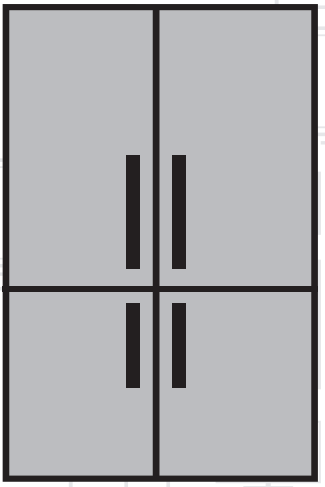
Refrigerator

User manual



GNE 134620 X
GNE 134630 X

EN | FR | DE |

beko

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:

ⓘ Important information or useful usage tips.

⚠ Warning against dangerous conditions for life and property.

⚠ Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Refrigerator 3

2 Important Safety Warnings 4

Intended use 4
General safety 4
For products with a 8
water dispenser; 8
Child safety 9
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product: 9
Package information 9
HC warning 9
Things to be done for energy saving 10
Reccomendations for freshfood compartment 10

3 Installation 11

Points to be considered when re-transporting your refrigerator 11
Before operating your refrigerator 11
Electric connection 11
Changing the illumination lamp 12
Disposing of the packaging 12
Disposing of your old refrigerator 12
Placing and Installation 12
Floor balance adjustment 13
Adjusting the gap between the upper door 13
Installing Water Filter 15
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator 15
Connection of Water Hose to the Jug 16
Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line 17
Prior to first use of Water Dispenser. 19

4 Preparation 20

5 Using your refrigerator 21

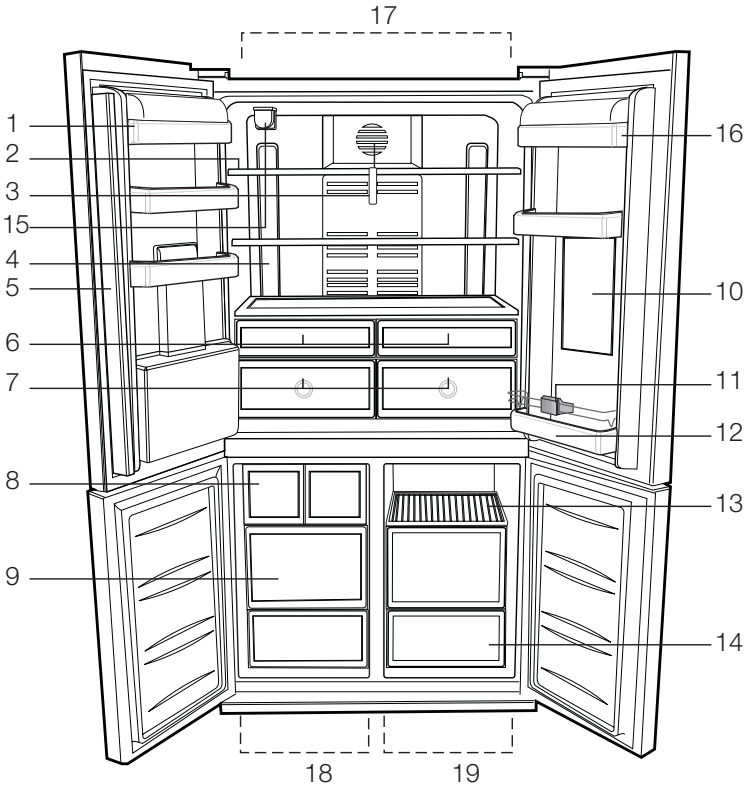
Indicator Panel 21
Dual cooling system: 24
Freezing fresh food 24
Door Open Alarm: 24
Deep-freeze information 25
Recommendations for preservation of frozen food 26
Defrosting 26
Placing the food 26
Things to do to have the filter usage time calculated automatically 27
Sliding Body Shelves 28
Egg tray 28
Crisper 28
Chiller compartment 28
Movable Middle Section 29
Multi Zone Storage Compartment .. 29
Blue light 29
Sliding Body Shelves With Rear Hangers 30
Butter & Cheese Section 30
Using the water spring 30
Spillage Tray 30
Minibar 31

6 Maintenance and cleaning 32

Protection of plastic surfaces 32

7 Troubleshooting 33

1 Your Refrigerator



1- Fridge compartment door shelves
2- Fridge compartment glass shelves
3- Diffuser cover
4- Illumination lens
5- Movable middle section
6- Chiller compartment
7- Crisper
8- Icematic
9- Frozen food storage compartments
10- Minibar
11- Bottle holder
12- Bottle shelf
13- Food storage compartment shelves
14- Food storage compartments
15- Water Filter
16- Dairy compartment
17- Fridge compartment
18- Freezer compartment
19- Multi Zone

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

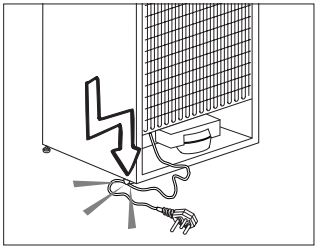
General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.

- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those

recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.

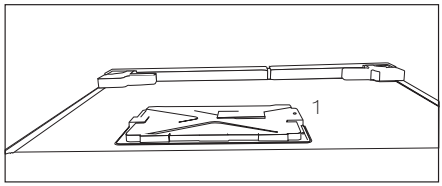
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product

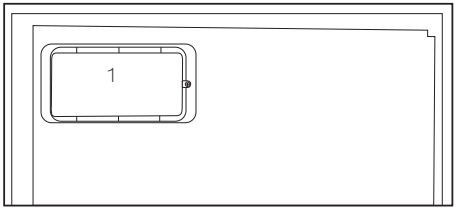


- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing

adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.

- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.





For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers is you are not

sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

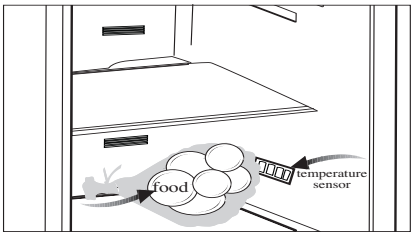
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

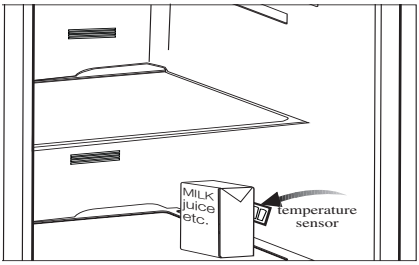
Reccomendations for freshfood compartment

*** OPTIONAL**

• Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment.In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by fodstuffs.

• Do not place hot foodstuff in your appliance.





3 Installation

Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

Always remember...

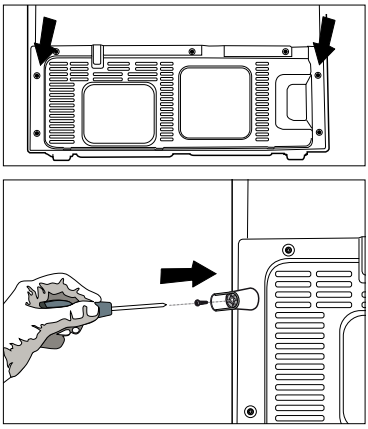
Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the following figure. To do this, remove the screws on the product and use the screws given in the same pouch. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation.



3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the door is open the respective interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your refrigerator to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- The connection must be in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Voltage and allowable fuse protection are specified in the “Technical Specifications” section.

⚠ The specified voltage must be equal to your mains voltage.

⚠ Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ The appliance must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!

Disposing of the packaging

⚠ The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old machine without giving any harm to the environment.

⚠ You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

⚠ Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ Caution: Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, than call the authorised service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall.

If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

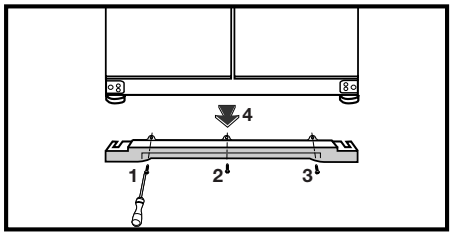
The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20 °C.

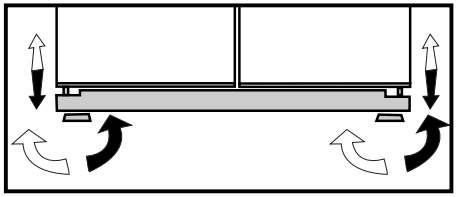
(only chest and upright freezer)

Floor balance adjustment

⚠If your refrigerator is unbalanced;
⚠ First unplug the product. The product must be unplugged when making the balance adjustment. There is the risk of electric shock.



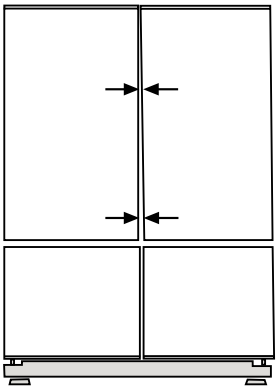
1- Ventilation cover is removed by unscrewing its screws as illustrated in the figure before the procedure. You can balance your refrigerator by turning the front legs of it as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



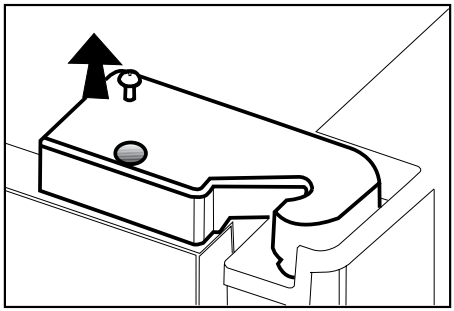
2. After the balance issue is remedied, install back the ventilation cover and fasten the screws.

3. Remove the screws fastening the lower ventilation cover using a Philips screwdriver.

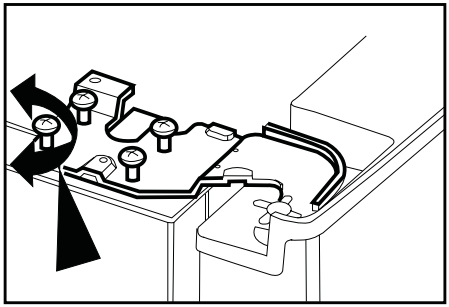
Adjusting the gap between the upper door

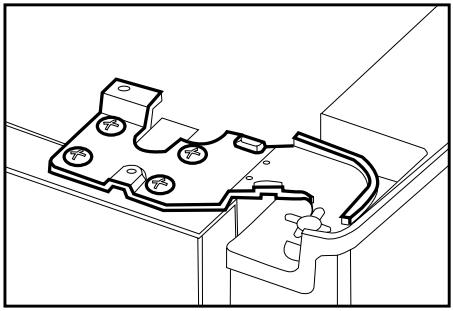


ⓘ You can adjust the gap between the fridge compartment doors as illustrated in the figures.
Door shelves should be empty when adjusting the door height.

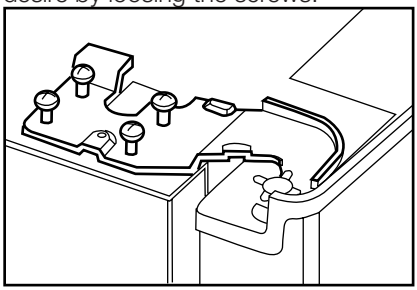


ⓘ Using a screwdriver, remove the screw of upper hinge cover of the door you want to adjust.

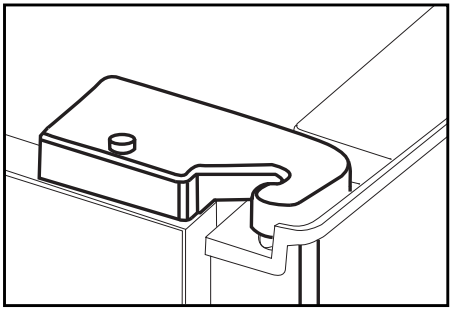




Adjust the door appropriately as you desire by loosing the screws.



Fix the door you have adjusted by tightening the screws without changing the position of the door.



Replace the hinge cover and fix with the screw.

Installing Water Filter

(in some models)

Two different water sources may be connected to the refrigerator for water supply: the mains cold water supply and water in a jug.

Installation Requirements

A pump should be used for jug water usage.

Check that the parts stated below are supplied with your appliance.

1. Union for connection of the water pipe to the rear of the appliance. (If it does not fit, provide it from the nearest authorized service.)
2. 2 pieces of pipe clips (In case required to secure the water pipe)

Note: Since the following parts are not required in use with a jug, they may not be found in the product you purchased.

3. 5-meter long water pipe (1/4 inch in diameter)
4. Cold mains water valve with mesh filter (Tap Adapter)
5. Water Filter or externally connectable filter to be fitted to the bracket inside the fridge compartment.

Place where the external filter is going to be fitted should be determined first. (Applies to the filter being used outside the refrigerator.) Then, determine the distance between the filter and the refrigerator and required hose lengths from the filter to the refrigerator water inlet.

Water filter must be hold upright as shown in the figure. It is important to properly attach the filter to water inlet and water outlet points.

After attaching the filter, do not use first 3-4 glasses of water.

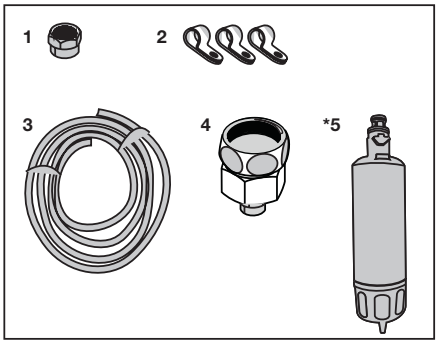
Connection of the Water Pipe to the Refrigerator

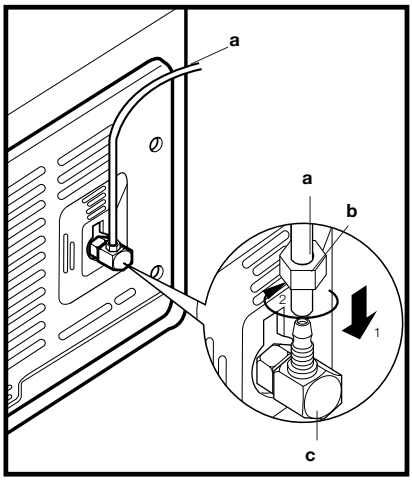
1. After installing the union onto the water pipe, insert the water pipe to the refrigerator inlet valve by pressing downwards firmly.

2. Fix union as seen in the opposite figure, by squeezing by hand on the refrigerator inlet valve.

(a- Water Pipe, b-Union, c-Valve)

Note 1: You should not need to tighten the union with a tool to achieve water tight assembly. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.





Connection of Water Hose to the Jug

(in some models)

To connect water to the refrigerator from a jug, a pump is needed. Follow the instructions below after connecting one end of the water pipe coming out of the pump to the refrigerator as described on the previous page.

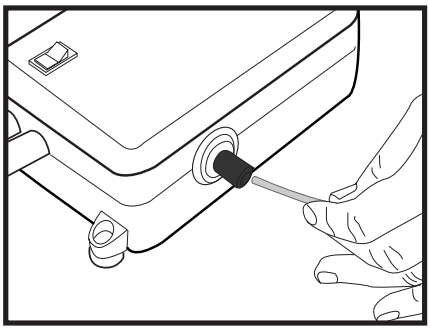
1. Finish the connection by pushing the other end of the water pipe into the water pipe inlet of the pump as shown in the figure.
2. Put and fix the pump hose into the jug as shown in the figure.
3. After completing the connection, plug in and run the pump.

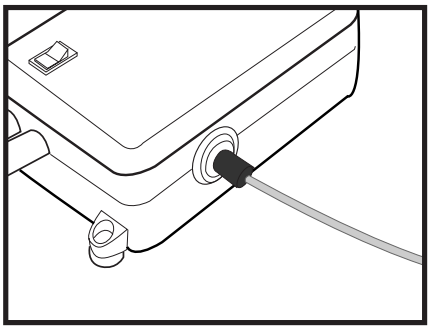
To provide an efficient operation of the pump, wait for 2-3 minutes after starting the pump.

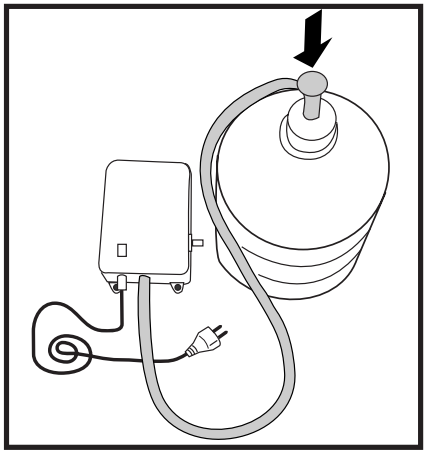
ⓘ You may refer to the user manual of the pump while making the water connection.

ⓘ There is no need to use water filter in case a jug is used.

ⓘ Pump must be used when jug will be used.







Connection of the Water Pipe to the Cold Water Mains Line

(in some models)

If you want to use your refrigerator by connecting it to the cold water mains line,

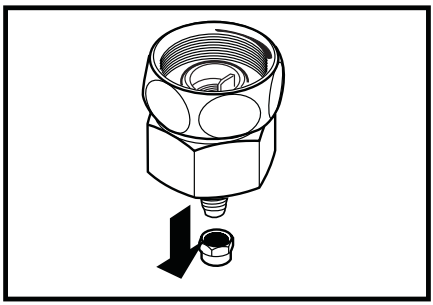
you will have to connect a standard 1/2" valve connection fitting to the cold water supply in your house. In case this valve is not present or in case you are not sure, consult a qualified plumber.

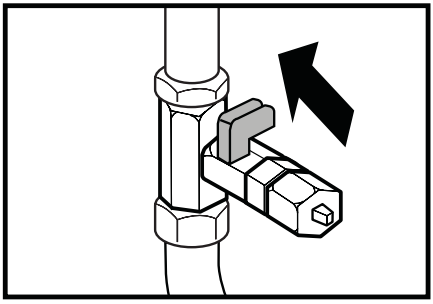
1. Separate the union from the tap adaptor. (Figure A)
2. Install the tap adaptor to 1/2” valve fitting as shown in the figure. (Figure B)
3. After inserting the water pipe to the union, install it to the tap adaptor and insert to the tap as shown in the figure. (Figure C)
4. Tighten the union manually. In case of a leak use a spanner or a pair of pliers to tighten the union.

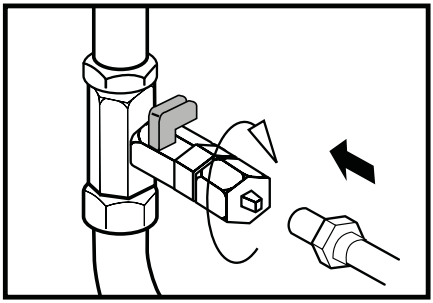
⚠ Caution: Secure the water pipe to suitable points by means of the pipe clips supplied to avoid any damage or displacement or accidental disconnection.

⚠ Caution: After turning on the water valve, make sure that there is no leakage at both connection points of the water pipe. In case of a leak, turn off the valve immediately and tighten all joints again using a spanner or a pair of pliers.

⚠ Caution: Make sure that standard 1/2" valve fitting fed by cold mains water supply is available and is turned off fully.

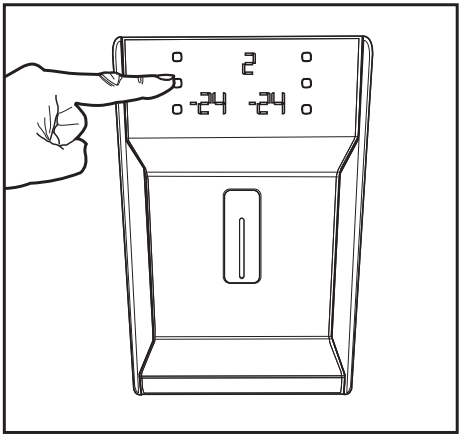




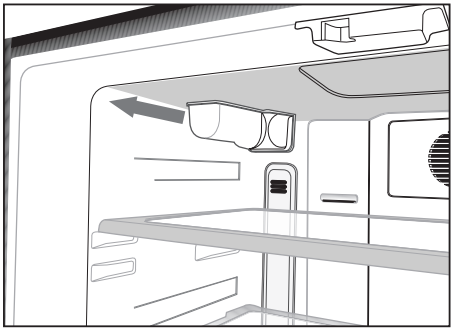


To fit the water filter follow the instructions below referring to figures supplied:

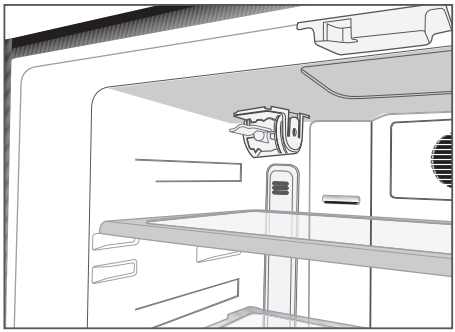
1. Press ice cancel button on the display.

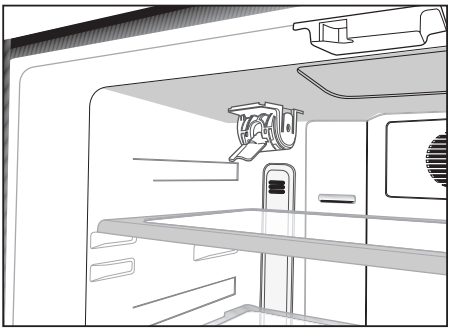


2. Remove the filter cover in the fridge compartment by pulling it forward.



3. Take out the water filter by-pass cover by rotating it downwards.





⚠ Caution: Make sure that the “Ice off” mode is active before taking out the by-pass cover.

Note: It is normal that a few drops of water drip after the cover has been taken out.

4. Remove the lid on top of the water filter to place it as shown in the figure and turn upwards to lock it.
5. Press ice cancel button on the display again to exit from this mode.

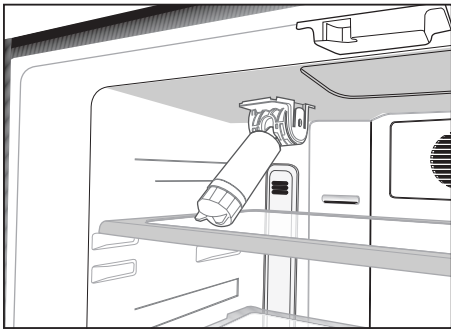
Water filter should be replaced every 6 months.

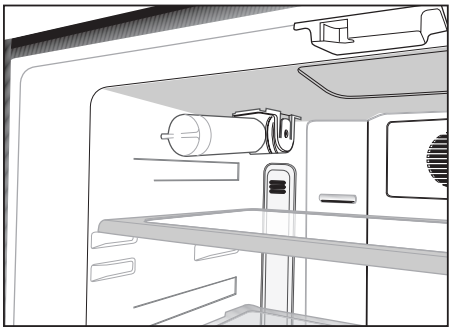
If you want to have the filter change time calculated automatically and receive a warning at the end of usage time, please read "Calculating the Filter Usage Time Automatically" section.

The water filter must be removed as shown in the figure when it is going to be replaced or when it will no longer be used and by-pass cover must be attached. It must be made sure that Ice Off mode is active before taking it out.

⚠ Caution: Water filter cleans some foreign particles in the water. It does not purify water from microorganisms.

⚠ Caution: Ice Off button must always be pressed during replacement of the water filter or installing the by-pass cover.





Prior to first use of Water Dispenser

ⓘ Water mains pressure must not be below 1 bar.

ⓘ Water mains pressure must not be above 8 bars.

ⓘ Pumps must be used in case the supply water pressure drops below 1 bar or if a jug is going to be used.

ⓘ Water system of the refrigerator must be connected to the cold water line. It must not be connected to hot water line.

ⓘ No water may be obtained in the initial operation of the refrigerator. This is caused by the air in the system. To discharge air from the system, press Dispenser latch for periods of 1 minute until water comes from the Dispenser. Water flow may be irregular in the beginning. Irregular water flow will be normalized after the air in the system is discharged.

ⓘ At the initial startup of the refrigerator approx.12 hours must pass before cold water can be obtained.

ⓘ Water mains pressure must be between 1-8 bars for the operation of Ice/Water Dispenser smoothly. For this, check that 1 glass of water (100 cc) can be filled in 10 seconds.

ⓘ The first 10 glasses of water should not be consumed.

ⓘ Approximately the first 30 cubes of ice to be obtained from the Ice Dispenser must not be used.

ⓘ Always use the water filter when a jug is not being used.

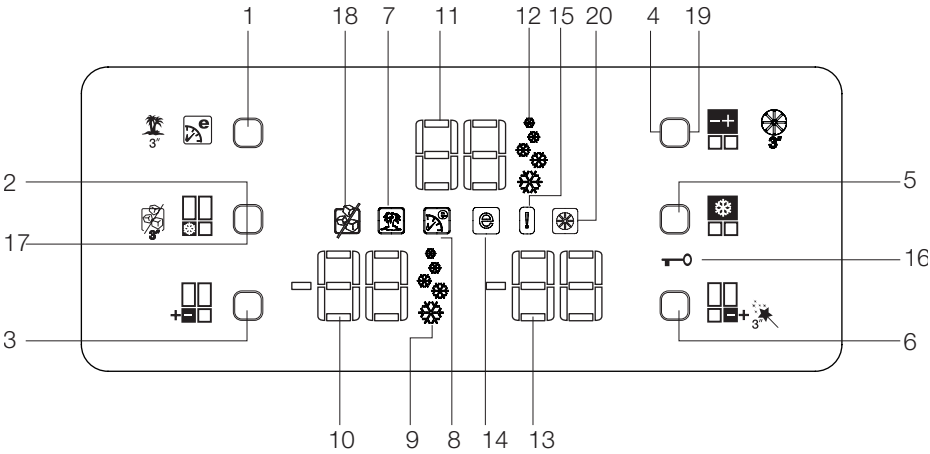
4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
  - The door should not be opened frequently.
  - It must be operated empty without any food in it.
  - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.



1. Eco-Extra / Vacation Button
2. Fast Freeze Button
3. Freezer Compartment Temperature Setting Button
4. Fridge Compartment Temperature Setting Button
5. Quick Cool Button
6. Multi Zone Compartment Temperature Setting Button
7. Vacation Function Indicator
8. Eco-Extra Function Indicator
9. Fast Freeze Function Indicator
10. Freezer Compartment Temperature Indicator
11. Fridge Compartment Temperature Indicator
12. Quick Cool Function Indicator
13. Multi Zone Compartment Temperature Indicator
14. Economy Mode Indicator
15. Error Status Indicator
16. Key Lock Indicator
17. Ice Cancel Button
18. Ice Off indicator
19. Cancel Filter Change Warning Button
20. Filter Change Warning Indicator

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Eco Extra/Vacation Button
Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

2. Fast Freeze Button
Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

3. Freezer Compartment Temperature Setting Button
Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button
Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

5. Quick Cool Button
Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

6. Multi Zone Compartment Temperature Setting Button
You can set the Multi Zone Compartment either as a Freezer or a Cooler. Press and hold this button for a long time (3 sec) to set the Multi Zone Compartment as a Freezer or a Cooler. This compartment is set as a Freezer Compartment at factory.

If the Multi Zone Compartment is set as a Freezer, then the temperature of the Multi Zone Compartment will change as -18, -20, -22, -24, -18... respectively each time you press this button. If the Multi Zone Compartment is set as a Fridge, then the temperature of the Multi Zone Compartment will change as 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... respectively each time you press this button.

7. Vacation Function Indicator
Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Eco Extra Function Indicator
It indicates that the Eco-Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

9. Quick Freeze Function Indicator
It indicates that the Fast Freeze function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for a certain period of time.

Press the relevant button again to deactivate this function.

10. Freezer Compartment Temperature Indicator
It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

11. Fridge Compartment Temperature Indicator
Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

12. Quick Cool Function Indicator
Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13. Multi Zone Compartment Temperature Indicator
It indicates the temperature set for Multi Zone compartment.

14. Economy Mode Indicator
Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. Freezer Compartment temperature
This indicator will be active if the function is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

15. Error Status Indicator
If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display “E” and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as “1,2,3…”. These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

16. Key Lock Indicator
Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Quick Cool Button and Flexi Zone Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

17. Ice Cancel Button
To stop ice formation, ice cancel button is pressed for 3 seconds. When ice cancel is selected, no water will be sent to the ice box. Despite this, some ice may be leftover in the ice box which may be taken from there. To restart ice formation, ice cancel button has to be pressed for 3 seconds.

18. Ice Cancel Indicator
If you do not want to get ice from the refrigerator, you need to use this function. You may use this function by pressing the ice cancel button for 3 seconds.

19. Cancel Filter Change Warning Button
Filter of your refrigerator must be replaced every 6 months. If you apply instructions on page 22, your refrigerator calculates this time automatically and the filter change waning indicator illuminates when the filter usage time has elapsed. Press Cancel filter change warning button for 3 seconds to allow the refrigerator to calculate the new filter time automatically after changing the filter.

20. Cancel Filter Change Warning Indicator
When the filter usage time has elapsed, filter change warning indicator starts to illuminate.

Door Open Alarm:

In case of leaving any of the Fridge Compartment or Flexi Zone Compartment doors open minimum for 1 minute, audible Door Open Alarm will be activated and heard. Just press any button on the indicator or close the open door to silence the alarm.

Dual cooling system:

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the defrosting is performed individually.

Freezing fresh food

• Wrap or cover the food before placing them in • Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
• The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
• Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
• Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
• Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.
• Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
• Please observe the following instructions to obtain the best results.
1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.

2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge**.**

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

• Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

• Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

• Cold resistant adhesive tape
• Self-adhesive label
• Rubber rings
• Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. If is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

• Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.

• To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:

1.Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.

2.Ensure that contents of the package are labeled and dated.

3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

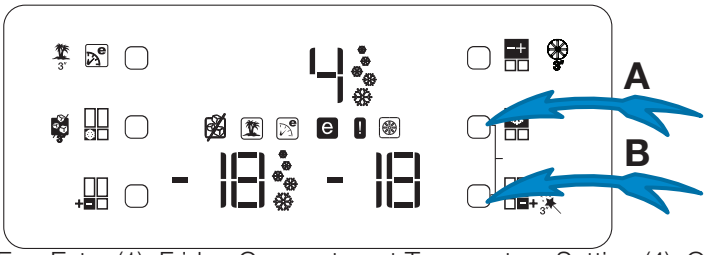
Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

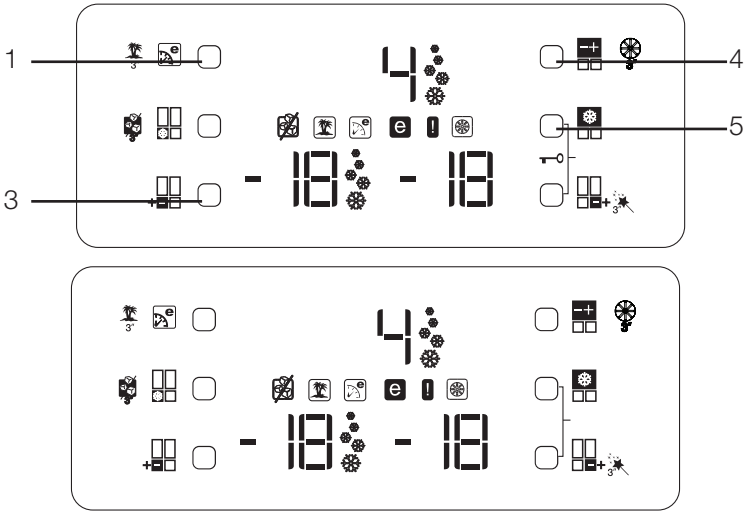
Things to do to have the filter usage time calculated automatically

(For products connected to the mains water line and equipped with filter)

1- After plugging the refrigerator in, press A and B buttons together to activate the key lock.



2- Then press Eco-Extra (1), Fridge Compartment Temperature Setting (4), Quick Cool (5) and Freezer Compartment Temperature Setting (3) buttons respectively.



If button configuration is pressed in the correct order, key lock symbol will go off, buzzer will be activated shortly, and Filter change warning indicator illuminates. Press cancel filter change warning button (Item 19 in display descriptions) after changing the filter to have the filter usage time calculated automatically.

NOTE:

1. If the filter usage time is being calculated automatically, filter change warning indicator will illuminate continuously in a few seconds after the product is plugged in.

2. Automatic filter usage time calculation is not active ex factory. It must be activated in products equipped with a filter.

3. Repeat the same procedure in products whose automatic filter usage time calculation is activated in order to deactivate the filter usage time calculation.

Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

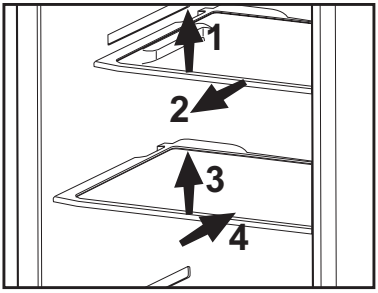
Never store the egg holder in the freezer compartment

Sliding Body Shelves

Sliding body shelves can be pulled by slightly lifting up from the front and moved back and forth. They come to a stop point when pulled towards front to allow you reach the foods placed at the back of the shelf; when it is pulled after slightly lifted upwards at the second stop point, the body shelf will be released.

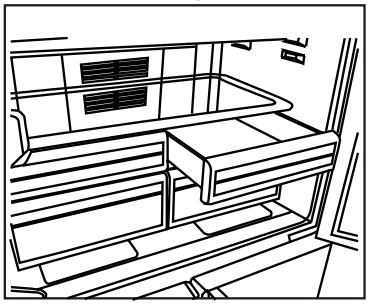
The shelf should be hold tightly from the bottom as well in order to prevent it from tipping over. The body shelf is placed on the rails at the sides of the refrigerator body by bringing it to one lower or one upper level.

The body shelf should be pushed backwards to seat it completely.



Crisper

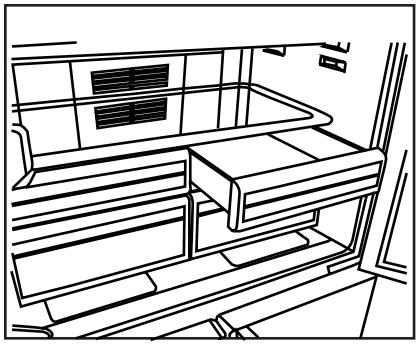
Crisper of your refrigerator is designed specially to keep your vegetables freshly without loosing their humidity. For this purpose, cool air circulation occurs around the crisper in general. Remove the door shelves that align with the crisper before removing the crispers. You can remove the crispers as illustrated in the figure.



Chiller compartment

Chiller compartments enable the foods to be frozen become ready for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments. To do this, pull the compartment towards yourself; the compartment will lean against the stopper and stop. This compartment will be released when you lift it about 1 cm and pull it towards yourself.



Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

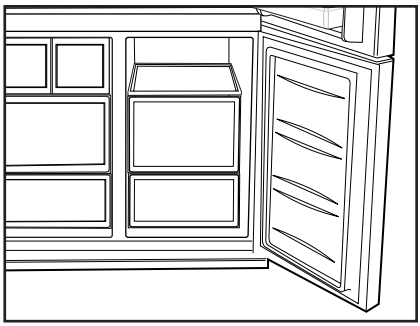
3- Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is closed.

4- It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

Multi Zone Storage Compartment

The Multi Zone Storage Compartment of your refrigerator may be used in any desired mode by adjusting it to fridge (2/4/6/8 °C) or freezer (-18/-20/-22/-24) temperatures. You can keep the compartment in the desired temperature with the Multi Zone Storage Compartment Temperature Setting Button. The temperature of the Multi Zone Storage Compartment may be set to 0 and 10 degrees in addition to the fridge compartment temperatures and to -6 degrees in addition to the freezer compartment temperatures. 0 degree is used to store the deli products longer, and -6 degrees is used to keep the meats up to 2 weeks in an easily cuttable condition.

The feature of switching to a Fridge or Freezer compartment is provided by a cooling element located in the closed section (Compressor Compartment) behind the refrigerator. During operation of this element, sounds similar to the sound of seconds heard from an analog clock may be heard. This is normal and is not fault cause.



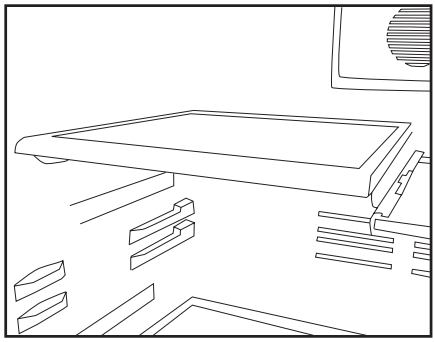
Blue light

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



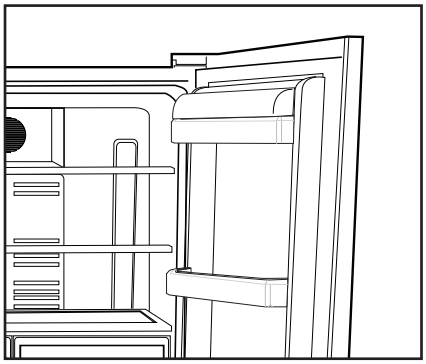
Sliding Body Shelves With Rear Hangers

Sliding body shelves with rear hangers can be moved back and forth. Height of these shelves can be adjusted by removing and then installing them to upper or lower positions. Raise the shelf up slightly and pull towards yourself to remove it.



Butter & Cheese Section

You can store food such as butter, cheese, and margarine in this section which has a lid.

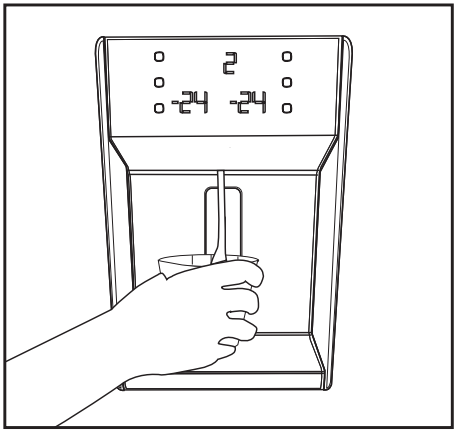


Using the water spring

Warnings

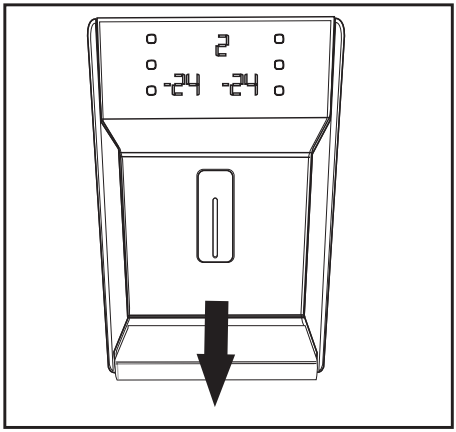
It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

In cases where the water dispenser has not been used frequently, sufficient amount of water must be drained from the dispenser to get fresh water.



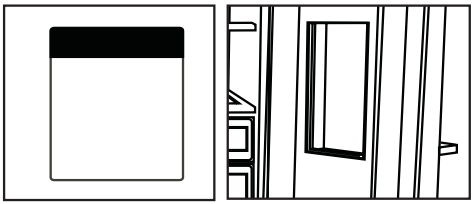
Spillage Tray

Water drops that drip during use, accumulates in the spillage tray. You can remove spillage tray by pulling it to yourself or pressing on its edge (depending on the model). You can remove the water with a sponge or a soft cloth.

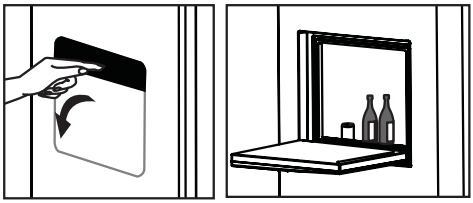


Minibar

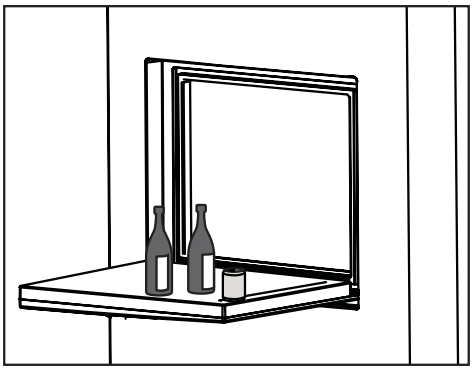
Minibar door provides you extra comfort when using your refrigerator. The door shelf in the refrigerator can be accessed without opening the refrigerator door; thanks to this feature, you can easily pick from the refrigerator the foods and drinks which you frequently consume. Since you do not have to open the refrigerator door frequently, you will have decreased the power consumption of refrigerator.



To open the minibar door, press by your hand on the minibar and pull back to open.

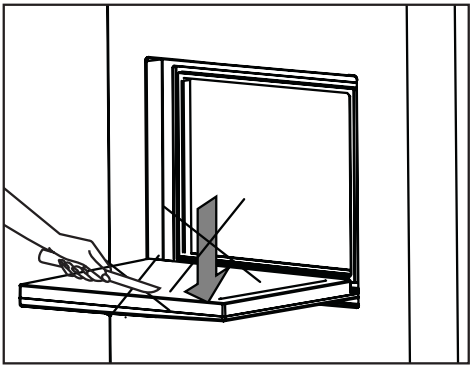


When the door of minibar is open, you may use the inner face of the door as a table on which you may put your bottles and glasses for a short time as shown in the figure.



⚠ Caution: Never do things that may put pressure on the door such as sitting on, climbing up or hanging to the table and do not place heavy objects on it. This may cause damage on the refrigerator or personal injuries.

⚠ Caution: Never perform cutting on the Minibar door and be careful that the door is not damaged by pointed objects.



6 Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

ⓘ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

ⓘ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

ⓘ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

ⓘ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
• The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely. • The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
• Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently. • Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places. • Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers. • Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator. • Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.
• Compressor is not running
• Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period. • The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically. • The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket. • Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value. • There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.

- Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

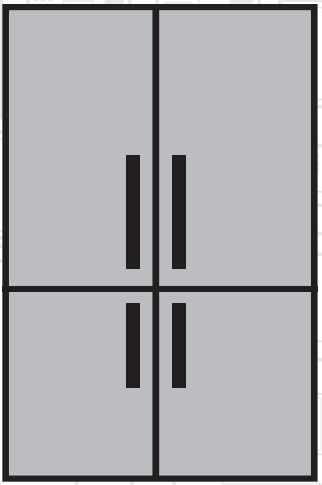
- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Congélateur / Réfrigérateur

Manuel d'utilisation



FR |

beko

Veuillez d'abord lire la notice d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous aidera efficacement.

Pour cette raison, nous vous conseillons de lire attentivement tout le manuel d'utilisation de votre produit avant de vous en servir, et de le conserver ensuite pour une utilisation ultérieure.

Le présent manuel

- Vous aidera à utiliser votre produit avec rapidité et sécurité.
- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Respectez les instructions, notamment celles relatives à la sécurité.
- Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible car vous pouvez en avoir besoin ultérieurement.
- En plus, lisez également les autres documents fournis avec votre produit.

Veuillez noter que ce manuel peut également être valide pour d'autres modèles.

Symboles et descriptions

Vous retrouverez les symboles suivants dans le présent manuel :

ⓘ Informations importantes ou astuces.

⚠ Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.

⚠ Avertissement relatif à la tension électrique.

TABLE DES MATIÈRES

1 Le Réfrigérateur 3

2 Précautions de sécurité importantes 4

Utilisation préconisée....4
Sécurité générale....4
Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau....9
Sécurité enfants....10
Conformité avec la règlementation DEEE et mise au rebut des déchets. 10
Informations relatives à l'emballage.. 11
Avertissement HC....11
Mesures d'économie d'énergie....11
Recommandations relatives au compartiment des produits frais 12

3 Installation 13

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit....13
Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur....13
Branchement électrique....14
Mise au rebut de l'emballage....14
Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur....14
Disposition et Installation 14
Réglage de la stabilité au sol....15
Réglage du jeu entre les portes supérieures....15
Installation du filtre à eau 17
Raccordement du tuyau d'alimentation en eau au réfrigérateur....17
Raccordement du tuyau de vidange à la carafe 18
Raccordement du tuyau d'alimentation en eau à l'arrivée d'eau 19
Avant toute première utilisation du distributeur d'eau 21
Remplacement de la lampe 22

4 Préparation 22

5 Utilisation du réfrigérateur 23

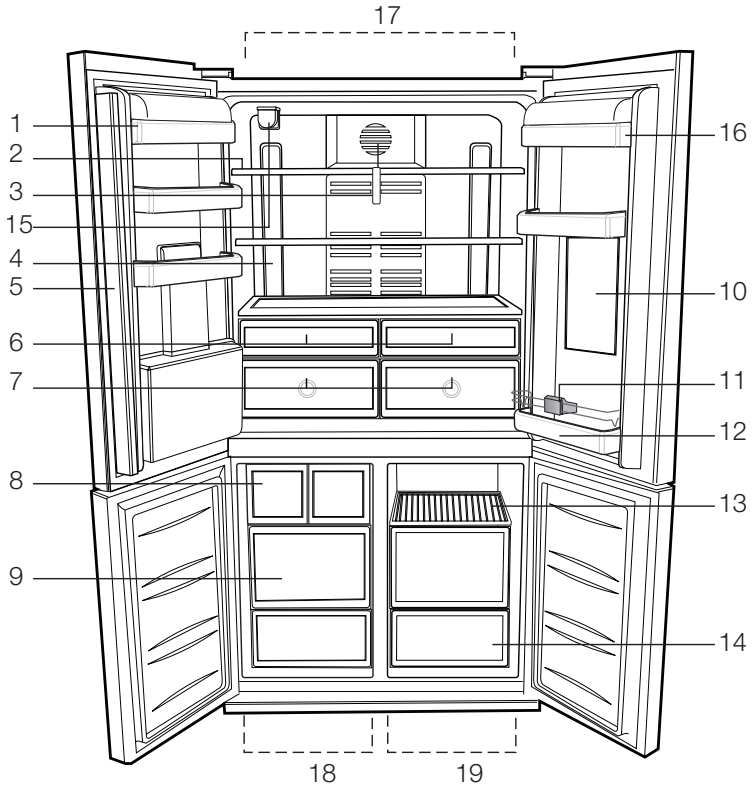
Bandeau indicateur....23
Alarme d'ouverture de porte: 26
Système de réfrigération Dual : 27
Congélation des produits frais 27
Recommandations concernant la conservation des aliments congelés 28
Dégivrage....28
Disposition des denrées 28
Informations concernant la congélation....29
Casier à œufs....31
Etagères coulissantes....31
Compartiment Zone fraîche 31
Bac à légumes 32
Éclairage bleu....32
Etagères coulissantes avec fixations à l'arrière 32
Section centrale modulable 33
Compartiment Flexi Zone....33
Section pour Beurre et Fromages 34
Utilisation de la fontaine....34
Socle du distributeur....34
Minibar 35

6 Entretien et nettoyage 36

Protection des surfaces en plastique. 36

7 Dépannage 37

1 Le Réfrigérateur



1- Balconnets de la porte du compartiment de réfrigération
2- Clayettes en verre du compartiment de réfrigération
3- Couvercle du diffuseur
4- Lentilles d'illumination
5- Section centrale modulable
6- Compartiment Zone fraîche
7- Bac à légumes
8- Distributeur de glaçons
9- Compartiments congélateur
10- Minibar
11- Range-bouteilles
12- Clayette range-bouteilles
13- Étagères du compartiment de conservation de denrées
14- Compartiments de conservation de denrées
15- Filtre à eau
16- Etagère à Beurre et Fromages
17- Compartiment réfrigérateur
18- Compartiment congélateur
19- Flexi Zone

Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendées. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'e ntretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

La durée de vie moyenne du produit que vous avez acheté est de 10 ans. Il s'agit ici de la période au cours de laquelle vous devez conserver les pièces de rechange nécessaires à son fonctionnement.

Utilisation préconisée

Ce produit est prévu pour une utilisation

- en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons ;
- dans les environnements de travail fermées, tels que les magasins et les bureaux ;
- dans les lieux d'hébergement fermés, tels que les fermes, hôtels, pensions.
- Il ne doit pas être utilisé en extérieur.

Sécurité générale

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents agréés ou tout autre agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche).
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne placez pas de boissons en bouteille ou en cannette dans le compartiment de congélation. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.

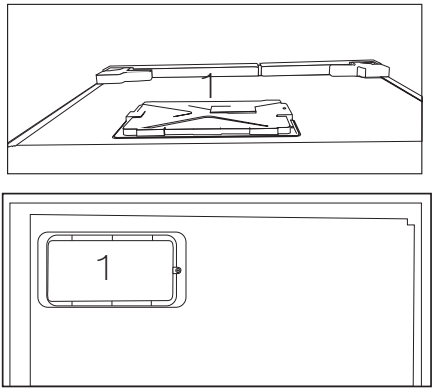
- N’utilisez pas d’appareils électriques à l’intérieur du réfrigérateur.
- N’endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s’échapper si les canalisations de gaz de l’évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, cela pourrait irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l’utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d’entretien ou de réparation, débranchez l’alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l’appareil.
- Assurez-vous que les boissons comportant un taux d’alcool très élevé sont conservées en sécurité avec leur couvercle fixé et placées en position verticale.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N’utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- Ce produit n'est pas conçu pour

être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou inexpérimentées, à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.

- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur la parois gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne la regardez ni avec vos yeux nus, ni avec des outils optiques pendant longtemps.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.

- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Evitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant

longtemps, il doit être débranché. Un problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- Le bout de la prise électrique doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon sec, sinon il peut provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut le casser.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez

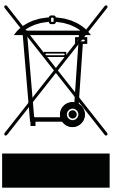
l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de s'amuser avec le produit.

Conformité avec la règlementation DEEE et mise au rebut des déchets

Ce produit ne contient pas de matériaux dangereux et interdits décrits dans la « Règlementation sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques » publié par le Ministère de l'Environnement et de l'Urbanisme. Conforme avec la règlementation DEEE.



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut aux côtés des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche. Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles en recyclant les produits usagés. Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et le mécanisme de verrouillage de la porte, le cas échéant. Ce faisant, vous rendez l'appareil inopérant avant sa mise au rebut.

Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

N'oubliez pas...

Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

Avertissement HC

Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ne tenez pas compte de cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient R134a.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

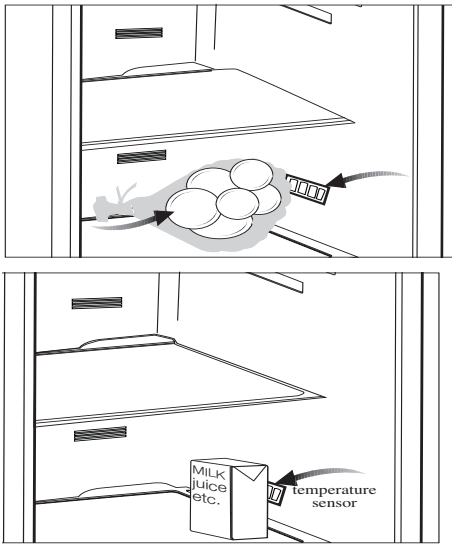
Mesures d'économie d'énergie

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5cm d'un four électrique.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.

Recommandations relatives au compartiment des produits frais
***en option**

• Ne laissez pas les aliments toucher le capteur de température situé dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.

• Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



3 Installation

Veuillez noter que le fabricant ne pourra être tenu responsable si les informations fournies dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées.

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.

1. Le réfrigérateur doit être vidé et nettoyé avant tout transport.
2. Les clayettes, accessoires, bac à légumes, etc. de votre réfrigérateur doivent être fixés solidement avec de la bande adhésive avant de remballer l'appareil, pour le protéger en cas de chocs.
3. L'emballage doit être fixé avec une bande adhésive forte et des cordes solides, et les normes de transport indiquées sur l'emballage doivent être appliquées.

N'oubliez jamais...

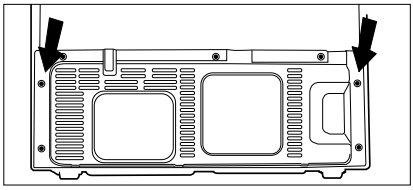
Chaque matériau recyclé est une participation indispensable à la préservation de la nature et conservation de nos ressources nationales.

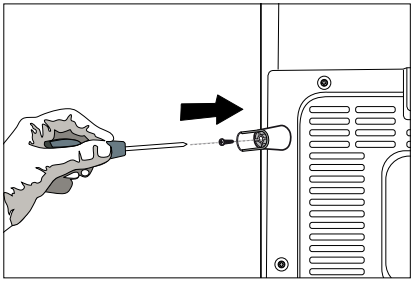
Si vous souhaitez contribuer à recycler les matériaux d'emballage, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des organismes environnementaux ou des autorités locales.

Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur

Avant de commencer à faire fonctionner votre réfrigérateur, vérifier les points suivants :

1. L'intérieur du réfrigérateur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière?
2. Insérez les 2 cales en plastique sur le couvercle de la ventilation arrière, tel qu'illustré dans la figure suivante. Pour ce faire, retirez les vis qui se trouvent sur le produit et utilisez celles qui ont été fournies dans la même pochette.
   Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air.





3. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
4. Branchez le réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage intérieur correspondant s'allumera.

5. Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
6. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

⚠ Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.

⚠ La fiche de câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.

⚠ La tension et la protection du fusible autorisées sont spécifiées dans la section « Caractéristiques techniques ».

⚠ La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.

⚠ Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.

⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Un risque de choc électrique existe!

Mise au rebut de l'emballage

⚠ Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou débarrassez-vous-en conformément aux consignes sur les déchets. Ne les jetez pas aux côtés des ordures ménagères ordinaires.

L'emballage de votre appareil est produit à partir des matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

⚠ Vous pouvez consulter le service après-vente agrée ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

⚠ Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

⚠ Attention: Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.

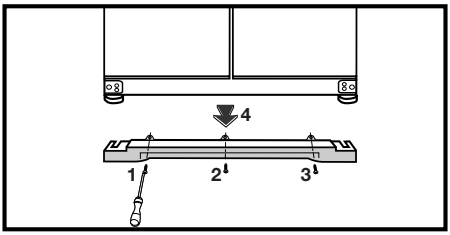
⚠ Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez alors le service après-vente pour faire retirer les portes du réfrigérateur et le faire passer latéralement.

1. Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.
2. Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.
3. Une ventilation d'air autour du réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace.
Si le réfrigérateur est placé dans un enfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur.
Si le sol est couvert de moquette, votre produit doit être surélevé à 2,5 cm du sol.
4. Placez le réfrigérateur sur un a de surface plane afin d'éviter les à-coups.
5. N'exposez pas le réfrigérateur à des températures ambiantes inférieures à 10°C.

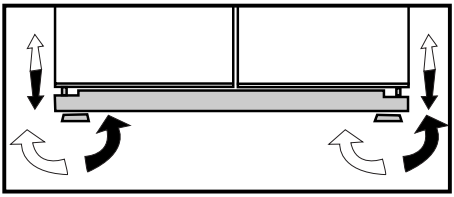
Réglage de la stabilité au sol

⚠Si le réfrigérateur n'est pas stable;

⚠ Débranchez-le d'abord. En effet, l'appareil doit être débranché pendant l'ajustement de son équilibre. Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique.



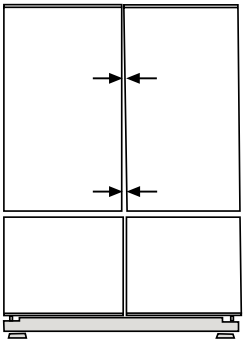
1- Le cache de ventilation est retiré en enlevant les vis, tel qu'illustré sur le schéma avant la procédure. Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré dans le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



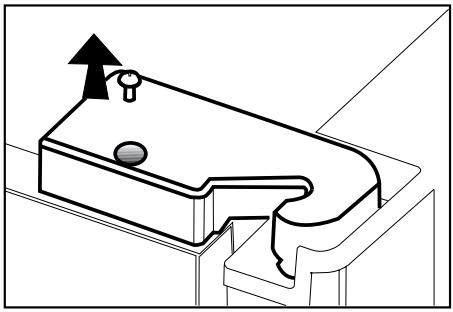
2. Après avoir réalisé la stabilisation, installez le cache de ventilation et fixez les vis fournies.

3. Retirez les deux vis de fixation du cache de ventilation inférieur à l'aide d'un tournevis Philips.

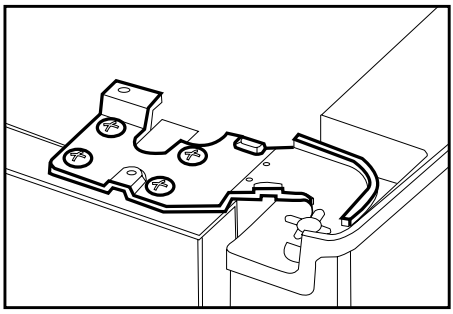
Réglage du jeu entre les portes supérieures



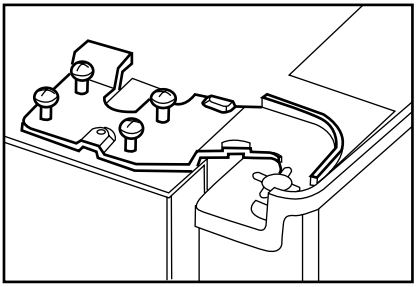
Vous pouvez régler le jeu entre les portes du compartiment de réfrigération comme illustré sur les schémas.
Les étagères de la porte doivent être vides pour effectuer le réglage de la hauteur.



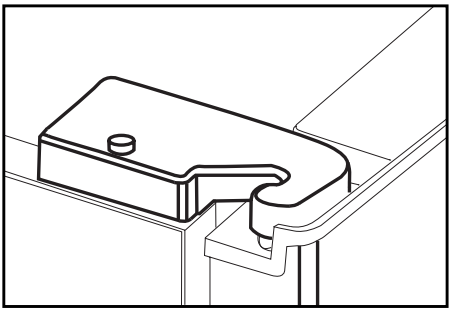
A l'aide d'un tournevis, retirez la vis du cache de la charnière supérieure de la porte que vous souhaitez régler.



Ajustez la porte de manière appropriée à votre gré en desserrant les vis.



Fixez la porte que vous avez réglée en
serrant les vis sans modifier la position de la porte.



Replacez le cache de la charnière et fixez la vis.

Installation du filtre à eau

(Dans certains modèles)

Deux différentes sources d'eau peuvent être connectées au réfrigérateur pour l'alimentation en eau: l'arrivée d'eau et l'eau contenue dans une carafe.

Conditions d'installation

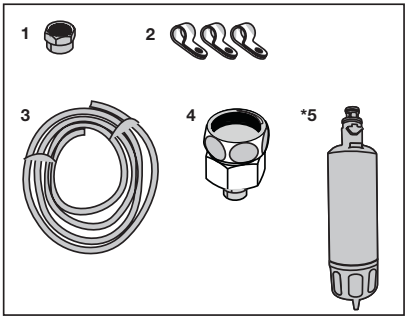
Une pompe est requise pour que l'eau de la carafe puisse être utilisée.

Assurez-vous que les pièces ci-dessous ont été fournies avec votre appareil.

1. Écrou de raccordement du tuyau d'alimentation en eau à l'arrière de l'appareil. (S'il n'est pas approprié, obtenez-en un autre auprès du service agréé le plus proche.)
2. 2 pièces de collier de fixation (Si nécessaire à la sécurisation du tuyau d'alimentation en eau)

Remarque : Dans la mesure où les pièces ci-après ne doivent pas être utilisées avec une carafe, elles peuvent ne pas se trouver dans le produit que vous avez acheté.

3. Tuyau d'alimentation en eau de 5 mètres (1/4 pouce de diamètre)
4. Robinet d'adduction d'eau froide (Adaptateur de robinet)



5. Filtre à eau ou filtre connectable à l'extérieur à intégrer à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

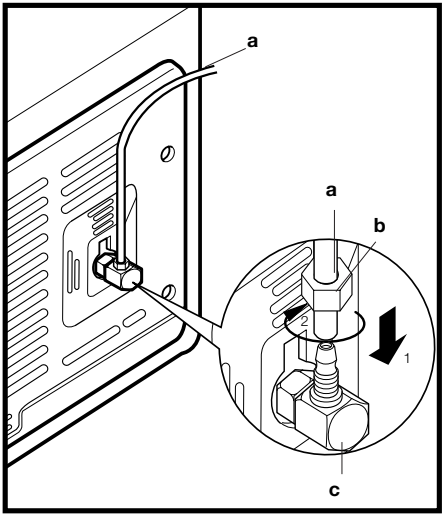
L'endroit où le filtre externe sera fixé doit être déterminé au préalable. (Pour les filtres utilisés hors du réfrigérateur.) Ensuite, déterminez la distance entre le filtre et le réfrigérateur, ainsi que les longueurs de tuyaux requises du filtre à l'arrivée d'eau du réfrigérateur.

Le filtre à eau doit rester debout comme indiqué dans l'image. Il est important de fixer convenablement le filtre à l'orifice d'alimentation en eau et aux points de sortie d'eau.

Après avoir installé le filtre, évitez d'en boire les 3, voire les 4 premiers verres d'eau.

Raccordement du tuyau d'alimentation en eau au réfrigérateur

1. Après l'installation du raccord au tuyau d'alimentation en eau, insérez celui-ci à l'arrivée d'eau du réfrigérateur en appuyant solidement vers le bas.



2. Fixez le raccord tel qu'illustré dans le schéma ci-dessous, en appuyant avec la main sur l'arrivée d'eau du réfrigérateur.

(a- Conduite d'eau, b-raccord, c-Valve)

Remarque 1: Il n'est pas nécessaire de serrer le raccord avec un outil pour parvenir à un assemblage étanche. En cas de fuite, utilisez une clé à molette ou une pince pour le faire.

Raccordement du tuyau de vidange à la carafe

(Dans certains modèles)

Pour alimenter le réfrigérateur en eau à partir d'une carafe, une pompe est nécessaire. Suivez les instructions ci-dessous après avoir raccordé une extrémité du tuyau d'alimentation en eau allant de la pompe vers le réfrigérateur tel que décrit dans la page précédente.

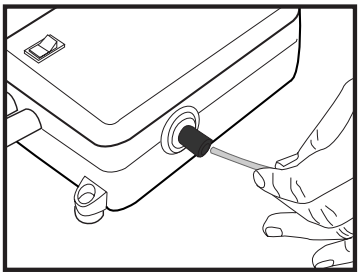
1. Terminez le raccordement en poussant l'autre extrémité du conduit d'eau à l'intérieur de l'arrivée du tuyau d'eau comme indiqué dans le schéma.
2. Mettez et fixez le tuyau à pompe dans la carafe comme illustré dans le schéma.
3. À la fin du raccordement, branchez et utilisez la pompe.

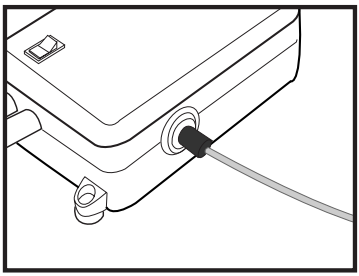
Pour que la pompe fonctionne de manière efficace, patientez 2 à 3 minutes.

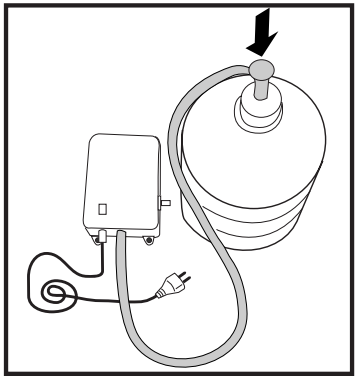
Vous pouvez consulter le manuel de l'utilisateur de la pompe pendant le raccordement du tuyau d'alimentation en eau.

Nul besoin d'utiliser un filtre à eau au cas où vous vous servez d'une carafe.

La pompe sera utilisée lorsque la carafe le sera également.







Raccordement du tuyau d'alimentation en eau à l'arrivée d'eau

(Dans certains modèles)

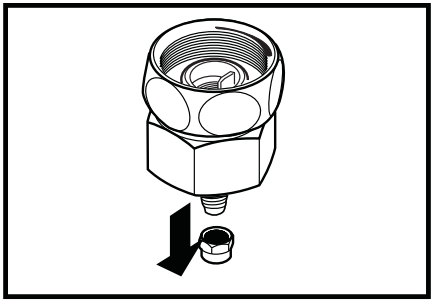
Si vous voulez utiliser votre réfrigérateur en le raccordant au tuyau d'alimentation en eau principal,

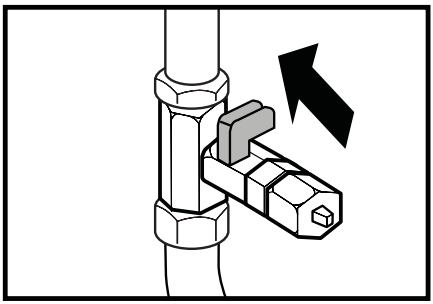
Vous aurez à raccorder une installation de valve standard ½ à l'alimentation en eau chaude de votre domicile. Si cette valve est absente de votre appareil ou si vous n'en êtes pas sûr, consultez un plombier qualifié.

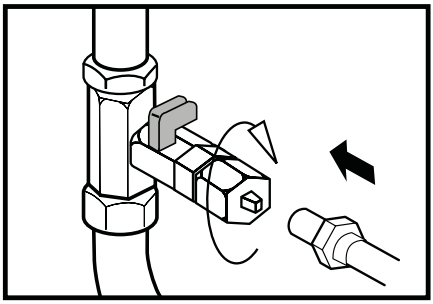
1. Séparez le raccord de l'adaptateur du robinet. (Schéma A)
2. Installez l'adaptateur du robinet à l'installation d'une valve standard ½ comme indiqué dans l'illustration. (Schéma B)
3. Après avoir inséré le tuyau d'alimentation au raccord, installez-le sur l'adaptateur du robinet et insérez-le sur le robinet comme indiqué dans le schéma. (Schéma C)
4. Serrez le raccord manuellement. En cas de fuite, utilisez une clé à molette ou une pince pour le faire.

⚠ Attention: Sécurisez le tuyau d'alimentation en eau à des points appropriés, au moyen de Colliers de fixation fournies pour éviter tout dommage, déplacement ou coupure accidentelle.

⚠ Attention: Après avoir tourné le robinet de prise d'eau, veillez à ce qu'il n'y ait pas de fuite aux deux points de raccordement du tuyau d'alimentation en eau. En cas de fuite, arrêtez la valve immédiatement et serrez tous les joints à nouveau à l'aide d'une clé à molette ou d'une pince.



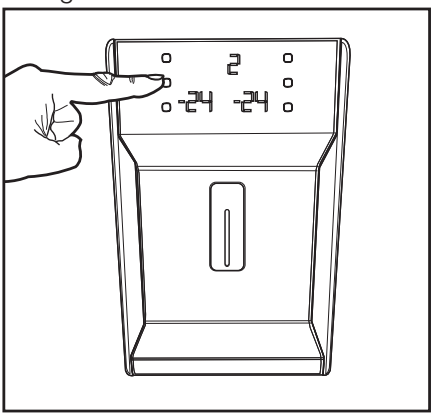




⚠ Attention: Veillez à ce que l'installation de la valve standard ½, alimentée par l'arrivée d'eau, soit disponible et complètement fermée.

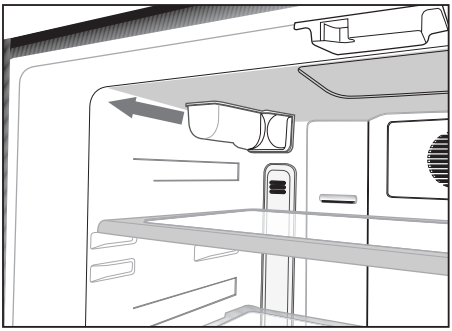
Pour installer le filtre à eau, suivez les instructions ci-dessous, renvoyant aux schémas fournis :

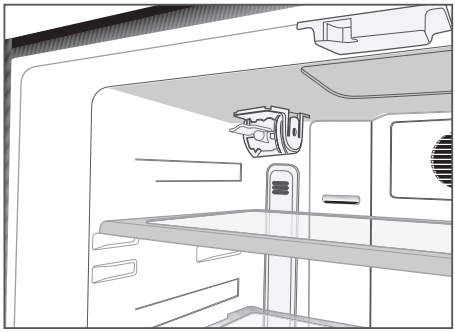
1. Appuyez sur le bouton d'annulation de glace à l'écran.

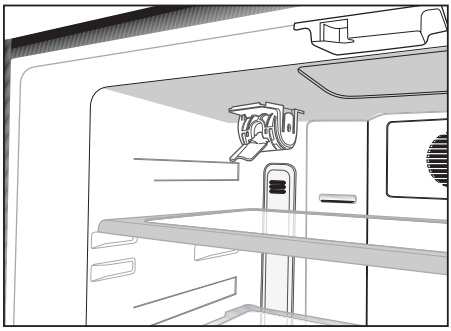


2. Retirez le couvercle du filtre du compartiment réfrigérateur en le tirant vers l'avant.
3. Retirez le couvercle de dérivation du filtre à eau en le faisant pivoter vers le bas.

⚠ Attention: Veillez à ce que le mode "Ice Off" soit actif avant de retirer le couvercle de dérivation.





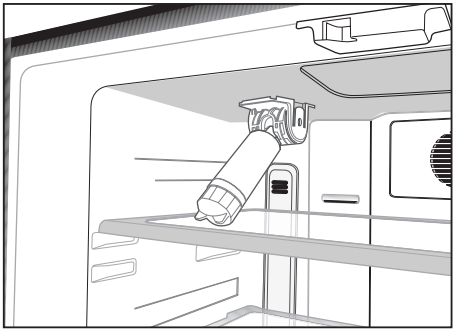


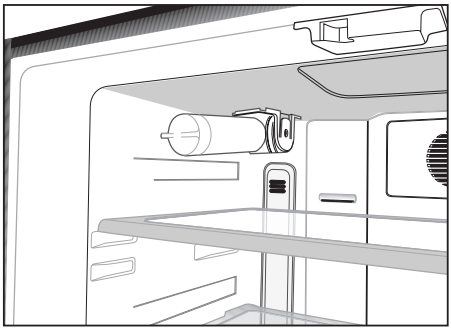
Remarque : Il est tout à fait normal que quelques gouttes d'eau tombent après le retrait du couvercle.

4. Retirez le couvercle qui se trouve au-dessus du filtre à eau et mettez-le comme indiqué dans le schéma et tournez-le vers le haut pour le verrouiller.
5. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton d'annulation de glace à l'écran pour quitter ce mode.

Le filtre à eau doit être remplacé tous les 6 mois.

Si vous souhaitez faire calculer automatiquement la durée d'utilisation du filtre avant son changement et en recevoir un avertissement à la fin du temps d'utilisation, veuillez vous reporter à la section "Calculer automatiquement la durée d'utilisation du filtre".





Le filtre à eau doit être retiré tel qu'illustré sur le schéma lorsqu'il sera remplacé ou ne sera plus utilisé et le couvercle de dérivation doit être fixé. Veuillez vous assurer que le mode "Ice Off" est actif avant de le sortir.

⚠ Attention: Le filtre à eau sert à nettoyer les corps étrangers dans l'eau. En conséquence, il ne débarrasse pas celle-ci des micro-organismes.

⚠ Attention: Appuyez sur le bouton "Ice Off" avant le remplacement du filtre à eau ou l'installation du couvercle de dérivation.

Avant toute première utilisation du distributeur d'eau

ⓘ La pression des tuyaux d'alimentation en eau ne doit pas être en dessous de 1 bar.

ⓘ La pression des tuyaux d'alimentation en eau ne doit pas être supérieure à 8 barres.

ⓘ Les pompes doivent être utilisées au cas où la pression des tuyaux d'alimentation en eau chute d'une barre ou si une carafe sera utilisée.

ⓘ Le réseau d'alimentation en eau du réfrigérateur doit être raccordé au tuyau d'alimentation. Il ne doit pas être raccordé à un tuyau d'alimentation en eau chaude.

ⓘ Aucune eau ne peut être obtenue au cours du fonctionnement initial du réfrigérateur. Cette situation est provoquée par l'air à l'intérieur du système. Pour vider l'air du système, appuyez sur la broche pendant une minute jusqu'à ce que l'eau sorte de la fontaine. Le débit d'eau peut être irrégulier au départ. Tout débit d'eau irrégulier sera normalisé après évacuation de l'air du système.

ⓘ Au cours du démarrage initial du réfrigérateur, il faut attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche.

ⓘ La pression des conduites principales d'eau doit être comprise entre 1 et 8 barres pour un bon fonctionnement de la glace/ Refroidisseur d'eau. Pour cela, vérifiez qu'un verre d'eau (100 cc) peut se remplir en 10 secondes.

ⓘ Les 10 premiers verres d'eau ne doivent pas être consommés.

Les 30 premiers glaçons environ à être obtenus de l'appareıl à glaçons ne doivent pas être utilisés.

Utilisez toujours le filtre à eau lorsqu'une carafe n'est pas utilisée.

Remplacement de la lampe

Pour remplacer la lampe LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank/ Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

4 Préparation

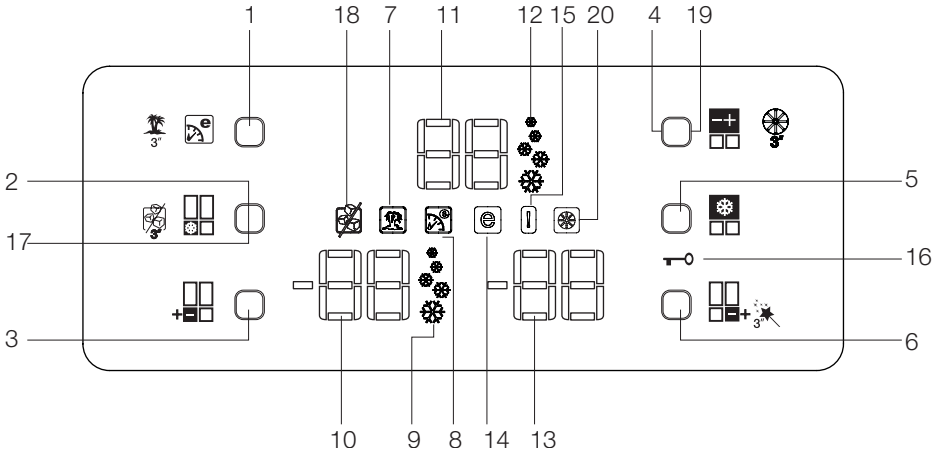
- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10 °C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
  - La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
  - Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
  - Ne débranchez pas le réfrigérateur.

  Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

5 Utilisation du réfrigérateur

Bandeau indicateur

Le bandeau indicateur à commande tactile vous permet de régler la température sans ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton correspondant avec un doigt pour régler la température.



1. Bouton Eco Extra / Vacances
2. Bouton de congélation rapide
3. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
5. Bouton de refroidissement rapide
6. Bouton de réglage de température du compartiment Flexi Zone
7. Indicateur de Fonction Vacances
8. Indicateur de fonction Eco Extra
9. Indicateur Fonction Congélation rapide
10. Indicateur de température du compartiment de congélation
11. Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur
12. Indicateur de la fonction de refroidissement rapide
13. Indicateur de température du compartiment Flexi Zone
14. Indicateur de mode Economie
15. Indicateur d'état de dysfonctionnement
16. Voyant verrouillage des commandes
17. Bouton d'annulation de glace
18. Indicateur Ice Off
19. Bouton d'avertissement d'annulation de changement de filtre
20. Indicateur d'avertissement de changement de filtre

Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

1. Bouton Eco Extra / Vacances
Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra. Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

2. Bouton de congélation rapide
Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Congélation rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

3. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation à -18, -20, -22, -24, -18... respectivement. Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment du congélateur.

4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur à 8, 6, 4, 2, 8... respectivement. Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment du réfrigérateur.

5. Bouton de refroidissement rapide
Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction de Refroidissement rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

6. Bouton de réglage de température du compartiment Flexi Zone
Vous pouvez régler le compartiment Flexi Zone comme compartiment de réfrigérateur ou de congélateur. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant longtemps (3 secondes) pour régler le compartiment Flexi Zone comme compartiment de réfrigérateur ou de congélateur. Ce compartiment est réglé comme compartiment de congélation en usine.

Si le compartiment Flexi Zone est réglé comme congélateur, sa température changera de -18 à -20, -22, -24, -18... respectivement à chaque pression sur ce bouton. Si le compartiment Flexi Zone est réglé comme réfrigérateur, sa température changera de 10 à 8, 6, 4, 2... respectivement à chaque pression sur ce bouton.

7. Indicateur de Fonction Vacances
Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, "- -" s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments seront refroidis en fonction de la température définie pour leur fonctionnement.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

8. Indicateur de fonction Eco Extra
Indique que la fonction Eco Extra est en marche. Si cette fonction est active, "votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. L'indicateur d'économie est activé lorsque le refroidissement à économie d'énergie est réalisé.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

9. Indicateur Fonction Congélation rapide
Indique que la fonction Congélation rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment de congélation ou lorsque vous avez besoin de glace. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant une certaine période de temps.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

10. Indicateur de température du compartiment de congélation
Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

11. Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur
Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

12. Indicateur de la fonction de refroidissement rapide
Il indique que la fonction Refroidissement rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment réfrigérateur ou lorsque vous voulez refroidir rapidement vos denrées. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 2 heures d'affilée.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

13. Indicateur de température du compartiment Flexi Zone
Indique le réglage de température pour le compartiment Flexi Zone.

14. Indicateur de mode Economie
Il indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie. Température du compartiment de congélation
Cet indicateur sera activé si la fonction est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

15. Indicateur d'état de dysfonctionnement
Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera

des chiffres, par ex.: "1, 2, 3...". Ces nombres fournissent des informations concernant le dysfonctionnement au personnel de maintenance.

16. Voyant verrouillage des commandes
Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température du votre réfrigérateur. Appuyez sur le bouton Refroidissement rapide et le bouton de réglage de la température du compartiment Flexi Zone simultanément pendant longtemps (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

Appuyez sur les boutons correspondants de nouveau pour désactiver cette fonction.

17. Bouton d'annulation de glace
Pour empêcher la formation de cristaux, appuyez sur le bouton d'annulation de glace pendant 3 secondes. Une fois l'option d'annulation de glace sélectionnée, l'eau ne sera plus envoyée dans le bac à glace. En dépit de ce phénomène, certains cristaux peuvent rester dans le bac à glace. Pour relancer le processus de formation de cristaux, vous devez appuyer sur le bouton d'annulation de glace pendant 3 secondes.

18. Indicateur d'annulation de glace
Si vous ne souhaitez pas obtenir de glace du réfrigérateur, nous vous conseillons d'utiliser cette fonction. Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'annulation de glace pendant 3 secondes.

19. Bouton d'avertissement d'annulation de changement de filtre
Le filtre de votre réfrigérateur doit être remplacé tous les 6 mois. Si vous respectez les instructions qui se trouvent à la page 22, votre réfrigérateur calcule ce temps de façon automatique et l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allume lorsque la durée d'utilisation du filtre arrive à son terme. Appuyez sur le bouton d'avertissement d'annulation de changement de filtre pendant 3 secondes pour permettre au réfrigérateur de calculer automatiquement la durée d'utilisation du nouveau filtre après l'avoir installé.

20. Indicateur d'avertissement d'annulation de changement de filtre
Lorsque la durée d'utilisation du filtre est écoulée, l'indicateur d'avertissement de changement de filtre commence à s'allumer.

Alarme d'ouverture de porte:

Si l'une des portes du compartiment Réfrigérateur ou du compartiment Flexi Zone reste ouverte pendant au moins 1 minute, l'alarme d'ouverture de porte s'activera. Vous n'avez qu'à appuyer sur un bouton de l'indicateur ou fermer la porte pour éteindre l'alarme.

Système de réfrigération Dual :

Votre réfrigérateur est équipé de deux systèmes de réfrigération séparés destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment de congélation du réfrigérateur. Ainsi, l'air du compartiment des produits frais et l'air du compartiment de congélation ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparée, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, les odeurs des compartiments ne sont pas mélangées. Par ailleurs, une économie d'énergie supplémentaire est fournie car la décongélation automatique se fait individuellement.

Congélation des produits frais

* Enveloppez ou couvrez vos denrées avant de les placer au réfrigérateur.
* Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
* Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
• Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
• Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.
* Les matériaux servant à emballer vos denrées doivent résister au froid et à l'humidité, et doivent être hermétiques. Le matériau d'emballage de vos denrées doit être suffisamment épais et doit pouvoir être conservé sur une longue période. Dans le cas contraire, les denrées endurcies par la congélation pourraient perforer l'emballage. Il est essentiel pour l'emballage d'être bien fermé avec pour une conservation sécurisée de vos denrées.
* Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.
* Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats.
1. Si le réfrigérateur dispose de la fonction congélation rapide, activez-la lorsque vous souhaitez congeler des aliments.
2. Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façons optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés et ce, aussi rapidement que possible.
3. Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les produits déjà congelés et les produits frais.
4. Assurez-vous que les aliments crus ne sont pas en contact avec les cuits dans votre réfrigérateur**.**

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures avant d'introduire les denrées dans le congélateur.

Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

• Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.

• Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :

1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.

2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.

3. Ne pas dépasser les dates « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Dégivrage

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Section Oeufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés

Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons emballés et de petite taille (comme le lait, les jus de fruits ou la bière)
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Fraîcheur	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le congélateur, afin de préserver leur qualité.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

Vous pouvez conserver la fraîcheur de vos denrées pendant plusieurs mois (à des températures inférieures ou égales à -18°C dans le surgélateur).

AVERTISSEMENT ! ⚠

• Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.

• Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

Matériaux nécessaires à l'emballage :

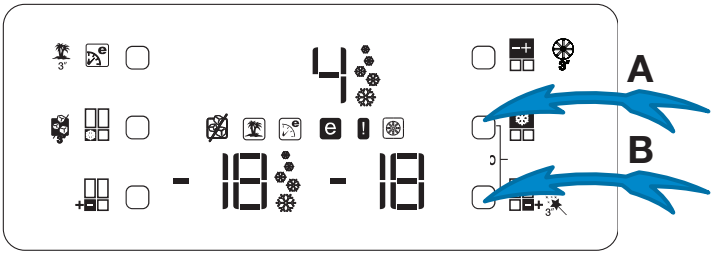
• Bande adhésive résistante au froid
• Étiquette auto-collante
• Élastiques en caoutchouc
• Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

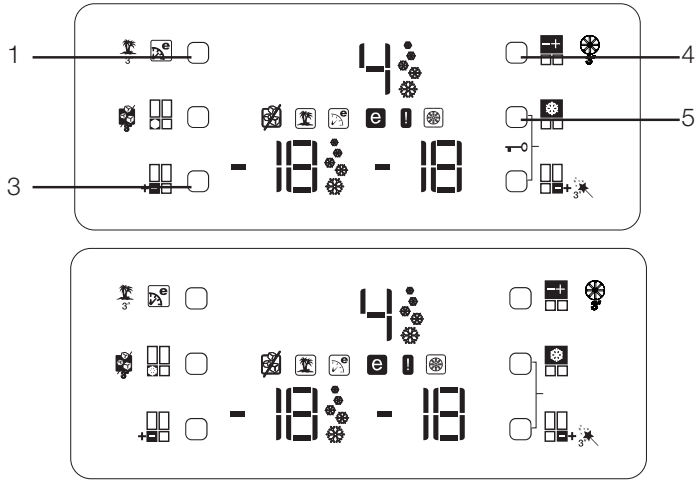
Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

Pour que le calcul de la durée d'utilisation du filtre se fasse automatiquement
(Pour les appareils connectés au tuyau d'alimentation en eau principal et dotés d'un filtre)

1- Après avoir branché le réfrigérateur, appuyez simultanément sur les boutons A et B pour activer le verrouillage des commandes.



2- Ensuite, appuyez respectivement sur le bouton Eco-Extra (1), le bouton de réglage de la température du compartiment de réfrigération (4), le bouton de refroidissement rapide (5), et sur les boutons de réglage de la température du compartiment de congélation (3).



Si vous appuyez sur le bouton de configuration dans l'ordre qui convient, le symbole de verrouillage de touche disparaîtra, l'avertisseur sonore sera activé peu de temps après, et l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allume. Appuyez sur le bouton d'avertissement d'annulation de changement de filtre (bouton numéro 19) après avoir changé le filtre pour que la durée d'utilisation du filtre soit calculée automatiquement.

NOTE:

1. Si le calcul du temps d'utilisation du filtre se fait de façon automatique, l'indicateur d'avertissement de changement de filtre s'allumera en continu en quelques secondes après le branchement du produit.

2. Le calcul automatique du temps d'utilisation du filtre n'est pas actif en usine. Il doit être activé dans des produits dotés d'un filtre.

3. Reprenez la même procédure avec les produits dont le calcul automatique du temps d'utilisation du filtre est activé afin de désactiver le calcul du temps d'utilisation du filtre.

Casier à œufs

Vous pouvez installer le support à oeufs sur un balconnet de la porte ou de l'intérieur que vous souhaitez.

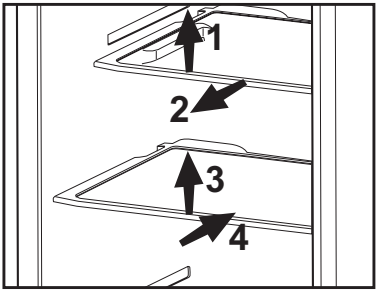
Ne placez jamais le support à oeufs dans le compartiment de congélation.

Etagères coulissantes

Les étagères coulissantes peuvent être basculées légèrement en les soulevant par l'avant. Vous pouvez alors les coulisser ainsi vers l'avant et l'arrière. Lorsque vous les basculez, elles reposeront sur une butée vous permettant d'atteindre les denrées placées à l'arrière de l'étagère. Si vous tirez dessus après les avoir soulevées une fois arrivé à la seconde butée, l'étagère sera libérée.

L'étagère doit être fermement maintenue par la bas pour éviter qu'elle ne bascule complètement. L'étagère est placée sur des rails sur les côtés du réfrigérateur. Vous pouvez la placer sur un niveau supérieur ou un niveau inférieur.

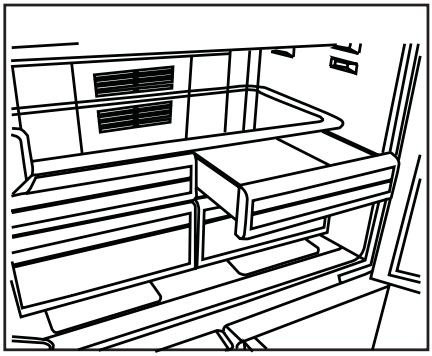
L'étagère doit être poussée pour revenir complètement en place.



Compartiment Zone fraîche

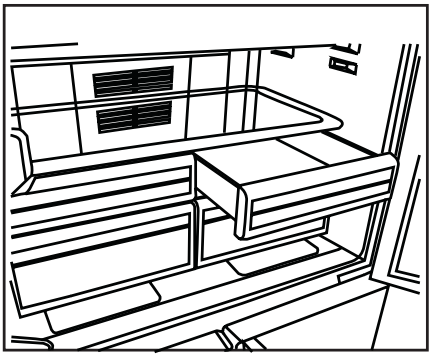
Les compartiments de zone fraîche vous permettent de préparer les aliments à congeler. Vous pouvez également utiliser ces compartiments si vous souhaitez conserver vos aliments à une température quelque peu inférieure à celle du compartiment de réfrigération.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment Zone fraîche souhaité. Pour ce faire, tirez le compartiment vers vous ; le compartiment s'appuiera contre la butée et s'arrêtera. Ce compartiment se libère en le soulevant d'environ 1 cm et en le tirant vers vous.



Bac à légumes

Le bac à légumes de votre réfrigérateur a été spécialement conçu pour vous aider à conserver vos denrées au frais sans que celles-ci n'aient à perdre de leur humidité. Dans cet objectif, l'air frais circule tout autour du bac à légumes. Enlevez les balconnets de porte alignés sur le bac à légumes avant d'enlever les bacs à légumes. Vous pouvez enlever les bacs à légumes comme illustré sur le schéma.



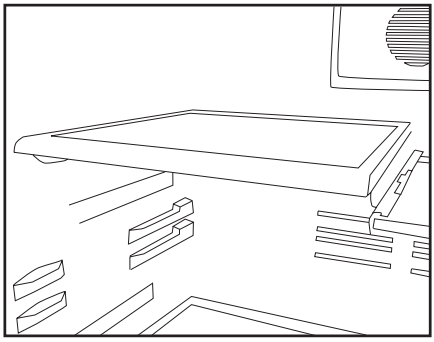
Éclairage bleu

Les denrées conservées dans les bacs à légumes sont éclairées par une lumière bleue qui, grâce aux effets de sa longueur d'onde, permet aux fruits et légumes de continuer la photosynthèse et ainsi de conserver leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.



Etagères coulissantes avec fixations à l'arrière

Les étagères coulissantes à fixations à l'arrière peuvent être déplacées vers l'avant ou vers l'arrière. La hauteur de ces étagères peut faire l'objet d'un ajustement. Pour ce faire, enlevez lesdits étagères, puis les installer à nouveau dans les positions inférieures. Soulevez légèrement l'échelle et tirez-la vers vous pour la retirer.



Section centrale modulable

La section modulable centrale est destinée à empêcher l'air froid à l'intérieur de réfrigérateur de s'échapper.

1- Un scèllement est fourni lorsque les joints d'étanchéité qui se trouvent sur la porte se retrouvent à la surface de la section centrale modulable quand les portes du compartiment réfrigérateur sont fermées.

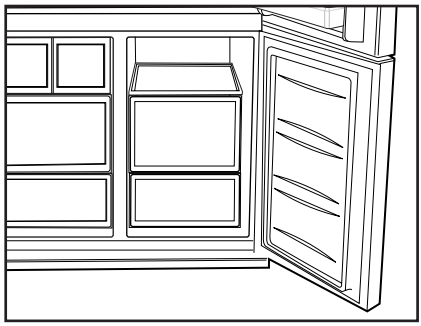
2- Une autre explication à l'adoption d'une section centrale modulable est que cela permet d'augmenter le volume net du compartiment de réfrigération. Les sections centrales standards occupent une volume inutilisable dans le réfrigérateur.

3- La section centrale modulable est fermée lorsque la porte gauche du compartiment réfrigérateur est également fermée.

4- Elle ne doit pas s'ouvrir manuellement. Elle se déplace sous le contrôle des pièces en plastique de la carrosserie lorsque la porte est fermée.

Compartiment Flexi Zone

Le compartiment de conservation Flexi Zone de votre réfrigérateur peut être utilisé dans n'importe quel mode en le réglant sur les températures du réfrigérateur (2/4/6/8 °C) ou du congélateur (-18/-20/-22/-24). Vous pouvez conserver le compartiment à la température désirée avec le Bouton de réglage de la température du compartiment de conservation Flexi Zone. La température du compartiment de conservation Flexi

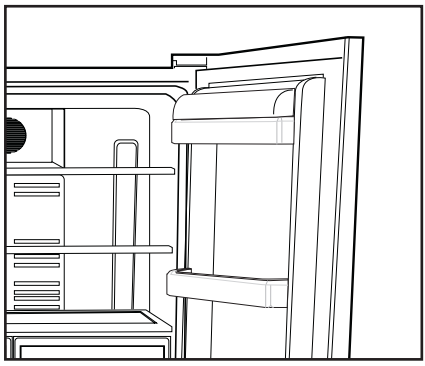


Zone peut être réglée entre 0 et 10 degrés en plus des températures du compartiment du réfrigérateur et à -6 degrés en plus des températures du compartiment du congélateur. 0 degré est utilisé pour conserver les produits laitiers plus longtemps, -6 degrés est utilisé pour conserver les viandes jusqu'à 2 semaines dans un état permettant une découpe simplifiée.

La fonction de passage à un compartiment réfrigérateur ou congélateur est possible grâce à un élément réfrigérant situé dans la section fermée (compartiment du compresseur) à l'arrière du réfrigérateur. Pendant le fonctionnement de cet élément, des bruits similaires à ceux provenant d'une horloge analogique peuvent être entendus. Ce phénomène est tout à fait normal et ne constitue nullement un dysfonctionnement.

Section pour Beurre et Fromages

Vous pouvez conserver des denrées comme le beurre, le fromage, et la margarine, dans ce compartiment doté d'un couvercle.

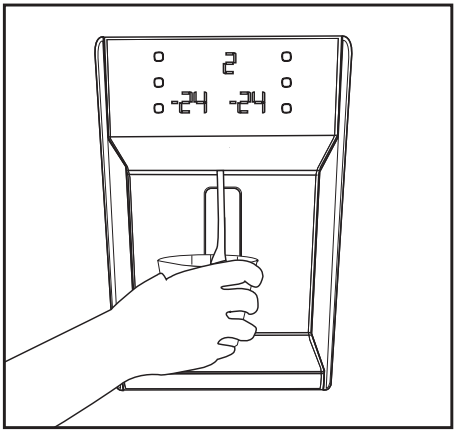


Utilisation de la fontaine

Avertissements

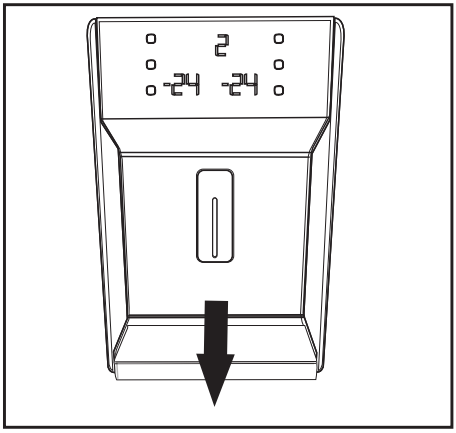
Il est tout à fait normal que les premiers verres d'eau tirés du distributeur soient chauds.

Dans des cas où le distributeur n'a pas été utilisé fréquemment, une quantité d'eau suffisante doit y être retirée afin d'obtenir de l'eau fraîche.



Socle du distributeur

Les gouttes d'eau qui tombent au cours de leur utilisation, s'accumulent dans le socle du distributeur. Vous pouvez enlever le bac à projections en le tirant vers vous ou en appuyant sur son bord (selon le modèle). Vous pouvez retirer l'eau à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux.



Minibar

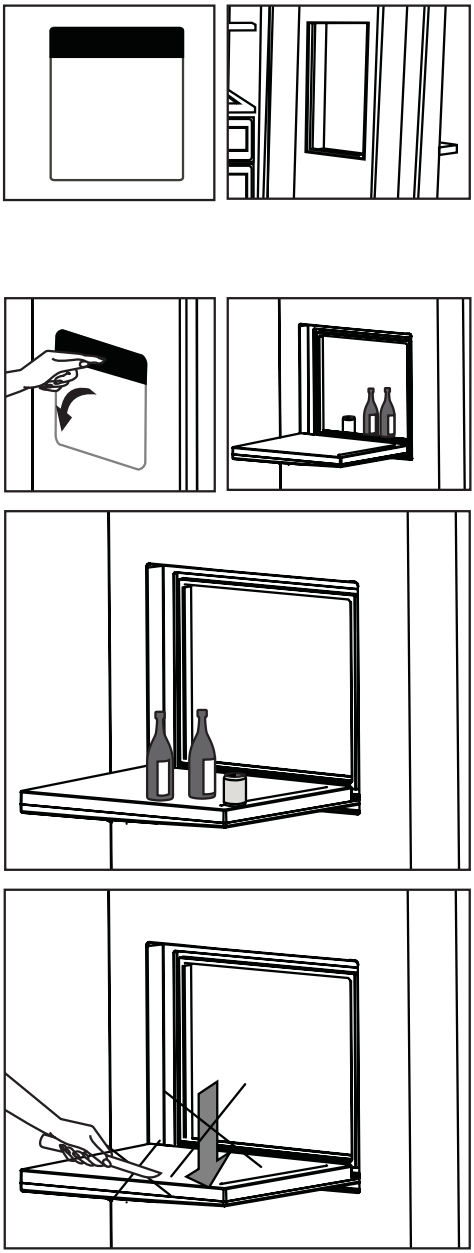
La porte du minibar vous donne encore plus de confort pendant l'utilisation de votre réfrigérateur. Vous pouvez avoir accès à l'étagère de la porte qui se trouve dans le réfrigérateur sans ouvrir la porte du réfrigérateur; grâce à cette fonction, vous pouvez facilement retirer les denrées et boissons fréquemments consommées du réfrigérateur. Comme vous n'avez pas besoin d'ouvrir la porte du réfrigérateur fréquemment, vous réduirez ainsi la consommation électrique de votre appareil.

Appuyez manuellement sur le minibar et tirez pour ouvrir la porte.

Quand la porte du minibar est ouverte, vous pouvez utiliser la partie interne de cette porte comme table sur laquelle vous pouvez mettre vos bouteilles et verres pendant une courte durée, tel qu'indiqué dans le schéma.

⚠ Attention: Évitez tout ce qui peut exercer une pression sur la porte. Évitez par exemple de vous asseoir, de grimper, ou encore de vous accrocher sur la table et n'y posez pas d'objets lourds. Dans le cas contraire, vous pouvez endommager le réfrigérateur ou occasionner des blessures personnelles.

⚠ Attention: Évitez de vous servir de la porte du minibar pour couper un objet et veillez à ce que cette porte ne soit pas endommagée par des objets pointus.



6 Entretien et nettoyage

⚠N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.

⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.

ⓘ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.

ⓘ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du congélateur / réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.

ⓘ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.

⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.

⚠ En cas de non utilisation de votre congélateur / réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.

ⓘ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de résidus de nourriture.

ⓘ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.

ⓘ Ne jamais utiliser des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.

ⓘ Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

Protection des surfaces en plastique.

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le congélateur / réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du congélateur / réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Dépannage

Veuillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.
• La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise. • Est-ce que le fusible ou le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.
Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).
• La porte a été ouverte souvent. >>>Evitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur. • L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides. • La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts. • La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur. • Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.
• Le compresseur ne fonctionne pas.
• Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période. • Le réfrigérateur est en mode dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement. • Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale. • Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée. • Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.
Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longue périodes.

- Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.
- Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. >>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.

- La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.

La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.

Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante.
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
- Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.

- Vibrations ou bruits

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil.
- Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.

Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.

- Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.

Un sifflement sort du réfrigérateur.

- Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.

- Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut.
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes.
- La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.

De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.

- Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.

Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.

- Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l’intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l’eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients ou matériaux d’emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d‘emballage.
- Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
- Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

La porte ne se ferme pas.

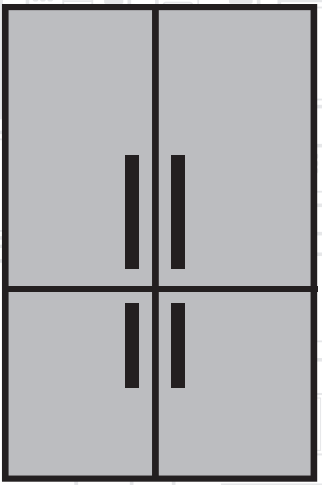
- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte.
- Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.
- Le sol n’est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.

Les bacs à légumes sont coincés.

- Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

Kühlschrank/Gefrierschrank

Bedienungsanleitung



DE |

beko

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und den strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.

Wir empfehlen Ihnen, vor Inbetriebnahme des Gerätes das gesamte Handbuch durchzulesen und es anschließend aufzubewahren.

Diese Anleitung...

- hilft Ihnen, Ihr Gerät schnell und sicher zu bedienen.
- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Halten Sie sich an die Anweisungen, beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch die weiteren Dokumente, die mit Ihrem Produkt geliefert wurden.

Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung eventuell auch für andere Geräte eingesetzt werden kann.

Symbole und ihre Bedeutung

In dieser Anleitung finden Sie die folgenden Symbole:

ⓘ Wichtige Informationen oder nützliche Tipps.

⚠ Warnung vor Verletzungen oder Beschädigungen.

⚠ Warnung vor elektrischem Strom.

INHALT

1 Der Kühlschrank 3

2 Wichtige Sicherheitshinweise 4

Bestimmungsgemäßer Einsatz.....4
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit 4
Bei Geräten mit Wasserspender: 9
Kinder – Sicherheit 10
Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten: 10
Hinweise zur Verpackung 10
HC-Warnung 11
Tipps zum Energiesparen 11
Empfehlungen zum Kühlbereich.....12

3 Installation 13

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschranks beachten müssen 13
Bevor Sie Ihren Kühlschrank einschalten 13
Elektrischer Anschluss.....14
Verpackungsmaterialien entsorgen ..14
Altgeräte entsorgen 14
Aufstellung und Installation 14
Gerade, ausbalancierte Aufstellung..15
Spalt zwischen den Türen anpassen 15
Wasserfilter installieren 17
Wasserschlauch an den Kühlschrank anschließen 18
Wasserleitung mit dem Wasserbehälter verbinden 18
Wasserschlauch an den Kaltwasseranschluss anschließen ...19
Beleuchtung auswechseln 22
Vor dem ersten Wasserspendereinsatz:.....22

4 Vorbereitung 23

5 Nutzung des Kühlschranks 24

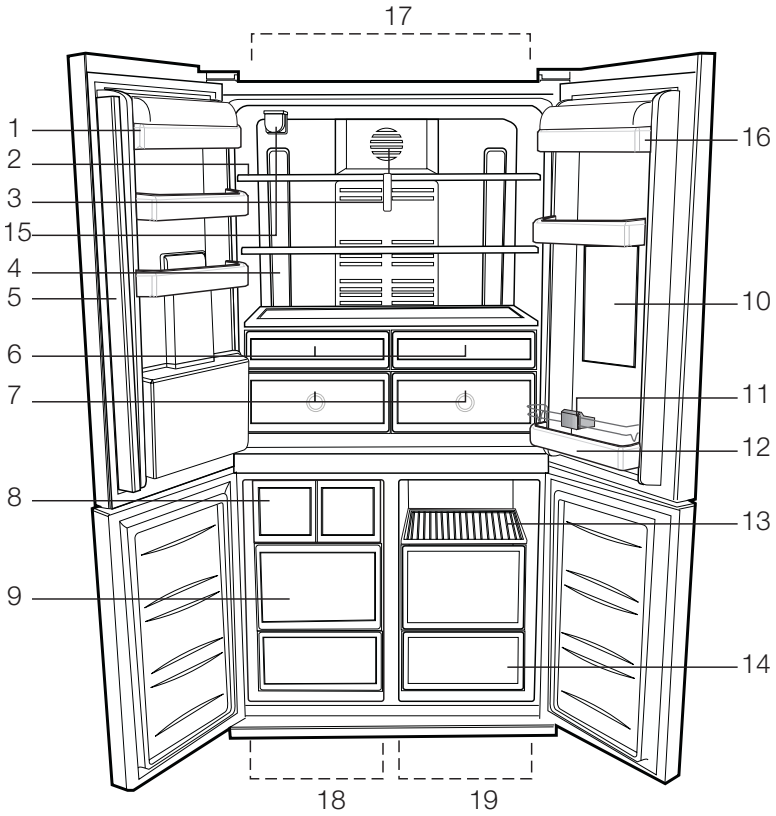
Anzeigefeld.....24
Tür offen-Alarm: 27
So lassen Sie die Zeit bis zum Filterwechsel automatisch berechnen 28
Doppeltes Kühlsystem.....29
Frische Lebensmittel tiefkühlen.....29
Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel 30
Abtauen.....30
Hinweise zum Tiefkühlen 30
Lebensmittel platzieren 31
Eierbehälter 32
Verschiebbare Ablagen.....32
Gemüsefach.....32
Kühlfach 33
Beweglicher Mittelbereich 33
FlexiZone-Bereich 34
Blaues Licht.....34
Schubablagen 34
Butter- & Käsefach 35
So benutzen Sie den Wasserspender 35
Tropfschale.....35
Minibar 36

6 Wartung und Reinigung 37

Schutz der Kunststoffflächen 37

7 Empfehlungen zur Problemlösung 38

1 Der Kühlschrank



1- Kühlbereich-Türablagen
2- Kühlbereich-Glasablagen
3- Leuchtenabdeckung
4- Beleuchtung
5- Beweglicher Mittelbereich
6- Kühlfach
7- Gemüsefach
8- Eiswürfelmaschine
9- Tiefkühlfächer
10- Minibar
11- Flaschenhalter
12- Flaschenablage
13- Lebensmittelablagen
14- Lebensmittelfächer
15- Wasserfilter
16- Butter- & Käsefach
17- Kühlbereich
18- Tiefkühlbereich
19- FlexiZone

Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Produktes zählen, gelten sie für andere Modelle.

2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche.

Die reguläre Einsatzzeit Ihres Gerätes liegt bei 10 Jahren. In diesem Zeitraum halten wir Originalersatzteile bereit, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

Dieses Produkt dient dem Einsatz in

- Innenräumen und geschlossenen Bereichen, wie z. B. Haushalten;
- geschlossenen Arbeitsbereichen, wie Läden und Büros;
- geschlossenen Unterkunftsbereichen, wie Bauernhöfen, Hotels und Pensionen.
- Das Gerät sollte nicht im Freien benutzt werden.

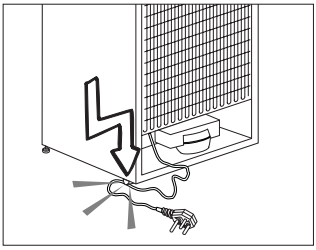
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar nach der Entnahme aus dem

Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür) als Befestigungen oder Kletterhilfen.
- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten

auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Achten Sie darauf, hochprozentige Getränke stehend und mit fest verschlossenem Deckel zu lagern.
- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, sofern sie nicht durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.
- Stecken Sie während der Installation niemals

den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.
- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Falls sich ein blaues Licht am Kühlschrank befindet, blicken Sie nicht längere Zeit mit bloßem Augen oder optischen Werkzeugen hinein.
- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem Stromausfall wieder einschalten.
- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben, vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.

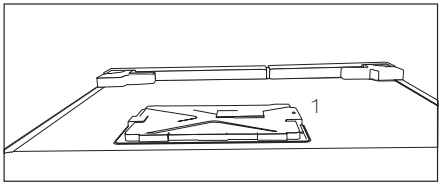


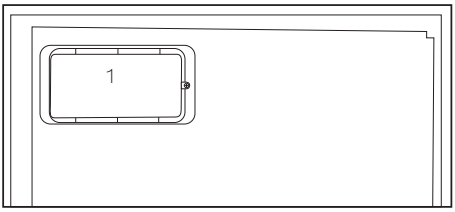
- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die Innen- und Außenflächen des Gerätes.

- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.
- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.
- Die Steckerkontakte sollten regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden; andernfalls besteht Brandgefahr.
- Wenn die höhenverstellbaren Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.
- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff.

Andernfalls könnte er abbrechen.

- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die sich auf der Oberseite bzw. auf der Rückseite befindlichen Bereiche mit den elektronischen Leitern im Inneren geöffnet sind (Abdeckung der elektronischen Leiterplatten) (1).





Bei Geräten mit Wasserspender:

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystems. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen,

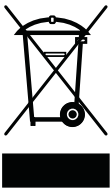
verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.

- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nur Trinkwasser verwenden.

Kinder – Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU).

Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

HC-Warnung

Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

Ignorieren Sie diese Warnung, falls das Kühlsystem Ihres Produktes R134a enthält.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben.

Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

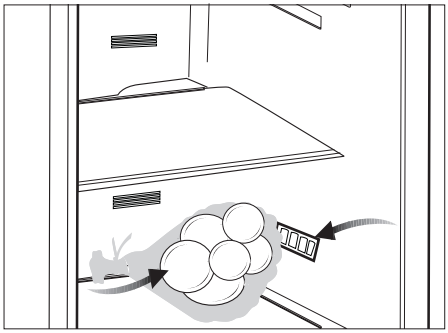
Tipps zum Energiesparen

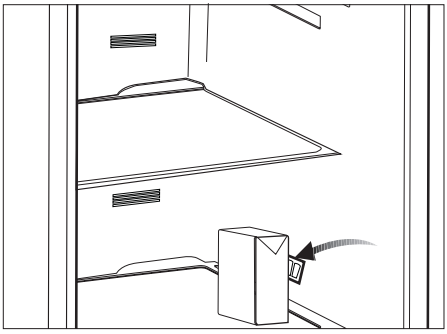
- Halten Sie die Kühlschranktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

Empfehlungen zum Kühlbereich

* FAKULTATIV

- Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor im Kühlbereich nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommt. Damit die optimale Lagerungstemperatur im variablen Fach beibehalten werden kann, darf der Sensor nicht von Lebensmitteln blockiert werden.
- Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.





3 Installation

Bitte beachten Sie, dass der Hersteller nicht haftet, wenn Sie sich nicht an die Informationen und Anweisungen der Bedienungsanleitung halten.

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschranks beachten müssen

1. Der Kühlschrank muss vor dem Transport geleert und gesäubert werden.
2. Befestigen und sichern Sie Ablagen, Zubehör, Gemüsefach, etc. mit Klebeband, bevor Sie das Gerät neu verpacken.
3. Die Verpackung muss mit kräftigem Klebeband und stabilen Seilen gesichert, die auf der Verpackung aufgedruckten Transporthinweise müssen beachtet werden.

Bitte nicht vergessen:

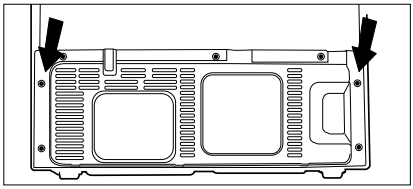
Jeder wiederverwendete Artikel stellt eine unverzichtbare Hilfe für unsere Natur und unsere Ressourcen dar.

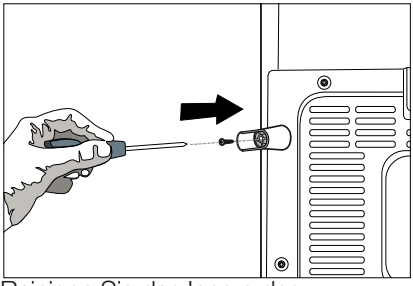
Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, können Sie sich bei Umweltschutzvereinigungen und Ihren Behörden vor Ort informieren.

Bevor Sie Ihren Kühlschrank einschalten

Bevor Sie Ihren Kühlschrank in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Ist der Innenraum des Kühlschranks trocken, kann die Luft frei an der Rückseite zirkulieren?
2. Setzen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der folgenden Abbildung gezeigt an der Abdeckung der hinteren Belüftungsöffnungen ein. Dazu drehen Sie die Schrauben aus dem Gerät heraus und drehen stattdessen die mitgelieferten Schrauben ein.
   Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand - und damit für die richtige Luftzirkulation.





3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung" beschrieben.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Kühlschranks in eine Steckdose. Bei geöffneter Tür schaltet sich das Licht im Innenraum ein.
5. Sie hören ein Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.

6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie Ihren Kühlschrank an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

⚠ Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.

⚠ Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.

⚠ Informationen zur richtigen Spannung und Sicherungsdimensionierung finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.

⚠ Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.

⚠ Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Verpackungsmaterialien entsorgen

⚠ Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

⚠ Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

⚠ Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Aufstellung und Installation

⚠ Achtung: Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.

⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.

2. Platzieren Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie den Kühlschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten.

Wenn Sie das Gerät auf einem Teppich oder Teppichboden aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm zum Boden einhalten.

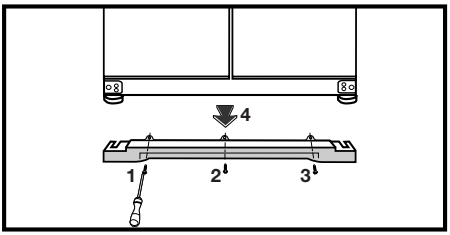
4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.

5. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an Stellen auf, an denen Temperaturen von weniger als 10 °C herrschen.

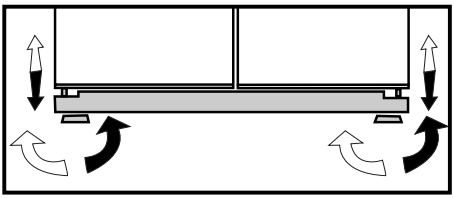
Gerade, ausbalancierte Aufstellung

⚠ Wenn Ihr Kühlschrank nicht absolut gerade steht:

⚠ Ziehen Sie zunächst den Netzstecker. Beim Ausbalancieren muss der Netzstecker gezogen sein. Es besteht Stromschlaggefahr!



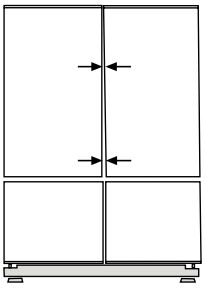
1: Drehen Sie zunächst die Schrauben an der Belüftungsöffnungabdeckung wie in der Abbildung gezeigt heraus. Sie können den Kühlschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der Frontfüße ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.



2. Wenn das Gerät absolut gerade steht, bringen Sie die Belüftungsöffnungabdeckung wieder an und fixieren sie mit Schrauben.

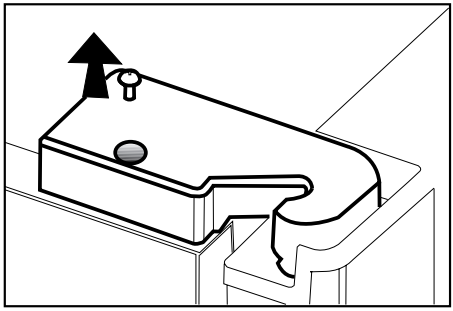
3. Drehen Sie die Schrauben an der unteren Belüftungsöffnungabdeckung mit einem Kreuzkopfschraubendreher heraus.

Spalt zwischen den Türen anpassen

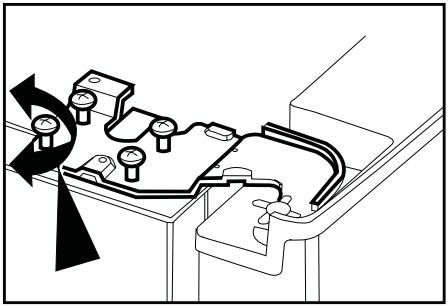


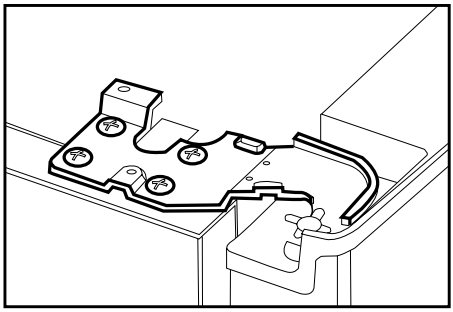
ⓘ Sie können den Spalt zwischen den Kühlbereichtüren wie in den Abbildungen gezeigt anpassen.

Beim Einstellen der Türhöhe sollten die Türablagen leer sein.

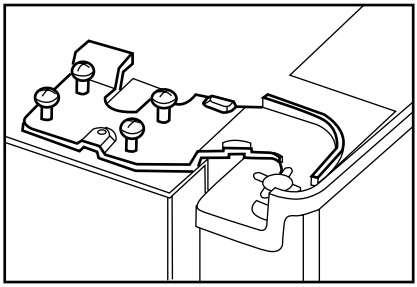


Drehen Sie mit einem Schraubenzieher die Schraube am oberen Türscharnier der einzustellenden Tür heraus.

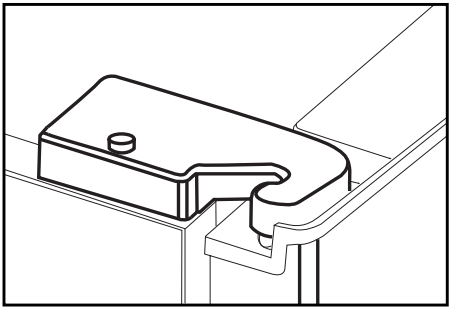




Stellen Sie die Tür nach Lösen der Schrauben nach Wunsch ein.



Fixieren Sie die eingestellte Tür durch
Anziehen der Schrauben; achten Sie darauf, dass sich die Tür dabei nicht bewegt.



Setzen Sie die Scharnierabdeckung wieder auf, ziehen Sie die Schraube an.

Wasserfilter installieren

(bei bestimmten Modellen)

Ihr Kühlgerät kann über zwei unterschiedliche Wasseranschlüsse mit Frischwasser versorgt werden: Über die normale Kaltwasserleitung oder über einen Wasserbehälter.

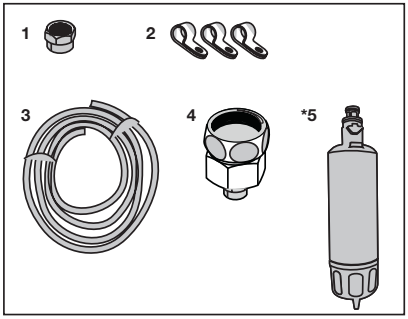
Installationsvoraussetzungen

Wenn Sie einen Wasserbehälter nutzen, ist eine Pumpe eine gute Idee.

Überzeugen Sie sich davon, dass die nachstehenden Teile im Lieferumfang Ihres Gerätes enthalten sind.

1. Anschlussstück zum Anschluss der Wasserleitung an die Rückwand des Gerätes. (Falls dies nicht passen sollte, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst in Ihrer Nähe.)
2. 2 Rohrclips (zur Fixierung des Wasserschlauchs)

Hinweis: Da die oben erwähnten Teile bei Verwendung eine Wasserbehälters nicht erforderlich sind, sind diese Teile bei Ihrem Gerät eventuell nicht vorhanden.

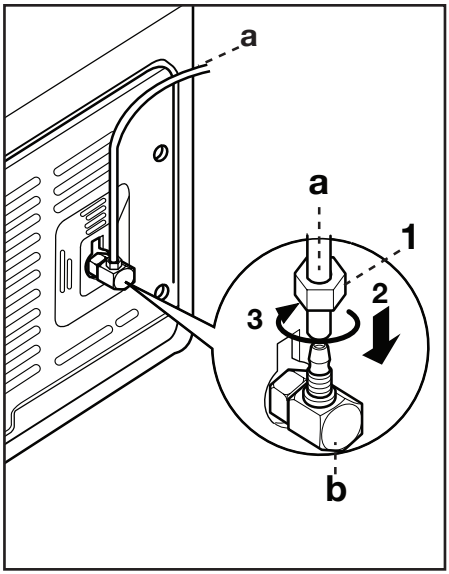


3. Wasserschlauch, 5 m (Durchmesser 0,635 mm oder ¼ Zoll)
4. Kaltwasseranschlussventil mit Maschenfilter (Anschlussadapter)
5. Wasserfilter oder externer Filter, zum Einsetzen in die Halterung im Kühlbereich.

Entscheiden Sie sich zunächst, wo der externe Filter angebracht werden soll. (Dies gilt nur, wenn ein Filter außerhalb des Kühlschranks verwendet wird.) Anschließend bestimmen Sie den Abstand zwischen Filter und Kühlschrank und legen die erforderliche Schlauchlänge vom Filter bis zum Wassereinlass des Kühlschranks fest.

Der Wasserfilter muss wie in der Abbildung gezeigt aufrecht gehalten werden. Achten Sie darauf, dass der Filter richtig zwischen Wassereinlass und Wasserauslass angebracht wird.

Die ersten 3 – 4 Gläser Wasser nach Anbringen des Filters sollten nicht getrunken werden.

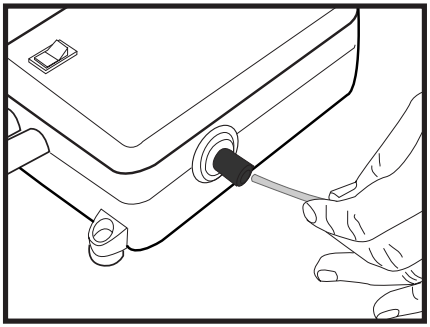


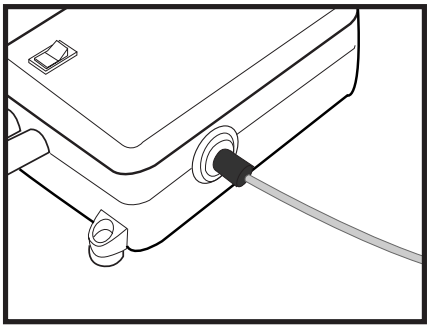
Wasserschlauch an den Kühlschrank anschließen

1. Nachdem Sie das Anschlussstück am Wasserschlauch angebracht haben, führen Sie den Wasserschlauch in das Einlassventil am Kühlschrank ein, indem Sie es fest nach unten drücken.

2. Fixieren Sie das Anschlussstück wie in der Abbildung gegenüber gezeigt durch Zusammendrücken des Einlassventils am Kühlschrank per Hand.

(a: Wasserleitung, b: Anschlussstück, c: Ventil)



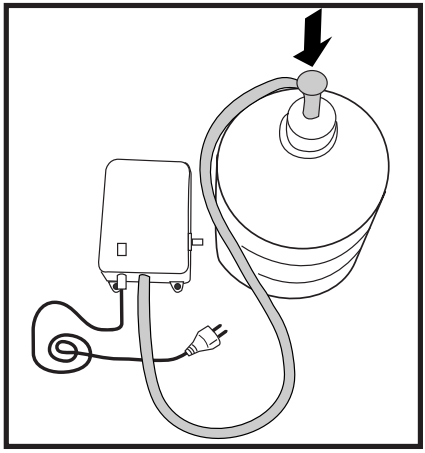


ⓘ Hinweis 1: Um Wasserdichtigkeit erreichen, ist es gewöhnlich nicht nötig, das Anschlussstück mit einem Werkzeug fest anzuziehen. Falls dennoch Wasser austritt, ziehen Sie das Anschlussstück mit einem Schlüssel oder einer Zange an.

Wasserleitung mit dem Wasserbehälter verbinden

(bei bestimmten Modellen)

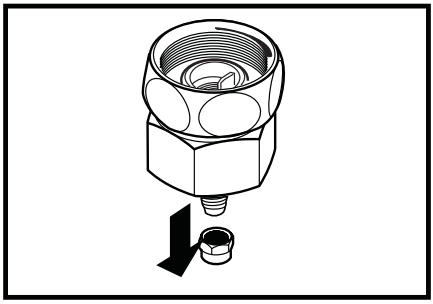
Wenn Sie den Kühlschrank über einen Wasserbehälter mit Wasser versorgen möchten, benötigen Sie eine Pumpe. Schließen Sie zunächst ein Ende des Wasserschlauches an den Kühlschrank an (siehe vorherige Seite), führen Sie dann die nachstehenden Schritte aus.

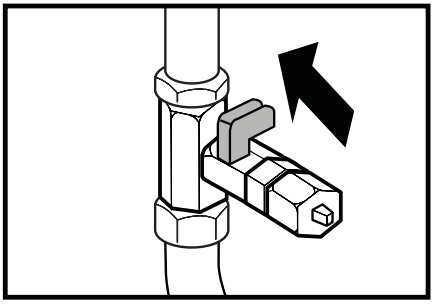


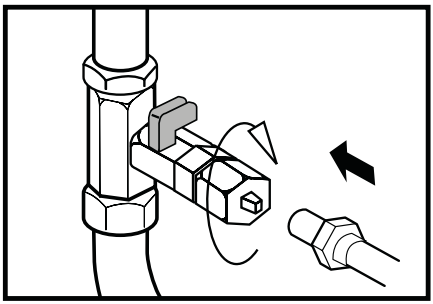
1. Schließen Sie die Verbindung durch Einschieben des Schlauchendes in die Einlassöffnung der Pumpe ab; schauen Sie sich dazu die Abbildung an.
2. Fixieren Sie das Ende des Wasserschlauches wie in der Abbildung gezeigt im Behälter.
3. Nach dem Anschluss stellen Sie die Stromversorgung her und schalten die Pumpe ein.

Warten Sie nach dem Einschalten der Pumpe noch 2 bis 3 Minuten ab.

- Schauen Sie beim Anschluss der Pumpe auch in die jeweilige Bedienungsanleitung.
- Beim Einsatz eines Wasserbehälters wird kein Wasserfilter benötigt.
- Eine Pumpe muss eingesetzt werden, wenn Sie einen Wasserbehälter verwenden.







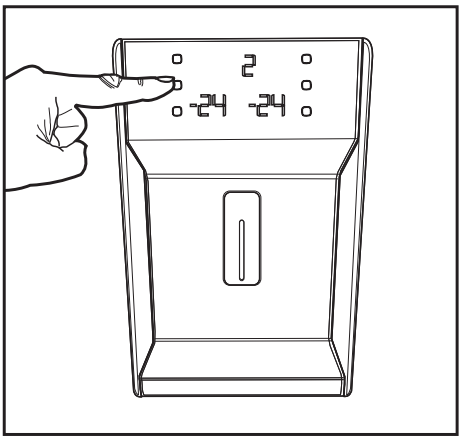
Wasserschlauch an den Kaltwasseranschluss anschließen

(bei bestimmten Modellen)

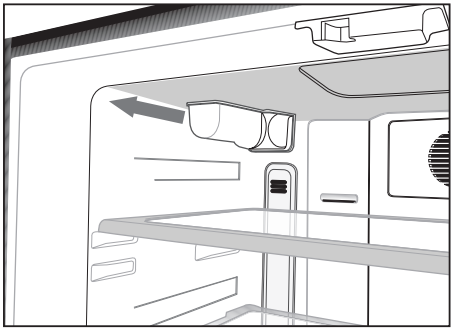
Wenn Sie Ihren Kühlschrank an die Wasserleitung anschließen möchten, müssen Sie ein handelsübliches 1/2 Zoll-Ventilstück an die Kaltwasserleitung ihres Hauses anschließen. Falls dieser Anschluss nicht vorhanden oder Sie sich nicht sicher sein sollten, ziehen Sie bitte einen versierten Klempner hinzu.

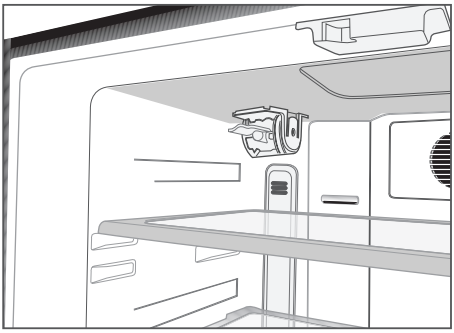
1. Lösen Sie das Anschlussstück vom Anschlussadapter. (Abbildung A)
2. Bringen Sie den Anschlussadapter wie in der Abbildung gezeigt am ½ Zoll-Anschluss an. (Abbildung B)

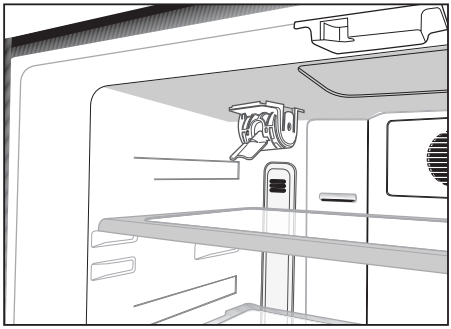
3. Nach Anschluss der Wasserleitung an das Anschlussstück bringen Sie dieses wie in der Abbildung gezeigt am Anschlussadapter und am Wasseranschluss an. (Abbildung C)



4. Ziehen Sie das Anschlussstück mit der Hand an. Falls dennoch Wasser austritt, ziehen Sie das Anschlussstück mit einem Schlüssel oder einer Zange an.







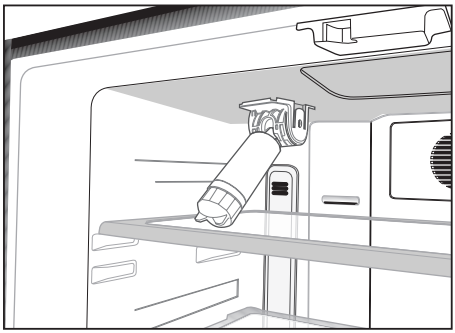
⚠ Achtung: Fixieren Sie den Wasserschlauch an geeigneten Stellen mit den mitgelieferten Rohrclips, damit sich der Schlauch nicht verschieben oder aus Versehen lösen kann.

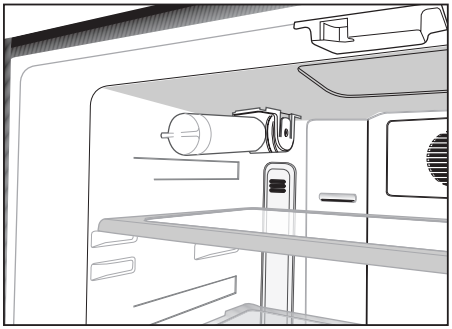
⚠ Achtung: Achten Sie nach dem Aufdrehen des Ventils darauf, dass kein Wasser an den beiden Verbindungensstellen des Wasserschlauches austritt. Falls Wasser austreten sollte, schließen Sie das Ventil sofort und ziehen sämtliche Verbindungen mit einem Schlüssel oder einer Zange an.

⚠ Achtung: Sorgen Sie dafür, dass ein ½ Zoll-Standardanschluss an der Kaltwasserleitung zur Verfügung steht und der Anschluss komplett zugedreht ist.

Zum Einsetzen des Wasserfilters halten Sie sich an die nachstehenden Anweisungen und beachten die Abbildungen:

1. Drücken Sie die Kein Eis-Taste am Display.
2. Nehmen Sie die Filterabdeckung im Kühlbereich durch Ziehen nach vorne heraus.
3. Lösen Sie die Verzweigungsabdeckung durch Drehen nach unten.





⚠ Achtung: Achten Sie darauf, dass der Kein Eis-Modus aktiv ist, bevor Sie die Verzweigungsabdeckung abnehmen.

Hinweis: Nach dem Abnehmen der Abdeckung können ein paar Wassertropfen austreten; dies ist völlig normal.

4. Nehmen Sie den Deckel vom Wasserfilter ab, platzieren Sie die Komponente wie in der Abbildung gezeigt und drehen Sie sie zum Fixieren nach oben.
5. Heben Sie den Kein Eis-Modus wieder auf, indem Sie die Kein Eis-Taste am Bedienfeld noch einmal drücken.

Der Wasserfilter sollte alle sechs Monate ausgetauscht werden.

Sofern der Zeitpunkt zum Auswechseln des Filters automatisch berechnet wurde und Sie eine entsprechende Meldung erhalten, lesen Sie bitte den Abschnitt „Filternutzungszeit automatisch berechnen“.

Wenn Sie den Wasserfilter austauschen oder nicht weiter verwenden möchten, müssen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt entfernen; die Verzweigungsabdeckung muss angebracht werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor dem Entnehmen auf Kein Eis eingestellt ist.

⚠ Achtung: Der Wasserfilter entfernt Fremdkörper aus dem Wasser.
Er reinigt das Wasser nicht von Mikroorganismen.

⚠ Achtung: Die Kein Eis-Taste muss grundsätzlich gedrückt werden, bevor Sie den Wasserfilter austauschen oder die Verzweigungsabdeckung installieren.

Vor dem ersten Wasserspendereinsatz:

Der Wasserdruck muss mindestens 1 bar betragen.

Der Wasserdruck darf 8 bar nicht überschreiten.

Bei einem Wasserdruck unterhalb 1 bar und beim Einsatz eines Wasserbehälters ist eine Pumpe erforderlich.

Das Wassersystem des Kühlschranks muss an den Kaltwasseranschluss angeschlossen werden. Es darf nicht mit dem Warmwasseranschluss verbunden werden.

Nach der ersten Inbetriebnahme des Kühlschranks wird kein Wasser ausgegeben. Dies liegt daran, dass sich Luft im System befindet. Um sämtliche Luft aus dem System zu entfernen, halten Sie den Spenderhebel etwa 1 Minute lang gedrückt, bis Wasser aus dem Spender austritt. Zu Beginn kann der Wasserfluss noch etwas unregelmäßig sein. Der Wasserfluss stabilisiert sich, wenn sich keine Luft mehr im System befindet.

Nach dem ersten Einschalten vergehen etwa 12 Stunden, bis kaltes Wasser ausgegeben wird.

Damit der Eis-/Wasserspender problemlos funktioniert, muss der Wasserdruck zwischen 1 und 8 bar liegen. Als Richtwert: Ein Wasserglas (100 ml) wird in etwa 10 Sekunden gefüllt.

Die ersten 10 Gläser Wasser sollten nicht getrunken werden.

Die ersten 30 Eiswürfel aus dem Spender dürfen nicht verzehrt werden.

Nutzen Sie immer den Wasserfilter, wenn Sie keinen Wasserbehälter einsetzen.

Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20 °C, standhalten.

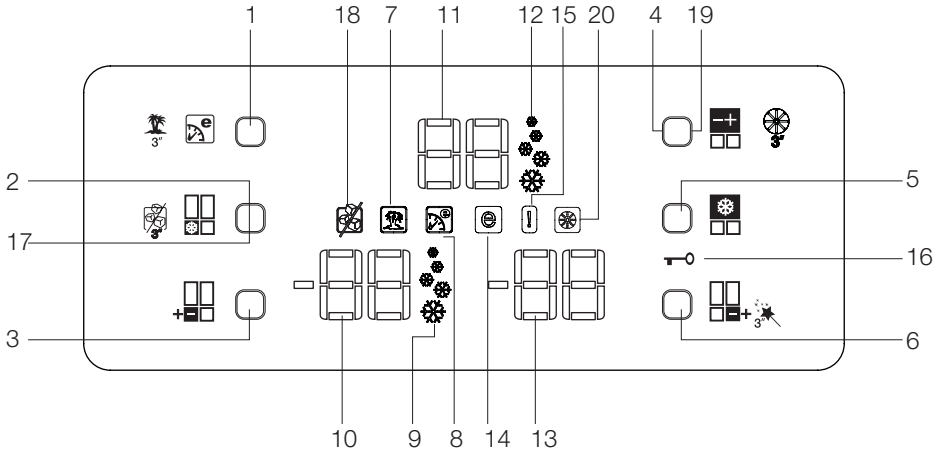
4 Vorbereitung

- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt platziert werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
  - Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
  - Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
  - Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

5 Nutzung des Kühlschranks

Anzeigefeld

Über das Sensor-Anzeigefeld können Sie die Temperatur einstellen, ohne die Tür Ihres Kühlgerätes öffnen zu müssen. Zur Temperaturauswahl berühren Sie die passenden Tasten einfach mit dem Finger.



1. Öko-Extra-/Urlaubstaste
2. Schnellgefriertaste
3. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste
4. Kühlbereichtemperatureinstelltaste
5. Schnellkühltaste
6. FlexiZone-Temperatureinstelltaste
7. Urlaubsfunktionanzeige
8. Öko-Extra-Anzeige
9. Schnellgefrieranzeige
10. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige
11. Kühlbereichtemperaturanzeige
12. Schnellkühlanzeige
13. FlexiZone-Temperaturanzeige
14. Ökomodus-Anzeige
15. Fehlerstatusanzeige
16. Tastensperre-Anzeige
17. Kein Eis-Taste
18. Kein Eis-Anzeige
19. Filterwechselanzeige abstellen-Taste
20. Filterwechselanzeige

Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Produktes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Öko-Extra-/Urlaubstaste
Zum Einschalten der Öko Extra-Funktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Durch Gedrückthalten dieser Taste (3 Sekunden lang) schalten Sie die Urlaubsfunktion ein. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

2. Schnellgefriertaste
Zum Einschalten der Schnellgefrierfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

3.Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste
Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -20 °, -22 °, -24 °, -18 °C ... ein. Stellen Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches mit dieser Taste ein.

4. Kühlbereichtemperatureinstelltaste
Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 6 °, 4°, 2 °, 8 °C ... ein. Stellen Sie die Temperatur des Kühlbereiches mit dieser Taste ein.

5. Schnellkühltaste
Zum Einschalten der Schnellkühlfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

6. FlexiZone-Temperatureinstelltaste
Den FlexiZone-Bereich können Sie entweder zum Kühlen oder zum Tiefkühlen verwenden. Durch Gedrückthalten dieser Taste (3 Sekunden lang) stellen Sie den FlexiZone-Bereich entweder auf Kühlen oder Tiefkühlen um. Per Vorgabe ist dieser Bereich auf Tiefkühlen eingestellt.

Wenn der FlexiZone-Bereich auf Tiefkühlen eingestellt ist, ändert sich die Temperaturvorgabe bei jedem Tastendruck wie folgt: -18, -20, -22, -24, -18, ... Wenn der FlexiZone-Bereich auf Kühlen eingestellt ist, ändert sich die Temperaturvorgabe bei jedem Tastendruck wie folgt: 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ...

7. Urlaubsfunktionanzeige
Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erscheint „- -“ in der Anzeige zum Kühlbereich – der Kühlbereich wird nicht mehr gekühlt. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

8. Öko-Extra-Anzeige
Zeigt an, dass die Öko Extra-Funktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erkennt Ihr Kühlgerät die Zeiten, in denen Sie das Kühlgerät besonders selten nutzen und passt die Kühlungsleistung in diesen Zeiträumen entsprechend an. In den Perioden besonders energiesparender Kühlung leuchtet die Ökomodus-Anzeige auf.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

9. Schnellgefrieranzeige
Zeigt an, dass die Schnellgefrieren-Funktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Tiefkühlfach geben oder Eis benötigen. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät eine bestimmte Zeit lang ununterbrochen.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

10. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige
Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

11. Kühlbereichtemperaturanzeige
Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

12. Schnellkühlanzeige
Zeigt an, dass die Schnellkühlfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 2 Stunden lang ununterbrochen.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

13. FlexiZone-Temperaturanzeige
Zeigt die für den FlexiZone-Bereich voreingestellte Temperatur an.

14. Ökomodus-Anzeige
Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet.
Kühlbereichtemperatur
Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät im Zuge der Öko Extra-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

15. Fehlerstatusanzeige
Diese Anzeige wird aktiv, wenn Ihr Kühlgerät nicht effektiv funktioniert oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

16. Tastensperre-Anzeige
Diese Funktion nutzen Sie, wenn die Temperatureinstellungen Ihres Kühlgerätes unverändert bleiben sollen. Zum Einschalten dieser Funktion halten Sie die Schnellkühltaste und die FlexiZone-Temperatureinstelltaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt.

Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die entsprechenden Tasten noch einmal.

17. Kein Eis-Taste
Wenn Ihr Kühlschrank kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Bei abgeschalteter Eisbereitung gelangt kein Wasser mehr in das Eisfach. Allerdings kann noch etwas Eis im Eisfach zurückbleiben, das sich leicht entnehmen lässt. Wenn Ihr Kühlschrank wieder Eis bereiten soll, halten Sie diese Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

18. Kein Eis-Anzeige
Diese Funktion nutzen Sie, wenn Ihr Kühlschrank kein Eis bereiten soll. Dazu halten Sie die Kein Eis-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

19. Filterwechselanzeige abstellen-Taste
Der Filter Ihres Kühlschranks muss alle 6 Monate ausgetauscht werden. Wenn Sie die Hinweise auf Seite 22 beherzigen, wird die entsprechende Zeit automatisch berechnet – die Filterwechselanzeige leuchtet auf, wenn es Zeit ist, den Filter zu wechseln. Nach dem Auswechseln des Filters halten Sie die Filterwechselanzeige abstellen-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, damit die Berechnung wieder von neuem beginnen kann.

20. Filterwechselanzeige abstellen
Die Filterwechselanzeige leuchtet auf, wenn der Filter gewechselt werden muss.

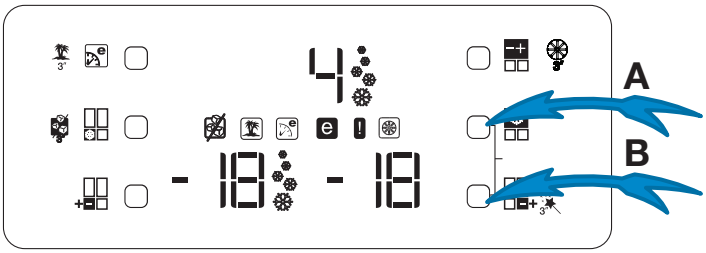
Tür offen-Alarm:

Falls die Tür zum Kühlbereich oder zum FlexiZone-Bereich länger als 1 Minute geöffnet bleibt, ertönt ein Signalton. Zum Abschalten dieses Alarms drücken Sie einfach eine beliebige Taste oder schließen die geöffnete Tür.

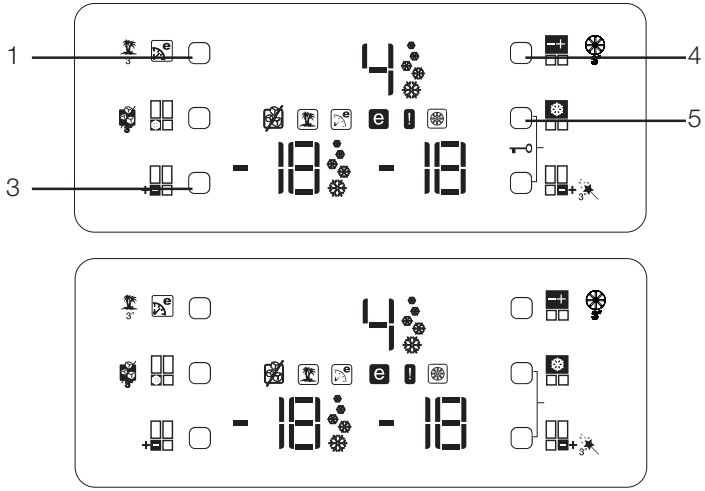
So lassen Sie die Zeit bis zum Filterwechsel automatisch berechnen

(Bei Geräten, die mit der Wasserleitung verbunden und mit einem Filter ausgestattet sind.)

1: Bei eingeschaltetem Kühlgerät: Schalten Sie die Tastensperre durch Gedrückthalten der Tasten A und B ein.



2: Drücken Sie nacheinander folgende Tasten: Öko-Extra (1), Kühlbereichtemperatureinstelltaste (4), Schnellkühlen (5), Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste (3).



Wenn die Tasten in der richtigen Reihenfolge gedrückt werden, erlischt das Tastensperre-Symbol, ein kurzer Signalton erklingt, die Filterwechselanzeige leuchtet auf. Drücken Sie die Filterwechselanzeige abstellen-Taste (Nr. 19 bei der Beschreibung der Bedienelemente) nach dem Filterwechsel; die Zeit bis zum nächsten Filterwechsel wird nun automatisch berechnet.

🛈 Wenn die Zeit bis zum nächsten Filterwechsel automatisch berechnet wird, leuchtet die Filterwechselanzeige nach dem Einstecken des Netzsteckers ein paar Sekunden lang auf.

🛈 Die automatische Berechnung des Filterwechsels ist bei der Auslieferung des Gerätes nicht eingeschaltet. Diese muss bei Geräten mit Filter zunächst eingeschaltet werden.

C Zum Abschalten der Berechnung der Filterwechselzeit führen Sie bitte dieselben Schritte wie beim Einschalten aus.

Doppeltes Kühlsystem

Ihr Kühlgerät ist mit zwei getrennten Kühlsystemen für Kühl- und Tiefkühlbereich ausgestattet. Dadurch vermischt sich die Luft im Kühlbereich nicht mit der Luft im Tiefkühlbereich. Durch die Trennung der Kühlsysteme kühlt Ihr Gerät erheblich schneller als viele andere Kühlgeräte. Auch die Gerüche der beiden Kühlbereiche bleiben getrennt. Darüber hinaus sparen Sie Energie, da auch das Abtauen getrennt erfolgt.

Frische Lebensmittel tiefkühlen

• Achten Sie darauf, Lebensmittel vor dem Einlagern im Kühlschrank einzuwickeln oder abzudecken. Heiße Speisen müssen auf Raumtemperatur abgekühlt sein, ehe sie in den Kühlschrank gegeben werden.

• Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten frisch und von guter Qualität sein.

• Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.

• Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

• Verpackungsmaterialien müssen luftdicht und gegen Kälte und Feuchtigkeit beständig sein. Lebensmittelverpackungen sollten ausreichend dick und stabil sein. Andernfalls kann es vorkommen, dass Lebensmittel beim Gefrieren die Verpackung durchstoßen. Achten Sie grundsätzlich darauf, dass die Verpackung richtig versiegelt wird, damit Lebensmittel maximal lange haltbar bleiben.

• Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.

• Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um beste Resultate zu erzielen.

1. Wenn Ihr Kühlgerät mit einer Schnellgefrierfunktion ausgestattet ist, nutzen Sie diese zum schnellen Einfrieren.

2. Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell wie möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden.

3.Achten Sie besonders darauf, bereits tiefgekühlte und frische Speisen nicht zu vermischen.

4. Achten Sie darauf, dass rohe Lebensmittel keine gekochten Lebensmitteln im Kühlbereich berühren.

Tiefkühlbereich-einstellung	Kühlbereich-einstellung	Anmerkungen
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20, -22 oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum Einfrieren von Lebensmitteln in kurzer Zeit. Auf diese Weise bleibt die Qualität möglichst schonend erhalten; dies gilt insbesondere für Fleisch und Fisch.
-18 °C und kälter	2 °C	Halten Sie sich an diese Einstellung, falls Sie meinen, dass der Kühlbereich aufgrund zu hoher Außentemperatur, der Nähe zu Wärmequellen oder zu häufiges Öffnen und Schließen der Kühlschranktür nicht kalt genug wird.
-18 °C und kälter	Schnellkühlen	Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Kühlbereich überladen ist oder Sie die Inhalte schneller abkühlen möchten. Wir empfehlen, die Schnellgefrierfunktion 4 bis 8 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel einzuschalten.

Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel

• Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Tiefkühlfächern gelagert werden.

• Um besonders gute Ergebnisse zu erzielen und zu erhalten, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:

1. Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.

2. Sorgen Sie dafür, dass sämtliche Lebensmittel beschriftet und mit einem Datum versehen werden.

3. Achten Sie darauf, dass das Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung nicht überschritten wird.

Abtauen

Der Tiefkühlbereich taut automatisch ab.

Hinweise zum Tiefkühlen

Lebensmittel sollten schnellstmöglich eingefroren werden, damit sie nicht an Qualität verlieren.

Nur bei Temperaturen von -18 °C oder weniger ist es möglich, Lebensmittel lange Zeit zu lagern.

Sie können die Frische Ihrer Lebensmittel viele Monate bewahren (bei einer Tiefkühlbereichtemperatur von maximal -18 °C).

WARNUNG! ⚠

• Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.

Lebensmittel platzieren

Tiefkühlbereich-Ablagen	Verschiedene gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Eierbehälter	Eier
Kühlbereich-Ablagen	Lebensmittel in Pfannen, Töpfen, auf abgedeckten Tellern, in geschlossenen Behältern
Kühlbereich-Türablagen	Kleine, verpackte Lebensmittelprodukte uder Getränke (zum Beispiel Milch, Saft oder Bier)
Gemüsefach	Gemüse und Früchte
Frischefach	Milch- und Wurstprodukte (Käse, Butter, Salami und dergleichen)

• Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

Benötigtes Verpackungsmaterial:

• Kältebeständiges Klebeband
• Selbstklebende Etiketten
• Gummiringe
• Stift

Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein.

Einzufrierende Lebensmittel sollten keinen direkten Kontakt zu bereits gefrorenen Lebensmitteln haben, damit diese nicht antauen. Angetaute Lebensmittel müssen so schnell wie möglich verbraucht, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

Eierbehälter

Sie können den Eierhalter in der Tür oder auf einer Ablage platzieren.

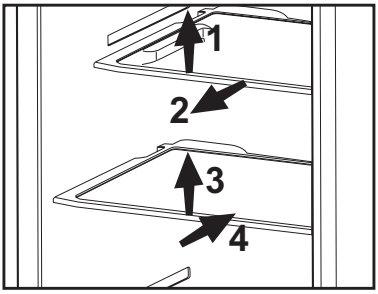
Legen Sie den Eierhalter niemals in den Tiefkühlbereich.

Verschiebbare Ablagen

Sie verschieben die Ablagen, indem Sie sie vorne etwas anheben und anschließend nach vorne ziehen oder nach hinten schieben. Sie können die Ablagen bis zum Anschlag herausziehen, um leichter an die Lebensmittel im hinteren Teil der Ablage heranzukommen. Die Ablage lässt sich vollständig entnehmen, indem Sie sie leicht anheben und anschließend weiter herausziehen.

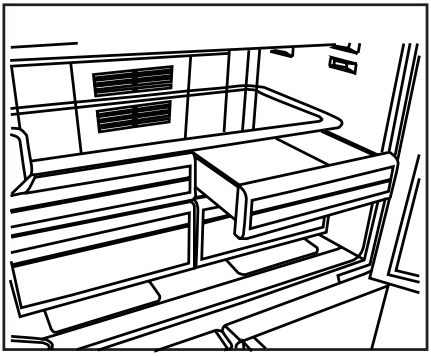
Halten Sie die Ablage fest im Griff (am besten von unten abstützen), damit sie nicht kippt. Die Ablagen laufen in Schienen an den Seiten des Innenraums; Sie können Schienen in unterschiedlicher Höhe nutzen.

Schieben Sie die Ablage stets bis zum Anschlag ein.



Gemüsefach

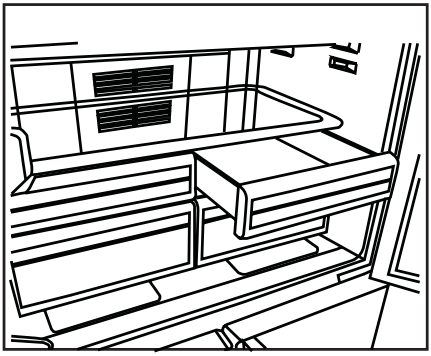
Im Gemüsefach Ihres Kühlgerätes bleibt Gemüse länger frisch und behält seine natürliche Feuchtigkeit. Dazu wird ständig kühle Luft zum Gemüsefach geleitet. Nehmen Sie die Türablagen in der Höhe des Gemüsefaches heraus, bevor Sie das Gemüsefach entnehmen. Das Gemüsefach entnehmen Sie wie in der Abbildung dargestellt.



Kühlfach

In Kühlfach können Sie Lebensmittel auf das Einfrieren vorbereiten. Ebenso eignet sich dieser Bereich für Lebensmittel, die Sie ein paar Grad unterhalb der regulären Kühlbereichtemperatur aufbewahren möchten.

Durch Herausnehmen der Kühlfächer können Sie das Volumen Ihres Kühlschranks vergrößern. Dazu ziehen Sie das entsprechende Fach zu sich heran, bis es gegen den Anschlag stößt. Nun heben Sie das Fach etwa 1 cm an und ziehen es zu sich hin heraus.



Beweglicher Mittelbereich

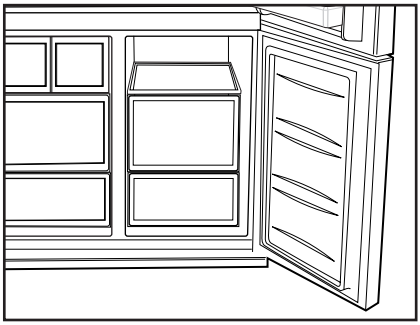
Der bewegliche Mittelbereich sorgt dafür, dass die kühle Luft im Inneren Ihres Kühlgerätes nicht nach außen entweichen kann.

1: Die Türdichtungen liegen bei geschlossener Tür am beweglichen Mittelbereich an und sorgen für Dichtigkeit.

2: Ein weiterer Vorteil des beweglichen Mittelbereiches besteht darin, dass sich dadurch das Nettovolumen des Kühlbereiches vergrößert. Andernfalls würde wertvoller Platz im Kühlgerät verschenkt.

3: Der bewegliche Mittelbereich schließt sich, wenn die linke Tür des Kühlbereiches geschlossen wird.

4: Nicht manuell öffnen! Ein spezielles Kunststoffteil besorgt das Öffnen und Schließen automatisch.



FlexiZone-Bereich

Den FlexiZone-Bereich können Sie nach Belieben einsetzen; durch individuelle Einstellung der Kühl- (2, 4, 6, 8 °C) oder Tiefkühltemperatur (-18, -20, -22, -24 °C). Die gewünschte Temperatur stellen Sie mit der FlexiZone-Temperatureinstelltaste ein. Zusätzlich zu den üblichen Einstellungen des (Tief-)Kühlbereiches können Sie die Temperatur des FlexiZone-Bereiches auf 0 und 10 ° oder auf -6 °C einstellen. Bei 0 °C können Sie Feinkost länger aufbewahren, bei -6 °C hält sich Fleisch bis zu zwei Wochen lang und kann nach dem Herausnehmen auch problemlos geschnitten werden.

Ein spezielles Kühlelement an der Rückseite des Gerätes sorgt dafür, dass sich dieser Bereich zum Kühlen oder Tiefkühlen einsetzen lässt. Wenn dieses Kühlelement aktiv ist, können Geräusche entstehen, die an das Ticken einer Uhr erinnern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

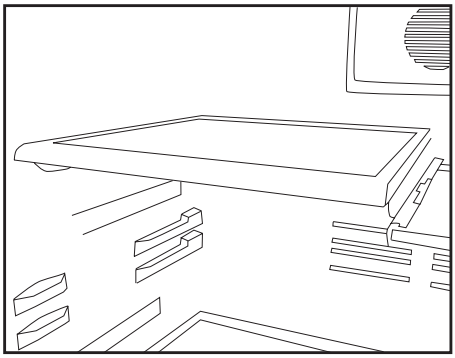
Blaues Licht

Im Gemüsefach gelagertes Gemüse, wird mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese mit Hilfe des Wellenlängeneffekts des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine und Frische bleiben erhalten.



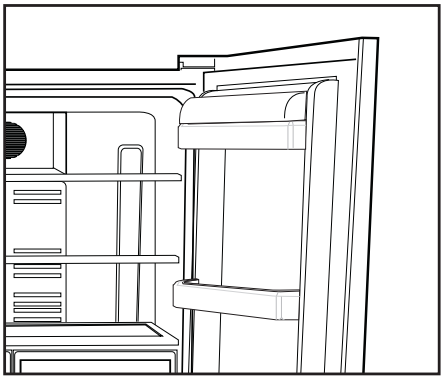
Schubablagen

Die Schubablagen lassen sich vorwärts und rückwärts verschieben. Die Höhe dieser Ablagen lässt sich durch Herausnehmen und Anbringen in unterschiedlicher Höhe anpassen. Zum Herausnehmen heben Sie die Ablage leicht an und ziehen sie zu sich hin heraus.



Butter- & Käsefach

In diesem Bereich, der mit einem Deckel verschlossen werden kann, lagern Sie beispielsweise Butter, Käse oder Margarine.

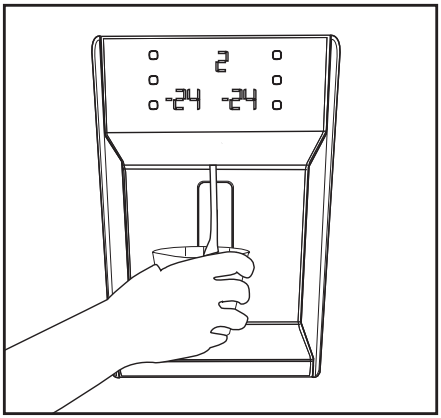


So benutzen Sie den Wasserspender

Warnungen

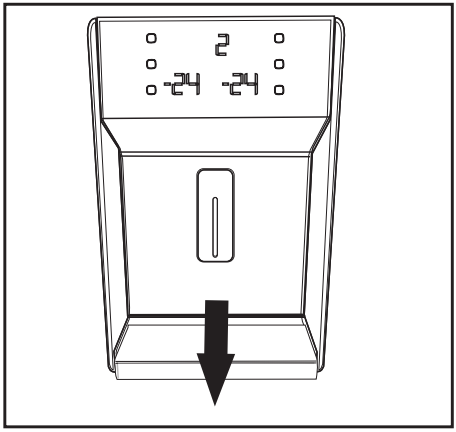
Das erste Wasser, das aus dem Spender fließt, kann noch etwas warm sein. Dies ist normal.

Wenn der Wasserspender längere Zeit nicht genutzt wurde, müssen Sie zunächst ein wenig Wasser ausfließen lassen, bis frisches Wasser ausgegeben wird.



Tropfschale

In der Tropfschale sammelt sich Wasser, das bei der Nutzung nach unten tropft. Sie können die Tropfschale entnehmen, indem Sie sie zu sich heranziehen oder (je nach Modell) die Kante hinabdrücken. Das Wasser lässt sich leicht mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch entfernen.



Minibar

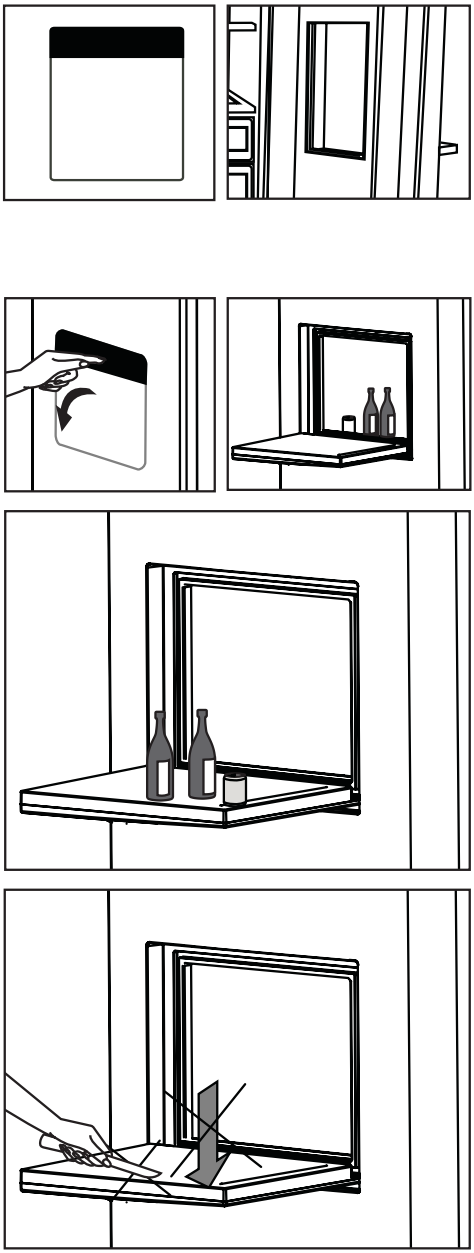
Die Minibar ist ein weiteres Komfortmerkmal Ihres Kühlgerätes. Die Türablage lässt sich auch ohne Öffnen der Kühlschranktür erreichen; so können Sie Speisen und Getränke, die Sie häufig genießen, besonders bequem und energiesparend entnehmen. Der Stromverbrauch Ihres Kühlgerätes sinkt, da die Haupttür nun öfter einfach geschlossen bleiben kann.

Zum Öffnen drücken Sie die Minibar mit der Hand nach unten und ziehen die Tür auf.

Bei geöffneter Minibar können Sie die Innenseite der Tür als Ablage nutzen und beispielsweise Flaschen oder Gläser kurzzeitig darauf abstellen; siehe Abbildung.

⚠ Achtung: Üben Sie niemals Druck auf die Tür aus; setzen Sie sich nicht darauf, stützen Sie sich nicht darauf ab, legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Ablage. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Geräte und/oder zu Verletzungen kommen.

⚠ Achtung: Missbrauchen Sie die Minibarablage nicht als Schneidbrett, achten Sie darauf, dass die Tür nicht durch spitze oder scharfe Gegenstände beschädigt wird.



6 Wartung und Reinigung

⚠ Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.

⚠ Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.

ⓘ Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.

ⓘ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.

⚠ Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.

⚠ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.

⚠ Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.

ⓘ Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.

ⓘ Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.

ⓘ Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrom-beschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.

ⓘ Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

Schutz der Kunststoffflächen

ⓘ Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Plastikoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechend Stellen umgehend mit warmem Wasser.

7 Empfehlungen zur Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet nicht.
• Ist der Kühlschrank / Gefrierschrank richtig angeschlossen? Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. • Ist die entsprechende Haussicherung herausgesprungen oder durchgebrannt? Überprüfen Sie die Sicherung.
Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches. (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone)
• Sehr geringe Umgebungstemperaturen. Häufiges Öffnen und Schließen der Tür. Sehr feuchte Umgebung. Offene Lagerung von feuchten Lebensmitteln. Tür nicht richtig geschlossen. Kühlere Thermostateinstellung wählen. • Türen kürzer geöffnet halten oder seltener öffnen. • Offene Behälter abdecken oder mit einem geeigneten Material einwickeln. • Kondensation mit einem trockenen Tuch entfernen und überprüfen, ob diese erneut auftritt.
Der Kompressor läuft nicht
• Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt. • Der Kühlschrank / Gefrierschrank taut ab. Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank / Gefrierschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab. • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist. • Stimmen die Temperatureinstellungen? • Eventuell ist der Strom ausgefallen.
Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Dies ist völlig normal. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit. • Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. Dies ist völlig normal. • Das Kühlgerät wurde möglicherweise erst vor kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. Es kann einige Stunden länger dauern, bis der Kühlschrank / Gefrierschrank seine Arbeitstemperatur erreicht hat. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Heiße Speisen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank etwas länger arbeiten muss, bis die geeignete Temperatur zur sicheren Lagerung erreicht ist. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Öffnen Sie die Türen möglichst selten. • Die Tür des Kühl- oder Tiefkühlbereichs war nur angelehnt. Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden. • Die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur höher ein und warten Sie, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. • Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Termperatur im Kühlbereich normal ist.
• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Gefrierfachtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Termperatur im Tiefkühlbereich normal ist.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.

- Die Temperatur des Kühlbereichs ist eventuell sehr hoch eingestellt. Die Einstellung des Kühlbereichs beeinflusst die Temperatur im Tiefkühlbereich. Stellen Sie den Kühl- oder Tiefkühlbereich auf die gewünschte Temperatur ein.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.
- Die Tür wurde eventuell nicht richtig geschlossen; Tür richtig schließen.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Warten Sie, bis der Kühl- oder Tiefkühlbereich die gewünschte Temperatur erreicht.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank war kurz zuvor von der Stromversorgung getrennt. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank braucht einige Zeit, um sich auf die gewünschte Temperatur abzukühlen.

Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

- Der Boden ist nicht eben oder nicht fest. Der Kühlschrank / Gefrierschrank wackelt, wenn er etwas bewegt wird. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann.
- Das Geräusch kann durch auf dem Kühlschrank / Gefrierschrank abgestellte Gegenstände entstehen. Nehmen Sie abgestellte Gegenstände vom Kühlschrank / Gefrierschrank herunter.

Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.

- Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Windähnliche Geräusche sind zu hören.

- Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Kondensation an den Kühlschrank / Gefrierschrankinnenflächen.

- Bei heißen und feuchten Wetterlagen tritt verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Die Türen wurden eventuell nicht richtig geschlossen; Türen komplett schließen.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.

Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschrank / Gefrierschranks oder an den Türen.

• Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.
Unangenehmer Geruch im Kühlschrank / Gefrierschrankinnenraum.
• Das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks muss gereinigt werden. Reinigen Sie das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem oder kohlensäurehaltigem Wasser angefeuchtet haben. • Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.
Die Tür wurde nicht richtig geschlossen.
• Lebensmittelpackungen verhindern eventuell das Schließen der Tür. Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren. • Der Kühlschrank / Gefrierschrank steht nicht mit sämtlichen Füßen fest auf dem Boden und schaukelt bei kleinen Bewegungen. Stellen Sie die Höheneinstellschrauben ein. • Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann.
Das Gemüsefach klemmt.
• Die Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

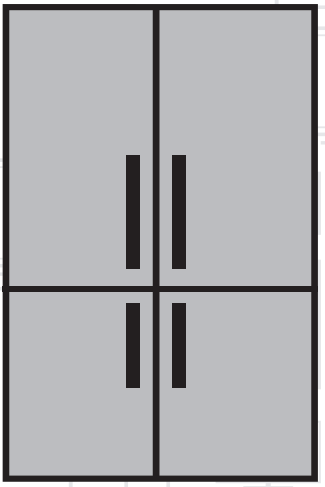


48 8900 0000/AS
EN-FR-DE
1/8

www.beko.com

Refrigerator

User manual



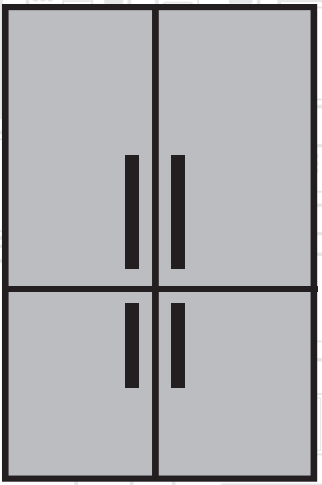
GNE 134620 X
GNE 134630 X

İT |ES|NL

beko

Frigorifero

Manuale utente



IT

Leggere innanzitutto il manuale di istruzioni.

Gentile Cliente,

ci auguriamo che l'articolo da Lei scelto, prodotto in moderni stabilimenti e sottoposto ai più severi controlli di qualità, risponda interamente alle Sue esigenze.

A tal fine, La invitiamo a leggere attentamente il manuale di istruzioni del prodotto prima di procedere al suo utilizzo e di conservarlo per eventuali consultazioni future.

Il presente manuale

- Aiuterà l'utente ad utilizzare l'apparecchio in modo rapido e sicuro.
- Leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.
- Seguire attentamente le istruzioni, in particolare quelle inerenti alla sicurezza.
- Conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- Leggere inoltre gli altri documenti forniti assieme al prodotto.

Il presente manuale può essere valido anche per altri modelli.

Simboli e loro descrizione

Il manuale di istruzioni contiene i seguenti simboli:

ⓘ Informazioni importanti o consigli utili di utilizzo.

⚠ Segnale di avvertimento in caso di situazioni pericolose per la persona o i beni.

⚠ Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio.

INDICE

1 Il frigorifero 3

2 Importanti avvertenze per la sicurezza 4

Uso previsto 4
Sicurezza generale 4
Sicurezza bambini 9
Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti: 9
Conformità alla Direttiva RoHS: 10
Informazioni sulla confezione 10
Avvertenza HC 10
Cose da fare per risparmiare energia 10
Consigli per lo scomparto alimenti freschi 11

3 Installazione 12

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero 12
Prima di utilizzare il frigorifero 12
Collegamento elettrico 12
Smaltimento del materiale di imballaggio 13
Smaltimento del vecchio frigorifero .. 13
Posizionamento e installazione 13
Regolazione bilanciamento pavimento 14
Regolazione della distanza tra la porta superiore 14
Cambiare la lampadina di illuminazione 15
Installazione del filtro dell'acqua 16
Collegamento al tubo dell'acqua del frigorifero 16
Collegamento del flessibile dell'acqua alla brocca 17
Collegamento al tubo dell'acqua all'impianto principale dell'acqua fredda. 18
Prima del primo utilizzo dell'erogatore di acqua 20

4 Preparazione 21

5 Utilizzo del frigorifero 22

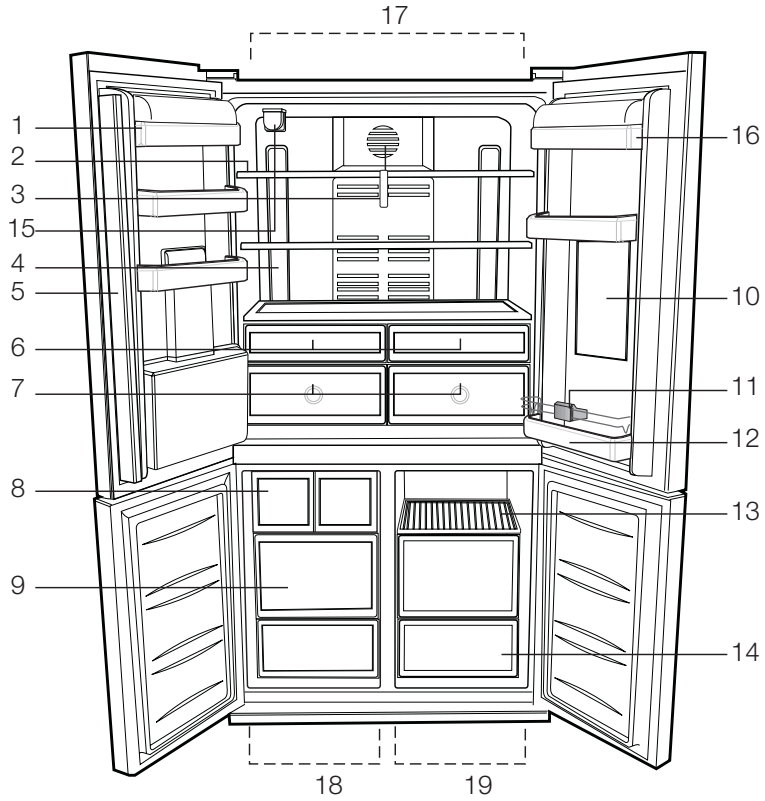
Pannello dei comandi 22
Allarme di apertura sportello: 25
Congelamento di alimenti freschi 26
Consigli per la conservazione di alimenti congelati 26
Posizionamento alimenti 27
Informazioni di congelamento profondo 27
Cose da fare per avere il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro 28
Ripiani estraibili 29
Scomparto per le uova 29
Scomparto frutta e verdura 29
Scomparto Chiller 29
Sezione mobile centrale 30
Scomparto conservazione Multi Zona 30
Spia blu 30
Ripiani del corpo scorrevoli con supporti posteriori 31
Sezione burro e formaggio 31
Uso dell'erogatore d'acqua 31
Vaschetta di raccolta 31
Minibar 32

6 Manutenzione e pulizia 33

Protezione delle superfici di plastica 33

7 Soluzioni consigliate per i problemi 34

1 Il frigorifero



1- Ripiani dello sportello dello scomparto frigo
2- Mensole in vetro dello scomparto frigo
3- Copertura del diffusore
4- Lente con illuminazione
5- Sezione mobile centrale
6- Scomparto Chiller
7- Scomparto frutta e verdura
8- Icematic
9- Scomparto per conservazione cibi congelati
10- Minibar
11- Porta bottiglie
12- Ripiano bottiglie
13- Ripiani conservazione alimenti
14- Scomparti conservazione alimenti
15- Filtro dell'acqua
16- Scomparto latticini
17- Scomparto frigo
18- Scomparto freezer
19- Multi Zona

Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

2 Importanti avvertenze per la sicurezza

Prendere in esame le seguenti informazioni. La mancata osservanza di queste informazioni può provocare lesioni o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

La vita di servizio dell'apparecchio è 10 anni. In questo periodo, le parti di ricambio originali saranno disponibili per utilizzare l'apparecchio nel modo corretto.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato ad essere usato

- all'interno e in aree chiuse, ad esempio in casa;
- in ambienti di lavoro chiusi, come negozi e uffici;
- in strutture chiuse di soggiorno, come agriturismi, alberghi, pensioni.
- Non deve essere usato all'esterno.

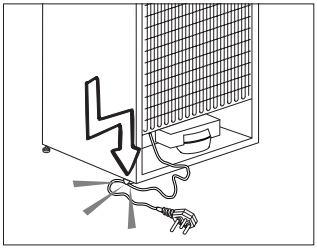
Sicurezza generale

- Quando si vuole smaltire/ eliminare l'apparecchio, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.
- Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mangiare coni gelato o cubetti di ghiaccio o gelati appena estratti dal freezer! (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer altrimenti potrebbero esplodere.

- Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.
- Scollegare il frigorifero prima della pulizia o dello sbrinamento.
- Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In queste situazioni, il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.
- Non usare mai parti del frigorifero come lo sportello come mezzo di supporto o movimento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.
- Non danneggiare le parti, in cui circola il refrigerante, con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e provocano irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non bloccare o coprire la ventilazione dell'elettrodomestico.
- I dispositivi elettrici devono essere riparati solo da persone autorizzate. Le riparazioni eseguite da personale non competente provocano danni all'utilizzatore.
- In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.
- Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.
- Assicurarsi che le bevande alcoliche siano conservate in modo sicuro con il coperchio chiuso e posizionate in verticale.
- Non conservare mai nel frigorifero contenitori

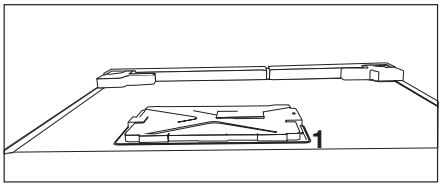
spray che contengano sostanze infiammabili ed esplosive.
- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone con disturbi fisici, sensoriali o mentali o persone non preparate o senza esperienza (compresi bambini) a meno che non ricevano la supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza che li istruirà sull'uso corretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare l'agente per l'assistenza in caso di dubbi.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi in modo da evitare pericoli.
- Non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve essere usato per altri scopi.
- L'etichetta con le specifiche tecniche si trova sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.
- Non collegare mai il frigorifero a sistemi di risparmio energetico; potrebbero danneggiare il frigorifero.
- Se c'è una luce blu sul frigorifero, non guardarla a lungo a occhio nudo o con strumenti ottici.

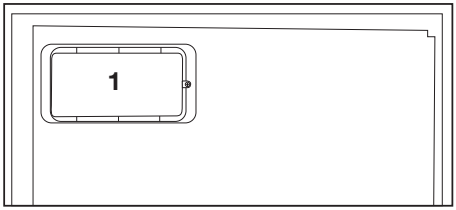
- Per i frigoriferi con controllo manuale, attendere almeno 5 minuti per avviare il frigorifero dopo un'assenza di elettricità.
- Questo manuale operativo deve essere dato al nuovo proprietario dell'apparecchio quando il prodotto stesso viene dato ad altri.
- Evitare di provocare danni al cavo di alimentazione quando si trasporta il frigorifero. Piegare il cavo può provocare un incendio. Non mettere mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non toccare la spina con le mani bagnate quando si collega l'apparecchio alla rete elettrica.



- Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.
- Non deve essere spruzzata acqua sulle parti interne o esterne dell'apparecchio per motivi di sicurezza.
- Non spruzzare sostanze contenenti gas infiammabili come gas propano vicino al frigorifero per evitare rischio di incendio ed esplosione.
- Non mettere mai contenitori pieni di acqua sopra al frigorifero; in caso di schizzi, questo potrebbe provocare shock elettrico o incendio.
- Non sovraccaricare il frigorifero di alimenti. In caso di sovraccarico, gli alimenti potrebbero cadere provocando lesioni alla persona e danni al frigorifero quando si apre lo sportello.
- Non mettere mai oggetti sopra al frigorifero; altrimenti questi oggetti potrebbero cadere

quando si apre o si chiude lo sportello del frigorifero.
- Poiché necessitano di un controllo preciso della temperatura, vaccini, medicine sensibili al calore e materiali scientifici non devono essere conservati nel frigorifero.
- Se non sarà usato per un lungo periodo, il frigorifero deve essere scollegato. Un problema possibile nel cavo di alimentazione può provocare un incendio.
- La punta della spina deve essere pulita regolarmente con un panno asciutto; altrimenti può provocare un incendio.
- Il frigorifero potrebbe spostarsi se i piedini regolabili non sono assicurati correttamente al pavimento. Assicurare correttamente i piedini al pavimento può evitare che il frigorifero si sposti.
- Quando si trasporta il frigorifero, non tenerlo dalla maniglia dello sportello. Altrimenti si stacca.
- Quando è necessari posizionare l'apparecchio vicino ad un altro frigorifero o freezer, la distanza tra i dispositivi deve essere di almeno 8 cm. Altrimenti le pareti laterali vicine potrebbero produrre condensa.
- Non usare mai il prodotto se la sezione che si trova sulla parte superiore o posteriore del prodotto, con le schede dei circuiti elettronici stampati all'interno, è aperta (copri schede dei circuiti elettronici stampati) (1).





Sicurezza bambini

- La pressione per l'ingresso dell'acqua fredda dovrebbe essere al massimo 90 psi (6.2 bar). Qualora la pressione dell'acqua superi il valore 80 psi (5.5 bar), usare una valvola di limitazione della pressione nel sistema principale. Qualora non si sappia come verificare la pressione dell'acqua, chiedere aiuto a un idraulico professionista.
- In caso di rischio dell'effetto "martello acqua" nel proprio impianto, usare sempre una strumentazione per evitare l'effetto "martello d'acqua" nel proprio impianto. Rivolgersi a idraulici professionisti in caso di dubbio relativamente alla presenza o meno dell'effetto "martello d'acqua" nel proprio impianto.
- Non installare l'ingresso dell'acqua calda. Prendere precauzioni contro il rischio di congelamento dei tubi. La gamma di funzionamento della temperatura dell'acqua dovrebbe essere 33°F (0.6°C) come minimo e 100°F (38°C) al massimo.
- I bambini devono ricevere supervisione per evitare che interferiscano con l'apparecchio.

Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo apparecchio è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti ad essere riciclati. Non smaltire i rifiuti dell'apparecchio con i normali rifiuti domestici e gli altri rifiuti alla fine della vita di servizio. Portarlo al centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consultare le autorità locali per conoscere la collocazione di questi centri di raccolta.

Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

Informazioni sulla confezione

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

Cose da non dimenticare...

Tutte le sostanze riciclate sono elementi indispensabili per la natura e la nostra ricchezza nazionale.

Se si desidera contribuire alla rivalutazione dei materiali di imballaggio, è possibile consultare le organizzazioni ambientaliste o le autorità del comune in cui si vive.

Avvertenza HC

Se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R600a:

Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di incendio che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

Ignorare questa avvertenza se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R134a.

Il tipo di gas usato nell'apparecchio è descritto nell'etichetta con il tipo sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.

Non gettare mai l'apparecchio nel fuoco per lo smaltimento.

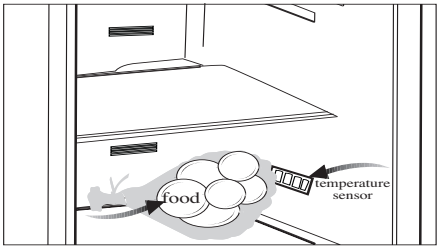
Cose da fare per risparmiare energia

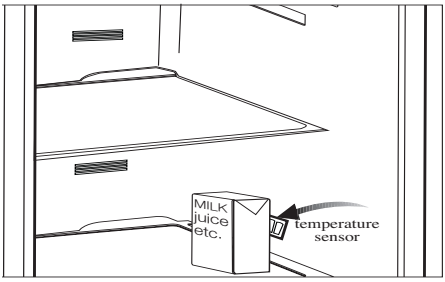
- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- Non inserire alimenti caldi o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.
- Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori. Tenere il frigorifero ad almeno 30 cm dalle fonti che emettono calore e ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Porre attenzione nel conservare gli alimenti in contenitori chiusi.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; è possibile conservare la quantità massima di alimenti nel freezer quando si rimuove il ripiano o il cassetto del freezer. Il valore di consumo energetico dichiarato per il frigorifero è stato determinato rimuovendo il ripiano del freezer o il cassetto e in condizione di carico massimo. Non c'è pericolo nell'usare un ripiano o un cassetto secondo le forme e le dimensioni degli alimenti da congelare.
- Scongelare alimenti congelati nello scomparto frigo garantisce risparmio energetico e conserva la qualità degli alimenti.

Consigli per lo scomparto alimenti freschi *FACOLTATIVO

• Non lasciare che gli alimenti entrino in contatto con il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per mantenere lo scomparto degli alimenti freschi alla temperatura ideale di conservazione, il sensore non deve essere bloccato dagli alimenti.

• Non mettere cibo caldo nell'elettrodomestico.





3 Installazione

Ricordarsi che il fabbricante non è responsabile della mancata osservanza delle informazioni fornite nel manuale di istruzioni.

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero

1. Deve essere svuotato prima di ogni trasporto.
2. Scaffali, accessori, cestelli ecc. devono essere fissati nel frigorifero in modo sicuro per mezzo di nastro adesivo prima di essere di nuovo imballati.
3. L'imballaggio deve essere eseguito con nastro spesso e forte e le norme di trasporto devono essere scrupolosamente seguite.

Ricordare sempre...

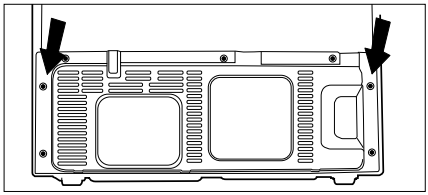
Tutti i materiali riciclati sono una fonte indispensabile per la natura e per le nostre risorse naturali.

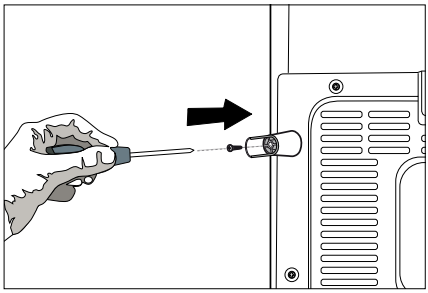
Se si vuole contribuire al riciclaggio di materiali da imballo, è necessario rivolgersi per ulteriori informazioni alle autorità locali per l'ambiente.

Prima di utilizzare il frigorifero

Prima di avviare l'uso del frigorifero, controllare quanto segue:

1. L'interno del frigorifero è asciutto e l'aria può circolare liberamente sul retro?
2. Inserire i 2 distanziali di plastica sulla copertura della ventilazione posteriore come riportato nella figura seguente. Per farlo, rimuovere le viti sul prodotto e usare le viti fornite nella stessa borsa.
   I distanziali di plastica garantiranno la distanza necessaria alla circolazione dell'aria tra il frigorifero e la parete.





3. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
4. Collegare il frigorifero alla presa a muro. Quando la porta è aperta la luce interna è accesa.
5. Si sente un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
6. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamento elettrico

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

⚠ Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.

⚠ Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.

⚠ Tensione e protezione fusibile consentita sono specificate nella sezione “Specifiche tecniche”.
⚠ La tensione specificata deve essere pari a quella di rete.
⚠ Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.
⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.
⚠ L’apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C’è pericolo di shock elettrico!

Smaltimento del materiale di imballaggio

⚠ I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici.
L’imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltimento del vecchio frigorifero senza danni per l’ambiente.
⚠ Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.
⚠ Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi alla porta, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

Posizionamento e installazione

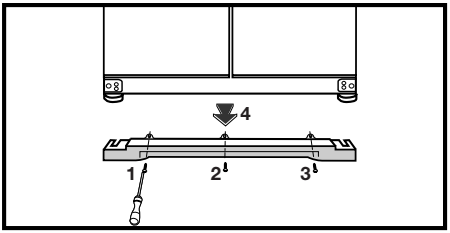
⚠ Attenzione: non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l’installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.

⚠ Nel caso in cui la porta di ingresso della stanza in cui il frigorifero deve essere posizionato non è abbastanza grande per il passaggio del frigorifero, chiamare il servizio autorizzato per rimuovere le porte del frigorifero e per farlo passare attraverso la porta.

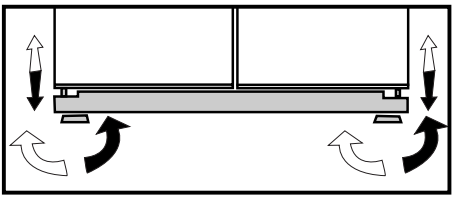
1. Installare il frigorifero in un luogo che ne permetta il facile utilizzo.
2. Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore, luoghi umidi e luce diretta del sole.
3. Intorno al frigorifero deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente. Se il frigorifero deve essere posizionato in un recesso della parete, è necessario porlo ad almeno 5 cm di distanza dal soffitto e a 5 cm dalla parete.
Se il pavimento è coperto con un tappeto, il prodotto deve essere sollevato di 2,5 cm dal pavimento.
4. Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondolii.
5. Non tenere il frigorifero in ambienti con temperature inferiori ai 10°C.

Regolazione bilanciamento pavimento

⚠ Se il frigorifero non è in equilibrio;
⚠ Per prima cosa, scollegare il prodotto. Il prodotto deve essere scollegato quando si esegue la regolazione dell'equilibrio. C'è rischio di shock elettrico!



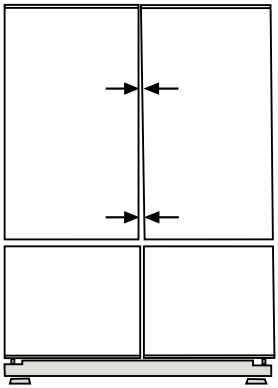
1. La copertura di ventilazione viene rimossa svitando le viti, come illustrato nella figura prima della procedura. è possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta. Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo.



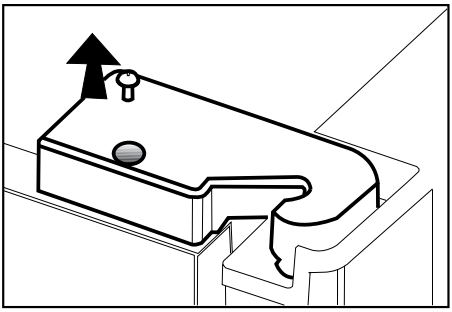
2. Quando il problema di equilibrio è risolto, installare nuovamente la copertura di ventilazione e fissare le viti.

3. Rimuovere le viti avvitando la copertura di ventilazione inferiore usando un cacciavite Philips.

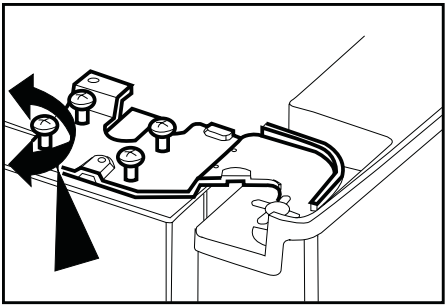
Regolazione della distanza tra la porta superiore

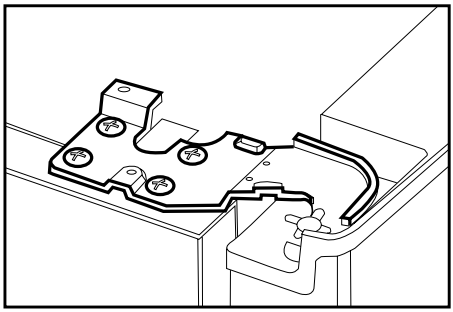


ⓘ Si può regolare la distanza tra le porte dello scomparto frigo come illustrato nelle figure.
Gli scaffali della porta devono essere vuoti durante la regolazione della sua altezza.

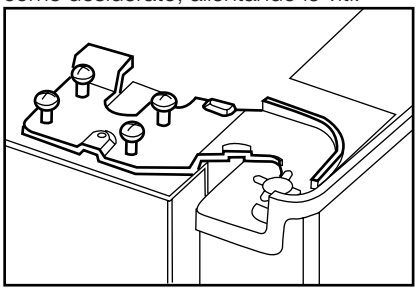


ⓘ Usando un cacciavite, rimuovere la vite della copertura del cardine superiore della porta che si desidera regolare.

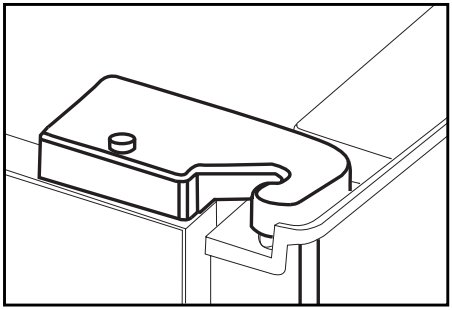




Regolare la porta in modo appropriato, come desiderato, allentando le viti.



Fissare lo sportello regolato stringendo le viti senza cambiare la posizione dello sportello.



Riposizionare la copertura del cardine e fissare con la vite.

Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

La lampada (le lampade) usata (usate) nell'apparecchiatura non è (sono) adatta (adatte) per l'illuminazione domestica. L'obiettivo previsto per questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento degli alimenti all'interno del frigorifero / congelatore in modo sicuro e comodo.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C.

Installazione del filtro dell'acqua

(in alcuni modelli)

Due diverse fonti di acqua possono essere collegate al frigorifero per la fornitura di acqua: la fornitura di acqua fredda di rete e l'acqua in una brocca.

Requisiti di installazione

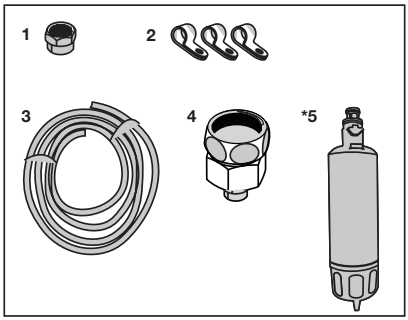
Bisogna utilizzare una pompa per usare l'acqua della brocca.

Controllare che le parti elencate sotto siano in dotazione con l'apparecchio.

1. Giunto per collegamento del tubo dell'acqua dietro l'elettrodomestico. (Se non va bene, prenderlo dal centro assistenza autorizzato più vicino).
2. 2 pezzi di clip di tubo (in caso sia necessario assicurare il tubo dell'acqua)

Nota: Poiché non è necessario usare le parti che seguono con una brocca, potrebbero non esserci nel prodotto acquistato.

3. 1 tubo per acqua da 5 metri (diametro 1/4 di pollice)
4. Valvola per l'acqua fredda con filtro (adattatore rubinetto)
5. Filtro dell'acqua o filtro esterno collegabile da montare sulla staffa nello scomparto frigo.



Il punto in cui il filtro esterno sarà montato deve essere stabilito come prima cosa. (Si applica al filtro da usare fuori dal frigorifero). Poi, stabilire la distanza tra il filtro e il frigorifero e la lunghezza necessaria per i flessibili dal filtro all'ingresso dell'acqua del frigorifero.

Il filtro dell'acqua deve essere tenuto in verticale come mostrato nella figura. È importante collegare in modo corretto il filtro ai punti di ingresso e di uscita dell'acqua.

Dopo aver collegato il filtro, non usare i primi 3-4 bicchieri di acqua.

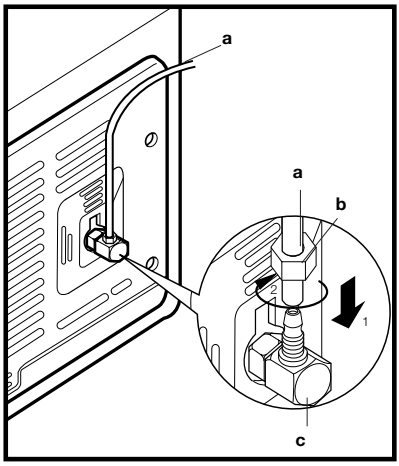
Collegamento al tubo dell'acqua del frigorifero

1. Dopo il montaggio del giunto sul tubo dell'acqua, inserire il tubo dell'acqua alla valvola d'ingresso del frigorifero premendo verso il basso.

2. Fissare il giunto come mostrato nella figura opposta, schiacciando con la mano sulla valvola d'ingresso del frigorifero.

(a- Tubo dell'acqua, b-Giunto, c-Valvola)

Nota 1: Non si avrà bisogno di stringere il giunto con un utensile per un buon serraggio. In caso di perdita, usare una chiave inglese o un paio di pinze per serrare il giunto.



Collegamento del flessibile dell'acqua alla brocca

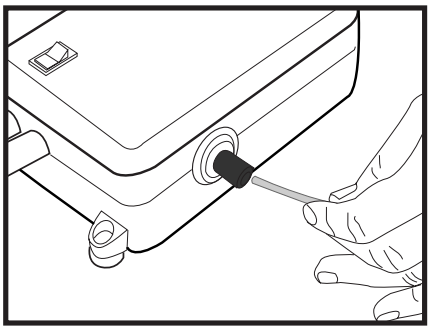
(in alcuni modelli)

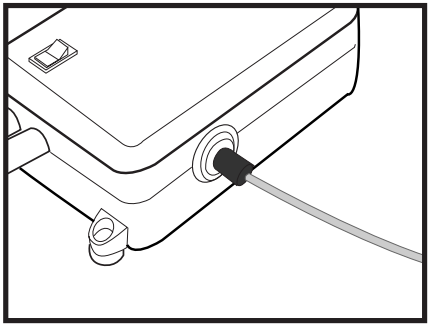
Per collegare l'acqua al frigorifero da una brocca, è necessaria una pompa. Seguire le istruzioni sotto dopo aver collegato un'estremità del tubo dell'acqua che fuoriesce dalla pompa al frigorifero, come descritto nella pagina precedente.

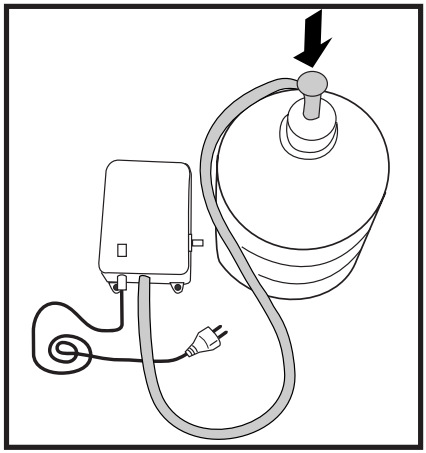
1. Completare il collegamento spingendo l'altra estremità del tubo dell'acqua nell'ingresso del tubo dell'acqua della pompa, come mostrato nella figura.
2. Mettere e fissare il flessibile della pompa nella brocca come mostrato nella figura.
3. Dopo il completamento del collegamento, inserire e avviare la pompa.

Per fornire un funzionamento efficiente della pompa, aspettare 2-3 minuti dopo l'avvio della stessa.

- Si può vedere il manuale utente della pompa quando si esegue il collegamento idrico.
- Non c'è bisogno di usare il filtro dell'acqua se si usa una brocca.
- Bisogna usare una pompa quando si utilizza una brocca.







Collegamento al tubo dell’acqua all’impianto principale dell’acqua fredda.

(in alcuni modelli)

Se si desidera usare il frigorifero collegandolo alla linea dell'acqua fredda di rete,

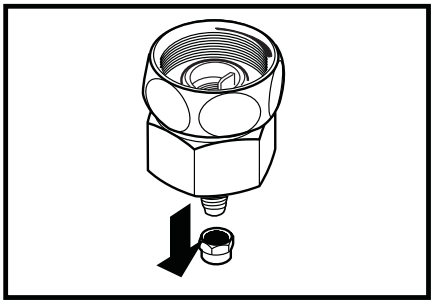
bisognerà collegare una valvola di connessione standard 1/2" al punto di fornitura dell'acqua fredda domestica. Nel caso in cui questa valvola non sia presente o non se ne abbia la certezza, consultare un idraulico qualificato.

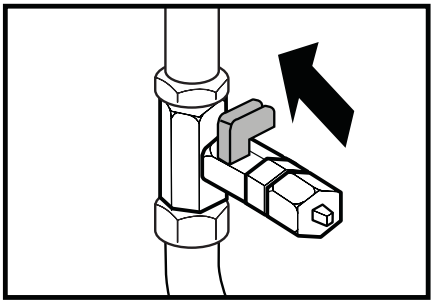
1. Separare il giunto dall’adattatore del rubinetto. (Figura A)
2. Installare l'adattatore del rubinetto alla valvola 1/2” come mostrato nella figura. (Figura B)
3. Dopo aver inserito il tubo dell'acqua al giunto, installarlo all'adattatore del rubinetto e inserire nel rubinetto come mostrato nella figura. (Figura C)
4. Serrare il giunto manualmente. In caso di perdita usare una chiave inglese o un paio di pinze per serrare il giunto.

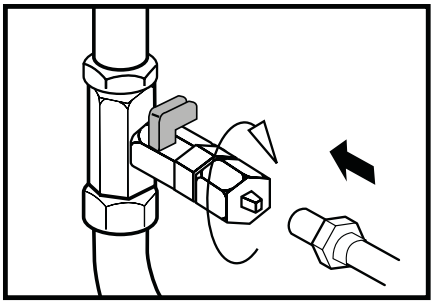
⚠ Attenzione: Assicurare il tubo dell'acqua a punti adatti per mezzo delle clip fornite per evitare qualsivoglia danno o dislocazione o scollegamento accidentale.

⚠ Attenzione: Dopo aver acceso la valvola dell’acqua, assicurarsi che non ci siano perdite ai due punti di collegamento del tubo dell’acqua. In caso di perdita, chiudere immediatamente la valvola e serrare tutti i raccordi utilizzando una chiave inglese o un paio di pinze.

⚠ Attenzione: Accertarsi che la valvola standard 1/2" collegata alla fornitura principale dell’acqua fredda sia disponibile e che sia completamente disattivata.

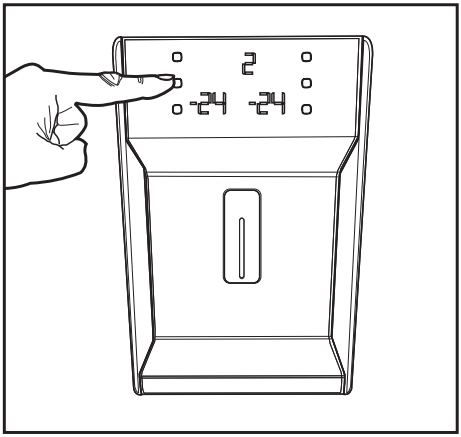




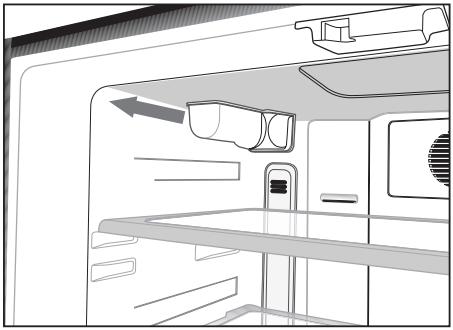


Per montare il filtro dell'acqua, seguire le istruzioni che seguono facendo riferimento alle figure fornite:

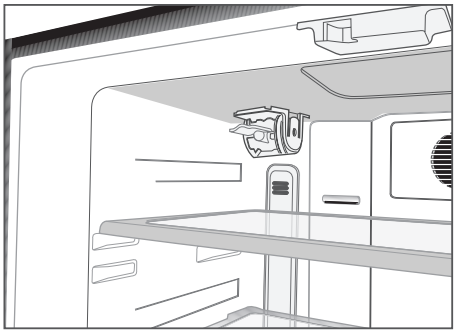
1. Premere il tasto Ice cancel sul display.

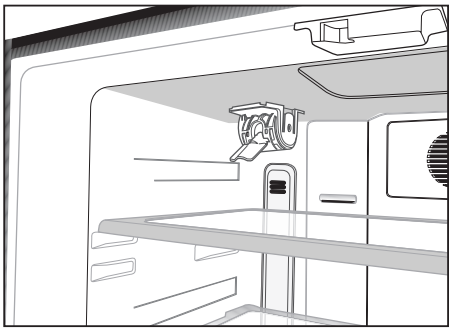


2. Rimuovere la copertura del filtro nello scomparto frigo tirando in avanti.



3. Estrarre la copertura by-pass del filtro dell'acqua, ruotandola verso il basso.





⚠ Attenzione: Prima di tirare fuori la copertura by-pass accertarsi che la modalità "Ice off" sia attiva.

Nota: È normale che qualche goccia d'acqua scenda dalla copertura dopo che questa è stata tirata fuori.

4. Rimuovere il coperchio sulla parte alta del filtro dell'acqua per posizionarlo come mostrato nella figura e ruotare verso l'alto per bloccarlo.
5. Premere il tasto Ice cancel sul display per uscire da questa modalità.

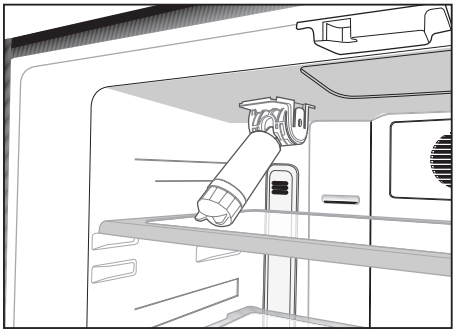
Il filtro dell'acqua deve essere sostituito ogni 6 mesi.

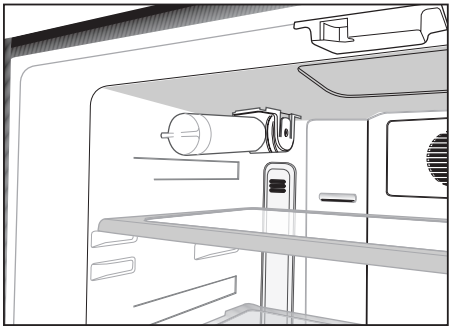
Se si desidera avere il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro e ricevere un avviso alla fine del tempo d'uso, leggere la sezione "Calcolo automatico del tempo d'uso del filtro".

Quando viene sostituito o quando non è più utilizzabile, il filtro dell'acqua deve essere rimosso come mostrato in figura e deve essere collegata la copertura by-pass. Bisogna assicurarsi che la modalità Ice off sia attiva prima di estrarre.

⚠ Attenzione: Il filtro dell'acqua pulisce alcune particelle estranee nell'acqua. Non purifica l'acqua dai microrganismi.

⚠ Attenzione: Il tasto Ice off deve sempre essere premuto durante la sostituzione del filtro dell'acqua o durante l'installazione della copertura by-pass.





Prima del primo utilizzo dell'erogatore di acqua

ⓘ La pressione principale dell'acqua non deve scendere sotto 1 bar.

ⓘ La pressione principale dell'acqua non deve essere superiore a 8 bar.

ⓘ Bisogna utilizzare una pompa se la pressione dell'acqua scende al di sotto di 1 bar o se si userà una brocca.

ⓘ Il sistema dell'acqua del frigorifero deve essere collegato all'impianto principale dell'acqua fredda. Non deve essere collegato all'acqua calda.

ⓘ Durante l'operazione iniziale del frigorifero non si potrà ottenere acqua. Questo è provocato dall'aria nel sistema. Per scaricare l'aria dal sistema, premere l'erogatore per circa 1 minuto fino a che l'acqua non fuoriesca dall'erogatore. All'inizio il flusso dell'acqua può essere irregolare. Il flusso dell'acqua irregolare si normalizzerà dopo che l'aria sarà scaricata dal sistema.

ⓘ All'avvio iniziale del frigorifero, devono passare circa 12 ore prima che sia possibile ottenere acqua fredda.

ⓘ La pressione principale dell'acqua deve trovarsi tra 1-8 bar per un funzionamento dell'erogatore ghiaccio/acqua privo di problemi. Per questo, controllare che 1 bicchiere di acqua (100 cc) si possa riempire in 10 secondi.

ⓘ I primi 10 bicchieri di acqua non dovrebbero essere consumati.

ⓘ Approssimativamente non devono essere usati i primi 30 cubetti di ghiaccio ottenuti dall'erogatore.

ⓘ Usare sempre il filtro dell'acqua quando non viene usata una brocca.

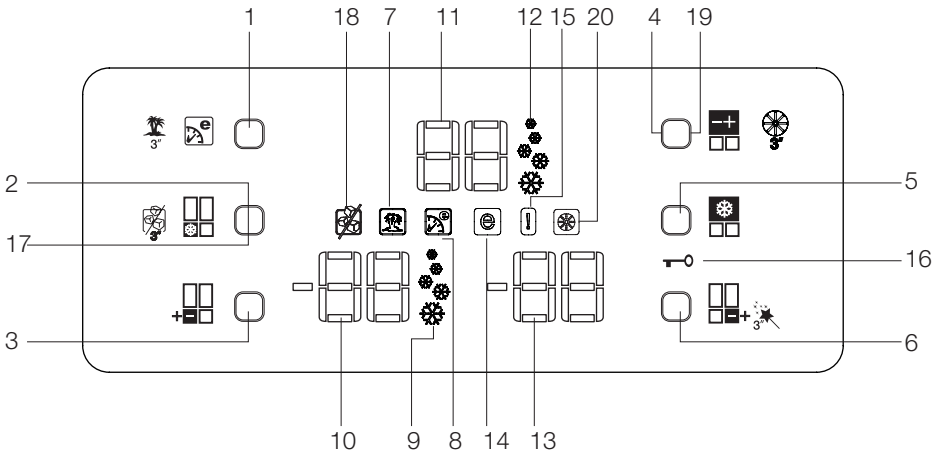
4 Preparazione

- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C . Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
  - La porta non si deve aprire frequentemente.
  - Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
  - Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

5 Utilizzo del frigorifero

Pannello dei comandi

Questo pannello con indicatori touch-control consente di impostare la temperatura senza aprire lo sportello del frigorifero. Basta toccare il tasto apposito con un dito per impostare la temperatura.



1. Tasto Eco-Extra/Assenza
2. Tasto congelamento rapido
3. Tasto impostazione temperatura scomparto freezer
4. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo
5. Tasto raffreddamento veloce
6. Tasto impostazione temperatura scomparto Multi Zona
7. Indicatore funzione vacanza
8. Indicatore funzione Eco-Extra
9. Indicatore funzione Congelamento Rapido
10. Indicatore temperatura scomparto freezer
11. Indicatore temperatura scomparto frigo
12. Indicatore funzione congelamento rapido
13. Indicatore temperatura scomparto Multi Zona
14. Indicatore modalità risparmio
15. Indicatore stato errore
16. Indicatore key lock
17. Tasto annulla ghiaccio
18. Indicatore ionizzatore
19. Tasto di annullamento avvertenza per la sostituzione del filtro
20. Indicatore di avvertenza per la sostituzione del filtro

Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1. Tasto Eco Extra/Assenza
Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione Eco Extra. Tenere premuto questo tasto per 3 secondi per attivare la funzione assenza. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

2. Tasto congelamento rapido
Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione di congelamento rapido. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

3. Tasto impostazione temperatura scomparto freezer
Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto freezer rispettivamente su -18, -20, -22, -24, -18... Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto freezer.

4. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo
Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 6, 4, 2, 8.... Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto frigo..

5. Tasto raffreddamento veloce
Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione raffreddamento veloce. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

6. Tasto impostazione temperatura scomparto Multi Zona
Si può impostare lo scomparto Multi Zona come freezer o refrigerante. Tenere premuto questo tasto a lungo (3 secondi) per impostare lo scomparto Multi Zona come freezer o per raffreddamento. Questo scomparto è impostato come scomparto freezer in fabbrica.

Se lo scomparto Multi Zona è impostato come freezer, la temperatura dello scomparto Multi Zona cambia in -18, -20, -22, -24, -18... rispettivamente, ad ogni pressione del tasto. Se lo scomparto Multi Zona è impostato come frigorifero, la temperatura dello scomparto Multi Zona cambia in 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6,... rispettivamente, ad ogni pressione del tasto.

7. Indicatore funzione vacanza
Indica che la funzione vacanza è attiva. Se questa funzione è attiva, "- -" compare sull'indicatore dello scomparto frigo e non viene eseguito alcun raffreddamento nello scomparto stesso. Gli altri scomparti saranno raffreddati secondo la temperatura impostata.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

8. Indicatore funzione Eco Extra
Indica che la funzione Eco Extra è attiva. Se questa funzione è attiva, il frigorifero automaticamente rileva i periodi di minore uso e sarà impostato il raffreddamento a risparmio energetico in tali periodi. L'indicatore risparmio sarà attivo con il raffreddamento a risparmio energetico.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

9. Indicatore funzione congelamento rapido
Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono alimenti freschi nello scomparto freezer o quando si ha bisogno di ghiaccio. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per un certo periodo di tempo.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

10. Indicatore temperatura scomparto freezer
Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

11. Indicatore temperatura scomparto frigo
Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

12. Indicatore funzione congelamento rapido
Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono nello scomparto frigo alimenti freschi o quando si ha bisogno di raffreddare rapidamente gli alimenti. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per due ore senza interruzione.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

13. Indicatore temperatura scomparto Multi Zona
Indica la temperatura impostata per lo scomparto Multi Zona.

14. Indicatore modalità risparmio
Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico.
Temperatura scomparto freezer
Questo indicatore sarà attivo se la funzione è impostata su -18 o se il raffreddamento a risparmio energetico è attivo grazie alla funzione Eco-Extra.

15. Indicatore stato errore
Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza "E" e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come "1, 2, 3…". Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

16. Indicatore key lock
Usare questa funzione se non si desidera cambiare l'impostazione della temperatura del frigo. Premere il tasto di congelamento rapido e il tasto di impostazione della temperatura dello scomparto Flexi Zona contemporaneamente a lungo (3 sec) per attivare questa funzione.

Premere i tasti appositi di nuovo per disattivare questa funzione.

17. Tasto annulla ghiaccio
Per arrestare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi il tasto di annullamento del ghiaccio. Quando si seleziona l'annullamento del ghiaccio, non viene inviata acqua alla scatola del ghiaccio. Nonostante ciò, del ghiaccio potrebbe essere rimasto nella scatola del ghiaccio che potrebbe essere estratta. Per riavviare la formazione del ghiaccio, il tasto di annullamento del ghiaccio deve essere premuto per 3 secondi.

18. Indicatore annullamento ghiaccio
Se non si vuole ottenere ghiaccio dal frigorifero, bisogna usare questa funzione. Si può usare questa funzione premendo il tasto di annullamento del ghiaccio per 3 secondi.

19. Tasto di annullamento avvertenza per la sostituzione del filtro
Il filtro del frigorifero deve essere sostituito ogni 6 mesi. Se si applicano le istruzioni a pagina 22, il frigorifero calcola questo periodo automaticamente e la spia di avvertenza del cambiamento del filtro si accende quando il tempo d'uso del filtro è trascorso. Premere il tasto di annullamento avvertenza per la sostituzione del filtro per 3 secondi per consentire al frigorifero di calcolare il nuovo tempo automaticamente dopo aver cambiato il filtro.

20. Indicatore di annullamento avvertenza per la sostituzione del filtro
Quando il tempo d'uso del filtro è trascorso, la spia di avvertenza del cambiamento del filtro si accende.

Allarme di apertura sportello:

Se si lascia lo sportello dello scomparto frigo o dello scomparto Flexi Zona aperto per almeno 1 minuti, si attiva e si sente un allarme per lo sportello aperto. Basta premere un pulsante sull'indicatore o chiudere lo sportello aperto per azzerare l'allarme.

Regolazione scomparto freezer	**Regolazione scomparto frigo**	Spiegazioni
-18°C	4°C	Queste sono i consigli di impostazione normale.
-20,-22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Congelamento rapido	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. Il frigorifero tornerà alla sua modalità precedente quando il processo termina.
-18°C o inferiore	2°C	Se si pensa che il frigorifero non è abbastanza freddo a causa di condizioni troppo calde o di frequenti aperture dello sportello.
-18°C o inferiore	Raffreddamento rapido	Si può usare quando lo scomparto del frigorifero è sovraccarico o se si desidera che gli alimenti si raffreddino velocemente. Si consiglia di attivare la funzione di raffreddamento rapido 4-8 prima di mettere gli alimenti.

Congelamento di alimenti freschi

- Si deve preferire la copertura del cibo prima di posizionarli nel frigorifero.
- Gli alimenti caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero.
- Gli alimenti da congelare devono essere di buona qualità e freschi.
- Gli alimenti devono essere suddivisi in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Gli alimenti devono essere imballati in modo da evitarne l'asciugatura, quando devono essere conservati per breve tempo.
- I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria. Inoltre devono essere ben chiusi, maneggevoli e composti di materiale adatto per l'utilizzo in freezer profondi.
- Gli alimenti congelati devono essere prontamente utilizzati dopo scongelati e assolutamente non ricongelati.
- Attenersi alle seguenti istruzioni per ottenere i risultati migliori.

1. Non congelare quantità troppo grandi in una volta sola. La qualità degli alimenti viene preservata in modo ottimale quando gli alimenti vengono congelati il più velocemente possibile.
2. Il posizionamento di alimenti caldi nello scomparto freezer provoca il funzionamento continuo del sistema di raffreddamento finché gli alimenti non si solidificano.
3. Fare attenzione a non mescolare alimenti già congelati e alimenti freschi.

Consigli per la conservazione di alimenti congelati

- Gli alimenti congelati a livello commerciale devono essere riposti secondo le istruzioni del produttore per un congelamento ******* (4 stelle) degli alimenti nello scomparto apposito.

- Per assicurare che l'alta qualità degli alimenti congelati dal produttore e dal dettagliante sia conservata, ricordare quanto segue:

1. Gli alimenti da congelare devono essere posti nello scomparto del freezer il più presto possibile dopo l'acquisto.
2. Verificare che il contenuto sia etichettato e datato.
3. Che non superi "usare entro" "preferibilmente entro" le date sul pacco.

Sbrinamento

Lo scomparto freezer si sbrina automaticamente.

Posizionamento alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Scomparto per le uova	Uova
Ripiani scomparto frigo	Alimenti in padelle, piatti coperte e contenitori chiusi
Ripiani dello sportello dello scomparto frigo	Alimenti piccoli e imballati o bevande (come latte, succhi di frutta e birra)
Scomparto frutta e verdura	Verdura e frutta
Scomparto zona fresca	Prodotti di gastronomia (formaggio, burro, salumi, ecc.)

Informazioni di congelamento profondo

Per conservare la qualità degli alimenti, il congelamento

deve avvenire quanto più rapidamente possibile.

È possibile conservare gli alimenti per un lungo periodo di tempo a -18°C o a temperature inferiori.

È possibile conservare la freschezza degli alimenti per molti mesi (a -18°C o temperatura inferiore nel freezer)

AVVERTENZA! ⚠

- Gli alimenti devono essere suddivisi in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Gli alimenti devono essere imballati in modo da evitarne l'asciugatura, quando devono essere conservati per breve tempo.
- Materiali necessari per l'imballo:
- Nastro adesivo resistente al freddo
- Etichette auto adesive
- Anelli in gomma
- Penna

I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria.

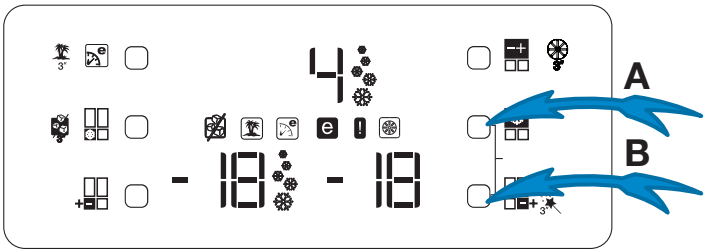
Evitare che vengano in contatto con articoli precedentemente congelati per evitarne il parziale scongelamento.

Gli alimenti congelati devono essere prontamente utilizzati dopo scongelati e assolutamente non ricongelati.

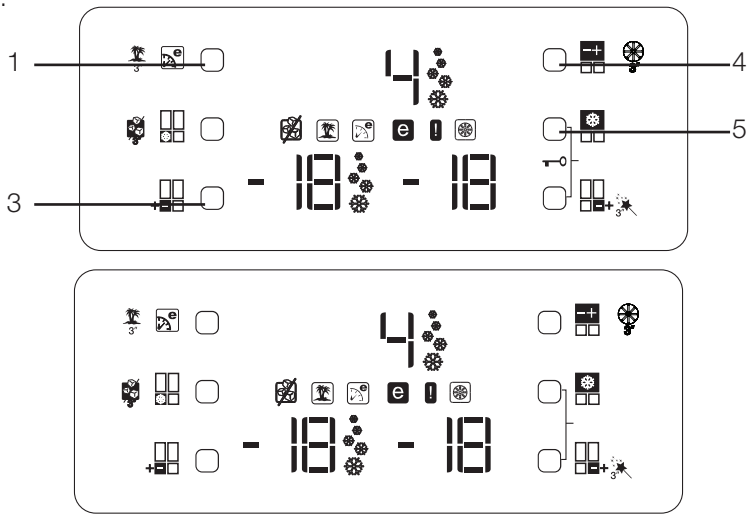
Cose da fare per avere il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro

(Per prodotti collegati alla rete idrica e dotati di filtro)

1 - Dopo aver collegato il frigorifero, premere i pulsanti A e B contemporaneamente per attivare il blocco tasti.



2- Poi premere rispettivamente i pulsanti per Eco-Extra (1), impostazione della temperatura scomparto frigo (4), raffreddamento veloce (5) e impostazione della temperatura scomparto freezer (3).



Se la configurazione dei pulsanti è premuta nell'ordine corretto, il simbolo di blocco tasti scompare, si attiva un breve cicalino e si illumina l'indicatore di avvertenza per la sostituzione del filtro. Premere per annullare il pulsante di avvertenza per la sostituzione del filtro (elemento 19 della descrizione del display) dopo aver cambiato il filtro, per avere il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro.

NOTA:

1. Se il tempo d'uso del filtro è calcolato automaticamente, l'indicatore di avvertenza per la sostituzione del filtro si accende in modo continuo pochi secondi dopo il collegamento dell'apparecchio.

2. Il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro non è attivo al momento della spedizione dalla fabbrica. Deve essere attivato nei prodotti dotati di filtro.

3. Ripetere la stessa procedura in prodotti il cui calcolo automatico del tempo d'uso del filtro è attivato al fine di disattivare il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro.

Scomparto per le uova

È possibile installare il porta uova sul ripiano desiderato della porta o del corpo.

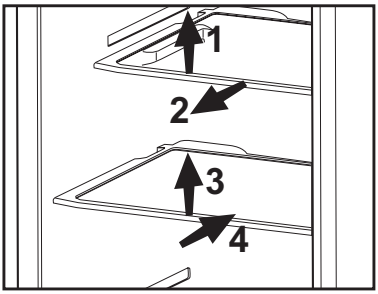
Non porre mai il porta uova nello scomparto del freezer

Ripiani estraibili

I ripiani estraibili possono essere tolti sollevandoli leggermente dalla parte anteriore e muovendoli avanti e indietro. Essi arrivano ad un punto di arresto quando vengono tirati in avanti consentendo di raggiungere gli alimenti che si trovano sul retro; quando vengono tirati leggermente verso l'alto al secondo punto di arresto, il ripiano viene rilasciato.

Il ripiano deve essere tenuto stretto dal basso per evitare che si capovolga. Il ripiano è posto sui binari ai lati del corpo del frigorifero portandolo ad un livello inferiore o superiore.

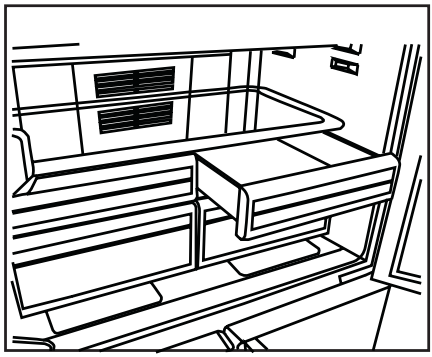
Il ripiano deve essere spinto all'indietro per sistemarsi completamente.



Scomparto frutta e verdura

Lo scomparto frutta e verdura del frigo è progettato in modo speciale per tenere la verdura fresca senza che perda la sua umidità. A questo scopo, si verifica una circolazione di aria fredda intorno allo scomparto frutta e verdura in generale.

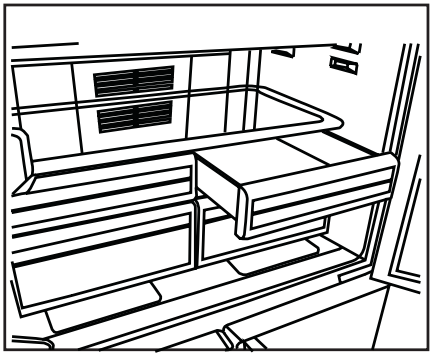
Rimuovere i ripiani dello sportello che si allineano con lo scomparto frutta e verdura prima di rimuovere gli scomparti frutta e verdura. Si possono rimuovere gli scomparti frutta e verdura come illustrato nella figura.



Scomparto Chiller

Gli scomparti Chiller consentono di precongelare gli alimenti in modo che siano pronti per essere congelati. È inoltre possibile usare questi scomparti per conservare il cibo a una temperatura leggermente inferiore a quella dello scomparto frigo.

È possibile aumentare il volume interno del frigo estraendo lo scomparto Chiller desiderato. Per farle, tirare lo scomparto verso di sé; lo scomparto pende verso il blocco e si ferma. Questo scomparto sarà rilasciato quando lo si solleva di circa 1 cm e lo si tira verso di sé.



Sezione mobile centrale

La sezione centrale mobile ha lo scopo di impedire all'aria fredda interna al frigorifero di uscire fuori.

1- L'ermeticità è garantita quando le guarnizioni sullo sportello premono sulla superficie della sezione centrale mobile mentre gli sportello dello scomparto frigo sono chiusi.

2- Un altro motivo della presenza della sezione centrale mobile è che essa aumenta il volume netto dello scomparto frigo. Le sezioni centrali standard occupano volume non utilizzabile nel frigorifero.

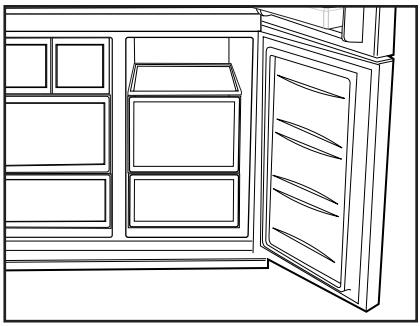
3- La sezione centrale mobile si chiude quando lo sportello sinistro dello scomparto frigo è chiuso.

4- Non deve essere aperta manualmente. Si sposta sotto la guida della parte in plastica del corpo mentre lo sportello è chiuso.

Scomparto conservazione Multi Zona

Lo scomparto conservazione Multi Zona del frigorifero può essere usato nella modalità desiderata regolandolo sulle temperature frigo (2/4/6/8 °C) o freezer (-18/-20/-22/-24). Si può mantenere lo scomparto alla temperatura desiderata con il pulsante di impostazione della temperatura per lo scomparto conservazione Multi Zona. La temperatura dello scomparto conservazione Multi Zona può essere impostata a 0 e 10 gradi in aggiunta alle temperature dello scomparto frigo e a -6 in aggiunta alle temperature dello scomparto freezer. 0 gradi si usa per conservare i prodotti di gastronomia più a lungo e -6 si usa per conservare la carne fino a 2 settimane in condizioni che rendono il taglio facile.

La funzione di passaggio a scomparto frigo o freezer è garantita da un elemento di raffreddamento che si trova nella sezione chiusa (scomparto compressore) dietro il frigorifero. Durante il funzionamento di questo elemento, il suono è simile al rumore dei secondi di un orologio analogico. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.



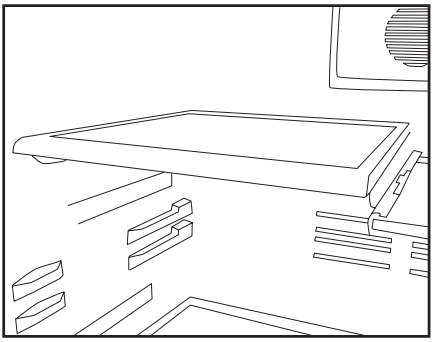
Spia blu

I cibi immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano la freschezza e aumentano il contenuto di vitamine.



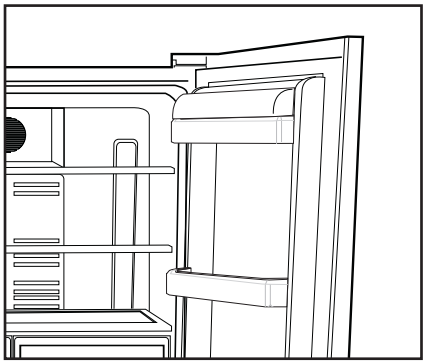
Ripiani del corpo scorrevoli con supporti posteriori

I ripiani del corpo scorrevoli con supporti posteriori possono essere spostati avanti e indietro. L'altezza di questi ripiani può essere regolata rimuovendoli e poi installandoli nelle posizioni superiore o inferiore. Sollevare il ripiano leggermente e tirare verso di sé per rimuoverlo.



Sezione burro e formaggio

Possono essere conservati alimenti come burro, formaggio e margarina in questa sezione dotata di coperchio.

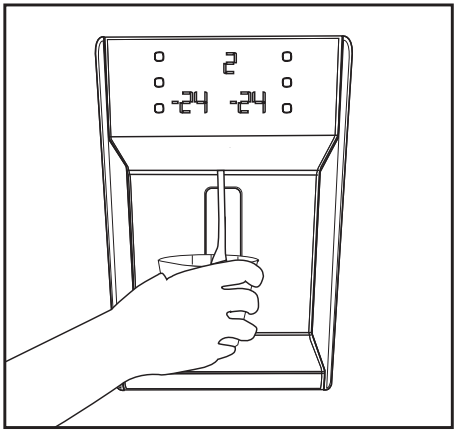


Uso dell'erogatore d'acqua

Avvertenze

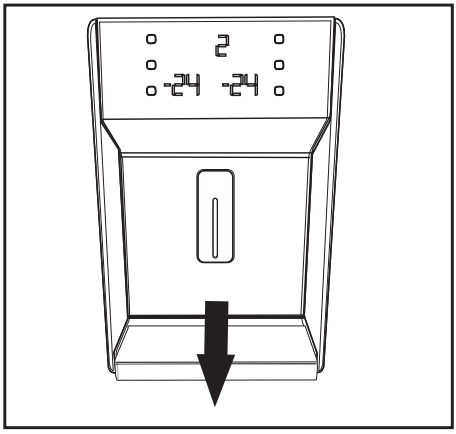
È normale che i primi due bicchieri di acqua provenienti dall'erogatore siano tiepidi.

Nei casi in cui l'erogatore dell'acqua non sia stato usato di frequente, una sufficiente quantità di acqua deve essere scaricata dall'erogatore per ottenere acqua fresca.



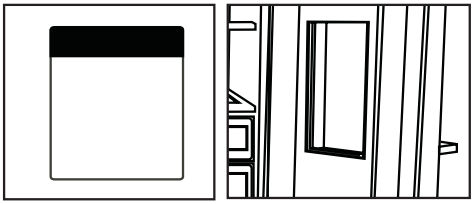
Vaschetta di raccolta

Le gocce d'acqua che cadono durante l'uso si accumulano nella vaschetta di raccolta. Si può rimuovere la vaschetta di raccolta estraendola tirando verso di sé o premendo ai bordi (a seconda del modello). È possibile rimuovere l'acqua con una spugna bagnata e asciugare con un panno morbido.

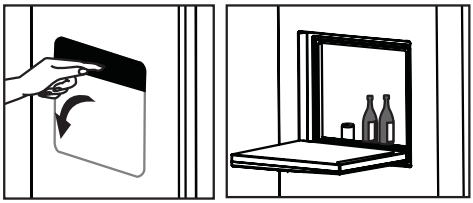


Minibar

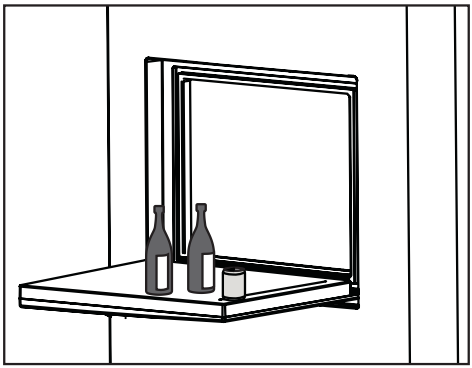
La porta del minibar offre un comfort extra quando si usa il frigorifero. Il ripiano della porta nel frigorifero può essere raggiunto senza aprire la porta del frigorifero; grazie a questa funzione, si possono facilmente estrarre dal frigorifero gli alimenti e le bevande consumati di frequente. Poiché non si deve aprire la porta del frigorifero di frequente, il consumo di energia del frigorifero diminuirà.



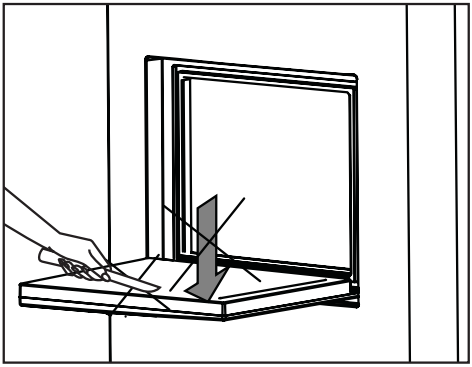
Per aprire la porta del minibar, premere la mano sul minibar e tirare indietro per aprire.



Quando la porta del minibar è aperta, si può usare la parte interna della porta come tavolo su cui porre bottiglie e bicchieri per un tempo breve, come mostrato nella figura.



⚠ Attenzione: Non fare mai cose che possono provocare pressione sulla porta come sedere, salire o appendersi alla parte usata come tavolo; non mettere oggetti pesanti su di essa. Questo può provocare danni al frigorifero o lesioni alla persona.
⚠ Attenzione: Non tagliare mai la porta del minibar e prestare attenzione che la porta non venga danneggiata da oggetti appuntiti.



6 Manutenzione e pulizia

⚠ Non usare mai gasolio, benzene o sostanze simili per scopi di pulizia.

⚠ È consigliato scollegare l'apparecchio prima della pulizia.

⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.

ⓘ Utilizzare acqua tiepida per pulire l'alloggiamento del frigorifero e asciugarlo.

ⓘ Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.

⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.

⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.

ⓘ Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di alimenti.

⚠ Per rimuovere le rastrelliere dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente le rastrelliere verso l'alto.

⚠ Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.

⚠ Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detergenti domestici, detergenti, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.

Protezione delle superfici di plastica

ⓘ Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superfici con acqua tiepida.

7 Soluzioni consigliate per i problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio prodotto.

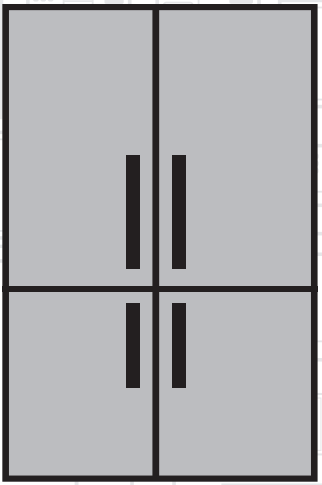
Il frigorifero non funziona.
• Il frigorifero è correttamente collegato alla corrente? Inserire la spina nella presa a muro. • Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero è funzionante o il fusibile principale è saltato? Controllare il fusibile.
Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).
• Ambiente in condizioni molto fredde. Apertura e chiusura frequente della porta Ambiente in condizioni molto umide Conservazione del cibo contenente liquidi in contenitori aperti. Porta lasciata aperta. Portare il termostato a temperatura inferiore. • Diminuire il tempo di apertura della porta o aprirla meno frequentemente. • Coprire il cibo contenuto in contenitori aperti con materiale adatto. • Asciugare la condensa con un panno asciutto e controllare se continua.
Il compressore non funziona
• La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo. • Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente. • L'elettrodomestico non è collegato alla presa. Accertarsi che la spina sia inserita in modo corretto nella presa. • Le regolazioni di temperatura sono eseguite correttamente? • Potrebbe esserci un'assenza di corrente.

Il freezer funziona frequentemente o per lunghi periodi.
• Il nuovo frigorifero è più grande del precedente. Ciò è abbastanza normale. I grandi frigoriferi lavorano per lunghi periodi di tempo. • La temperatura ambiente può essere alta. Ciò è abbastanza normale. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. Lo sbrinamento completo del frigorifero può durare un paio d'ore. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. I cibi caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero. • La porta del freezer rimane aperta per un lungo periodo o le porte sono state aperte di frequente. L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Aprire le porte meno frequentemente. • La porta del frigorifero o del freezer è stata lasciata aperta. La/e porta/e non si chiude/chiudono. • Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita. • La chiusura della porta del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni rotte o danneggiate provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.
• Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.
• Il frigorifero potrebbe essere stato regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
Il cibo che è nei cassetti dello scomparto frigo si sta congelando.
• Il frigorifero potrebbe essere stato regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura del frigo o freezer è molto alta.
• Il frigorifero potrebbe essere stato regolato a temperatura molto alta. La regolazione del frigorifero provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare la temperatura di frigo o freezer fino a che essa non raggiunge un livello sufficiente. • La porta del freezer rimane aperta per un lungo periodo o le porte sono state aperte di frequente; aprire con minore frequenza. • La porta potrebbe essere rimasta aperta; chiudere la porta completamente. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. Attendere fino a che il frigorifero o freezer non raggiungono la temperatura desiderata. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente. Lo sbrinamento completo del frigorifero ha bisogno di tempo.

Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.
• La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Vibrazioni o rumore.
• Il pavimento non è orizzontale o è debole. Il frigorifero ondeggia quando si sposta lentamente. Accertarsi che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero. • Il rumore potrebbe essere provocato dagli oggetti nel frigorifero. Bisogna rimuovere gli oggetti sopra al frigorifero.
Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti o spruzzo di liquidi.
• Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
C'è un rumore come vento che soffia.
• Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Condensa sulla parete interna del frigorifero.
• Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto. • Le porte potrebbero essere state lasciate aperte; assicurarsi che sono completamente chiuse. • La porta del freezer rimane aperta per un lungo periodo o le porte sono state aperte di frequente; aprire con minore frequenza.
Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.
• Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.
Odore cattivo dentro al frigorifero.
• L'interno del frigorifero deve essere pulito. Pulire l'interno con una spugna, acqua tiepida o carbonata. • Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. Usare contenitori diversi o marche diverse.
La porta non è chiusa.
• Il cibo impedisce la chiusura della porta. Sostituire le confezioni che ostruiscono la porta. • Il frigorifero non è completamente verticale sul pavimento e rotola quando è spostato leggermente. Regolare le viti di elevazione. • Il pavimento non è orizzontale o forte. Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.
Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.
• Il cibo potrebbe toccare il tetto del cassetto. Risistemare il cibo nel cassetto.

Refrigerador

Manual del usuario



ES |

Lea este manual antes de utilizar el frigorífico.

Estimado cliente:

Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.

Para ello, le recomendamos que lea atentamente el presente manual antes de utilizar el producto, y que lo tenga a mano para futuras consultas.

Este manual

- Le ayudará a usar el electrodoméstico de manera rápida y segura.
- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el producto.
- Siga las instrucciones, en particular las relacionadas con la seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Además, lea también otros documentos suministrados junto con el producto.

Tenga en cuenta que este manual también podría ser válido para otros modelos.

Símbolos y sus descripciones

El presente manual de instrucciones emplea los siguientes símbolos:

Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento.

Advertencia sobre situaciones peligrosas para la vida y la propiedad.

Advertencia acerca de la tensión eléctrica.

1 Su frigorífico 3

2 Avisos importantes sobre la seguridad 4

Finalidad prevista 4
Productos equipados con dispensador de agua: 9
Seguridad infantil 10
Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil: 10
Cumplimiento de la directiva RoHS: . 10
Información sobre el embalaje 10
Advertencia sobre la seguridad de la salud 10
Consejos para el ahorro de energía . 11

3 Instalación 12

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico 12
Antes de usar el frigorífico..... 12
Conexiones eléctricas..... 12
Eliminación del embalaje..... 13
Eliminación de su viejo frigorífico..... 13
Colocación e instalación 13
Ajuste del equilibrio..... 14
Ajuste de la separación entre la puerta superior 14
Instalación del filtro de agua 16
Conexión de la tubería de agua al frigorífico..... 16
Conexión de la manguera de agua al depósito 17
Conexión de la tubería de agua a la red de suministro de agua fría 18
Antes del primer uso del dispensador de agua..... 20

4 Preparación 21

5 Uso del frigorífico 22

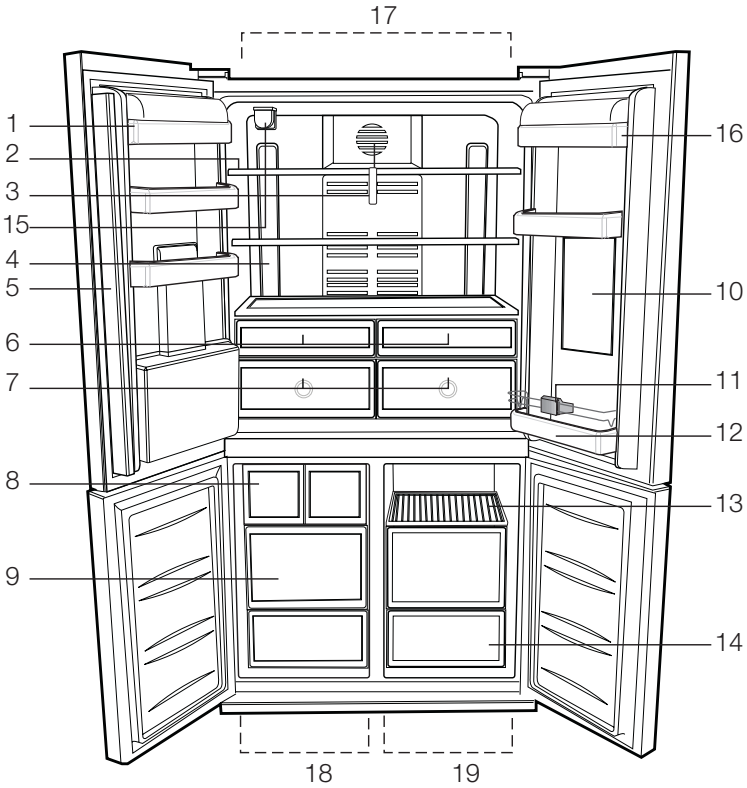
Panel indicador..... 22
Alarma de puerta abierta: 25
Aviso de puerta abierta..... 25
Doble sistema de enfriamiento:..... 25
Congelación de alimentos frescos ... 26
Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados..... 27
Colocación de los alimentos 27
Información sobre la congelación 27
Cómo hacer que el tiempo de uso del filtro se calcule automáticamente 29
Estantes deslizantes 30
Huevera..... 30
Cajón de frutas y verduras 30
Compartimento de enfriamiento..... 30
Sección central móvil 31
Compartimento de almacenamiento multizona 31
Luz azul..... 31
Estantes deslizantes con ganchos traseros 32
Sección de mantequillas y quesos... 32
Uso de la fuente de agua..... 32
Bandeja de derramamiento 32
Minibar 33

6 Mantenimiento y limpieza34

Protección de las superficies de plástico..... 34

7 Sugerencias para la solución de problemas 35

1 Su frigorífico



1- Estantes de la puerta del compartimento refrigerador
2- Estantes de vidrio del compartimento frigorífico
3- Cubierta del difusor
4- Lente de iluminación
5- Sección central móvil
6- Compartimento de enfriamiento
7- Cajón de frutas y verduras
8- Icematic
9- Compartimentos de almacenamiento de alimentos congelados
10- Minibar
11- Botellero
12- Estante para botellas
13- Estantes de compartimento de almacenamiento de alimentos
14- Compartimentos de almacenamiento de alimentos
15- Filtro de agua
16- Compartimento de productos lácteos
17- Compartimento frigorífico
18- Compartimento congelador
19- Multizona

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecuen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el producto que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

2 Avisos importantes sobre la seguridad

Lea con atención la siguiente información. No tener en cuenta dicha información podría acarrear lesiones o daños materiales. En tal caso, las garantías y los compromisos de fiabilidad quedarían anulados.

La vida útil de la unidad adquirida es de 10 años. Éste es el período durante el cual se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto para la unidad.

Finalidad prevista

Este aparato está diseñado para usarse en los siguientes entornos:

- interiores y entornos cerrados tales como domicilios particulares;
- entornos cerrados de trabajo tales como almacenes u oficinas;
- zonas de servicio cerradas tales como casas rurales, hoteles o pensiones.
- Este aparato no se debe usar al aire libre.

Seguridad general

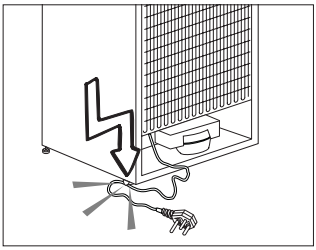
- Cuando desee deshacerse del aparato, le recomendamos que solicite a su servicio técnico autorizado la información necesaria a este respecto, así como la relación de entidades locales a las que puede dirigirse.
- En caso de dudas o problemas, diríjase a su servicio técnico autorizado. No intente reparar el frigorífico sin consultar con el servicio técnico, ni deje que nadie lo haga.
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no consuma los helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador, ya que podría sufrir daños en su boca a causa del frío.

- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no deposite bebidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador, ya que podrían estallar.
- No toque con la mano los alimentos congelados, ya que podrían adherirse a ella.
- Desenchufe su frigorífico antes de proceder a su limpieza o deshielo.
- No utilice nunca materiales de limpieza que usen vapor para limpiar o descongelar el frigorífico. El vapor podría entrar en contacto con los elementos eléctricos y causar cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No utilice nunca elementos del frigorífico tales como la puerta como medio de sujeción o como escalón.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.
- Evite dañar el circuito del refrigerante con herramientas cortantes o de perforación. El refrigerante que puede liberarse si se perforan los canales de gas del evaporador, los conductos o los recubrimientos de las superficies causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.
- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación de su frigorífico con ningún material.
- Deje la reparación de los aparatos eléctricos únicamente en manos de personal autorizado. Las reparaciones realizadas por personas incompetentes generan riesgos para el usuario.
- En caso de fallo o cuando vaya a realizar cualquier operación de reparación o mantenimiento, desconecte el frigorífico de la corriente apagando

el fusible correspondiente o bien desenchufando el aparato.

- No desenchufe el aparto de la toma de corriente tirando del cable.
- Asegúrese de guardar las bebidas alcohólicas correctamente con la tapa puesta y colocadas hacia arriba.
- No almacene en el frigorífico aerosoles que contengan sustancias inflamables o explosivas.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo distintos de los recomendados por el fabricante.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que lo hagan bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o bien tras haber recibido instrucciones de uso por parte de dichas personas.
- No utilice un frigorífico que haya sufrido daños. Consulte con el servicio de atención al cliente en caso de duda.
- La seguridad eléctrica de su frigorífico sólo estará garantizada si el sistema de toma de tierra de su domicilio se ajusta a los estándares.
- Desde el punto de vista de la seguridad eléctrica, es peligroso exponer el aparato a la lluvia, la nieve o el viento.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado en caso de que el cable de alimentación principal se dañe, para evitar cualquier peligro.
- Nunca enchufe el frigorífico en la toma de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.

- Este frigorífico está únicamente diseñado para almacenar alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito.
- La etiqueta que contiene los datos técnicos del frigorífico se encuentra en la parte interior izquierda del mismo.
- Jamás conecte el frigorífico a sistemas de ahorro de electricidad, ya que podría dañarlo.
- Si el frigorífico está equipado con una luz azul, no la mire a simple vista o a través de dispositivos ópticos durante un tiempo prolongado.
- En los frigoríficos de control manual, si se produce un corte del fluido eléctrico espere al menos 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.
- Cuando entregue este aparato a un nuevo propietario, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.
- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al transportar el frigorífico. Doblar el cable podría causar un incendio. Nunca deposite objetos pesados encima del cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para conectar el aparato.



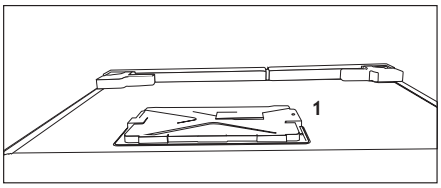
- No enchufe el frigorífico si el enchufe no encaja con firmeza en la toma de corriente de la pared.
- Por razones de seguridad, no pulverice agua directamente en la partes interiores o exteriores de este aparato.
- No rocíe cerca del frigorífico sustancias que contengan gases inflamables tales como gas propano para evitar

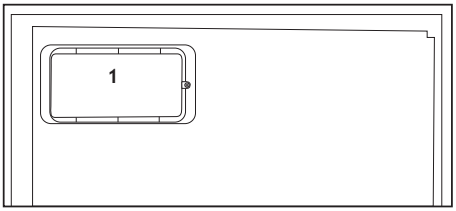
riesgos de incendio y explosiones.

- Nunca coloque recipientes con agua sobre el frigorífico, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No deposite cantidades excesivas de alimentos en el frigorífico. Si lo hace, al abrir la puerta del frigorífico los alimentos podrían caerse y provocar lesiones personales o dañar el frigorífico. Nunca coloque objetos sobre el frigorífico, ya que podrían caer al abrir o cerrar la puerta.
- No guarde en el frigorífico productos que necesiten un control preciso de la temperatura tales como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales científicos, etc.
- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Un problema en el cable de alimentación podría causar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe, ya que de lo contrario puede provocar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe con un paño seco; de lo contrario podría provocarse un incendio.
- El frigorífico podría moverse si los pies no están adecuadamente asentados en el suelo. Fijar adecuadamente los pies del frigorífico en el suelo puede ayudar a evitar que se mueva.
- Cuando transporte el frigorífico, no lo aferre del asa de la puerta. De lo contario, podría romperla.
- Cuando tenga que colocar el frigorífico cerca de otro frigorífico o congelador, deberá dejar un espacio entre ambos aparatos de 8 cm como mínimo. De lo contrario,

podría formarse humedad en las paredes adyacentes.

- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).





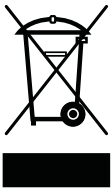
Productos equipados con dispensador de agua:

- La presión en la entrada de agua fría sera a un máximo de 90 psi (6.2 bar). Si la presión del agua es superior a 80 psi (5,5 bar), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional.
- Si hay riesgo de golpe de ariete en la instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.
- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra del riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo de funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).
- Use agua potable únicamente.

Seguridad infantil

- Si la puerta tiene cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para evitar que manipulen el aparato.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

Advertencia sobre la seguridad de la salud

Si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R600a:

Este gas es inflamable. Por lo tanto, procure no dañar el sistema de enfriamiento ni sus conductos durante el uso o el transporte del aparato. En caso de daños, mantenga el aparato alejado de fuentes potenciales de ignición que puedan provocar que éste sufra un incendio, y ventile la estancia en la que se encuentre el aparato.

Ignore esta advertencia si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R134a.

El tipo de gas utilizado en el aparato se indica en la placa de datos ubicada en la pared interior izquierda del frigorífico.

Jamás arroje el aparato al fuego.

Consejos para el ahorro de energía

- No deje las puertas del frigorífico abiertas durante periodos largos de tiempo.
- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el frigorífico.
- No sobrecargue el frigorífico, ya que entorpecería la circulación del aire en su interior.
- No instale el frigorífico de forma que quede expuesto a la luz solar directa o cerca de aparatos que irradien calor tales como hornos, lavavajillas o radiadores.
- Procure depositar los alimentos en recipientes cerrados.
- Productos equipados con compartimento congelador: puede disponer del máximo volumen para el depósito de alimentos retirando el estante o el cajón del congelador. El consumo energético que se indica para su frigorífico se ha calculado retirando el estante o el cajón del congelador y en condiciones de máxima carga. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante o cajón según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.

3 Instalación

Recuerde que el fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico

1. El frigorífico debe estar vacío y limpio antes de proceder a su transporte.
2. Los estantes, accesorios, el cajón de frutas y verduras, etc., deben sujetarse con cinta adhesiva antes de embalar el frigorífico para evitar que se muevan.
3. Encinte el frigorífico una vez embalado con cinta gruesa y fíjelo con cuerdas resistentes. Siga las reglas de transporte que encontrará impresas en el propio embalaje.

Recuerde siempre...

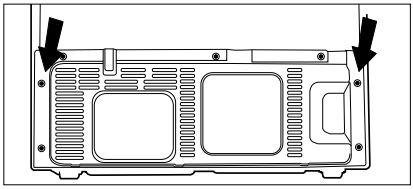
El reciclaje de materiales es un asunto de vital importancia para la naturaleza y para los recursos del país.

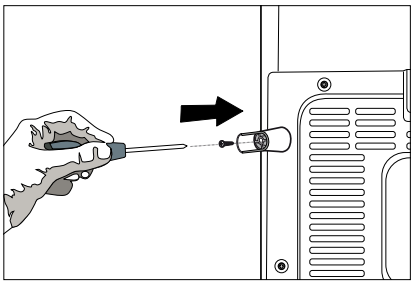
Si desea contribuir al reciclaje de los materiales de embalaje, solicite más información a los responsables medioambientales de su zona o a las autoridades locales.

Antes de usar el frigorífico

Antes de empezar a usar el frigorífico, verifique lo siguiente:

1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertar por su parte posterior.
2. Coloque las dos cuñas plásticas en la cubierta de ventilación trasera, como se muestra en la figura siguiente. Para ello, retire los tornillos de la cubierta y utilice los tornillos que encontrará en el envoltorio de las cuñas.
   Las cuñas de plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire.





3. Limpie el interior del frigorífico de la forma recomendada en la sección “Mantenimiento y Limpieza”.
4. Enchufe el frigorífico a la toma de corriente. Cuando se abre la puerta, la correspondiente luz interior se enciende.
5. Se oye un ruido cada vez que el compresor se pone en funcionamiento. El líquido y los gases contenidos en el sistema de refrigeración pueden también generar ruidos, incluso aunque el compresor no esté funcionando, lo cual es normal.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto, cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.

Conexiones eléctricas

Conecte el frigorífico a una toma de corriente provista de conexión a tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada.

Importante:

- La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- El enchufe de alimentación debe quedar fácilmente accesible tras la instalación.
- La tensión y la protección de fusible permitida se indican en la sección "Especificaciones técnicas".

⚠ La tensión especificada debe corresponder a la tensión de la red eléctrica.

⚠ No utilice alargaderas o bases de enchufe para conectar el aparato.

⚠ Todo cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado.

⚠ No ponga en funcionamiento el aparato hasta que haya sido reparado, ya que existe peligro de cortocircuito.

Eliminación del embalaje

⚠ Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos fuera de su alcance o deshágase de ellos clasificándolos según las instrucciones para la eliminación de residuos. No los tire junto con los residuos domésticos.

El embalaje del frigorífico se ha fabricado con materiales reciclables.

Eliminación de su viejo frigorífico

Deshágase de su viejo frigorífico de manera respetuosa con el medio ambiente.

⚠ Para más información, consulte a su distribuidor autorizado o al centro de recogida de residuos de su municipio.

⚠ Antes de proceder a la eliminación del frigorífico, corte el enchufe y, si las puertas tuvieran cierres, inutilícelos para evitar que los niños corran cualquier tipo de peligro.

Colocación e instalación

⚠ Precaución: Nunca enchufe el frigorífico en la toma de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.

⚠ Si la puerta de entrada a la estancia donde va a instalar el frigorífico no es lo suficientemente ancha para permitir su paso, solicite al servicio técnico que retire las puertas del frigorífico y lo pase de lado a través de la puerta.

1. Instale el frigorífico en un lugar en el que pueda utilizarse con comodidad.

2. Mantenga el frigorífico alejado de fuentes de calor y lugares húmedos y evite su exposición directa a la luz solar.

3. Para que el frigorífico funcione con la máxima eficacia, debe instalarse en una zona que disponga de una ventilación adecuada. Si el frigorífico va a instalarse en un hueco de la pared, debe dejarse un mínimo de 5 cm de separación con el techo y de 5 cm con las paredes.

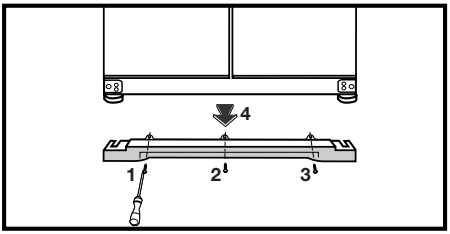
Si el suelo está cubierto con una alfombra, deberá elevar el frigorífico 2,5 cm del suelo.

4. Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.

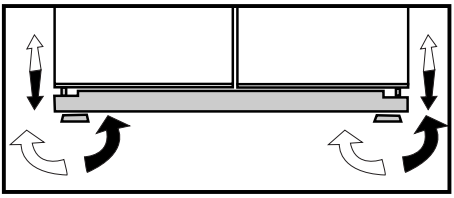
5. No instale el frigorífico en estancias cuya temperatura ambiente sea inferior a 10 ºC.

Ajuste del equilibrio

⚠ Si su frigorífico no está equilibrado:
⚠ En primer lugar, desenchufe el frigorífico. El frigorífico debe estar desenchufado antes de llevar a cabo el ajuste del equilibrio, ya que de lo contrario existe riesgo de descargas eléctricas.



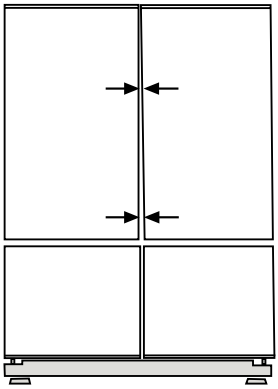
1. Retire la cubierta de ventilación aflojando sus tornillos, tal como se muestra en la ilustración que encontrará antes del procedimiento. Puede equilibrar el frigorífico girando los pies delanteros tal como se muestra en la ilustración. La esquina correspondiente al pie que está manipulando descenderá al girar el pie en la dirección de la flecha negra y se elevará al girarlo en la dirección opuesta. Le será más fácil realizar esta operación si le pide a alguien que levante ligeramente el frigorífico.



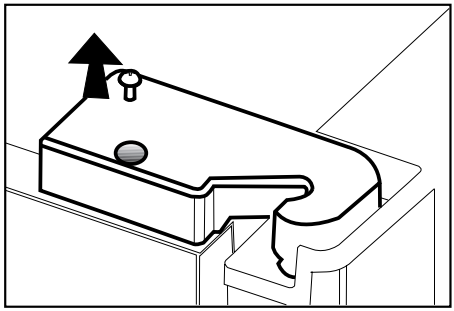
2. Una vez equilibrado el frigorífico, vuelva a colocar la cubierta de ventilación y apriete los tornillos.

3. Retire los tornillos que sujetan la cubierta inferior de ventilación mediante un destornillador de estrella.

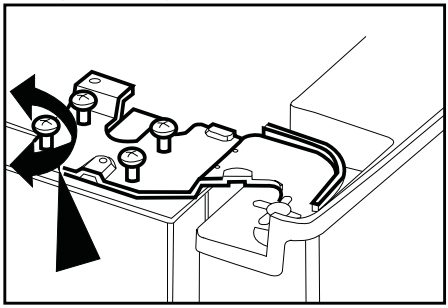
Ajuste de la separación entre la puerta superior

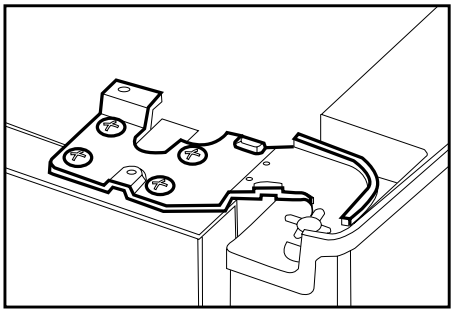


ⓘ Se puede ajustar la separación entre las puertas de la manera mostrada en las ilustraciones.
Vacíe las estanterías de las puertas antes de ajustar la altura de las puertas.

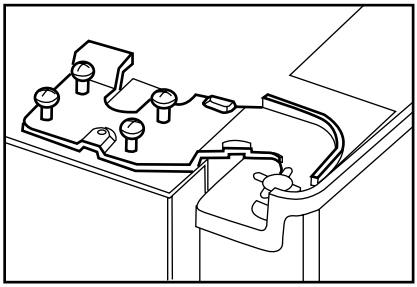


ⓘ Con la ayuda de un destornillador, retire el tornillo de la tapa de la bisagra superior de la puerta que desea ajustar.

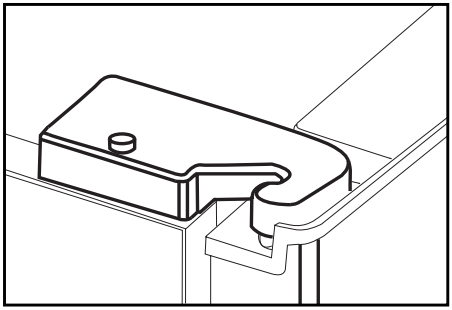




Ajuste la puerta según desee aflojando los tornillos.



Fije la puerta que ha ajustado apretando los tornillos sin cambiar la posición de la puerta.



Vuelva a colocar la tapa de la bisagra y fíjela con el tornillo.

Instalación del filtro de agua

(en algunos modelos)

Se pueden conectar al refrigerador dos tipos de fuentes de suministro de agua: la red de suministro de agua fría de su hogar y un depósito.

Requisitos de instalación

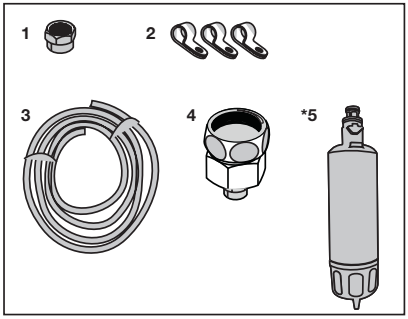
En este último caso será preciso utilizar una bomba para el suministro de agua.

Compruebe que las siguientes piezas se le hayan suministrado junto con el frigorífico.

1. Pieza para la conexión de la tubería de agua a la parte posterior del aparato. (Si no ajusta, solicítela al servicio técnico más cercano.)
2. 2 abrazaderas de tubería (en caso de que se necesiten para fijar la tubería del agua)

Nota: Puesto que las siguientes piezas no son necesarias para el uso con un depósito, es posible que se encuentren entre las piezas suministradas junto con el producto adquirido.

3. Tubería de agua de 5 metros y 1/4 de pulgada de diámetro
4. Válvula para red de agua fría con filtro de cedazo (adaptador de grifo)
5. Filtro de agua, o filtro externo, que debe fijarse en el soporte del interior del compartimento refrigerador.



Determine en primer lugar el punto de colocación del filtro externo. (Se aplica al filtro que se va a utilizar fuera del frigorífico.) A continuación, determine la distancia entre el filtro y el frigorífico y las de manguera necesarias desde el filtro hasta la entrada de agua del frigorífico.

El filtro de agua se colocará en posición vertical, como se muestra en la figura. Es importante la correcta colocación del filtro en los puntos de entrada y salida de agua.

Tras colocar el filtro, no utilice los 3-4 primeros vasos de agua.

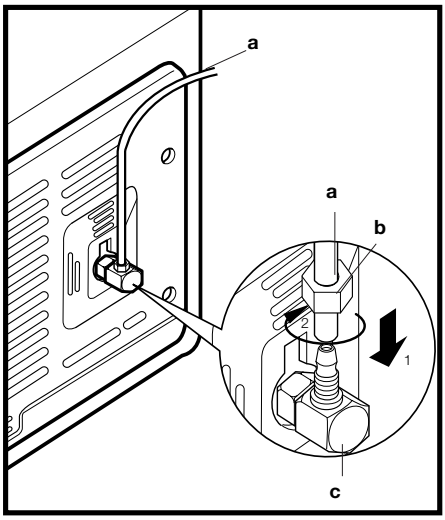
Conexión de la tubería de agua al frigorífico

1. Una vez colocada la pieza de conexión en la tubería de agua, inserte la tubería en la válvula de admisión del frigorífico ejerciendo presión hacia abajo con firmeza.

2. Fije la pieza de conexión tal como se muestra en la figura de al lado, apretándola a mano contra la válvula de admisión del frigorífico.

(a- Tubería de agua, b- Pieza de conexión, c-Válvula)

Importante: No debería ser necesario apretar la pieza de conexión con una herramienta para lograr un acople hermético. En caso de observar pérdidas, apriete la pieza de conexión mediante una llave inglesa o unos alicates.



Conexión de la manguera de agua al depósito

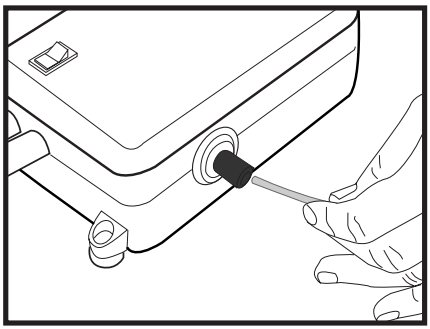
(en algunos modelos)

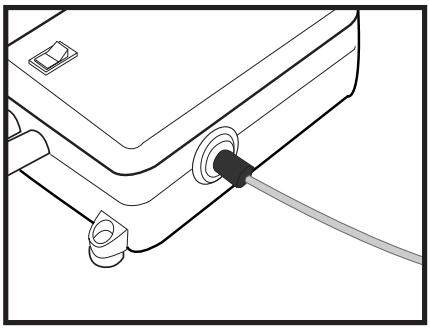
Para que el frigorífico reciba el suministro de agua de un depósito será necesario disponer de una bomba. Siga las instrucciones que encontrará a continuación tras conectar al frigorífico un extremo de la tubería de agua que sale de la bomba de la forma que se muestra en la página anterior.

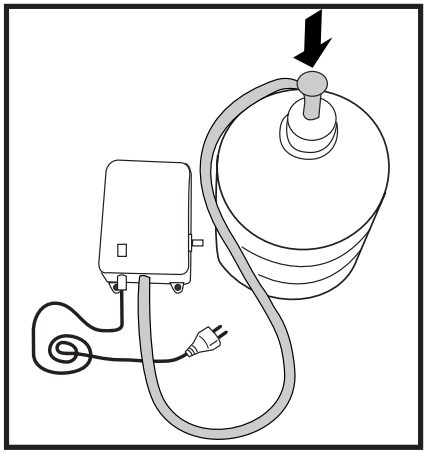
1. Finalice la conexión insertando el otro extremo de la tubería de agua en la toma de agua de la bomba, tal y como se muestra en la figura.
2. Inserte la manguera procedente de la bomba en el depósito tal y como se muestra en la figura.
3. Una vez realizada la conexión, enchufe y ponga en marcha la bomba.

Espere 2 o 3 minutos a que la bomba alcance su punto de funcionamiento óptimo.

- También puede consultar el manual de la bomba para realizar la conexión para el suministro de agua.
- Si el suministro de agua se realiza desde un depósito, no hay necesidad de utilizar filtro de agua.
- Si el suministro de agua se realiza desde un depósito, deberá utilizar una bomba.







Conexión de la tubería de agua a la red de suministro de agua fría

(en algunos modelos)

Si desea utilizar el frigorífico conectándolo a la red de suministro de agua fría,

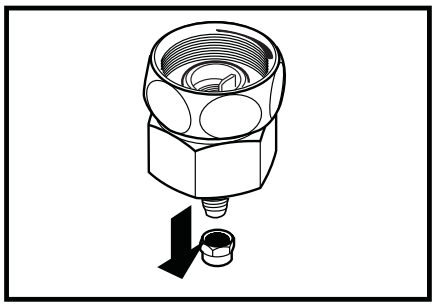
deberá conectar un racor de válvula estándar de 1/2" a la red de suministro de agua fría de su hogar. En caso de que esta válvula no esté presente o bien si tiene alguna duda al respecto, consulte a un fontanero cualificado.

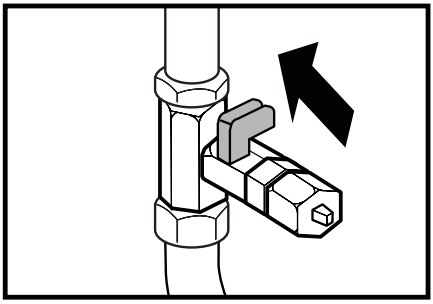
1. Separe la pieza de conexión del adaptador de grifo. (Figura A)
2. Acople el adaptador de grifo al racor de válvula de ½" de la manera mostrada en la figura. (Figura B)
3. Una vez haya insertado la tubería de agua en la pieza de conexión, coloque la tubería en el adaptador de grifo e inserte éste en el grifo tal como se muestra en la figura. (Figura C)
4. Apriete la pieza de conexión con la mano. En caso de observar pérdidas apriete la pieza de conexión mediante una llave inglesa o unos alicates.

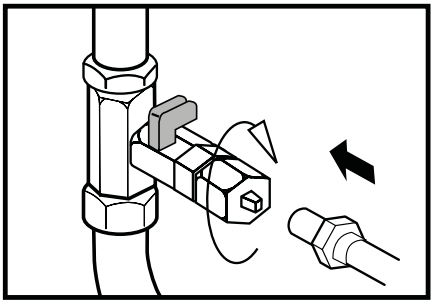
⚠ Precaución: Fije la tubería de agua en puntos adecuados por medio de las abrazaderas suministradas para evitar daños, desplazamientos o una desconexión accidental.

⚠ Precaución: Una vez abierta la válvula del agua, asegúrese de que no haya ninguna pérdida en ninguno de los dos puntos de conexión de la tubería de agua. En caso de pérdidas, cierre la válvula inmediatamente y apriete las juntas de nuevo mediante una llave inglesa o unos alicates.

⚠ Precaución: Asegúrese de que el racor de válvula estándar de ½" para la conexión a la red de suministro de agua fría esté disponible y completamente cerrado.

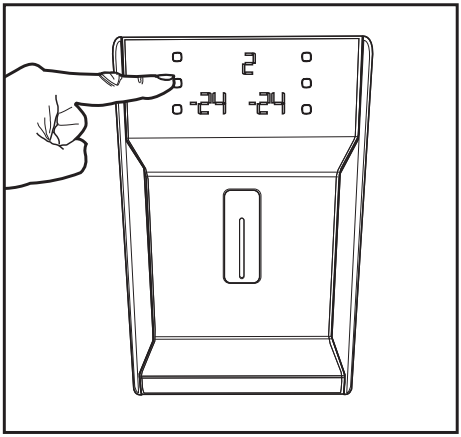




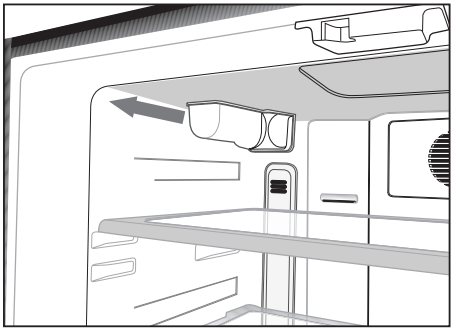


Para la instalación del filtro de agua siga las siguientes instrucciones y consulte las correspondientes ilustraciones:

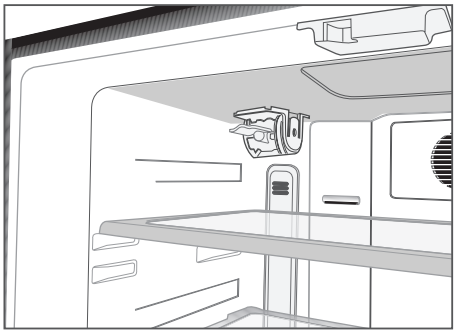
1. Pulse el botón de cancelación de hielo en la pantalla.

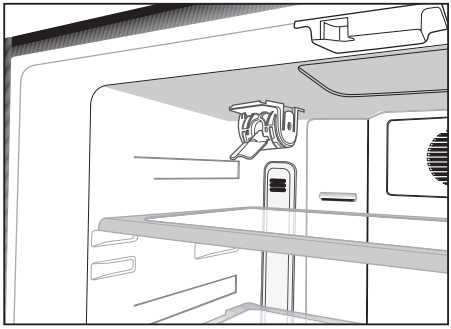


2. Retire la cubierta del filtro del compartimento frigorífico tirando de ella hacia delante.



3. Retire la cubierta de derivación del filtro de agua girándola hacia abajo.





⚠ Precaución: Asegúrese de que el modo de cancelación de hielo esté activado antes de retirar la cubierta de derivación.

Nota: Es normal que tras retirar la cubierta se produzca un ligero goteo.

4. Retire la tapa situada en la parte superior del filtro de agua para colocarla de la forma se muestra en la figura y gírela hacia arriba para fijarla.
5. Pulse de nuevo el botón de cancelación de hielo en la pantalla para salir de este modo.

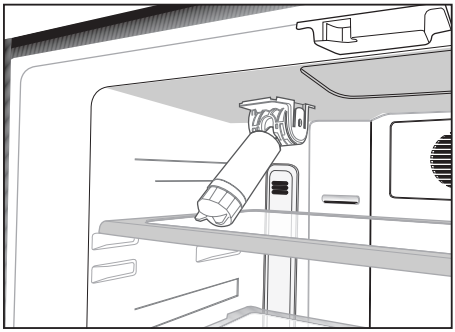
El filtro de agua debe sustituirse cada 6 meses.

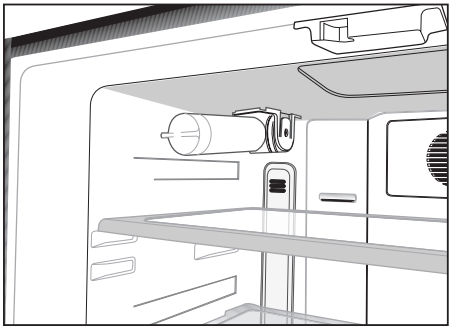
Si desea que se calcule automáticamente el tiempo del cambi del filtro y recibir un aviso al final de ese período de tiempo, lea la sección "Cálculo automático del tiempo de cambio del filtro".

El filtro de agua debe retirarse tal como se muestra en la ilustración tanto cuando vaya a sustituirse como cuando no vaya a utilizarse más (en este caso deberá volver a colocarse la cubierta de derivación). Debe asegurarse de que el modo de cancelación de hielo está activado antes de retirar el filtro.

⚠ Precaución: El filtro de agua sirve para eliminar algunas partículas extrañas del agua. No purifica el agua de microorganismos.

⚠ Precaución: El botón de cancelación de hielo debe estar siempre pulsado durante la operación de sustitución del filtro de agua o la instalación de la cubierta de derivación.





Antes del primer uso del dispensador de agua

La presión del suministro de agua no debe ser inferior a 1 bar.

La presión del suministro de agua no debe ser superior a 8 bar.

En caso de que la presión del suministro de agua caiga por debajo de 1 bar o si el agua procederá de un depósito, deberán utilizarse bombas.

El sistema de agua del frigorífico debe conectarse al conducto del agua fría. No debe conectarse al conducto del agua caliente.

Es posible que el dispensador no suministre agua al utilizar por primera vez el frigorífico. Esto se debe al sistema de aire. Para descargar aire del sistema, pulse la palanca del dispensador en periodos de 1 minuto hasta que salga agua por el dispensador. Al principio puede que el flujo de agua sea irregular. Este flujo irregular desaparecerá una vez se haya extraído el aire presente en el sistema.

En la fase inicial de puesta en marcha del frigorífico, deben transcurrir al menos 12 horas para poder obtener agua fría.

La presión de la red de suministro de agua debe estar entre 1 y 8 bar para que el dispensador de agua/hielo funcione con normalidad. Para comprobar este extremo, vea si puede llenar un vaso de agua (100 cc) en 10 segundos.

Los primeros diez vasos de agua no deben beberse.

No consuma los (aproximadamente) primeros 30 cubitos suministrados por el dispensador.

Utilice siempre un filtro de agua si el suministro no procede de un depósito.

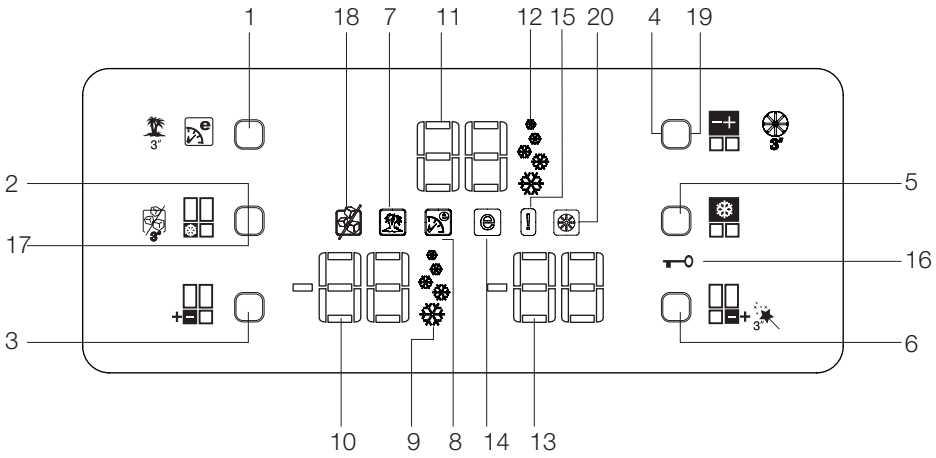
4 Preparación

- El frigorífico debe instalarse dejando una separación no inferior a 30 cm respecto a fuentes de calor tales como quemadores, hornos, calefacciones o estufas y no inferior a 5 cm con respecto a hornos eléctricos, evitando asimismo su exposición directa a la luz solar.
- La temperatura ambiente de la estancia donde instale el frigorífico no debe ser inferior a 10 ºC. A temperaturas inferiores, el frigorífico puede ver reducida su eficacia.
- Asegúrese de limpiar meticulosamente el interior del frigorífico.
- En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 2 cm entre ellos.
- Al utilizar el frigorífico por primera vez, siga las siguientes instrucciones referentes a las primeras seis horas.
  - No abra con frecuencia al puerta.
  - No deposite alimentos en el interior.
  - No desenchufe el frigorífico. En caso de corte del suministro eléctrico ajeno a su voluntad, consulte las advertencias de la sección "Sugerencias para la solución de problemas".
- Guarde el embalaje original para futuros traslados.

5 Uso del frigorífico

Panel indicador

Este panel indicador de control táctil le permite ajustar la temperatura sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. Basta con que pulse el botón pertinente.



1. Botón Eco-Extra/Vacaciones
2. Botón de congelación rápida
3. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador
4. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico
5. Botón de enfriamiento rápido
6. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento multizona
7. Indicador de la función de vacaciones
8. Indicador de la función Eco-Extra
9. Indicador de la función de congelación rápida
10. Indicador de temperatura del compartimento congelador
11. Indicador de temperatura del compartimento frigorífico
12. Indicador de la función de enfriamiento rápido
13. Indicador de temperatura del compartimento multizona
14. Indicador del modo ahorro
15. Indicador de error
16. Indicador de bloqueo de teclas
17. Botón de cancelación de la formación de hielo
18. Indicador de cancelación de la formación de hielo
19. Botón de aviso de cancelación de cambio de filtro
20. Indicador de aviso de cambio de filtro

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecuen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el producto que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1. Botón Eco Extra/Vacaciones
Pulse brevemente este botón para activar la función Eco Extra. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para activar la función de vacaciones. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

2. Botón de congelación rápida
Pulse brevemente este botón para activar la función de congelación rápida. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

3. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador
Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -20, -22, -24, nuevamente -18 ºC, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento congelador.

4. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico
Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 6, 4, 2, nuevamente 8 ºC, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento frigorífico.

5. Botón de enfriamiento rápido
Pulse brevemente este botón para activar la función de enfriamiento rápido. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

6. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento multizona
Puede configurar el compartimento multizona como compartimento de enfriamiento o de congelación. Mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para configurar el compartimento multizona como compartimento de enfriamiento o de congelación. Este compartimento viene configurado de fábrica como compartimento de congelación.

Si configura el compartimento multizona como compartimento de congelación, la temperatura del compartimento irá cambiando siguiendo el ciclo -18, -20, -22, -24, -18 ºC etc. cada vez que pulse el botón. Si configura el compartimento multizona como compartimento frigorífico, la temperatura del compartimento irá cambiando siguiendo el ciclo 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6 ºC etc. cada vez que pulse el botón.

7. Indicador de la función de vacaciones
Indica que la función de vacaciones está activa. Cuando esta función está activa, el indicador del compartimento frigorífico muestra "- -" y el compartimento frigorífico no enfriará. El resto de compartimentos se atendrán a la temperatura ajustada para ellos.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

8. Indicador de la función Eco Extra
Indica que la función Eco-Extra está activa. Cuando esta función está activa, su frigorífico detectará automáticamente los periodos de menor uso y realizará en ellos un enfriamiento energéticamente eficiente. El indicador del modo ahorro estará activo mientras la función de enfriamiento energéticamente eficiente esté activa.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

9. Indicador de la función de congelación rápida

Indica que la función de congelación rápida está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento congelador o bien cuando necesite hielo. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante un período determinado de tiempo.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

10. Indicador de temperatura del compartimento congelador

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

11. Indicador de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

12. Indicador de la función de enfriamiento rápido

Indica que la función de enfriamiento rápido está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento frigorífico o bien cuando precise enfriar sus alimentos con rapidez. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 2 horas.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

13. Indicador de temperatura del compartimento multizona

Indica la temperatura ajustada para el compartimento de almacenamiento multizona.

14. Indicador del modo ahorro

Indica que el frigorífico está funcionando en modo de eficiencia energética. Temperatura del compartimento congelador

Este indicador estará activo si la función se fija en -18 ºC o bien se está realizando un proceso de enfriamiento energéticamente eficiente mediante la función Eco-Extra.

15. Indicador de error

Este indicador se activará si su frigorífico no enfría adecuadamente o si hay un fallo en el sensor. Cuando este indicador esté encendido, el indicador de la temperatura del compartimento congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimento frigorífico mostrará números, por ejemplo "1,2,3…". Estos números proporcionan al personal de mantenimiento información acerca del error.

16. Indicador de bloqueo de teclas

Use esta función si no quiere que la temperatura del frigorífico varíe. Pulse simultáneamente y durante 3 segundos los botones de enfriamiento rápido y de ajuste de la temperatura del compartimento Flexi Zona para activar la función.

Pulse de nuevo los mismos botones para desactivar la función.

17. Botón de cancelación de la formación de hielo

Pulse el botón de cancelación durante 3 segundos para detener la formación de hielo. Cuando se selecciona la cancelación de hielo, no se envía agua a la cubitera. A pesar de ello, puede quedar hielo en la cubitera. Pulse el botón de cancelación de hielo durante 3 segundos para reiniciar la formación de hielo.

18. Indicador de cancelación de hielo
Si no desea obtener hielo del frigorífico, debe utilizar esta función. Puede utilizar esta función pulsando el botón de cancelación de hielo durante 3 segundos.

19. Botón de aviso de cancelación de cambio de filtro
El filtro de su frigorífico debe cambiarse cada 6 meses. Si sigue las instrucciones de la página 22, su frigorífico calcula este periodo automáticamente y el indicador de advertencia de cambio de filtro se ilumina una vez agotado el tiempo de uso del filtro. Mantenga pulsado el botón de aviso de cancelación de cambio de filtro durante 3 segundos para permitir al frigorífico calcular automáticamente el nuevo periodo de cambio de filtro una vez sustituido éste.

20. Indicador de aviso de cancelación cambio de filtro
Cuando ha finalizado el tiempo de utilización del filtro, comienza a iluminarse el indicador de aviso de cambio de filtro.

Alarma de puerta abierta:

Si deja abierta la puerta del compartimento del frigorífico o el compartimento Flexi Zona durante un mínimo de un minuto, se activará la alarma acústica de puerta abierta. Pulse cualquier botón del indicador o bien cierre la puerta abierta para desactivar la alarma.

Aviso de puerta abierta

El frigorífico emitirá una señal acústica de aviso cuando la puerta del compartimento del frigorífico permanezca abierta más de un 1 minuto. Esta señal acústica cesará cuando se pulse cualquier botón del indicador o se cierre la puerta.

Doble sistema de enfriamiento:

Este frigorífico está equipado con dos sistemas de enfriamiento separados para enfriar el compartimento de alimentos frescos y el compartimento del congelador. De este modo, no se mezclan el aire del compartimento de alimentos frescos y el aire del compartimento del congelador. Gracias a estos dos sistemas de enfriamento independientes, la velocidad de enfriamiento es muy superior a la de otros frigoríficos. No se mezclan los olores de los compartimentos. Además, se obtiene un ahorro de energía adicional porque el desescarche se realiza individualmente.

Ajuste del compartimento congelador	Ajuste del compartimento refrigerador	Explicaciones
-18°C	4°C	Éstos son los valores de uso recomendados.
-20,-22 o -24°C	4°C	Se recomiendan estos valores cuando la temperatura ambiente rebasa los 30 ºC.
Congelación rápida	4°C	Se utiliza para congelar los alimentos rápidamente. El frigorífico volverá a su modo de funcionamiento previo una vez finalizado el proceso.
-18°C o menos	2°C	Si usted cree que el compartimento refrigerador no está suficientemente frío debido a las altas temperaturas ambientales o por la frecuente apertura y cierre de la puerta.
-18°C o menos	Refrigeración rápida	Puede utilizarlo cuando haya un exceso de carga en el compartimento o bien si desea enfriar sus alimentos rápidamente. Se recomienda activar la función de refrigeración rápida 4-8 horas antes de colocar los alimentos.

Congelación de alimentos frescos

- Es preferible envolver o cubrir los alimentos antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos que vaya a congelar deben ser frescos y estar en buen estado.
- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.
- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso aunque vayan a guardarse durante poco tiempo.
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, a la humedad, los olores, los aceites y los ácidos, y además deben ser herméticos. También deben estar bien cerrados y estar hechos de materiales fáciles de utilizar y aptos para su uso en congeladores.
- Los alimentos que vayan a ser congelados deben depositarse en el compartimento congelador. (No deje que entren en contacto con los alimentos previamente congelados para evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente. La capacidad de congelación del aparato se menciona en las especificaciones técnicas del mismo).
- Respete estrictamente los tiempos de conservación de alimentos congelados que encontrará en el apartado de información sobre la congelación.
- Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.
- Para obtener los mejores resultados, se deben tener en cuenta las siguientes instrucciones.

1. No congele cantidades demasiado grandes de una sola vez. La calidad de los alimentos se conserva mejor si la congelación alcanza su interior lo antes posible.

2. Si se introducen alimentos calientes en el compartimento congelador, se obliga al sistema de enfriamiento a funcionar de forma continua hasta congelarlos totalmente.

3. Ponga especial cuidado en no mezclar alimentos ya congelados con alimentos frescos.

Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados

- Los alimentos congelados ya envasados disponibles en los comercios deben almacenarse de acuerdo con las instrucciones de su fabricante respecto de la conservación en un compartimento congelador de ******** (4 estrellas).
- Si desea garantizar el mantenimiento de la calidad de los alimentos congelados proporcionada por el fabricante y por el comercio, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Coloque los paquetes de alimentos congelados en el congelador lo antes posible tras su compra.
2. Asegúrese de que todos los contenidos tengan etiqueta y fecha.
3. Respete las fechas de “Usar antes de” o “Consumir antes de” indicadas en los envases.

Si se produce un corte de corriente, no abra la puerta del congelador. Incluso si el corte de corriente tiene una duración superior al “Tiempo de aumento de temperatura” indicado en la sección de las “Especificaciones técnicas de su frigorífico”, los alimentos congelados se verán afectados. En caso de que la avería dure más, deberá comprobar el estado de los alimentos y en los casos necesarios consumirlos inmediatamente o bien cocinarlos y posteriormente volverlos a congelar.

Deshielo

El compartimento del congelador se deshiela de manera automática.

Colocación de los alimentos

Estantes del compartimento congelador	Alimentos congelados diversos tales como carnes, pescados, helados, verduras, etc.
Huevera	Huevos
Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos en cazuelas, platos cubiertos y recipientes cerrados
Estantes de la puerta del compartimento refrigerador	Alimentos o bebida en envases pequeños (leche, zumos de frutas, cerveza, etc.)
Cajón de frutas y verduras	Verduras y frutas
Compartimento de alimentos frescos	Productos delicados (queso, mantequilla, embutidos, etc.)

Información sobre la congelación

Los alimentos deben congelarse lo más rápido posible con el fin de mantenerlos en las mejores condiciones de calidad.

Los alimentos sólo pueden conservarse durante periodos prolongados de tiempo a temperaturas de –18ºC o menos.

A –18ºC o menos es posible mantener los alimentos frescos durante muchos meses en el congelador.

ADVERTENCIA ⚠

- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.

- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso si van a guardarse durante poco tiempo.

Materiales necesarios para el empaquetado:

- Cinta adhesiva resistente al frío
- Etiquetas autoadhesivas
- Gomas elásticas
- Bolígrafo
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, la humedad, los olores, los aceites y los ácidos.

No deje que los alimentos entren en contacto con alimentos previamente congelados, con el fin de evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente.

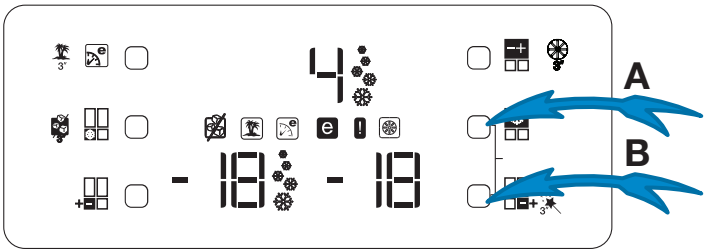
Respete siempre los valores especificados en las tablas para los periodos de conservación.

Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.

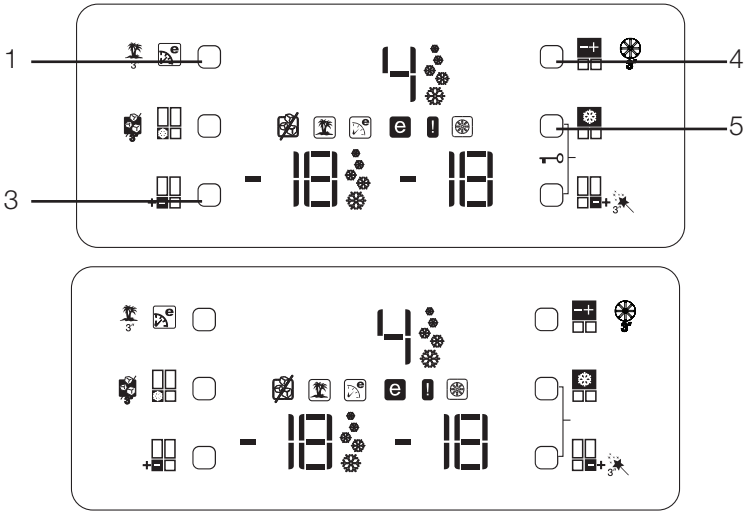
Cómo hacer que el tiempo de uso del filtro se calcule automáticamente

(Para aparatos conectados a la red de suministro de agua y dotados de filtro)

1- Tras enchufar el frigorífico, pulse los botones A y B a la vez para activar el bloqueo de las teclas.



2- A continuación, pulse los botones Eco-Extra (1), Ajuste de temperatura del compartimento frigorífico (4), Enfriamiento rápido (5) y Ajuste de temperatura del compartimento congelador (3) consecutivamente.



Si se pulsa la secuencia de botones en el orden correcto, el símbolo del bloqueo de teclas se apagará, sonará una señal acústica durante unos instantes y el indicador luminoso de aviso de cambio de filtro se iluminará. Pulse el botón de aviso de cancelación de cambio de filtro (el elemento núm. 19 en las descripciones de la pantalla) una vez haya sustituido el filtro para que el tiempo de uso del filtro se calcule automáticamente.

NOTA :

1. Si el tiempo de uso del filtro se calcula automáticamente, el indicador luminoso de cambio del filtro se quedará iluminado de forma permanente en el plazo de unos segundos tras enchufar el aparato.

2. El cálculo automático del tiempo de uso del filtro no viene activo de fábrica. Debe activarse en los aparatos provistos de filtro.

3. Repita el mismo procedimiento si desea desactivar el cálculo automático del tiempo de uso del filtro en un aparato que tenga activado dicho cálculo.

Huevera

Puede instalar la huevera en la puerta o el estante que desee.

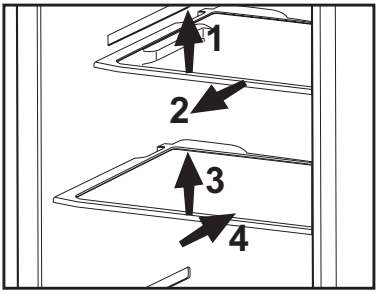
Nunca deposite la huevera en el compartimento congelador

Estantes deslizantes

Los estantes deslizantes se abren y cierran elevando ligeramente el frente y tirando hacia delante y hacia atrás. Cuando se tira de ellos, tienen un tope que le permite alcanzar los alimentos situados en la parte trasera del estante; vuelva a tirar del estante tras elevarlo ligeramente hasta el segundo tope para moverlo de nuevo.

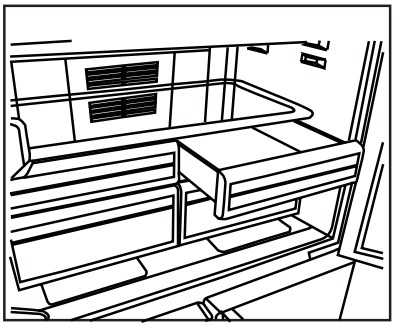
Sujete el estante con fuerza en su parte inferior para evitar que se caiga. El estante se coloca en los rieles de los laterales del cuerpo del frigorífico poniéndolo en un nivel inferior o superior.

Empuje el estante hasta que asiente completamente.



Cajón de frutas y verduras

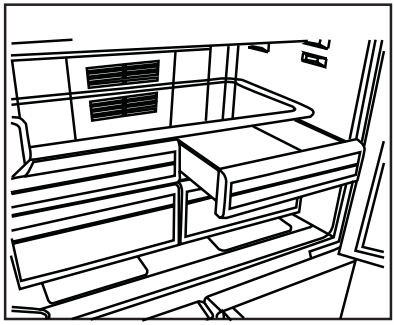
El cajón de frutas y verduras de su frigorífico está especialmente diseñado para mantener la frescura de sus vegetales sin que pierdan su humedad natural. Con este fin, alrededor del cajón de frutas y verduras circula aire frío. Antes de retirar los cajones de frutas y verduras, retire los estantes de las puertas que estén a la altura de dichos cajones. Puede retirar los cajones de frutas y verduras tal y como se muestra en la ilustración.



Compartimento de enfriamiento

Los compartimentos de enfriamiento preparan para la congelación los alimentos que van a congelarse. También pude usar estos compartimentos para almacenar alimentos a una temperatura unos grados por debajo de la temperatura del compartimento frigorífico.

Puede incrementar el volumen interior del frigorífico retirando cualquiera de los compartimentos de enfriamiento. Para ello, tire hacia sí del compartimento; éste se inclinará hacia el tope y se detendrá. Podrá extraer el compartimento levantándolo aproximadamente 1 cm y tirando de él hacia usted.



Sección central móvil

La sección central móvil tiene la función de evitar que el aire frío del interior de su frigorífico salga al exterior.

1- Las juntas de la puerta cuando, al cerrar puertas del compartimento frigorífico, crean un sello al hacer presión contra la superficie de la sección central móvil.

2- Otra razón por la cual su frigorífico dispone de una sección central móvil es que incrementa el volumen neto del compartimento frigorífico. Las secciones centrales móviles ocupan algo de espacio no utilizable del frigorífico.

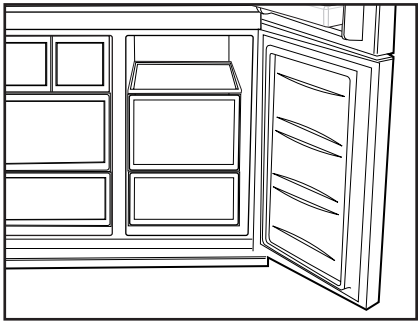
3- La sección central móvil está cerrada cuando la puerta izquierda del compartimento frigorífico está cerrada.

4- No debe abrirse de forma manual, ya que se mueve por medio de la pieza de plástico presente en el cuerpo cuando la puerta está cerrada.

Compartimento de almacenamiento multizona

El compartimento de almacenamiento multizona de su frigorífico puede utilizarse en cualquiera de los modos ajustándolo a temperaturas de frigorífico (2/4/6/8 °C) o de congelador (-18/-20/-22/-24 ºC). Puede mantener el compartimento en la temperatura deseada mediante el botón de ajuste de la temperatura del compartimento de almacenamiento multizona. La temperatura del compartimento de almacenamiento multizona puede fijarse a 0 y 10 grados por encima de la temperatura del compartimento frigorífico y a 6 grados por debajo de la temperatura del compartimento congelador. La temperatura de 0 ºC es adecuada para almacenar durante más tiempo los productos de charcutería, mientras que la de -6 ºC se utiliza para conservar las carnes durante un máximo de 2 semanas en un estado de fácil corte.

La capacidad de convertirse en un compartimento frigorífico o congelador la proporciona un elemento de refrigeración de la sección cerrada (compartimento del compresor) ubicada detrás del frigorífico. Cuando este elemento está en funcionamiento, el sonido emitido es similar al tic-tac de un reloj analógico. Esto es perfectamente normal y no es ninguna anomalía.



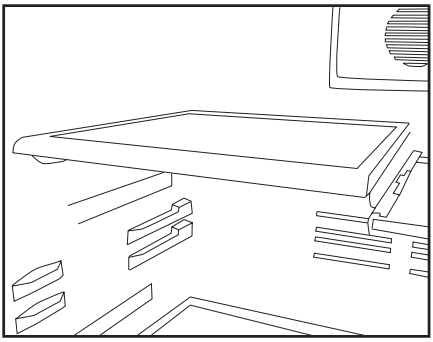
Luz azul

El efecto de la longitud de onda de la luz azul hace que los alimentos almacenados en el cajón de frutas y verduras prolonguen su proceso de fotosíntesis, conservando de esta manera su frescura e incrementando su contenido vitamínico.



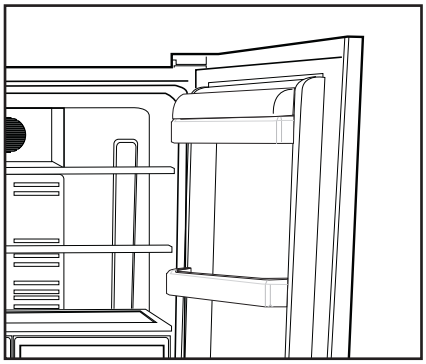
Estantes deslizantes con ganchos traseros

Los estantes deslizantes con ganchos traseros pueden desplazarse hacia adelante y hacia atrás. Puede cambiar la altura de estos estantes extrayéndolos e instalándolos seguidamente otra posición superior o inferior. Levante ligeramente el estante y tire de él hacia usted para extraerlo.



Sección de mantequillas y quesos

Puede almacenar alimentos tales como mantequilla, queso o margarina en esta sección, que dispone de tapa.

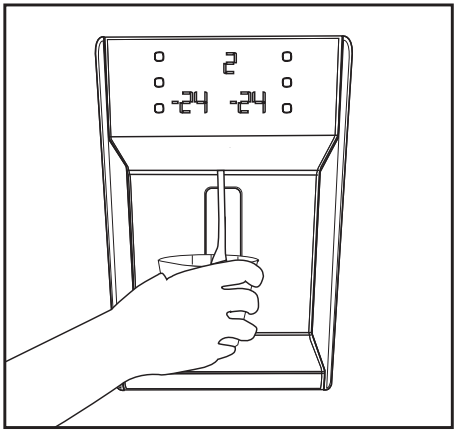


Uso de la fuente de agua

Avisos

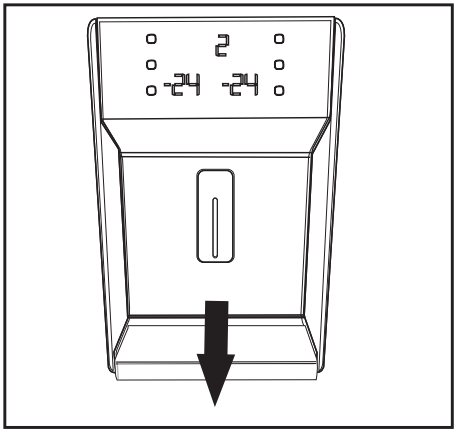
Es normal que los primeros vasos de agua servidos por el dispensador estén calientes.

Si el dispensador no se ha utilizado con frecuencia, para obtener agua fría deberá extraerse primero cierta cantidad de agua de él.



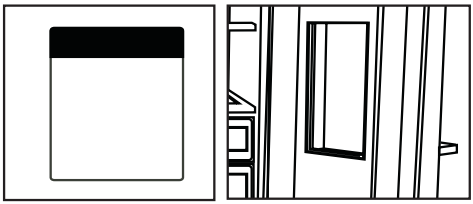
Bandeja de derramamiento

Las gotas de agua que se desprenden durante el uso del dispensador se recogen en la bandeja de derramamiento. Puede retira la bandeja de derramamiento tirando de ella hacia usted o bien haciendo presión sobre su borde (en función del modelo). Puede retirar el agua con la ayuda de una esponja o un paño suave.

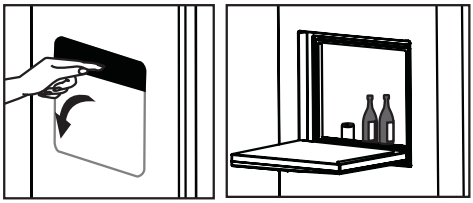


Minibar

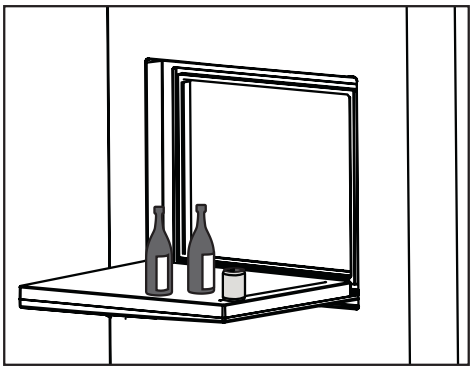
La puerta del minibar le permite hacer un uso más cómodo de su frigorífico. Es posible acceder a la estantería de la puerta del frigorífico sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. De esta manera, podrá retirar del frigorífico los alimentos y bebidas que consuma con mayor frecuencia. Al no tener que abrir la puerta del frigorífico con frecuencia, el consumo energético del frigorífico se reducirá.



Para abrir la puerta del minibar, pulse con la mano sobre ella y tire hacia usted.

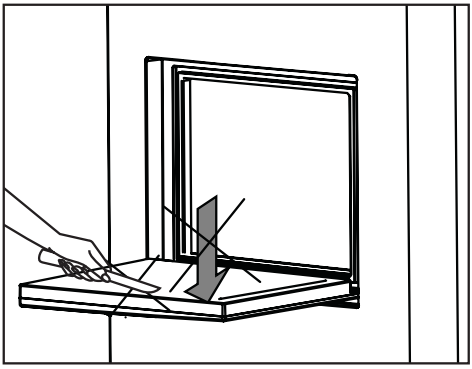


Cuando abra la puerta del minibar, puede utilizar su cara interna como mesa y depositar en ella durante unos momentos botellas y vasos, tal como se muestra en la figura.



⚠ Precaución: No realice acciones que puedan suponer un exceso de presión sobre la puerta como sentarse, subirse o colgar de ella, ni tampoco deposite objetos pesados sobre ella, ya que podría dañarla o sufrir lesiones.

⚠ Precaución: Nunca utilice la puerta del minibar como tabla de corte. Evite dañar la puerta del minibar con objetos cortantes.



6 Mantenimiento y limpieza

⚠ No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.

⚠ Le recomendamos desenchufar el aparato antes de proceder a su limpieza.

ⓘ No utilice nunca para la limpieza instrumentos afilados o sustancias abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.

ⓘ Limpie el armario del frigorífico con agua tibia y séquelo con un paño.

ⓘ Para limpiar el interior, utilice un paño humedecido en un vaso grande de agua con una cucharadita de bicarbonato sódico disuelta y séquelo con un trapo.

⚠ Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.

⚠ Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo prolongado, desenchúfelo, retire todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.

ⓘ Compruebe regularmente los cierres herméticos de la puerta para asegurarse de que estén limpios y sin restos de alimentos.

ⓘ Para extraer las bandejas de la puerta, retire todo su contenido y, a continuación, simplemente empuje la bandeja hacia arriba desde su base.

ⓘ Nunca use agentes de limpieza o agua que contengan cloro para limpiar las superficies exteriores y los cromados del producto, ya que el cloro corroe dichas superficies metálicas.

ⓘ No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

Protección de las superficies de plástico

ⓘ No deposite aceites líquidos o alimentos aceitosos en recipientes no cerrados ya que dañarán las superficies de plástico de su frigorífico. En caso de derrame de aceite sobre las superficies de plástico, limpie y enjuague con agua caliente la parte afectada de inmediato.

7 Sugerencias para la solución de problemas

Le rogamos compruebe la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Ello puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas frecuentes no achacables a defectos en materiales o manufactura. Es posible que algunas de las características mencionadas no estén presentes en su producto.

El refrigerador no funciona
• ¿Está el frigorífico correctamente enchufado? Inserte el enchufe en la toma de corriente. • ¿Están fundidos el fusible principal o el fusible del enchufe al cual ha conectado el frigorífico? Revise los fusibles.
Condensación en la pared lateral del compartimento refrigerador. (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE)
• Condiciones ambientales muy frías. Frecuente apertura y cierre de la puerta. Nivel alto de humedad ambiental. Almacenamiento de alimentos que contienen líquidos en recipientes abiertos. Dejar la puerta entreabierta. • Ponga el termostato a una temperatura más baja. • Deje la puerta abierta durante menos tiempo o ábrala con menor frecuencia. • Cubra los alimentos almacenados en recipientes abiertos con un material adecuado. • Enjugue el agua condensada con un paño seco y compruebe si la condensación persiste.
El compresor no funciona
• El dispositivo térmico protector del compresor saltará en caso de un corte súbito de energía o de idas y venidas de la corriente, ya que la presión del refrigerante en el sistema de enfriamiento aún no se ha estabilizado. • Su frigorífico se pondrá en marcha transcurridos unos 6 minutos. Llame al servicio técnico si su frigorífico no se pone en marcha transcurrido ese periodo. • El frigorífico se encuentra en el ciclo de descongelación. Esto es normal en un frigorífico con descongelación automática. El ciclo de descongelación se produce de forma periódica. • El frigorífico no está enchufado. Compruebe que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente. • ¿Está la temperatura correctamente fijada? Hay un corte del fluido eléctrico. Llame a su electricista.
El frigorífico está en funcionamiento con frecuencia o durante periodos prolongados.

- Puede que su nuevo frigorífico sea más grande que el que tenía anteriormente. Esto es perfectamente normal. Los frigoríficos de mayor tamaño funcionan durante más tiempo.
- Es posible que la temperatura ambiente de la estancia sea más alta. Esto es perfectamente normal.
- Es posible que haya enchufado el frigorífico o bien lo haya cargado de alimentos recientemente. Puede que el frigorífico tarde unas dos horas en enfriarse por completo.
- Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Los alimentos calientes pueden ocasionar que el frigorífico trabaje durante más tiempo hasta alcanzar la temperatura de almacenamiento seguro.
- Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado. El aire caliente que ha penetrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. Abra las puertas con menos frecuencia.
- Es posible que la puerta del compartimento frigorífico o congelador se haya dejado entreabierta. Compruebe que las puertas estén bien cerradas.
- El frigorífico está ajustado a una temperatura muy baja. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y espere a que se alcance dicha temperatura.
- La junta de la puerta del compartimento frigorífico o congelador puede estar sucia, desgastada, rota o no asentada correctamente. Limpie o sustituya la junta. Una junta rota o dañada hace que el frigorífico funcione durante más tiempo con el fin de mantener la temperatura actual.

La temperatura del congelador es muy baja, mientras que la del frigorífico es correcta.

- La temperatura del congelador está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más elevado y compruebe.

La temperatura del frigorífico es muy baja, mientras que la del congelador es correcta.

- La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.

Los alimentos depositados en los cajones del compartimento frigorífico se están congelando.

- La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.

La temperatura del congelador o el frigorífico es muy alta.

- La temperatura del frigorífico está ajustada a un valor muy alto. El ajuste de la temperatura del frigorífico afecta a la temperatura del congelador. Cambie la temperatura del frigorífico o del congelador hasta que alcance un nivel suficiente.
- Es posible que la puerta se haya quedado entreabierta. Cierre la puerta del todo.
- Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Espere hasta que el frigorífico o el congelador alcance la temperatura deseada.
- Es posible que el frigorífico haya sido enchufado recientemente. El enfriamiento completo del frigorífico lleva un tiempo debido a su tamaño.

Puede escucharse un sonido parecido al tic tac de un reloj saliendo del frigorífico.

- Este ruido procede de la electroválvula del frigorífico. La electroválvula garantiza el flujo de líquido refrigerante a través del compartimento, que puede ajustarse a temperaturas de enfriamiento o congelación así como llevar a cabo funciones de refrigeración. Esto es perfectamente normal y no es ninguna anomalía.

El nivel de ruidos propios del funcionamiento se incrementa cuando el frigorífico está en marcha.

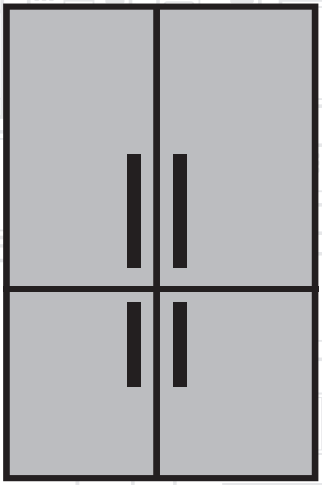
- Las características de rendimiento del frigorífico pueden cambiar en función de las variaciones en la temperatura ambiente. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.

Vibraciones o ruidos.

• El suelo no está nivelado ni es firme. El frigorífico oscila al moverlo lentamente. Compruebe que el suelo esté nivelado y sea firme y capaz de soportar el peso del frigorífico. • El ruido puede deberse a los elementos guardados en el frigorífico. Tales objetos deben retirarse de la parte superior del frigorífico.
Pueden oírse ruidos como si un líquido se derramara o se pulverizara.
• Los líquidos y gases fluyen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Puede oírse un ruido parecido al viento.
• Se utilizan ventiladores con el fin de hacer que el frigorífico se enfríe con eficiencia. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Condensación en las paredes interiores del frigorífico.
• El tiempo cálido y húmedo favorece la formación de hielo y la condensación. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería. • Las puertas están entreabiertas. Asegúrese de que las puertas estén completamente cerradas. • Es posible que las puertas se hayan estado abriendo con frecuencia o que se hayan dejado abiertas durante un periodo prolongado. Abra las puertas con menor frecuencia.
Hay humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas.
• Puede que haya humedad ambiental. Esto es perfectamente normal en climas húmedos. Cuando el grado de humedad descienda, la condensación desaparecerá.
Mal olor en el interior del frigorífico.
• El interior del frigorífico debe limpiarse. Limpie el interior del frigorífico con una esponja empapada en agua caliente o agua con gas. • Es posible que el olor provenga de algún recipiente o envoltorio. Utilice otro recipiente o materiales para envolver de una marca diferente.
La puerta (o puertas) no se cierra.
• Puede que los paquetes de alimentos depositados no dejen que las puertas se cierren. Recoloque los paquetes que estén obstruyendo la puerta. • Es probable que el frigorífico no esté en posición completamente vertical sobre el suelo y que oscile si se lo mueve ligeramente. Ajuste los tornillos de elevación. • El suelo no está nivelado o no es firme. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico.
Los cajones están atascados.
• Es posible que algún alimento toque el techo del cajón. Cambie la distribución de los alimentos en el cajón.

Koelkast

Gebruiksaanwijzing



NL |

Gelieve eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen!

Beste klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.

Wij bevelen daarom aan dat u eerst zorgvuldig de volledige gebruiksaanwijzing van uw product leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging.

Deze gebruiksaanwijzing

- Helpt u uw toestel snel en veilig te gebruiken.
- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
- Volg de instructies, in het bijzonder die met betrekking tot veiligheid.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een eenvoudig toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
- Daarnaast dient u ook de andere documenten die bij uw product worden geleverd te lezen.

Let erop dat deze gebruiksaanwijzing ook voor andere modellen kan gelden.

Symbolen en hun beschrijvingen

Deze instructiehandleiding bevat de volgende symbolen:

- Belangrijke informatie of nuttige gebruikstips.
- Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.
- Waarschuwing tegen elektrische spanning.

1 Uw koelkast 3

2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen 4

Bedoeld gebruik 4
Voor producten met een waterdispenser; 9
Kinderbeveiliging 9
Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct: 10
Voldoet aan de RoHS-richtlijn: 10
Verpakkingsinformatie 10
HC-Waarschuwing 10
Aanwijzingen ter besparing van energie 10
Aanbevelingen voor het vak voor verse etenswaren 11

3 Installatie 12

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast 12
Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast 12
Elektrische aansluiting 12
Afvoeren van de verpakking 13
Afvoeren van uw oude koelkast 13
Plaatsing en installatie 13
Het vervangen van de lamp 13
Vloerafstelling 14
De afstand tussen de bovenste deur aanpassen 14
Waterfilter plaatsen 16
Aansluiting van de waterleiding op de koelkast 16
Aansluiting van de waterslang op de kan 17
Aansluiting van de waterleiding op de hoofdkoudwaterleiding 18
Voorafgaand aan het eerste gebruik van de waterdispenser 20

4 Voorbereiding 21

5 Gebruik van uw koelkast 22

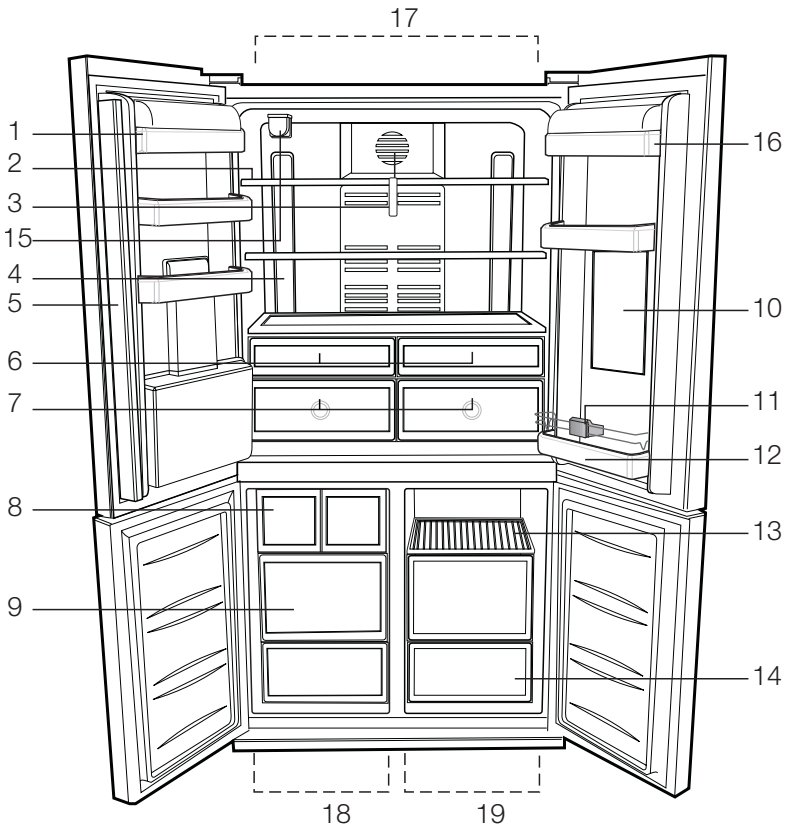
Display 22
Deur Open Alarm 25
Tweeledig koelsysteem: 26
Verse etenswaren invriezen 26
Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel 26
Ontdooien 26
Het plaatsen van de levensmiddelen 26
Diepvriesinformatie 27
Wat u moet doen om de gebruikstijd van de filter automatisch te laten berekenen 28
Glijdende schappen 29
Eierrek 29
Groentelade 29
Chillervak 29
Beweegbaar middengedeelte 30
Multi Zone-bewaarvak 30
Blauw licht 30
Glijdende schappen met hangers aan de achterkant 31
Boter- en kaasvak 31
Gebruik van de waterdispenser 31
Wateropvanger 31
Minibar 32

6 Onderhoud en reiniging 33

Bescherming van de plastic oppervlakken 33

7 Aanbevolen oplossingen voor problemen 34

1 Uw koelkast



1- Deurvakken koelgedeelte
2- Glasplaten koelgedeelte
3- Lampkapje
4- Lampje
5- Beweegbaar middengedeelte
6- Chillervak
7- Groentelade
8- Icematic
9- Vak voor diepvriesproducten
10- Minibar
11- Flessenhouder
12- Flessenrek
13- Bewaarschappen voor levensmiddelen
14- Bewaarvakken voor levensmiddelen
15- Waterfilter
16- Vak voor zuivelproducten
17- Koelgedeelte
18- Diepvriesgedeelte
19- Multi Zone

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, zijn deze geldig voor andere modellen.

2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen. Verzuim deze informatie door te lezen kan letsel of materiële schade veroorzaken. In dat geval worden alle garantie en betrouwbaarheidgaranties ongeldig.

De levensduur van de unit die u heeft aangekocht is 10 jaar. Dit is de periode dat u benodigde reserveonderdelen dient te bewaren om de unit te laten werken zoals beschreven.

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik

– binnen en in afgesloten ruimten zoals huizen;
– in afgesloten werkomgevingen zoals winkels en kantoren;
– in afgesloten verblijfplaatsen zoals boerenhoeven, hotels, pensions.

• Dit toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt.

Algemene veiligheid

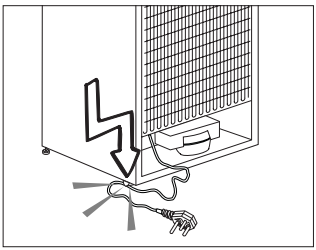
- Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.
- Raadpleeg uw bevoegde onderhoudsdienst voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen ingrepen aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.
- Voor producten met een diepvriesvak; Eet geen ijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesvak heeft gehaald! (Dit kan bevriezing in uw mond veroorzaken.)
- Voor producten met een diepvriesvak; Plaats geen flessen of blikjes

met vloeibare dranken in het diepvriesvak. Deze zouden kunnen barsten.
- Raak ingevroren voedingsmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.
- Trek de stekker van uw koelkast uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt of ontdooit.
- Bij het schoonmaken en ontdooien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur als steun of opstapje.
- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.
- Beschadig de onderdelen waar de koelvloeistof circuleert niet door boor- of snijdgereedschap. De koelvloeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdamper, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit veroorzaakt huidirritatie en oogletsel.
- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.
- Elektrische apparaten dienen slechts te worden gerepareerd door bevoegde personen. Reparaties die door onbevoegde personen worden leveren een risico voor de gebruiker op.
- In geval van storing of tijdens onderhoud- of reparatiewerkzaamheden, sluit de stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering uit te draaien of de stekker van het apparaat uit te trekken.
- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.

- Zorg ervoor dat alcoholische dranken rechtop worden bewaard met dop goed gesloten.
- Bewaar nooit spuitbussen met ontvlambare en explosieve substanties in de koelkast.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of andere middelen om het ontdooiingproces te versnellen dan die toestellen of middelen die door de fabrikant worden aangeraden.
- Dit product is niet bedoeld te worden gebruikt door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale afwijkingen of personen met gebrek aan kennis of ervaring (inclusief kinderen) mits deze worden bijgestaan door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen dienovereenkomstig instrueert hoe het product te gebruiken.
- Gebruik geen beschadigde koelkast. Raadpleeg de servicedienst in geval van twijfel.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.
- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Neem bij schade aan de stroomkabel contact op met de bevoegde servicedienst om gevaar te voorkomen.
- Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in het stopcontact. Er bestaat een kans op overlijden of serieus letsel.
- Deze koelkast is slechts bedoeld voor de opslag van voedselwaren. Het dient niet gebruikt te worden voor andere doeleinden.
- Typeplaatje met technische specificaties bevindt zich op de

linkerbinnenwand in de koelkast.

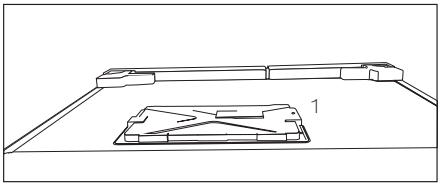
- Sluit uw koelkast nooit aan op een elektricit eitsbesparingssyste em; dit kan de koelkast beschadigen.
- Als er zich een blauwe lamp in uw koelkast bevindt, kijk hier dan niet voor een lange tijd in met het blote oog of met optische hulpmiddelen.
- Voor handbediende koelkasten wacht u na een stroomonderbreking tenminste 5 minuten voordat u de koelkast in werking stelt.
- Deze gebruikershandleiding moet aan de nieuwe eigenaar van het toestel gegeven worden wanneer het toestel doorgegeven wordt.
- Voorkom het veroorzaken van schade aan de stroomkabel indien u de koelkast verplaatst. Het knikken van de kabel kan brand veroorzaken. Plaats nooit zware voorwerpen op de stroomkabel. Raak de stekker niet aan met natte handen wanneer deze in het stopcontact wordt geplaatst.

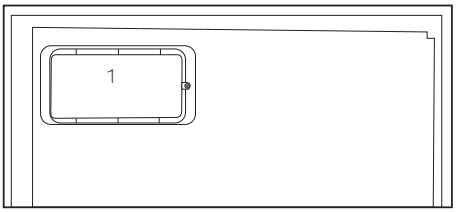


- Sluit de koelkast niet aan als het wandcontactdoos los zit.
- Er mag geen water rechtstreeks op de binnen- of buitendelen van het toestel gesproeid worden omwille van veiligheidsredenen.
- Spray geen substanties die ontvlambaar gas bevatten, zoals propaangas, in de buurt van de koelkast om brand en ontploffingsgevaar te voorkomen.
- Plaats nooit bakjes met water bovenop de koelkast, want deze kunnen elektrische schokken of brand veroorzaken.

- Overvul uw koelkast niet met overmatige hoeveelheden voedsel. In geval van overbelasting kunnen bij opening van de deur de voedselwaren naar beneden vallen en u bezeren en de koelkast beschadigen. Plaats nooit voorwerpen bovenop de koelkast; deze voorwerpen kunnen bij opening of sluiting van de koelkastdeur naar beneden vallen.
- Omdat vaccins, hittegevoelige medicatie, wetenschappelijke materialen, enz. een nauwkeurige temperatuur vereisen dienen deze niet in koelkast bewaard te worden.
- Als de koelkast voor een langere tijd niet wordt gebruikt dient de stekker uit het stopcontact te worden getrokken. Een mogelijk probleem in de stroomkabel kan brand veroorzaken.
- Het stekkeruiteinde dient regelmatig schoongemaakt te worden, want kan anders brand veroorzaken.
- Het stekkeruiteinde moet regelmatig worden schoongemaakt met een droog doek, anders bestaat er brandgevaar.
- De koelkast kan bewegen indien de stelpoten niet juist op de vloer zijn bevestigd. Het juist bevestigen van de stelpoten op de vloer kan voorkomen dat de koelkast beweegt.
- Als u de koelkast optilt dient u dit niet te doen aan de hendel. Anders kan deze breken.
- Indien u uw product naast een andere koelkast of vriezer moet plaatsen, dient de afstand tussen de apparaten minstens 8 cm bedragen. Anders kunnen de aangrenzende zijwanden vochtig worden.
- Gebruik het product nooit als de sectie boven- of achteraan

op het product dat elektronische printplaten bevat, geopend is (elektronische printplaat deksel) (1).





Voor producten met een waterdispenser;

- De druk van de koud waterinlaat mag maximum 90psi (6,2 bar) bedragen. Als uw waterdruk hoger is dan 80psi (5,5 bar) moet u een drukbegrenzer gebruiken in uw netwerk. Als u niet weet hoe u uw waterdruk kunt controleren, moet u hulp vragen van een professionele loodgieter.
- Als het risico bestaat op een waterslageffect in uw installatie moet u altijd een waterslag preventie apparatuur installeren. Raadpleeg een professionele loodgieter als u niet zeker bent of er een waterslageffect aanwezig is in uw installatie.
- Installeer deze niet op de warme waterinlaat. Neem de nodige maatregelen tegen het bevriezen van de leidingen. De watertemperatuur bedrijfsinterval moet minimum 33°F (0,6°C) en maximum 100°F (38°C) zijn.
- Gebruik alleen drinkwater.

Kinderbeveiliging

- Indien de deur een slot heeft, moet de sleutel buiten het bereik van kinderen woren gehouden.
- Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat ze aan het product komen.

Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct:

Dit product voldoet aan de EU-richtlijn WEEE (2012/19/EU). Dit product is voorzien van een classificatiesymbool voor afvalsortering van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit product werd vervaardigd uit onderdelen en materialen van hoge kwaliteit die hergebruikt kunnen worden en geschikt zijn voor reclycling. Gooi het restproduct aan het einde van zijn levensduur niet weg bij normaal huishoudelijk of ander afval. Breng het naar een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten om te weten waar u deze verzamelpunten aantreft.

Voldoet aan de RoHS-richtlijn:

Het door u aangekochte product voldoet aan de EU-richtlijn RoHS (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in deze richtlijn zijn opgenomen.

Verpakkingsinformatie

Verpakkingsmaterialen van het product zijn vervaardigd van recycleerbare materialen in overeenstemming met onze nationale milieunormen. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg met het huishoudelijke of ander afval. Breng het naar een verzamelpunt voor verpakkingsmateriaal dat is aangesteld door de lokale autoriteiten.

HC-Waarschuwing

Indien het koelsysteem van uw product R600a bevat:

Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van beschadiging, uw product buiten bereiken van potentiële vuurbronnen houden. Deze kunnen maken dat het product vlam vat. De ruimte waarin het toestel is geplaatst ventileren.

U kunt deze waarschuwing negeren als het koelsysteem van uw product R134a bevat.

Het gastype dat het product gebruikt is aangegeven op het typeplaatje dat zich op de linkerbinnenwand in de koelkast bevindt.

Steek het product om u zich ervan te ontdoen nooit in de brand.

Aanwijzingen ter besparing van energie

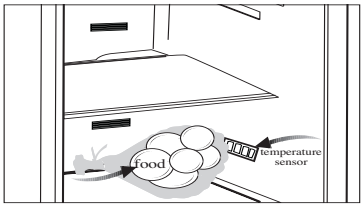
- Houd de deuren van uw koelkast niet lang open.
- Plaats geen warme voedingsmiddelen of dranken in de koelkast.
- Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevende apparaten zoals een oven, vaatwasser of radiator.
- Bewaar uw voedingsmiddelen in gesloten bakjes.

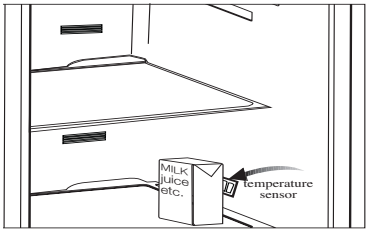
- Voor producten met een diepvriesvak; U kunt de maximum hoeveelheid voedselwaren in de diepvriezer bewaren als u het schap of de diepvrieslade verwijdert. De vastgestelde energieverbruikwaarde voor uw koelkast is bepaald bij verwijderd diepvriesschap of -lade en bij maximale lading. Er bestaat geen risico bij het gebruik van een schap of lade volgens de vorm en grootte van de in te vriezen voedingsmiddelen.
- Het ontdooien van ingevroren voedsel in het koelkastgedeelte voorziet in energiebesparing en behoud van de voedselkwaliteit.

Aanbevelingen voor het vak voor verse etenswaren OPTIONEEL

• Zorg ervoor dat de temperatuursensor in het vak voor verse etenswaren niet in contact komt met etenswaren. Om het vak op de ideale bewaartemperatuur te behouden mag de sensor niet bedekt zijn met etenswaren.

• Plaats geen warme etenswaren in uw apparaat.





3 Installatie

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de informatie van deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast

1. Voor transport dient de koelkast leeg en schoon te zijn.
2. In verband met schokken moeten de schappen, accessoires, groentelade enz. in uw koelkast met plakband vastgezet worden voordat de koelkast opnieuw wordt verpakt.
3. Verpakking moet worden vastgebonden met dikke tape en sterke touwen en de transportregels, gedrukt op de verpakking, moeten opgevolgd worden.

Vergeet niet...

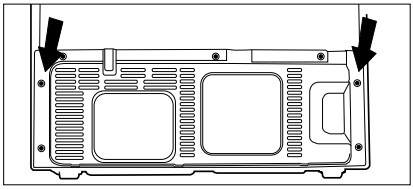
Ieder gerecycled materiaal is een essentiële bron voor de natuur en onze nationale bronnen.

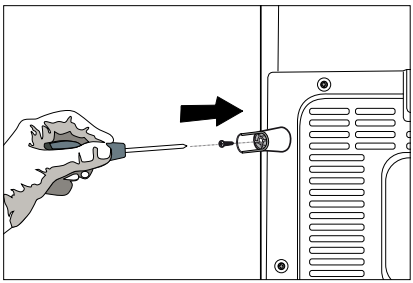
Indien u een bijdrage wilt leveren aan recycling van verpakkingsmateriaal, kunt u meer informatie krijgen bij de milieu-instanties of plaatselijke autoriteiten.

Alvorens de inwerkstelling van uw koelkast

Alvorens u uw koelkast gaat gebruiken, controleer of:

1. De binnenzijde van de koelkast schoon is en de luchtcirculatie aan de achterzijde vrij kan plaatsvinden?
2. De 2 kunststof wiggen op de achterkant van het ventilatiedeksel plaatsen zoals in de volgende afbeelding weergegeven. Verwijder hiervoor de schroeven op het product en gebruik de schroeven die in hetzelfde zakje geleverd zijn.
   Kunststof wiggen zullen de vereiste afstand geven tussen uw koelkast en de muur om luchtcirculatie mogelijk te maken.





3. Maak de binnenkant van de koelkast proper, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
4. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur wordt geopend, zal het binnenlichtje aangaan.
5. U zult een geluid horen wanneer de compressor opstart. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
6. De buitenkant van de koelkast kunnen warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

Elektrische aansluiting

Sluit uw koelkast aan in een geaard stopcontact, beschermd door een zekering, met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- De aansluiting moet conform de nationale voorschriften zijn.
- De stekker van de stroomkabel moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
- Spanning en toegestane zekeringbescherming worden gespecificeerd in het hoofdstuk "Technische specificaties".

⚠ De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
⚠ Verlengkabels en meerwegstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.
⚠ Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een erkend elektricien.
⚠ Het apparaat mag niet in werking worden gesteld voordat het gerepareerd is! Gevaar op een elektrische schok!

Afvoeren van de verpakking

⚠ De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af conform afvalinstructies. Gooi het materiaal niet weg bij het normale huishoudelijk afval.

De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

Afvoeren van uw oude koelkast

Voer uw oude machine af zonder het milieu op enige wijze te schaden.

⚠ U kunt uw bevoegde dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.
⚠ Voordat u uw koelkast afvoert, knip de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

Plaatsing en installatie

⚠ Voorzichtig: Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of ernstig letsel.

⚠ Als de toegangsdeur van de kamer waarin de koelkast wordt geïnstalleerd niet breed genoeg is voor de koelkast om erdoor te passen, bel dan de bevoegde dienst zodat deze de deuren van uw koelkast kan verwijderen en de koelkast zijdelings door de deur kan.

1. Installeer uw koelkast op een plaats waar ze gemakkelijk kan worden gebruikt.
2. Houd uw koelkast uit de buurt van warmtebronnen, vochtige plaatsen en direct zonlicht.
3. Er moet geschikte luchtventilatie rond uw koelkast zijn om een efficiënte werking te verkrijgen. Als de koelkast in een uitsparing in de muur wordt geplaatst, moet er minstens 5 cm afstand zijn ten opzichte van het plafond en minstens 5 cm ten opzichte van de muur.

Als de vloer met een tapijt bedekt is, moet uw product op 2,5 cm van de vloer staan.

4. Plaats uw koelkast op een vlak vloeroppervlak om schokken te vermijden.
5. Plaats uw koelkast niet in omgevingstemperaturen onder 10 °C.

Het vervangen van de lamp

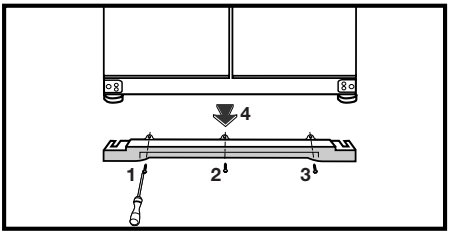
Om de lamp/led voor de binnenverlichting van uw koelkast te vervangen, bel uw bevoegde onderhoudsdienst.

De lamp of lampen voorzien in dit apparaat mogen niet worden gebruikt voor de verlichting van huishoudelijke ruimten.
Het beoogde gebruik van deze lamp is de gebruiker te helpen etenswaren op veilige en comfortabele wijze in de koelkast/diepvriezer te plaatsen.

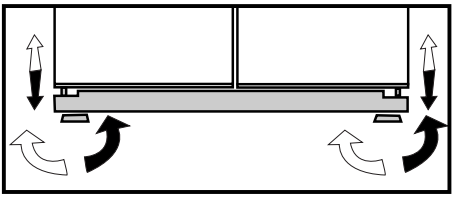
De lampen die in dit apparaat worden gebruikt moeten bestendig zijn tegen extreme fysieke omstandigheden, zoals temperaturen beneden de -20°C.

Vloerafstelling

⚠ Wanneer uw koelkast niet waterpas staat;
⚠ Eerst het stekker van het product uittrekken. De stekker van het product moet niet in het stopcontact zitten wanneer u het waterpas stelt. Er bestaat anders gevaar op een elektrische schok.



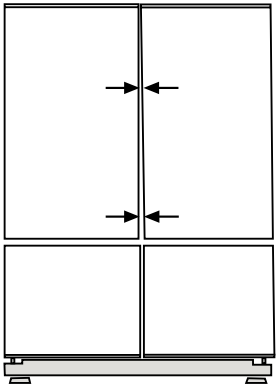
1. U kunt de ventilatiekap verwijderen door de schroeven los te maken zoals wordt aangetoond in de afbeelding voor de procedure. U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond in de afbeelding. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.



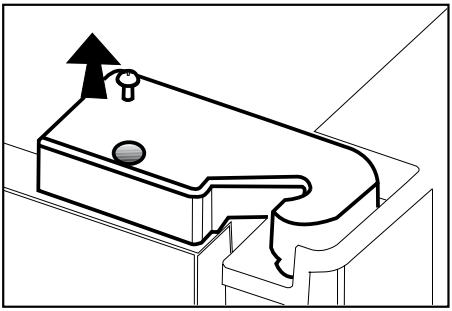
2. Nadat het balansprobleem is verholpen, installeert u de ventilatiekap terug en maakt u de schroeven vast.

3. Verwijder de schroeven van de onderste ventilatiekap met een schroevendraaier van Philips.

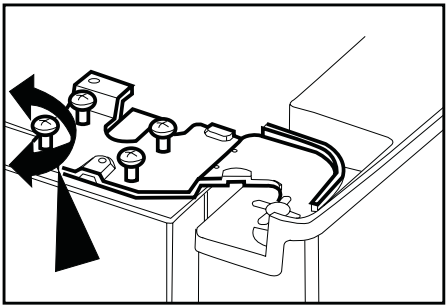
De afstand tussen de bovenste deur aanpassen

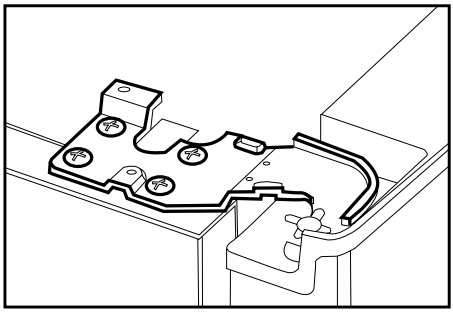


ⓘ U kunt de afstand tussen de deuren van het koelgedeelte aanpassen zoals weergegeven in de afbeeldingen.
De deurschappen moeten leeg zijn als u de deurhoogte aanpast.

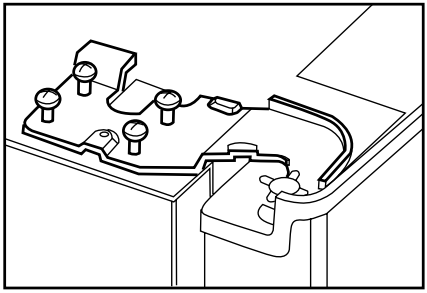


ⓘ Verwijder met een schroevendraaier de schroef van het bovenste scharnierdeksel van de deur die u wilt aanpassen.

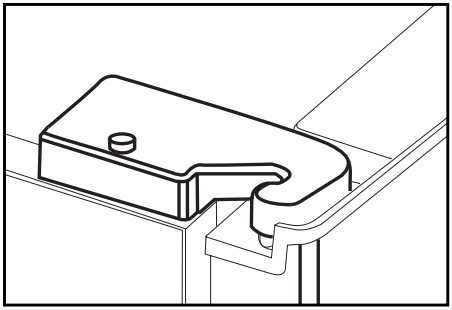




Pas de deur desgewenst correct aan door de schroeven los te draaien.



Bevestig de deur die hebt aangepast door de schroeven aan te draaien zonder de positie van de deur te veranderen.



Plaats het scharnierdeksel terug en maak het vast met de schroef.

Waterfilter plaatsen

(alleen bepaalde modellen)

Twee verschillende waterbronnen mogen op de koelkast worden aangesloten voor watertoevoer: De hoofdkoudwatertoevoer en water in een kan.

Installatievereisten

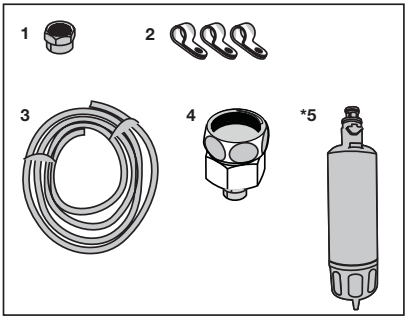
Voor gebruik van water in een kan moet een pomp worden gebruikt.

Controleer of de onderstaande delen met uw apparaat zijn meegeleverd.

1. Koppeling voor aansluiting van de waterleiding op de achterzijde van het apparaat. (Als deze niet past, haal er dan een bij de dichtstbijzijnde bevoegde dienst.)
2. Slangklemmen, 2 stuks (ingeval deze vereist zijn om de waterleiding vast te zetten)

Opmerking: Omdat de volgende delen niet vereist zijn bij gebruik van een kan, bevinden deze zich mogelijk niet op het product dat u hebt aangekocht.

3. 5 meter lange waterleiding (1/4 inch in diameter)
4. Koudwaterhoofdklep met gaasfilter (kraanadapter)
5. Waterfilter of extern aansluitbare filter die in de beugel in het koelgedeelte wordt geplaatst.



De plaats waar de externe filter zal worden geplaatst, moet eerst worden bepaald. (Geldt voor de filter die wordt gebruikt buiten de koelkast.) Bepaal vervolgens de afstand tussen de filter en de koelkast en de vereiste slanglengten van de filter naar de waterinlaat van de koelkast.

De waterfilter moet rechtop worden gehouden zoals weergegeven in de afbeelding. Het is belangrijk dat de filter correct wordt bevestigd aan de waterinlaat- en de wateruitlaatpunten.

Gebruik de eerste 3-4 glazen water na bevestiging van de filter niet.

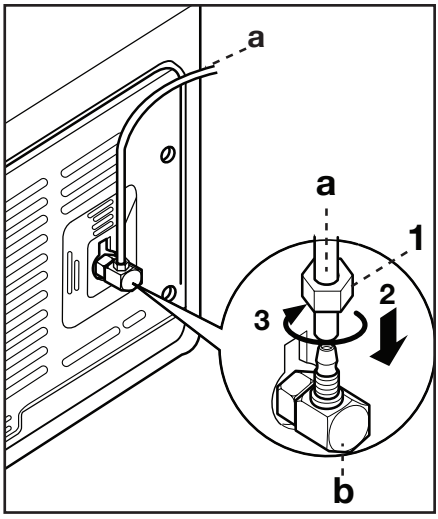
Aansluiting van de waterleiding op de koelkast

1. Na montage van de moer op de waterleiding, drukt u de waterslang in de inlaatklep van de koelkast door deze stevig naar onder te drukken.

2. Bevestig de moer zoals getoond in de afbeelding hiernaast door met de hand op de inlaatklep van de koelkast te duwen.

(a- Waterleiding, b-Moer, c-Klep)

Opmerking 1: U hoeft de moer niet met gereedschap aan te draaien om een waterdichte montage te verkrijgen. In geval van lekkage gebruikt u een moersleutel of een tang om de moer vast te draaien.



Aansluiting van de waterslang op de kan

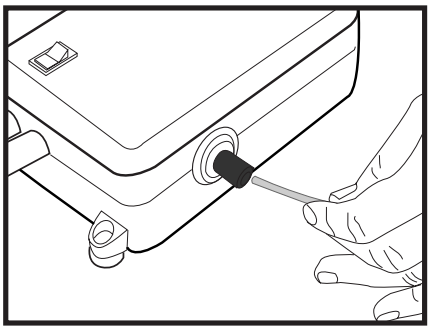
(alleen bepaalde modellen)

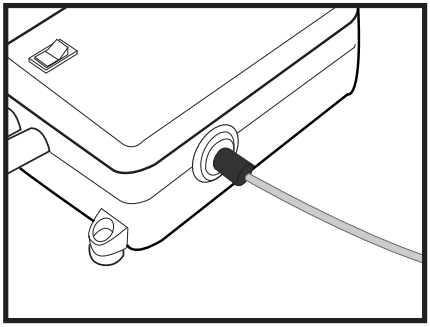
Om water uit een kan aan te sluiten op de koelkast is een pomp nodig. Volg de onderstaande instructies nadat u één uiteinde van de waterleiding afkomstig uit de pomp op de koelkast hebt aangesloten zoals beschreven op de vorige pagina.

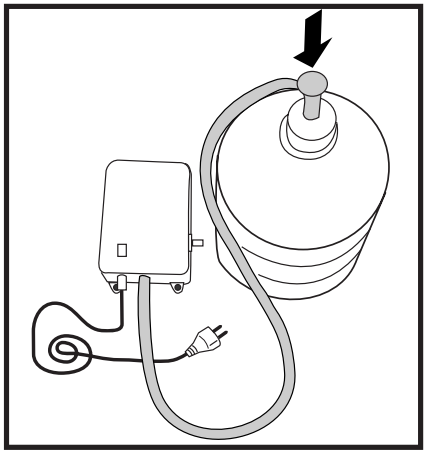
1. Voltooi de aansluiting door het andere uiteinde van de waterleiding in de waterleidinginlaat van de pomp te duwen zoals weergegeven in de afbeelding.
2. Plaats de pomp in de kan en maak deze vast zoals weergegeven in de figuur.
3. Nadat u de aansluiting hebt voltooid, steekt u de stekker in het stopcontact en start u de pomp.

Om te zorgen voor een efficiënte werking van de pomp, wacht u 2-3 minuten nadat u de pomp hebt gestart.

- U kunt de gebruikershandleiding van de pomp raadplegen wanneer u de aansluiting op het water uitvoert.
- Er hoeft geen waterfilter toegepast te worden bij gebruik van een kan.
- Bij gebruik van een kan moet een pomp worden gebruikt.







Aansluiting van de waterleiding op de hoofdkoudwaterleiding

(alleen bepaalde modellen)

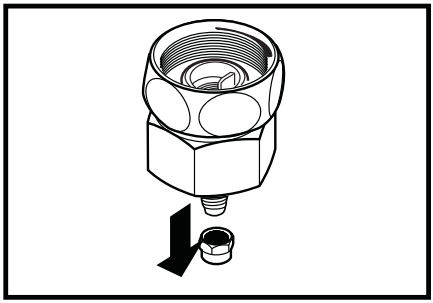
Als u uw koelkast wilt gebruiken door deze aan te sluiten op de koudwaterhoofdleiding, u moet een standaard 1/2-inch klepaansluiting aansluiten op de koudwatertoevoer in uw huis. Ingeval deze klep niet aanwezig is of als u niet zeker bent, raadpleegt u een bevoegde loodgieter.

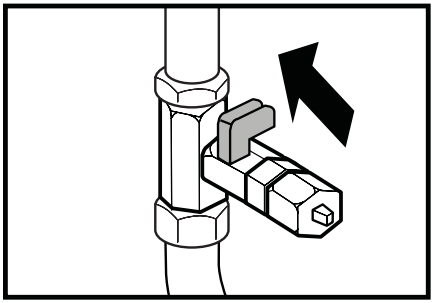
1. Verwijder de moer van de kraanadapter. (Afbeelding A)
2. Monteer de kraanadapter op de 1/2-inch klepfitting zoals weergegeven in de afbeelding. (Afbeelding B)
3. Nadat u de waterleiding in de moer hebt gestoken, zoals getoond in de afbeelding, installeert u deze op de kraanadapter. (Afbeelding C)
4. Draai de moer handmatig vast. In geval van lekkage gebruikt u een moersleutel of een tang om de moer vast te draaien.

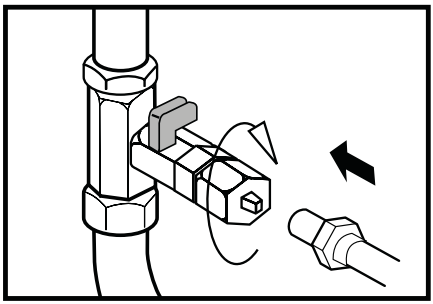
⚠ Voorzichtig: Bevestig de waterslang met behulp van de bijgeleverde slangklemmen op de juiste punten. Hiermee voorkomt u beschadiging of verschuiving of een accidenteel ontkoppelen.

⚠ Voorzichtig: Nadat u de waterklep hebt ingeschakeld, dient u te controleren of er geen lekkage plaatsvindt bij de aansluitingspunten van de waterleiding zelf. In geval van lekkage draait u onmiddellijk de klep dicht en draait u alle verbindingsstukken opnieuw aan met behulp van een moersleutel of tang.

⚠ Voorzichtig: Zorg ervoor dat de standaard 1/2" klepfitting gevoed door de hoofdkoudwatertoevoer beschikbaar is en volledig is uitgeschakeld.

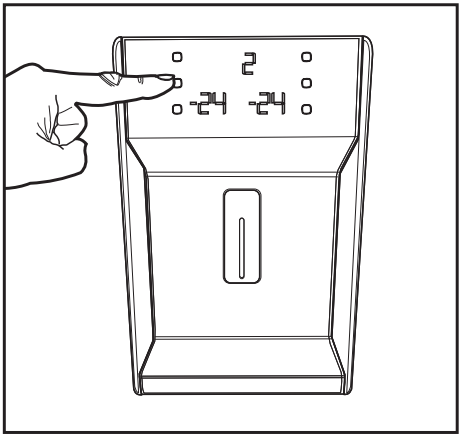




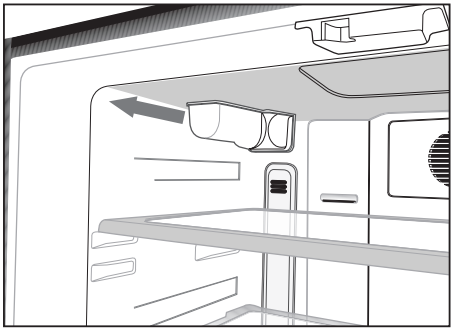


Om de waterfilter te plaatsen, volgt u de onderstaande instructies en raadpleegt u de meegeleverde afbeeldingen:

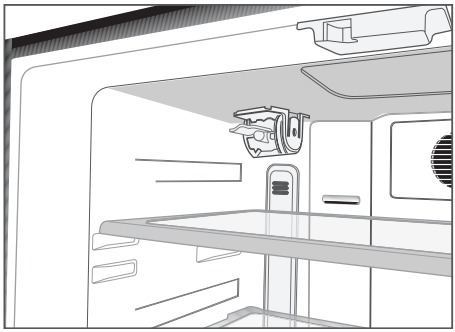
1. Druk op de knop Ice Cancel (IJs annuleren) op het display.

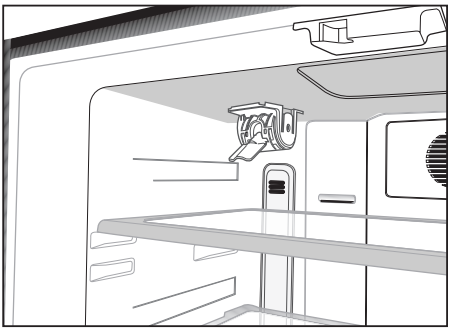


2. Verwijder het filterdeksel in het koelgedeelte door het naar voren te trekken.



3. Verwijder het bypassfilterdeksel door het naar beneden te draaien.





⚠ Voorzichtig: Controleer of de modus "Ice Off" (IJs uit) actief is voordat u het bypassdeksel verwijdert.

Opmerking: Het is normaal wanneer er wat water druppelt nadat het deksel werd verwijderd.

4. Verwijder het deksel aan de bovenkant van de waterfilter en installeer het zoals getoond in de afbeelding. Draai het deksel naar boven om het te vergrendelen.
5. Druk opnieuw op de knop Ice Cancel op het display om deze modus te verlaten.

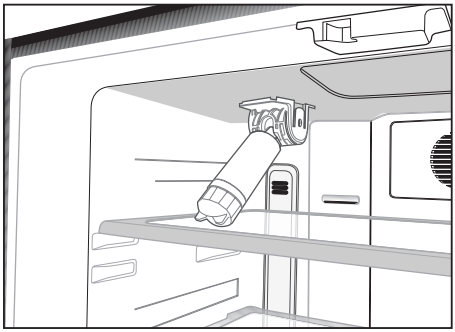
De waterfilter moet iedere 6 maanden worden vervangen.

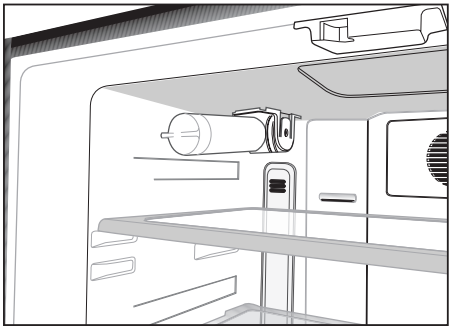
Als u de periode voor het vervangen van het filter automatisch wilt laten berekenen en na afloop van de gebruiksperiode een waarschuwing wilt ontvangen, lees dan het hoofdstuk "Automatische berekening periode filtergebruik".

Als de waterfilter wordt vervangen of als deze niet langer wordt gebruikt, moet deze worden verwijderd zoals getoond in de afbeelding en moet het bypassdeksel worden bevestigd. U moet ervoor zorgen dat de Ice Off-modus (IJs uit) actief is alvorens de filter te verwijderen.

⚠ Voorzichtig: De waterfilter zuivert het water van bepaalde vreemde deeltjes in het water. Deze zuivert het water niet van micro-organismen.

⚠ Voorzichtig: De knop Ice Off moet altijd worden ingedrukt wanneer u de waterfilter vervangt of het bypassdeksel installeert.





Voorafgaand aan het eerste gebruik van de waterdispenser

ⓘ De druk van de hoofdwaterleiding mg niet lager zijn dan 1 bar.

ⓘ De druk van de hoofdwaterleiding mg niet hoger zijn dan 8 bar.

ⓘ Ingeval de druk van de hoofdwaterleiding onder 1 bar zakt of als een kan zal worden gebruikt, dient u een pomp te gebruiken..

ⓘ Het watersysteem van de koelkast moet op de koudwaterleiding worden aangesloten. Het mag niet op de warmwaterleiding worden aangesloten.

ⓘ Bij de eerste werking van de koelkast kunt u geen water nemen. Dit wordt veroorzaakt door lucht in het systeem. Om de lucht van het systeem te laten ontsnappen, drukt u gedurende 1 minuut de hendel van de dispenser in totdat er water uit de dispenser komt. De waterstroming kan in het begin onregelmatig zijn. Een onregelmatige waterstroming verdwijnt nadat de lucht in het systeem is ontsnapt.

ⓘ Wanneer de koelkast voor de eerste keer draait, kunt u pas na ongeveer 12 uur koud water verkrijgen.

ⓘ De druk van de hoofdwaterleiding moet tussen de 1-8 bar liggen voor een probleemloze werking van de ijs-/waterdispenser. Hiervoor controleert u of 1 glas water (100 cc) binnen 10 seconden kan worden gevuld.

ⓘ De eerste 10 glazen water mag u niet consumeren.

ⓘ De eerste 30 ijsblokjes uit de ijsdispenser mag u niet gebruiken.

ⓘ Gebruik altijd de waterfilter als er geen kan wordt gebruikt.

4 Voorbereiding

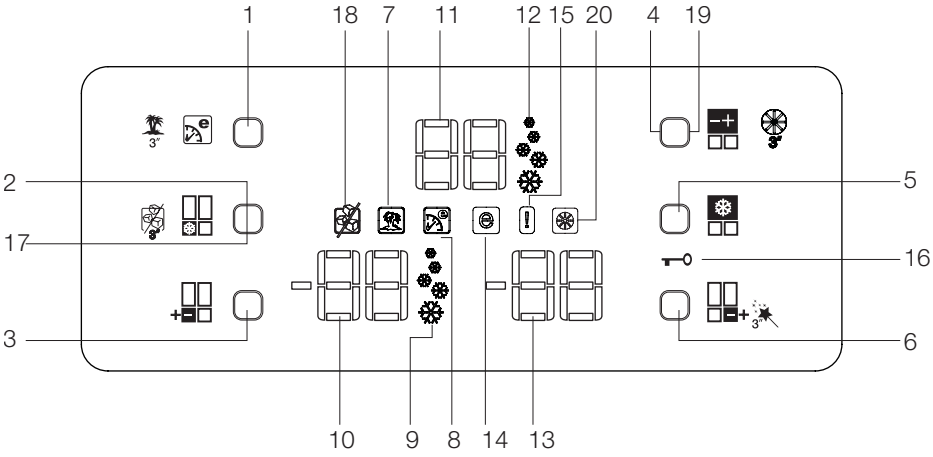
- Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens 10 °C te zijn. In verband met efficiëntie wordt gebruik van uw koelkast in koudere omstandigheden niet aanbevolen.
- Controleer of de binnenzijde van uw koelkast volledig schoon is.
- Bij installatie van twee koelkasten naast elkaar, moeten de koelkasten op een afstand van minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt, gelieve tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te nemen.
  - De deur niet regelmatig openen.
  - Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
  - De stekker van de koelkast niet uittrekken.

  Indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel "Aanbevolen oplossingen voor problemen".
- Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.

5 Gebruik van uw koelkast

Display

Met dit display met drukknopbediening kan u de temperatuur regelen zonder de deur van uw koelkast openen. U hoeft enkel met de betreffende knop de temperatuur te regelen.



1. Eco Extra/Vakantieknop
2. Fast Freeze-knop
3. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte
4. Temperatuurregelaar koelgedeelte
5. Quick Cool-knop (snel koelen)
6. Temperatuurregelaar Multi Zone-vak
7. Indicator Vakantiefunctie
8. Indicator Eco Extra-functie
9. Indicator Fast Freeze-functie
10. Indicator Temperatuur Diepvriesgedeelte
11. Indicator Temperatuur Koelgedeelte
12. Indicator Quick Cool-functie
13. Temperatuurindicator Multi Zone-vak
14. Indicator Besparingsmodus
15. Indicator Errorstatus
16. Indicator Toetsvergrendeling
17. Ice Cancel-knop
18. Indicator Ice Off (IJs uit)
19. Annuleren van Waarschuwing Filter vervangen
20. Indicator Waarschuwing filter vervangen

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, zijn deze geldig voor andere modellen.

1. Eco Extra/Vakantieknop
Druk deze knop even in om de Eco Extra-functie te activeren. Houd deze knop 3 seconden in om de Vakantiefunctie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

2. Fast Freeze-knop
Druk deze knop even in om de Fast Freeze-functie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

3. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte
Druk deze knop in om de temperatuur van het diepvriesgedeelte in te stellen op respectievelijk -18, -20, -22, -24. Druk deze knop in om de gewenste temperatuur voor het diepvriesgedeelte in te stellen.

4. Temperatuurregelaar koelgedeelte
Druk deze knop in om de temperatuur van het koelkastgedeelte in te stellen op respectievelijk 8, 6, 4, 2. Druk deze knop in om de gewenste temperatuur voor het diepvriesgedeelte in te stellen.

5. Quick Cool-knop (snel koelen)
Druk deze knop even in om de Quick Cool-functie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

6. Temperatuurregelaar Multi Zone-vak
U kan het Multi Zone-vak zowel als diepvriezer of koeler instellen. Houd de knop langere tijd (3 seconden) ingedrukt om het Multi Zone-vak als diepvriezer of koeler in te stellen. Dit gedeelte is door de fabrikant ingesteld als diepvriesgedeelte.

Als het Multi Zone-vak als diepvriezer is ingesteld, dan zal de temperatuur van het Multi Zone-vak veranderen in respectievelijk -18, -20, -22, -24, -18..., elke keer als u op de knop drukt. Als het Multi Zone-vak als koelkast is ingesteld, dan zal de temperatuur van het Multi Zone-vak veranderen in respectievelijk 10, 8, 6, 4, 2..., elke keer als u op de knop drukt.

7. Indicator Vakantiefunctie
Geeft aan dat de vakantiefunctie actief is. Als deze functie actief is, verschijnt "- -" op de indicator van het koelgedeelte en zal dit gedeelte niet koelen. Andere gedeeltes zullen worden gekoeld volgens de ingestelde temperaturen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

8. Indicator Eco Extra-functie
Deze geeft aan dat de Eco Extra-functie actief is. Als deze functie actief is, zal uw koelkast automatisch energie-efficiënt koelen tijdens periodes waarin de koelkast het minst verbruikt. De Besparingsindicator zal actief zijn als de koelkast energie-efficiënt koelt.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

9. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)
Deze geeft aan dat de Fast Freeze-functie actief is. Gebruik deze functie als u vers voedsel in het diepvriesgedeelte plaatst of als u ijs nodig heeft. Als deze functie actief is, zal uw koelkast gedurende een bepaalde periode werken zonder te stoppen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

10. Indicator Temperatuur Diepvriesgedeelte
Deze geeft de ingestelde temperatuur voor het diepvriesgedeelte aan.

11. Indicator Temperatuur Koelgedeelte
Geeft de ingestelde temperatuur voor het koelgedeelte aan.

12. Indicator Quick Cool-functie
Geeft aan dat de Quick Cool-functie actief is. Gebruik deze functie als u vers voedsel in het koelgedeelte plaatst of als u uw voedsel snel wilt koelen. Als deze functie actief is, zal uw koelkast voor 2 uur werken zonder te stoppen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

13. Temperatuurindicator Multi Zone-vak
Geeft de temperatuur van het Multi Zone-vak aan.

14. Indicator Besparingsmodus
Geeft aan dat de koelkast werkt in de energie-efficiënte modus. Temperatuur van diepvriesgedeelte

Deze indicator zal actief zijn als de functie is ingesteld op -18 of als de koelkast energie-efficiënt koelt d.m.v. de Eco Extra-functie.

15. Indicator Errorstatus
Als uw koelkast niet goed koelt of als er een storing aan de sensor is, zal deze indicator worden geactiveerd. Als deze indicator actief is, zal de temperatuurindicator van het diepvriesgedeelte "E" weergeven en de temperatuurindicator van het koelgedeelte zal nummers zoals "1,2,3..." weergeven. Aan de hand van deze nummers op de indicator kan het dienstpersoneel afleiden wat de fout is.

16. Indicator Toetsvergrendeling
Gebruik deze functie als u niet wilt dat de temperatuurregeling van uw koelkast verandert. Houd de Quick Cool-knop en de temperatuurregelaar voor het Flexi Zone-vak tegelijkertijd langer (3 seconden) ingedrukt om deze functie te activeren.

Duw de betreffende knop opnieuw in om deze functie te deactiveren.

17. Ice Cancel-knop
Om ijsvorming te stoppen, moet u de Ice Cancel-knop 3 seconden inhouden. Als Ice Cancel wordt gekozen, wordt er geen water naar de ijsbak verzonden. Ondanks dit kan er nog wat ijs in de ijsbak zijn overgebleven, dat van daar kan zijn genomen. Om ijsvorming te herstarten, moet u de Ice Cancel-knop 3 seconden inhouden.

18. Ice Cancel - indicator
Als u geen ijs wilt van de koelkast wilt verkrijgen, moet u deze functie gebruiken. U kan deze functie gebruiken door de Ice Cancel-knop 3 seconden in te houden.

19. Annuleren van Waarschuwing Filter vervangen
De filter van uw koelkast moet elke zes maanden vervangen worden. Als u de instructies op pagina 22 toepast, berekent uw koelkast deze tijd automatisch en gaat het lampje filter vervangen branden wanneer de gebruiktstijd van de filter verstreken is. Druk gedurende 3 seconden op de waarschuwingknop om de filtervanging te annuleren om de nieuwe filtertijd na het vervangen van de filter te laten berekenen door de koelkast.

20. Indicator Waarschuwing filter vervangen annuleren
Wanneer de gebruikersperiode van het filter is verstreken, gaat de indicator voor waarschuwing van de filtervervanging branden.

Deur Open Alarm
Als u de deur van het koelvak of het Flexi Zone-vak langer dan 1 minuut open laat, wordt een hoorbaar Deur Open-alarm geactiveerd. Druk op een knop naar keuze op de indicator of sluit de deur om het alarm uit te schakelen.

Tweeledig koelsysteem:

Uw koelkast is uitgerust met een apart koelsysteem om het koel- en diepvriesgedeelte te koelen. De lucht in het koelgedeelte vermengt zich niet met de lucht in het diepvriesgedeelte. Dankzij deze twee aparte koelsystemen, is de koelsnelheid veel hoger dan bij andere koelkasten. Geur van de twee gedeelten raakt niet gemengd. Daarnaast biedt dit aanvullende energiebesparing, aangezien het ontdooien afzonderlijk plaatsvindt.

Verse etenswaren invriezen

• Wikkel het voedsel in of bedek het vóór het plaatsen

• Warm voedsel moet eerst afkoelen naar kamertemperatuur voordat het in de koelkast gezet mag worden.

• De levensmiddelen die u wenst in te vriezen dienen vers en van goede kwaliteit te zijn.

• De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.

• Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.

• De gebruikte verpakkingsmaterialen dienen resistent te zijn voor kou en vochtigheid en ze moeten luchtdicht zijn. Het verpakkingsmateriaal van het voedsel moet voldoende dik en duurzaam zijn. Anders kan het door bevriezing hard geworden voedsel de verpakking doorprikken. Het is belangrijk dat de verpakking goed wordt gesloten om veilige bewaring van het voedsel te waarborgen.

• Bevroren levensmiddelen moeten meteen na ontdooiing worden gebruikt en mogen nooit opnieuw worden ingevroren.

• Gelieve de volgende instructies in acht te nemen om de beste resultaten te bereiken.

1. Als de koelkast over een snelvriesfunctie beschikt, gebruikt u deze snelvriesfunctie als u voedsel wilt invriezen.

2. Vries nooit te grote hoeveelheden levensmiddelen in één keer in. De kwaliteit van het voedsel blijft het best geconserveerd wanneer het zo snel mogelijk goed tot in het hart wordt ingevroren.

3. Zorg er goed voor geen diepvriesproducten te mengen met verse etenswaren.

4. Zorg dat rauw voedsel in de koelkast niet in contact komt met bereid voedsel**.**

Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel

• Voorverpakte diepvriesproducten uit de winkel dienen conform de instructies van de fabrikant te worden bewaard in het vak voor diepvriesproducten.

• Om de kwaliteit van de fabrikant van de diepvriesproducten en voedingswinkels te behouden, dient u het volgende in acht te nemen:

1.Plaats de diepvriesproducten na aankoop zo snel mogelijk in de diepvriezer.

2.Zorg dat de inhoud van de verpakking gelabeld en gedateerd is.

3. Overschrijd nooit de "Te gebruiken voor" of "Tenminste houdbaar tot" data op de verpakking.

Ontdooien

Het diepvriesgedeelte ontdooit automatisch.

Het plaatsen van de levensmiddelen

Schappen van het diepvriesgedeelte	Verschillende ingevroren levensmiddelen zoals vlees, vis, ijs, groenten enz.
Eiergedeelte	Eieren
Schappen van het koelgedeelte	Levensmiddelen in pannen, bedekte borden, gesloten bakjes.

Instelling diepvriesgedeelte	Instelling koelgedeelte	Opmerkingen
-18°C	4°C	Dit is de normale aanbevolen instelling.
-20,-22 of -24°C	4°C	Deze instellingen worden aanbevolen wanneer de omgevingstemperatuur boven de 30°C komt.
Snelvriezen	4°C	Te gebruiken wanneer u de etenswaren in korte tijd wilt invriezen. Het gebruik wordt aanbevolen om de kwaliteit van vlees- en visproducten te behouden.
-18°C of kouder	2°C	Wanneer u denkt dat uw koelgedeelte niet koud genoeg is als gevolg van de warme omgevingstemperatuur of het frequent openen en sluiten van de deur.
-18°C of kouder	Snelkoelen	U kunt deze gebruiken wanneer uw koelgedeelte overladen is of wanneer u de levensmiddelen zeer snel wilt koelen. Wij raden aan de snelvriesfunctie 4-8 uur voor het plaatsen van de etenswaren te activeren.

Deurschappen van het koelgedeelte	Kleine en verpakte levensmiddelen en drank (zoals melk, vruchtensap en bier)
Groentelade	Groente en fruit
Vershoudgedeelte	Delicatessen (kaas, boter, salami enz.)

Diepvriesinformatie

Om levensmiddelen in goede kwaliteit te houden, moeten ze zo snel mogelijk worden ingevroren na plaatsing in de diepvriezer.

Het is mogelijk om de levensmiddelen gedurende lange tijd op een temperatuur van -18°C of lager te bewaren.

U kunt de versheid van levensmiddelen gedurende vele maanden bewaren (bij een temperatuur van -18°C of lager in de diepvriezer).

WAARSCHUWING! ⚠

• De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.

• Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.

Benodigde materialen voor verpakking:

• Plakband dat bestand is tegen kou
• Zelfplakkende etiketten
• Elastiekjes
• Pen

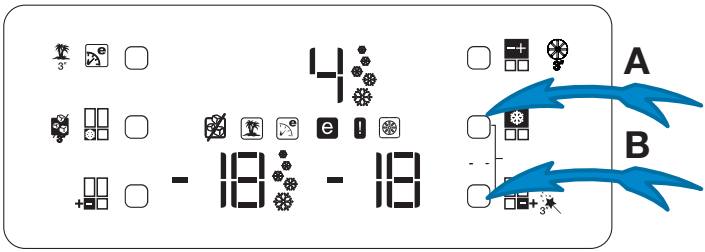
Materialen die voor verpakking worden gebruikt moeten scheurvast zijn en bestand zijn tegen kou, vocht, geuren, olie en zuren.

In te vriezen levensmiddelen mogen niet in aanraking komen met eerder ingevroren stukken om gedeeltelijke ontdooiing daarvan te voorkomen. Ontdooid voedsel moet geconsumeerd worden en mag niet opnieuw ingevroren worden.

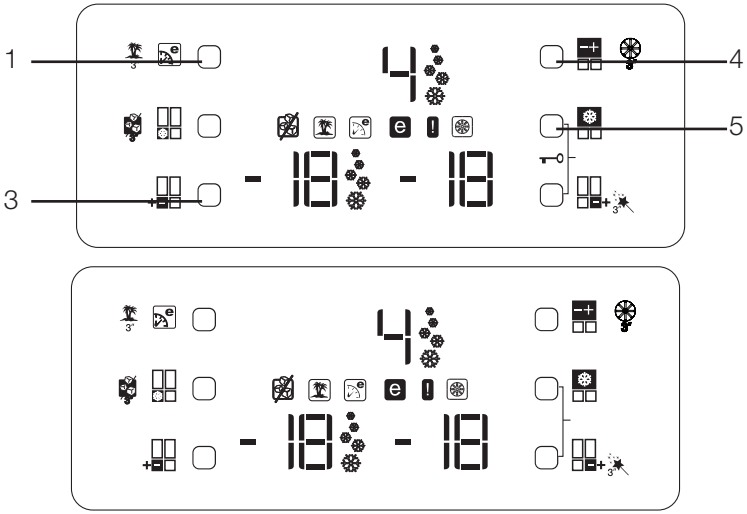
Wat u moet doen om de gebruikstijd van de filter automatisch te laten berekenen

(Voor producten aangesloten op de waterhoofdleiding en uitgerust met een filter)

1- Nadat de koelkast ingeplugd is, druk tegelijkertijd op de knoppen A en B om de toetsvergrendeling te activeren.



2- Druk dan respectievelijk op de knoppen Eco-Extra (1), Koelkast Temperatuurinstelling (4), Quick Cool (5) Diepvriezer Temperatuurinstelling (3).



Als de knopconfiguratie in de correcte volgorde wordt ingedrukt, zal het symbool voor toetsvergrendeling uitgaan, de zoemer zal kort geactiveerd worden en het lampje filtervervanging gaat branden. Druk op de knop annuleren van waarschuwing filtervervanging (item 19 in displaybeschrijvingen) na het vervangen van de filter om de gebruikstijd van de filter automatisch te laten berekenen.

OPMERKING:

1. Als de gebruikstijd van de filter automatisch berekend wordt, zal het indicator voor waarschuwing filtervervanging na het inpluggen van het toestel gedurende enkele seconden continu branden.

2. De automatische berekening van de filtergebruikstijd is niet actief af fabriek. Deze moet geactiveerd worden in producten die voorzien zijn van een filter.

3. Herhaal dezelfde procedure in producten waar de automatische berekening van de filtergebruikstijd geactiveerd is om deze automatische berekening te deactiveren.

Eierrek

U kunt het eierrek op het gewenste deurschap of binnenschap plaatsen.

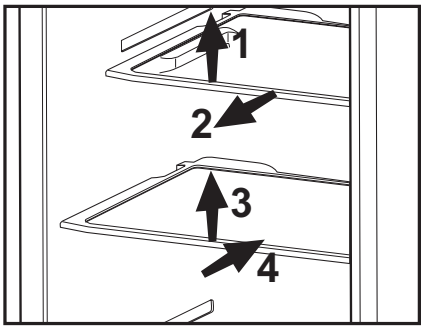
Plaats het eierrek nooit in het diepvriesgedeelte.

Glijdende schappen

De glijdende schappen kunnen uitgetrokken worden door deze lichtjes aan de voorzijde naar boven te tillen en naar achter en voor te bewegen. De schappen stoppen op een bepaald punt wanneer deze naar voor worden getrokken. Zo kunt u etenswaren achterin het schap eenvoudig pakken. Wanneer het schap vervolgens lichtjes naar boven wordt getild tot het tweede stoppunt, kan het schap worden losgekoppeld.

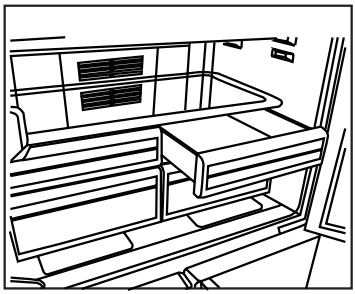
Het schap moet aan de onderkant stevig worden vastgehouden om te voorkomen dat het omkantelt. U plaatst het schap op de rails aan de binnenkant van de koelkast en plaatst het een niveau lager of hoger.

Om goed te passen, moet het schap helemaal naar achter worden gedrukt.



Groentelade

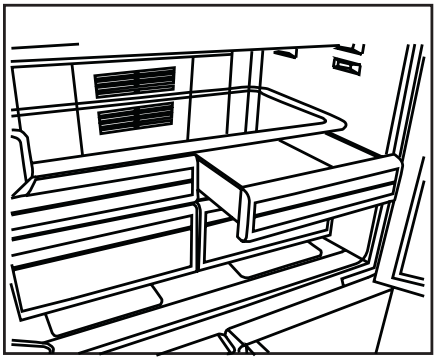
De groentelade van uw koelkast is speciaal bedoeld om uw groenten vers te houden, zonder dat deze vocht verliezen. Daarom is er een koele luchtcirculatie rond de groentelade in het algemeen. Voordat u de groentelade verwijderd, dient u de deurschappen die in lijn liggen met de groentelade te verwijderen. U kunt de groenteladen verwijderen zoals weergeven in de afbeelding.



Chillervak

Chillervakken laten voedingswaren die ingevroren moeten worden, klaar geraken voor het invriezen. U kunt deze vakken ook gebruiken om voedsel te bewaren bij een temperatuur die enkele graden lager is dan het koelgedeelte.

U kunt het binnenvolume van uw koelkast verhogen door één van de chillervakken te verwijderen. Trek hiervoor het vak naar u toe; het vak zal tegen de stopper komen en stoppen. Dit vak zal dan loskomen als u het ongeveer 1 cm optilt en naar u toe trekt.



Beweegbaar middengedeelte

Het beweegbaar middengedeelte zorgt ervoor dat de koude lucht in uw koelkast blijft.

1- Sluiten vindt plaats wanneer de pakkingen op de deur op het oppervlak van het beweegbaar middengedeelte duwen als de deuren van het koelgedeelte zijn gesloten.

2- Een andere reden dat uw koelkast met een beweegbaar middengedeelte is uitgerust, is dat deze het nettovolume van het koelgedeelte verhoogt. Standaard middengedeeltes nemen wat onbruikbare volume in de koelkast in.

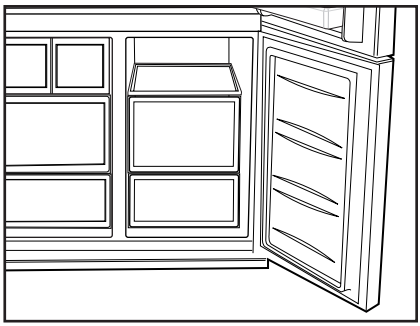
3- Het beweegbaar middengedeelte moet worden gesloten als de linkerdeur van het koelgedeelte gesloten is.

4- Deze mag niet handmatig geopend worden. Deze beweegt op de richel van het kunststofdeel binnenin wanneer de deur gesloten wordt.

Multi Zone-bewaarvak

Het Multi Zone-bewaarvak van uw koelkast kan in de gewenste stand gebruikt worden door de temperaturen in te stellen op koelkasttemperaturen (2/4/6/8 °C) of diepvriestemperaturen (-18/-20/-22/-24). U kunt de gewenste temperatuur in het bewaarvak behouden met de "Multi Zone-temperatuurregelaar". De temperatuur van het Multi Zone-bewaarvak kan ingesteld worden op 0 en 10 graden naast de temperaturen voor het koelgedeelte en op -6 graden naast de temperaturen van het diepvriesgedeelte. 0 graden wordt gebruikt om delicatessen langer te bewaren en -6 graden wordt gebruikt om vlees tot 2 weken in een makkelijk snijdbare staat te bewaren.

De functie om te schakelen tussen koelkastvak of diepvriesvak wordt geleverd door een koelelement in het gesloten deel (Compressorvak) achter de koelkast. Tijdens de werking van dit element zijn geluiden hoorbaar die gelijken op het geluid van seconden die wegtikken in een analoge klok. Dit is normaal en geen defect.



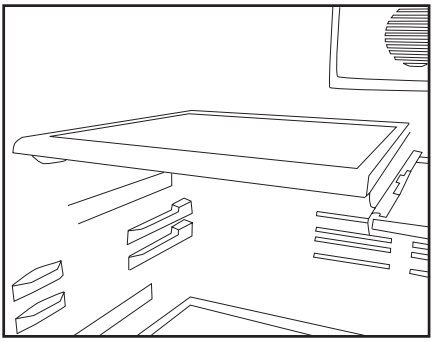
Blauw licht

Voedingsmiddelen die worden bewaard in de groenteladen en met een blauw licht worden verlicht, blijven doorgaan met hun fotosynthese door middel van het golflengte-effect van het blauwe licht. Zo behouden zij hun versheid en neemt hun vitaminegehalte toe.



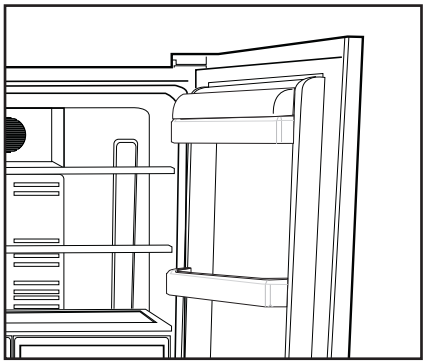
Glijdende schappen met hangers aan de achterkant

Glijdende schappen met hangers aan de achterkant kunnen naar achter en naar voor worden bewogen. De hoogte van deze schappen kan ook worden aangepast door deze te verwijderen en in een lagere of hogere positie te installeren. Til de schap lichtjes op en trek deze naar u toe om deze te verwijderen.



Boter- en kaasvak

Levensmiddelen zoals boter, kaas en margarine worden opgeslagen in dit gedeelte dat voorzien is van een deksel.

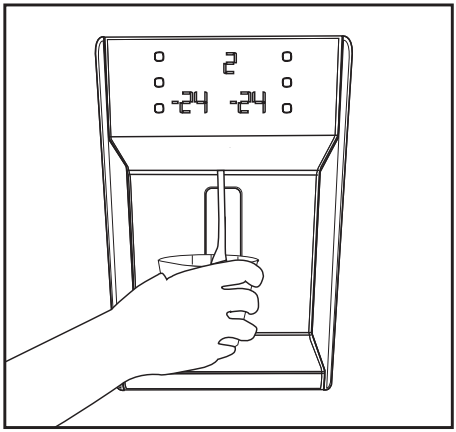


Gebruik van de waterdispenser

Waarschuwingen

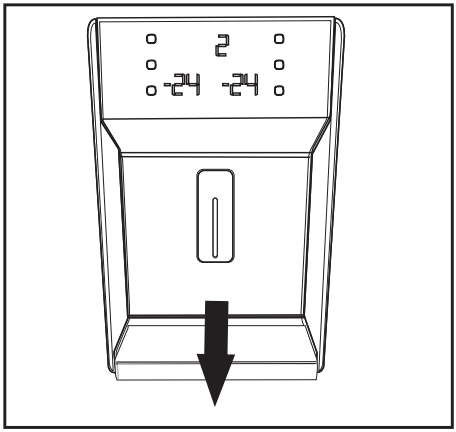
Het is normaal wanneer de eerste glazen water uit de dispenser warm zijn.

Ingeval de waterdispenser niet regelmatig wordt gebruikt, moet er voldoende water uit de dispenser worden afgevoerd om vers water te krijgen.



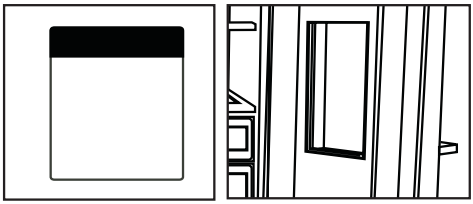
Wateropvanger

Water dat tijdens gebruik druppelt, hoopt zich op in de wateropvanger. U kunt de wateropvanger verwijderen door deze naar u toe te trekken of de hoek in te drukken (afhankelijk van het model). U kunt het water met een spons of een zachte doek opnemen.

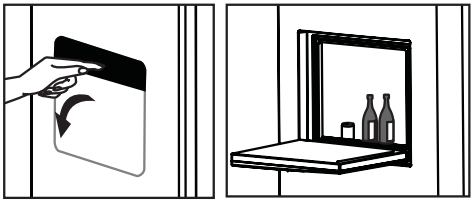


Minibar

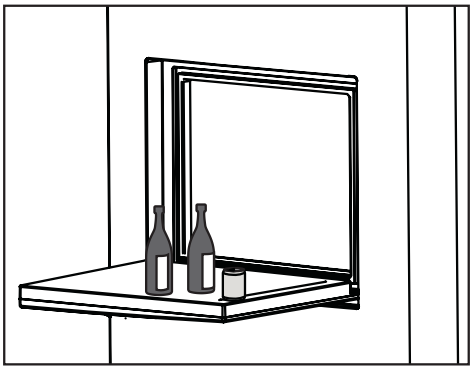
De deur van de minibar geeft u extra comfort bij gebruik van uw koelkast. Het deurschap in de koelkast is toegankelijk zonder de deur van de koelkast te openen; dankzij deze functie kunt u gemakkelijk de voedingsmiddelen en de dranken uit de koelkast halen die u regelmatig consumeert. Omdat u de deur van de koelkast niet regelmatig moet openen, zult u het stroomverbruik van de koelkast hebben verlaagd.



Om de deur van de minibar te openen, drukt u met uw hand op de minibar en trekt u terug om deze te openen.

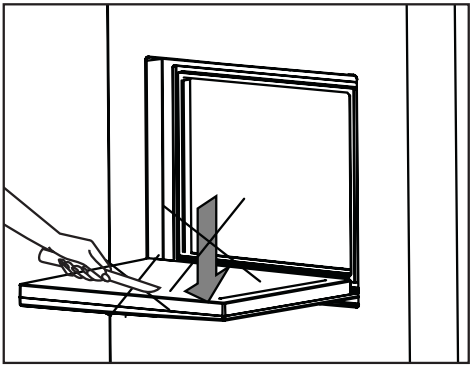


Als de deur van de minibar open is, kunt u de binnenkant van de deur gebruiken als tafel waarop u uw flessen en glazen korte tijd kunt zetten zoals weergegeven in de afbeelding.



⚠ Voorzichtig: Doe nooit dingen die druk kunnen uitoefenen op de deur zoals gaan zitten op, klimmen op of hangen aan de tafel en plaats geen zware voorwerpen op de tafel. Dit kan schade aan de koelkast of persoonlijke letsels veroorzaken.

⚠ Voorzichtig: Snijd nooit op de deur van de minibar en zorg ervoor dat de deur niet wordt beschadigd door scherpe voorwerpen.



6 Onderhoud en reiniging

⚠ Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.

⚠ Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.

⚠ Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.

ⓘ Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.

ⓘ Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.

⚠ Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen binnensijpelt.

⚠ Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder alle etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.

ⓘ Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te overtuigen dat ze schoon en vrij van etensresten zijn.

⚠ Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.

⚠ Gebruik nooit reinigingsmiddelen of water dat chloor bevat om de buitenkant en de verchroomde onderdelen van het product te reinigen. Chloor veroorzaakt corrosie op dergelijke metalen oppervlakken.

⚠ Gebruik geen scherpe en schurende werktuigen of zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, benzine, benzeen, was, etc. Zo niet zullen stempels op plastic onderdelen loskomen en kunnen vervormingen optreden. Gebruik warm water en een zachte doek om te reinigen en te drogen.

Bescherming van de plastic oppervlakken

ⓘ Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maatlijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de kunststof oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

7 Aanbevolen oplossingen voor problemen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik. Het is mogelijk dat bepaalde functies die hier beschreven zijn niet tot uw product behoren.

De koelkast werkt niet.
• Zit de stekker van de koelkast goed in de wandcontactdoos? Steek de stekker in het stopcontact. • Is de zekering van de contactdoos waaraan de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering gesprongen? Controleer de zekering.
Condensvorming langs de wand van het koelgedeelte (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).
• Zeer koude omgevingsomstandigheden. Regelmatig openen en sluiten van de deur. Zeer vochtige omgevingsomstandigheden. Bewaren van levensmiddelen met vloeistof in open bakjes. De deur staat op een kier. Zet de thermostaat kouder. • Zorg dat de deur minder lang open staat of dat deze minder vaak wordt geopend. • Dek de eetwaar die in open bakjes wordt bewaard af met een daarvoor geschikt materiaal. • Veeg condens af met een droge doek en controleer of condensvorming aanhoudt.
De compressor draait niet
• Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is. De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer uw koelkast na deze periode niet start. • De koelkast zit in een ontdooicyclus. Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooicylus vindt periodiek plaats. • De stekker van uw koelkast steekt niet in het stopcontact. Zorg ervoor dat de stekker correct in het stopcontact is gestoken. • Zijn de temperatuurinstellingen goed ingesteld? • De stroom werd mogelijk onderbroken.

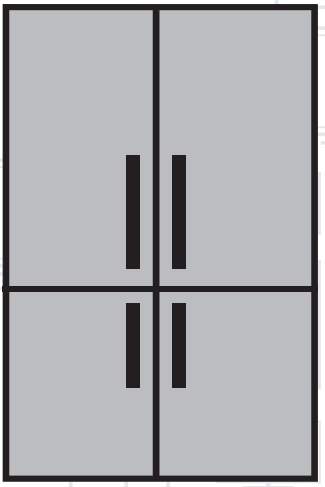
De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.
• Uw nieuwe product kan breder zijn dan de vorige. Dit is normaal. Grote koelkasten werken gedurende langere tijd. • De omgevingstemperatuur kan hoog zijn. Dit is normaal. • De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren. Het compleet afkoelen van de koelkast kan enkele uren langer in beslag nemen. • Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. Warme levensmiddelen maken dat de koelkast langer werkt tot deze eetwaar de veilige bewaartemperatuur heeft bereikt. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan. De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren minder vaak. • De deur van het diepvries- of koelgedeelte kan op een kier hebben gestaan. Controleer of de deuren goed gesloten zijn. • De koelkast is zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt. • Deurafdichting van de koelkast of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn. Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de koelkast langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.
Diepvriestemperatuur is erg laag terwijl de koelkasttemperatuur voldoende is.
• De diepvriestemperatuur is zeer koud ingesteld. Stel de diepvriezertemperatuur hoger in en controleer.
Koelkasttemperatuur is erg laag terwijl de diepvries temperatuur voldoende is.
• De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
Etenswaren die in laden van het koelgedeelte worden bewaard, bevriezen.
• De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
Temperatuur in de koelkast of diepvriezer is zeer hoog.
• De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer warm ingesteld. Koelkastinstelling is van invloed op de temperatuur van de diepvriezer. Verander de temperatuur van de koelkast of diepvriezer totdat de temperatuur van de koelkast of diepvriezer het gewenste niveau bereikt. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open. • De deur is mogelijk op een kier blijven staan; doe de deur volledig dicht. • Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. Wacht tot de koelkast of diepvriezer de gewenste temperatuur heeft bereikt. • De koelkast kan recentelijk ingeschakeld zijn. Het kost tijd om de koelkast volledig te laten afkoelen.

Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.
• De werking van de koelkast kan veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en geen defect.
Vibratie of geluid.
• De vloer is niet gelijk of is zwak. De koelkast kantelt een beetje wanneer langzaam wordt bewogen. Zorg dat de vloer vlak vlak en sterk genoeg is om de koelkast te dragen. • Het geluid kan worden veroorzaakt door voorwerpen die op de koelkast zijn geplaatst. Voorwerpen bovenop de koelkast moeten worden verwijderd.
Een geluid van morsende of sprayende vloeistof komt uit de koelkast.
• Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en geen defect.
Een geluid van wind die blaast.
• Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast te koelen. Dit is normaal en geen defect.
Condens op de binnenwanden van de koelkast.
• Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe. Dit is normaal en geen defect. • De deuren kunnen op een kier hebben gestaan, zorg ervoor dat de deuren volledig gesloten zijn. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open.
Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.
• De lucht is mogelijk vochtig; dit is vrij normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.
Slechte geur binnenin de koelkast.
• De binnenkant van de koelkast moet gereinigd worden. Maak de binnenkant van de koelkast schoon met een spons met lauw of sodawater. • Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken. Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.
De deur sluit niet.
• Het kan zijn dat voedselpakketjes veroorzaken dat de deur niet sluit. Verplaats de pakketjes die de deur belemmeren. • De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer en wiebelt wanneer ze lichtjes wordt verplaatst. Stel de hoogteschroeven anders in. • De vloer is niet gelijk of stevig. Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.
Groenteladen zitten vast.
• De levensmiddelen kunnen de bovenzijde van de lade raken. Herschik de levensmiddelen in de lade.



Refrigerator

User manual

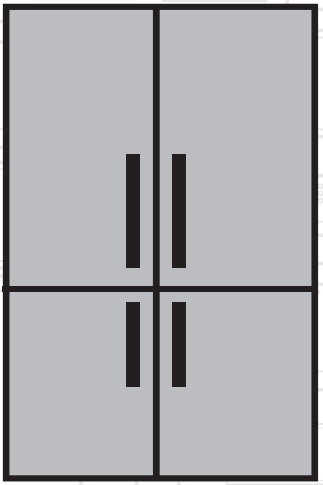


GNE 134620 X
GNE 134630 X

BG | RU | HR |

beko

Хладилник
Ръководство за употреба



BG

Моля първо да прочетете това ръководство!

Уважаеми клиенти,

Надяваме се, че вашият продукт, произведен в съвременни фабрики и проверен при най-стриктни процедури за контрол на качеството, ще ви осигури ефективна работа.

За целта, ви съветваме да прочетете внимателно цялото ръководство за употреба на продукта преди да го ползвате и да го държите под ръка за справки в бъдеще.

Това ръководство

• Ще ви помогне да използвате уреда по-най-бърз и безопасен начин.

• Прочетете ръководството преди монтаж и работа с продукта.

• Следвайте всички инструкции, особено тези за безопасност.

• Дръжте ръководството на лесно достъпно място, тъй като може да се нуждаете от него.

• Освен това, прочетете и другите листовки, доставени с продукта.

Обърнете внимание, че това ръководство може да важи и за други модели уреди.

Символи и техните описания

Това ръководство за употреба съдържа следните символи:

ⓘ Важна информация или полезни съвети за употреба.

⚠ Предупреждения при опасност за живота или имуществото.

⚠ Предупреждения за електрическата мощност.

СЪДЪРЖАНИЕ

1 Хладилникът 3

2 Важни предупреждения относно безопасността 4

Употреба на уреда 4
За продукт с воден разпределител; 9
Защита от деца 10
Съвместимост с WEEE Директива за ихвърляне на отпадъчни продукти: ...10
Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества....10
Информация за опаковъчните материали 11
HC предупреждение 11
Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни 11
Неща, които да направите с цел пестене на енергия....12

3 Монтаж 13

На какво да обърнете внимание при повторно транспортиране на хладилника....13
Преди да започнете работа с хладилника....13
Електрическо свързване 13
Изхвърляне на опаковъчните материали 14
Изхвърляне на стария ви хладилник..14
Поставяне ни монтиране....14
Нивелиране върху пода 14
Регулиране на разликата между горната врата 15
Подмяна на осветителната лампичка 16
Монтиране на водния филтър 17
Свързване на водната тръба към хладилника....17
Свързване на водния маркуч към каната 18
Свързване на водната тръба към студената вода 19
Преди първа употреба на воден диспенсер....21

4 Подготовка 22

5 Използване на хладилника 23

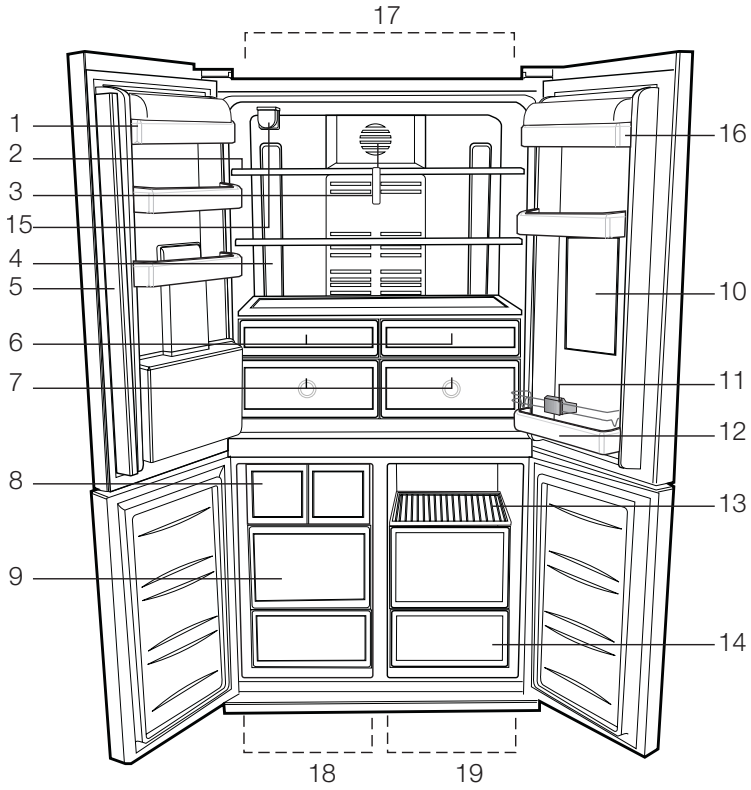
Индикаторен панел....23
Предупреждение за отворена врата: 26
Замразяване на пресни храни....27
Препоръки за съхранение на замразени храни....27
Поставяне на храната 28
Информация за дълбокото охлаждане 28
Какво да направите за да бъде изчислен срокът за ползване на филтъра автоматично 29
Плъзгащи се рафтове....30
Тава за яйца....30
Контейнер за запазване на свежестта30
Отделение за охлаждане 30
Подвижна средна част 31
Отделение за съхранение Flexi Zone 31
Синя лампа 31
Плъзгащи се рафтове със задно окачване 32
Отделение за масло и сирене 32
Използване на течащата вода 32
Поставка за разлята вода 32
Минибар....33

6 Поддръжка и почистване 34

Предпазване на пластмасовите повърхности 34

7 Възможни решения на възникнали проблеми 35

1 Хладилникът



1- Рафтове на вратата на хладилното отделение
2- Стъклени рафтове на хладилното отделение
3- Капак на дифузера
4- Осветителни лещи
5- Подвижна средна част
6- Отделение за охлаждане
7- Контейнер за запазване на свежестта
8- Icematic
9- Отделения за съхранение на замразени храни
10- Минибар
11- Поставка за бутилки
12- Рафт за бутилки
13- Отделение с рафтове за съхранение на храна
14- Отделения за съхранение на храна
15- Воден филтър
16- Рафт за масло и сирене
17- Хладилно отделение
18- Фризерно отделение
19- Флекси зона

Фигурите в настоящето ръководство за употреба са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

2 Важни предупреждения относно безопасността

Моля, прегледайте следната информация. Неспазването на тази информация може да доведе до наранявания или материални щети. В противен случай всякаква гаранция и отговорност стават невалидни.

Сервизният живот на закупеният от вас продукт е 10 години. Това е периода, в който се пазят резервните части за продукта, за да може той да работи както е описано.

Употреба на уреда

Този продукт е предназначен за употреба

- в закрити помещения и зони, като например вкъщи;
- в затворена работна среда като например магазин и офиси;
- в затворени сгради за настаняване на хора, като например вили, хотели, пансиони.
- Този продукт не бива да се използва навън.

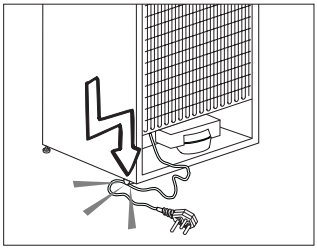
Обща безопасност

- Когато решите да изхвърлите продукта, препоръчваме да се консултирате с оторизирания сервиз за да получите нужната информация за това, както и с оторизираните власти.
- Консултирайте се с оторизирания сервиз по всякакви въпроси и проблеми, свързани с хладилника. Не се опитвайте да поправяте сами или да позволявате друг да прави това без да предупредите оторизирания сервиз.
- За продукти с фризерно отделение; Не яжте сладолед или кубчета лед веднага след като ги извадите от фризерното отделение! (Това може да доведе до измръзване в устата ви.)

- За продукти с фризерно отделение; Не поставяйте бутилирани или консервирани течности във фризерното отделение. В противен случай те може да се пръснат.
- Не пипайте замразената храна с ръце; тя може да се залепи за ръката ви.
- Изключете хладилника от контакта преди почистване или размразяване.
- Не бива никога да използвате пара и парни почистващи материали при почистването и разлеждането на хладилника. Парата може да влезе в контакт с електрическите части и да предизвика късо съединение или токов удар.
- Никога не използвайте частите на хладилника, като например вратата за подпора или за стъпване.
- Не използвайте електрически уреди вътре в хладилника.
- Не повреждайте частите, където циркулира охладителя с пробивни или режещи инструменти. Евентуалното изтичане на охладител при пробиване на каналите на изпарителя, удълженията на тръбата или покритието върху повърхността може да предизвика раздразнения на кожата или нараняване на очите.
- Не покривайте и не блокирайте с предмети вентилационните отвори на хладилника.
- Електрическите устройства трябва да се ремонтират само от оторизирани лица. Ремонтът, извършен от некомпетентно

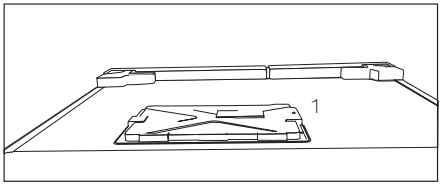
лице може да създаде риск за потребителя.
- В случай на каквато и да е повреда или по време на поддръжка и ремонт, изключете хладилника от ел. захранване като изключите съответния бушон или извадите щепсела от контакта.
- Не дърпайте за кабела когато искате да извадите щепсела от контакта.
- Уверете се, че високоалкохолните напитки се съхраняват сигурно със затворени капачки и са разположени вертикално.
- Никога не съхранявайте спрейове съдържащи възпламеними или експлозивни вещества в хладилника.
- Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен посочените от производителя.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица с физически, сензорни или умствени разстройства или лица без опит и познания (включително деца), освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от отговорно за безопасността им лице.
- Не използвайте хладилника ако е повреден. Ако имате някакви съмнения, се обърнете към сервизния агент.
- Електрическата безопасност на хладилника е гарантирана само ако заземяването на ел. инсталация в дома ви отговаря на съответните стандарти.
- Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър представлява опасност от

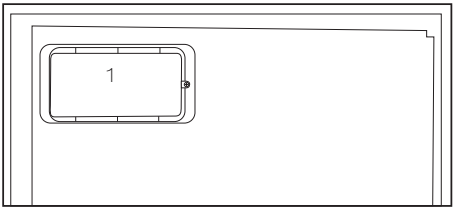
електрическа гледна точка.
- Свържете се с оторизирания сервиз при повреда в захранващия кабел за да избегнете всякакъв риск.
- Никога не включвайте хладилника в контакта по време на инсталация. В противен случай съществува риск за живота или от сериозно нараняване.
- Тзи хладилник е предназначен само за съхранение на хранителни продукти. Той не бива да се ползва за никакви други цели.
- Етикетът с технически спецификации е разположен въхру лявата вътрешна стена на хладилника.
- Ако в хладилникът ви има синя светлина, не я наблюдавайте продължително време с невъоръжено око или оптични уреди.
- Никога не свързвайте хладилника с енергоспестяващи системи; те могат да повредят хладилника.
- За ръчно контролирани хладилници, изчакайте поне 5 минути за да рестартирате хладилника след прекъсване в захранването.
- Това упътване за употреба трябва да се предаде на новия собственик ако уредът бъде продаден на други лица.
- Внимавайте да не повредите захранващия кабел при транспортирането на хладилника. Огъването на кабела може да дведе до пожар. Никога не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Не пипайте щепсела с мокри ръце когато включвате уреда в контакта.



- Не включвайте хладилника в разхлабени контакти.
- По причини на безопасността по външността или вътрешността на уреда не бива да се пръска директно вода.
- Не пръскайте субстанции, съдържащи възпламеними газове от рода на пропан газ в близост до хладилника за да избегнете риска от пожар и експлозия.
- Никга не поставяйте съдове, пълни с вода върху хладилника, тъй като това може да доведе до токов удар или пожар.
- Не препълвайте хладилника с прекомерно количество храна. Ако е препълнен, хранителните продукти може да паднат и да ви наранят или да повредят хладилника при отваряне на вратата. Никога не поставяйте предмети върху хладилника; в противен случай те може да изпаднат при отварянето и затварянет на вратата на хладилника.
- Тъй като се нуждаят от точно определена температура на съхранение (ваксини, температурно-зависими лекарства, научни материали, и др.) не бива да се държат в хладилника.
- Ако не бъде използван дълго време, хладилникът трябва да бъде изключен от контакта. Възможно е неизправност в захранващия кабел да доведе до пожар.
- Накрайникът на щепсела трябва да бъде редовно

почистван за да се избегне риска от пожар.
- Накрайникът на щепсела трябва да бъде редовно почистван със сух парцал за да се избегне риска от пожар.
- Хладилникът може да мърда ако регулируемите крачета не са стабилно закрепени на пода. Стабилното закрепване на регулируемите крачета на пода може да предпази хладилника от мърдане.
- При преместването на хладилника, не го хващайте за дръжката на вратата. В противен случай тя може да се откъсне.
- Ако се налага да поставите уреда до друг хладилник или фризер, разстоянието между двата уреда трябва да е поне 8см. В противен случай прилежащите странични стени може да се навлажнят.
- Никога не използвайте продукта, ако секцията, разположена в горната или задната част на вашия продукт с електронни печатни платки вътре, е отворена (печатна платка с електронно покритие) (1).





За продукт с воден разпределител;
- Налягането на входа за студена вода трябва да е максимум 90 psi (6,2 bar). Ако налягането на водата надвиши 80 psi (5,5 bar),

използвайте клапана за ограничаване на налягането в мрежовата система. Ако не знаете как да проверите налягането на водата, потърсете помощ от професионален водопроводчик.
- Ако има риск от хидравлически удар във вашата инсталация, винаги използвайте оборудване за предотвратяване на хидравлически удар. Консултирайте се с професионален водопроводчик, ако не сте сигурни, че във вашата инсталация няма да възникне хидравлически удар.
- Не инсталирайте на входа за гореща вода. Вземете предпазни мерки срещу замръзване на маркучите. Работният интервал на температурата на водата трябва да е минимум 33°F (0,6°C) и максимум 100°F (38°C).
- Използвайте само питейна вода.

Защита от деца

- Ако на вратата е поставена ключалка, ключът трябва да се държи далеч от достъпа на деца.
- Децата трябва да бъдат надзиравани за да се избегне играене с уреда.

Съвместимост с WEEE Директива за ихвърляне на отпадъчни продукти:



Продуктът отговаря на изискванията на директивата на ЕС за ихвърляне на отпадъчни продукти (2012/19/EU). Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Продуктът е произведен от висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте уреда заедно с обикновените битови и други отпадъци в края на оперативния му живот. Занесете го в събирателния център за рециклиране на електронно и електрическо оборудване. Обърнете се към местните власти за повече подробности относно тези събирателни центрове.

Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества

Закупеният от вас продукт отговаря на изискванията на директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества на ЕС (2011/65/EU). Той не съдържа никой от вредните и забранени материали, описани в Директивата.

Информация за опаковъчните материали

Опаковъчните матгериали на продукта са произведени от рециклируеми материали съгласно нашите национални наредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите и други отпадъци. Занесете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

HC предупреждение

Ак охлаждащата система на уреда ви съдържа R600a:

Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите при употреба и транспорт. В случай на повреда, дръжте продукта далеч от потенциални източници на огън, което може да доведе до подпалването на уреда и проветрявайте стаята, където се намира той.

Не взимайте предвид това предупреждение ако охладителната ви система съдържа R134a.

Типът газ, използван в продукта, е обозначен на страничната табелка с данни върху вътрешната лява страна на хладилника.

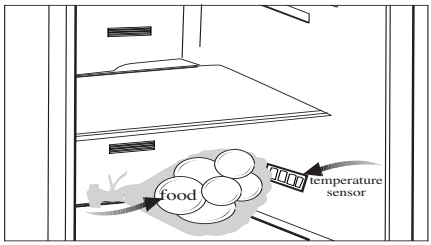
Никога не изхвърляйте уреда в огън.

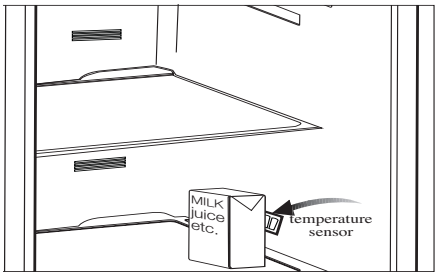
Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни

*** Незадължително**

• Не оставяйте хранителните продукти да влизат в допир с топлинния сензор в отделението за пресни храни.
За да може да поддържа идеална температура на съхранение в отделението, сензорът не бива да бъде блокиран от хранителни продукти.

• Не слагайте гореща храна в хладилника.





Неща, които да направите с цел пестене на енергия

- Не оставяйте вратите на хладилника отворени за дълго.
- Не прибирайте горещи храни и напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника за да не се затруднява въздушната циркулация вътре в него.
- Не инсталирайте хладилника под пряка слънчева светлина или в близост до уреди, излъчващи топлина, като фурни, съдомиялни машини или радиатори.
- Дръжте храната в затворени контейнери.
- За уреди с фризерно отделение; Можете да съхранявате максимално количество хранителни продукти ако свалите рафта или чекмеджето на хладилника. Стойността на енергийната консумация, посочена върху хладилника, е измерена при свален рафт или чекмедже на фризера и при максимално зареждане. Няма никаква опасност да използвате рафт или чекмедже в зависимост от формата и размера на хранителните продукти които замразявате.
- Разлеждането на замразена храна в хладилника ще осигури както пестене на енергия, така и ще запази качеството на хранителните продукти.

3 Монтаж

Помнете, че производителят не носи отговорност, в случай, че предоставената в ръководството за употреба информация не се спазва.

На какво да обърнете внимание при повторно транспортиране на хладилника

1. Хладилникът трябва да се изпразни и почисти преди всяко транспортиране.
2. Рафтовете, аксесоарите, контейнера за запазване свежестта и др. в хладилника трябва да се залепят добре с изолирбанд срещу друсането при пренасяне.
3. Опаковката трябва да се обиколи с дебело тиксо и здрави въжета и правилата за транспортиране, напечатани върху опаковката, да се спазват.

Винаги помнете...

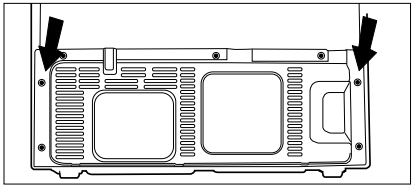
Всеки рециклиран продукт е от полза за природата и националните ресурси.

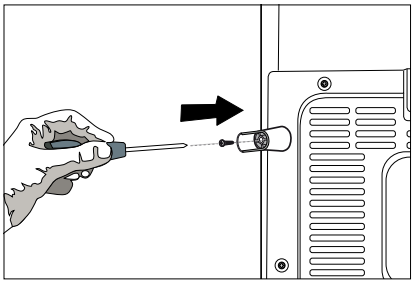
Ако искате да допринесете за рециклирането на опаковъчните материали, може да получите информация за това от местните власти и органи за опазване на околната среда.

Преди да започнете работа с хладилника

Преди да започнете употреба на хладилника, моля поверете следното:

1. Вътрешността на хладилника суха ли е и може ли въздухът да циркулира свободно в задната му част?
2. Поставете 2-те пластмасови клинчета на капака на задната вентилация, следвайки фигурата по-долу. За да направите това, премахнете винтовете на продукта и използвайте винтовете, които са в същата торбичка. Пластмасовите клинове осигуряват нужната дистанция между хладилника и стената, така че да се осигури циркулация на въздух.





3. Почистете вътрешността на хладилника, както е препоръчано в раздел "Поддръжка и почистване".
4. Включете хладилника в контакта. При отваряне на вратата вътрешната лампичка светва.
5. Ще чуете шум, когато компресорът започне да работи. Нормално е течността и газовете в охладителната система да издават шум, дори компресорът да не работи.
6. Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези части са проектирани да бъдат топли с цел избягване на кондензацията.

Електрическо свързване

Свържете хладилника към заземен контакт, който се предпазва от бушон с подходящ капацитет.

Важно:

⚠ Свързването трябва да бъде направено в съответствие с наредбите в страната.

⚠ Щепселът трябва да е лесно достъпен след монтажа.
⚠ Мощността и допустимата защита на бушона са указани в раздел “Технически спецификации”.
⚠ Посочената мощност трябва да отговаря на мощността на вашето захранване.
⚠ При свързването не бива да се ползват удължители и разклонители.
⚠ Ако кабелът е повреден, той трябва да се подмени от квалифициран техник.
⚠ Уредът не бива да се ползва преди той да бъде поправен! Съществува опасност от токов удар!

Изхвърляне на опаковъчните материали

⚠ Опаковъчните материали може да представляват опасност за децата. Дръжте опаковъчните материали далеч от достъпа на деца или ги изхвърлете разделно, в съответствие с указанията за изхвърляне на отпадъци. Не ги изхвърляйте заедно с другите битови отпадъци.
Опаковката на вашия хладилник е изработена от рециклируеми материали.

Изхвърляне на стария ви хладилник.

Изхвърлете стария си уред така, че да не навредите на околната среда.
⚠ Може да се консултирате с оторизирания търговец или центъра за събиране на отпадъци във вашата община относно изхвърлянето на хладилника ви.
⚠ Преди да изхвърлите хладилника ви, отрежете кабела и, ако вратата е със заключалки, ги направете неизползваеми, така, че да предпазите децата от всякакви евентуални рискове.

Поставяне ни монтиране

⚠ Внимание: Никога не включвайте хладилника в контакта по време на инсталация. В противен случай съществува риск за живота или от сериозно нараняване.

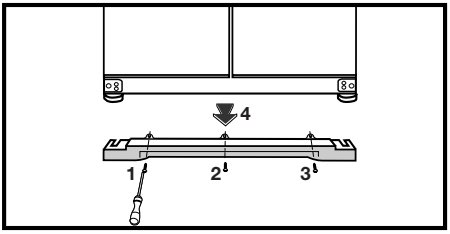
⚠ Ако вратата на стаята, където ще инсталирате хладилника, не е достатъчно широка за да мине през нея хладилника, се обадете в оторизирания сервиз за да свалят вратите на хладилника и го вкарайте странично през вратата.

1. Инсталирайте хладилника на място, където може лесно да се ползва.
2. Дръжте хладилника далеч от топлинни източници, задушни места и пряка слънчева светлина.
3. Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника за да може той да работи ефективно. Ако ще монтирате хладилника в ниша в стената, трябва да има поне 5 см разстояние от тавана и стената.
Ако подът е покрит с килим, уредът трябва да се повдигне на 2.5 см от пода.
4. Поставете хладилника върху равна подова повърхност за да се избегне клатене на уреда.
5. Не дръжте хладилника при външна температура под 10°C.

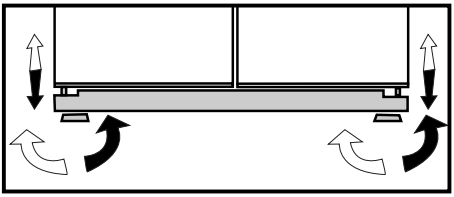
Нивелиране върху пода

⚠ Ако хладилникът ви не е балансиран;

⚠ Най-напред изключете уреда от контакта. При нивелирането на уреда, той трябва да е изключен от контакта. Съществува опасност от токов удар.



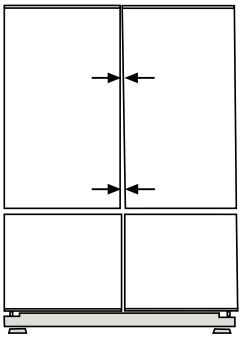
1. Капакът на вентилацията се отстранява чрез отвъртане на винтовете, както е показано на фигурата преди процедурата. Може да балансирате хладилника като завъртите предните крачета както е показано на илюстрацията. Ъгълът, където е крака се понижава при завъртане по посока на черната стрелка и се увеличава при завъртане в обратната посока. Процесът се улеснява ако някой ви помогне като повдигне леко хладилника.



2. След като проблемът с баланса е отстранен, инсталирайте обратно капака на вентилацията и затегнете винтовете.

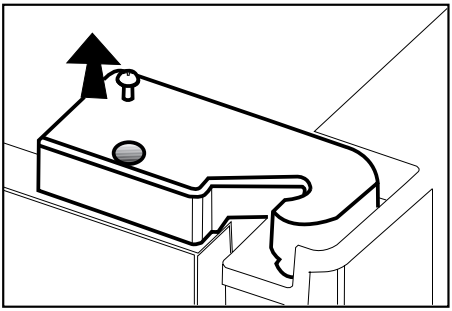
3. Отстранете винтовете закрепващи долния капак на вентилацията, с помощта на отвертка Philips.

Регулиране на разликата между горната врата

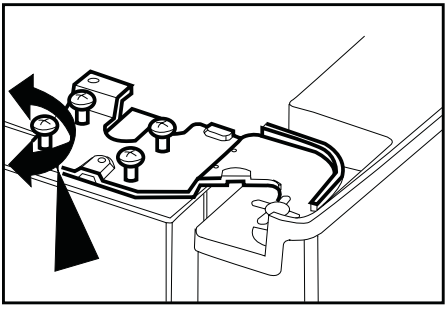


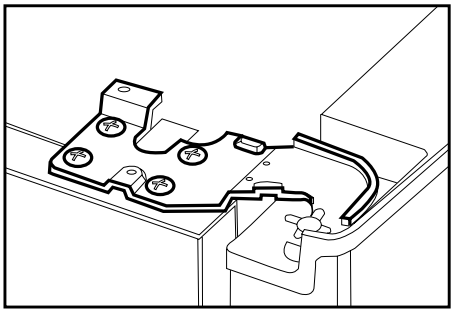
ⓘ Можете да регулирате разликата между вратите на хладилното отделение по начина, указан на фигурите.

Рафтовете на вратата трябва да са празни, когато регулирате височината на вратата.

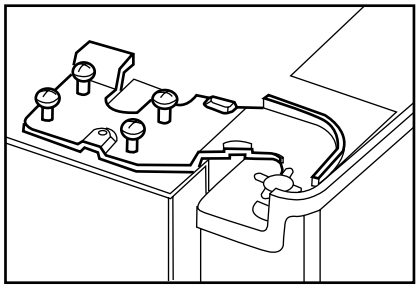


ⓘ С помощта на отверка, премахнете винтовете от капака на горната панта на вратата, която искате да регулирате.

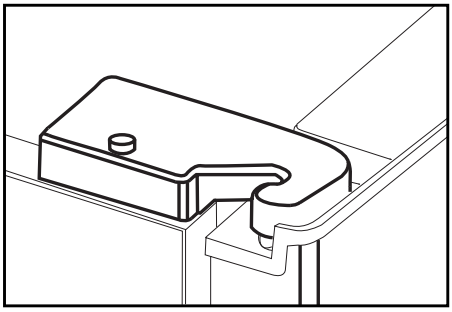




Регулирайте вратата, по желания от вас начин чрез разхлабване на винтовете.



Закрепете вратата която сте регулирали като затегнете винтовете без да променяте положението на вратата.



Поставете отново пантата на капака и фиксирайте с винта.

Подмяна на осветителната лампичка

За да подмените лампичката в хладилника, моля обадете се в оторизирания сервиз.

Лампата(ите) в този уред не са подходящи за осветление в битови помещения. Предназначението на тази лампа е да помага на потребителя да оставя хранителни продукти в хладилника/фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, трябва да издържат на екстремни физически условия като температура под -20°C.

Монтиране на водния филтър

(при някои модели)

За да се осигури водното захранване, към хладилника могат да се свържат два различни източника на вода: студена вода от канализацията и вода в кана.

Инсталационни изисквания

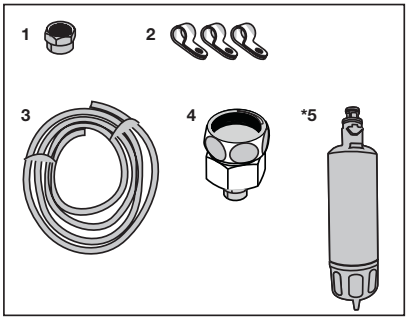
Помпата се използва за каната с вода.

Проверете дали частите, споменати по-долу са доставени с уреда ви.

1. Муфа за свързване на водната тръба отзад на уреда (Ако не пасва, се снабдете с подходяща от най-близкия оторизиран сервиз.)
2. 2 броя закопчалки за тръбата (в случай, че са необходими за обезопасяване на тръбата)

Забележка: Тъй като гореспоменатите части не са необходими за използването на каната, може да ги няма с доставения уред.

3. 5-метрова водна тръба (диаметър 1/4")
4. Клапа за свързване към студената вода с мрежов филтър (адаптор за кран)
5. Воден филтър или външно свързваем филтър, който се монтира в скобата вътре в хладилното отделение



Мястото, където ще бъде монтиран външния филтър, трябва да се определи най-напред. (Ако филтърът ще се ползва отвън на хладилника.) След това определете разстоянието между филтъра и хладилника и дължината на маркуча който е необходим от филтъра до входа за вода на хладилника.

Водният филтър трябва да се държи изправен както е показано на фигурата. Филтърът трябва да се закачи внимателно в точките на влизане и излизане на водата.

След като прикрепите филтъра, не използвайте първите 3-4 чаши вода.

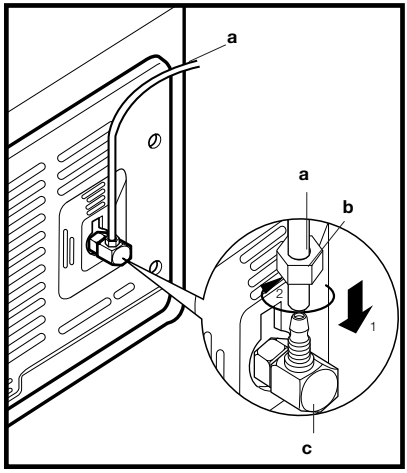
Свързване на водната тръба към хладилника

1. След като монтирате муфата върху водната тръба, вкарайте водната тръба в отвора на хладилника като натиснете добре надолу.

2. Вкарайте муфата както е показано на отсрещната фигура, като натискате с ръка върху входната клапа на хладилника.

(a- водна тръба, b-муфа, c- клапан)

ⓘ Забележка 1: Не би трябвало да се нуждаете от уред за затягане на муфата за да постигнете стабилно свързване. В случай на протичане, използвайте гаечен ключ или клещи за да затегнете муфата.



Свързване на водния маркуч към каната

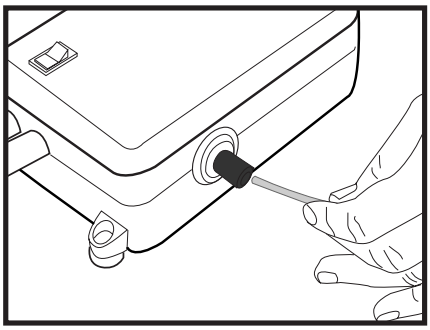
(при някои модели)

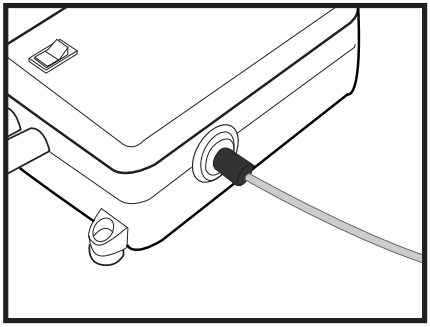
За да свържете водата от каната към хладилника, се нуждаете от помпа. След като свържете единия край на водната тръба, излизаща от помпата към хладилника по начина, описан в предната страница, следвайте инструкциите.

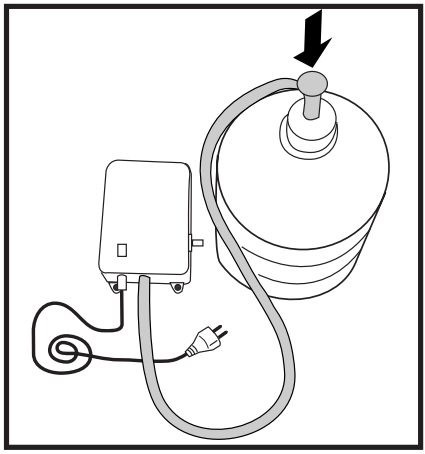
1. Приключете вързването като натиснете другия край на водната тръба към водния вход на помпата, както е показано на фигурата.
2. Поставете и закрепете маркуча на помпата в каната, по начина показан на фигурата.
3. След като приключите свързването, включете и задвижете помпата.

За да осигурите ползотворната работа на помпата, изчакайте 2-3 минути след като я задвижите.

- При свързването на водата се обърнете към ръководството за употреба.
- Ако използвате кана, не е необходим воден филтър.
- Когато използвате кана е необходима помпа.







Свързване на водната тръба към студената вода

(при някои модели)

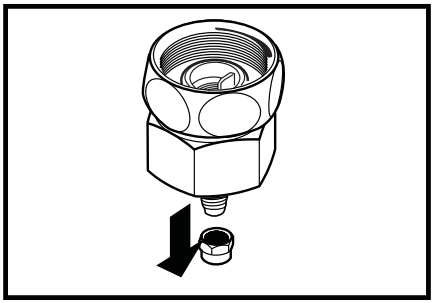
Ако искате да използвате хладилника си, свързан към водопровода, трябва да свържете стандартен 1/2" клапанов фитинг към водопровода у дома. Ако такава клапан липсва или не сте сигурни какво е нужно, консултирайте се с квалифициран водопроводчик.

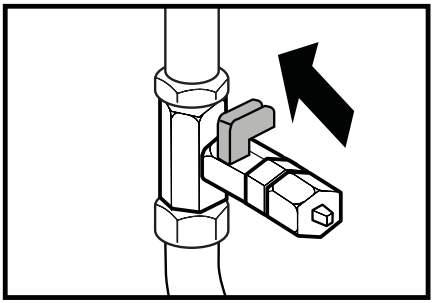
1. Отделете муфата от адаптора за крана. (Фиг. A)
2. Поставете адаптора на крана към 1/2” клапанов фитинг, както е показано на фигурата. (Фиг. B)
3. След като поставите водната тръба към муфата, я монтирайте към адаптора на крана и вмъкнете към крана, по показания начин. (Фиг.C)
4. Затегнете муфата ръчно. В случай на протичане, използвайте гаечен ключ или клещи за да затегнете муфата.

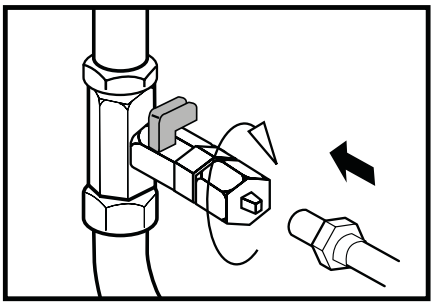
⚠ Внимание: Закрепете водната тръба на подходящи места с доставените закопчалки за да избегнете повреда, разместване или случайно разкачане на тръбата.

⚠ Внимание: След като включите водната клапа, проверете да няма изтичане и в двете точки на свързване на тръбата. В случай на изтичане, незабавно изключете клапата и затегнете свръзките отново с помощта на гаечен ключ или клещи.

⚠ Внимание: Проверете дали е наличен стандартен 1/2” клапанов фитинг за свързване с водопровода и дали той е напълно затворен.

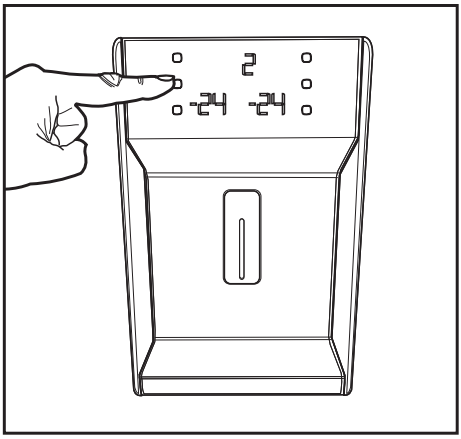




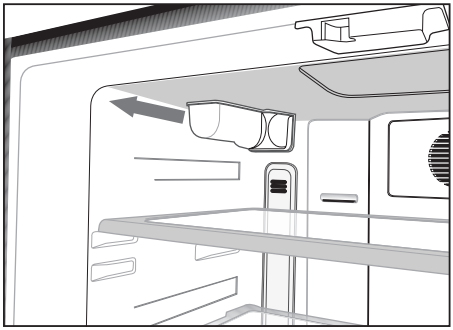


За да монтирате водния филтър следвайте долните инструкции, заедно с представените илюстрации:

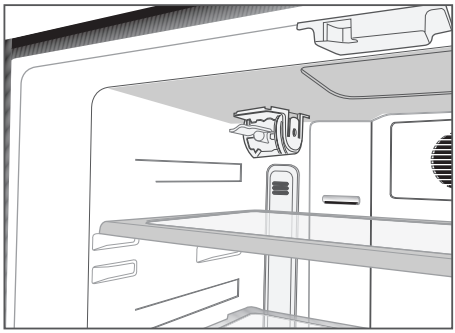
1. Натиснете бутон отказ на дисплея.

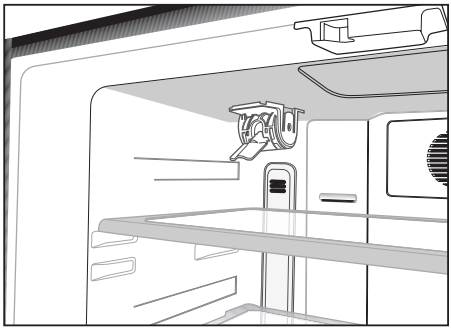


2. Махнете капака на филтъра във хладилното отделение чрез издърпване напред.



3. Извадете външния капак на водния филтър, чрез завъртане надолу.





⚠ Внимание: Режим “Ice off” трябва да е активен при свалянето на външния капак.

Забележка: Нормално е да се стекат няколко капки вода при свалянето на капака.

4. Махнете капака отгоре на водния филтър, за да го поставите, както е показано на фигурата и го обърнете нагоре за да го заключите.
5. Натиснете отново бутон отказ лед върху дисплея, за да излезете от този режим.

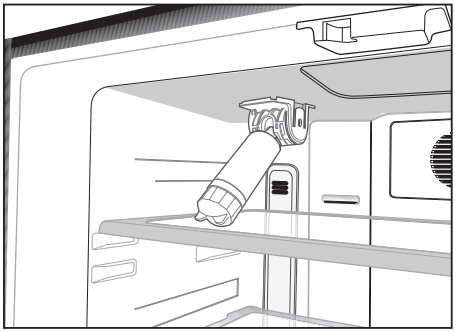
Водният филтър трябва да се подменя на всеки 6 месеца.

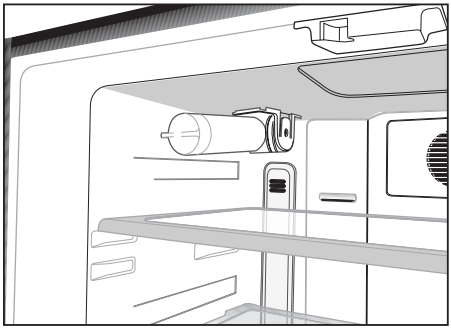
Ако желаете времето за смяна на филтъра да бъде изчислено автоматично и да се появи съобщение в края на периода за ползване, моля прочетете раздел "Автоматично изчисляване на продължителността на употреба на филтъра".

При подмяна или когато няма да се ползва повече, водният филтър трябва да се премахне както е показано на фигурата, а външният капак трябва да се прикачи. Преди да го извадите, трябва да се уверите, че режим Ice Off е активен.

⚠ Внимание: Водният филтърпречиства чужди тела във водата. Той не пречиства водата от микроорганизми.

⚠ Внимание: Бутон Ice off трябва винаги да е натиснат при подмяна на водния филтър или монтиране на външен капак.





Преди първа употреба на воден диспенсер

ⓘ Водното налягане не трябва да е под 1 бар.

ⓘ Водното налягане не трябва да е под 8 бара.

ⓘ Трябва да използвате помпа в случай, че водното налягане е под 1 бар или ползвате кана.

ⓘ Водната система на хладилника трябва да се свърже със студената вода. Не бива да свързвате с топлата вода.

ⓘ При първоначалното включване на хладилника не може да се изкара вода. Това е по причина на въздуха в системата. За да изкаратае този въздух, натиснете резето на разделителя за периоди от по 1 минута докато от разделителя потече вода. В началото водната струя може да е накъсана. Тя се нормализира след като се изкара всичкия въздух от системата.

ⓘ При първоначалното включване на хладилника, трябва да минат 12 часа преди да използвате студената вода.

ⓘ Водното налягане трябва да е между 1-8 бара за правилното функциониране надиспенсера за лед/вода. За целта, проверете дали 1 чаша вода (100 куб. см) се пълни за 10 секунди.

ⓘ Първите 10 чаши вода не бива да се пият.

ⓘ Първите около 30 кубчета лед, получени от диспенсера не бива да се ползват.

ⓘ Когато не ползвате каната, винаги използвайте воден филтър.

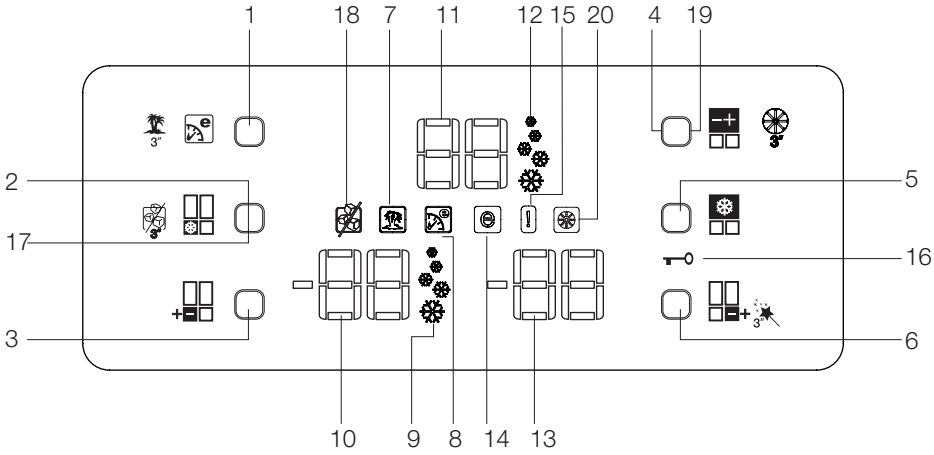
4 Подготовка

- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Температурата в стаята, където ще инсталирате хладилника, трябва да е поне 10°C. Употребата на хладилника при по-студени условия не е препоръчителна, тъй като това се отразява на ефективността му.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите шест часа.
  - Вратата не бива да се отваря често.
  - Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
  - Не изключвайте хладилника от щепсела. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел “Възможни решения на възникнали проблеми”.
- Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.

5 Използване на хладилника

Индикаторен панел

Индикаторният панел с тъч контрол позволява настройването на температурата без да отваряте вратата на хладилника си. Просто докоснете съответния бутон с пръст за да настроите температурата.



1. Eco Extra/Ваканционен бутон
2. Бутон бързо замразяване
3. Бутон за температурната настройка във фризерното отделение
4. Бутон за температурната настройка във хладилното отделение
5. Бутон бързо охлаждане
6. Бутон за настройване на температурата в отделение Flexi Zone
7. Индикатор ваканционна функция
8. Индикатор за функция Eco Extra
9. Индикатор на функция бързо замразяване
10. Индикатор на температурата във фризерното отделение
11. Индикатор на температурата във хладилното отделение
12. Индикатор на функция бързо охлаждане
13. Индикатор на температурата в отделението за съхранение Flexi Zone
14. Индикатор икономичен режим
15. Индикатор грешки
16. Индикатор за заключване на копчетата
17. Бутон отказ лед
18. Индикатор за изключено образуване на лед
19. Бутон за отказ от предупреждението за смяна на филтъра
20. Предупредителен индикатор за смяна на филтъра

Фигурите в настоящето ръководство за употреба са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

1. Eco Extra/Ваканционен бутон
Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Eco Extra. Натиснете и задръжте бутона за 3 секунди за да активирате функция ваканция. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

2. Бутон бързо замразяване
Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо замразяване. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

3. Бутон за температурната настройка във фризерното отделение
Натиснете този бутон за да настроите температурата във фризерното отделение съответно на -18, -20, -22, -24, -18... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във фризерното отделение.

4. Бутон за температурната настройка във хладилното отделение
Натиснете този бутон за да настроите температурата в хладилното отделение съответно на 8, 6, 4, 2, 8... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във хладилното отделение.

5. Бутон бързо охлаждане
Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо охлаждане. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

6. Бутон за настройване на температурата в отделение Flexi Zone
Можете да настройвате отделението Flexi Zone като фризер или като хладилник. Натиснете и задръжте бутона продължително (3 сек.) за да настроите отделението Flexi Zone като фризер или хладилник. Това отделение е фабрично настроено като фризерно отделение.

Ако отделението Flexi Zone е настроено като фризер, тогава температурата в него съответно ще се променя -18, -20, -22, -24, -18... всеки път когато натискате бутона. Ако отделението Flexi Zone е настроено като хладилник, тогава температурата в него съответно ще се променя 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ..всеки път когато натискате бутона.

7. Индикатор ваканционна функция
Показва, че функция ваканция е активирана. Ако функцията е активна, "- -" се появява на индикатора на хладилното отделение и хладилното отделение не се охлажда. Другите отделения ще се охлаждат според зададената им температура.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

8. Индикатор за функция Eco Extra
Показва, че функция Eco-Extra е активна. Ако функцията е активна, хладилникът ви автоматично ще засече периодите на най-слаба употреба и по това време ще извършва енергийно-ефективно охлаждане. Индикаторът за икономия ще е активен докато има енерго-ефективно охлаждане.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

9. Индикатор на функция бързо замразяване
Показва, че функция бързо замразяване е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във фризерното отделение или когато се нуждаете от лед. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи опередeлен период от време.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

10. Индикатор на температурата във фризерното отделение
Отчита температурната настройка във фризерното отделение.

11. Индикатор на температурата във хладилното отделение
Отчита температурната настройка за хладилното отделение.

12. Индикатор на функция бързо охлаждане
Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във хладилното отделение или когато искате бързо да охладите храна. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 2 часа без прекъсване.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

13. Индикатор на температурата в отделението за съхранение Flexi Zone
Отчита температурната настройка във отделението Flexi Zone.

14. Индикатор икономичен режим
Показва, че хладилникът работи в енергоефективен режим. Температура на фризерно отделение
Този индикатор ще е активен ако функцията е настроена на -18 или енергоефективното охлаждане е извърпено по време на функцията Eco-Extra.

15. Индикатор грешки
Този индикатор ще се активира ако вашият хладилник не охлажда адекватно или ако има повреда в сензор. Когато индикаторът е активен, температурният индикатор във фризерното отделение ще изпише "E" и температурният индикатор на хладилното отделение ще изпише номера като "1,2,3…". Тези номера на индикатора дават информация на сервизните техници за грешката.

16. Индикатор за заключване на копчетата
Използвайте тази функция ако не искате температурната настройка на хладилника да бъде променена. Натиснете едновременно бутона за бързо охлаждане и бутона за температурна настройка на отделението Flexi Zone продължително (3 сек.) за да активирате тази функция.

За да деактивирате тази функция натиснете съответните бутони повторно.

17. Бутон отказ лед
За да спрете образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди бутона за отказване на лед. Когато ледът е отказан, в кутията за лед няма да постъпва вода. Въпреки това, в кутията за лед може да остане лед, който да бъде взет от там. За да активирате образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди бутона за отказване на лед.

18. Индикатор отказ лед
Използвайте тази функция ако не искате лед от хладилника. За да използвате тази функция, натиснете бутона отказ лед за 3 секунди.

19. Бутон за отказ от предупреждението за смяна на филтъра
Филтърът на хладилника трябва да се подменя на всеки 6 месеца. Ако следвате указанията на стр. 22, хладилникът ви изчислява периода автоматично и предупредителният индикатор за смяна на филтъра светва когато срокът на ползване на филтъра е изтекъл. Натиснете бутона за отказ от предупреждението за смяна на филтъра за 3 секунди за да позволите на хладилника да изчисли новия период на ползване на филтъра след подмяната.

20. Индикатор за отказ от предупредителен индикатор за смяна на филтъра
Когато периодът за ползване на филтъра изтече, предупредителният индикатор за смяна на филтъра светва.

Предупреждение за отворена врата:

В случай, че забравите вратата на хладилното или Flexi Zone отделението отворена за повече от минута, ще се чуе помощна аларма за отворена врата. За да спрете алармата, просто натиснете който и да е бутон на индикатора или затворете вратата.

Настройка на фризерното отделение	Настройка на хладилното отделение	Обяснения
-18°C	4°C	Това е препоръчителната нормална настройка.
-20,-22 или -24°C	4°C	Тези настройки се препоръчват когато външната температура превишава 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте когато искате бързо да замразите храна. Хладилникът се връща в предишния режим при завършване на процеса.
-18°C или по-студено	2°C	Ако намирате, че хладилното отделение не е достатъчно студено заради топлите температурни условия или честото отваряне и затваряне на вратата.
-18°C или по-студено	Бързо охлаждане	Може да го използвате когато хладилното отделение е препълнено или желаете да охладите храната по-бързо. Препоръчително е да активирате функцията 4-8 часа п0реди да поставите храната.

Замразяване на пресни храни

- За предпочитане е храните да се увият или покрият преди поставянето им в хладилника.
- Горещата храна трябва да се остави да изстине до стайна температура преди да я приберете в хладилника.
- Хранителните продукти, които желаете да замразите, трябва да са пресни и с добро качество.
- Хранителните продукти трябва да се разделят на части съобразно дневните или порционните нужди на семейството.
- Хранителните продукти трябва да се опаковат херметично, за да се предпазят от изсушаване дори и при краткотрайно съхранение.
- Материалите, които се използват за опаковка, трябва да са издръжливи на късане, студ, влага, миризма, мазнини и киселини, а също така херметизиращи. Освен това, те трябва да са добре затворени и направени от лесноизползваеми материали, подходящи за дълбоко замразяване.
- Замразените храни трябва да се употребяват веднага след размразяване и никога да не се замразяват повторно.
- Спазвайте следните инструкции за постигане на най-добри резултати.

1. Не замразявайте прекомерно големи количества храна наведнъж. Качеството на храната се запазва най-добре, когато тя може да се замрази изцяло възможно най-бързо.
2. Поставянето на топла храна във фризерното отделение кара охлаждащият компресор да работи непрекъснато, докато храната замръзне напълно.
3. Внимавайте да не смесите вече замразените храни с пресни.

Препоръки за съхранение на замразени храни

- Предварително замразените промишлени хранителни продукти трябва да се съхраняват според указанията на производителя за

**** (4-звездно) отделение за съхранение на замразени храни.

- За да сте сигурни, че високото качество, осигурено от производителя и търговеца, ще бъде запазено, трябва да помните следното:

1. Прибирайте пакетите във фризера, възможно най-бързо след покупката им.
2. Проверете дали съдържанието им е с етикет и дата на производство.
3. Не превишавайте срока на годност, посочен на опаковката.

Разлеждане

Хладилното отделение се ǧазлежда автоматично.

Поставяне на храната

Рафтове на фризерното отделение	Различни замразени храни като месо, риба, сладолед, зеленчуци и др.
Тава за яйца	Яйца
Рафтове на хладилника	Храна в съдове, чинии и затворени контейнери
Рафтове на вратата на хладилното отделение	Малки и пакетирани храни и напитки (като мляко, плодов сок и бира)
Контейнер за запазване на свежестта	Плодове и зеленчуци
Отделение Freshzone	Деликатесни продукти (сирене, масло, салам и др.)

Информация за дълбокото охлаждане

Храната трябва да се замразява възможно най-бързо след поставянето ѝ в хладилника за да се запази доброто ѝ качество.

Запазването на храната за продължително време е възможно само при температура от или по-ниска -18°C.

Може да запазите свежестта на храната в продължение на месеци (при температура на дълбоко замразяване от или по-ниска -18°C).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ⚠

• Хранителните продукти трябва да се разделят на части съобразно дневните или порционните нужди на семейството.

• Хранителните продукти трябва да се опаковат по херметичен начин за да се предпазят от изсушаване дори и при краткотрайно съхранение.

Материали, необходими за опаковане:

• Тиксо, издръжливо на студ
• Самозалепващи се етикети
• Гумени ластички
• Химикал

Материалите, които се използват за опаковане на хранителните продукти, трябва да са издръжливи на късане, студ, влага, миризма, мазнини и киселини.

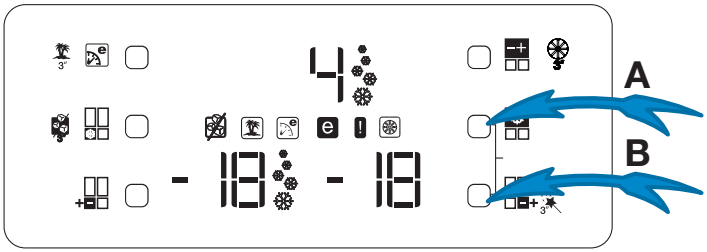
Не бива да допускате контакт на храните, които ще бъдат замразявани с вече замразените хранителни продукти, за да се избегне частичното им разлеждане.

Замразените храни трябва да се употребяват веднага след размразяване и никога да не се замразяват повторно.

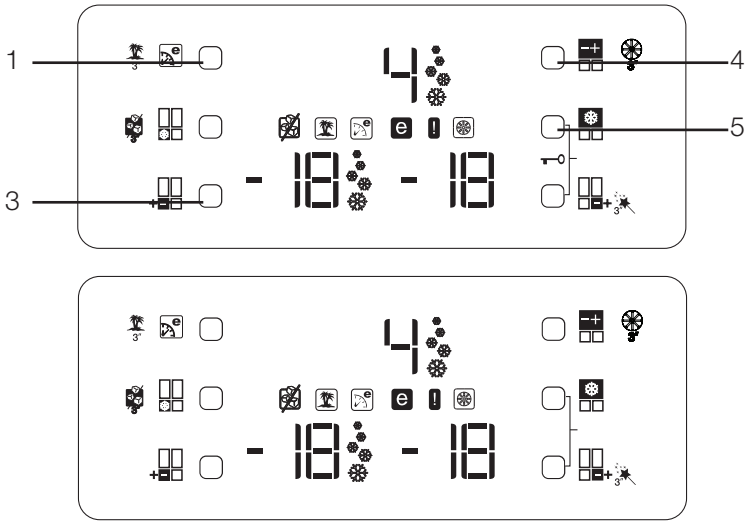
Какво да направите за да бъде изчислен срокът за ползване на филтъра автоматично

(За продукти свързани към водоподаването и оборудвани с филтър)

1- След като включите хладилника в контакта, натиснете бутони A и B едновременно за да активирате заключването.



2- След това натиснете съответно бутони Eco-Extra (1), Настройка на температурата в хладилното отделение (4), Бързо охлаждане (5) и Настройка на температурата във фризерното отделение (3).



Ако бутоните са натиснати в правилния ред, символът за заключване на бутоните ще изгасне, ще се активира алармен сигнал, а предупредителният индикатор за смяна на филтъра ще изгасне. Натиснете бутон отказ от смяна на филтъра (под номер 19 в описанията на дисплея) след като подмените филтъра за да бъде изчислен автоматично периодът на ползване на новия филтър.

🛈 Ако периодът за позлване на филтъра е изчислен автоматично, предупредителният индикатор за смяна на филтъра светва за няколко секунди след като уредът се включ в контакта.

🛈 Автоматичното изчисляване на периода на ползване на филтъра не е активен във фабричните настройки. То трябва да се активира при уредите оборудвани с филтър.

🛈 Повторете същата процедура при уреди с активирано автоматично изчисляване на периода за ползване на филтъра за да го деактивирате.

Тава за яйца

Може да монтирате поставката за яйца на желания рафт или вътрешен рафт.

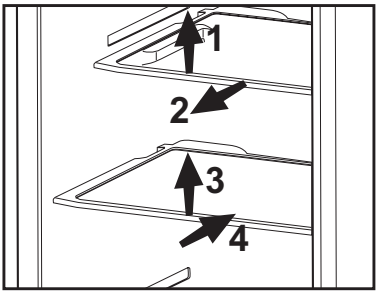
Никога не дръжте поставката за яйце във фризерното отделение

Плъзгащи се рафтове

Лекото повдигане на плъзгащите се рафтовете отпред позволява те да бъдат изтегляни и придвижвани напред и назад. Те се явяват спиращо място когато изтегляте рафта, за да достигнете храни, разположени в задната част на рафта; когато се издърпа чрез леко повдигане нагоре на второто спиращо място, тялото на рафта ще се освободи.

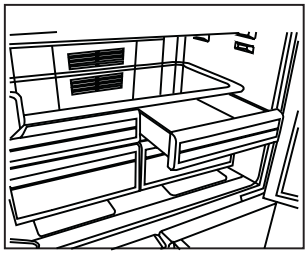
Рафтът трябва да се държи здраво отдолу за да не се преобърне. Тялото на рафта се поставя в релсите отстрани на хладилника на по ниско или по-високо ниво.

Рафта трябва да се натисне назад за да се постави изцяло.



Контейнер за запазване на свежестта

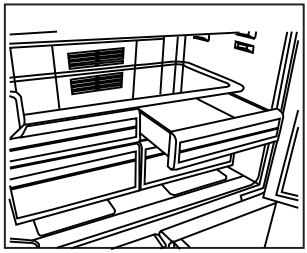
Контейнерът за запазване на свежестта в хладилника ви е специално проектиран да запази свежестта на зеленчуците ви без те да загубят своята свежест. За тази цел, около контейнера за запазване на свежестта се получава хладна въздушна циркулация. Свалете рафтовете на вратата в редицата на контейнера за запазване на свежестта преди да го извадите. Можете да свалите контейнерите за запазване на свежестта както е показано на фигурата.



Отделение за охлаждане

Отделенията за охлаждане подготвят храните за замразяване. Също така може да използвате тези отделения за съхранение на хранителни продукти при температура няколко градуса по-ниска от тази в хладилното отделение.

Може да увеличите вътрешния обем на хладилника като свалите някое от отделенията за охлаждане. За да направите това, издърпайте отделението към себе си; отделението ще се наклони към стопера и ще спре. Това отделение ще се откачи когато го повдигнете на около 1см и издърпате към себе си.



Подвижна средна част

Подвижната средна част има за цел да предотврати излизането на студения въздух навън.

1- В средната подвижна част на хладилника има допълнително уплътнение което уплътнява когато вратите на хладилното отделение са затворени.

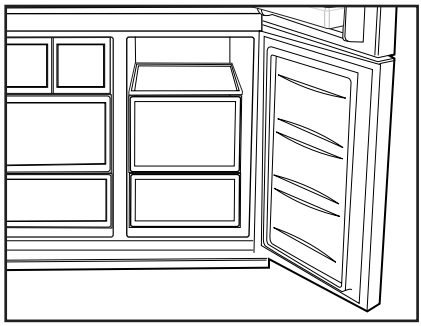
2- Друга причина хладилникът ви да е оборудван с подвижна средна част е, че тя увеличава нетния обем на фризерното отделение. Стандартната средна част заема неизползваемо пространство в хладилника.

3- Подвижната средна част е затворена когато лявата врата на хладилното отделение е затворена.

4- Не бива да се отваря ръчно. Тя се движи под влияние на пластмасовата част на корпуса при затваряне на вратата.

Отделение за съхранение Flexi Zone

Отделението за съхранение Flexi Zone на вашия хладилник може да се използва във желания режим чрез настройване на температурата за хладилник (2/4/6/8 °C) или за фризер (-18/-20/-22/-24). Можете да поддържате отделението на желаната температура чрез бутона за температурна настройка във отделението за съхранение Flexi Zone. Температурата в отделението за съхранение Flexi Zone може да се настрои на 0 и 10 градуса в допълнение към температурата в хладилното отделение и на -6 градуса в допълнение към температурата във фризерното отделение. 0 градуса се използва за по-дълго съхраняване на деликатеси, а -6 градуса се използва за поддържане на месата до 2 седмици в подходящо за нарязване състояние.



Възможността за превключване на хладилно или фризерно отделение е възможна благодарение на охлаждащия елемент, намиращ се в затвореното (компресорно) отделение зад хладилника. През време на работа на този елемент е възможно да се чуят звуци наподобяващи звука от стрелките на аналогов часовник. Това е нормално и не е признак на повреда.

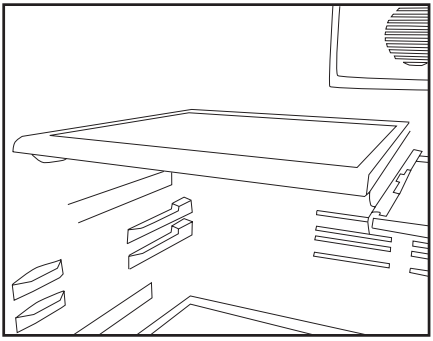
Синя лампа

Хранителните продукти, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта и се осветяват със синя лампа, продължават фотосинтезата си благодарение на ефекта на вълните на синята лампа, като по този начин запазват свежестта си и повишават съдържанието на витамини.



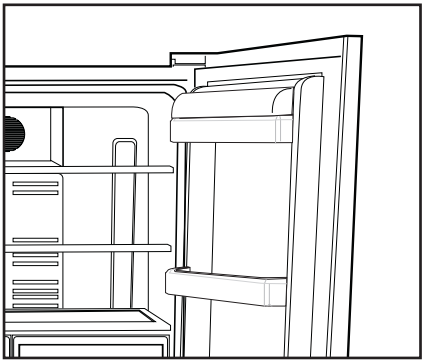
Плъзгащи се рафтове със задно окачване

Плъзгащите се рафтове с задно окачване могат да се мърдад назад и напред Височината на тези рафтове може да се регулира чрез свалянето им и монтирането им на по-горна или по-долна позиция. За да извадите рафта го повдигнете леко и го дръпнете към себе си.



Отделение за масло и сирене

В това отделение, оборудвано с капак, може да съхранявате хранителни продукти като масло, сирене и маргарин.

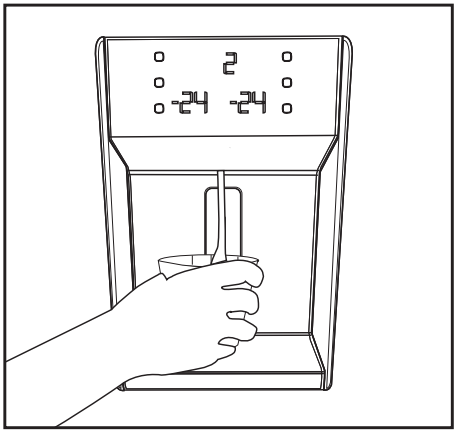


Използване на течащата вода

Предупреждения

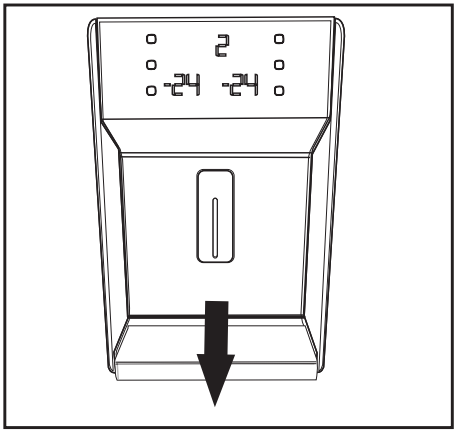
Нормално е първите няколко чаши вода, сипани от диспенсера да са топли.

В случай, че воднят диспенсер не се ползва често, трябва да се източи достатъчно количество вода, за да си налеем прясна вода.



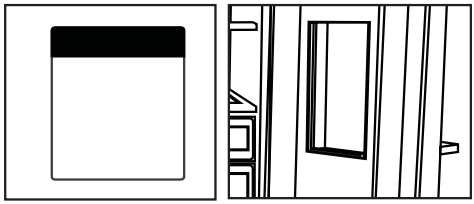
Поставка за разлята вода

Водните капки, които се оттичат при употреба, се събират в поставката за разлята вода. Може да свалите тавата като издърпате към вас или натиснете края й (в зависимост от модела). Може да подсушите водата с помощта на гъба или мек парцал.

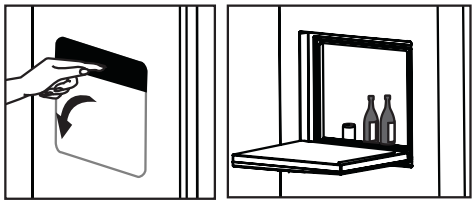


Минибар

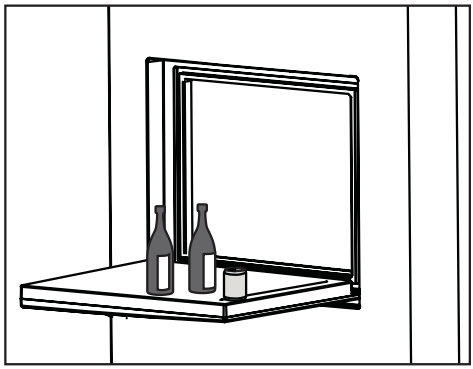
Вратата на минибара осигурява допълнителен комфорт при употребата на хладилника. Рафтът, намиращ се на вратата, може да бъде достигнат без да е необходимо вратата да се отваря; благодарение на тази функция, можете лесно да вземете храните и напитките, които използвате често. След като не трябва често да отваряте вратата на хладилника, ще намалите и консумацията на електроенергия.



За да отворите вратата на минибара, натиснете с ръка върху минибара и дръпнете назад за да отворите.

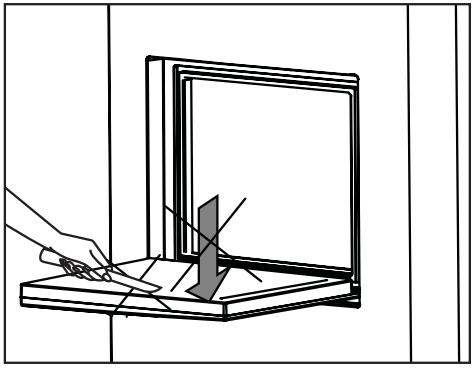


Когато вратата на минибара е отворена, можете да използвате вътрешната страна на вратата, като поставка, на която можете да поставите бутилки и чаши за кратко време, както е показано на фигурата.



⚠ Внимание: Никога не правете неща, които може да окажат натиск върху вратата, като например да седите върху нея, да се катерите или висите върху поставката или да поставяте тежки предмети върху нея. Това може да повреди хладилника или да доведе до наранявания.

⚠ Внимание: Никога не режете на вратата на минибара и внимавайте вратата да не се повреди от остри предмети.



6 Поддръжка и почистване

⚠ Никога не използвайте газ, бензин или подобни вещества за почистване на уреда.

⚠ Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта, преди почистване.

Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали, сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.

Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.

Използвайте влажна кърпа, натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.

⚠ В гнездото на лампата и другите електрически компоненти не бива да навлиза вода.

⚠ Ако хладилникът няма да се използва дълго време, изключете го от контакта, извадете всички хранителни продукти, почистете го и оставете вратата открехната.

Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и че по тях няма хранителни остатъци.

За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.

Никога не използвайте почистващи препарати или вода със съдържание на хлор за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта. Хлорът разяжда такива метални повърхности.

Не използвайте остри и абразивни инструменти или сапун, домашни почистващи препарати, перилни препарати, бензин, бензол, восъчни и т.н., в противен случай щампите върху пластмасови части ще изчезнат и ще настъпи деформация. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и подсушаване.

Предпазване на пластмасовите повърхности

- Не слагайте течни мазнини или готвени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

7 Възможни решения на възникнали проблеми

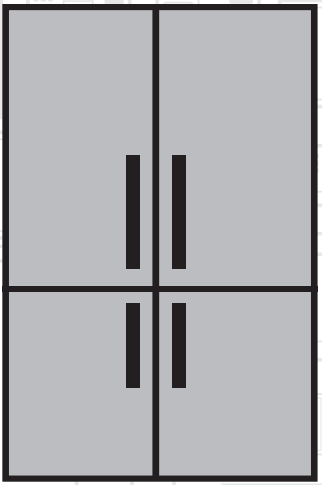
Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиза. Това може да ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефетно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични във вашия продукт.

Хладилникът не работи.
• Хладилникът правилно ли е включен в контакта? Включете щепсела в контакта. • Да не е изгорял бушонът на контакта, към който е свързан хладилника или главният бушон? Проверете бушона.
Кондензация по страняната стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕТО и FLEXI ZONE).
• Много студени външни температурни условия. Често отваряне и затваряне на вратата. Много влажни външни условия. Съхранение на храни със съдържание на течности в отворените контейнери. Оставена открехната вратата. Превключете термостата на по-ниска стойност. • Дръжте вратата отворена по-кратко време или я използвайте по рядко. • Покривайте храните, съхранявани в отворени контейнери с подходящи материали. • Избършете кондензираната вода със сух парцал и проверете дали се кондензира отново.
Компресорът не работи
• Защитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в захранването или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се свържете със сервиза. • Хладилникът е в цикъл на разлеждане. Това е нормално за хладилник с напълно автоматично разлеждане. Цикълът на разлеждане се задейства периодично. • Хладилникът не е включен в контакта. Проверете дали щепсела е добре вкаран в контакта. • Правилно ли са направени температурните настройки? • Захранването трябва да е изключено.
Хладилникът работи често или продължително време

• Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Това е съвсем нормално. Големите хладилници работят по-дълго време. • Температурата в стаята може да е твърде висока. Това е съвсем нормално. • Хладилникът може скоро да е включен в контакта или да е зареден с храна. Пълното охлаждане на хладилника може да продължи няколко часа по-дълго. • Възможно е наскоро да сте поставили големи количества топла храна в хладилника. Горещата храна води до по-продължителна работа на хладилника до достигане на необходимата й температура на съхранение. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открехнати за дълго време. Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди. Избягвайте да отваряте вратите толкова често. • Вратата на фризерното или хладилно отделение може да е била оставена открехната. Проверете дали вратите са плътно затворени. • Хладилникът е настроен на много ниска температура. Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата. • Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.
Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна
• Фризерът е настроен на много ниска температура. Настройте температурата във фризера на по-висока стойност и проверете.
Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна
• Възможно е хладилникът да е настроен на много ниска температура. Настройте температурата в хладилника на по-висока стойност и проверете.
Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение, замръзват.
• Възможно е хладилникът да е настроен на много ниска температура. Настройте температурата в хладилника на по-висока стойност и проверете.
Температурата в хладилника или фризера е много висока.
• Възможно е хладилникът да е настроен на много висока температура. Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата в хладилника или фризера до достигане на задоволително ниво. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открехнати за дълго време; отваряйте ги по-нарядко. • Вратата може да е била оставена открехната; затворете я докрай. • Възможно е наскоро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. Изчакайте хладилникът или фризерът да достигнат желаната температура. • Хладилникът може да е включен скоро в контакта. Пълното охлаждане на хладилника отнема време.
Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.

• Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.
Вибрации или шум.
• Подът не е равен или издръжлив. Хладилникът се люлее при леко помръдване. Уверете се, че подът е достатъчно здрав и равен и може да издържи хладилника. • Шумът може да идва от предметите, поставени върху хладилника. Свалете всякакви предмети от върху хладилника.
От хладилника се чуват се шумове като от разливане на течност или спрей.
• Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на хладилника ви. Това е нормално и не е повреда.
Чува се шум като от духане на вятър.
• Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Това е нормално и не е повреда.
Кондензация по вътрешните страни на хладилника.
• Топлият и влажен климат повишава залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е повреда. • Вратите може да са били оставени открехнати; проверете дали са затворени докрай. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открехнати за дълго време; отваряйте ги по-нарядко.
Отвън на хладилника или между вратите се събира влага.
• Възможно е въздухът да е влажен; това е нормално при влажен климат. Когато влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.
Лоша миризма в хладилника.
• Вътрешността на хладилника трябва да се почисти. Почистете вътрешността на хладилника с гъба, хладка или газирана вода. • Миризмата може да излиза от контейнери или опаковъчни материали. Използвайте друг контейнер или различна марка опаковъчни материали.
Вратата не се затваря.
• Пакетите с храна може да пречат на затварянето на вратата. Преместете пакетите, които пречат на вратата. • Хладилникът не е изправен върху пода и се люлее при леко помръдване. Настойте повдигащите винтове. • Подът не е равен или издръжлив. Уверете се, че подът е равен и способен да издържи хладилника.
Контейнерите за запазване на свежестта са заклещени.
• Храната може да докосва горната част на чекмеджето. Разместете храната в чекмеджето.

Холодильник-морозильник



RU

Пожалуйста, сначала прочтите данное руководство!
Уважаемый покупатель!

Надеемся, что наше изделие, выпущенное на современных предприятиях, и проверенное с помощью самых тщательных процедур контроля качества, будет надежно служить вам.

Поэтому, прежде чем пользоваться изделием, рекомендуем внимательно и полностью изучить данное руководство и хранить его под рукой для использования в справочных целях в будущем.

Данное руководство

- Поможет вам быстро и безопасно пользоваться изделием.
- Прежде чем устанавливать изделие и пользоваться им, прочтите руководство.
- Соблюдайте инструкции, особенно в отношении техники безопасности.
- Храните руководство в легко доступном месте, так как оно может понадобиться вам в будущем.
- Кроме того, прочитайте другие документы, поставляющиеся в комплекте с изделием.

Просим учесть, что данное руководство по эксплуатации может применяться и для других моделей.

Символы и их описания

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы:

- Важная информация или полезные советы по эксплуатации.
- Предупреждение об опасности для жизни и имущества.
- Предупреждение об опасном напряжении электросети.

СОДЕРЖАНИЕ

1 Холодильник 3

2 Важные указания по технике безопасности 4

Использование по назначению.....4
Для изделий с раздатчиком охлажденной воды:.....10
Безопасность детей.....11
Следует присматривать за детьми и не разрешать им портить холодильник.Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:.....11
Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS): 11
Информация об упаковке.....11
Рекомендации по экономии электроэнергии 12
Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов 12
Технические характеристики.....13

3 Установка 14

Что следует учитывать при транспортировке холодильника.....14
Перед эксплуатацией холодильника..14
Подключение к электросети.....14
Утилизация упаковки.....15
Утилизация старого холодильника.....15
Размещение и установка.....15
Регулировка положения на полу 15
Регулировка зазора между верхними дверцами.....16
Замена лампочки 17
Установка водяного фильтра 18
Подключение водопроводной трубы к холодильнику.....18
Подсоединение шланга подачи воды к баку 19
Подключение водопроводной трубы к водопроводной линии 20
Прежде чем использовать распределитель воды.....22

4 Подготовка 23

5 Пользование холодильником 24

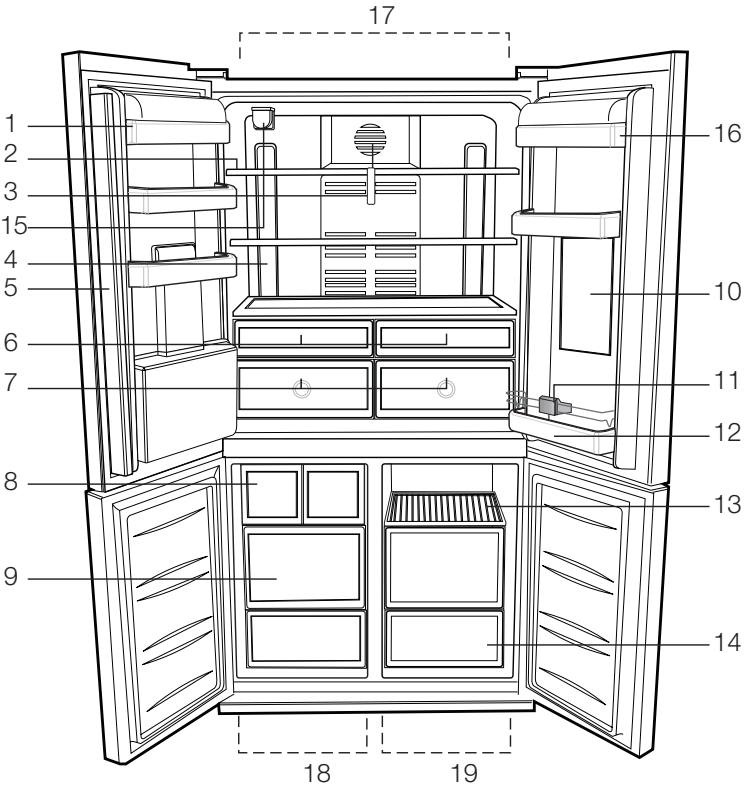
Панель индикаторов.....24
Сигнал открытия дверцы 27
Замораживание свежих продуктов.....28
Рекомендации по хранению замороженных продуктов.....29
Размещение продуктов 29
Информация о глубоком замораживании 29
Рекомендации по автоматическому определению времени использования фильтра 30
Выдвижные полки.....31
Лоток для яиц.....31
Контейнер для фруктов и овощей.....31
Отделение охладителя.....31
Съемное среднее отделение 32
Отделение для хранения продуктов Flexi Zone.....32
Синий свет.....32
Скользящие полки с задними креплениями 33
Полка для масла и сыра 33
Пользование краном подачи воды 33
Лоток для разлитых продуктов 33
Мини-бар 34

6 Обслуживание и чистка 35

Защита пластмассовых поверхностей 35

7 Рекомендации по устранению неисправностей 36

1 Холодильник



1- Полки в дверце холодильного отделения
2- Стеклянные полки холодильного отделения
3- Крышка рассеивателя
4- Рассеиватель лампочки освещения
5- Съемное среднее отделение
6- Отделение охладителя
7- Контейнер для фруктов и овощей
8- Icematic (ледогенератор)
9- Отделения для хранения замороженных продуктов
10- Мини-бар
11- Держатель для бутылок
12- Полка для бутылок
13- Полки отделения для хранения продуктов
14- Отделения для хранения продуктов
15- Водяной фильтр
16- Полка для масла и сыра
17- Холодильное отделение
18- Морозильное отделение
19- Отделение Flexi Zone

Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, являются схематическими и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если некоторые компоненты не входят в состав приобретенного вами изделия, они действительны для других моделей.

2 Важные указания по технике безопасности

Обязательно ознакомьтесь со следующей информацией. Игнорирование данной информации может привести к причинению травм или повреждению имущества. Кроме того, гарантийные обязательства и обязательства по эксплуатационной надёжности утратят силу.

Срок службы приобретенного вами изделия составляет 10 лет. Это срок, в течение которого предоставляются запасные части, необходимые для нормальной работы изделия.

Использование по назначению

- использования
- в помещении и на закрытых пространствах, например, в доме;
- в закрытых рабочих помещениях, например, в магазинах и офисах;
- в закрытых жилых помещениях, например, в загородных домах, гостиницах, пансионах.

• Это изделие предназначено для использования только в помещении.

Общие правила техники безопасности

- В случае необходимости утилизировать или уничтожить изделие для получения необходимой информации рекомендуется обратиться в фирменный сервисный центр, а также в местные органы власти.
- По всем вопросам, касающимся

холодильника, обращайтесь в фирменный сервисный центр. Не вмешивайтесь в работу изделия и не разрешайте этого другим без уведомления фирменного сервисного центра.

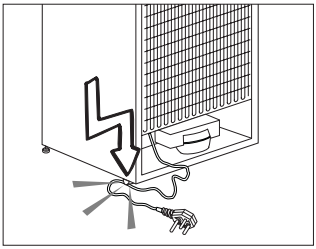
- Для изделий с морозильным отделением: не ешьте мороженое в рожках и кубики льда сразу после их извлечения из морозильного отделения! (Это может вызвать обморожение полости рта.)
- Для изделий с морозильным отделением: не помещайте напитки в бутылках и банках в морозильное отделение. Они могут лопнуть.
- Не дотрагивайтесь до замороженных продуктов – они могут примерзнуть к рукам.
- Отключайте холодильник от сети перед чисткой или размораживанием.
- Ни в коем случае не используйте для чистки и размораживания холодильника пар или аэрозольные чистящие средства. В этом случае пар может попасть на электрические компоненты, что приведет к короткому замыканию или поражению электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте холодильник или его части (например, дверцу) в качестве подставки или опоры.
- Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
- Не допускайте повреждения частей, в которых циркулирует хладагент, используя режущие или сверлильные инструменты.

Хладагент может вырваться из пробитого испарителя, трубопроводов или покрытий поверхности и вызвать раздражение кожи и поражение глаз.

- Ни в коем случае не закрывайте и не закупоривайте вентиляционные отверстия холодильника.
- Ремонт электрического оборудования должны производить только квалифицированные специалисты. Ремонт, выполненный некомпетентными лицами, может создать опасность для потребителя.
- В случае неполадок во время эксплуатации, а также при проведении техобслуживания или ремонта отключите холодильник, выключив соответствующий предохранитель или вынув шнур питания из розетки.
- Не тяните за сетевой шнур, вынимая вилку из розетки.
- Крепкие алкогольные напитки должны плотно закрываться крышкой и храниться в вертикальном положении .
- Нельзя хранить в холодильнике банки с горючими и взрывоопасными веществами.
- Для ускорения процесса размораживания не используйте механические устройства или другие средства, кроме тех, которые рекомендованы производителем.
- Данный электроприбор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными

возможностями либо не имеющими опыта и знаний. Они могут пользоваться электроприбором только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или под его руководством.
- Ни в коем случае нельзя пользоваться неисправным холодильником. При возникновении вопросов обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Электрическая безопасность гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Воздействие на устройство дождя, снега, солнца или ветра опасно с точки зрения электробезопасности.
- В случае повреждения шнура питания и т.п. обратитесь в фирменный сервисный центр, чтобы не подвергать себя опасности.
- Ни в коем случае нельзя включать холодильник в розетку во время установки. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Этот холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Его нельзя использовать для каких-либо иных целей.
- Табличка с техническими характеристиками находится слева на внутренней стенке холодильника.
- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к электронным системам экономии электроэнергии, поскольку это может привести к его поломке.

- Если в холодильнике есть источник синего света, не смотрите на него долгое время ни незащищенными глазами, ни через какие-либо оптические приборы или инструменты.
- При отключении от сети электропитания холодильника с ручным управлением подождите не менее 5 минут, прежде чем подключать его снова.
- В случае продажи изделия эту инструкцию по эксплуатации следует передать новому владельцу.
- При транспортировке холодильника избегайте повреждения шнура питания. Изгибание шнура питания может привести к возгоранию. Не ставьте на него тяжелые предметы. При подключении холодильника к сети электропитания не прикасайтесь к вилке влажными руками.



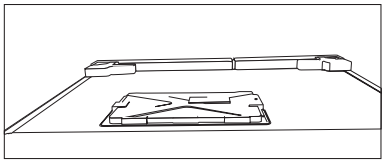
- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к плохо закрепленной стенной розетке сети электропитания.
- Из соображений безопасности не допускайте попадания воды на внешние или внутренние части холодильника.
- Не распыляйте рядом с холодильником воспламеняющиеся газы, такие как газ пропан, ввиду риска пожара или взрыва.
- Не ставьте сосуды с водой на холодильник, поскольку это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Не загружайте холодильник

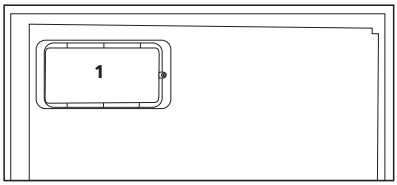
продуктами сверх меры. Если холодильник перегружен, продукты могут выпасть при открытии дверцы и травмировать вас или повредить холодильник. Не кладите предметы на холодильник, поскольку они могут упасть при открытии или закрытии дверцы.

- В холодильнике нельзя хранить вещества, требующие определенных температурных условий, такие как вакцины, термочувствительные медикаменты, материалы для научных исследований и т.п.
- Холодильник следует отключить от электросети, если он не будет использоваться в течение длительного времени. Неисправность шнура питания может привести к возгоранию.
- Необходимо регулярно очищать концы вилки шнура электропитания; несоблюдение этого условия может привести к пожару.
- Необходимо регулярно очищать контакты вилки шнура питания сухой тканью. Несоблюдение этого правила может привести к пожару.
- Холодильник может смещаться, если регулируемые ножки не зафиксированы на полу. Фиксирование регулируемых ножек на полу предотвратит смещение холодильника.
- При перемещении холодильника не держите его за ручку. В противном случае он может поломаться.
- При установке холодильника расстояние между ним и другим холодильником или

морозильником должно составлять минимум 8 см. В противном случае боковые прилегающие стенки будут увлажняться.

- Никогда не используйте данное изделие, если его часть, расположенная сверху или сзади и имеющая электронные печатные платы внутри, открыта (крышка электронной печатной платы) (1).





Для изделий с раздатчиком охлажденной воды:

- Давление холодной воды на входе должно составлять максимум 90 фунтов на квадратный дюйм (6.2 бар). Если давление воды будет превышать 80 фунтов на квадратный дюйм (5,5 бар), следует использовать для в водопроводной системы клапан ограничения давления. Если Вы не знаете, как проверить давление воды, обратитесь за помощью к профессиональному сантехнику.
- Если во время установки существует риск гидравлического удара, всегда используйте оборудование для предотвращения гидроудара. Если Вы не уверены в отсутствии риска гидроудара, обратитесь к профессиональным сантехникам.
- Не устанавливать на входе горячей воды. Следует предпринять необходимые меры

предосторожности для предотвращения риска замерзания шлангов. Рабочий интервал температур воды будет составлять не менее 33°F (0,6°C) и не более 100°F (38°C).

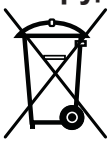
- Используйте только питьевую воду.

Безопасность детей

- Если на дверце есть замок, ключ следует хранить в недоступном для детей месте.

Следует присматривать за детьми и не разрешать им портить холодильник.

Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:



Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и электронного оборудования (WEEE).Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):

Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы изделия изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормативами и правилами касательно защиты окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в один из пунктов приема упаковочных материалов, назначенных местными органами власти.

Если система охлаждения вашего изделия содержит R600a:

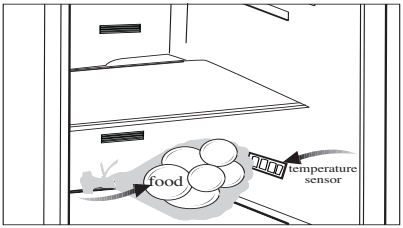
Этот газ огнеопасен, поэтому будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубопроводы при эксплуатации и во время транспортировки. В случае повреждения уберите устройство подальше от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию, а также проветривайте помещение, в котором находится устройство.

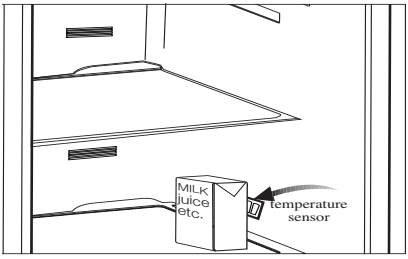
Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов

*необязательный

• Не допускайте какого-либо контакта продуктов с температурным датчиком в отделении для свежих продуктов. Для поддержания идеальной температуры хранения в отделении для свежих продуктов датчик не должен закрываться хранящимися там продуктами.

•Не помещайте в холодильник горячие продукты.





Не обращайте внимания на предупреждение, если система охлаждения вашего изделия содержит R134a.

Тип газа, используемого изделием, указан на паспортной табличке, расположенной слева на внутренней стенке холодильника.

Не сжигайте изделие в целях утилизации.

Рекомендации по экономии электроэнергии

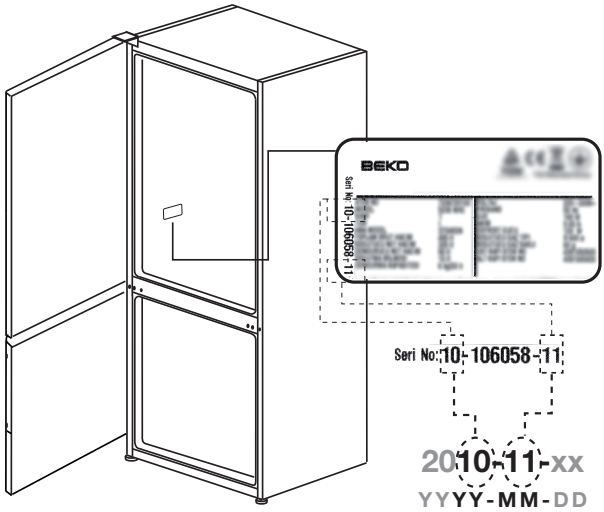
- Не оставляйте дверцу холодильника открытой на длительное время.
- Не кладите в холодильник горячие продукты или напитки.
- Не перегружайте холодильник, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.
- Не устанавливайте холодильник в

местах, где на него попадают прямые солнечные лучи, или поблизости от источников тепла, таких как плита, посудомоечная машина или радиатор отопления.

- Следите за тем, чтобы контейнеры с продуктами были закрыты.
- Для изделий с морозильным отделением: в морозильное отделение холодильника можно заложить максимальное количество продуктов, если достать из него полку или ящик. Указанное в технических характеристиках энергопотребление холодильника определено при условии, что полка или ящик морозильного отделения извлечены, и в него загружено максимально возможное количество продуктов.

Полку и ящик можно использовать для замораживания продуктов в соответствии с их формой и размером.

- Таяние замороженных продуктов в холодильном отделении обеспечит экономию электроэнергии и сохранение качества продуктов.



Технические характеристики	
Класс энергетической эффективности	A+_A++
Класс защиты	1

- Степень защиты IP 42

3 Установка

Помните, что производитель не несет ответственности в случае несоблюдения указаний, приведенных в настоящем руководстве.

Что следует учитывать при транспортировке холодильника

1. Из холодильника следует вынуть все продукты и промыть его перед любой транспортировкой.
2. Перед упаковкой все полки, оборудование, контейнеры для фруктов и овощей и т.п. в холодильнике должны быть хорошо закреплены от тряски при помощи клейкой ленты.
3. Упаковывая холодильник с помощью плотных лент и прочных веревок, следует придерживаться правил транспортировки, напечатанных на упаковке.

Помните!

Вторичное использование материалов очень важно для сохранения природы и наших национальных богатств.

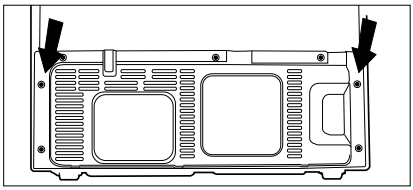
Если вы хотите отправить на переработку материалы упаковки, более подробную информацию можно получить в экологических учреждениях или в органах местной власти.

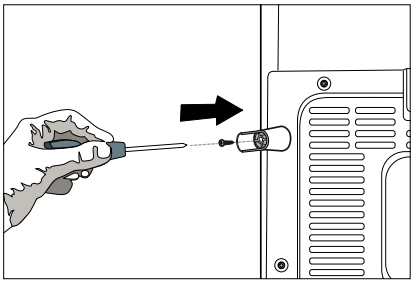
Перед эксплуатацией холодильника

Перед началом эксплуатации изделия проверьте следующее:

1. Сухо ли внутри холодильника, и может ли воздух свободно циркулировать позади него?
2. Вставьте 2 пластиковых клина на задней вентиляционной крышке, как показано на следующем рисунке. Для этого отвинтите имеющиеся винты и воспользуйтесь винтами из упаковки с клиньями.

   Пластиковые клинья обеспечат необходимое расстояние между холодильником и стеной для надлежащей циркуляции воздуха.





3. Выполните чистку холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе «Обслуживание и чистка».
4. Включите холодильник в сеть. При открытии дверцы загорается лампочка внутреннего освещения.
5. При запуске компрессора будет слышен шум. Жидкость и газы, находящиеся внутри герметичной системы охлаждения, также могут создавать шум, независимо от того, работает компрессор или нет, что является вполне нормальным явлением.
6. Передние кромки холодильника могут казаться теплыми. Это нормально. Эти области должны нагреваться, чтобы избежать конденсации.

Подключение к электросети

Подсоедините морозильную камеру к правильно установленной заземленной розетке, защищенной предохранителем с соответствующим номиналом.

Важно!

⚠ Подключение следует выполнять в соответствии с действующими в стране правилами.
⚠ Вилка сетевого шнура должна быть легко доступна после установки.
⚠ Напряжение и допустимые параметры предохранителей указаны в разделе «Технические характеристики».
⚠ Напряжение в сети должно соответствовать указанному напряжению.
⚠ Запрещается использовать при установке удлинители и многоконтактные штепсельные вилки.
⚠ Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным электриком.
⚠ Запрещается пользоваться изделием до его ремонта. Имеется опасность поражения электрическим током.

Утилизация упаковки

⚠ Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте или утилизируйте его, рассортировав в соответствии с правилами утилизации отходов. Не утилизируйте их вместе с обычными бытовыми отходами.

Упаковочные материалы холодильника изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке.

Утилизация старого холодильника

Утилизация старого изделия должна выполняться экологически безопасным способом.

⚠ Чтобы узнать, как утилизировать изделие, вы можете обратиться к авторизованному дилеру или в пункт сбора отходов по месту жительства.
⚠ Прежде чем утилизировать холодильник, отрежьте шнур питания и, в случае наличия замков на дверце, выведите их из строя, чтобы предотвратить создание опасных ситуаций для детей.

Размещение и установка

⚠ Внимание! Не включайте холодильник в розетку во время его установки. В противном случае, существует опасность получения серьезных травм или смертельного случая.

⚠ Если дверь помещения, в котором будет установлен холодильник, недостаточно широка, обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью в снятии дверец холодильника и пронести в дверь холодильник боком.

1. Устанавливайте холодильник в месте, удобном для его использования.
2. Холодильник должен находиться в месте, удаленном от источника тепла, мест повышенной влажности, защищенном от прямых солнечных лучей.
3. Для более эффективной работы необходимо обеспечить хорошую вентиляцию вокруг холодильника. Если холодильник устанавливается в нише стены, минимальное расстояние до потолка должно составлять не менее 5 см и 5 см до стены.

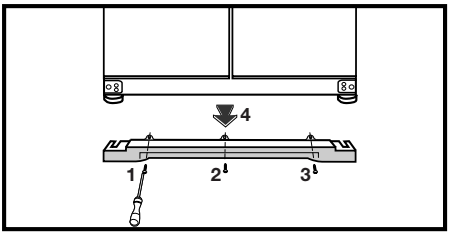
Если пол имеет ковровое покрытие, следует поднять холодильник на 2,5 см над уровнем пола.

4. Холодильник должен стоять на ровной поверхности для того, чтоб не возникала тряска.
5. Температура помещения, в котором находится холодильник, не должна быть меньше 10°C.

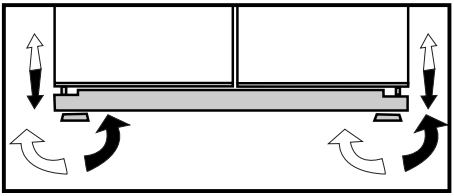
Регулировка положения на полу

⚠ Если холодильник расположен неустойчиво:

⚠ Отсоедините его от электросети. В течение регулировки положения на полу холодильник должен быть отсоединен от электросети. Имеется опасность поражения электрическим током.

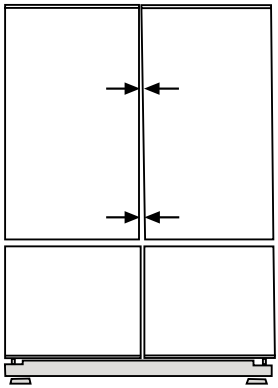


1- Отвинтите винты, которые держат вентиляционную крышку, как показано на рисунке. Вы можете отрегулировать устойчивое положение холодильника вращением передних ножек, как показано на рисунке. Угол холодильника, под которым находится ножка, будет опускаться, если поворачивать ее в направлении черной стрелки, или подниматься, если поворачивать ее в противоположном направлении. Если слегка приподнять холодильник, это облегчит процесс.



2. После того, как процесс балансировки завершен, установите вентиляционную крышку на место и закрепите ее винтами.

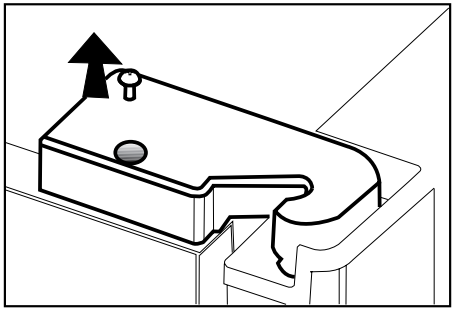
3. Отвинтите винты, которые держат нижнюю вентиляционную крышку, используя для этого отвертку Philips.



Регулировка зазора между верхними дверцами

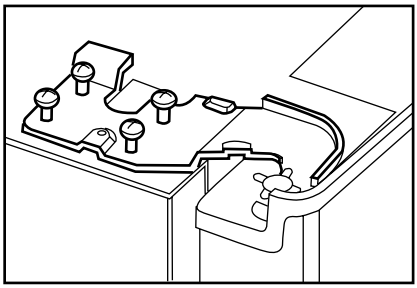
Вы можете отрегулировать зазор между дверцами холодильной камеры, как указано на рисунке.

Во время регулировки дверей по высоте двери холодильника должны быть пустыми.

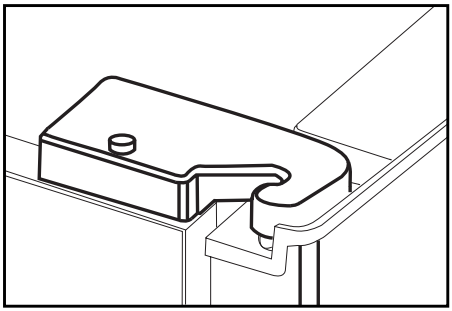


Используя отвертку, выньте винт из крышки верхней петли той двери, которую нужно отрегулировать.

Отрегулируйте дверь по своему усмотрению, немного ослабляя винты.



Зафиксируйте отрегулированную дверь,
затянув винты, не изменяя положения двери.



Установите на место крышку петли и зафиксируйте винтом.

Замена лампочки

Для замены лампочки освещения холодильника обратитесь в авторизированный сервисный центр.

Лампа (-ы), используемая (-ые) в данном изделии, не подходит (-ят) для бытового освещения помещений. Данная лампа предназначена для освещения при размещении пользователем продуктов питания в холодильной/морозильной камере, обеспечивая безопасность и удобство.

Лампы, используемые в этом приборе, должны выдерживать экстремальные физические условия, например, температуру ниже 20 °C.

Установка водяного фильтра

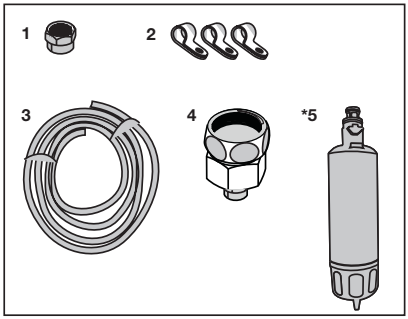
(в некоторых моделях)
Для подачи воды к холодильнику можно подсоединить два разных источника воды: линию подачи холодной воды и воду из бака.
Требования по установке
Во втором случае следует использовать насос.

Проверьте, входят ли указанные ниже запчасти в комплект поставки холодильника.

1. Гайка для подключения водопроводной трубы к задней стороне прибора. (Если она не подходит, обратитесь в ближайшую авторизованную сервисную службу.)
2. 2 скобы водосточной трубы (если они требуются для крепления водосточной трубы).

Примечание. В случае использования воды из бака эти запчасти не требуются, поэтому могут не входить в комплект поставки.

3. 5-метровая водопроводная труба (диаметром j дюйма).
4. Клапан в водопроводной линии с сетчатым фильтром (переходная втулка).
5. Водяной фильтр или фильтр, присоединяемый снаружи, следует прикрепить к скобе внутри холодильной камеры.



Сначала определите место крепления внешнего фильтра. (Относится к фильтру, использующемуся вне холодильника.) Затем измеряйте расстояние между фильтром и холодильником и необходимую длину шланга от фильтра до отверстия подачи воды.

Водяной фильтр должен находиться в вертикальном положении, как показано на рисунке. Крайне важно правильно прикрепить фильтр к отверстиям подачи и слива воды.

Установив фильтр, не используйте первые 3-4 стакана воды.

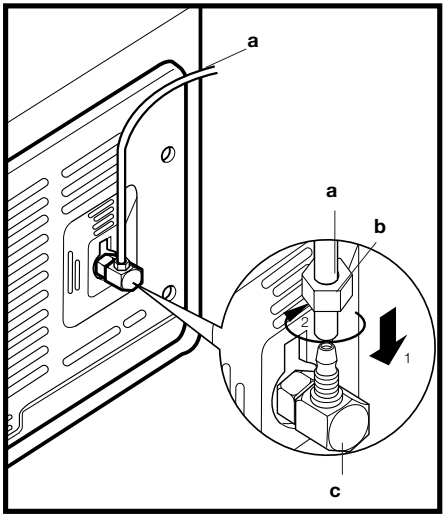
Подключение водопроводной трубы к холодильнику.

1. После установки гайки на водопроводную трубу вставьте трубу во впускной клапан холодильника, сильно нажав его вниз.

2. Закрепите гайку, как показано на рисунке, надавив рукой на впускной клапан холодильника.

(a – водопроводная труба, b – гайка, c – клапан)

Примечание 1. Чтобы узел был водонепроницаемым, не нужно закручивать гайку каким-либо инструментом. В случае утечки закрутите гайку гаечным ключом или плоскогубцами.



Подсоединение шланга подачи воды к баку

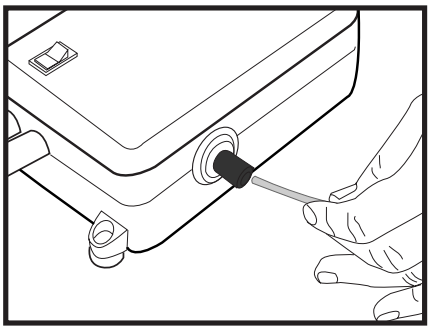
(в некоторых моделях)

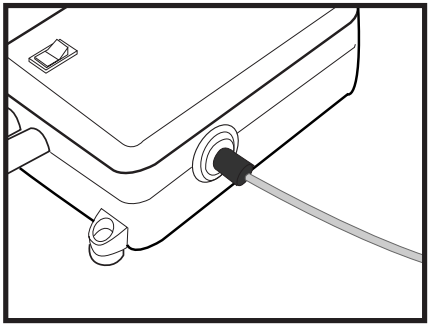
Для подачи в холодильник воды из бака необходим насос. Выполните изложенные ниже инструкции после подсоединения одного конца водопроводной трубы, выходящей из насоса, к холодильнику, как описано на предыдущей странице.

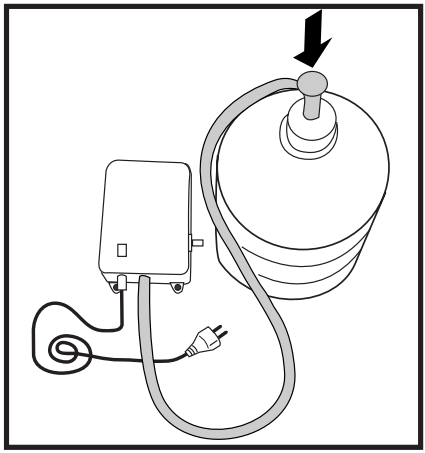
1. Завершите соединение, вставив другой конец водопроводной трубы в соответствующее входное отверстие насоса, как показано на рисунке.
2. Вставьте и закрепите шланг насоса в бак, как показано на рисунке.
3. По завершении монтажа подсоедините насос к сети питания и включите его.

Эффективная работа насоса начнется через 2-3 минуты после его включения.

- Выполняя подключение воды, обращайтесь к руководству пользователя насоса.
- В случае использования бака нет необходимости в работе водяного фильтра.
- В случае использования бака необходим насос.





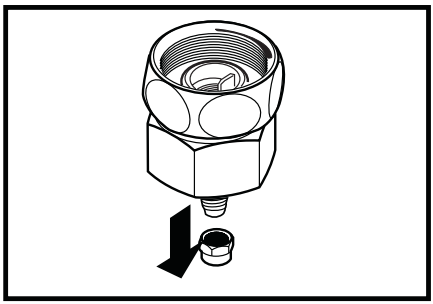


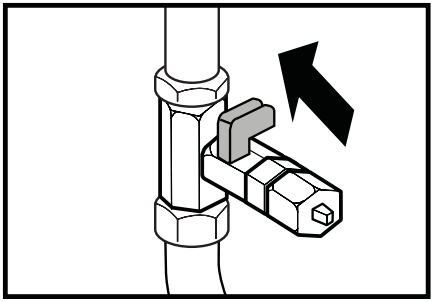
Подключение водопроводной трубы к водопроводной линии

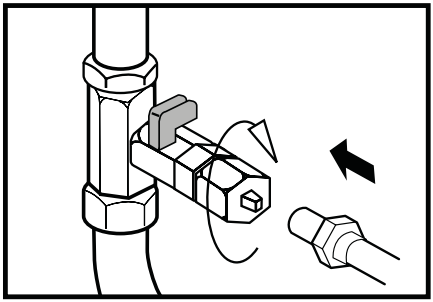
(в некоторых моделях)

Подсоединение холодильника к линии подачи холодной воды в вашем доме осуществляется через стандартный патрубок с клапаном 1/2". Если такой клапан отсутствует или вы не уверены в своих действиях, обратитесь к квалифицированному водопроводчику.

1. Отсоедините гайку от переходной втулки. (Рис. A)
2. Установите переходную втулку в патрубок с клапаном 1/2", как показано на рисунке. (Рис. B)
3. После надевания гайки на водопроводную трубу установите ее на переходную втулку и вставьте втулку, как показано на рисунке. (Рис. C)
4. Закрутите гайку вручную. В случае утечки закрутите гайку гаечным ключом или плоскогубцами.







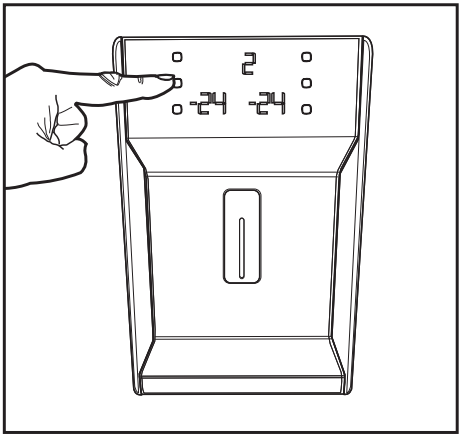
⚠ Внимание! С помощью скоб закрепите водопроводную трубу в соответствующих местах для того, чтобы избежать повреждений, смещения или случайного отсоединения.

⚠ Внимание! После поворота водяного клапана проверьте, чтобы в обеих точках соединения водяной трубы не было утечки. При наличии утечки немедленно отключите клапан и снова затяните все соединения, воспользовавшись гаечным ключом или плоскогубцами.

⚠ Внимание! Убедитесь в наличии стандартного патрубка с клапаном 1/2" в линии подачи холодной воды и в том, что он полностью отключен.

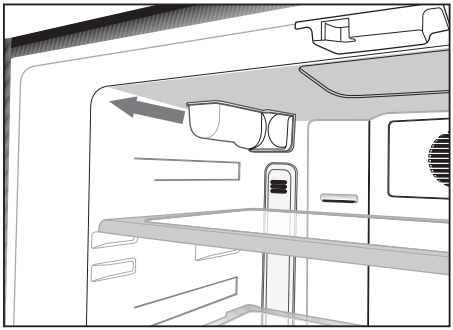
Для установки водяного фильтра соблюдайте приведенные ниже инструкции и следуйте приведенным рисункам.

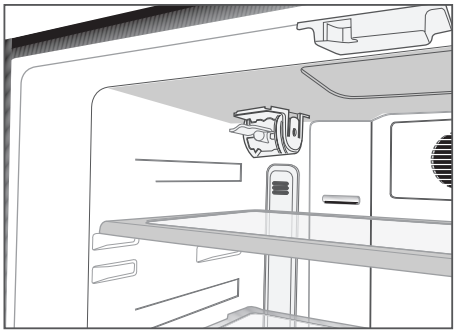
1. Нажмите кнопку остановки образования льда на дисплее.
2. Снимите крышку воздушного фильтра в холодильном отделении, потянув ее на себя.

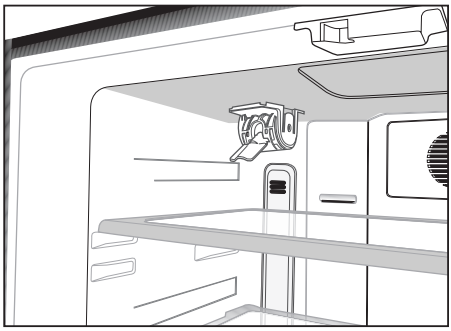


3. Снимите крышку обводной линии водяного фильтра, вращая ее вниз.

⚠ Внимание! Перед снятием крышки убедитесь в отключении режима образования льда.







Примечание. Падение нескольких капель воды после снятия крышки является нормальным явлением.

4. Снимите крышку на водяном фильтре, чтобы установить ее, как показано на рисунке, и поверните вверх для фиксации.
5. Снова нажмите на кнопку остановки образования льда на дисплее для выхода из данного режима.

Водяной фильтр требуется менять каждые шесть месяцев.

Для настройки автоматического определения времени смены фильтра и получения соответствующего предупреждения см. раздел «Автоматическое определение времени использования фильтра».

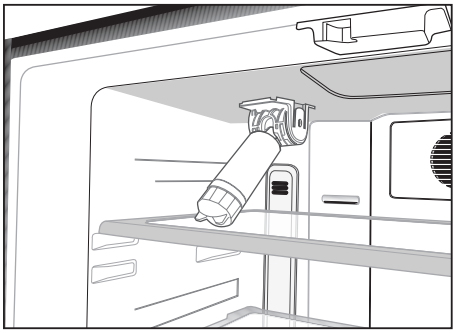
Если водяной фильтр подлежит замене или больше не используется, его следует снять, как показано на рисунке,

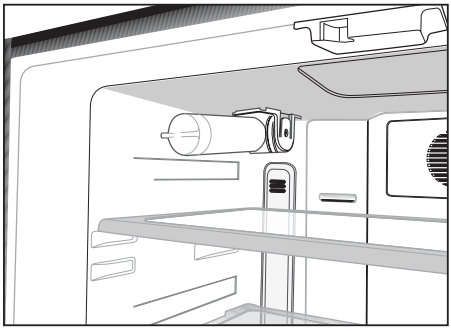
и прикрепить крышку обводной линии. Перед снятием крышки убедитесь в отключении режима образования льда.

⚠ Внимание! Водяной фильтр предназначен для удаления из воды инородных частиц. Он не очищает воду от микроорганизмов.

⚠ Внимание! При замене водяного фильтра или установке крышки обводной линии всегда необходимо нажать на кнопку «Ice Off».

Прежде чем использовать распределитель воды





ⓘ Давление в водопроводной линии не должно быть ниже 1 бара.

ⓘ Давление в водопроводной линии не должно быть выше 8 бар.

ⓘ Если давление воды в магистральной линии упало ниже 1 бара, и в случае подачи воды из бака необходимо использовать насосы.

ⓘ Водяная система холодильника должна быть подключена к линии холодной воды. Ее нельзя подключать к линии горячей воды.

ⓘ При первоначальном включении холодильника воду получить нельзя. Это вызвано наличием воздуха в системе. Для выпуска воздуха из системы нажимайте на защелку распределителя с интервалом 1 минуту до тех пор, пока из него не покажется вода. В начале поток воды может быть неравномерным. Он нормализуется после выпуска воздуха из системы.

ⓘ При первоначальном включении холодильника до получения холодной воды должно пройти ориентировочно 12 часов.

ⓘ Для бесперебойной работы распределителя льда/воды давление в водопроводной линии должно быть в пределах 1-8 бар. Для этого проверьте, можно ли наполнить стакан воды (100 куб. см) за 10 секунд.

ⓘ Первые 10 стаканов воды потреблять нельзя.

ⓘ Около 30 первых кубиков льда, полученных из распределителя, использовать нельзя.

ⓘ Если бак не используется, применяйте водяной фильтр.

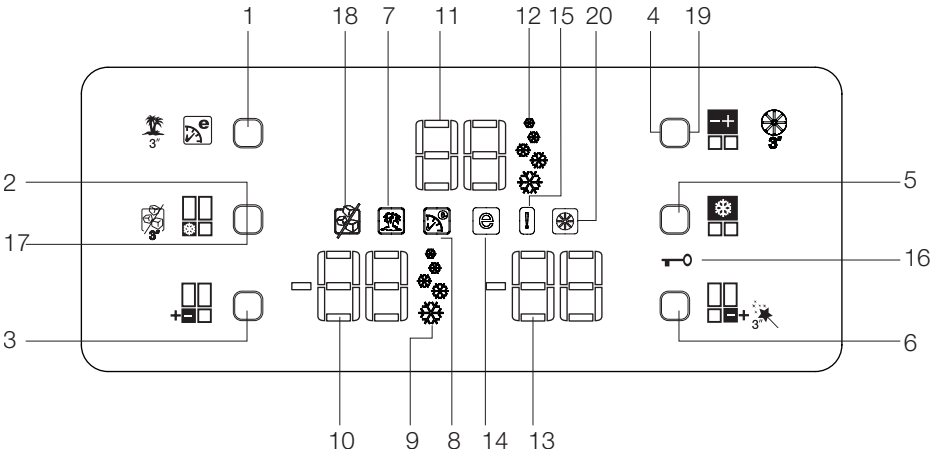
4 Подготовка

- Ваш холодильник следует установить, по крайней мере, в 30 см от источников тепла, таких как газовые конфорки, плиты, батареи центрального отопления и печи, и, по крайней мере, в 5 см от электрических плит, в месте, куда не попадает прямой солнечный свет.
- Температура воздуха в помещении, где устанавливается холодильник, должна быть не менее 10°C. Использовать холодильник при более низкой температуре не рекомендуется в связи с его низкой эффективностью в таких условиях.
- Содержите внутреннее пространство холодильника в чистоте.
- Если два холодильника устанавливаются рядом, то между ними должно быть расстояние не менее 2 см.
- При первом включении холодильника просим соблюдать следующие инструкции во время первых шести часов работы.
  - Не открывайте часто дверцу.
  - Холодильник должен быть пустым, без продуктов внутри.
  - Не отключайте холодильник от сети. Если произошло отключение электроэнергии не по вашей вине, см. указания в разделе «Рекомендации по устранению неполадок».
- Оригинальную упаковку и пленку следует сохранить для последующей транспортировки или перевозки изделия.

5 Пользование холодильником

Панель индикаторов

Сенсорная панель индикаторов позволяет регулировать температуру, не открывая дверцы холодильника. Для этого нажимайте соответствующие кнопки.



1. Кнопка «Eco Extra»/временного отключения
2. Кнопка быстрой заморозки
3. Кнопка настройки температуры морозильного отделения
4. Кнопка настройки температуры холодильного отделения
5. Кнопка быстрого охлаждения
6. Кнопка регулировки температуры отделения Flexi Zone
7. Индикатор режима временного отключения
8. Индикатор режима Eco Extra
9. Индикатор режима быстрой заморозки
10. Индикатор температуры морозильного отделения
11. Индикатор температуры холодильного отделения
12. Индикатор режима быстрого охлаждения
13. Индикатор температуры отделения Flexi Zone
14. Индикатор экономичного режима
15. Индикатор неисправного состояния
16. Индикатор блокировки клавиш
17. Кнопка остановки образования льда
18. Индикатор режима отключения льда
19. Кнопка отключения предупреждения о замене фильтра
20. Индикатор предупреждения о замене фильтра

Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, являются схематическими и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если некоторые компоненты не входят в состав приобретенного вами изделия, они действительны для других моделей.

1. Кнопка «Eco Extra»/временного отключения
После короткого нажатия этой кнопки включается режим Eco Extra. После нажатия и удерживания кнопки в течение 3 секунд включается режим временного отключения. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

2. Кнопка быстрой заморозки
После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрой заморозки. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

3. Кнопка настройки температуры морозильного отделения
Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в морозильной камере температуру -18, -20, -22, -24, -18... соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру морозильной камеры.

4. Кнопка настройки температуры холодильного отделения
Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в холодильной камере температуру 8, 6, 4, 2, 8... соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру холодильной камеры.

5. Кнопка быстрого охлаждения
После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрого охлаждения. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

6. Кнопка регулировки температуры отделения Flexi Zone
Вы можете установить в отделении Flexi Zone режим морозильника или холодильника. Для этого нажмите и удерживайте указанную кнопку в течение 3 секунд. Заводская настройка данного отделения – морозильник.

Если в отделении Flexi Zone установлен режим морозильника, при каждом нажатии кнопки температура будет изменяться в такой последовательности: -18, -20, -22, -24, -18... соответственно. Если в отделении Flexi Zone установлен режим холодильника, при каждом нажатии кнопки температура будет изменяться в такой последовательности: 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6... соответственно.

7. Индикатор режима временного отключения
Показывает, что включен режим временного отключения. В таком случае на индикаторе холодильной камеры появляется символ «- -» и охлаждение в ней не производится. В других отделениях охлаждение происходит в соответствии с установленной температурой.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

8. Индикатор режима Eco Extra
Показывает, что включен режим Eco-Extra. В таком случае холодильник автоматически определит минимальные периоды использования, в течение которых охлаждение будет происходить в энергосберегающем режиме. Все это время индикатор экономичного режима будет включен.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

9. Индикатор режима быстрой заморозки
Показывает, что включена функция быстрого замораживания. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в морозильную камеру свежие продукты, или если вам нужен лед. В этом случае холодильник будет работать определенный период времени.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

10. Индикатор температуры морозильного отделения
Указывает температуру, установленную для морозильного отделения.

11. Индикатор температуры холодильного отделения
Указывает температуру, установленную для холодильного отделения.

12. Индикатор режима быстрого охлаждения
Показывает, что включен режим быстрого охлаждения. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в холодильную камеру свежие продукты, или если необходимо быстро охладить продукты. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 2 часов.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

13. Индикатор температуры отделения Flexi Zone
Указывает температуру, установленную для отделения Flexi Zone.

14. Индикатор экономичного режима
Показывает, что холодильник работает в энергосберегающем режиме. Температура морозильной камеры
Индикатор будет включен, если установлена температура -18 или в режиме Eco Extra происходит энергосберегающее охлаждение.

15. Индикатор неисправного состояния
Этот индикатор включается при сбое в работе холодильника или поломке сенсора. В этом случае на индикаторе температуры морозильной камеры появится символ «E», а на индикаторе холодильной камеры – числа «1,2,3…». Они сообщают об определенной ошибке персоналу сервисной службы.

16. Индикатор блокировки клавиш
С помощью этого режима можно предотвратить изменение температурных настроек холодильника. Для его включения одновременно нажмите кнопки быстрого охлаждения и регулировки температуры отделения Flexi Zone и удерживайте их в течение 3 секунд.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующие кнопки.

17. Кнопка остановки образования льда
Чтобы остановить образование льда, нажмите и удерживайте кнопку остановки образования льда в течение 3 секунд. При этом в отсек для льда не будет поступать вода. Однако в нем может остаться лед, который можно извлечь. Чтобы возобновить образование льда, нажмите и удерживайте кнопку остановки образования льда в течение 3 секунд.

18. Индикатор остановки образования льда
Воспользуйтесь этой функцией, если не нуждаетесь в образовании льда. Для ее активирования нажмите и удерживайте кнопку прекращения образования льда в течение 3 секунд.

19. Кнопка отключения предупреждения о замене фильтра
Фильтр холодильника следует заменять каждые 6 месяцев. Холодильник определяет это время автоматически, и по истечении времени использования фильтра загорается индикатор предупреждения о замене фильтра. Нажмите и удерживайте кнопку отключения предупреждения о замене фильтра в течение 3 секунд, чтобы холодильник автоматически определил новое время использования фильтра после его замены.

20. Индикатор отключения предупреждения о замене фильтра
По истечении времени использования фильтра загорается индикатор предупреждения о замене фильтра.

Сигнал открытия дверцы

Если дверца холодильной камеры или отделения Flexi Zone остается открытой в течение, как минимум, 1 минуты, прозвучит сигнал открытия дверцы. Нажмите любую кнопку на панели индикаторов или закройте дверцу – сигнал прекратится.

Регулировка морозильного отделения	Регулировка холодильного отделения	Пояснения
-18°C	4°C	Это рекомендуемые стандартные настройки.
-20, -22 или -24°C	4°C	Рекомендуется использовать при температуре окружающей среды выше 30°C.
Быстрое замораживание	4°C	Рекомендуется для быстрого замораживания продуктов. По завершении процесса холодильник переключится в предыдущий режим.
-18°C или ниже	2°C	Рекомендуется для ситуаций, когда возможной причиной недостаточно низкой температуры в холодильной камере является жаркая погода или частое открывание дверцы.
-18°C или ниже	Быстрое охлаждение	Рекомендуется использовать в тех случаях, когда холодильная камера перегружена или же нужно быстро охладить продукты. Режим быстрого охлаждения рекомендуется включать за 4-8 часов до помещения продуктов в холодильник.

Замораживание свежих продуктов

- Рекомендуется завернуть или накрыть продукты перед тем, как помещать их в холодильник.
- Горячие продукты нужно сначала остудить до комнатной температуры, и только затем помещать в холодильник.
- Замораживаемые продукты должны быть качественными и свежими.
- Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневному потреблению семьи либо используемые при приготовлении блюд для одного приема пищи.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, нужно помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.
- Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам, а также воздухонепроницаемыми. Материалы, из которых изготовлена упаковка, должны быть пригодны для глубокой заморозки. Кроме того, упаковка должна плотно закрываться.
- Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.
- Для достижения наилучших результатов придерживайтесь приведенных ниже указаний.

1. Не замораживайте большое количество продуктов одновременно. Качество продуктов сохраняется лучше всего, если они полностью промерзают за как можно более короткое время.
2. Если поместить в морозильное отделение теплые продукты, системе охлаждения придется работать непрерывно, пока они не замерзнут полностью.

3. Ни в коем случае не храните вместе замороженные и свежие продукты.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Упакованные продукты, замороженные промышленным способом, следует хранить в соответствии с инструкциями их изготовителей для камер хранения замороженных продуктов класса ✳*** (4 звезды).
- Чтобы сохранить качество продуктов, замороженных промышленным способом, следуйте таким правилам:

1. Сразу же помещайте купленные продукты в морозильник.
2. Проверьте, есть ли на упаковке этикетка и дата изготовления/срок годности.
3. Не превышайте сроки употребления и хранения, указанные на упаковке.

Размораживание

Морозильное отделение размораживается автоматически.

Размещение продуктов

Полки морозильного отделения	Различные замороженные продукты, такие как мясо, рыба, мороженое, овощи и т.п.
Лоток для яиц	Яйца
Полки холодильного отделения	Продукты в кастрюлях, на накрытых тарелках, в закрытых контейнерах
Полки на дверце холодильного отделения	Мелкие продукты и упаковки, напитки (например, молоко, фруктовый сок и пиво)
Контейнер для овощей и фруктов	Овощи и фрукты
Отделение для свежих продуктов	Деликатесы (сыры, сливочное масло, колбаса и т. п.)

Информация о глубоком замораживании

Чтобы сохранить качество продуктов, помещенных в

холодильник, их нужно замораживать как можно быстрее.

По нормам Турецкого института стандартов (определенными для соответствующих условий измерения) требуется, чтобы за 24 часа при температуре окружающего воздуха 32°C на каждые 100 литров объёма морозильной камеры холодильника можно было заморозить 4,5 кг продуктов до температуры не менее -18°C.

Продукты можно хранить длительное время только при температуре не выше -18°C.

Продукты могут сохранять свежесть в течение многих месяцев (в условиях глубокой заморозки при температуре не выше -18°C).

ВНИМАНИЕ! ⚠

- Продукты нужно делить на порции, которые требуются для приготовления блюд или которые можно употребить за день.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, нужно помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.

Материалы, необходимые для упаковки:

- Морозостойкая клейкая лента
- Самоклеящаяся этикетка
- Резиновые кольца
- Ручка

Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам.

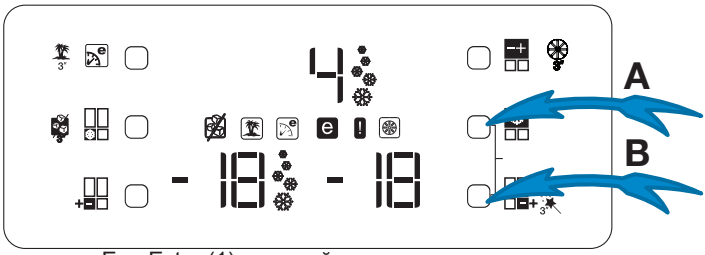
Еже не замороженные продукты не должны соприкасаться с замороженными, чтобы предотвратить их частичное оттаивание.

Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.

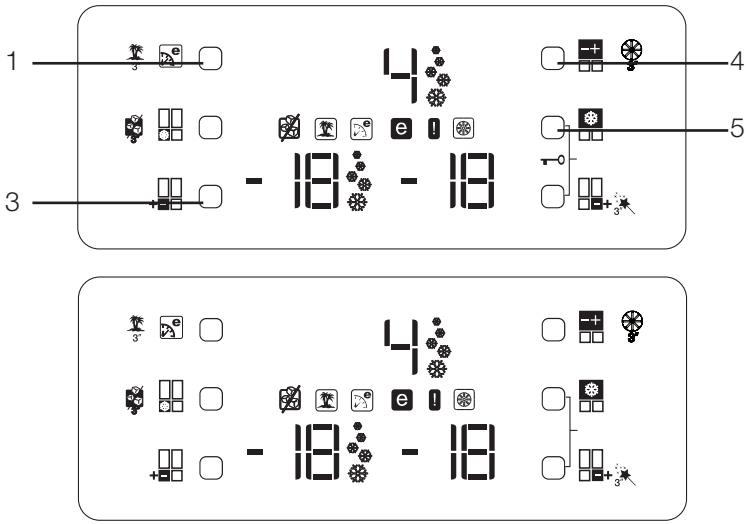
Рекомендации по автоматическому определению времени использования фильтра

(для изделий, подсоединенных к водопроводной линии и оснащенных фильтром)

1- Подсоединив холодильник к электросети, одновременно нажмите кнопки A и B для включения блокировки клавиш.



2- Затем нажмите кнопки Eco-Extra (1), настройки температуры холодильного отделения (4), быстрого охлаждения (5) и настройки температуры морозильного отделения (3) соответственно.



Если нажать кнопки в правильной последовательности, символ блокировки кнопок погаснет, индикатор предупреждения о замене фильтра включится и вскоре будет активирован зуммер. После замены фильтра нажмите кнопку отключения предупреждения о замене фильтра (номер 19 в описании дисплея) для автоматического определения времени использования фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ.

1. Если время использования фильтра определяется автоматически, индикатор предупреждения о замене фильтра загорится постоянным светом через несколько секунд после подключения изделия к сети питания.
2. Автоматическое определение времени использования фильтра не является заводской настройкой. В изделиях с фильтром его нужно активировать.
3. Чтобы отключить автоматическое определение времени использования фильтра, повторите все вышеуказанные действия.

Лоток для яиц

Вы можете установить держатель для яиц на полочку двери или обычную полку, как вам удобнее.

Никогда не помещайте держатель для яиц в камеру морозильника.

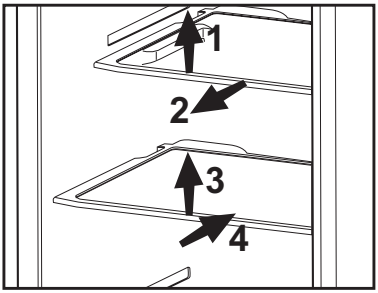
Выдвижные полки

Чтобы выдвинуть выдвижную полку, слегка приподнимите ее спереди, после чего ее можно сдвинуть назад и вперед. Полку можно выдвинуть вперед до упора, чтобы достать продукты в конце полки. Чтобы вынуть полку, сдвиньте ее до второго упора, слегка приподнимите и потяните на себя.

Крепко придерживайте полку снизу, чтобы она не перевернулась.

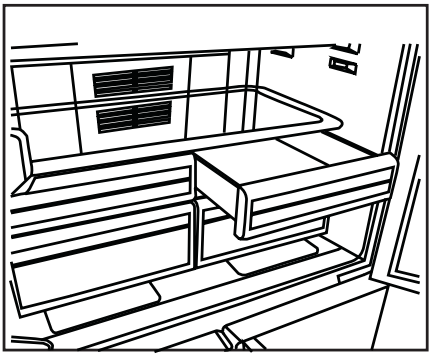
Полки холодильного отделения устанавливаются на направляющие, расположенные на боковых стенках, и их можно переставлять выше или ниже.

Чтобы установить полку на место, сдвиньте ее назад до конца.



Контейнер для фруктов и овощей

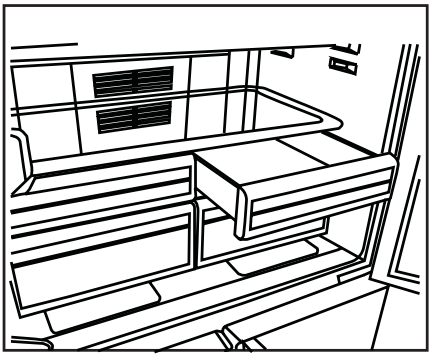
Контейнер для фруктов и овощей предназначен специально для их сохранения в свежем виде, чтобы они не теряли влагу. Для этого вокруг контейнера циркулирует холодный воздух. Перед тем как вынуть контейнер для фруктов и овощей, выньте совмещенные с ним дверные полки, как показано на рисунке.



Отделение охладителя

Отделение охладителя подготавливает продукты к заморозке. Кроме того, эти отделения можно использовать для хранения продуктов при температуре, на несколько градусов ниже температуры холодильной камеры.

Вы можете освободить место внутри холодильника, вынув любой из охладителей. Для этого потяните лоток на себя, пока он не упрется в ограничитель. Затем приподнимите лоток приблизительно на 1 см и снова потяните на себя.



Съемное среднее отделение

Съемное среднее отделение предназначено для предотвращения просачивания холодного воздуха изнутри холодильника наружу.

1- Когда дверцы холодильной камеры закрыты, прокладки плотно прилегают к поверхности съемного среднего отделения.

2- Еще одно предназначение съемного среднего отделения – увеличение полезного объема холодильной камеры. Стандартные средние отделения занимают неиспользуемое пространство холодильника.

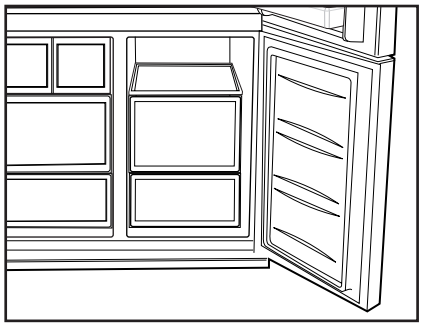
3- Съемное среднее отделение закрыто, когда закрыта левая дверца холодильной камеры.

4- Съемное отделение нельзя открывать вручную, поскольку при закрытых дверцах оно двигается под управлением пластмассовой детали корпуса.

Отделение для хранения продуктов Flexi Zone

Отделение для хранения продуктов Flexi Zone вашего холодильника можно использовать в любом нужном режиме, установив температуру холодильной (2/4/6/8 °C) или морозильной (-18/-20/-22/-24) камер. С помощью кнопки регулировки температуры отделения Flexi Zone можно устанавливать в отделении нужную температуру. Температуру отделения Flexi Zone можно установить на значения от 0 до 10 градусов в дополнение к температуре холодильной камеры и -6 градусов в дополнение к температуре морозильной камеры. При значении 0 дольше хранятся деликатесы, а при -6 можно в течение двух недель хранить мясные продукты в легком для нарезания состоянии.

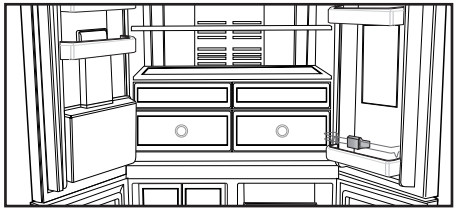
Переключение между режимами холодильного и морозильного отделений позволяет охлаждающий элемент, находящийся в закрытом



отделении (отделение компрессора) за холодильником. Когда этот элемент работает, из холодильника доносится шум, похожий на тиканье механических часов. Это вполне нормально и не является причиной неисправности.

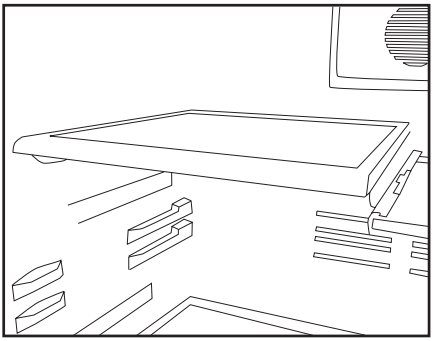
Синий свет

В продуктах, хранящихся в контейнерах для фруктов и овощей с синей подсветкой, продолжается процесс фотосинтеза, благодаря длине волн синего света и, таким образом, они сохраняют свою свежесть, а содержание витаминов в них увеличивается.



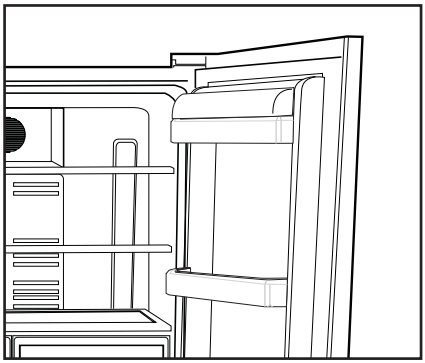
Скользящие полки с задними креплениями

Скользящие полки с задними креплениями легко передвигаются вперед и назад. Их высоту можно регулировать, устанавливая полки ниже или выше. Чтобы достать полку, слегка приподнимите ее и потяните на себя.



Полка для масла и сыра

На этой полке с крышкой можно хранить масло, сыр и маргарин.

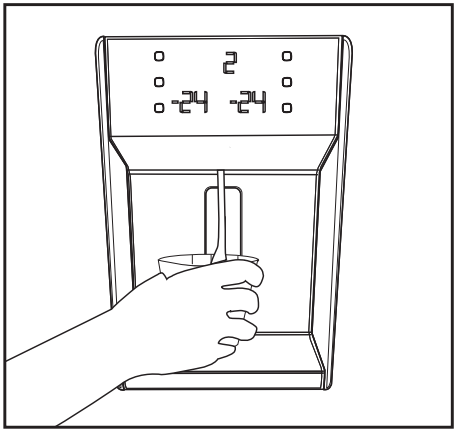


Пользование краном подачи воды

Предостережения

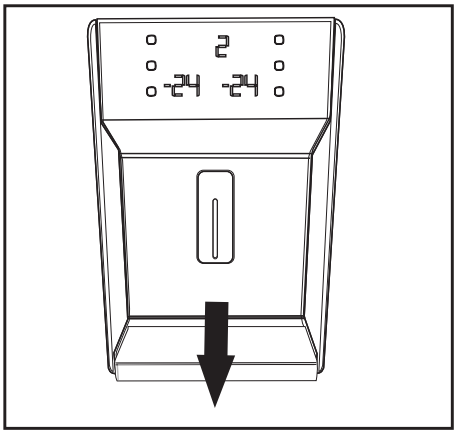
Первые несколько стаканов воды, вышедшей из распределителя, могут быть теплыми. Это вполне нормально.

Если распределитель воды используется нечасто, то для получения свежей воды необходимо слить некоторое количество воды из распределителя.



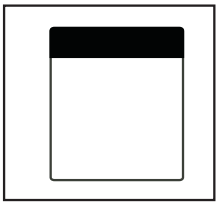
Лоток для разлитых продуктов

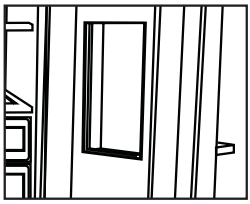
Капли воды, падающие во время работы, накапливаются в лотке для разлитых продуктов. Вы можете достать лоток, потянув его на себя или нажав на край (в зависимости от модели). Воду можно удалить с помощью губки или мягкой ткани.



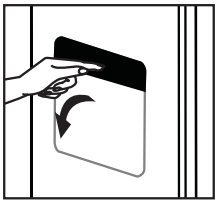
Мини-бар

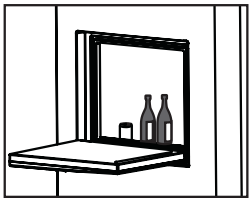
Функция «Мини-бар» обеспечивает дополнительное удобство использования холодильника. Чтобы получить доступ к дверной полке, нет необходимости открывать дверцу холодильника; благодаря этой функции вы можете доставать из холодильника еду и напитки частого употребления. Таким образом вы будете реже открывать дверцу холодильника и снизите его энергопотребление.



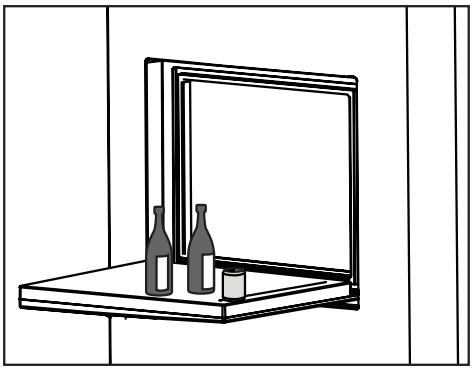


Чтобы открыть дверцу мини-бара, надавите на нее рукой и потяните на себя.



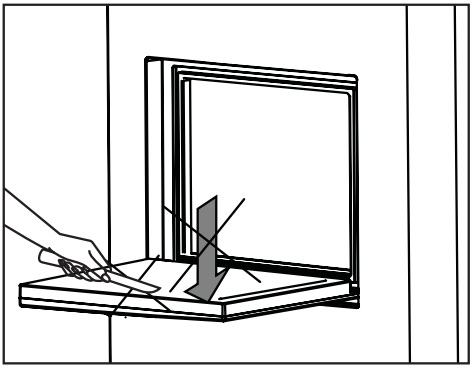


Если дверца мини-бара открыта, используйте ее внутреннюю поверхность в качестве столика, на который можно ненадолго ставить бутылки и стаканы, как показано на рисунке.



⚠ Внимание! Запрещено оказывать на столик мини-бара давление (сидеть, висеть или использовать в качестве ступени) и ставить на него тяжелые предметы. Это может привести к повреждению холодильника или травмам.

⚠ Внимание! На дверце мини-бара запрещено резать продукты; избегайте повреждения дверцы острыми предметами.



6 Обслуживание и чистка

⚠ Ни в коем случае не используйте бензин, бензол или подобные вещества для чистки.

⚠ Перед чисткой рекомендуем отсоединить изделие от электросети.

ⓘ Не используйте для чистки острые абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства и восковую политуру.

ⓘ Корпус изделия промойте теплой водой и затем вытрите насухо.

ⓘ Протрите внутреннюю поверхность изделия хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе питьевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.

⚠ Не допускайте попадания воды в корпус лампочки и в другие электрические компоненты.

⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, отключите сетевой шнур, извлеките все продукты, выполните чистку и оставьте дверцу приоткрытой.

ⓘ Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель дверцы частицами пищи.

ⓘ Для снятия полок в дверце полностью разгрузите их, а затем просто приподнимите вверх.

ⓘ Для чистки наружных поверхностей и хромированных деталей изделия ни в коем случае не используйте чистящие средства или воду, содержащие хлор. Хлор вызывает коррозию таких металлических поверхностей.

ⓘ Не используйте острые и абразивные инструменты или мыло, бытовые чистящие средства, синтетические моющие средства, бензин, бензол, воск и т.д., иначе маркировка на пластиковых деталях исчезнет, и будет иметь место деформация. Используйте для очистки и вытирания насухо теплую воду и мягкую ткань.

Защита пластмассовых поверхностей

- Не храните жидкое масло или продукты, приготовленные с добавлением масла, в морозильной камере в открытых контейнерах, так как они могут повредить пластмассовые поверхности. Если же масло протекло или попало на пластмассовую поверхность, сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

7 Рекомендации по устранению неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот перечень. Это может помочь вам сэкономить время и деньги. Ниже перечислены часто возникающие проблемы, причиной которых не являются дефекты производства или материалов. Некоторые из функций, описанных здесь, могут отсутствовать в вашем изделии.

Холодильник не работает.
• Правильно ли включен холодильник в сеть? Вставьте вилку в розетку электросети. • Не перегорел ли предохранитель розетки, в которую включена морозильная камера, и главный предохранитель? Проверьте предохранитель.
Конденсация на боковой стенке холодильного отделения (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).
• Очень низкая температура окружающей среды. Частое открывание и закрывание дверцы. Изделие работает в условиях повышенной влажности. Хранение продуктов, содержащих жидкость, в открытых контейнерах. Неплотно закрыта дверца. Переключите термостат на более низкую температуру. • Уменьшите время открывания дверцы или открывайте ее реже. • Накройте продукты, хранящиеся в открытых контейнерах, соответствующим материалом. • Вытрите конденсат сухой тканью и проверьте, не образуется ли он снова.
Не работает компрессор
• Термозащита компрессора может сработать при неожиданных отключениях энергоснабжения либо при выключениях-включениях прибора, поскольку давление хладагента в системе охлаждения не успевает стабилизироваться. Холодильник начнет работать ориентировочно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр. • Холодильник находится в режиме размораживания. Это нормально для полностью автоматически размораживающегося холодильника. Цикл размораживания выполняется периодически. • Холодильник не включен в розетку электросети. Убедитесь, что вилка должным образом включается в розетку. • Правильно ли отрегулирована температура? • Возможно, отключена подача электроэнергии.
Холодильник включается слишком часто или работает слишком долго.

- Ваш новый холодильник может быть больше, чем предыдущий. Это вполне нормально. Большие холодильники работают в течение более длительного времени.
- Возможно, температура в помещении повышена. Это вполне нормально.
- Возможно, холодильник был недавно включен или загружен продуктами. Полное охлаждение холодильника может продолжаться на пару часов дольше.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Горячие продукты в холодильнике заставляют его работать дольше, пока не будет достигнута нужная температура хранения.
- Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени. Теплый воздух, попадающий в холодильник, заставляет его работать дольше. Открывайте дверцы реже.
- Неплотно закрыта дверца морозильного или холодильного отделения. Проверьте, плотно ли закрыты дверцы.
- Холодильник отрегулирован на очень низкую температуру. Отрегулируйте температуру холодильника до более высокого значения и подождите, пока установленная температура не будет достигнута.
- Уплотнитель двери холодильного или морозильного отделения, возможно, загрязнен, изношен, разорван или неправильно установлен. Почистите или замените уплотнитель. Поврежденный/разорванный уплотнитель заставляет холодильник работать дольше для того, чтобы поддерживать текущую температуру.

Температура в морозильном отделении слишком низкая, в то время как температура в холодильном отделении достаточная.

- Температура морозильного отделения установлена на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру морозильного отделения на более высокое значение и проверьте работу.

Температура холодильного отделения очень низкая, в то время как температура в морозильном отделении достаточная.

- Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру холодильного отделения до более высокого значения и проверьте работу.

Замерзают продукты в выдвижных контейнерах холодильного отделения.

- Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру холодильного отделения до более высокого значения и проверьте работу.

Температура в холодильном и морозильном отделении слишком высокая.

- Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень высокое значение. Настройка холодильного отделения влияет на температуру морозильного отделения. Измените температуру холодильного или морозильного отделения, пока не будет достигнут нужный уровень температуры.
- Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени; открывайте их реже.
- Возможно, дверца холодильника приоткрыта; закройте ее полностью.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Подождите, пока холодильное или морозильное отделение достигнет нужной температуры.
- Возможно, морозильник был недавно включен в сеть. На полное охлаждение холодильника потребуется время.

Уровень рабочего шума повышается во время работы холодильника.

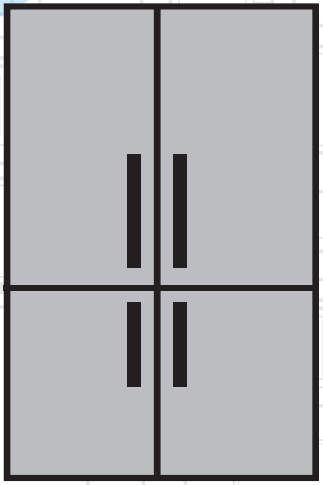
• Рабочие характеристики изделия могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.
Вибрация или шум.
• Пол неровный или нетвердый. При медленном перемещении морозильник дрожит. Убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес холодильника. • Шум могут вызывать предметы, поставленные на холодильник. Посторонние предметы следует убрать с холодильника.
Из холодильника доносится шум льющейся или распыляющейся жидкости.
• Расход жидкости и газа изменяется в соответствии с принципами работы изделия. Это нормально и не является неисправностью.
Слышен шум, похожий на шум ветра.
• Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.
Конденсация влаги на внутренних стенках холодильника.
• Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсации влаги. Это нормально и не является неисправностью. • Возможно, дверцы холодильника приоткрыты; убедитесь, что они полностью закрыты. • Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени; открывайте их реже.
Появление влаги снаружи холодильника или между дверцами.
• Воздух может быть влажным; это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность уменьшится, конденсация исчезнет.
Неприятный запах внутри холодильника.
• Следует выполнить чистку внутри холодильника. Протрите внутреннюю часть с помощью губки, теплой или газированной воды. • Некоторые контейнеры или упаковочные материалы также могут быть источником запаха. Используйте другой контейнер или упаковочный материал другой марки.
Дверца не закрыта, как следует.
• Упаковки продуктов могут препятствовать закрыванию дверцы. Переместите упакованные продукты, препятствующие закрытию дверцы. • Холодильник стоит не совсем вертикально, это может вызвать дрожание даже при незначительном перемещении. Отрегулируйте регулировочные винты. • Пол неровный или нетвердый. Убедитесь в том, что пол ровный и может выдержать вес холодильника.
Контейнеры для фруктов и овощей прилипли.
• Возможно, продукты касаются верхней части контейнера. Переместите продукты в контейнере.

Изготовитель: «Arcelik A.S.» Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция (Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445,Turkey)

Произведено в Турции
Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО» Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49.
Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую линию 8-800-200-23-56.
Официальный представитель на территории Украины: ООО "Беко Украина", адрес: 01021, г.. Киев, ул. Кловский спуск, д. 5.
Информацию о сертификации можно получить в информационно-справочной службе по телефону 0-800-500-4-3-2
Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, ”10-100001-05» обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию электроприбора.
изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию электроприбора.

EAC CE

Hladnjak
Korisnički priručnik



HR

beko

Molimo prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani kupci,

Nadamo se da će vam naš proizvod, proizveden u suvremenim postrojenjima i provjeren po strogim procedurama kontrole kvalitete, pružiti učinkovit rad.

Zbog toga vam preporučujemo da pažljivo pročitate cijeli priručnik proizvoda prije uporabe te da ga čuvate na pristupačnom mjestu zbog buduće uporabe.

Ovaj priručnik

- Pomoći će vam da koristite svoj uređaj brzo i sigurno.
- Pročitajte priručnik prije instaliranja i rada s vašim proizvodom.
- Slijedite upute, posebno one vezane za sigurnost.
- Čuvajte priručnik na lako dostupnom mjestu jer vam može zatrebati kasnije.
- Osim toga, također pročitajte druge dokumente dostavljene s vašim proizvodom.

Molimo imajte na umu da ovaj priručnik može vrijediti i za druge modele.

Simboli i njihovi opisi

Ovaj korisnički priručnik sadrži sljedeće simbole:

ⓘ Važne informacije ili korisni savjeti za uporabu.

⚠ Upozorenja protiv opasnosti po život i imovinu.

⚠ Upozorenje protiv električnog napona.

SADRŽAJ

1 Vaš hladnjak 3

2 Važna sigurnosna upozorenja 4

Predviđena namjena 4
Za proizvode s raspršivačem za vodu; 8
Sigurnost djece 9
Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada: 9
Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS): 9
Podaci o pakiranju 9
Upozorenje za HC 9
Stvari koje se trebaju uraditi za uštedu energije 10
Preporuke za odjeljak za svježu hranu 10

3 Instalacija 11

Stvari kojih se treba pridržavati kod ponovnog transporta vašeg hladnjaka 11
Prije uključivanja vašeg hladnjaka 11
Električno spajanje 11
Odlaganje pakiranja 12
Odlaganje stalnog hladnjaka 12
Postavljanje i instalacija 12
Prilagođavanje ravnoteže prema podu 13
Prilagođavanje razmaka između gornjih vrata 13
Instaliranje filtra za vodu 15
Spajanje cijevi za vodu na hladnjak .. 15
Promjena lampice za osvjetljenje 16
Spajanje crijeva za vodu na vrč 16
Spajanje cijevi za vodu na vodovod s hladnom vodom 17
Prije prve uporabe raspršivača za vodu. 19

4 Priprema 20

5 Uporaba vašeg hladnjaka 21

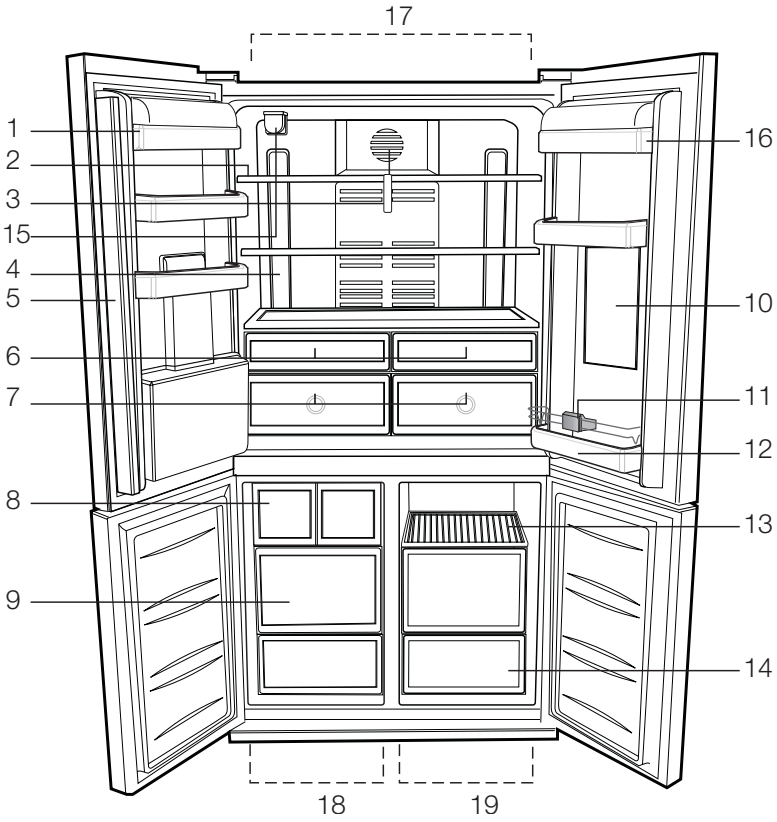
Ploča indikatora 21
Alarm za otvorena vrata: 24
Pohrana svježe hrane 25
Preporuke za čuvanje smrznute hrane 25
Stavljanje hrane 26
Odjeljak za duboko zamrzavanje 26
Što trebate uraditi da se vrijeme uporabe filtra računa automatski 27
Klizne police kućišta 28
Polica za jaja 28
Odjeljak za povrće 28
Odjeljak za hlađenje 28
Pomični središnji dio 29
Odjeljak za pohranu s više zona 29
Plavo svjetlo 29
Pomične police kućišta sa stražnjim vješalicama. 30
Dio za maslac i sir 30
Uporaba pipe za vodu 30
Posuda za proliveno 30
Minibar 31

6 Održavanje i čišćenje 32

Zaštita plastičnih površina 32

7 Preporučena rješenja za probleme 33

1 Vaš hladnjak



1- Police vrata odjeljka hladnjaka
2- Staklene police odjeljka hladnjaka
3- Poklopac raspršivača
4- Leća za osvjetljenje
5- Pomični središnji dio
6- Odjeljak za hlađenje
7- Odjeljak za povrće
8- Ledomat
9- Odjeljci za pohranu smrznute hrane
10- Minibar
11- Držač za boce
12- Police za boce
13- Police odjeljka za čuvanje hrane
14- Odjeljci za čuvanje hrane
15- Filtar za vodu
16- Pretinac za mliječne proizvode
17- Odjeljak hladnjaka
18- Odjeljak škrinje
19- Multi Zona

Slike koje se nalaze u ovom priručniku su shematske i možda se ne ogovaraju u potpunosti vašem proizvodu. Ako dijelovi naslova nisu sadržani u proizvodu koji ste kupili, onda to vrijedi za ostale modele.

2 Važna sigurnosna upozorenja

Molimo pregledajte sljedeće informacije. Nepridržavanje ovih informacija može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. U suprotnom će sva upozorenja i obveze za pouzdanost postati nevaljane.

Vijek uporabe kupljenog uređaja je 10 godina. Ovo je razdoblje potrebno za čuvanje rezervnih dijelova da bi uređaj radio kako je opisano.

Predviđena namjena

Ovaj je proizvod predviđen za uporabu

- u zatvorenom prostoru, npr. unutar kuće;
- u zatvorenim radnim okruženjima, kao što su trgovine i uredi;
- u zatvorenim prostorima za smještaj, kao što su kuće na farmama, hoteli, penzioni.
- Ovaj se proizvod ne smije se koristiti vani.

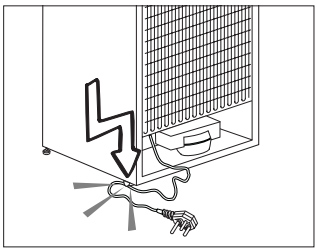
Opća sigurnost

- Kad budete željeli odložiti uređaj, preporučujemo da konzultirate ovlašteni servis da biste saznali potrebne informacije i ovlaštena tijela.
- Konzultirajte se s ovlaštenim servisom za sva pitanja i probleme vezane za hladnjak. Nemojte intervenirati ili dopustiti da netko intervenira na hladnjaku bez prethodnog obavještavanja ovlaštenih servisa.
- Za proizvode u odjeljku škrinje; Ne jedite kornete sladoleda i kockice leda odmah nakon vađenja kad ih izvadite iz odjeljka hladnjaka! (To može uzrokovati ozljede od hladnoće u vašim ustima.)
- Za proizvode s odjeljkom sa škrinjom; ne stavljajte tekućinu u bocama i konzervama u odjeljak škrinje. U suprotnom bi mogli puknuti.

- Ne dodirujte smrznutu hranu rukom; može vam se zalijepiti za ruku.
- Isključite svoj hladnjak prije čišćenja ili odmrzavanja.
- Para i raspršujuća sredstva za čišćenje se nikada ne smiju koristiti tijekom postupka čišćenja i odmrzavanja u vašem hladnjaku. U takvim slučajevima, para može doći u kontakt s električnim dijelovima i uzrokovati kratki spoj ili strujni udar.
- Nikada ne koristite dijelove vašeg hladnjaka, kao što su vrata, za pridržavanje ili za stajanje na njima.
- Ne koristite električne uređaje unutar hladnjaka.
- Ne oštećujte dijelove gdje cirkulira rashladno sredstvo pomoću alata za bušenje ili rezanje. Rashladno sredstvo koje može eksplodirati kad se plinski kanali isparivača, produžetka cijevi ili površinskih premaza probuše, može uzrokovati iritaciju kože i ozljede oka.
- Ne pokrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju na vašem hladnjaku bilo kakvim materijalom.
- električne aparate smiju popravljati samo ovlaštene osobe. Popravke koje izvrše nestručne osobe mogu predstavljati rizik za korisnika.
- U slučaju bilo kakvog kvara tijekom održavanja ili popravke, otpojite hladnjak s napajanja ili isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem vašeg uređaja iz struje.
- Kod isključivanja utikača, nemojte povlačiti za kabel.
- Pića s visokim udjelom alkohola potrebno je pravilno spremiti, u uspravnom položaju i s čvrsto zatvorenim poklopcem.
- Nikada ne držite konzerve sa sprejevima koji sadrže zapaljive i eksplozivne tvari u hladnjaku.

- Ne koristite mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa topljenja, osim onih koje preporuča proizvođač.
- Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane osoba s fizičkim osjetilnim ili mentalnim nedostacima ili osoba bez znanja ili iskustva (uključujući djecu), osim ako su pod nadzorom osobe koja će biti odgovorna za njihovu sigurnost ili koja će ih valjano uputiti o uporabi proizvoda.
- Ne uključujte oštećeni hladnjak. Konzultirajte se sa serviserom ako imate bilo kakvih nedoumica.
- Za električnu sigurnost vašeg hladnjaka se jamči samo ako je uzemljenje u vašoj kući u skladu sa standardima.
- Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru je opasno u pogledu električne sigurnosti.
- Kad je oštećen kabel, javite se ovlaštenom servisu da izbjegnete opasnost.
- Nikada ne uključujte hladnjak u zidnu utičnicu tijekom instalacije. Inače može doći do opasnosti po život ili ozbiljne ozljede.
- Hladnjak je namijenjen samo držanju hrane. Ne smije se koristiti u bilo koje druge svrhe.
- Naljepnica s tehničkim specifikacijama se nalazi na lijevoj stjenci unutar hladnjaka.
- Nikada ne spajajte hladnjak na sustave za uštedu energije; oni mogu oštetiti hladnjak.
- Ako na hladnjaku postoji plavo svjetlo, nemojte gledati u plavo svjetlo optičkim alatima.
- Za hladnjake kojima se upravlja manualno, sačekajte bar 5 minuta da biste uključili hladnjak nakon nestanka el. energije.
- Ukoliko se uređaj da nekom drugom, korisnički priručnik se mora predati novom vlasniku.
- Pazite da ne oštetite kabel kod prijevoza

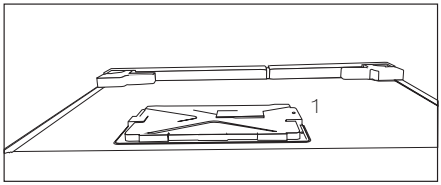
hladnjaka. Presavijanje kabela može uzrokovati požar. Nikada ne stavljajte teške predmete na kabel napajanja. Ne dodirujte utikač mokrim rukama kad uključujete uređaj.

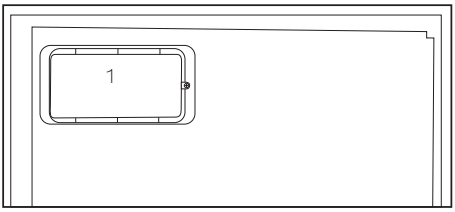


- Ne uključujte hladnjak ako je električna utičnica labava.
- Voda se ne smije špricati izravno na unutarnje ili vanjske dijelove proizvoda zbog sigurnosnih razloga.
- Nemojte špricati tvari koje sadrže zapaljive plinove kao što je propan blizu hladnjaka da biste izbjegli opasnost od požara i eksplozije.
- Nikada na hladnjak ne stavljajte posude s vodom, jer inače mogu uzrokovati električni udar ili požar.
- Nemojte prepuniti hladnjak s previše hrane. Ako se prepuni, hrana može pasti i ozlijediti vas kad otvorite vrata. Nikad ne stavljajte predmete na hladnjak, inače ti predmeti mogu pasti kad otvarate ili zatvarate vrata hladnjaka.
- Proizvodi za koje je potrebna precizna kontrola temperature, cjepiva, lijekovi osjetljivi na toplinu, znanstveni materijali, itd. se ne smiju držati u hladnjaku.
- Ako se neće koristiti dulje vrijeme, hladnjak se treba isključiti. Mogući problem na kabelu napajanja može uzrokovati požar.
- Vrh utikača se treba redovito čistiti, u suprotnom može uzrokovati požar.
- Vrh čepa se treba čistiti redovito suhom krpom; u suprotnom, može izazvati požar.
- Hladnjak se može pomaknuti ako podesive noge nisu pravilno pričvršćena na podu.

Pravilno pričvršćivanje podesivih nogu na podu može spriječiti pomicanje hladnjaka.

- Kad nosite hladnjak, nemojte ga držati za ručku vrata. U suprotnom, može puknuti.
- Kad morate staviti svoj proizvod pored drugog hladnjaka ili škrinje, udaljenost između uređaja treba biti najmanje 8 cm. U suprotnom, susjedne bočne stjenke se mogu navlažiti.
- Nikad ne koristite proizvod ako dio koji se nalazi na vrhu ili poleđini proizvoda ima elektroničke tiskane pločice unutar otvora (poklopac elektroničke tiskane pločice)(1).





Za proizvode s raspršivačem za vodu;

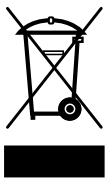
- Tlak na ulaznom otvoru hladne vode treba biti maksimalno 90 psi (6.2 bar). Ako tlak vode premaši (5,5 bar) tada na cijevima za opskrbu vodom koristite tlačno-granični ventil. Ako ne znate kako provjeriti tlak vode tada potražite pomoć kod profesionalnog vodoinstalatera.
- Ako u instalacijama postoji opasnost od efekta vodenog udara tada u instalacijama uvijek koristite opremu za sprječavanje vodenog udara. Posavjetujte

se s profesionalnim vodoinstalaterom ako niste sigurni postroji li efekt vodenog udara u instalacijama.
- Ne instalirajte na ulaznom otvoru za vruću vodu. Poduzmite mjere opreza zbog opasnosti od zamrzavanja cijevi. Radni interval temperature vode treba biti minimalno 33°F (0.6°C) i maksimalno 100°F (38°C).
- Koristite samo pitku vodu.

Sigurnost djece

- Ako vrata imaju bravu, ključ se treba držati podalje od dosega djece.
- Djeca moraju biti pod nadzorom da bi se spriječilo neovlašteno korištenje proizvoda.

Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:



Ovaj proizvod usklađen jes EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi lasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).

Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnesite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali više informacija o sabirnim centrima.

Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHs (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Podaci o pakiranju

Ambalažni materijali proizvoda proizvedeni su od reciklirajućih materijala sukladno našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažne materijale ne odlažite skupa s kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ih u sabirne centre ambalažnog otpada koje su odredile lokalne vlasti.

Upozorenje za HC

Ako rashladni sustav vašeg uređaja sadrži R600a:

Ovaj plin je zapaljiv. Zato pazite da tijekom uporabe i transporta ne oštetite sustav za hlađenje i cijevi. U slučaju oštećenja, držite uređaj podalje od potencijalnog izvora plamena koji može dovesti do toga da uređaj zapali, te prozračujete sobu u kojoj se nalazi uređaj.

Ignorirajte ovo upozorenje ako rashladni sustav vašeg uređaja sadrži R134a.

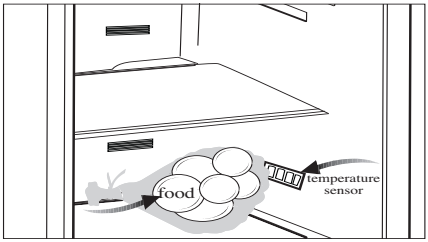
Vrsta plina koja se koristi u proizvodu je navedena na tipskoj pločici koja je na lijevoj stjenci unutar hladnjaka.

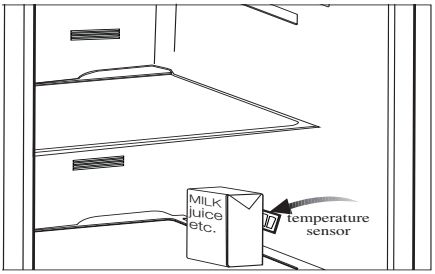
Preporuke za odjeljak za svježu hranu

* Izborni

• Molimo, nemojte dopustiti da bilo kakva hrana dođe u kontakt sa senzorom temperature u odjeljku za svježu hranu. Da bi se održavala idealna temperatura za pohranu odjeljka za svježu hranu, hrana ne smije blokirati senzor.

• Ne stavljajte toplu hranu u uređaj.





Nikada kod odlaganja ne bacajte uređaj u vatru.

Stvari koje se trebaju uraditi za uštedu energije

- Ne ostavljajte vrata vašeg hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte toplu hranu ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak tako da se ne sprječava cirkuliranja zraka u unutrašnjosti.
- Ne postavljajte vaš hladnjak izravno na sunčevu svjetlost ili blizu uređaja koji emitiraju toplinu kao što su pećnice, perilice suđa ili radijatori.
- Pazite da držite svoju hranu u zatvorenim posudama.
- Za uređaje s odjeljkom škrinje; možete spremiti maksimalnu količinu hrane u škrinju kad uklonite policu ili ladicu škrinje. Vrijednost potrošnje energije koja je navedena za vaš hladnjak je određena tako da je uklonjena polica ili ladica škrinje i pod maksimalnim opterećenjem. Ne postoji opasnost od uporabe police ili ladice prema oblicima i veličinama hrane koja će biti zamrznuta.
- Topljenje smrznute hrane u odjeljku hladnjaka će osigurati uštedu energije u sačuvati kvalitetu hrane.

3 Instalacija

⚠ Molimo imajte na umu da se proizvođač neće smatrati odgovornim ukoliko se ne budete pridržavali informacija navedenih u korisničkom priručniku.

Stvari kojih se treba pridržavati kod ponovnog transporta vašeg hladnjaka

1. Vaš hladnjak mora biti ispražnjen i očišćen prije bilo kakvog transporta.
2. Police, dodaci, odjeljak za povrće itd. u vašem hladnjaku moraju biti čvrsto pričvršćeni ljepljivom trakom zbog treskanja prije ponovnog pakiranja.
3. Pakiranje se mora pričvrstiti ljepljivom trakom i mora se pridržavati pravila o transportu ispisanih na pakiranju.

Uvijek imajte na umu...

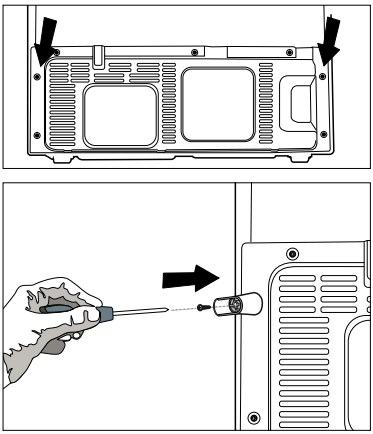
Svaki reciklirani materijal je nezamjenjiv izvor za prirodu i za naše nacionalne izvore.

Ako želite pridonijeti recikliži materijala pakiranja, možete dobiti dodatne informacije od ureda za okoliš ili lokalnih vlasti.

Prije uključivanja vašeg hladnjaka

Prije početka uporabe vašeg hladnjaka provjerite sljedeće:

1. Je li unutrašnjost hladnjaka suha i može li zrak slobodno cirkulirati sa stražnje strane?
2. Umetnite 2 plastična klina na poklopac stražnje ventilacije kako je prikazano na sljedećoj slici. Da biste to uradili, uklonite vijke na proizvodu i koristite vijke koji se nalaze u istoj vrećici. Plastični klinovi će dati osigurati potrebnu udaljenost između vašeg hladnjaka i zida da bi se omogućilo cirkuliranje zraka.



3. Očistite unutrašnjost hladnjaka kako je preporučeno u dijelu "Čišćenje i održavanje".
4. Uključite hladnjak u zidnu utičnicu. kad su vrata otvorena, uključit će se odgovarajuće unutrašnje svjetlo.
5. Čut ćete buku kad kompresor počne raditi. Tekućine i plinovi zabrtvljeni u rashladnom sustavu također mogu stvarati buku, čak i kad kompresor ne radi i to je potpuno normalno.
6. Prednji krajevi hladnjaka mogu biti topli na opip. To je u normalno. Ova područja su napravljena da budu topla da bi se se izbjegla kondenzacija.

Električno spajanje

Uključite svoj hladnjak u uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajućeg kapaciteta.

Važno:

⚠ Spajanje se mora izvršiti u skladu s nacionalnim zakonskim odredbama.

⚠ Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon postavljanja..

⚠ Napon i dozvoljena zaštita osiguračem su navedeni u dijelu "Tehničke specifikacije".

⚠ Navedeni napon mora biti jednak naponu el. energije.
⚠ Produžni kabeli i razvodnici se ne smiju koristiti za spajanje.
⚠ Oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti kvalificirani električar.
⚠ Proizvod ne smije raditi prije popravke! Postoji opasnost od električnog udara!

Odlaganje pakiranja

⚠Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Čuvajte materijale pakiranja dalje od dohvata djece ili ih odložite svrstavanjem u skladu s uputama o odlaganju. Nemojte ih odlagati s normalnim otpadom iz kućanstva.
Pakiranje vašeg hladnjaka je proizvedeno od recikliranih materijala.

Odlaganje stalnog hladnjaka

Odlaganje vašeg starog stroja bez štete za okoliš.
⚠ O odlaganju vašeg hladnjaka se možete konzultirati s vašim ovlaštenim dobavljačem ili centrom za sakupljanje otpada u vašoj općini.
⚠ Prije odlaganja vašeg hladnjaka, odrežite električni utikač i, ukoliko postoje bilo kakve brave na vratima, onesposobite ih da biste zaštitili djecu od bilo kakve opasnosti.

Postavljanje i instalacija

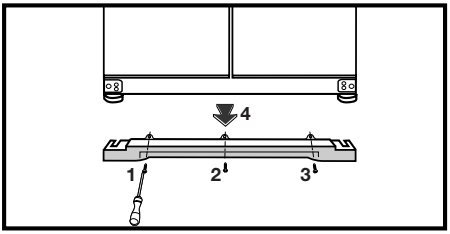
⚠ Pažnja: Nikada ne uključujte hladnjak u zidnu utičnicu tijekom instalacije. Inače može doći do opasnosti po život ili ozbiljne ozljede.

⚠ Ako ulaz u prostoriju gdje će biti postavljen hladnjak nije dovoljno širok da hladnjak kroz njega prođe, pozovite ovlašteni servis da skine vrata vašeg hladnjaka tako da kroz vrata prođe bočno.

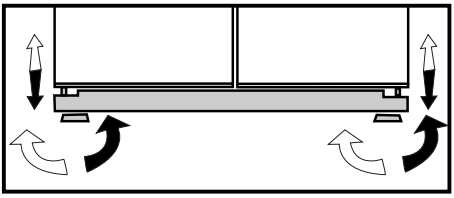
1. Instalirajte vaš hladnjak na mjesto koje dopušta laku uporabu.
2. Držite vaš hladnjak podalje od izvora topline, vlažnih mjesta i direktne sunčeve svjetlosti.
3. Da bi se postigao učinkoviti rad, oko vašeg hladnjaka mora postojati odgovarajuća ventilacija. Ako se hladnjak treba postaviti u otvor u zidu, mora postojati udaljenost najmanje 5 cm od plafona i 5 cm od zida.
Ako je pod prekriven tepihom, vaš uređaj mora biti podignut od poda 2.5 cm.
4. Stavite svoj hladnjak na ravnu površinu poda da biste spriječili udarce.
5. Ne držite svoj hladnjak na temperaturama nižim od 10°C.

Prilagođavanje ravnoteže prema podu

⚠ Ako vaš hladnjak nije u ravnoteži;
⚠ Prvo isključite proizvod s napajanja. Kod podešavanja ravnoteže, proizvod se mora isključiti s napajanja. Postoji opasnost od električnog udara.



1. Poklopac ventilacije se skida odvijanjem vijaka kako je prikazano na slici prije postupka. Možete postaviti hladnjak u ravnotežu okretanjem prednjih nožica kako je prikazano na slici. kut gdje se nalaze noge je spušten kad okrenete u smjeru crne strelice a diže se kad okrenete u suprotnom smjeru. Ovaj postupak će biti lakši ako nekoga zamolite da malo podigne hladnjak.

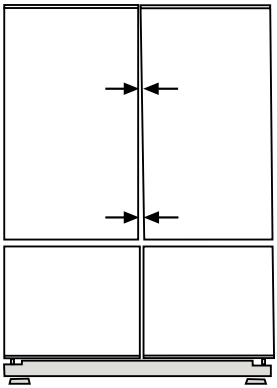


2. Kad se riješi problem s ravnotežom, vratite nazad poklopac ventilacije i zavijte vijke.

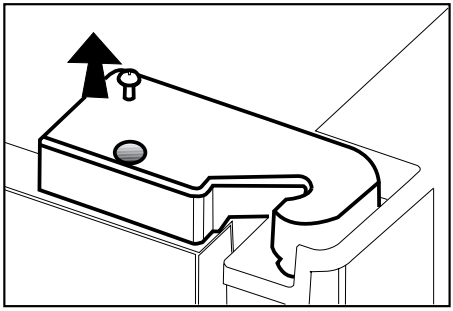
3. Uklonitevijke koji pričvršćuju donji poklopac ventilacije pomoću križnog odvijača.

Prilagođavanje razmaka između gornjih vrata

ⓘ Možete prilagoditi razmak između



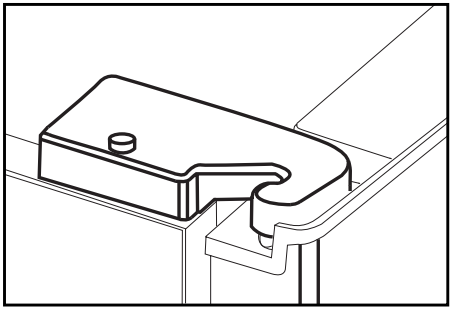
vrata odjeljaka hladnjaka kako je prikazano na slici.
Police vrata moraju biti prazne kad prilagođavate visinu vrata.



ⓘ Pomoću odvijača uklonite vijak poklopca gornje šarke vrata koja želite podesiti.

ⓘ Podesite vrata po želji otpuštanjem vijaka.

ⓘ Učvrstite vrata koja ste podesili zavijanjem vijaka bez promjene položaja vrata.



Vratite poklopac šarke i pričvrstite vijkom.

Instaliranje filtra za vodu

(Kod nekih modela)

Za dovod vode mogu na hladnjak biti spojena dva različita izvora vode: dovod hladne vode iz vodovoda i voda u vrču.

Zahtjevi za instalaciju

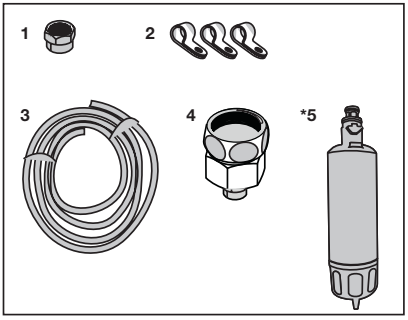
Za uporabu vode iz vrča se treba koristiti pumpa.

Provjerite jesu li dolje navedeni dijelovi dostavljeni s vašim uređajem.

1. Spoj za spajanje cijevi za vodu na stražnju stranu uređaja (Ako ne odgovara, nabavite ga iz najbližeg ovlaštenog servisa).
2. 2 komada spojnica za cijev (u slučaju da se treba osigurati cijev za vodu)

Napomena: Kako sljedeći dijelovi nisu potrebni za uporabu s vrčem, oni se možda ne nalaze u proizvodu koji ste kupili.

3. 5 metara duga cijev za vodu (0,6 cm u promjeru)
4. Ventil za hladnu vodu iz vodovoda s mrežastim filtrom (adapter za pipu)
5. Filtar za vodu ili vanjski spojivi filtar se trebaju staviti u držač unutar odjeljka hladnjaka.



Prvo se treba odrediti mjesto gdje će biti postavljen vanjski filtar. (Odnosi se na filtar koji se koristi izvan hladnjaka.) Zatim odredite udaljenost između filtra i hladnjaka i potrebnu duljinu crijeva od filtra do ulaza vode u hladnjak.

Filtar za vodu se mora držati uspravno kako je prikazano na slici. Važno je pravilno spojiti filtar na ulaz za vodu i izlaz za vodu.

Nakon spajanja filtra, ne koristite prve 3-4 čaše vode.

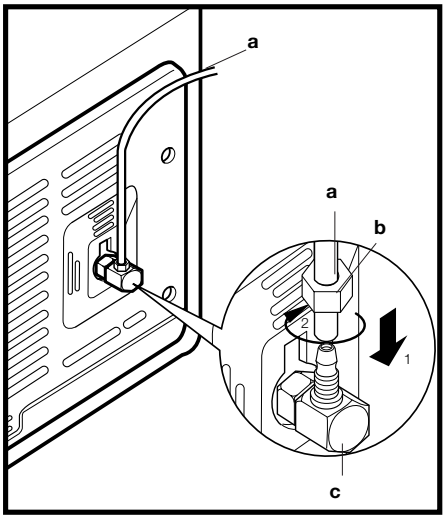
Spajanje cijevi za vodu na hladnjak

1. Nakon instaliranja spoja na cijev za vodu, umetnite cijev za vodu na ulazni ventil hladnjaka čvrstim pritiskom prema dolje.

2. Učvrstite spoj kako je prikazano na slici nasuprot, ručnim zatezanjem ulaznog ventila na hladnjaku.

(a - cijev za vodu, b - spoj c - ventil)

Napomena 1: Ne smijete zaviti spoj alatom da biste čvršće montirali vodu. U slučaju curenja, koristite matični ključ ili par kliješta da biste zategnuli spoj.

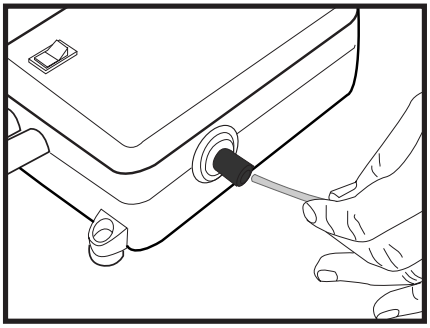


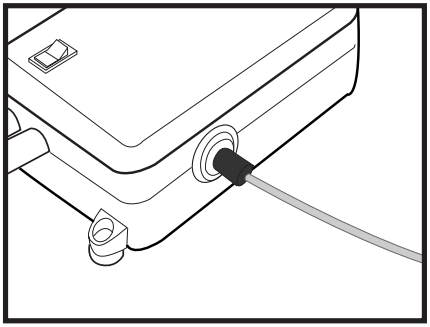
Spajanje crijeva za vodu na vrč

(Kod nekih modela)

Da biste spojili vodu na hladnjak iz vrča, potrebna je pumpa. Slijedite dolje navedene upute nakon spajanja jednog kraja pumpe za vodu koji izlazi iz pumpe na hladnjak, kako je opisano na prethodnoj stranici.

1. Završite sa spajanjem tako da gurnete drugi dio cijevi za vodu u ulaz za cijev za vodu pumpe kako je prikazano na slici.
2. Stavite i pričvrstite crijevo u vrč kako je prikazano na slici.

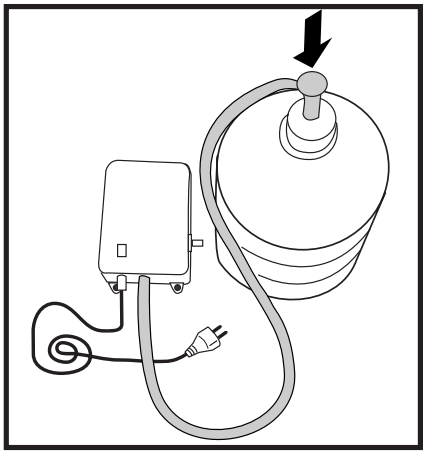




3. Nakon dovršetka spajanja, uključite i pokrenite pumpu.

Za učinkoviti rad pumpe, sačekajte 2-3 minute nakon pokretanja pumpe.

- Tijekom spajanja vode, možete pogledati u korisnički priručnik pumpe.
- Ako se koristi vrč, nema potrebe koristiti filtar za vodu.
- Kad se koristi vrč, mora se koristiti pumpa.



Promjena lampice za osvjetljenje

Da biste zamijenili lampicu koja se koristi za osvjetljavanje, molimo nazovite svoj ovlašteni servis.

Lampa koja se koristi u ovom uređaju nije podesna za uporabu za osvjetljenje doma. Predviđena namjena ove lampe je da pomogne korisniku da stavi hranu u hladnjak/škrinju na siguran i ugodan način.

Svjetiljke ovog uređaja moraju podnijeti ekstremne uvjete poput temperatura nižih od -20 °C.

Spajanje cijevi za vodu na vodovod s hladnom vodom

(Kod nekih modela)

Ako želite koristiti svoj hladnjak spajanjem na hladnu vodu iz vodovoda, morate spojiti standardni fiting ventila od 1.2 cm na dovod hladne vode u vašoj kući. U slučaju da nema ventila ili u slučaju da niste sigurni, konzultirajte se s kvalificiranim vodoinstalaterom.

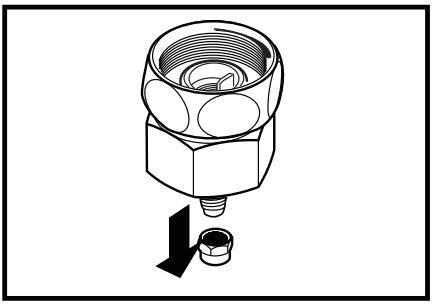
1. Odvojite spoj s adaptera pipe. (Slika A)
2. Instalirajte adapter pipe na fiting ventila od 1.2 cm kako je prikazano na slici. (Slika B)
3. Nakon umetanja cijevi za vodu u spoj, instalirajte adapter pipe i umetnite u pipu kako je prikazano na slici. (Slika C)
4. Zavijte spoj ručno. U slučaju curenja, koristite matični ključ ili par kliješta da biste zategnuli spoj.

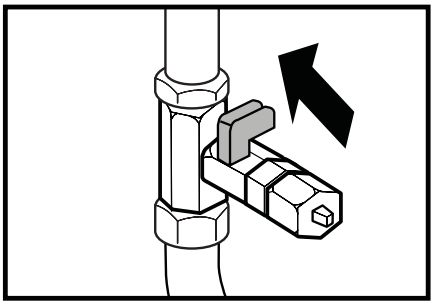
⚠ Pažnja: Pričvrstite cijev za vodu na odgovarajućim točkama pomoću dostavljenih držača za cijevi da biste spriječili bilo kakvo oštećenje ili slučajno otpajanje.

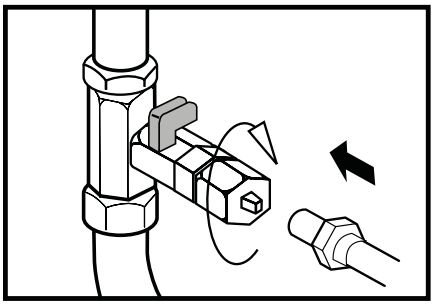
⚠ Pažnja: Nakon uključivanja ventila za vodu, pazite da ne curi na oba mjesta spoja na cijevi za vodu. U slučaju da curi, odmah isključite ventil i zategnite ponovno sve sastave pomoću matičnog ključa ili para kliješta.

⚠ Pažnja: Provjerite da je standardni fiting ventila od 1.2 cm na koji dolazi hladna vodovodna voda dostupa i da je isključen do kraja.

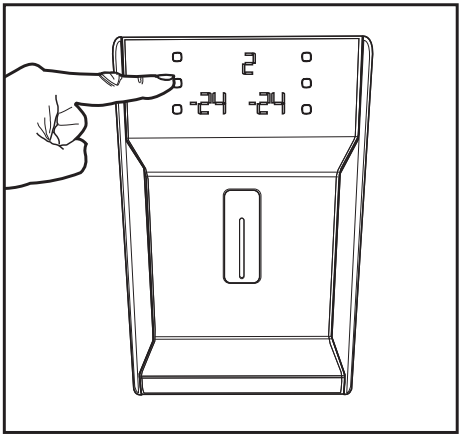
Za montažu filtra za vodu, slijedite dolje navedene upute gledajući uključene slike:



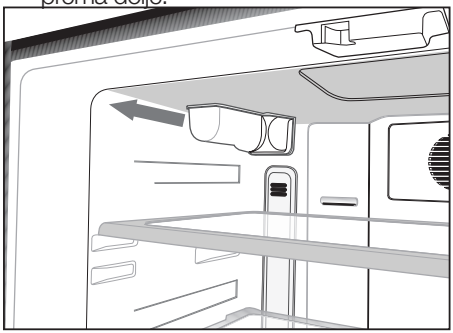




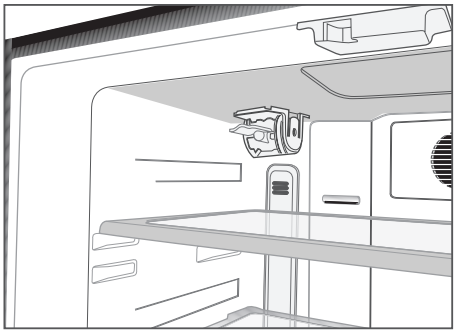
1. Pritisnite na zaslonu tipku za opoziv leda.
2. Uklonite poklopac filtra u odjeljku hladnjaka tako da ga povučete naprijed.

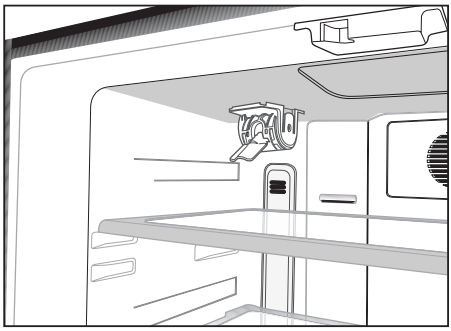


3. Izvadite poklopac odjeljka za zaobilaženje filtra za vodu okretanjem prema dolje.



⚠ Pažnja: Pazite da je režim "Led isključen" aktivan prije nego izvadite poklopac odjeljka za obilaženje.





Napomena: Normalno je da nekoliko kapljica vode kaplje nakon skidanja poklopca.

4. Skinite poklopac na filtru vode da biste ga stavili kako je prikazano na slici i okrenete ga prema gore da biste ga zaključali.
5. Pritisnite ponovno tipku za opoziv leda na zaslonu da biste izašli iz ovog režima.

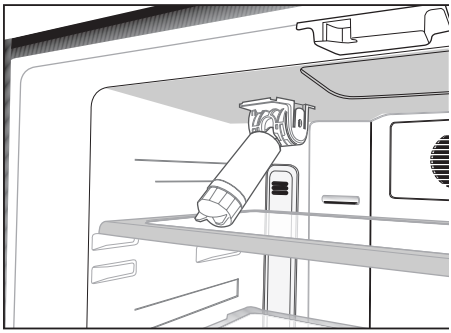
filtar za vodu se mora mijenjati svakih 6 mjeseci.

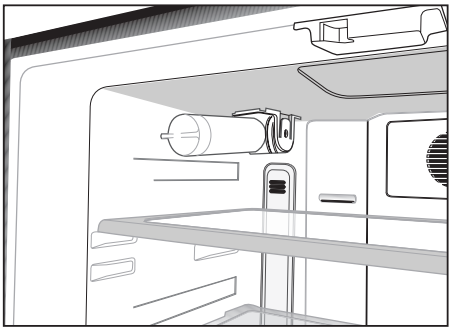
Ako želite da se vrijeme za promjenu filtra računa automatski i da primite upozorenje o kraju vremena uporabe, molimo pročitajte dio "Automatski izračun vremena uporabe filtra".

Filtar za vodu se mora skinuti kako je prikazano na slici kad se treba zamijeniti ili se više neće koristiti i mora se staviti odjeljak za zaobilaženje. Prije vađenja, morate paziti da je režim opoziva leda aktivan.

⚠ Pažnja: Filtar za vodu pročišćava neke od stranih čestica u vodi. On ne pročišćava vodu od mikroorganizama.

⚠ Pažnja: Tipka za isključivanje leda se uvijek mora pritisnuti tijekom zamjene filtra za vodu ili instaliranja poklopca za zaobilaženje.





Prije prve uporabe raspršivača za vodu.

ⓘ Tlak vode iz vodovoda ne smije biti ispod 1 bara.

ⓘ Tlak vode iz vodovoda ne smije biti iznad 8 bara.

ⓘ Pumpe se moraju koristiti u slučaju da tlak vode padne ispod 1 bara ili ako će se koristiti vrč s vodom.

ⓘ sustav za vodu u hladnjaku mora biti spojen na vodovod s hladnom vodom. Ne smije biti spojen na vodovod s toplom vodom.

ⓘ Kod prvog uključivanja hladnjaka, ne može se dobiti voda. To je uzrokovano zrakom u sustavu. Za ispuštanje zraka iz sustava, pritisnite polugu raspršivača na 1 minutu dok voda ne počne izlaziti iz raspršivača. Protok vode na početku može biti nepravilan. Nepravilan protok vode će biti normaliziran kad se ispusti zrak iz sustava.

ⓘ Kod prvog uključivanja hladnjaka, mora proći približno 12 sati prije nego što se može dobiti hladna voda.

ⓘ Tlak vode u vodovodu mora biti između 1-8 bara da bi raspršivač leda/vode radio bez greške. Za ovo, provjerite da li se 1 čaša vode (100 cc) može napuniti za 10 sekundi.

ⓘ Prvih 10 čaša vode se ne smije konzumirati.

ⓘ Približno 30 prvih kockica leda koje se dobiju iz raspršivača za led se ne smije koristiti.

ⓘ Kad se ne koristi vrč, uvijek koristite filtar za vodu.

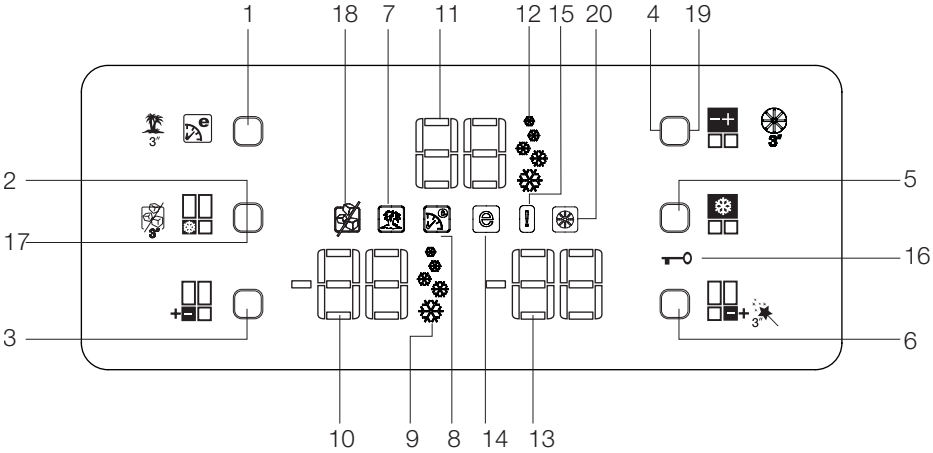
4 Priprema

- Vaš hladnjak se treba postaviti najmanje 30 cm od izvora topline kao što su plamenici, pećnice, grijalice i štednjaci i najmanje 5 cm dalje od električnih pećnica te se ne smiju stavljati na direktnu sunčevu svjetlost.
- Sobna temperatura u prostoriji u koju postavite hladnjak treba biti najmanje 10°C. Rad vašeg hladnjaka u hladnijim uvjetima od navedenih se ne preporuča vezano za učinkovitost.
- Pazite da se unutrašnjost vašeg hladnjaka temeljito čisti.
- Ako se dva hladnjaka trebaju instalirati jedan do drugog, između njih treba postojati razmak od najmanje 2 cm.
- Kada prvi put uključite hladnjak, molimo pridržavajte se sljedećih uputa tijekom prvih šest sati.
  - Vrata se ne smiju često otvarati.
  - Mora raditi prazan, bez ikakve hrane u njemu.
  - Ne isključujte vaš hladnjak. Ako dođe do nestanka el. energije na koji ne možete utjecati, molimo pogledajte upozorenja u dijelu "Preporučena rješenja problema".
- Originalno pakiranje i materijali od pjene se trebaju čuvati zbog budućeg transporta ili selidbe.

5 Uporaba vašeg hladnjaka

Ploča indikatora

Ova ploča indikatora s upravljanjem dodirom vam omogućava postavljanje temperature bez otvaranja vrata hladnjaka. Samo prstom dodirnite odgovarajuću tipku da biste postavili temperaturu.



1. Tipka Eco-Extra / odmor
2. Tipka za brzo zamrzavanje
3. Tipka postavke temperature odjeljka škrinje
4. Tipka postavke temperature odjeljka hladnjaka
5. Tipka za brzo hlađenje
6. Tipka postavki temperature višezonskog odjeljka
7. Oznaka funkcije Odmor
8. Oznaka funkcije Eco Extra
9. Oznaka funkcije brzog zamrzavanja
10. Oznaka postavke temperature odjeljka škrinje
11. Oznaka postavke temperature odjeljka hladnjaka
12. Oznaka funkcije brzog zamrzavanja
13. Oznaka temperature višezonskog odjeljka
14. Oznaka ekonomičnog načina rada
15. Oznaka statusa pogreške
16. Oznaka zaključane tipkovnice
17. Tipka za opoziv leda
18. Oznaka za isključivanje leda
19. Opozovi tipku upozorenja za promjenu filtra
20. Oznaka upozorenja za promjenu filtra

Slike koje se nalaze u ovom priručniku su shematske i možda se ne ogovaraju u potpunosti vašem proizvodu. Ako dijelovi naslova nisu sadržani u proizvodu koji ste kupili, onda to vrijedi za ostale modele.

1. Tipka Eco-Extra / odmor
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju Eco Extra. Pritisnite i držite ovu tipku 3 sekunde da biste uključili funkciju Odmor. Ponovno pritisnite ovu tipku da biste isključili odabranu funkciju.

2. Tipka za brzo zamrzavanje
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju brzog zamrzavanja. Ponovno pritisnite ovu tipku da biste isključili odabranu funkciju.

3. Tipka postavke temperature odjeljka škrinje
Pritisnite ovu tipku da biste postavili temperaturu odjeljka škrinje na -18, -20, -22, -24, -18. Pritisnite ovu tipku da biste postavili željenu temperaturu za odjeljak škrinje.

4. Tipka postavke temperature odjeljka hladnjaka
Pritisnite ovu tipku da biste postavili temperaturu odjeljka hladnjaka na 8, 6, 4, 2, 8... Pritisnite ovu tipku da biste postavili željenu temperaturu za odjeljak hladnjaka.

5. Tipka za brzo hlađenje
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju Brzo hlađenje. Ponovno pritisnite ovu tipku da biste isključili odabranu funkciju.

6. Tipka postavki temperature višezonskog odjeljka
Možete postaviti odjeljak multi zone za pohranu kao odjeljak za zamrzavanje ili odjeljak za hlađenje. Pritisnite i držite ovu tipku dulje vrijeme (3 sekunde) da biste podesili višezonski odjeljak kao škrinju ili hladnjak. Ovaj odjeljak je tvornički postavljen kao odjeljak za zamrzavanje.
Ako je fleksibilna zona za pohranu postavljena kao odjeljak za zamrzavanje, temperatura odjeljka multi zone će se mijenjati s -18, -20, -22, -24, -18... svaki put kad pritisnete ovu tipku.
Ako je fleksibilna zona za pohranu postavljena kao odjeljak za zamrzavanje, temperatura odjeljka multi zone će se mijenjati s 10, 8, 6, 4, 2... svaki put kad pritisnete ovu tipku.

7. Oznaka funkcije Odmor
Označava da je funkcija odmora uključena. Ako je ova funkcija uključena, "- -" se pojavljuje na odjeljku hladnjaka i u odjeljku hladnjaka se ne vrši hlađenje. Drugi odjeljci će biti hlađeni u skladu s temperaturom koja je za njih postavljena.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

8. Oznaka funkcije Eco Extra
Označava da je funkcija Eco Extra uključena. Ako je ova funkcija uključena, vaš hladnjak će automatski otkriti zadnja razdoblja korištenja i tijekom tih razdoblja će se obavljati energetski učinkovito hlađenje. Oznaka ekonomičnog načina rada će biti uključena dok se obavlja energetski učinkovito hlađenje.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

9. Oznaka funkcije brzog zamrzavanja
Označava da je funkcija Brzo zamrzavanje uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svježu hranu u odjeljak za zamrzavanje ili kad vam je potreban led. Kad je ova funkcija uključena, vaš hladnjak će raditi određeno vrijeme.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

10. Oznaka postavke temperature odjeljka škrinje
Označava temperaturu postavljenu za odjeljak škrinje.

11. Oznaka postavke temperature odjeljka hladnjaka
Označava temperaturu postavljenu za odjeljak škrinje.

12. Oznaka funkcije brzog zamrzavanja
Označava da je funkcija brzog hlađenja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svježu hranu u odjeljak za hlađenje ili kad vam je potrebno brzo hlađenje hrane. Kad je ova funkcija uključena, vaš hladnjak će raditi 2 sati bez stajanja.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

13. Oznaka temperature višezonskog odjeljka
Označava temperaturu postavljenu za višezonski odjeljak.

14. Oznaka ekonomičnog načina rada
Označava da hladnjak radi u energetski učinkovitom načunu rada. Temperatura odjeljka škrinje
Ova oznaka će biti uključena ako je funkcija postavljena na -18 ili se zbog funkcije Eco-Extra obavlja energetski učinkovito hlađenje.

15. Oznaka statusa pogreške
Ako vaš hladnjak ne hladi pravilno ili ako je senzor u kvaru, ova oznaka neće biti uključena. Kad je ova oznaka uključena, oznaka temperature odjeljka škrinje će prikazivati "E" i oznaka temperature odjeljka škrinje će prikazivati brojeve kao što su "1, 2, 3...". Ti brojevi na oznaci daju serviserima informacije o grešci.

16. Oznaka zaključane tipkovnice
Koristite ovu funkciju ako ne želite promjenu postavke temperature vašeg hladnjaka. Da biste uključili ovu značajku, pritisnite tipku Eco Extra i tipku za postavljanje temperature odjeljka fleksi zone istodobno dulje vrijeme (3 sekunde).

Ponovno pritisnite odgovarajuće tipke da biste isključili odabranu funkciju.

17. Tipka za opoziv leda
Za zaustavite stvaranje leda, tipka za opoziv leda se pritisne na 3 sekunde. Kad se odabere opoziv stvaranja leda, voda se neće slati u kutiju za led. Unatoč tome može ostati malo leda u kutiji za led, te se može izvaditi od tamo. Za ponovno pokretanje stvaranja leda, tipka za opoziv leda se pritisne na 3 sekunde.

18. Oznaka za prekinuto stvaranje leda

Ako ne želite dobivati led iz hladnjaka, morate koristiti ovu funkciju. Možete koristiti ovu funkciju pritiskom na tipku za opoziv stvaranja leda na 3 sekunde.

19. Opozovi tipku upozorenja za promjenu filtra

Filtar na vašem hladnjaku se mora mijenjati svakih 6 mjeseci. Ako primijenite upute na stranici 22, vaš hladnjak izračunava to vrijeme automatski a znak upozorenja za promjenu filtra zasvijetli kad istekne vrijeme za uporabu filtra. Pritisnite tipku za opoziv upozorenja za promjenu filtra na 3 sekunde da biste pustili da hladnjak izračuna novo vrijeme filtra automatski nakon zamjene filtra.

20. Oznaka upozorenja za promjenu filtra

Kad istekne vrijeme za uporabu filtra, zasvijetli oznaka za promjenu filtra.

Alarm za otvorena vrata:

U slučaju ostavljanja ili vrata odjeljka hladnjaka ili vrata odjeljka fleksi zone otvorenim najmanje 1 minutu, uključit će se i čuti zvučni alarm za otvorena vrata. Za utišavanje alarma, samo pritisnite bilo koju tipku na indikatoru ili zatvorite otvorena vrata.

Prilagođavanje odjeljka škrinje	Prilagođavanje odjeljka hladnjaka	Objašnjenja
- 18°C	4°C	To je normalna preporučena postavka.
- 20,- 22 ili -24°C	4°C	Ove postavke su preporučene kad sobna temperatura prelazi 30°C.
Brzo zamrzavanje	4°C	Koristite kad želite zamrznuti svoju hranu u kratkom vremenu. Vaš hladnjak će se vratiti u prethodni način rada kad postupak bude gotov.
- 18°C ili hladnije	2°C	Ako mislite da odjeljak nije dovoljno hladan zbog tople okoline ili čestog otvaranja i zatvaranja vrata.
- 18°C ili hladnije	Brzo zamrzavanje	Možete ga koristiti ako je odjeljak vašeg hladnjaka prepunjen ili želite brzo ohladiti hranu. Preporučuje se da uključite funkciju brzog zamrzavanja 4-8 sati prije stavljanja hrane.

Pohrana svježe hrane

- Prije stavljanja u hladnjak, trebate zamotati ili prekriti hranu.
- Vruća hrana se mora ohladiti na sobnu temperaturu prije stavljanja u hladnjak.
- Hrana koju želite zamrznuti mora biti svježa i kvalitetna.
- Hrana mora biti podijeljena u porcije prema dnevnim ili obročnim potrebama obitelji.
- Hrana mora biti pakirana vakumirano da bi se spriječilo sušenje čak i ako će se čuvati kratko vrijeme.
- Materijali koji se koriste za pakiranje moraju biti nepoderivi i otporni na hladnoću, vlagu, mirise, ulja i kiseline i također moraju biti nepropusni za zrak. Nadalje, moraju biti dobro zatvoreni i moraju biti od materijala koji se lako koriste te su podesni za uporabu kod dubokog zamrzavanja.
- Zamrznuta hrana se mora koristiti odmah nakon topljenja i ne smije se nikad ponovno zamrzavati.
- Molimo Pazite na sljedeće upute da biste dobili najbolje rezultate.

1. Nemojte zamrzavati prevelike količine istodobno. Kvaliteta hrane se najbolje čuva ako se zamrzava što je brže moguće.
2. Stavljanje tople hrane u odjeljak za zamrzavanje uzrokuje stalni rad sustava za hlađenje dok se hrana u potpunosti ne zamrzne.
3. Posebno pazite da ne miješate već zamrznutu i svježu hranu.

Preporuke za čuvanje smrznute hrane

- Zapakirana komercijalno zamrznuta hrana se mora čuvati u skladu s uputama proizvođača smrznute hrane za odjeljak za pohranu smrznute hrane s ******** (4 zvjezdice).
- Da bi se osigurala visoka kvaliteta proizvođača smrznute hrane i prodavača hrane, treba zapamtiti sljedeće:

1. Stavite pakete u škrinju što prije nakon kupnje.
2. Pazite da je sadržaj označen i da je naveden datum.

3. Ne prelazite datume "Koristiti do", "Rok uporabe" na pakovanju.

Odmrzavanje

Pretinac za zamrzavanje automatski odmrzava.

Stavljanje hrane

Police odjeljka za zamrzavanje	Različita zamrznuta hrana kao što je meso, riba, sladoled, povrće itd.
Polica za jaja	Jaje
Police odjeljka hladnjaka	Hrana u loncima, pokrivenim tanjurima i zatvorenim posudama
Police vrata odjeljka hladnjaka	Mala i pakirana hrana ili pića (kao što su mlijeko, voćni sok i pivo)
Odjeljak za povrće	Povrće i voće
Odjeljak svježe zone	Delikatese (sir, maslac, salama itd.)

Odjeljak za duboko zamrzavanje

Hrana se mora zamrznuti što brže kad se stavi u

hladnjak da bi zadržala kvalitetu.

Moguće je držati hranu dugo vrijeme samo na temperaturama od -18°C i nižim.

Možete održati svježinu hrane mjesecima (na -18°C ili nižim temperaturama u dubokom zamrzavanju).

Upozorenje! ⚠

• Hrana mora biti podijeljena u porcije prema dnevnim ili obročnim potrebama obitelji.

• Hrana mora biti pakirana vakumirano da bi se spriječilo sušenje čak i ako će se čuvati kratko vrijeme.

Materijal potreban za pakiranje:

• Ljepljiva traka otporna na hladnoću
• Samoljepljiva traka
• Gumice
• Olovka

Materijali koji se koriste za pakiranje hrane moraju biti nepoderivi i otporni na hladnoću, vlagu, mirise, ulja i kiseline.

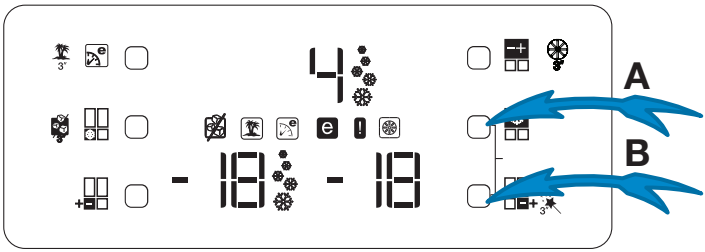
Hrana za zamrzavanje ne smije doći u kontakt s prethodno smrznutom hranom da bi se izbjeglo djelomično topljenje.

Zamrznuta hrana se mora koristiti odmah nakon topljenja i ne smije se nikad ponovno zamrzavati.

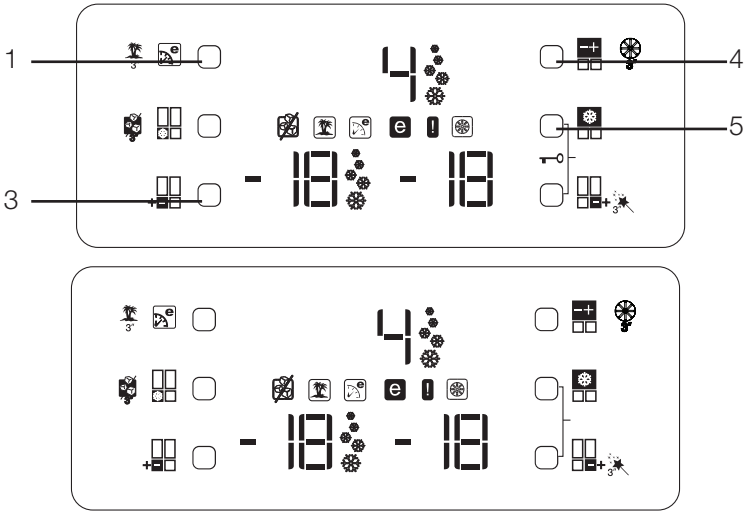
Što trebate uraditi da se vrijeme uporabe filtra računa automatski

(Za proizvode spojene na vodovod i opremljene filtrom).

1- Nakon uključivanja hladnjaka, pritisnite skupa tipke A i B da biste uključili zaključavanje tipki.



2- Zatim pritisnite tipke Eco-Extra (1), Postavku temperature odjeljka hladnjaka (4), Brzo hlađenje (5) i postavke temperature odjeljka škrinje (3).



Ako se konfiguracija tipki pritisne točnim redoslijedom, znak za zaključavanje tipki će se isključiti, alarm će se uskoro uključiti i zasvijetli znak upozorenja za zamjenu filtra. Pritisnite tipku za opoziv upozorenja za promjenu filtra (stavka 18 u opisu zaslona) nakon promjene filtra da bi se vrijeme uporabe filtra izračunalo automatski.

NAPOMENA:

1. Ako se vrijeme uporabe filtra računa automatski, znak upozorenja za promjenu filtra će svijetliti stalno nekoliko sekundi nakon uključivanja proizvoda.

2. Automatsko računanje uporabe filtra nije uključeno tvornički. Mora se uključiti na proizvodima koji imaju filtar.

3. Ponovite isti postupak kod proizvoda čije je automatsko računanje uporabe filtra uključeno da bi se isključio izračun vremena uporabe filtra.

Polica za jaja

Možete instalirati držač za jaja na željenu policu vrata ili kućišta.

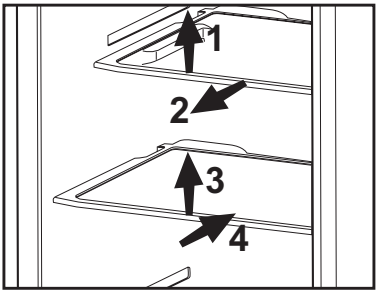
Nikada ne držite držač za jaja u odjeljku hladnjaka

Klizne police kućišta

Klizne police kućišta se mogu povući laganim podizanjem s prednjeg dijela i pomicanjem naprijed i nazad. Kad se povuku prema naprijed, dođu do mjesta gdje se zaustave da biste mogli doći do hrane koja se nalazi na stražnjem dijelu police; kad se povuče nakon što se lagano podigne prema gore na drugoj točki zaustavljanja, polica kućišta će biti otpuštena.

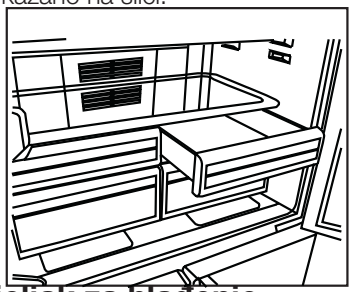
Polica se treba držati čvrsto i s donjeg dijela da bi se spriječilo prevrtanje. Polica kućišta se stavlja na vodilice na bočnom dijelu hladnjaka tako da je stavite na jednu razinu više ili niže.

Polica kućišta se treba gurnuti prema nazad da bi do kraja sjela na mjesto.



Odjeljak za povrće

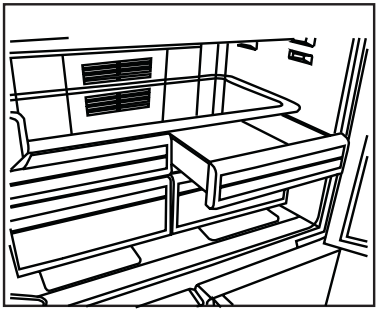
Odjeljak za voće i povrće vašeg hladnjaka je napravljen posebno tako da vaše povrće održava svježim a da ne izgube svoju vlagu. U tu svrhu se cirkulacija zraka vrši oko odjeljka za povrće općenito. Uklonite police vrata koja se naslanjaju na odjeljak za povrće prije uklanjanja odjeljaka za povrće. Možete ukloniti odjeljke za povrće kako je prikazano na slici.



Odjeljak za hlađenje

Odjeljci za hlađenje omogućavaju da hrana koja će se zamrzavati bude spremna za zamrzavanje. Možete također koristiti ove odjeljke ako želite držati hranu na temperaturi nekoliko stupnjeva ispod odjeljka hladnjaka.

Možete povećati unutarnji volumen vašeg hladnjaka uklanjanjem željenog odjeljka za male obroke. Da biste to uradili, povucite odjeljak prema sebi; odjeljak će se nasloniti na zaustavljivač i zaustaviti se. Ovaj dio će se otpustiti kad ga podignete za otprilike 1 cm i povučete prema sebi.



Pomični središnji dio

Pomični središnji dio je namijenjen sprječavanju da hladni zrak iz vašeg hladnjaka izlazi van.

1- Brtvljenje se ostvaruje kad brtve na vratima pritisnu površinu pomičnog središnjeg dijela dok su vrata odjeljka hladnjaka zatvorena.

2-Drugi razlog zašto je vaš hladnjak opremljen pomičnim središnjim dijelom je da povećava ukupni volumen odjeljka hladnjaka. Standardni središnji dijelovi zauzimaju određeni dio neiskoristivog volumena u hladnjaku.

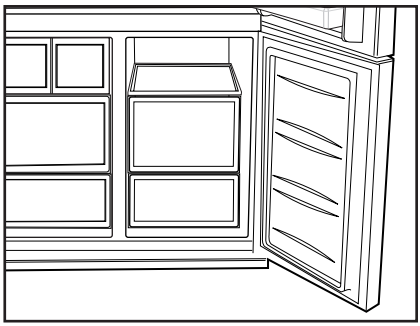
3-Pomični središnji dio je zatvoren kad su lijeva vrata odjeljka hladnjaka zatvorena.

4- Ne smije se otvarati ručno. On se pomiče prelaskom plastičnog dijela po kućištu dok se vrata zatvaraju.

Odjeljak za pohranu s više zona

Odjeljak za pohranu s više zona u vašem hladnjaku se može koristiti u bilo kojem željenom načinu rada prilagođavanjem na temperature hladnjaka (2/4/6/8 °C) ili škrinje (-18/-20/-22/-24). Možete držati odjeljak na željenoj temperaturi pomoću tipke za postavljanje temperature odjeljka za pohranu s više zona. Temperatura odjeljka za pohranu s više zona se može postaviti na 0 do 10 stupnjeva, osim temperatura odjeljka hladnjaka i na -6 stupnjeva osim temperatura odjeljka škrinje. 0 stupnjeva se koristi za dulju pohranu delikatesa, a -6 stupnjeva se koristi za čuvanje mesa do 2 tjedna u stanju koje se lako reže.

ⓘ Značajka prebacivanja odjeljka hladnjaka ili škrinje se postiže tim da se jedinica za hlađenje nalazi u zatvorenim dijelu (odjeljak kompresora) iza hladnjaka. Tijekom rada ovog elementa, on zvuči slično zvuku sekundi analognog sata. To je normalno i nije uzrok kvara.



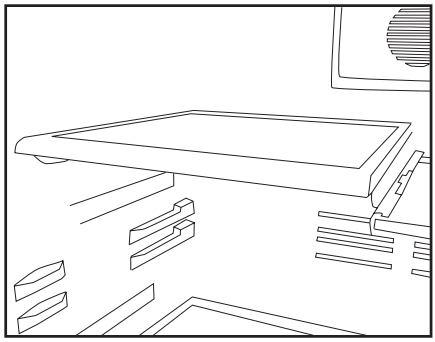
Plavo svjetlo

Hrana koja se drži u odjeljcima za voće ili povrće koji se osvjetljavaju plavim svjetlom, nastavlja svoju fotosintezu pomoću učinka valne duljine plavog svjetla i stoga sačuva svježinu i povećava sadržaj vitamina.



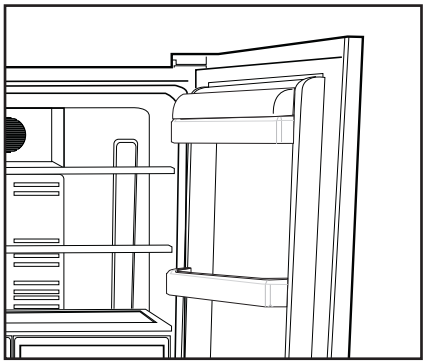
Pomične police kućišta sa stražnjim vješalicama.

Pomične police kućišta sa stražnjim vješalicama se mogu pomicati nazad i naprijed. Visina tih polica se može prilagoditi tako da ih izvadite i montirate na viši ili niži položaj. Malo podignite policu i povucite prema sebi da je izvadite.



Dio za maslac i sir

U ovom dijelu s poklopcem možete držati hranu kao što je maslac, sir i margarin.

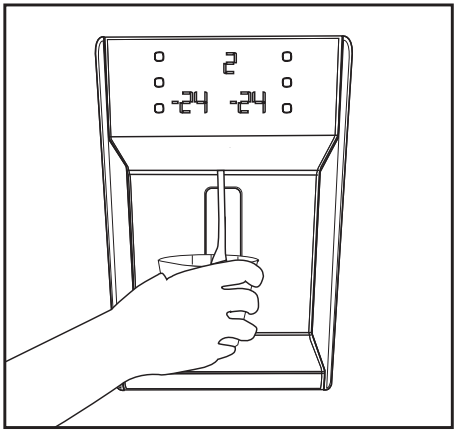


Uporaba pipe za vodu

Upozorenja

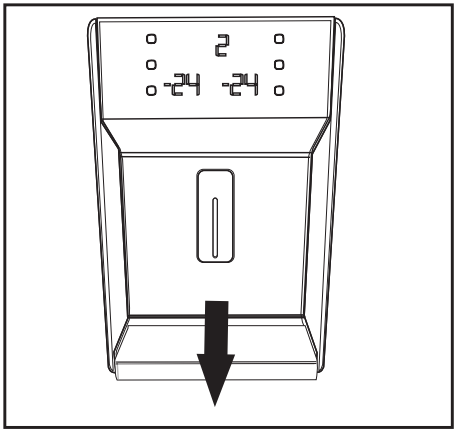
Normalno je da će prvih nekoliko čaša vode uzetih s raspršivača biti toplo.

U slučajevima gdje se raspršivač nije koristio često, da bi se dobila svježa voda, mora se odliti dovoljna količina vode iz raspršivača.



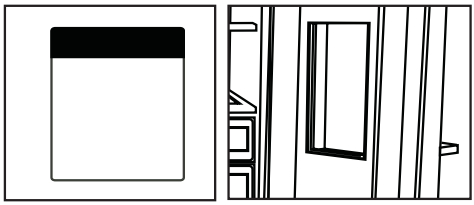
Posuda za proliveno

Kapljice vode koje padaju tijekom uporabe se sakupljaju u posudi za proliveno. Možete izvaditi podlogu za proliveno tako da je povučete prema sebi ili pritisnete na rub (ovisno o modelu). Možete ukloniti vodu spužvom ili mekom krpom.

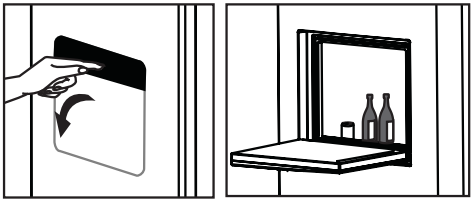


Minibar

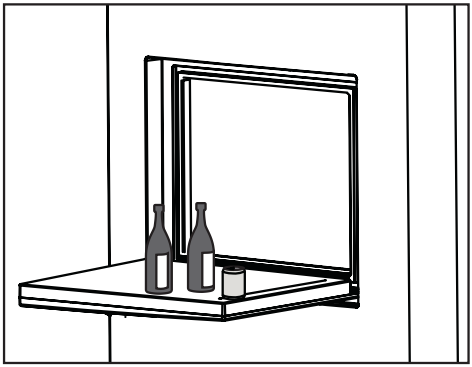
Vrata minibara vam daju dodatnu udobnost kad koristite hladnjak. Policama vrata u hladnjaku se može pristupiti bez otvaranja vrata hladnjaka; zahvaljujući toj značajki, možete lako iz hladnjaka izvaditi hranu i piće koje redovito konzumirate. Kako ne morate često otvarati vrata hladnjaka, smanjit ćete potrošnju el. energije hladnjaka.



Da biste otvorili vrata minibara, pritisnite minibar rukom i povucite nazad da bi se otvorio.

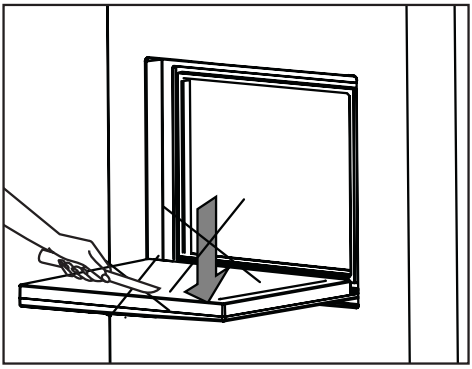


Kad su vrata minibara otvorena, možete koristiti unutrašnju stranu vrata kao stolić na koji možete nakratko staviti boce i čaše, kako je prikazano na slici.



⚠ Pažnja: Nikada ne radite stvari koje stvaraju pritisak na vrata, kao što su sjedenje, penjanje ili vješanje na stolu i ne stavljajte teške predmete na njega. To može oštetiti hladnjak ili uzrokovati ozljede.

⚠ Pažnja: Nikada ne režite na vratima hladnjaka i pazite da se vrata ne oštete šiljatim predmetima.



6 Održavanje i čišćenje

⚠ Nikada za čišćenje nemojte koristiti benzin ili slične materijale.

⚠ Savjetujemo da isključite uređaj iz struje prije čišćenja.

ⓘ Nikada za čišćenje nemojte koristiti oštre predmete ili abrazivne tvari, sapun, tekućinu za čišćenje kućanstva, deterdžent ili vosak za poliranje.

ⓘ Koristite mlaku vodu za čišćenje kutije hladnjaka i osušite ga krpom.

ⓘ Koristite ocijeđenu vlažnu krpu potopljenu u otopini jedne žličice sode bikarbone na pola litre vode da biste očistili unutrašnjost i osušite je krpom.

⚠ Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne dijelove.

⚠ Ako se aparat neće koristiti dulje vrijeme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata otvorena.

ⓘ Provjeravajte brtve na vratima redovito da biste bili sigurni da su čisti i da na njima nema komadića hrane.

ⓘ Da biste skinuli police s vrata, izvadite sav sadržaj i tada jednostavno gurnite policu vrata gore iz osnove.

ⓘ Nikad ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje ili vodu koja sadrži klor za čišćenje vanjskih površina ili kromiranih dijelova proizvoda. Klor uzrokuje koroziju na takvim metalnim površinama.

ⓘ Ne koristite oštre i abrazivne alate ili sapun, sredstva za čišćenje u kućanstvu, deterdžente, benzin, benzen, vosak i sl. jer u protivnom naljepnice na plastičnom dijelu se mogu odlijepiti te može doći do deformacija. Za čišćenje koristite toplu vodu te osušite mekanom krpom.

Zaštita plastičnih površina

ⓘ Ne stavljajte tekuće ulje ili jela kuhana na ulju u vaš hladnjak u nezatvorenim posudama jer oni mogu oštetiti plastične površine hladnjaka. U slučaju prolijevanja ili razmazivanja ulja na plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajuće dijelove površine toplom vodom.

7 Preporučena rješenja za probleme

Molimo provjerite popis prije zvanja servisa. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Popis sadrži česte reklamacije koje nisu posljedica oštećenja u proizvodnji ili uporabi. Neke od opisanih mogućnosti možda ne postoje na vašem proizvodu.

Hladnjak ne radi.
• je li hladnjak pravilno uključen na napajanje? Uključite utikač u utičnicu u zidu. • Je li pregorio osigurač utičnice na koju je priključen vaš hladnjak? Provjerite osigurač.
Kondenzacija na stjenkama hladnjaka (MULTIZONA, KONTROLA HLAĐENJA I FLEKSI ZONA).
• Jako hladna okolina. Često otvaranje i zatvaranje vrata. Jako vlažna okolina. Čuvanje hrane koja sadrži tekućinu u otvorenim posudama. Ostavljanje vrata odškrinutim. Prebacivanje termostata na hladniji stupanj. • Smanjivanje vremena kad su vrata otvorena ili rjeđa uporaba. • Prekrivanje hrane spremljene u otvorenim posudama odgovarajućim materijalom. • Obrišite kondenzat pomoću suhe krpe i provjerite ukoliko se i dalje javlja.
Kompresor ne radi
• Zaštitni termički dio kompresora će pregoriti tijekom naglih nestanaka el. energije ili isključivanja priključaka jer tlak rashladnog sredstva u sustavu za hlađenje hladnjaka nije jooš izbalansiran. Vaš hladnjak će početi s radom otprilike nakon 6 minuta. Molimo nazovite servis ako se vaš hladnjak ne uključi na kraju ovog razdoblja. • Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja. To je normalno za hladnjak s potpuno automatskim odmrzavanjem. Ciklus za odmrzavanje se događa periodički. • Vaš hladnjak nije uključen u utičnicu. Provjerite je li utikač pravilno postavljen u utičnicu. • Je li temperatura pravilno postavljena? • Napajanje može biti prekinuto.

Hladnjak radi često ili dugotrajno.
• Vaš novi hladnjak je možda širi od prethodnog. To je u potpunosti normalno. Veći hladnjaci rade dulje. • Sobna temperatura je možda visoka. To je u potpunosti normalno. • Hladnjak je možda nedavno priključen na el.energiju ili je možda napunjen hranom. Potpuno hlađenje hladnjaka može trajati nekoliko sati dulje. • Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine tople hrane. Topla hrana uzrokuje dulji rad hladnjaka dok ne dostigne sigurnu temperaturu za čuvanje. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme. Topli zrak koji je ušao u hladnjak uzrokuje da hladnjak radi dulje vrijeme. Rjeđe otvarajte vrata. • Vrata škrinje ili hladnjaka su možda bila odškrinuta. Provjerite jesu li vrata čvrsto zatvorena. • Hladnjak je postavljen na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliju razinu dok se ne postigne temperatura. • Brtva vrata hladnjaka ili škrinje može biti prljava, pohabana, oštećena ili nije dobro sjela. Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/pokidana brtva uzrokuje dulji rad hladnjaka da bi se održala trenutna temperatura.
Temperatura hladnjaka je vrlo niska dok je temperatura frižidera dovoljna.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Temperatura frižidera je vrlo niska dok je temperatura hladnjaka dovoljna.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Hrana koja se čuva i ladicama hladnjaka se smrzava.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Temperatura u hladnjaku ili škrinji je previsoka.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoku temperaturu. Prilagođavanje hladnjaka ima utjecaja na temperaturu škrinje. Mijenjajte temperaturu hladnjaka ili škrinje dok temperatura hladnjaka ili škrinje ne dosegne dovoljnu razinu. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme. • Vrata su možda odškrinuta, zatvorite vrata do kraja. • Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine tople hrane. Čekajte dok hladnjak ili škrinja ne dosegnu željenu temperaturu. • Hladnjak je možda uključen nedavno. Hlađenje hladnjaka do kraja može potrajati.

Buka tijekom rada se povećava kad hladnjak radi.
• Radne performanse hladnjaka se mogu promijeniti ovisno o promjenama sobne temperature. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Vibracije ili buka.
• Pod nije ravan ili je slab. Hladnjak se njiše kad se polako pomiče. Pazite da je pod ravan i da je dovoljno jak da može nositi hladnjak. • Buka može biti uzrokovana predmetima koji se nalaze na hladnjaku. Predmeti koji stoje na hladnjaku se trebaju ukloniti.
Čuje se buka poput prolijevanja tekućine ili špricanja.
• Protok tekućine i plinova se događa u skladu s radnim principima vašeg hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Čuje se buka poput puhanja vjetra.
• Ventilatori se koriste za hlađenje hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Kondenzacija na unutarnjim stjenkama hladnjaka.
• Toplo i vlažno vrijeme povećava nastanak leda i kondenziranje. To je normalno i ne predstavlja kvar. • Vrata su možda ostala odškrinuta; pazite da su vrata zatvorena do kraja. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme.
Vlaga se pojavljuje na vanjskom dijelu hladnjaka ili između vrata.
• Možda ima vlage u zraku; to je potpuno normalno kad je vrijeme vlažno. Kad je vlažnost manja, kondenzat će nestati.
Neugodan miris unutar hladnjaka.
• Mora se očistiti unutrašnjost hladnjaka. Očistite unutrašnjost hladnjaka spužvom, toplom ili gaziranom vodom. • Neugodan miris možda uzrokuju neke posude ili materijali pakiranja. Koristite neku drugu posudu ili drugačiju marku materijala za pakiranje.
Vrata se ne zatvaraju kako treba.
• Paketi hrane možda sprječavaju zatvaranje vrata. Uklonite pakete hrane koji smetaju vratima. • Vaš hladnjak nije potpuno uspravan na podu i njiše se kad se lagano pomakne. Prilagodite vijke za podizanje. • Pod nije ravan ili jak. Pazite da je pod ravan i da može nositi hladnjak.
Odjeljci za voće i povrće su zaglavljeni.
• Hrana možda dodiruje vrh ladice. Presložite hranu u ladici.

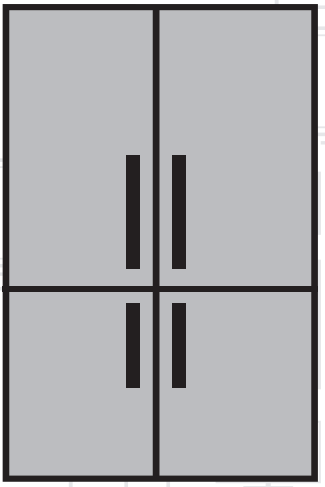


48 8900 0000/AS
BG-RUS-HR
3/8

www.beko.com

Refrigerator

User manual



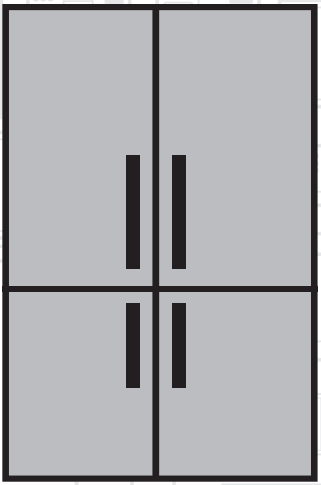
GNE 134620 X
GNE 134630 X

SK | PL | CZ |

beko

Chladnička

Používateľská príručka



SK |

beko

Prosím, prečítajte si najskôr túto príručku!

Vážený zákazník,

Dúfame, že váš produkt, ktorý bol vyrobený v moderných továrňach a skontrolovaný v rámci prepracovaných postupov riadenia kvality, vám bude úspešne a efektívne slúžiť.

Preto vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali celú túto príručku k vášmu produktu predtým, ako ho začnete používať, a ponechajte si ju poruke, aby ste si ju v prípade potreby mohli prezerať.

Tento manuál

- Vám pomôže používať váš prístroj rýchlo a bezpečne.
- Manuál si prečítajte pred inštaláciou a prevádzkou vášho produktu.
- Dodržiavajte pokyny, obzvlášť tie, ktoré sa týkajú bezpečnosti.
- Manuál si uschovajte na ľahko prístupnom mieste, pretože ho môžete neskôr potrebovať.
- Okrem toho si prečítajte aj ostatné dokumenty dodané s vašim produktom.

Majte na pamäti, že tento manuál platí aj pre iné modely.

Symboly a ich popis

Tento návod na obsluhu obsahuje nasledovné symboly:

ⓘ Dôležité informácie alebo užitočné tipy.

⚠ Výstraha pred ohrozením života a majetku.

⚠ Výstraha pred elektrickým napätím.

OBSAH

1 Vaša chladnička 3

2 Dôležité bezpečnostné výstrahy 4

Určené použitie....4
Pri výrobkoch s dávkovačom vody 8
Bezpečnosť detí 9
V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov: 9
V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach 9
Informácie o balení 9
Upozornenie HCA....10
Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie 10
Odporúčania pre priestor na čerstvé potraviny 11

3 Inštalácia 12

Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky....12
Pred uvedením chladničky do prevádzky....12
Elektrické pripojenie....12
Likvidácia obalu....13
Likvidácia vašej starej chladničky....13
Umiestnenie a inštalácia 13
Výmena lampy osvetlenia 13
Nastavenie vyváženia podlahy 14
Nastavenie medzery medzi hornými dverami 14
Montáž vodného filtra 16
Pripojenie vodného potrubia k chladničke....16
Pripojenie hadičky na vodu k nádobe 17
Pripojenie hadičky na vodu k hlavnému prívodu studenej vody 18
Pred prvým použitím dávkovača vody 20

4 Príprava 21

5 Používanie chladničky 22

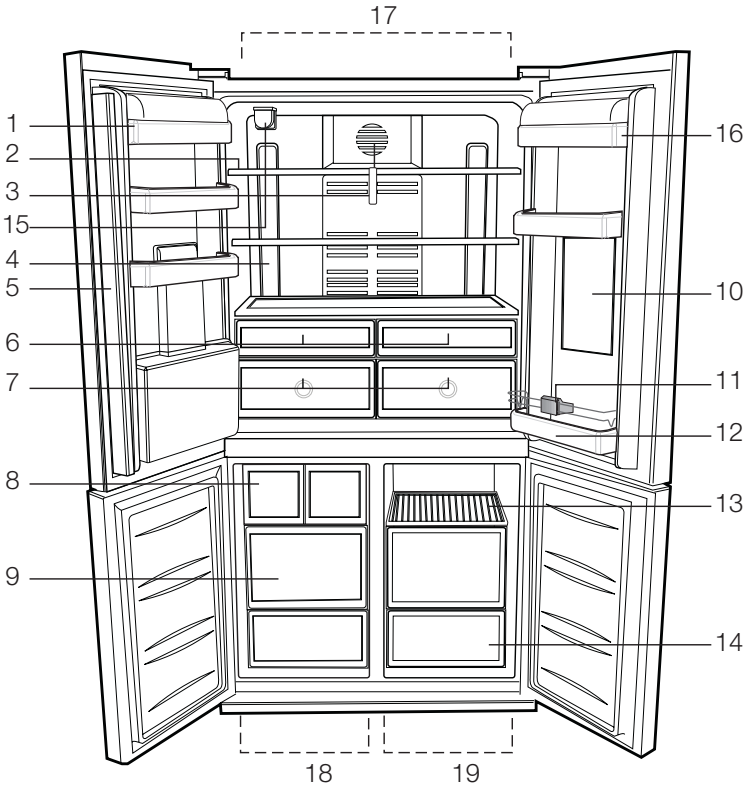
Indikačný panel....22
Alarm otvorených dverí: 25
Duálny systém chladenia: 26
Mrazenie čerstvých potravín 26
Odporúčania pre uchovávanie mrazeného jedla 27
Umiestnenie jedla 27
Informácie pre hlboké mrazenie 27
Veci, ktoré treba urobiť pre automatické počítanie doby použiteľnosti filtra....28
Zasúvacie police telesa....29
Držiak na vajíčka....29
Priečinok na zeleninu a ovocie 29
Priečinok ochladzovača....29
Pohyblivá stredná časť 30
Skladovací priečinok univerzálnej zóny 30
Modré svetlo....30
Posuvné police telesa so zadnými závesmi....31
Priestor na maslo a syr 31
Používanie vodného zdroja 31
Zberná nádoba....31
Minibar 32

6 Údržba a čistenie 33

Ochrana plastových povrchov 33

7 Odporúčané riešenia problémov 34

1 Vaša chladnička



1- Poličky vo dverách v priečinku chladničky
2- Sklené poličky priečinka chladničky
3- Kryt rozptyľovača
4- Sklíčko osvetlenia
5- Pohyblivá stredná časť
6- Priečinok ochladzovača
7- Priečinok na zeleninu a ovocie
8- Icematic
9- Priečinky pre uskladnenie mrazených potravín
10- Minibar
11- Držiak na fľašu
12- Polica na fľašky
13- Police priestoru na uskladnenie potravín
14- Priestory na uskladnenie potravín
15- Vodný filter
16- Priestor na mlieko
17- Priečinok chladničky
18- Priečinok mrazničky
19- Univerzálna zóna

Obrázky v tejto príručke k obsluhe sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

2 Dôležité bezpečnostné výstrahy

Prečítajte si nasledujúce informácie. Nedodržiavanie týchto informácií môže mať za následok zranenia alebo vecné škody. Všetky záručné záväzky tým strácajú platnosť.

Doba životnosti vami zakúpeného zariadenia je 10 rokov. Je to obdobie, počas ktorého sú k dispozícii náhradné diely pre zabezpečenie opísanej prevádzky.

Určené použitie

Tento výrobok je určený na použitie

- v interiéroch a v uzatvorených oblastiach, ako napríklad v domoch,
- v uzatvorených pracovných prostrediach, ako napríklad obchody a kancelárie,
- v uzatvorených ubytovacích oblastiach, ako napríklad chalupy, hotely, penzióny.
- Tento výrobok sa nesmie používať v exteriéroch.

Všeobecná bezpečnosť

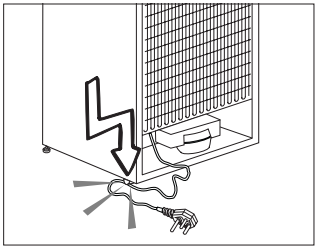
- Ak chcete vyradiť/ zlikvidovať tento produkt, odporúčame vám poradiť sa s autorizovaným servisom, aby ste získali potrebné informácie o autorizovaných orgánoch zriadených na tento účel.
- Obráťte sa na autorizovaný servis so všetkými otázkami a problémami s vašou chladničkou. Nezasahujte ani nenechajte iných zasahovať do chladničky bez upozornenia autorizovaného servisu.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nejedzte zmrzlinu v kornútoch a kocky ľadu ihneď po ich vybratí z mraziaceho priečinka! (Môžete si tým spôsobiť nepríjemný mrazivý pocit v ústach.)

- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nedávajte do mraziaceho priečinka tekuté nápoje vo fľašiach a plechovkách. V opačnom prípade by mohli prasknúť.
- Mrazeného jedla sa nedotýkajte rukami; mohlo by sa k ruke prilepiť.
- Pred čistením alebo rozmrazovaním chladničku odpojte.
- Para a parové čistiace prostriedky by sa nikdy nemali používať pri čistení a odmrazovaní vašej chladničky. V takýchto prípadoch by sa para mohla dostať do kontaktu s elektrickými dielmi a spôsobiť skrat alebo zásah elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte rôzne časti, ako napr. dvere, ako podpery alebo schodíky.
- Vo vnútri vašej chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Časti, v ktorých cirkuluje chladivo, nepoškodzujte nástrojmi na vŕtanie alebo rezanie. V prípade perforácie plynových kanálov výparníka, trubkových rozšírení alebo povrchových úprav, spôsobuje rozliaty chladiaci prostriedok podráždenie pokožky a zranenia očí.
- Neprekrývajte ani neblokujte ventilačné otvory na chladničke žiadnymi materiálmi.
- Elektrické spotrebiče musia opravovať len oprávnené osoby. Opravy vykonávané nekompetentnými osobami predstavujú riziko pre používateľa.
- V prípade zlyhania alebo počas údržby alebo opráv odpojte chladničku od elektrického rozvodu buď vypnutím príslušnej poistky alebo odpojením spotrebiča od siete.
- Pri odpájaní zásuvky neťahajte za kábel, ale potiahnite zásuvku.
- Uistite sa, že nápoje s vysokým obsahom

alkoholu sú bezpečne uzavreté a umiestnené kolmo .

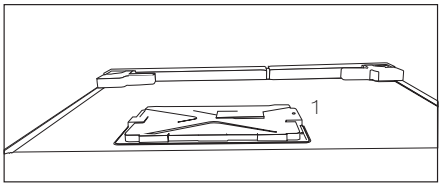
- V chladničke neskladujte spreje s rozprašovačom, ktoré obsahujú horľavé alebo výbušné látky.
- Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Tento produkt nie je určený na používanie osobami s fyzickými, zmyslovými alebo duševnými poruchami alebo nepoučenými alebo neskúsenými osobami (vrátane detí), pokiaľ pri nich nie je osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ktorá ich riadne poučí o používaní produktu
- Neuvádzajte do prevádzky poškodenú chladničku. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na servisného zástupcu.
- Elektrická bezpečnosť vašej chladničky je zaručená len vtedy, keď je váš uzemňovací systém v zhode s týmito štandardmi.
- Vystavenie produktu pôsobeniu dažďa, snehu, slnka a vetra je nebezpečné z pohľadu elektrickej bezpečnosti.
- Pri poškodení elektrického kábla kontaktujte autorizovaný servis, aby ste zabránili ohrozeniu.
- Počas inštalácie nikdy chladničku nepripájajte do elektrickej zásuvky. V opačnom prípade vznikne riziko usmrtenia alebo vážneho zranenia.
- Táto chladnička je určená len na skladovanie potravín. Nepoužívajte ju na žiadne iné účely.
- Štítok s technickými údajmi sa nachádza na ľavej stene vo vnútri chladničky.
- Chladničku nezapájajte do elektronických systémov na úsporu energie, pretože ju môžu poškodiť.

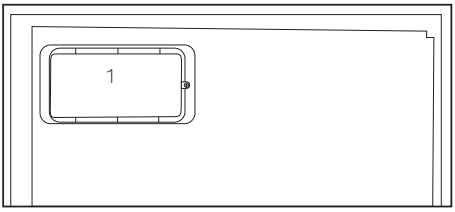
- Ak na chladničke svieti modré svetielko, nepozerajte sa do neho voľným okom alebo optickými nástrojmi po dlhšiu dobu.
- Manuálne riadené chladničky zapínajte po výpadku prúdu s odstupom najmenej 5 minút.
- Pri odovzdaní produktu inej osobe odovzdajte túto príručku k obsluhe novému vlastníkovi.
- Zabráňte poškodeniu elektrického kábla pri preprave chladničky. Prehýbanie kábla môže spôsobiť požiar. Na napájací kábel nedávajte ťažké predmety. Pri zapájaní produktu sa zástrčky nedotýkajte mokrými rukami.



- Chladničku nezapájajte, ak je zásuvka na stene uvoľnená.
- Z bezpečnostných dôvodov nestriekajte vodu priamo na vnútorné alebo vonkajšie časti produktu.
- Z dôvodu rizika požiaru a výbuchu nerozstrekujte v blízkosti chladničky horľavé materiály, ako napríklad propánový plyn a pod.
- Na chladničku neumiestňujte nádoby naplnené vodou, pretože môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nepreťažujte chladničku nadmernými množstvami potravín. Ak je preťažená, potraviny môžu spadnúť a spôsobiť vám zranenie a poškodiť chladničku, keď otvoríte dvere. Na chladničku nikdy nedávajte predmety, pretože môžu spadnúť, keď otvoríte alebo zatvoríte dvere chladničky.
- V chladničke neuchovávajte vakcíny, lieky citlivé na teplo, vedecké materiály a

pod., ktoré si vyžadujú presnú teplotu.
- Ak sa chladnička nebude dlhší čas používať, treba ju odpojiť zo siete. Možný problém s napájacím káblom môže spôsobiť požiar.
- Výbežky zástrčky by sa mali pravidelne čistiť, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.
- Výbežky zástrčky by sa mal pravidelne čistiť suchou handričkou, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.
- Keď nastaviteľné nožičky nie sú umiestnené pevne na podlahe, môže dôjsť k posunu chladničky. Správnym upevnením nastaviteľných nožičiek na podlahe možno zabrániť posúvaniu chladničky.
- Pri prenášaní chladničky ju nedržte za rukoväť na dverách. V opačnom prípade môže prasknúť.
- Ak musíte umiestniť produkt vedľa inej chladničky alebo mrazničky, vzdialenosť medzi nimi musí byť najmenej 8 cm. Inak môžu priľahlé steny strán navlhnúť.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak časť nachádzajúca sa na hornej alebo zadnej strane výrobku s elektronickou doskou s plošným spojom vo vnútri je otvorená (krycia doska elektronických plošných spojov) (1).





Pri výrobkoch s dávkovačom vody

- Tlak pre prívod studenej vody musí byť maximálne 90 psi (6,2 bar). Ak je váš

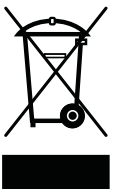
tlak vody vyšší ako 80 psi (5,5 bar), použite vo vašej sieti ventil na obmedzovanie tlaku. Ak neviete, ako skontrolovať tlak vody, požiadajte o pomoc profesionálneho inštalatéra.

- Ak pri inštalácii existuje riziko vodného rázu, vždy použite preventívne zariadenia proti vodnému rázu. Ak ste si nie je istý, či vo Vašej sieti je efekt vodného rázu, poraďte sa s profesionálnym inštalatérom.
- Neinštalujte na prívode pre teplú vodu. Vykonajte nevyhnutné opatrenia proti riziku zamrznutia hadíc. Prevádzkový interval teplota vody musí byť medzi minimálne 33 ° F (0,6 ° C) a maximálne 100 ° F (38 ° C).

Bezpečnosť detí

- Ak dvere obsahujú zámku, kľúč uchovávajte mimo dosah detí.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabránilo ich zasahovaniu do produktu.

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrickýcha elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ) Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ) Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Informácie o balení

Obalový materiál produktu je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi

Upozornenie HCA

Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je horľavý. Preto dajte pozor na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubné vedenia pri používaní a preprave. V prípade poškodenia udržiavajte produkt mimo potenciálnych zdrojov plameňa, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie produktu, a miestnosť, kde je zariadenie umiestnené, dostatočne vetrajte.

Ignorujte toto upozornenie, ak chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R134a.

Typ plynu použitý vo výrobku je uvedený na typovom štítku, ktorý sa nachádza na ľavej stene vnútri chladničky.

Produkt nelikvidujte hodením do ohňa.

Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie

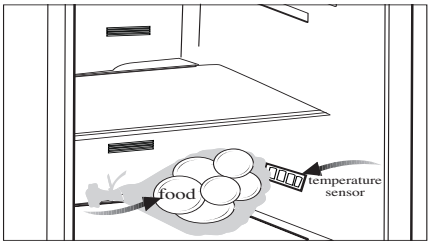
- Dvere vašej chladničky nenechávajte otvorené dlhý čas.
- Do chladničky nevkladajte horúce jedlá alebo nápoje.
- Chladničku neprepĺňajte, aby ste neblokovali prúdenie vzduchu v interiéri.
- Vašu chladničku neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti spotrebičov, ktoré produkujú teplo, ako napr. rúry na pečenie, umývačky riadu alebo radiátory.
- Dbajte na to, aby ste jedlo uchovávali v uzavretých nádobách.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom môžete v mrazničke skladovať maximálny objem potravín vtedy, keď odstránite poličku alebo priečinok mrazničky. Hodnota spotreby energie stanovená pre vašu chladničku bola stanovená tak, že sa odstránila polička alebo priečinok mrazničky a pri maximálnom vyťažení. So zreteľom na tvary a veľkosť potravín určených na zamrazenie neexistuje pri používaní police alebo zásuvky žiadne riziko.
- Rozmrazovanie mrazených potravín v priečinku chladničky zabezpečuje úsporu energie a taktiež zachováva kvalitu potravín.

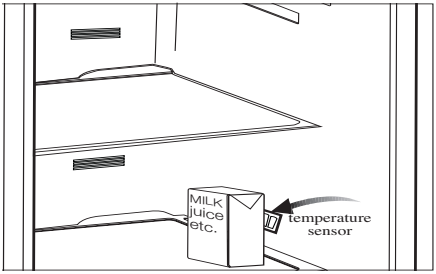
Odporúčania pre priestor na čerstvé potraviny

*** VOLITEĽNÉ**

• Nedovoľte, aby sa akékoľvek potraviny dostali do kontaktu s teplotným snímačom v priestor na čerstvé potraviny. Z dôvodu zachovania ideálnej skladovacej teploty priestoru na čerstvé potraviny nemôžu potraviny blokovať snímač.

• Do spotrebiča nevkladajte horúce potraviny.





3 Inštalácia

Zapamätajte si, že výrobca nenesie zodpovednosť v prípade, že nedodržíte informácie uvedené v návode k obsluhe.

Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky

1. Vaša chladnička musí byť pred presunom prázdna a očistená.
2. Police, príslušenstvo, priehradky atď. vo vašej chladničke musia byť pred opätovným zabalením chladničky zalepené a zaistené voči otrasom.
3. Balenie musíte zaistiť hrubými páskami alebo silnými lanami a musíte dodržiavať bezpečnostné pokyny na balení.

Vždy si pamätajte...

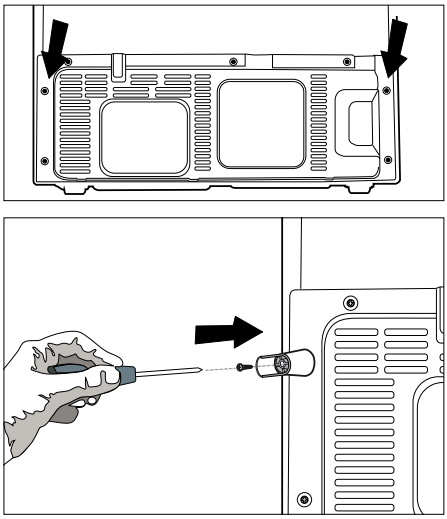
Každý recyklovaný materiál je nepostrádateľným zdrojom pre prírodu a národné zdroje.

Ak by ste chceli prispieť k recyklácii obalových materiálov, informácie môžete získať u ekologických organizácií alebo na miestnych úradoch.

Pred uvedením chladničky do prevádzky

Pred začatím používania vašej chladničky skontrolujte nasledovné:

1. Je interiér chladničky suchý a môže vzduch ľahko cirkulovať v zadnej časti?
2. Vložte 2 plastové klince na zadný kryt ventilácie, ako je to ukázané na nasledujúcom obrázku. Aby ste tak urobili, odstráňte skrutky na výrobku a použite skrutky nachádzajúce sa v rovnakom puzdre.
   Plastové klince zaistia požadovanú vzdialenosť medzi chladničkou a stenou kvôli dostatočnej cirkulácii vzduchu.



3. Vyčistite interiér chladničky podľa odporúčania v odseku „Údržba a čistenie“.
4. Chladničku pripojte do elektrickej zásuvky. Keď sa otvoria dvere, zapne sa príslušné vnútorné svetlo.
5. Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. Toto je celkom normálne.
6. Predné hrany chladničky môžu byť zohriate. To je normálne. Tieto časti sú vytvorené tak, aby boli zohriate, aby sa predišlo kondenzácii.

Elektrické pripojenie

Pripojte chladničku k uzemnenej zástrčke, ktorá je chránená poistkou príslušnej kapacity.

Dôležité:

⚠ Pripojenie musí byť v zhode s národnými predpismi.
⚠ Elektrická zásuvka musí byť po inštalácii ľahko prístupná.
⚠ Napätie a povolená ochrana poistkou sú uvedené v časti „Technické špecifikácie“.
⚠ Určené napätie musí byť rovnaké ako napätie vo vašej elektrickej sieti.
⚠ Predlžovacie káble a rozbočky sa nesmú používať na pripojenie zariadenia.
⚠ Poškodený elektrický kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár.
⚠ Spotrebič nesmiete prevádzkovať, pokým ho neopravíte! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Likvidácia obalu

⚠ Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti. Obalový materiál držte mimo dosahu detí alebo ho vyhoďte podľa pokynov pre likvidáciu odpadu. Neodhadzujte ho spolu s normálnym domovým odpadom.
Balenie chladničky je vyrobené z recyklovateľných materiálov.

Likvidácia vašej starej chladničky

Vašu starú chladničku zlikvidujte ekologicky.
⚠ O likvidácii vašej starej chladničky sa môžete poradiť s vašim autorizovaným predajcom alebo zberným miestom.
⚠ Pred likvidáciou vašej chladničky odrežte elektrickú zásuvku a ak sa na dverách nachádzajú nejaké zámky, znefunkčnite ich, aby ste nevystavili deti žiadnemu nebezpečenstvu.

Umiestnenie a inštalácia

⚠ Varovanie: Počas inštalácie nikdy chladničku nepripájajte do elektrickej zásuvky. V opačnom prípade vznikne riziko usmrtenia alebo vážneho zranenia.

⚠ Ak vstupné dvere v miestnosti, kde bude chladnička nainštalovaná, nie sú dostatočne široké na to, aby cez ne chladnička prešla, zavolajte do autorizovaného servisu, aby odmontovali dvere vašej chladničky a bokom ju preniesli cez dvere.

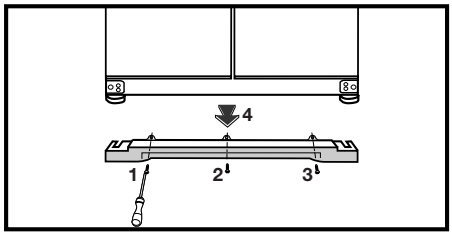
1. Chladničku nainštalujte na miesto, ktoré umožňuje ľahké použitie.
2. Chladničku udržiavajte mimo dosah zdrojov tepla, vlhkých miest a priameho slnečného svetla.
3. Kvôli dosiahnutiu účinnej prevádzky musí byť v okolí chladničky dostatočné vetranie. Ak bude chladnička umiestnená vo výklenku v stene, minimálna vzdialenosť od stropu musí byť 5 cm a od steny 5 cm.
Ak je podlaha pokrytá kobercom, výrobok musí byť zdvihnutý do výšky 2,5 cm od podlahy.
4. Kvôli zabráneniu hádzaniu dajte chladničku na rovnú podlahu.
5. Chladničku neuchovávajte pri teplote prostredia pod 10 °C.

Výmena lampy osvetlenia

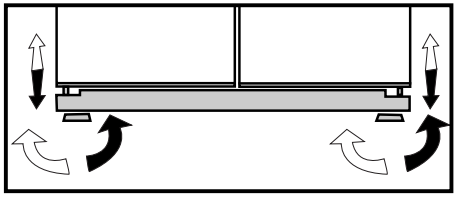
Ak chcete vymeniť lampu použitú na osvetlenie vašej chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.
Lampa(y) použité v tomto prístroji nie sú vhodné pre osvetlenie miestnosti domácnosti. Zamýšľaný účel tohto svietidla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky/mrazničky bezpečne a pohodlne.
Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20 ° C.

Nastavenie vyváženia podlahy

⚠ Ak je vaša chladnička nestabilná;
⚠ Najskôr odpojte výrobok. Keď upravujete stabilitu, výrobok musí byť odpojený zo siete. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.



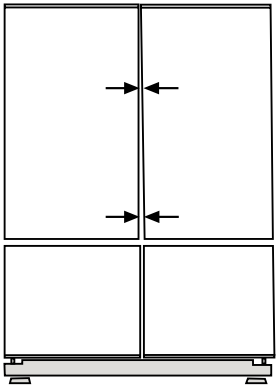
1. Pred vykonaním postupu kryt vetrania odmontujte odskrutkovaním jeho skrutiek tak, ako je to znázornené na obrázku. Chladničku môžete vyvážiť otáčaním predných nôh tak, ako je to znázornené na obrázku. Keď nohu otáčate v smere čiernej šípky, roh s príslušnou nohou sa znižuje; keď nohu otáčate v opačnom smere, poloha sa zvyšuje. Pomoc inej osoby miernym pridvihnutím chladničky celý proces uľahčí.



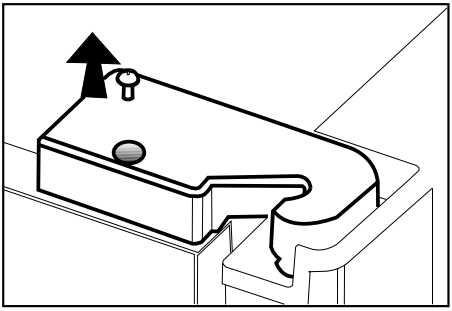
2. Po napravení problému s vyvážením znovu namontujte kryt vetrania a dotiahnite skrutky.

3. Pomocou skrutkovača Philips odmontujte skrutky zaisťujúce spodný kryt vetrania.

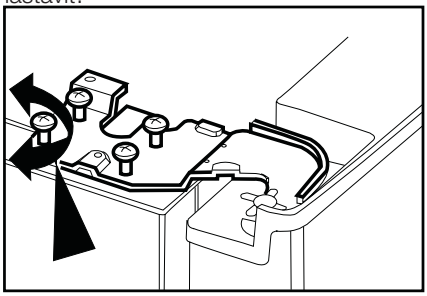
Nastavenie medzery medzi hornými dverami

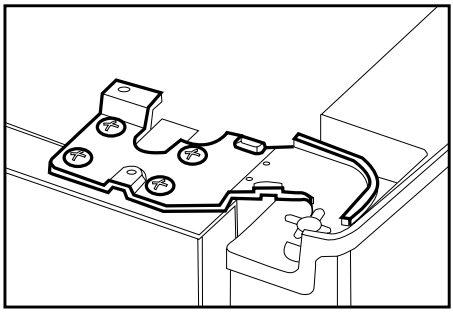


ⓘ Medzeru medzi dverami priečinka chladničky môžete nastaviť tak, ako je to znázornené na obrázkoch.
Poličky dverí musia byť pri nastavovaní výšky dverí prázdne.

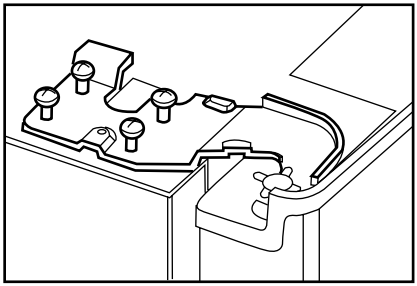


ⓘ Pomocou skrutkovača vyberte skrutku krytu horného závesu dverí, ktoré chcete nastaviť.

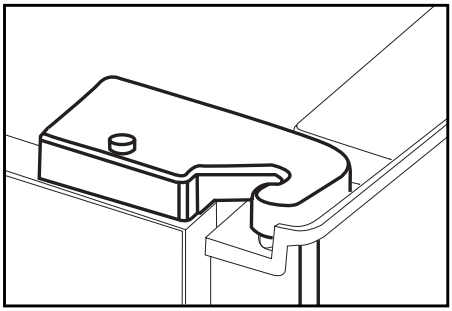




Dvere podľa želania primerane nastavte uvoľnením skrutiek.



Dvierka, ktoré ste nastavili, upevnite tak, že dotiahnete skrutky bez toho, aby ste zmenili polohu dvierok.



Znovu nasaďte kryt závesu a dotiahnite ho skrutkou.

Montáž vodného filtra

(v niektorých modeloch)

K prívodu vody do chladničky môžete pripojiť dva rozličné zdroje vody: hlavný prívod studenej vody alebo vodu v nádobe.

Požiadavky na montáž

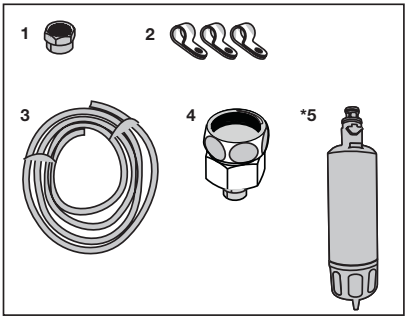
Pre použitie vody v nádobe by ste mali použiť čerpadlo.

Skontrolujte, či vám boli dodané nižšie uvedené časti spolu so spotrebičom.

1. Jednotka na pripojenie vodného potrubia k zadnej časti spotrebiča. (Ak nepasuje, zabezpečte si ho v najbližšom autorizovanom servise.)
2. 2 kusy zvierok rúrok (v prípade potreby zabezpečenia rúrky na prívod vody)

Poznámka: Pretože nasledujúce diely nie sú potrebné pri použití nádoby, nemusia sa vo vami zakúpenom výrobku nachádzať.

3. 5 metrov dlhé vodné potrubie (s priemerom 1/4 palca)
4. Ventil hlavného prívodu studenej vody so sieťkovým filtrom (adaptér na kohútik)
5. Vodný filter alebo externe pripojiteľný filter, ktorý sa montuje ku konzole vo vnútri chladničky.



Najskôr by ste mali určiť miesto, kde sa bude montovať externý filter. (Vzťahuje sa na filter, ktorý sa bude používať z vonkajšej strany chladničky.) Potom určite vzdialenosť medzi filtrom a chladničkou a požadované dĺžky hadičiek od filtra do prívodu vody do chladničky.

Vodný filter musíte držať kolmo, tak ako je to zobrazené na obrázku. Je dôležité, aby ste filter správne pripojili k miestam prívodu a vývodu vody.

Po pripojení filtra prvé 3 až 4 poháre vody vylejte.

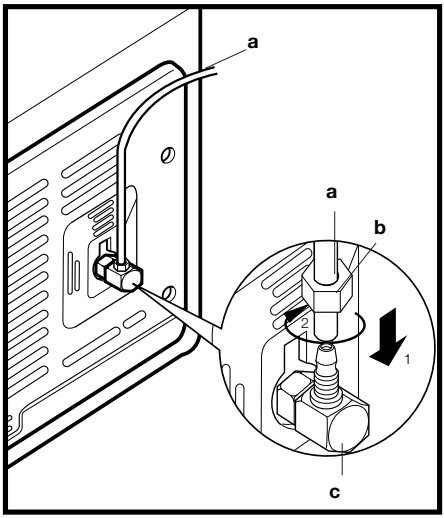
Pripojenie vodného potrubia k chladničke

1. Po namontovaní jednotky na vodné potrubie vložte vodné potrubie do prívodného ventilu chladničky tak, že ho pevne zatlačíte smerom nadol.

2. Šesť jednotiek, ako je to vidieť na protiľahlom obrázku, tak, že ich rukou zatlačíte na prívodný ventil chladničky.

(a - vodné potrubie, b - jednotka, c - ventil)

Poznámka 1: Jednotku nemusíte doťahovať kľúčom, aby ste dosiahli vodotesné spojenie. V prípade unikania použite skrutkovač alebo kliešte, aby ste jednotku dotiahli.



Pripojenie hadičky na vodu k nádobe

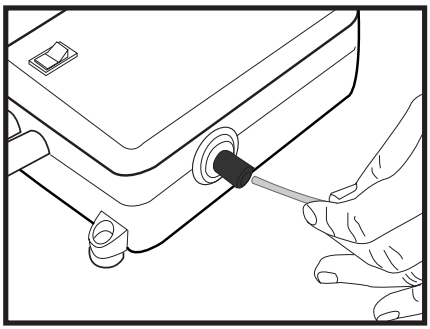
(v niektorých modeloch)

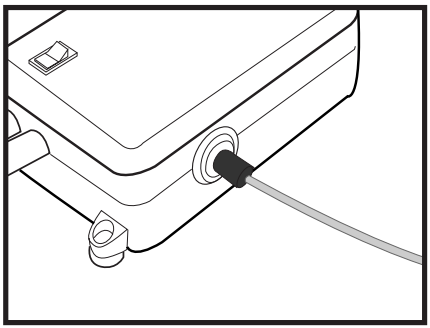
Aby ste pripojili vodu z nádoby k chladničke, budete potrebovať čerpadlo. Postupujte podľa pokynov po pripojení jedného konca vodného potrubia vychádzajúceho z čerpadla k chladničke tak, ako je to popísané na predchádzajúcej strane.

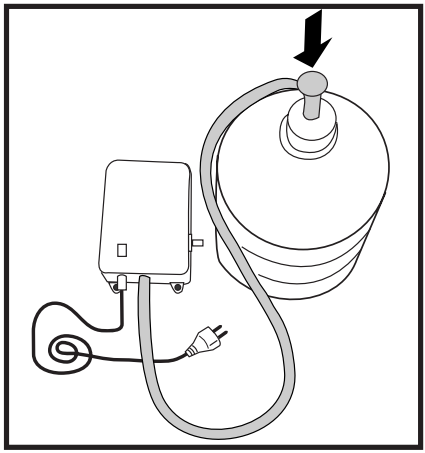
1. Dokončite spojenie zatlačením jedného konca vodného potrubia do prívodu vodného potrubia čerpadla tak, ako je to znázornené na obrázku.
2. Vložte a upevnite hadičku čerpadla do nádoby tak, ako je to znázornené na obrázku.
3. Po dokončení pripojenia zapojte a spustite čerpadlo.

Za účelom zaistenia účinnej prevádzky čerpadla počkajte 2 - 3 minúty po zapnutí čerpadla.

- Pri pripájaní vody by ste si mali pozrieť používateľskú príručku k čerpadlu.
- V prípade použitia nádoby na vodu nie je potrebné používať vodný filter.
- Ak budete používať nádobu, musíte použiť čerpadlo.







Pripojenie hadičky na vodu k hlavnému prívodu studenej vody

(v niektorých modeloch)

Ak chcete vašu chladničku používať tak, že bude pripojená k hlavnému prívodu studenej vody,

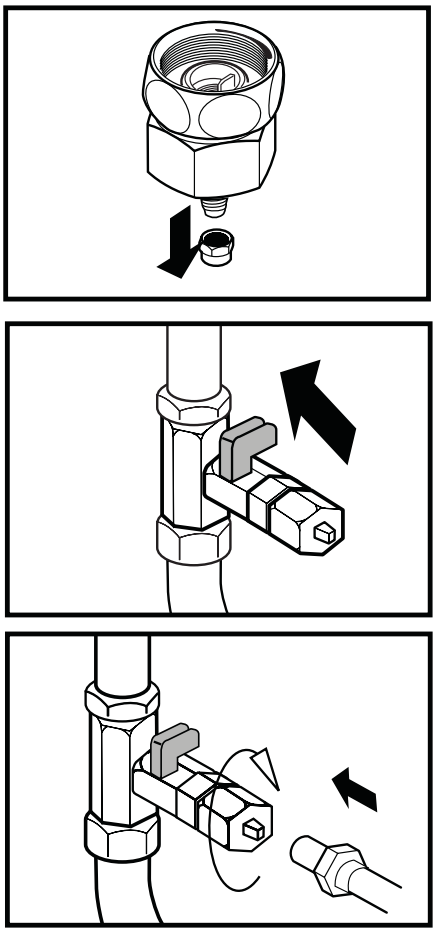
budete musieť pripojiť štandardný, 1/2 palcový spojkový ventil na prívod studenej vody v domácnosti. V prípade, že taký ventil nemáte alebo si nie ste istý, obráťte sa na kvalifikovaného inštalatéra.

1. Oddeľte jednotku od adaptéra kohútika. (Obrázok A)
2. Namontujte adaptér kohútika na 1/2 palcový spojkový ventil tak, ako je to znázornené na obrázku. (Obrázok B)
3. Po vložení vodného potrubia do jednotky ho namontujte do adaptéra kohútika a vložte do kohútika tak, ako je to znázornené na obrázku. (Obrázok C)
4. Ručne dotiahnite jednotku. V prípade unikania použite skrutkovač alebo kliešte, aby ste jednotku dotiahli.

⚠ Varovanie: Zaistite vodné potrubie do vhodných miest pomocou svoriek na potrubie, ktoré sú dodávané za účelom predídenia akýmkoľvek škodám alebo posunutiu alebo náhodnému odpojeniu.

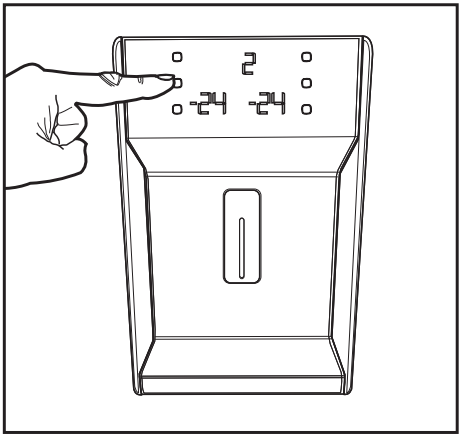
⚠ Varovanie: Po zapnutí vodného ventilu sa uistite, že na žiadnom zo spojených bodov vodného potrubia nedochádza k unikaniu. V prípade unikania ihneď vypnite ventil a dotiahnite všetky spoje znovu pomocou kľúča alebo klieští.

⚠ Varovanie: Uistite sa, že máte k dispozícii štandardné 1/2" palcové spojenie hlavného prívodu studenej vody a že je úplne vypnuté.

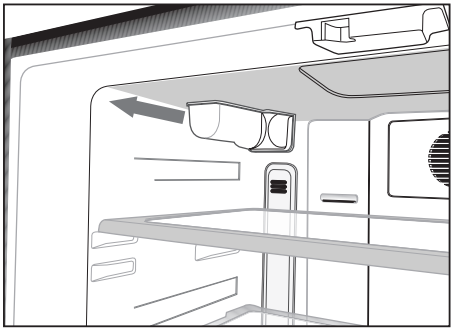


Pre namontovanie vodného filtra postupujte podľa pokynov uvedených pod príslušnými obrázkami:

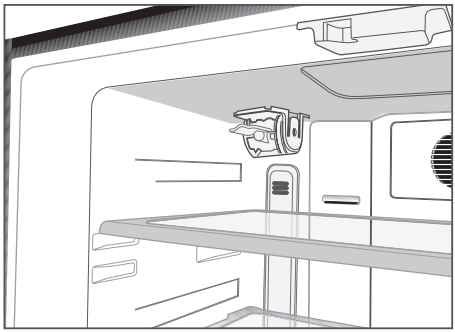
1. Stlačte tlačidlo zrušenia podávania ľadu na displeji.

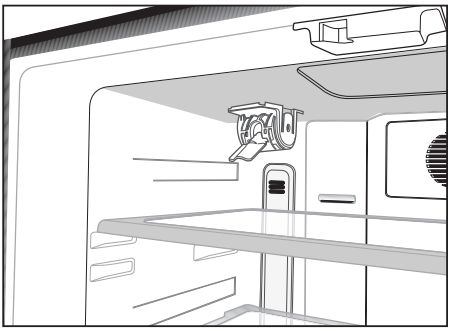


2. Odstráňte kryt filtra v priestore chladničky tak, že ho vytiahnete smerom dopredu.



3. Vyberte obtokový kryt vodného filtra tak, že ho otočíte nadol.





⚠ Varovanie: Uistite sa, že režim „Ice off“ (Vypnutý ľad) je aktívny skôr, ako vyberiete obtokový kryt.

Poznámka: Je úplne normálne, že po odobratí krytu spadne pár kvapiek vody.

4. Odstráňte veko na hornej strane vodného filtra, aby ste ho umiestnili tak, ako je to znázornené na obrázku a otočením nahor ho uzamknite.
5. Znovu stlačte tlačidlo zrušenia ľadu na displeji, aby ste tento režim opustili.

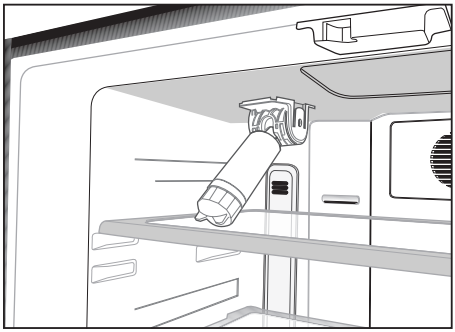
Vodný filter by ste mali vymeniť po každých 6 mesiacoch.

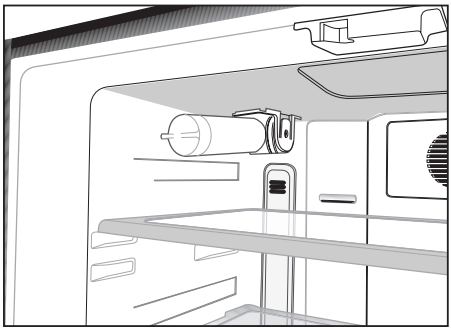
Ak chcete, aby sa doba výmeny filtra počítala automaticky a dostávali ste výstrahu na konci doby použitia, prečítajte si časť „Automatické počítanie doby použiteľnosti filtra“.

Vodný filter musíte odstrániť tak, ako je to znázornené na obrázku, ak ho idete vymeniť alebo ak ho viac nebudete používať a obtokový kryt musí byť pripojený. Pred vybratím sa musíte uistiť, že režim vypnutého ľadu je aktívny.

⚠ Varovanie: Vodný filter odstraňuje z vody niektoré cudzie častice. Nečistí vodu od mikroorganizmov.

⚠ Varovanie: Tlačidlo vypnutia ľadu musíte stlačiť pri každej výmene vodného filtra alebo musíte namontovať obtokový kryt.





Pred prvým použitím dávkovača vody

ⓘ Tlak vody v hlavnom prívode nesmie byť nižší ako 1 bar.

ⓘ Tlak vody v hlavnom prívode nesmie byť vyšší ako 8 barov.

ⓘ Čerpadlá musíte použiť v prípade, že tlak prívodu vody klesne pod hodnotu 1 bar alebo ak idete použiť nádobu na vodu.

ⓘ Vodný systém chladničky musíte pripojiť k potrubiu so studenou vodou. Nesmiete ho pripojiť k potrubiu s horúcou vodou.

ⓘ V prvotnej fáze prevádzky chladničky nemusíte získať žiadnu vodu. Toto spôsobuje vzduch v systéme. Aby ste uvoľnili vzduch zo systému, stlačte jazýček dávkovača na dobu 1 minúty, až kým z dávkovača nezačne vychádzať voda. Prietok vody môže byť spočiatku nepravidelný. Nepravidelný prietok vody sa ustáli po odvzdušnení systému.

ⓘ Pri prvom spustení chladničky musí uplynúť približne 12 hodín, než sa vám podarí získať studenú vodu.

ⓘ Tlak vo vodovode musí byť v rozpätí 1 - 8 barov, aby dávkovač ľadu/vody pracoval plynulo. Za týmto účelom skontrolujte, či sa dá jeden pohár vody (100 cc) naplniť za 10 s.

ⓘ Prvých 10 pohárov vody by ste nemali konzumovať.

ⓘ Približne prvých 30 kociek ľadu, ktoré ste získali z dávkovača ľadu, nesmiete používať.

ⓘ Ak nepoužívate nádobu, používajte vždy vodný filter.

4 Príprava

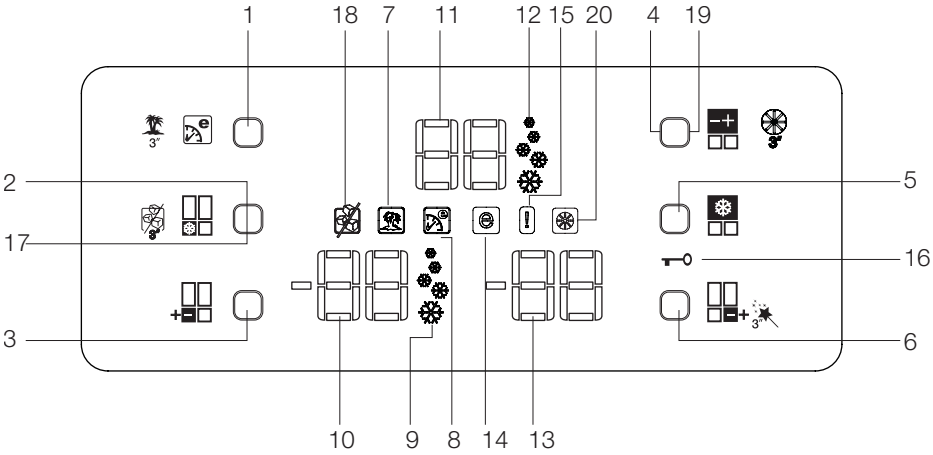
- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Teplota prostredia v miestnosti, kde chladničku inštalujete, by mala byť aspoň 10 °C. Prevádzka chladničky v chladnejšom prostredí sa neodporúča s ohľadom na jej účinnosť.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
  - Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
  - Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
  - Chladničku neodpájajte od siete.

  Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.

5 Používanie chladničky

Indikačný panel

Tento dotykom ovládaný indikačný panel vám umožňuje nastaviť teplotu bez otvorenia dverí vašej chladničky. Teplotu nastavíte tak, že sa jednoducho prstom dotknete príslušného tlačidla.



1. Tlačidlo funkcie Extra ekologicky/ dovolenka
2. Tlačidlo rýchleho zmrazenia
3. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka mrazničky
4. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka chladničky
5. Tlačidlo rýchleho chladenia
6. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka univerzálnej zóny
7. Indikátor funkcie Dovolenka
8. Indikátor funkcie Extra ekologicky
9. Indikátor funkcie rýchleho mrazenia
10. Indikátor teploty priečinku mrazničky
11. Indikátor teploty priečinku chladničky
12. Indikátor funkcie rýchleho chladenia
13. Indikátor teploty priečinka univerzálnej zóny
14. Indikátor ekonomického režimu
15. Indikátor chybového stavu
16. Indikátor uzamknutia
17. Tlačidlo zrušenia ľadu
18. Indikátor vypnutia ľadu
19. Tlačidlo zrušenia výstrahy na výmenu filtra
20. Indikátor výstrahy na výmenu filtra

Obrázky v tejto príručke k obsluhe sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

1. Tlačidlo funkcie Extra ekologicky/ dovolenka
Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu Extra ekologicky. Stlačením a podržaním tohto tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu Dovolenka. Opätovným stlačením tohto tlačidla zvolenú funkciu vypnete.

2. Tlačidlo rýchleho zmrazenia
Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu rýchleho zmrazenia. Opätovným stlačením tohto tlačidla zvolenú funkciu vypnete.

3. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka mrazničky
Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku mrazničky jednotlivo na -18, -20, -22, -24, -18... Stlačením tohto tlačidla nastavíte želanú teplotu pre priečinok mrazničky.

4. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka chladničky
Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku chladničky jednotlivo na 8, 6, 4, 2, 8... Stlačením tohto tlačidla nastavíte želanú teplotu pre priečinok chladničky.

5. Tlačidlo rýchleho chladenia
Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu rýchleho chladenia. Opätovným stlačením tohto tlačidla zvolenú funkciu vypnete.

6. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka univerzálnej zóny
Priečinok univerzálnej zóny môžete nastaviť na mrazenie alebo na chladenie. Stlačením a podržaním tohto tlačidla na dlhší čas (3 sekundy), nastavíte priečinok univerzálnej zóny na mrazenie alebo na chladenie. Priečinok je továrensky nastavený ako priečinok mrazničky.

Ak je priečinok univerzálnej zóny nastavený na mrazenie, po každom stlačení tohto tlačidla sa teplota priečinka univerzálnej zóny zmení na -18, -20, -22, -24, -18... Ak je priečinok univerzálnej zóny nastavený na chladenie, po každom stlačení tohto tlačidla sa teplota priečinka univerzálnej zóny zmení na 10, 8, 6, 4, 2, 0, - 6...

7. Indikátor funkcie Dovolenka
Označuje, že funkcia dovolenky je aktívna. Ak je táto funkcia aktívna, na indikátore priečinka chladničky sa zobrazí znak „- -“ a v priečinku chladničky nebude vykonávané žiadne chladenie. Ostatné priečinky budú chladené podľa toho, akú teplotu majú nastavenú.

Opätovným stlačením príslušného tlačidla túto funkciu vypnete.

8. Indikátor funkcie Extra ekologicky
Označuje, že funkcia Extra ekologicky je aktívna. Ak je táto funkcia aktívna, vaša chladnička bude automaticky zisťovať doby minimálneho používania a v týchto dobách bude vykonávať energeticky účinné chladenie. Počas vykonávania energeticky účinného chladenia je aktívny indikátor ekonomickej funkcie.

Opätovným stlačením príslušného tlačidla túto funkciu vypnete.

9. Indikátor funkcie rýchleho mrazenia
Označuje, že funkcia Rýchle mrazenie je aktívna. Túto funkciu používajte, keď do priečinka mrazničky dáte čerstvé potraviny alebo keď potrebujete ľad. Keď je táto funkcia aktívna, vaša chladnička sa spustí po určitom čase.

Opätovným stlačením príslušného tlačidla túto funkciu vypnete.

10. Indikátor teploty priečinku mrazničky
Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinok mrazničky.

11. Indikátor teploty priečinku chladničky
Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinok chladničky.

12. Indikátor funkcie rýchleho chladenia
Označuje, že funkcia rýchleho chladenia je aktívna. Túto funkciu používajte, keď do priečinka chladničky dáte čerstvé potraviny alebo keď potrebujete potraviny rýchlo ochladiť. Po zapnutí tejto funkcie bude chladnička bez zastavenia bežať 2 hodiny.

Opätovným stlačením príslušného tlačidla túto funkciu vypnete.

13. Indikátor teploty priečinka univerzálnej zóny
Označuje teplotu nastavenú pre priečinok univerzálnej zóny.

14. Indikátor ekonomického režimu
Označuje, že chladnička beží v energeticky účinnom režime. Teplota priečinka mrazničky
Tento indikátor je aktívny v prípade, že funkcia je nastavená na -18 alebo ak sa kvôli funkcii Extra ekologicky vykonáva energeticky účinné chladenie.

15. Indikátor chybového stavu
Tento indikátor sa aktivuje v prípade, že vaša chladnička nechladí primerane, prípadne ak došlo k poruche snímača. Keď je tento indikátor aktívny, indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať znak „E“ a indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať čísla, ako napríklad „1, 2, 3...“. Tieto čísla na indikátore poskytujú servisnému personálu informáciu o chybe.

16. Indikátor uzamknutia
Túto funkciu použite, ak si neželáte, aby došlo k zmene vášho nastavenia teploty chladničky. Túto funkciu aktivujete súčasným stlačením tlačidla rýchleho chladenia a tlačidla nastavenia teploty priečinka univerzálnej zóny na dlhší čas (3 sekundy).

Opätovným stlačením príslušných tlačidiel túto funkciu vypnete.

17. Tlačidlo zrušenia ľadu
Aby ste zastavili výrobu ľadu, stlačte tlačidlo zrušenia ľadu na 3 sekundy. Keď vyberiete zrušenie ľadu, do nádoby na ľad nebude prúdiť žiadna voda. Napriek tomu môže v nádobe na ľad ostať nejaký ľad, ktorý si odtiaľ môžete vziať. Aby ste znovu spustili výrobu ľadu, stlačte tlačidlo zrušenia ľadu na 3 sekundy.

18. Indikátor zrušenia ľadu
Ak z chladničky nechcete získavať ľad, musíte túto funkciu použiť. Túto funkciu môžete použiť tak, že stlačíte tlačidlo zrušenia ľadu na 3 sekundy.

19. Tlačidlo zrušenia výstrahy na výmenu filtra
Filter v chladničke musíte meniť každých 6 mesiacov Ak použijete pokyny zo strany 22, vaša chladnička počíta tento čas automaticky a indikátor výmeny filtra sa rozsvieti, keď doba použiteľnosti filtra uplynie. Na 3 sekundy stlačte výstražné tlačidlo zrušenia výmeny filtra, aby ste chladničke umožnili automaticky vypočítať čas nového filtra po výmene filtra.

20. Indikátor zrušenia výstrahy na výmenu filtra
Keď doba použiteľnosti filtra uplynula, indikátor výstrahy na výmenu filtra začne svietiť.

Alarm otvorených dverí:
Ak necháte dvierka priestoru chladničky alebo univerzálnej flexibilnej zóny otvorené aspoň 1 minútu, zapne sa zvukový alarm otvorených dvierok, ktorý môžete počuť. Alarm vypnete jednoduchým stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na indikátore alebo zatvorením dverí.

Duálny systém chladenia:

Vaša chladnička je vybavená dvomi samostatnými chladiacimi systémami určenými na chladenie priečinka čerstvých potravín a priečinka mrazničky. To znamená, že vzduch z priečinka čerstvých potravín sa nemieša so vzduchom z priečinka mrazničky. Vďaka týmto dvom oddeleným chladiacim systémom je rýchlosť chladenia oveľa vyššia, ako pri iných chladničkách. Pachy v priečinkoch sa nezmiešavajú. Vďaka samostatnému rozmrazovaniu dochádza k ďalšej úspore energie.

Mrazenie čerstvých potravín

- Pred uložením potravín do chladničky ich zabaľte alebo prikryte.
- Horúce jedlo sa musí pred umiestnením do chladničky ochladiť na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré chcete zamraziť, musia byť čerstvé a v dobrej kvalite.
- Potraviny musíte rozdeliť na porcie podľa denných rodinných alebo na jedle založených potrebách konzumácie.
- Potraviny musia byť zabalené vzduchotesným spôsobom, aby sa zabránilo ich vysušeniu aj v prípade, že ich plánujete uchovať len krátku dobu.
- Materiály použité na balenie musia byť odolné voči roztrhnutiu, chladu, vlhkosti, pachom, olejom a kyselinám a musia byť aj vzduchotesné. Okrem toho musia byť dobre zatvorené a musia byť vyrobené z ľahko použiteľných materiálov, ktoré sú vhodné na použitie pri hlbokom zmrazení.
- Zmrazené potraviny musíte použiť okamžite po rozmrazení a nikdy ich opätovne nezmrazujte.
- Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.

1. Naraz nemrazte príliš veľké množstvá jedla. Kvalita potravín sa najlepšie zachová, keď sa mrazia správne až do vnútra, čo možno najrýchlejšie.

2. Vloženie teplých potravín do priestoru mrazničky spôsobuje, že chladiaci systém funguje neustále, až kým potraviny nie sú pevne zmrazené.

3. Buďte obzvlášť opatrní, aby ste nezmiešali mrazené a čerstvé potraviny.

Nastavenie priečinka mrazničky	Nastavenie priestoru chladničky	Vysvetlivky
-18°C	4°C	Toto je normálne, odporúčané nastavenie.
-20, -22 alebo -24 °C	4°C	Tieto nastavenia sa odporúčajú použiť vtedy, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.
Rýchle mrazenie	4°C	Použite, keď budete chcieť zmraziť jedlo v krátkom čase. Vaša chladnička sa vráti do svojho predchádzajúceho režimu, keď sa proces dokončí.
-18 °C alebo chladnejšie	2°C	Ak si myslíte, že priestor vašej chladničky nie je dostatočne chladný, kvôli teplému stavu alebo častému otváraniu a zatváraniu dverok.
-18 °C alebo chladnejšie	Rýchle chladenie	Môžete ho použiť, keď je priestor vašej chladničky preplnený alebo ak si želáte rýchle vychladenie potravín. Odporúčame vám, aby ste funkciu rýchleho chladenia zapli 4 až 8 hodín pred umiestnením potravín.

Odporúčania pre uchovávanie mrazeného jedla

- Balené komerčne predávané mrazené jedlo by sa malo skladovať v súlade s pokynmi výrobcu pre ******* (4-hviezdičkový) priečinok na uchovávanie mrazeného jedla.
- V záujme zachovania vysokej kvality dodávanej výrobcom a predajcom mrazených potravín je potrebné dodržiavať nasledovné pravidlá:

1. Po zakúpení balenia čo najskôr vkladajte do mrazničky.
2. Zabezpečte, aby bol obsah označený a datovaný.
3. "Neprekračujte dátumy spotreby a použiteľnosti uvedené na obaloch.

Rozmrazovanie

Priestor mrazničky rozmrazuje automaticky.

Umiestnenie jedla

Poličky priečinka mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, ako napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Držiak na vajíčka	Vajíčko
Poličky priečinka chladničky	Jedlo v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených nádobách
Poličky vo dverách v priečinku chladničky	Malé a balené potraviny alebo nápoje (ako napríklad mlieko, ovocné šťavy a pivo)
Priečinok na zeleninu a ovocie	Zelenina a ovocie
Priečinok zóny čerstvosti	Lahôdkové produkty (syr, mlieko, saláma a pod.)

Informácie pre hlboké mrazenie

Keď potraviny vkladáte do chladničky kvôli ich uchovaniu v dobrej kvalite, musia sa zmraziť čo možno najrýchlejšie.

Dlhodobé uchovanie potravín je možné len pri teplote -18 °C alebo menej.

Čerstvosť potravín môžete uchovať mnoho mesiacov (pri teplote -18 °C alebo menej v hlbokom zmrazení).

⚠ **VÝSTRAHA!**

- Potraviny musíte rozdeliť na porcie podľa denných rodinných alebo na jedle založených potrebách konzumácie.
- Potraviny musia byť zabalené vzduchotesným spôsobom, aby sa zabránilo ich vysušeniu aj v prípade, že ich plánujete uchovať len krátku dobu.
- Materiály potrebné na balenie:
- Lepiaca páska odolná voči chladu
- Samolepiaci štítok
- Gumené krúžky
- Pero

Materiály použité na balenie potravín musia byť odolné voči roztrhnutiu, chladu, vlhkosti, pachom, olejom a kyselinám.

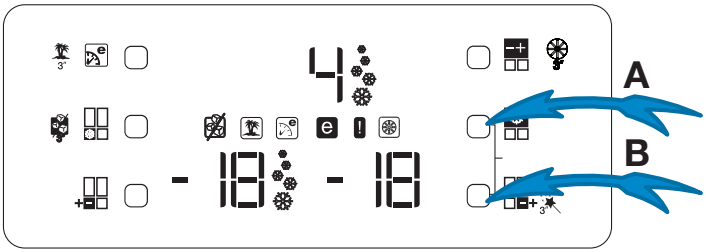
Kvôli zabráneniu ich čiastočnému rozmrazeniu nesmiete dovoliť, aby sa potraviny určené na zmrazenie dostali do kontaktu s predtým zmrazenými potravinami.

Zmrazené potraviny musíte použiť okamžite po rozmrazení a nikdy ich opätovne nezmrazujte.

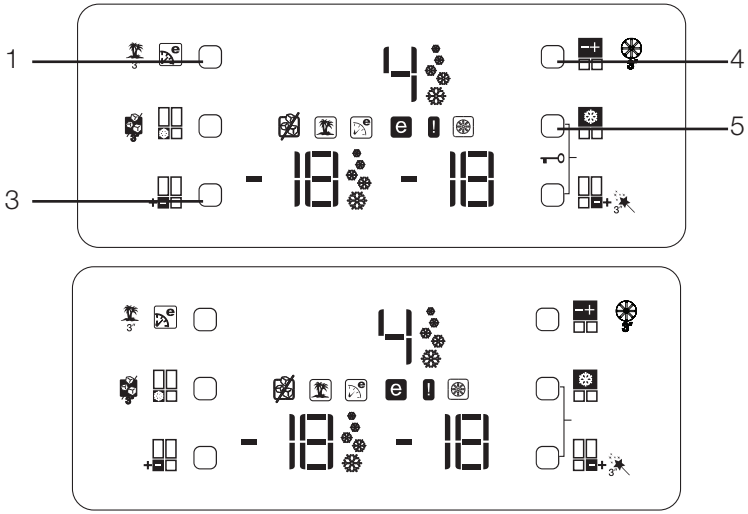
Veci, ktoré treba urobiť pre automatické počítanie doby použiteľnosti filtra

(Pre výrobky pripojené k vodovodnému potrubiu a vybavené filtrom)

1 - Po zapojení chladničky stlačte naraz tlačidlá A a B, aby ste zapli uzamknutie.



2- Potom stlačte jednotlivo tlačidlá Extra ekologicky (1), Nastavenie teploty priečinku chladničky (4), Rýchle chladenie (5) a Nastavenie teploty priečinku mrazničky (3).



Ak stlačíte konfiguráciu tlačidiel v správnom poradí, symbol uzamknutia zhasne, na chvíľu sa zapne bzučiak a rozsvieti sa indikátor výstrahy na výmenu filtra. Stlačením tlačidla zrušenia výstrahy na výmenu filtra (položka 19 v popise displeja) po výmene filtra spôsobíte, že doba použiteľnosti filtra sa bude počítať automaticky.

POZNÁMKA:

1. Ak sa doba použiteľnosti filtra počíta automaticky, indikátor výstrahy výmeny filtra sa na pár sekúnd rozsvieti po zapojení výrobku do siete.

2. Automatické počítanie doby použiteľnosti filtra nie je od výroby aktívne. Musíte ho zapnúť vo výrobkoch, ktoré sú vybavené filtrom.

3. Zopakujte rovnaký postup pri výrobkoch, ktoré majú zapnutý automatický výpočet doby použiteľnosti filtra, aby ste vypli výpočet doby použiteľnosti filtra.

Držiak na vajíčka

Držiak na vajíčka môžete namontovať na želané dvere alebo policu telesa.

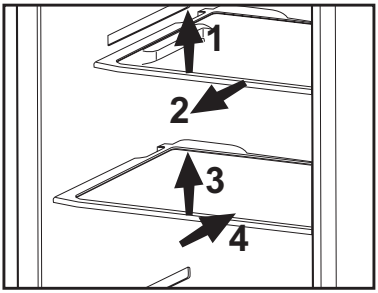
Držiak na vajíčka nikdy nedávajte do priečinka mrazničky.

Zasúvacie police telesa

Zasúvacie police telesa je možné vytiahnuť jemným nadvihnutím prednej strany a posunom dozadu a dopredu. Po vytiahnutí dopredu zastavia v mieste zastavenia, čo umožňuje dosiahnuť na potraviny uložené v zadnej časti police; keď policu telesa potiahnete po jemnom nadvihnutí nahor na druhom mieste zastavenia, polica telesa bude uvoľnená.

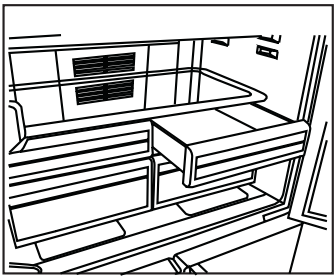
Policu by ste mali pevne držať aj zo spodku, aby ste zabránili jej prevráteniu. Policu telesa umiestnite na koľajnice na bočných stranách telesa chladničky umiestnením na jednu nižšiu alebo jednu vyššiu úroveň.

Policu telesa by ste mali zatlačiť úplne dozadu, aby ste ju úplne usadili.



Priečinok na zeleninu a ovocie

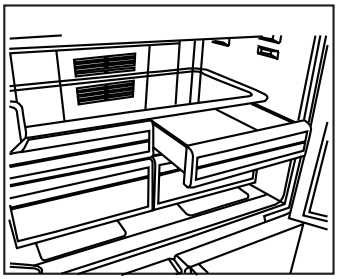
Priečinok na zeleninu a ovocie vašej chladničky je špeciálne navrhnutý tak, aby vašu zeleninu uchoval čerstvú bez straty jej vlhkosti. Pre tento účel sa okolo priečinka na zeleninu a ovocie vo všeobecnosti vytvára prúdenie chladného vzduchu. Vyberte police na dverách, ktoré sú zarovnané s priehradkou skôr, ako vyberiete priehradky. Priehradky môžete vybrať tak, ako je to znázornené na obrázku.



Priečinok ochladzovača

Priečinky ochladzovača umožňujú pripraviť na zmrazenie potraviny, ktoré chcete zmraziť. Tieto priečinky môžete použiť aj na uskladnenie potravín pri teplote o niekoľko stupňov nižšej ako je teplota chladničky.

Vnútornú kapacitu chladničky môžete zvýšiť vybratím ktoréhokoľvek priečinka ochladzovača. Ak to chcete urobiť, priečinok potiahnite smerom k vám; priečinok sa oprie o zastavovač a zastaví sa. Tento priečinok uvoľníte jeho zdvihnutím o približne 1 cm a potiahnutím smerom k vám.



Pohyblivá stredná časť

Účelom pohyblivej strednej časti je zabrániť uniknutiu studeného vzduchu zvnútra vašej chladničky von.

1- Tesnenie vzniká vtedy, keď tesnenia na dverách tlačia na povrch pohyblivej strednej časti, kým sú dvierka priestoru chladničky zatvorené.

2. Ďalší dôvod, prečo je vaša chladnička vybavená pohyblivou strednou časťou je, že zvyšuje čistý objem priečinka chladničky. Štandardné stredné časti zaberajú v chladničke nevyužiteľný priestor.

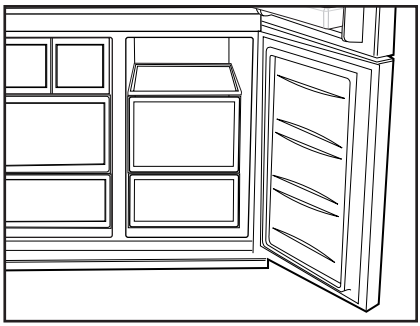
3 - Pohyblivá stredná časť je zatvorená vtedy, keď sú ľavé dvierka priestoru chladničky zatvorené.

4 - Nesmiete ich otvárať ručne. Pohybujú sa navádzaním plastovou časťou na telese, kým sú dvierka zatvorené.

Skladovací priečinok univerzálnej zóny

Úložný priečinok univerzálnej zóny vašej chladničky môžete použiť v akomkoľvek požadovanom režime tak, že ho prispôsobíte teplotám chladničky (2/4/6/8 °C) alebo mrazničky (-18/-20/-22/-24). Priečinok môžete udržiavať v želanej teplote pomocou tlačidla nastavenia teploty úložného priečinka univerzálnej zóny. Teplota úložného priečinka univerzálnej zóny sa dá okrem teplôt priečinka chladničky nastaviť na 0 a 10 stupňov a okrem teplôt priečinka mrazničky na -6 stupňov. 0 stupňov sa používa na dlhšie uskladnenie delikátnych výrobkov a -6 stupňov sa používa na uchovanie mäsa v ľahko krájateľnom stave až 2 týždne.

Funkciu prepnutia na priečinok chladničky alebo mrazničky zabezpečuje chladiaci prvok, ktorý sa nachádza v uzatvorenej časti (priečinok kompresora) za chladničkou. Počas prevádzky tohto prvku môžete počuť zvuky, ktoré sú podobné zvukom sekundovky, ktoré vydávajú analógové hodiny. Je to normálne a nie je to spôsobené poruchou.



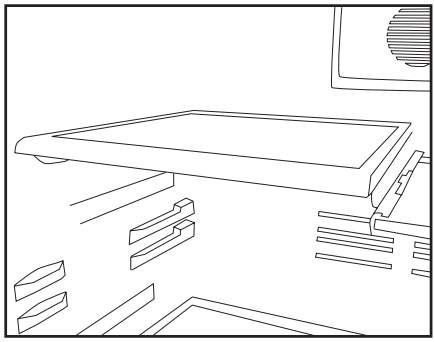
Modré svetlo

Potraviny uložené v špeciálnych priehradkách, ktoré sú osvetlené modrým svetlom, budú vďaka účinku vlnovej dĺžky modrého svetla pokračovať vo fotosyntéze a tak si uchovajú svoju čerstvosť a zvýšia obsah vitamínov.



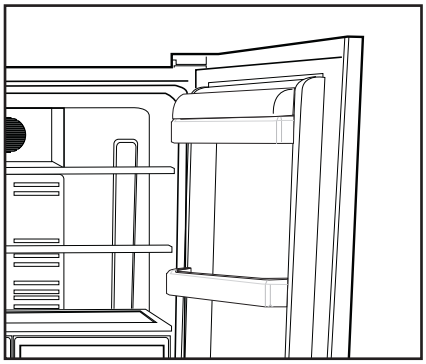
Posuvné police telesa so zadnými závesmi

Posuvné police telesa so zadnými závesmi môžete posúvať dozadu a dopredu. Výšku týchto políc si môžete upraviť ich odstránením a následnou montážou na vyššiu alebo nižšiu polohu. Policu mierne zdvihnite a potiahnutím k sebe ju vyberte.



Priestor na maslo a syr

Potraviny, ako je maslo, syr a margarín môžete skladovať v tejto časti, ktorá má veko.

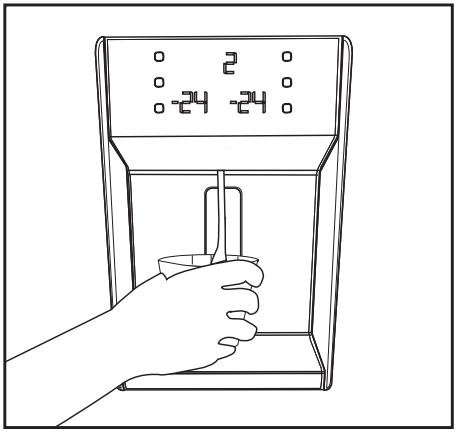


Používanie vodného zdroja

Upozornenia

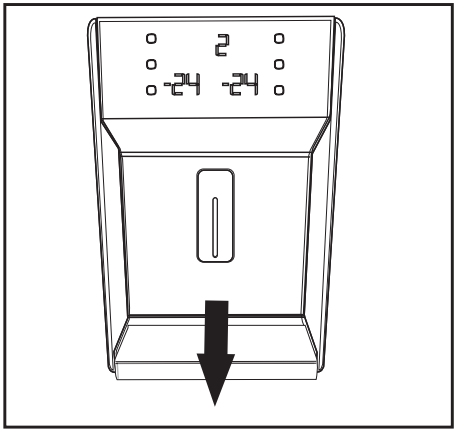
Je úplne normálne, že prvých pár pohárov z dávkovača bude teplých.

V prípadoch, kedy sa dávkovač vody nepoužíval často je nutné, aby ste vypustili dostatočné množstvo vody z dávkovača, aby ste získali čerstvú vodu.



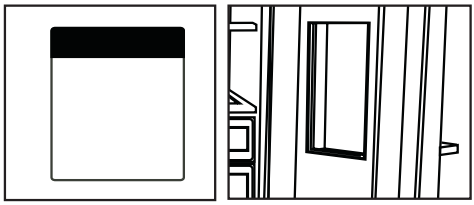
Zberná nádoba

Vodné kvapky ktoré odkvapnú počas používania sa zachytia do zbernej nádoby. Zbernú nádobu môžete vytiahnuť smerom k sebe alebo zatlačením na jej okraj (v závislosti od modelu). Vodu môžete odstrániť pomocou špongie alebo jemnej tkaniny.

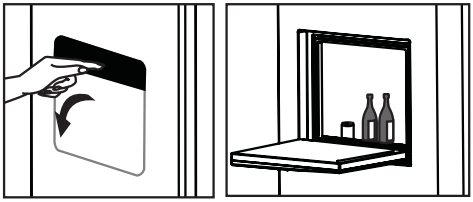


Minibar

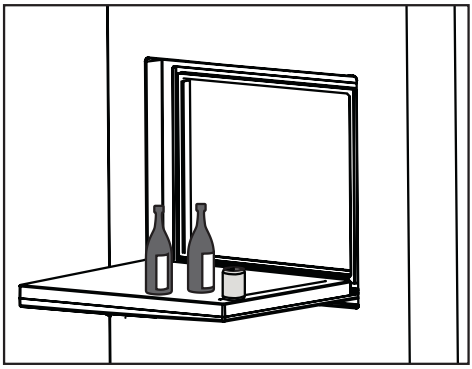
Dvierka minibaru vám ponúkajú ďalšie pohodlie pri používaní chladničky. Do police dvierok v chladničke sa môžete dostať bez toho, aby ste otvorili dvierka chladničky. Vďaka tejto funkcii si môžete z chladničky ľahko vziať potraviny a nápoje, ktoré často konzumujete. Keďže nemusíte často otvárať dvierka, znížite spotrebu energie chladničky.



Aby ste otvorili dvierka minibaru, zatlačte rukou na minibar a potiahnite ruku späť, aby sa minibar otvoril.

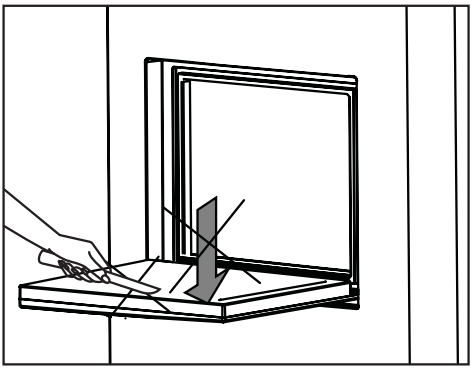


Keď sú dvierka minibaru otvorené, môžete využiť vnútornú stranu dvierok ako stolík, na ktorý si môžete položiť vaše fľaše a poháre za krátky čas tak, ako je to znázornené na obrázku.



⚠ Varovanie: Nikdy nerobte veci, ktoré by mohli na dvierka vyvinúť tlak, ako napríklad sedenie, lezenie alebo vešanie sa na stolík a neklaďte naň ani ťažké predmety. Môžete tým poškodiť chladničku alebo spôsobiť zranenie.

⚠ Varovanie: Na dvierkach minibaru nikdy nerežte a dávajte pozor, aby sa dvierka nepoškodili špicatými predmetmi.



6 Údržba a čistenie

⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.
⚠ Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.
⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré a drsné predmety, mydlo, domáce čistidlá, saponáty a voskové leštidlá.
ⓘ Na čistenie skrine chladničky použite vlažnú vodu a vytrite ju do sucha.
ⓘ Pomocou vlhkej handry namočenej do roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody očistite vnútrajšok a vytrite ho do sucha.
⚠ Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.
⚠ Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a dvere nechajte pootvorené.
ⓘ Pravidelne kontrolujte, či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z potravín.
⚠ Ak chcete odstrániť priečinky vo dverách, vyberte celý ich obsah a potom jednoducho potlačte priečinok nahor zo základne.
⚠ Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.
⚠ Nikdy nepoužívajte ostré a drsné nástroje alebo mydlo, domáce čistiace prostriedky, čistiace prostriedky, benzín, benzén, vosk, atď., v opačnom prípade sa na plastových dieloch objavia škvrny a dôjde k ich deformácii. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a utrite ich do sucha.

Ochrana plastových povrchov

ⓘ Kvapalné oleje a vyprážané jedlá nedávajte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškodzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztretia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

7 Odporúčané riešenia problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Môže vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

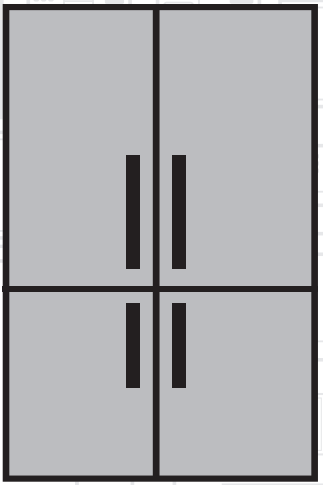
Chladnička nefunguje.
• Je chladnička správne pripojená do siete? Zasuňte zásuvku do stenovej zástrčky. • Nie je prepálená poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka? Skontrolujte poistku.
Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).
• Veľmi studené podmienky prostredia. Časté otváranie a zatváranie dverí. Veľmi vlhké podmienky prostredia. V chladničke sa nachádzajú potraviny obsahujúce kvapaliny v otvorených nádobách. Ponechanie pootvorených dverí. Prepnutie termostatu do chladnejšej polohy. • Skrátenie doby otvorenia dverí alebo ich zriedkavejšie používanie. • Prikrytie jedla v otvorených nádobách vhodným materiálom. • Vlhkosť poutierajte suchou handrou a skontrolujte, či stále pretrváva.
Kompresor nie je v prevádzke
• Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Vaša chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis. • Chladnička je v odmrazovacom cykle. Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrazovania sa vykonáva pravidelne. • Chladnička nie je pripojená do siete. Ubezpečte sa, že ste zástrčku správne vložili do zásuvky. • Sú správne vykonané nastavenia teploty? • Napájanie je možno prerušené.

Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.
• Váš nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. To je úplne normálne. Veľké chladničky pracujú dlhší čas. • Okolitá teplota môže byť vysoká. To je úplne normálne. • Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. Kompletné vychladenie chladničky môže trvať o niekoľko hodín dlhšie. • Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. Teplé jedlo spôsobuje dlhší chod chladničky, kým sa nedosiahne bezpečná teplota skladovania. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave. Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Dvere otvárajte menej často. • Oddelenie mrazničky alebo chladničky mohlo byť ponechané pootvorené. Skontrolujte, či sú dvere tesne zatvorené. • Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá. • Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.
Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.
• Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu a skontrolujte.
Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte.
Jedlo uložené v spodných zásuvkách chladničky je zmrazené.
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte.
Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš vysoká.
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi vysokú hodnotu. Nastavenia chladničky vplývajú na teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu chladničky alebo mrazničky, pokým sa tieto teploty nedostanú na adekvátnu úroveň. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave - otvárajte ich menej často. • Dvere ste možno nechali pootvorené - dvere úplne zatvorte. • Do chladničky ste možno nedávno vložili väčšie množstvo teplého jedla. Počkajte, kým mrazička alebo chladnička dosiahnu požadovanú teplotu. • Chladnička mohla byť pripojená do siete len nedávno. Úplné ochladenie chladničky nejaký čas trvá.

Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.
• Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Otrasy alebo hluk.
• Podlaha nie je rovná alebo nie je pevná. Chladnička sa trasie pri pomalom pohybe. Skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná. • Hluk môže byť spôsobený predmetmi položenými na chladničke. Odstráňte predmety na vrchu chladničky.
Z chladničky vychádzajú zvuky ako rozliatie alebo rozstrekovanie kvapaliny.
• Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Chladnička vydáva zvuky ako fúkanie vetra.
• Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.
• Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu. • Dvere ste možno nechali pootvorené - ubezpečte sa, že ste dvere úplne zatvorili. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave - otvárajte ich menej často.
Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.
• Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.
Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.
• Musíte vyčistiť interiér chladničky. Interiér chladničky vyčistite špongiou, vlažnou vodou alebo perlivou vodou. • Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.
Dvere sa nezatvárajú.
• Obaly potravín môžu brániť zatvoreniu dverí. Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám. • Chladnička nie je na podlahe v úplne zvislej polohe a pri miernom pohybe sa kolíše. Nastavte elevačné skrutky. • Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.
Špeciálne priehradky sú zaseknuté.
• Jedlo sa môže dotýkať vrchnej strany zásuvky. Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.

Chłodziarka

Instrukcja użytkowania



PL |

beko

Prosimy najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Drodzy Klienci,

Mamy nadzieję, że nasz wyrób, wyprodukowany w nowoczesnym zakładzie i sprawdzony według najbardziej drobiazgowych procedur kontroli jakości, będzie Wam dobrze służył.

Dlatego zalecamy, aby uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi tego wyrobu przed jego uruchomieniem i zachować ją do wglądu w przyszłości.

Instrukcja niniejsza

- Pomoże używać tego urządzenia sprawnie i bezpiecznie.
- Przeczytajcie tę instrukcję przed zainstalowaniem i uruchomieniem lodówki.
- Postępujcie zgodnie z tymi wskazówkami, zwłaszcza dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Przechowujcie te instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, bo może się przydać później.
- Prosimy przeczytać także inne dokumenty dostarczone wraz z lodówką.

Instrukcja ta może odnosić się także do innych modeli.

Symbole i ich znaczenie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera następujące symbole:

ⓘ Ważne informacje lub przydatne wskazówki użytkowania.

⚠ Ostrzeżenie przed zagrożeniem życia i mienia.

⚠ Ostrzeżenie przed porażeniem elektrycznym.

1 Zakupiona chłodziarka 3

2 Ważne ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa 4

Zamierzone przeznaczenie 4
Ogólne zasady bezpieczeństwa..... 4
Dla modeli z wodotryskiem 9
Bezpieczeństwo dzieci 10
Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów: 10
Zgodność z dyrektywą RoHS: 10
Informacje opakowaniu..... 10
Ostrzeżenie HCA 10
Co robić, aby oszczędzać energię. .. 11
Zalecenia dot. komory na żywność świeżą. 11

3 Instalacja 12

W razie potrzeby ponownego transportu chłodziarki należy przestrzegać następujących wskazówek 12
Przed uruchomieniem chłodziarki 12
Połączenia elektryczne 12
Usuwanie opakowania..... 13
Utylizacja starej chłodziarki 13
Ustawienie i instalacja..... 13
Wyrównanie nierówności podłogi..... 14
Ustawianie szczeliny między górnymi drzwiczkami 14
Wymiana lampki oświetlenia 15
Instalowanie filtra wody 16
Przyłączanie rury z woda do chłodziarki 16
Przyłączenie węża do wody do pojemnika 17
Przyłączenie rury do wody do domowej instalacji wody zimnej 18
Przed pierwszym użyciem dozownika wody. 20

4 Przygotowanie 21

5 Obsługa chłodziarki 22

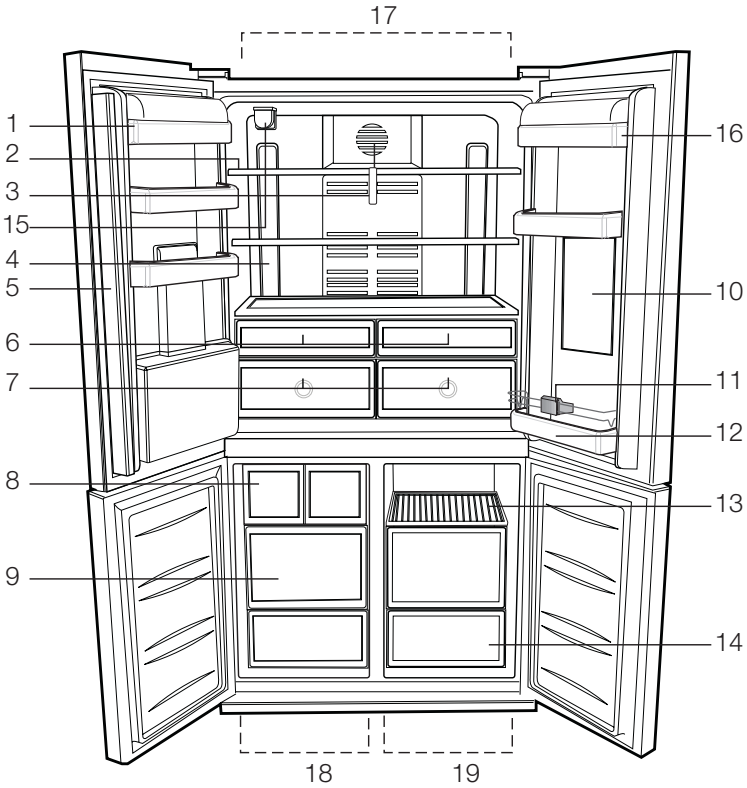
Panel wskaźników 22
Alarm otwartych drzwiczek: 25
Zamrażanie żywności świeżej 26
Zalecenia co do przechowywania mrożonek 26
Rozmieszczenie żywności 27
O głębokim zamrażaniu 27
Co zrobić, aby automatycznie wyliczać czas użytkowania filtru 28
Półki wysuwane..... 29
Półka na jajka 29
Pojemnik na świeże warzywa..... 29
Komora schładzania 29
Ruchoma sekcja środkowa 30
Komora Multi Zone 30
Niebieskie światło 30
Półki wysuwane z wieszakami tylnymi 31
Miejsce na masło i sery..... 31
Korzystanie z dozownika wody..... 31
Tacka na wodę przelaną 31
Minibar 32

6 Konserwacja i czyszczenie 33

Zabezpieczenia powierzchni plastykowych 33

7 Zalecane rozwiązania problemów 34

1 Zakupiona chłodziarka



1- Półki w drzwiczkach komory chłodniczej
2- Szklane półki w komorze chłodniczej
3- Pokrywa dyfuzora
4- Klosz lampy
5- Ruchoma sekcja środkowa
6- Komora schładzania
7- Pojemnik na świeże warzywa
8- Kostkarka Icematic
9- Komory na żywność mrożoną
10- Minibar
11- Uchwyt na butelki
12- Półka na butelki
13- Półki w komorze przechowywania żywności
14- Komory przechowywania żywności
15- Filtr do wody
16- Pojemnik na nabiał
17- Komora chłodziarki
18- Komora zamrażalnika
19- Komora Multi Zone

Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w nabytej chłodziarce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

2 Ważne ostrzeżenia dot. bezpieczeństwa

Prosimy przeczytać następujące ostrzeżenia. Ich nieprzestrzeganie grozi obrażeniami lub uszkodzeniem mienia. W takim przypadku tracą ważność wszelkie gwarancje i zapewnienia niezawodności.

Czas użytkowania nabytego urządzenia wynosi 10 lat. Przez ten czas utrzymujemy części zamienne potrzebne do jego zgodnego z opisem funkcjonowania.

Zamierzone przeznaczenie

- Urządzenie można używać wyłącznie w gospodarstwie domowym oraz:
- na zapleczu kuchennych personelu w sklepach, biurach i w innych miejscach pracy;
- w kuchniach wiejskich i przez gości hotelowych, w motelach i innych tego rodzaju miejscach;
- w pensjonatach serwujących nocleg ze śniadaniem;
- cateringu i w innych tego rodzajach zastosowaniach niedetalicznych.
- Nie należy używać jej na dworze. Nie nadaje się do użytkowania na dworze, nawet w miejscach zadaszonych.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

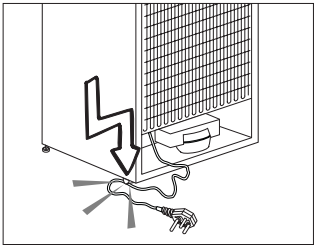
- Gdy zechcecie pozbyć się tego urządzenia/ złomować je, zalecamy skonsultowanie się z autoryzowanym serwisem, aby uzyskać potrzebne informacje i poznać kompetentne organa.
- Konsultujcie się z Waszym autoryzowanym serwisem w sprawach wszelkich pytań i problemów związanych z tą lodówką. Bez powiadomienia autoryzowanego serwisu nie wolno samemu ani innym osobom naprawiać chłodziarki.
- Nie jedzcie lodów ani lodu bezpośrednio po wyjęciu ich z

zamrażalnika! (Może to spowodować odmrożenia w ustach).
- Nie wkładajcie do zamrażalnika napojów w puszkach ani w butelkach. Mogą wybuchnąć.
- Nie dotykajcie palcami mrożonej żywności, bo może do nich przylgnąć.
- Do czyszczenia i rozmrażania lodówki nie wolno stosować pary ani środków czyszczących w tej postaci. W takich przypadkach para może zetknąć się z częściami urządzeń elektrycznych i spowodować zwarcie albo porażenie elektryczne.
- Nie wolno używać żadnych części lodówki, takich jak drzwiczki, jako podpory ani stopnia.
- Wewnątrz lodówki nie wolno używać urządzeń elektrycznych.
- Nie wolno uszkadzać obwodu chłodzącego, w którym krąży środek chłodzący, narzędziami do wiercenia i cięcia. Środek chłodzący, który może wybuchnąć skutkiem przedziurawienia przewodów gazowych parownika, przedłużeń rur lub powłok powierzchni, może spowodować podrażnienia skóry lub obrażenia oczu.
- Nie przykrywajcie żadnym materiałem ani nie blokujcie otworów wentylacyjnych w lodówce.
- Urządzenia elektryczne naprawiać mogą tylko wykwalifikowani fachowcy. Naprawy wykonywane przez osoby niekompetentne mogą powodować zagrożenie dla użytkowników.
- W razie jakiejkolwiek awarii, a także w trakcie prac konserwacyjnych lub napraw, odłączcie lodówkę od zasilania z sieci albo wyłączając odnośny bezpiecznik, albo wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Wyjmując przewód zasilający z gniazdka

należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód.
- Napoje o wyższej zawartości alkoholu wkładajcie do lodówki w ściśle zamkniętych naczyniach i w pozycji pionowej.
- Upewnij się, że wysokoprocentowe napoje alkoholowe są bezpiecznie przechowywane, szczelnie zamknięte i w pozycji pionowej.
- W celu przyśpieszenia procesu rozmrażania lodówki nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków poza zalecanymi przez jej producenta.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, czy bez odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, o ile nie zapewni się im nadzoru lub instrukcji jego użytkowania ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Nie uruchamiajcie lodówki, jeśli jest uszkodzona. W razie wątpliwości należy się skonsultować z serwisem.
- Bezpieczeństwo elektryczne tej lodówki gwarantuje się tylko jeśli system uziemienia Waszej instalacji domowej spełnia wymogi norm.
- Wystawianie tego urządzenia na działanie deszczu, śniegu, słońca i wiatru zagraża jego bezpieczeństwu elektrycznemu.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego itp. skontaktujcie się z autoryzowanym serwisem, aby nie narażać się na zagrożenie.
- W trakcie instalowania chłodziarki nigdy nie wolno włączać wtyczki w gniazdko w ścianie.

Może to zagrażać śmiercią lub poważnym urazem.

- Chłodziarka ta służy wyłącznie do przechowywania żywności. Nie należy jej używać w żadnym innym celu.
- Etykietka z danymi technicznymi chłodziarki umieszczona jest po lewej stronie w jej wnętrzu.
- Nie przyłączaj tej chłodziarki do systemu oszczędzania energii, ponieważ może to ją uszkodzić.
- Jeśli na chłodziarce pali się niebieska lampka, nie należy patrzeć na nie dłuższy czas nieosłoniętymi oczami ani przez przyrządy optyczne.
- Jeśli od ręcznie nastawianej chłodziarki odłączy się zasilanie, prosimy odczekać co najmniej 5 minut, zanim ponownie się je załączy.
- Jeżeli zmieni się właściciel tej chłodziarki, niniejszą instrukcję obsługi należy przekazać wraz z nią nowemu właścicielowi.
- Przy przesuwaniu chłodziarki uważaj, żeby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Aby zapobiec pożarowi nie wolno skręcać tego przewodu. Nie ustawiać na przewodzie żadnych ciężkich przedmiotów. Gdy wtyczka chłodziarki jest wsadzona do gniazdka nie wolno jej dotykać wilgotnymi dłońmi.

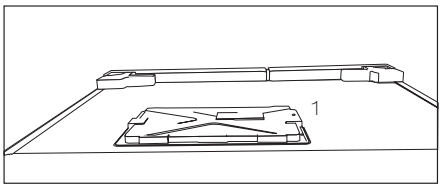


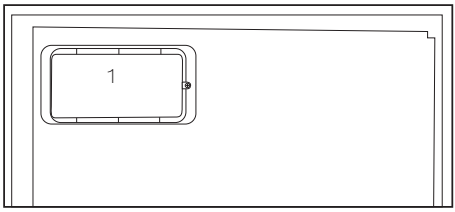
- Nie wsadzaj wtyczki chłodziarki do obluzowanego gniazdka.
- Ze względów bezpieczeństwa nie pryskaj wodą bezpośrednio na zewnętrzne ani na wewnętrzne części chłodziarki.

- Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem nie rozpylaj łatwopalnych materiałów, takich jak gaz propan itp., w pobliży chłodziarki.
- Nie stawiaj na chłodziarce przedmiotów wypełnionych wodą, ponieważ grozi to porażeniem elektrycznym lub pożarem.
- Nie przeciążaj chłodziarki nadmierną ilością żywności. Nadmiar żywności może wypaść, gdy otwiera się drzwiczki, narażając użytkownika na obrażenia ciała lub uszkodzenie chłodziarki. Nie wolno stawiać żadnych przedmiotów na chłodziarce, ponieważ mogą spaść przy otwieraniu lub zamykaniu drzwiczek.
- W chłodziarce nie należy przechowywać żadnych materiałów, które wymagają utrzymania w pewnej temperaturze, takich jak szczepionki, lekarstwa wrażliwe na temperaturę, materiały do badań naukowych itp.
- Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy czas, należy wyjąc jej wtyczkę z gniazdka. Uszkodzenie izolacji elektrycznej przewodu zasilającego może spowodować pożar.
- Czubek wtyczki elektrycznej należy regularnie czyścić, w przeciwnym razie może spowodować pożar.
- Czubki wtyczki należy regularnie czyścić suchą ściereczką, w przeciwnym razie mogą spowodować pożar.
- Jeśli nastawialne nóżki nie stoją pewnie na podłodze, chłodziarka może się przesuwać. Prawidłowa regulacja nóżek chłodziarki zapewnia jej stabilność na podłodze.
- Jeśli chłodziarka ma klamkę w drzwiach nie należy ciągnąć za nią, gdy przesuwa się

chłodziarkę, ponieważ można w ten sposób odłączyć ją od chłodziarki.

- Jeśli musisz ustawić chłodziarkę obok innej chłodziarki lub zamrażarki, odległość między tymi urządzeniami musi wynosić co najmniej 8 mm. W przeciwnym razie na ich ustawionych naprzeciw siebie bocznych ścianach może skraplać się wilgoć.
- Używaj wyłącznie wody pitnej.
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli górna lub tylna jego część, zawierająca płytki obwodów drukowanych jest otwarta (osłona płytki obwodów drukowanych) (1).





Dla modeli z wodotryskiem

- Maksymalnie dopuszczalne ciśnienie dla dopływu zimnej wody wynosi 6,2 bara (90 psi). Jeśli ciśnienie wody w Państwa instalacji przekroczy 5,5 bara (80 psi), należy zastosować zawór ograniczający ciśnienie w Państwa sieci wodociągowej. Jeśli nie wiedzą Państwo w jaki sposób sprawdzić ciśnienie wody, prosimy poprosić o pomoc profesjonalnego hydraulika.
- Jeśli w Państwa instalacji występuje ryzyko uderzenia wodnego, należy zawsze

stosować wyposażenie zapobiegające przed uderzeniem wodnym. Jeśli nie mają Państwo pewności co do występowania efektu uderzenia wodnego w swojej instalacji, prosimy zasięgnąć porady u profesjonalnego hydraulika.

- Nie podłączać do dopływu ciepłej wody. Zachować środki ostrożności przed ryzykiem zamarznięcia przewodów. Temperatura robocza wody powinna mieścić się w zakresie od 0,6°C (33°F) do 38°C (100°F).

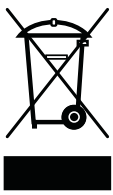
- Należy używać tylko wody pitnej.

Bezpieczeństwo dzieci

- Jeśli drzwiczki zamykane są na klucz, należy go chronić przez dostępem dzieci.
- Należy zapewnić opiekę dzieciom, aby nie bawiły się lodówką.

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Niniejszy wyrób jest zgodny z



dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Wyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne. Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Informacje opakowaniu

Materiały opakowania tego wyrobu są wykonane z surowców wtórnych, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Materiałów opakunkowych nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego lub innymi. Należy przekazać je do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Ostrzeżenie HCA

Jeśli chłodziarka ta wyposażona jest w system chłodniczy zawierający R600a: Gaz ten jest łatwopalny. Należy zatem uważać, aby w trakcie jego użytkowania i transportu nie uszkodzić systemu i przewodów chłodzenia. W razie uszkodzenia, należy trzymać chłodziarkę z dala od potencjalnych źródeł ognia, które mogą spowodować jej pożar i należy wietrzyć pomieszczenie, w którym jest umieszczona.

Prosimy zignorować to ostrzeżenie, jeśli chłodziarka ta wyposażona jest w system chłodniczy zawierający R134a. Oznaczenie gazu zastosowanego w danej chłodziarce można odczytać z tabliczki znamionowej umieszczonej z lewej strony w jej wnętrzu.

Nie należy złomować chłodziarki przez jej spalenie.

Co robić, aby oszczędzać energię.

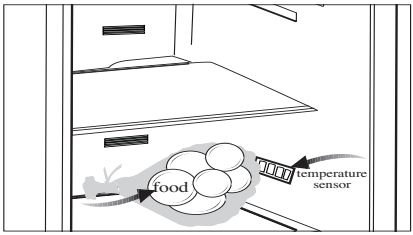
- Nie zostawiajcie drzwiczek lodówki otwartych na dłużej.
- Nie wkładajcie do lodówki gorących potraw ani napojów.
- Nie przeładowujcie lodówki tak, aby przeszkadzało to w krążeniu powietrza w jej wnętrzu.
- Nie instalujcie lodówki tam, gdzie narażona będzie na bezpośrednie działanie słońca ani w pobliżu urządzeń wydzielających ciepło takich jak piecyki, zmywarki do naczyń lub grzejniki.
- Pamiętajcie, aby żywność przechowywać w zamkniętych pojemnikach.
- Po wyjęciu półki lub szuflady z komory zamrażalnika można do niego włożyć maksymalna ilość żywności. Deklarowane zużycie energii przez chłodziarkę określono przy półce lub szufladzie wyjętej z komory zamrażania i przy maksymalnym wypełnieniu żywnością. Używanie półki lub szuflady odpowiednio do kształtów i rozmiarów zamrażanej żywności jest bezpieczne.

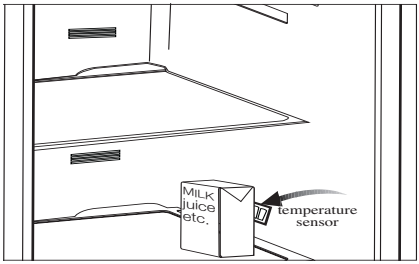
Zalecenia dot. komory na żywność świeżą.

***OPCJA**

• Prosimy, aby zapobiegać stykaniu się żywności z czujnikiem temperatury w komorze na żywność świeżą. Aby utrzymać idealną temperaturę przechowywania żywności świeżej w tej komorze czujnik ten nie może być blokowany żywnością.

• Nie wkłada się do chłodziarki żywności gorącej.





3 Instalacja

Należy pamiętać, że producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli są ignorowane informacje podane w niniejszej instrukcji.

W razie potrzeby ponownego transportu chłodziarki należy przestrzegać następujących wskazówek

1. Przed transportem należy chłodziarkę opróżnić i oczyścić.
2. Przed ponownym zapakowaniem chłodziarki, półki, akcesoria, pojemnik na warzywa itp. należy przymocować taśmą klejącą zabezpieczając je przed wstrząsami.
3. Opakowanie należy obwiązać grubą taśmą i silnymi sznurkami i przestrzegać reguł transportu wydrukowanych na opakowaniu.

Zawsze pamiętaj...

Wszystkie surowce wtórne stanowią niezbywalne źródło oszczędności zasobów naturalnych i krajowych.

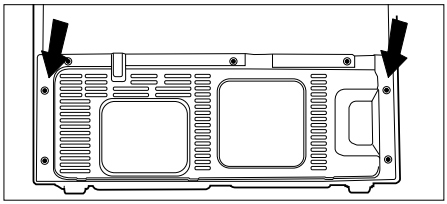
Osoby pragnące przyczynić się do wtórnego wykorzystania materiałów opakunkowych, mogą uzyskać dodatkowe informacje od instytucji ochrony środowiska lub władz lokalnych.

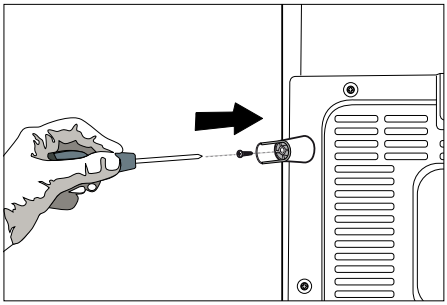
Przed uruchomieniem chłodziarki

Przed rozpoczęciem użytkowania chłodziarki, należy sprawdzić:

1. Czy wnętrze chłodziarki jest suche i czy powietrze może swobodnie krążyć za chłodziarką?
2. Wsadź 2 plastykowe kliny w tylną płytę wentylatacyjną, jak pokazano na poniższym rysunku. W tym celu wyjmij śruby z chłodziarki i użyj śrub dostarczonych w tej samej torebce.

   Kliny plastykowe zapewniają odstęp pomiędzy chłodziarką a ścianą wymagany do umożliwienia krążenia powietrza.





3. Oczyścić wnętrze chłodziarki, zgodnie z zaleceniami podanymi w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”.
4. Włączyć wtyczkę chłodziarki w gniazdko w ścianie. Po otwarciu drzwiczek zapali się lampka wewnętrzna.
5. Po uruchomieniu sprężarki słyszalny będzie jej szum. Płyny i gazy zawarte w systemie chłodzenia także mogą powodować szumy, nawet jeśli nie działa sprężarka i jest to zupełnie normalne.
6. Przednie krawędzie chłodziarki mogą się nagrzewać. Jest to całkiem normalne. Te miejsca mogą się nagrzewać, zapobiegając skraplaniu się pary.

Połączenia elektryczne

Chłodziarkę przyłącza się do gniazdka z uziemieniem, zabezpieczonego bezpiecznikiem o odpowiedniej wartości.

Ważne:

⚠ Przyłączenie chłodziarki musi być zgodne z przepisami krajowymi.

⚠ Po instalacji wtyczka zasilania musi być łatwo dostępna.

⚠ Napięcie i dopuszczalny prąd bezpiecznika podano w rozdziale „Dane techniczne".

⚠ Podane tam napięcie musi być równe napięciu w Waszej sieci zasilającej.

⚠ Do przyłączenia nie można używać przedłużaczy, ani rozgałęźników.

⚠ Uszkodzony przewód zasilający musi wymienić upoważniony i wykwalifikowany elektryk.

⚠ Przed naprawą nie wolno ponownie uruchamiać chłodziarki! Grozi to porażeniem elektrycznym!

Usuwanie opakowania

⚠ Materiały opakunkowe mogą być niebezpieczne dla dzieci. Należy chronić materiały opakunkowe przed dostępem dzieci, albo usunąć je zgodnie z instrukcją odpowiednią dla odpadków ich kategorii. Nie wolno usuwać ich w taki sam sposób, jak innych odpadów z gospodarstwa domowego.

Opakowanie tej chłodziarki wyprodukowano z surowców wtórnych.

Utylizacja starej chłodziarki

Starą chłodziarkę należy utylizować tak, aby nie zaszkodzić środowisku naturalnemu.

⚠ W sprawie złomowania chłodziarki możecie skonsultować się z autoryzowanym sprzedawcą lub punktem zbiorki surowców wtórnych w swojej miejscowości.

⚠ Przed złomowaniem chłodziarki należy odciąć wtyczkę zasilania elektrycznego, a jeśli w drzwiczkach są jakieś zamki, należy je trwale uszkodzić, aby chronić dzieci przed wszelkimi zagrożeniami.

Ustawienie i instalacja

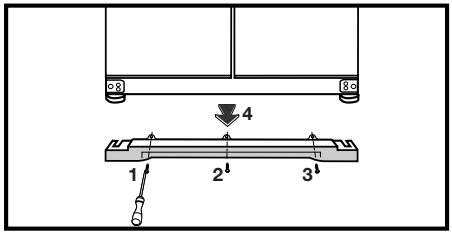
⚠ Uwaga: W trakcie instalowania chłodziarki nigdy nie wolno włączać wtyczki w gniazdko w ścianie. Może to zagrażać śmiercią lub poważnym urazem.

⚠ Jeśli drzwi wejściowe do pomieszczenia, w którym ma być zainstalowana chłodziarka, są zbyt wąskie, aby chłodziarka mogła przez nie przejść, należy wezwać autoryzowany serwis, który zdejmie z niej drzwiczki i przeniesie ją bokiem przez drzwi.

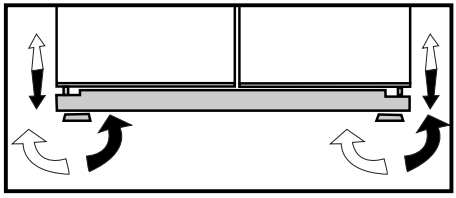
1. Chłodziarkę należy zainstalować w miejscu, w którym łatwo będzie ją używać.
2. Chłodziarka musi stać z dala od źródeł ciepła, miejsc wilgotnych i bezpośrednio nasłonecznionych.
3. Aby uzyskać wydajną pracę chłodziarki, należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół niej. Jeśli chłodziarka ma stanąć we wnęce w ścianie, należy zachować co najmniej 5 cm odstęp od sufitu i ściany. Jeśli podłoga pokryta jest wykładziną dywanową, chłodziarka musi stać 2,5 cm ponad powierzchnią podłogi.
4. Aby uniknąć wstrząsów, chłodziarkę należy ustawić na równej powierzchni podłogi.
5. Temperatura w otoczeniu chłodziarki nie może spadać poniżej 10°C.

Wyrównanie nierówności podłogi

⚠ Jeśli chłodziarka nie stoi równo;
⚠ Najpierw wyjmij wtyczkę z gniazdka. W trakcie ustawiania chłodziarki na podłodze wtyczka musi być wyjęta z gniazdka. Grozi to porażeniem elektrycznym.



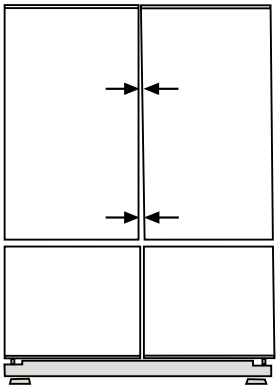
1. Pokrywę wentylacyjną zdejmuje się pod uprzednim odkręceniu mocujących ja śrubek, jak pokazano na rysunku. Można wyrównać jej ustawienie obracając przednie nóżki, tak jak pokazano na rysunku. Narożnik lodówki obniża się obracając nóżkę w tym narożniku w kierunku czarnej strzałki, lub podnosi obracając nóżkę w przeciwnym kierunku. Takie działanie ułatwi lekkie uniesienie chłodziarki z pomocą innej osoby.



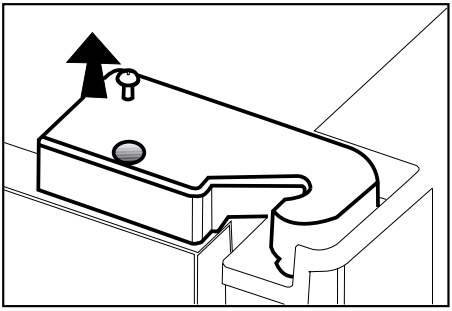
2. Gdy po wyrównaniu robolem ustąpił, załóż z powrotem pokrywę wentylacyjną i przykręć śruby.

3. Śruby mocujące dolna pokrywę wentylacyjną odkręca się krzyżowym śrubokrętem Philipsa.

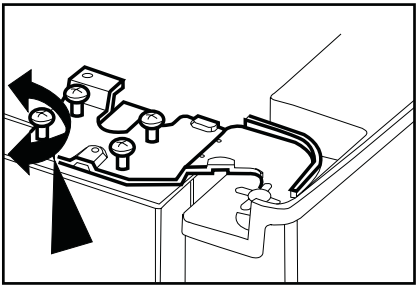
Ustawianie szczeliny między górnymi drzwiczkami

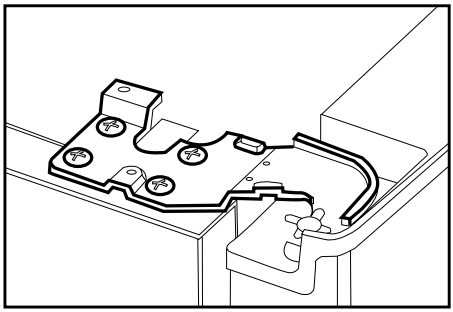


ⓘ Szczelinę pomiędzy drzwiczkami komory chłodzenia można ustawić tak, jak pokazano na rysunkach.
Przed ustawieniem wysokości drzwiczek należy opróżnić ich półki.

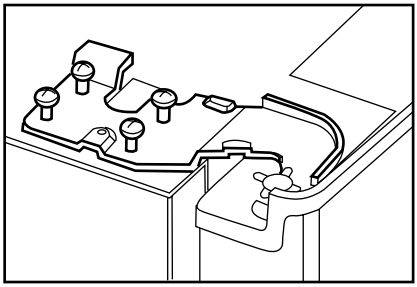


ⓘ Wkrętakiem odkręcić i wyjąć śrubę z pokrywy górnego zawiasu drzwiczek, które należy ustawić.

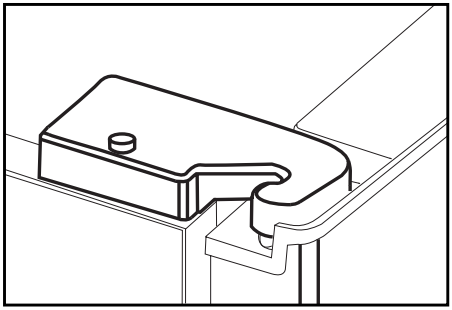




Odpowiednio ustaw drzwiczki odkręcając śruby.



Umocuj tak ustawione drzwiczki zakręcając śruby bez zmiany ustawienia drzwiczek.



Założyć z powrotem pokrywę zawiasu i umocować ją śrubą.

Wymiana lampki oświetlenia

Aby wymienię lampkę używaną do oświetlenia chłodziarki, prosimy wezwać autoryzowany serwis.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

Żarówki używane w urządzeniu muszą wytrzymywać ekstremalne warunki fizyczne, jak np. temperatury poniżej -20°C.

Instalowanie filtra wody

(w niektórych modelach)

Wodę do chłodziarki można czerpać z dwóch różnych źródeł: z sieci zaopatrzenia w wodę zimną lub z pojemnika na wodę.

Wymagania instalacyjne

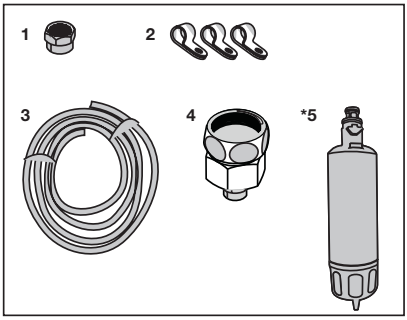
Do korzystania z wody z pojemnika potrzebna jest pompa.

Sprawdzić, czy wraz z chłodziarką dostarczono podane poniżej części:

1. Nakrętka do przyłączenia rury do wody do tylnej ścianki lodówki (Jeśli nie pasuje, zaopatrz się w nią w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym.)
2. 2 sztuki obejmy na rurę (na wypadek, gdyby trzeba było zabezpieczyć rurę do wody)

Uwaga: Ponieważ następujące części nie są potrzebne przy korzystaniu z pojemnika na wodę, mogą nie być dostarczane razem z zakupioną chłodziarką.

3. 5-metrowa rura do wody (średnica 1/4 cala)
4. Zawór zasilania wodą zimną z filtrem siatkowym (adapter do kranu)
5. Filtr do wody lub filtr zewnętrzny zakładany na wspornik wewnątrz komory chłodzenia.



Najpierw trzeba określić miejsce założenia filtru zewnętrznego. (Dotyczy filtru użytego na zewnątrz chłodziarki.) Następnie określa się odległość pomiędzy filtrem a chłodziarką i wymaganą długość węża od filtru do wlotu wody do chłodziarki.

Filtr wody należy umieścić pionowo, jak pokazano na rysunku. Ważne jest, aby właściwie umocować filtr w punktach wlotu i wylotu wody.

Nie należy używać pierwszych 3-4 szklanek wody zaraz po założeniu filtru.

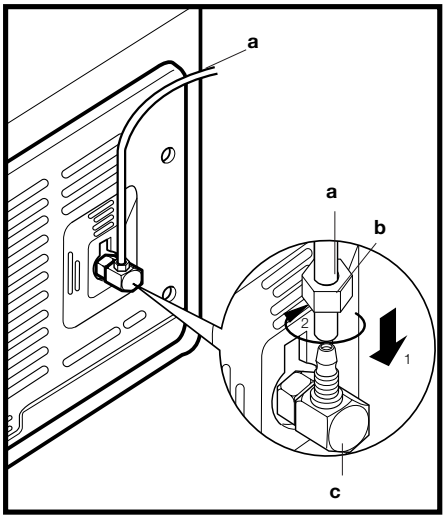
Przyłączanie rury z woda do chłodziarki

1. Po założeniu nakrętki na rurę do wody mocno naciskając w dół włożyć rurę do zaworu wlotowego chłodziarki.

2. Zamocować nakrętkę, jak pokazano to na rysunku obok, zaciskając ją ręcznie na zaworze wlotowym chłodziarki.

(a- rura do wody, b-nakrętka, c-zawór)

Uwaga 1: Aby uzyskać ścisłe połączenie nie trzeba zakręcać nakrętki żadnym narzędziem. W razie wycieku użyć klucza lub kleszczy do zakręcenia nakrętki.



Przyłączenie węża do wody do pojemnika

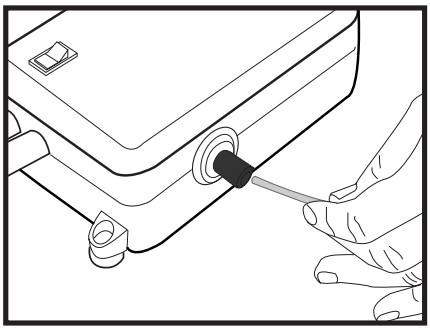
(w niektórych modelach)

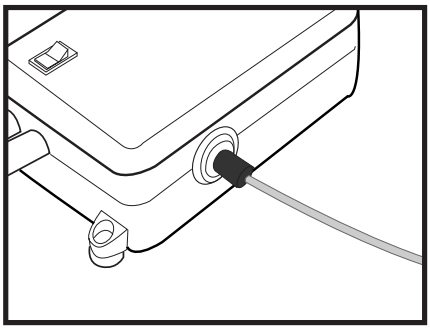
Do przyłączenia wody ze zbiornika do chłodziarki potrzebna jest pompa. Postępować według poniższych instrukcji po przyłączeniu jednego końca rury do wody wychodzącej z pompy do chłodziarki jak opisano to na poprzedniej stronie.

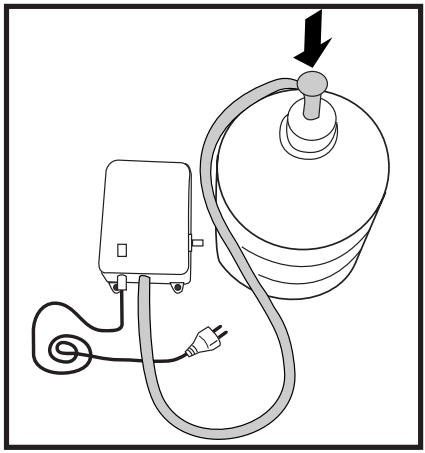
1. Dokończyć przyłączenia wpychając drugi koniec rury na wodę do wlotu rury w pompie, jak pokazano na rysunku.
2. Włożyć i umocować wąż z pompy w zbiorniku, jak pokazano na rysunku.
3. Po ukończeniu przyłączenia włączyć pompę do zasilania i uruchomić ją.

Pompa osiąga stan skutecznej pracy po 2-3 minutach od uruchomienia.

- Przy przyłączaniu zasilania w wodę można korzystać z instrukcji obsługi pompy.
- Jeśli używa się wody ze zbiornika nie potrzeba filtru do wody.
- Jeśli używa się wody ze zbiornika potrzeba pompy.







Przyłączenie rury do wody do domowej instalacji wody zimnej

(w niektórych modelach)

Jeśli chce się korzystać z chłodziarki przyłączonej do domowej instalacji wody zimnej,

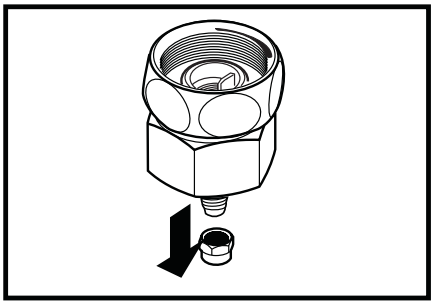
na instalacji tej należy założyć standardową złączkę zaworową 1/2". Jeśli brak takiego zaworu, lub w przypadku wątpliwości, skonsultować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

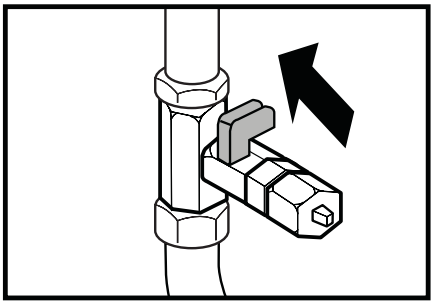
1. Zdjąć nakrętkę z adaptera do kranu. (Rysunek A)
2. Załóż adapter do kranu na złączkę zaworową 1/2', jak pokazano na rysunku. (Rysunek B)
3. Po włożeniu rury do wody do nakrętki zainstalować ją na adapterze kranu i włożyć do kranu, jak pokazano na rysunku. (Rysunek C)
4. Ręcznie dokręcić nakrętkę. W razie wycieku użyć klucza lub kleszczy do zakręcenia nakrętki.

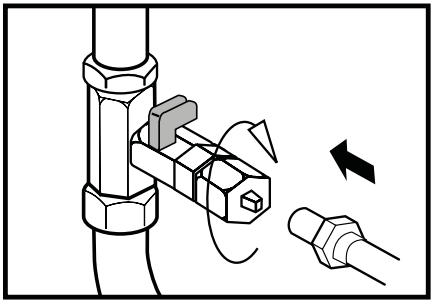
⚠Uwaga: Aby uniknąć uszkodzeń, przemieszczeń lub przypadkowego odłączenia w odpowiednich punktach zabezpieczyć rurę do wody dostarczonymi obejmami.

⚠Uwaga: Po otwarciu zaworu do wody upewnić się, że żadne z obu połączeń rury do wody nie przecieka. W razie wycieku natychmiast zamknąć zawór i ponownie zacisnąć wszystkie złącza kluczem lub szczypcami.

⚠Uwaga: Upewnić się, czy standardowa złączka zaworowa 1/2“ zasilana z domowej instalacji wody zimnej jest dostępna i całkowicie zamknięta.

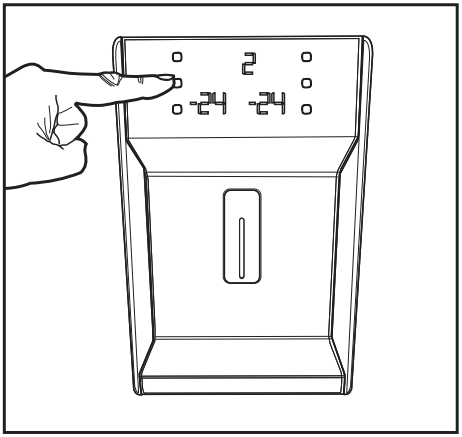




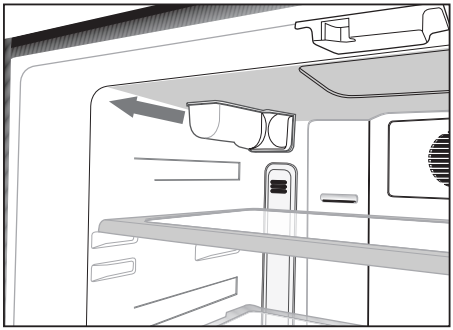


Aby założyć filtr do wody, postępować według poniższych instrukcji odnosząc się do podanych rysunków:

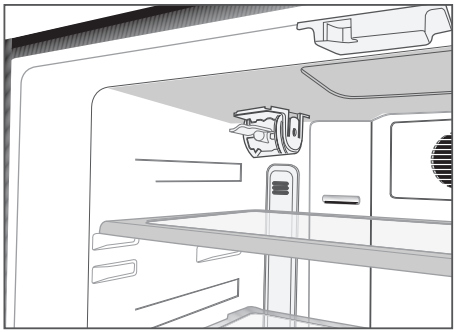
1. Nacisnąć przycisk kasowania lodu na wyświetlaczu.

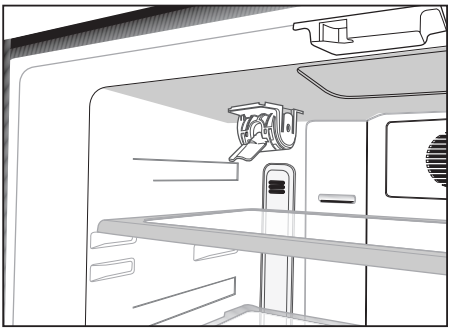


2. Zdjąć pokrywkę filtra w komorze chłodzenia pociągając za nią do przodu.



3. Zdjąć pokrywkę bocznika filtra obracając ja ku dołowi.





⚠Uwaga: Przed zdjęciem pokrywy bocznika upewnić sie, czy załączono tryb „Ice off" [Bez lodu].

Uwaga: Po zdjęciu pokrywy może wyciec kilka kropli wody. To normalne.

4. Zdjąć pokrywę z góry filtra wody aby umieścić ją jak pokazano na rysunku i obrócić ją do góry, aby zamknąć.
5. Ponownie nacisnąć przycisk „Ice Off" [Bez lodu] na wyświetlaczu, aby wyjść z tego trybu.

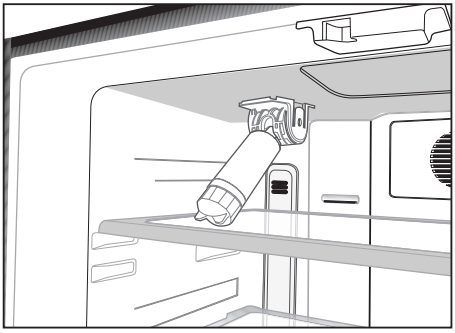
Filtr do wody należy wymieniać co 6 miesięcy.

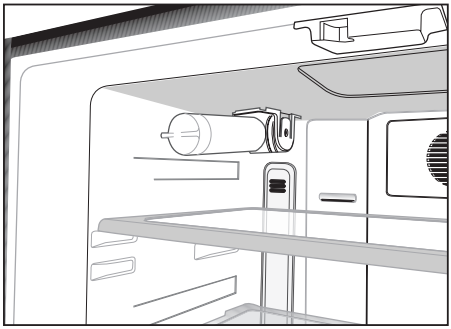
Jeśli chcecie automatycznie obliczać termin wymiany filtru i odbierać sygnał ostrzegawczy po upływie czasu użytkowania, prosimy przeczytać rozdział "Automatyczne obliczanie czasu użytkowania filtru".

Filtr do wody wymienia się jak pokazano na rysunku, jeśli trzeba go wymienić lub jeśli nie będzie już używany i trzeba założyć pokrywę bocznika. Przed jego wyjęciem należy się upewnić, że czynny jest tryb „Ice Off' [Bez lodu].

⚠Uwaga: Filtr do wody służy do czyszczenia jej z niektórych obcych cząstek. Nie oczyszcza wody z mikroorganizmów.

⚠Uwaga: Przycisk „Ice off" [Bez lodu] musi być zawsze przyciśnięty w trakcie wymiany filtra do wody lub instalowania pokrywy bocznika.





Przed pierwszym użyciem dozownika wody.

ⓘ Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej musi wynosić co najmniej 1 bar.

ⓘ Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej nie może przekroczyć 8 bar.

ⓘ Jeśli ciśnienie wody zasilającej spadnie poniżej 1 bara, lub jeśli używana ma być woda ze zbiornika, trzeba użyć pomp.

ⓘ System wodny chłodziarki należy przyłączyć do instalacji wodociągowej wody zimnej. Nie wolno przyłączać go do instalacji wody gorącej.

ⓘ Na wstępnym etapie pracy lodówki nie można uzyskać wody. Powoduje to obecność powietrza w systemie. Aby odpowietrzyć system, nacisnąć zapadkę dozownika przez 1 min. aż z dozownika popłynie woda. Na początku strumień wody może być nierówny. Po całkowitym odpowietrzeniu systemu strumień wody wyrówna się.

ⓘ Przy pierwszym uruchamianiu chłodziarki należy odczekać ok. 12 godzin, zanim można będzie uzyskiwać z niej wodę.

Aby dozownik lodu/wody działał równomiernie, ciśnienie wody w instalacji wodociągowej musi wynosić 1-8 barów. Można to określić sprawdzając, czy szklanka wody (100 cc) napełnia się wodą w ciągu 10 sekund.

ⓘ Nie należy pić wody z pierwszych 10 szklanek.

Pierwsze ok. 30 kostek lodu uzyskanych z dozownika lodu nie nadaje się do użycia.

ⓘ Gdy nie używa się wody ze zbiornika, należy zawsze stosować filtr wody.

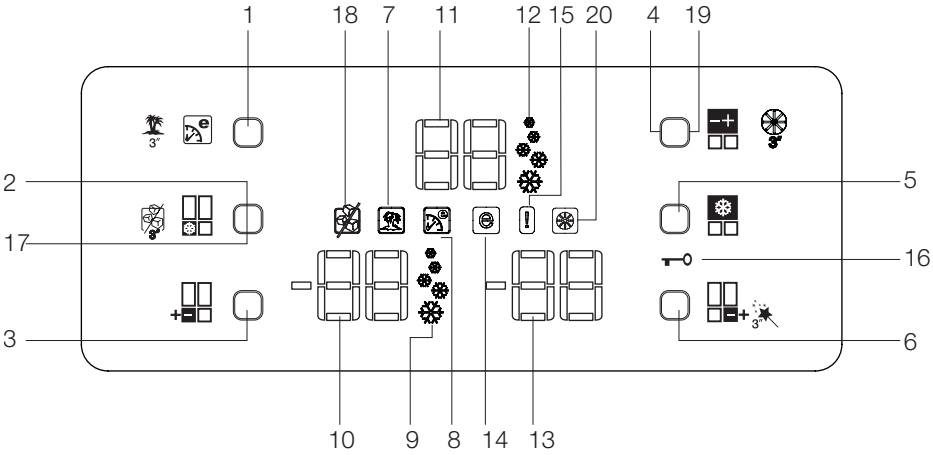
4 Przygotowanie

- Chłodziarkę tę należy zainstalować przynajmniej 30 cm od źródeł ciepła takich jak kuchenka, kaloryfer lub piec, i przynajmniej 5 cm od piecyka elektrycznego, a także że należy chronić ją przez bezpośrednim działaniem słońca.
- Temperatura otoczenia w pomieszczeniu, gdzie instaluje się chłodziarkę, powinna wynosić co najmniej 10°C. Ze względu na wydajność chłodziarki nie zaleca się użytkowania jej niższych temperaturach.
- Prosimy upewnić się, że wnętrze chłodziarki zostało dokładnie oczyszczone.
- Jeśli zainstalowane maja być dwie chłodziarki obok siebie, należy zachować co najmniej 2 cm odstęp między nimi.
- Przy pierwszym uruchomieniu chłodziarki prosimy przez pierwsze sześć godzin przestrzegać następujących instrukcji.
  - Nie należy zbyt często otwierać drzwiczek.
  - Należy uruchomić ja pustą, bez żadnej żywności we wnętrzu.
  - Nie należy wyłączać wtyczki chłodziarki z gniazdka. W przypadku awarii zasilania, której nie można samemu naprawić, prosimy zastosować się do ostrzeżenia z rozdziału „Zalecane rozwiązania problemów”.
- Oryginalne opakowanie i elementy z pianki należy zachować do przyszłego transportu lub przeprowadzek.

5 Obsługa chłodziarki

Panel wskaźników

Ten dotykowy panel wskaźników umożliwia nastawianie temperatury bez otwierania drzwiczek chłodziarki. Aby nastawić temperaturę, wystarczy dotknąć palcem właściwy przycisk.



1. Przycisk Eco Extra/Vacation
2. Przycisk szybkiego zamrażania
3. Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania
4. Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia
5. Przycisk szybkiego chłodzenia
6. Przycisk nastawiania temperatury w komorze Multi Zone
7. Wskaźnik funkcji Vacation
8. Wskaźnik funkcji Eco Extra
9. Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania
10. Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania
11. Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia
12. Funkcja szybkiego schładzania
13. Wskaźnik temperatury w komorze Multi Zone
14. Wskaźnik trybu oszczędnego
15. Wskaźnik błędu
16. Wskaźnik blokady klawiszy
17. Przycisk wyłączania tworzenia lodu
18. Wskaźnik Ice-off [Bez lodu]
19. Przycisk kasowania ostrzeżenia o zmianie filtru
20. Wskaźnik ostrzeżenia o zmianie filtru

Rysunki w niniejszej instrukcji to tylko schematy i nie muszą ściśle odpowiadać Waszemu modelowi chłodziarki. Jeśli pewnych części nie ma w nabytej chłodziarce, to znaczy, że odnoszą się do innych modeli.

1. Przycisk Eco Extra/Vacation
Aby uruchomić funkcję Eco Extra na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby uruchomić funkcję Vacation naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez 3 sek. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

2. Przycisk szybkiego zamrażania
Aby uruchomić funkcję szybkiego zamrażania na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

3. Przycisk nastawienia temperatury w komorze zamrażania
Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze zamrażalnika odpowiednio na -18, -20, -22, -24 -18 stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żądaną temperaturę w komorze zamrażania.

4. Przycisk nastawienia temperatury w komorze chłodzenia
Naciśnij ten przycisk, aby nastawić temperaturę w komorze chłodzenia odpowiednio na 8, 6, 4, 2, 8... stopni. Naciśnij ten przycisk, aby nastawić żądaną temperaturę w komorze chłodzenia.

5. Przycisk szybkiego chłodzenia
Aby uruchomić funkcję szybkiego chłodzenia na chwilę naciśnij ten przycisk. Aby wyłączyć wybraną funkcję, ponownie naciśnij ten przycisk.

6. Przycisk nastawiania temperatury w komorze Multi Zone
Komorę Multi Zone można nastawić na schładzanie lub na zamrażanie.
Aby nastawić komorę Multi Zone na schładzanie lub zamrażanie, naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez chwilę (3 sek.). Komora ta nastawiona jest fabrycznie na zamrażanie.

Jeśli komora Multi Zone nastawiona jest na zamrażanie, temperatura w niej za każdym naciśnięciem tego przycisku zmieniać sie będzie odpowiednio od -18, przez -20, -22, -24, aż do -18... stopni. Jeśli komora Multi Zone nastawiona jest na chłodzenie, temperatura w niej za każdym naciśnięciem tego przycisku zmieniać sie będzie odpowiednio od 10, przez 8, 6, 4, aż do 2... stopni.

7. Wskaźnik funkcji Vacation
Wskaźnik ten pokazuje, że uruchomiono funkcję Vacation. Gdy funkcja ta jest aktywna, wskaźnik komory chłodzenia pokazuje "- -" i nie jest ona chłodzona. Inne komory będą chłodzone stosownie do nastawionych w nich temperatur.
Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

8. Wskaźnik funkcji Eco Extra
Wskaźnik ten pokazuje, ze uruchomiono funkcję Eco Extra. Jeśli funkcja ta jest aktywna, chłodziarka automatycznie rozpozna okresy mniej intensywnego użytkowania i przełączy się na chłodzenie energooszczędne w tym czasie. W trakcie chłodzenia energooszczędnego czynny będzie wskaźnik trybu oszczędnego.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

9. Wskaźnik funkcji szybkiego zamrażania
Wskaźnik ten pokazuje, ze uruchomiono funkcję szybkiego zamrażania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory zamrażania włożono świeżą żywność lub gdy potrzebny jest lód. Gdy funkcja ta jest czynna, chłodziarka może pracować przez pewien okres czasu.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

10. Wskaźnik temperatury w komorze zamrażania
Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze zamrażania.

11. Wskaźnik temperatury w komorze chłodzenia
Wskazuje temperaturę nastawioną w komorze chłodzenia.

12. Funkcja szybkiego schładzania
Wskaźnik ten pokazuje, ze uruchomiono funkcję szybkiego schładzania. Funkcję tę stosuje się, gdy do komory chłodzenia włożono świeżą żywność lub gdy potrzeba szybko schłodzić żywność. Gdy funkcja ta jest aktywna, chłodziarka będzie pracować przez 2 godzin bez przerwy.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadający jej przycisk.

13. Wskaźnik temperatury w komorze Multi Zone
Pokazuje temperaturę nastawioną w komorze Multi Zone.

14. Wskaźnik trybu oszczędnego
Pokazuje, że chłodziarka pracuje w trybie energooszczędnym. Temperatura w komorze zamrażania
Wskaźnik ten będzie aktywny, jeśli funkcję tę nastawiono na -18 stopni lub zgodnie z funkcją Eco-Extra chłodzenie przebiega w trybie energooszczędnym.

15. Wskaźnik błędu
Wskaźnik ten uruchamia się, jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie lub jeśli zepsuje się jakiś czujnik. Gdy wskaźnik ten jest aktywny, wskaźnik temperatury w komorze zamrażania wyświetli "E", wskaźnik zaś temperatury w komorze chłodzenia wyświetli liczby takie jak "1, 2, 3..." Liczby te oznaczają kod błędu rozpoznawany przez personel serwisowy.

16. Wskaźnik blokady klawiszy
Funkcji tej używa się, gdy chce się zabezpieczyć ustawienia temperatury chłodziarki przed zmianą. Aby uruchomić tę funkcję naciśnij równocześnie przyciski szybkiego chłodzenia i nastawiania temperatury w komorze Flexi Zone i przytrzymaj przez 3 sek.

Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie naciśnij odpowiadające jej przyciski.

17. Przycisk wyłączania tworzenia lodu
Aby przerwać tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj ten przycisk. Po naciśnięciu tego przycisku do pojemnika na lód nie podaje się wody. Mimo to, w pojemniku mogą zostać resztki lodu, które można stamtąd wyjąć. Aby przywrócić tworzenie lodu, naciśnij i przez 3 sek. przytrzymaj ten przycisk.

18. Wskaźnik wyłączenia tworzenia lodu
Jeśli nie chcesz pobierać lodu z chłodziarki, musisz użyć tej funkcji. Funkcji tej możesz użyć naciskając ten przycisk i przytrzymując go przez 3 sekundy.

19. Przycisk kasowania ostrzeżenia o zmianie filtru
Filtr w tej chłodziarce trzeba wymieniać co 6 miesięcy. Jeśli zastosujesz się do instrukcji ze str. 22, chłodziarka automatycznie odlicza ten czas i po jego upływie zapala się wskaźnik wzywający do wymiany filtru. Naciśnij przycisk kasowania ostrzeżenia o zmianie filtru i przytrzymaj przez 3 sek., aby chłodziarka mogła automatycznie wyliczyć termin nowej wymiany filtru.

20. Wskaźnik kasowania ostrzeżenia o zmianie filtru
Po upływie czasu użytkowania filtru zapala się wskaźnik wezwania do jego wymiany.

Alarm otwartych drzwiczek:

W razie pozostawienia drzwiczek komory chłodzenia lub komory Flexi Zone na dłużej niż 1 min., uruchomi się i odezwie dźwiękowy alarm otwartych drzwiczek. Aby uciszyć ten alarm, wystarczy nacisnąć jakikolwiek przycisk wskaźnika lub zamknąć otwarte drzwiczki.

Regulacja komory zamrażalnika	Regulacja komory chłodzenia	Objaśnienia
-18°C	4°C	Jest to ustawienie normalne i zalecane.
-20,-22 lub -24°C	4°C	Ustawienia te zaleca się, gdy temperatura otoczenia przekracza 30oC.
Quick Freeze	4°C	Funkcji tej używa się do szybkiego zamrażania żywności. Po zakończeniu tego procesu chłodziarka powróci do pierwotnego trybu.
-18°C lub zimniej	2°C	Jeśli użytkownik uważa, że w komorze chłodzenia nie jest dostatecznie zimno z powodu wysokiej temperatury otoczenia lub częstego otwierania i zamykania drzwiczek.
-18°C lub zimniej	Quick Fridge [Szybkie chłodzenie]	Używa się tego, gdy komora chłodzenia jest przeładowana żywnością lub chce się ją szybciej ochłodzić. Zaleca się uruchomienie funkcji szybkiego chłodzenia na 4 - 8 godz. przed włożeniem żywności.

Zamrażanie żywności świeżej

- Przed włożeniem do lodówki żywność świeżą należy opakować lub przykryć.
- Przed włożeniem do lodówki gorące potrawy trzeba najpierw ostudzić do temperatury pokojowej.
- Żywność przeznaczona do zamrożenia musi być świeża i dobrej jakości.
- Żywność należy podzielić na porcje, stosownie do dziennych potrzeb konsumpcyjnych rodziny.
- Żywność musi być hermetycznie zapakowana aby zapobiec jej wysychaniu, nawet jeśli ma być przechowywana przez krótki czas.
- Materiały użyte do opakowania muszą być mocne i odporna na zimno, wilgotność, zapachy, olej i kwas, a także muszą być hermetyczne. Ponadto muszą być dobrze zamknięte i muszą być zrobione z łatwych do użycia i nadających się do zastosowania przy głębokim zamrażaniu materiałów.
- Zamrożoną żywność należy spożywać bezpośrednio po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty prosimy przestrzegać następujących instrukcji.

1. Nie należy zamrażać zbyt dużych ilości żywności na raz. Jakość żywności zachowuje się najlepiej zamrażając ją na wskroś najszybciej, jak to możliwe.

2. Umieszczenie w komorze zamrażalnika żuwności ciepłej powoduje ciągłą pracę systemu chłodzącego aż do całkowitego jej zamrożenia.

3. Należy specjalnie zadbać, aby nie mieszać żywności już zamrożonej ze świeżą.

Zalecenia co do przechowywania mrożonek

- Pakowane mrożonki ze sklepu należy przechowywać zgodnie z instrukcjami ich producentów dla ******* (4-gwiazdkowych) komór do przechowywania mrożonek.
- Aby utrzymać wysoką jakość mrożonek, którą zapewnili im producenci i sprzedawcy detaliczno należy pamiętać, co następuje:

1. Paczki z mrożonkami należy wkładać do zamrażalnika możliwie szybko po ich zakupie.
2. Sprawdzić, czy paczki zaopatrzone są w etykietki oznaczające zawartość oraz datę.
3. Nie przekraczajcie terminów podanych na opakowaniu jako terminy przydatności do spożycia.

Odszranianie

Komora zamrażarki rozmraża się automatycznie.

Rozmieszczenie żywności

Półki w komorze zamrażalnika	Różne mrożonki, np. mięso, ryby, lody, warzywa, itp.
Tacka na jajka	Jajka
Półki komory chłodniczej	Potrawy w garnkach, na talerzach z pokrywkami i w zamkniętych pojemnikach
Półki w drzwiczkach komory chłodniczej	Niewielkie zapakowane potrawy lub napoje (np. mleko, soki owocowe, piwo)
Pojemnik na świeże warzywa	Warzywa i owoce
Komora strefy świeżej	Produkty delikatesowe (ser, masło, salami, itp.)

O głębokim zamrażaniu

Aby zachować dobrą jakość żywności należy zamrozić ją

najprędzej jak to możliwe po włożeniu do lodówki.

Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze -18oC lub niższej.

Świeżość żywności można zachować przez wiele miesięcy (głęboko zamrożoną w temperaturze -18oC).

OSTRZEŻENIE! ⚠

- Żywność należy podzielić na porcje, stosownie do dziennych potrzeb konsumpcyjnych rodziny.
- Żywność musi być hermetycznie zapakowana aby zapobiec jej wysychaniu, nawet jeśli ma być przechowywana przez krótki czas.

Niezbędne do pakowania materiały:

- Odporna na zimno taśma klejąca.
- Etykiety samoprzylepne
- Pierścienie gumowe
- Pisak

Materiały używane do pakowania żywności muszą być wytrzymałe na rozdarcie i odporne na zimno, wilgoć, zapachy, oleje i kwasy.

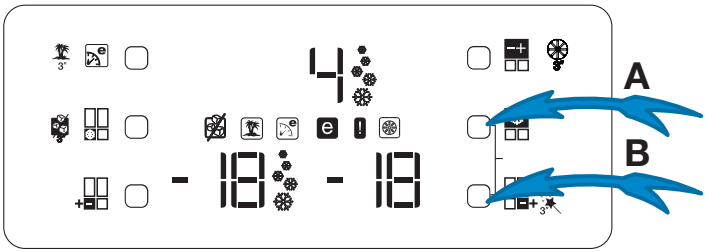
Nie należy dopuścić, aby przeznaczona do zamrożenia żywność stykała się z uprzednio zamrożoną żywnością, co grozi ich częściowym rozmarznięciem.

Zamrożoną żywność należy spożywać bezpośrednio po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.

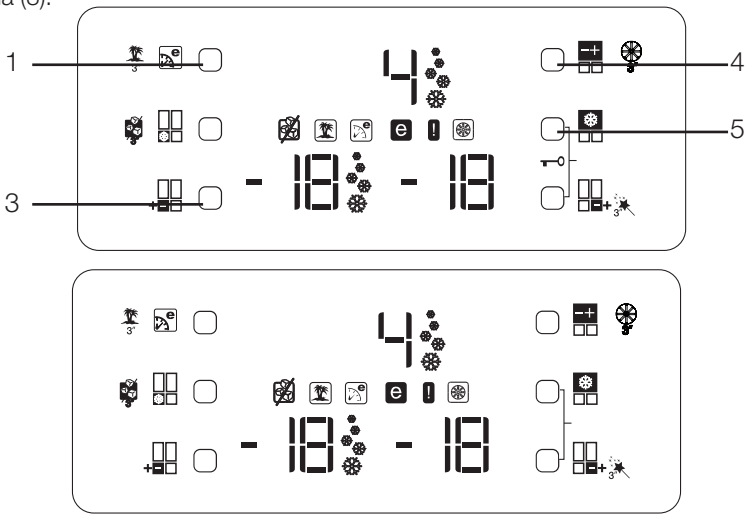
Co zrobić, aby automatycznie wyliczać czas użytkowania filtru

(Dla modeli przyłączanych do sieci wodociągowej i wyposażonych w filtr)

1- Po włożeniu wtyczki do gniazdka równocześnie naciśnij przyciski A i B aby uruchomić blokadę klawiszy.



2- Następnie naciśnij przycisk - odpowiednio - Eco-Extra (1), nastawiania temperatury w komorze chłodzenia (4), szybkiego chłodzenia (5) lub nastawiania temperatury w komorze zamrażania (3).



Za naciśnięciem we właściwym porządku konfiguracji przycisków symbol blokady znika, na chwilę odzywa się buczek i zapala wskaźnik ostrzeżenia o wymianie filtru. Po wymianie filtru naciśnij przycisk kasowania ostrzeżenia o wymianie filtru (poz. 19 opisu wyświetlacza) aby automatycznie wyliczać czas jego użytkowania.

UWAGA:

1. Jeśli czas użytkowania filtru jest automatycznie wyliczany, wskaźnik ostrzeżenia o wymianie filtru zapali się w kilka sekund po każdym przyłączeniem chłodziarki do zasilania i będzie się palić ciągle.

2. Automatyczne wyliczanie czasu użytkowania filtru nie jest fabrycznie uruchamiane. Trzeba je uruchomić w modelach wyposażonych w filtr.

3. Aby wyłączyć wyliczanie czasu użytkowania filtru w modelu z uruchomioną taką funkcję powtórz tę samą procedurę.

Półka na jajka

Na wybranych drzwiczkach lub półce można założyhc uchwyt na jajka.

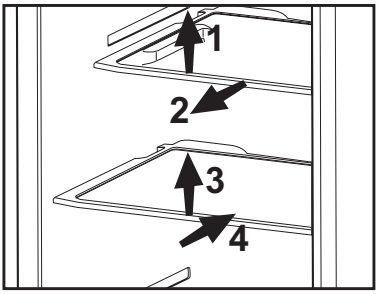
Nie wolno przechowywać uchwytu na jajka w komorze zamrażalnika.

Półki wysuwane

Półki wysuwane można wyciągać lekko podnosząc ich przód i przesuwając do przodu i do tyłu. Wysuwane do przodu zatrzymują się w punkcie, w którym można sięgnąć po żywność umieszczona z tyłu półki, po lekkim podniesieniu ich przodu można je dalej wysuwać aż do następnego punktu zatrzymania, w którym można wyjąc półkę z komory.

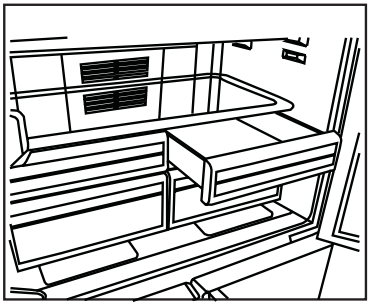
Półkę należy mocno podtrzymywać od spodu, żeby się nie przewróciła. Półki wysuwane umieszczone są na szynach na bocznych ścianach komory chłodziarki, co umożliwia przenoszenie ich w górę lub w dół.

Aby umieścić półkę wysuwana w jej stałej pozycji należy wsunąć ja do samego końca.



Pojemnik na świeże warzywa

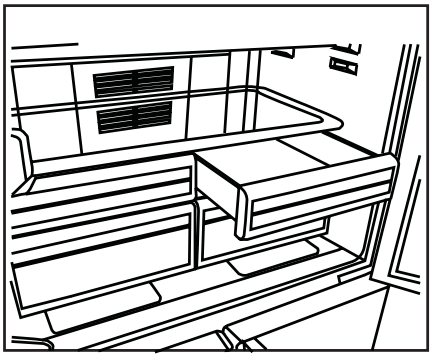
Pojemnik na świeże warzywa w tej chłodziarce służy specjalnie do zachowania świeżości warzyw bez utraty ich wilgoci. W tym celu zapewnia się ogólne krążenie zimnego powietrza wokół pojemnika na świeże warzywa. Zanim wyjmiesz pojemnik na świeże warzywa najpierw wyjmij półki z drzwiczek na tym samym poziomie. Pojemniki na świeże warzywa wyjmuje się tak, jak pokazano to na rysunku.



Komora schładzania

W komorze schładzania przygotowuje się żywność do zamrożenia. Można w niej także przechowywać żywność w temperaturze o kilka stopni niższej niż w komorze zamrażania.

Pojemność wnętrza chłodziarki można zwiększyć wyjmując z niej pojemniki na żywność do schładzania. W tym celu pociągnąć pojemnik ku sobie, pojemnik oprze sie o blokadę i zatrzyma. Można go wyjąć podnosząc o ok. 1 cm i pociągając ku sobie.



Ruchoma sekcja środkowa

Ruchoma sekcja środkowa służy zapobieganiu ulatniania się zimnego powietrza z wnętrza chłodziarki na zewnątrz.

1- Przy zamykaniu drzwiczek komory chłodzenia uszczelka w drzwiczkach szczelnie przylega do powierzchni ruchomej sekcji środkowej.

2 - Inny powód wyposażenia chłodziarki w środkową sekcje ruchomą polega na powiększeniu objętości netto komory chłodzenia. Standardowe sekcje środkowe zajmują nieco miejsca niewykorzystywanego do chłodzenia.

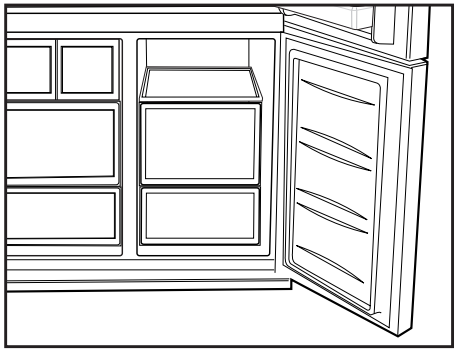
3- Ruchomą sekcję środkową zamyka się przy zamykaniu lewych drzwiczek komory chłodzenia.

4- Nie można otwierać jej ręcznie. Przy zamykaniu drzwiczek porusza się pod prowadnicą części plastykowej korpusu.

Komora Multi Zone

Komorę Multi Zone tej chłodziarki można używać w dowolnym wybranym trybie, nastawiając ja na temperatury chłodzenia (2/4/6/8 °C) lub zamrażania (-18/-20/-22/-24). Temperaturę w tej komorze nastawia się "przyciskiem nastawiania temperatury w komorze Multi Zone". Temperaturę w tej komorze można nastawiać na 0 i 10 stopni na dodatek do temperatur komory chłodzenia oraz na -6 stopni na dodatek do temperatury w komorze zamrażania. 0 stopni stosuje się do dłuższego przechowywania produktów delikatesowych, - 6 stopni zaś do przechowywania mięs aż do 2 tygodni w stanie umożliwiającym ich łatwe krojenie.

Funkcję przełączania na komorę chłodzenia lub zamrażania zapewnia element chłodzący umieszczony w sekcji zamkniętej (komora sprężarki) z tyłu chłodziarki. W trakcie pracy tego elementu mogą być słyszalne odgłosy podobne do tych, jakie wydaje zegar analogowy odliczając sekundy. Jest to zupełnie normalne i nie świadczy o zakłóceniu w pracy chłodziarki.



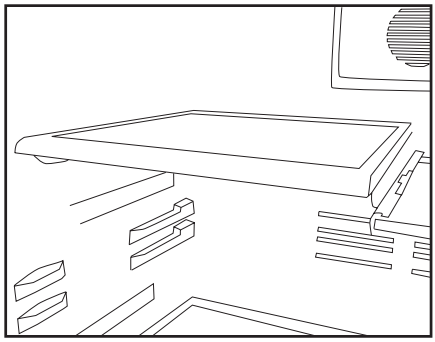
Niebieskie światło

Żywność przechowywana w pojemniku na świeże warzywa i oświetlona niebieskim światłem kontynuuje fotosyntezę pod jego wpływem i tym samym zachowuje świeżość i podnosi zawartość witamin.



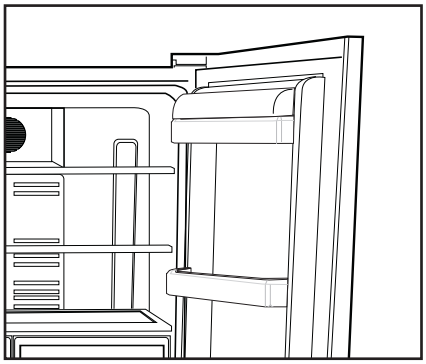
Półki wysuwane z wieszakami tylnymi

Półki wysuwane z wieszakami tylnymi można przesuwać w tył i w przód. Ich wysokość można regulować wyjmując je i instalując w wyższej lub niższej pozycji. Aby wyjąc półkę, podnieś ja lekko i pociągnij ku sobie.



Miejsce na masło i sery

W tej zaopatrzonej w pokrywkę części można przechowywać żywność taka jak masło, ser i margarynę.

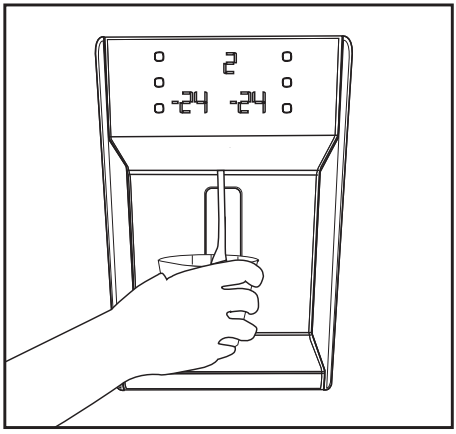


Korzystanie z dozownika wody

Ostrzeżenia

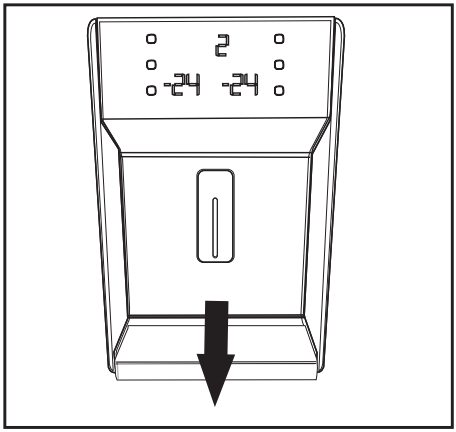
Pierwsze kilka szklanek wody z dozownika mogą być ciepłe i jest to całkiem normalne.

Jeśli z dozownika wody korzysta się niezbyt często, aby uzyskać świeżą wodę trzeba przedtem spuścić z niego odpowiednią ilość wody.



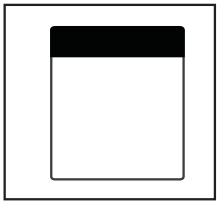
Tacka na wodę przelaną

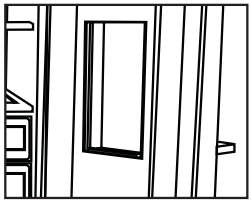
Krople wody, które kapią podczas użytkowania, zbiera się w specjalnej tacce. Tackę na rozlana wodę wyjmuje się pociągając ku sobie lub naciskając na jej krawędź (zależnie od modelu). Wodę usuwa się z niej gąbką lub miękką ściereczką.



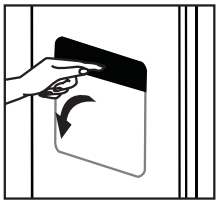
Minibar

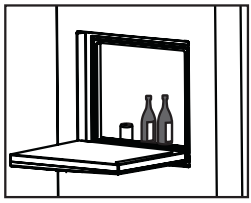
Drzwiczki minbaru to dodatkowe ułatwienie przy korzystaniu z chłodziarki. Do półki w drzwiczkach chłodziarki można się dostać bez ich otwierania; dzięki temu można łatwo wyjmować z chłodziarki często spożywane potrawy i napoje. Rzadziej otwierając drzwiczki chłodziarki zużywa się mniej energii.



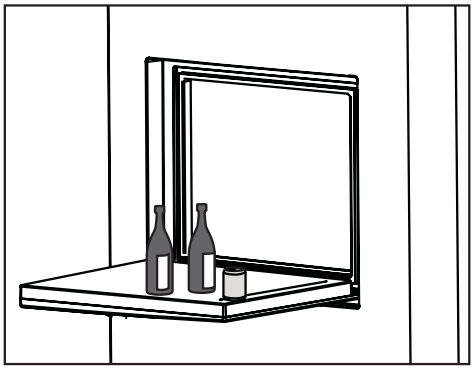


Aby otworzyć drzwiczki minibaru nacisnąć je dłonią i pociągnąć do tyłu.



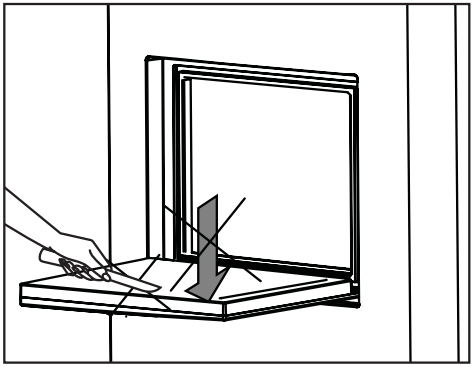


Przy otwartych drzwiczkach minibaru wewnętrzną płaszczyznę drzwiczek można wykorzystać jako stolik do postawienia na chwilę butelek i szklanek, jak pokazano to na rysunku.



⚠Uwaga: Nie rób nic, co obciążałoby drzwiczki, nie siadaj na nich, nie wspinaj się na stolik, nie wieszaj na nim, ano nie stawiaj na nim nic ciężkiego. Może to spowodować uszkodzenie chłodziarki i obrażenia użytkowników.

⚠Uwaga: Nie ciąć niczego na drzwiczkach minibaru i chronić je przed uszkodzeniem ostrymi przedmiotami.



6 Konserwacja i czyszczenie

⚠ Do czyszczenia chłodziarki nie wolno używać benzyny, benzenu, ani podobnych substancji..

⚠ Zaleca się wyłączenie wtyczki chłodziarki z gniazdka przed jej czyszczeniem.

⚠ Do czyszczenia nie wolno stosować żadnych szorstkich narzędzi ani mydła, domowych środków czystości, detergentów, ani wosku do polerowania.

ⓘ Umyj obudowę chłodziarki letnią wodą i wytrzyj ją do sucha.

ⓘ Wnętrze należy czyścić ściereczką zamoczoną i wyżętą w roztworze jednej łyżeczki do herbaty sody oczyszczonej w 0,5 litra wody, a następnie wytrzeć do sucha.

⚠ Zadbać, aby do obudowy lampki i innych urządzeń elektrycznych nie dostała się woda.

⚠ Jeśli chłodziarka ma być nieużywana przez dłuższy okres czasu, należy ją wyłączyć i całkowicie opróżnić z żywności, oczyścić i pozostawić z uchylonymi drzwiczkami.

ⓘ Regularnie sprawdzać, czy uszczelki w drzwiczkach są czyste i nie osadzają się na nich cząstki żywności.

⚠ Aby wyjąć półki z drzwiczek, opróżnić je z zawartości, a potem po prostu nacisnąć od podstawy ku górze.

⚠ Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych i chromowanych części produktu nie należy używać ani środków czyszczących,ani wody z zawartością chloru. Chlor powoduje korozję takich powierzchni metalowych.

⚠ Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

Zabezpieczenia powierzchni plastykowych

ⓘ Nie wkładać do chłodziarki oleju ani potraw smażonych na oleju w nieszczelnych pojemnikach, ponieważ może to uszkodzić jej plastikowe powierzchnie. W razie rozlania sie lub rozsmarowania oleju na plastikowej powierzchni, od razu oczyścić i opłukać ciepłą wodą jej zabrudzoną część.

7 Zalecane rozwiązania problemów

Prosimy zapoznać się z tym wykazem przed wezwaniem serwisu. Może to oszczędzić Wasz czas i pieniądze. Wykaz ten zawiera częste kłopoty, które nie wynikają z wadliwego wykonania ani zastosowania wadliwych materiałów. Niektóre z opisanych tu funkcji mogą nie występować w tym modelu urządzenia.

Chłodziarka nie działa.
• Czy jest prawidłowo przyłączona do zasilania? Włożyć wtyczkę do gniazdka. • Czy nie zadziałał bezpiecznik gniazdka, do którego jest przyłączona albo bezpiecznik główny? Sprawdzić bezpiecznik.
Skropliny na bocznej ściance komory chłodzenia (MULTIZONE, COOL CONTROL oraz FLEXI ZONE).
• Bardzo niska temperatura otoczenia. Częste otwieranie i zamykanie drzwiczek. Znaczna wilgoć w otoczeniu. Przechowywanie żywności zawierającej płyny w otwartych pojemnikach. Pozostawienie uchylonych drzwiczek. Przełączyć termostat na niższą temperaturę. • Otwierać drzwiczki na krócej albo rzadziej. • Nakrywać żywność przechowywaną w otwartych pojemnikach odpowiednim materiałem. • Wycierać skropliny suchą ściereczką i sprawdzać, czy nadal się utrzymują.
Sprężarka nie działa
• Zabezpieczenie termiczne sprężarki zadziała w trakcie nagłego zaniku zasilania lub załącza się i wyłącza, ponieważ nie wyrównało się jeszcze ciśnienie w systemie chłodzącym chłodziarki. Chłodziarka zacznie działać po ok. 6 minutach. Jeśli po upływie tego czasu chłodziarka nie zacznie działać, prosimy wezwać serwis. • Chłodziarka jest w cyklu rozmrażania. Ton normalne dla chłodziarki z całkowicie automatycznym rozmrażaniem. Cykl rozmrażania następuje okresowo. • Chłodziarka nie jest włączona do gniazdka. Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka. • Czy temperatura jest właściwie nastawiona? • Być może w sieci nie ma prądu.
Chłodziarka pracuje często lub przez zbyt długi czas.

- Nowa chłodziarka jest szersza od poprzedniej. Jest to całkiem normalne. Duże chłodziarki działają przez dłuższy czas.
- Zbyt wysoka temperatura otoczenia. Jest to całkiem normalne.
- Chłodziarka została niedawno załączona lub jest przeładowana żywnością. Całkowite ochłodzenie chłodziarki może potrwać o parę godzin dłużej.
- Ostatnio włożono do chłodziarki znaczne ilości gorącej żywności. Gorące potrawy powodują dłuższą pracę chłodziarki zanim osiągnie temperaturę przechowywania.
- Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone. Ciepłe powietrze, które weszło do chłodziarki, powoduje, że działa ona dłużej. Rzadziej otwierać drzwiczki.
- Pozostawiono uchylone drzwiczki komory chłodzenia lub zamrażania. Sprawdzić, czy drzwiczki są szczelnie zamknięte.
- Chłodziarka jest nastawiona na bardzo niską temperaturę. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę i odczekać, aż zostanie ona osiągnięta.
- Uszczelka w drzwiczkach chłodziarki lub zamrażalnika jest zabrudzona, uszkodzona, pęknięta lub nieprawidłowo włożona. Oczyścić lub wymienić uszczelkę. Uszkodzona/pęknięta uszczelka powoduje, że chłodziarka pracuje przez dłuższy czas, aby utrzymać bieżącą temperaturę.

Temperatura zamrażalnika jest bardzo niska, a temperatura chłodzenia jest wystarczająca.

- Chłodziarka jest nastawiona na bardzo niską temperaturę zamrażania. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę zamrażania i sprawdzić.

Temperatura chłodzenia jest bardzo niska, a temperatura zamrażania jest wystarczająca.

- Chłodziarka nastawiona jest na bardzo niską temperaturę chłodzenia. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę chłodzenia i sprawdzić.

Żywność przechowywana w szufladach komory zamarza.

- Chłodziarka nastawiona jest na bardzo niską temperaturę chłodzenia. Nastawić chłodziarkę na wyższą temperaturę chłodzenia i sprawdzić.

Bardzo wysoka temperatura w chłodziarce lub zamrażalniku.

- Chłodziarka nastawiona jest na bardzo wysoką temperaturę chłodzenia. Nastawienia chłodziarki wpływają na temperaturę w zamrażalniku. Zmienić temperaturę w chłodziarce lub zamrażalniku aż osiągnie odpowiedni poziom.
- Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone, należy je rzadziej otwierać.
- Drzwiczki pozostawiono uchylone, należy je dokładnie zamknąć.
- Ostatnio włożono do chłodziarki znaczne ilości gorącej żywności. Odczekać, aż temperatura w chłodziarce lub zamrażalniku osiągnie właściwy poziom.
- Chłodziarkę załączono niedawno. Całkowite chłodzenie chłodziarki trochę potrwa.

Gdy chłodziarka pracuje, poziom hałasu wrasta.

- Z powodu zmian temperatury otoczenia zmieniły się charakterystyki eksploatacyjne chłodziarki. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.

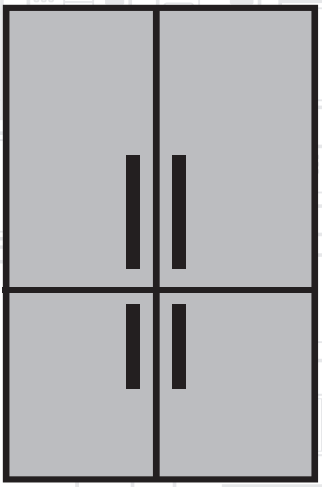
Drgania lub hałas

- Nierówna lub słaba podłoga. Chłodziarka podskakuje, gdy porusza się ją powoli. Sprawdź, czy podłoga jest równa i wytrzymuje ciężar chłodziarki.
- Hałas powodują rzeczy położone na chłodziarce. Należy usunąć przedmioty ustawione na chłodziarce.

Z chłodziarki dochodzą odgłosy przelewania się i syczenia płynu.
• Zgodnie z zasadą funkcjonowania chłodziarki następują przepływy płynu lub gazu. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Odgłos jakby szumu wiatru.
• Do ochłodzenia chłodziarki użyto wentylatorów. Jest to stan normalny, nie zaś awaria.
Skropliny na wewnętrznych ściankach chłodziarki.
• Ciepła i wilgotna pogoda sprzyja oblodzeniu i skraplaniu. Jest to stan normalny, nie zaś awaria. • Drzwiczki mogą być uchylone, upewnij się, że są całkowicie zamknięte. • Zbyt często otwierano drzwiczki lub na dłużej pozostawiano je uchylone, należy je rzadziej otwierać.
Na zewnątrz chłodziarki, lub pomiędzy drzwiczkami pojawia się wilgoć.
• Być może w powietrzu jest wilgoć; to całkiem normalne przy wilgotnej pogodzie. Gdy wilgoć w powietrzu ustąpi, skropliny znikną.
Nieprzyjemna woń wewnątrz chłodziarki.
• Trzeba oczyścić wnętrze chłodziarki. Oczyść wnętrze chłodziarki gąbką namoczoną w ciepłej lub gazowanej wodzie. • Woń powodują jakieś pojemniki lub materiały opakowaniowe. Używać innych pojemników lub materiałów opakowaniowych innej marki.
Drzwiczki są niezamknięte.
• W zamknięciu drzwiczek przeszkadzają paczki z żywnością. Przełożyć paczki przeszkadzające zamknięciu drzwiczek. • Chłodziarka nie stoi całkiem pionowo na podłodze i kiwa się przy lekkim poruszeniu. Wyregulować wysokość nóżek. • Podłoga nie jest równa lub dość wytrzymała. Sprawdzić, czy podłoga jest równa i wytrzymuje ciężar chłodziarki.
Szuflady do przechowywania świeżych warzyw się zatarły.
• Żywność dotyka sufitu szuflady. Zmienić ułożenie żywności w szufladzie.

Lednice

Návod k použití



CZ |

beko

Nejprve si přečtěte tento návod!

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejpřísnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

Tento návod

- Pomůže vám s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.
- Návod si přečtěte dříve, než produkt nainstalujete a zapnete.
- Dodržujte pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečnosti.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Kromě toho si přečtěte i další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomeňte, že tento návod může platit i pro jiné modely.

Symboly a jejich popis

Tento návod obsahuje následující symboly:

ⓘ Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

⚠ Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

⚠ Varování na elektrické napětí.

OBSAH

1 Vaše chladnička 3

2 Důležitá bezpečnostní upozornění 4

Určené použití 4
U výrobků s dávkovačem vody; 8
Bezpečnost dětí 9
Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů: 9
Dodržování směrnice RoHS: 9
Informace o balení 9
Upozornění HCA 9
Postup pro úsporu energie 9
Doporučení pro prostor pro čerstvé potraviny 10

3 Instalace 11

Body ke zvážení při přepravě chladničky 11
Než chladničku zapnete 11
Zapojení do sítě 11
Likvidace obalu 12
Likvidace vaší staré chladničky 12
Umístění a instalace 12
Seřízení rovnováhy 12
Úprava mezery mezi horními dveřmi 13
Výměna žárovky 14
Instalace vodního filtru 15
Připojení vodovodní trubice k chladničce 15
Připojení vodovodní hadice k nádrži 16
Připojení vodovodní trubice k přívodu studené vody 17
Před prvním použitím dávkovače vody 19

4 Příprava 20

5 Používání chladničky 21

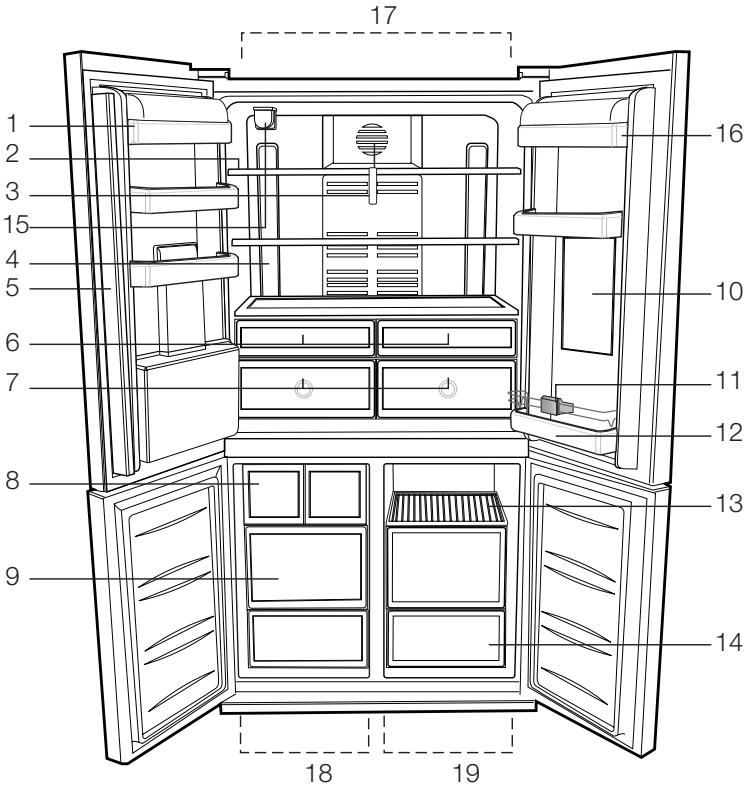
Panel ukazatelů 21
Alarm při otevřených dveřích: 24
Mražení čerstvých potravin 24
Doporučení pro uschování mražených potravin 24
Vkládání potravin 25
Informace o hloubkovém mražení 25
Co musíte udělat, aby se doba použití filtru vypočítávala automaticky 27
Posuvné police trupu 28
Tácek na vejce 28
Prostor pro čerstvé potraviny 28
Prostor chlazení 28
Pohyblivá střední část 29
Prostor víceúčelové zóny 29
Modré světlo 29
Posuvné police se zadními závěsy ... 30
Oddíl na máslo a sýr 30
Používání pramene vody 30
Odkapávač 30
Minibar 31

6 Údržba a čištění 32

Ochrana plastových ploch 32

7 Doporučená řešení problémů 33

1 Vaše chladnička



1- Police dveří prostoru chladničky
2- Skleněné police prostoru chladničky
3- Kryt difuzéru
4- Osvětlovací čočka
5- Pohyblivá střední část
6- Prostor chlazení
7- Prostor pro čerstvé potraviny
8- Automat na led
9- Prostory na zmražené potraviny
10- Minibar
11- Držák lahví
12- Police na lahve
13- Police prostor na skladování potravin
14- Prostory na skladování potravin
15- Vodní filtr
16- Prostor pro mléčné výrobky
17- Prostor chladničky
18- Prostor mrazničky
19- Víceúčelová zóna

Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusejí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

2 Důležitá bezpečnostní upozornění

Prostudujte si následující informace. Nedodržení těchto informací může vést ke zraněním nebo škodám na majetku. Jinak neplatí záruka ani jiné závazky.
Doba životnosti zakoupeného zařízení je 10 let. Toto je doba pro uschování náhradních dílů nutných pro předepsaný provoz zařízení.

Určené použití

Tento výrobek je určen pro použití

- uvnitř a v uzavřených oblastech, jako jsou domy;
- v uzavřených pracovních prostředích, jako jsou obchody a kanceláře;
- v uzavřených obytných oblastech, jako jsou farmy, hotely, penziony.
- Nepoužívejte přístroj venku.

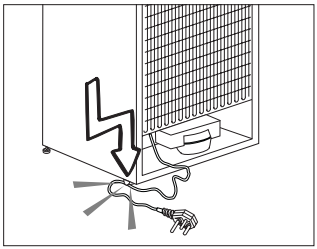
Obecná bezpečnost

- Když chcete výrobek zlikvidovat/sešrotovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované orgány.
- Veškeré otázky a problémy související s chladničkou vám pomůže vyřešit autorizovaný servis. Nezasahujte do chladničky a nikomu toto nedovolte bez upozornění autorizovaného servisu.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nejezte zmrzlinu a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nevkládejte do prostoru mrazničky nápoje v lahvích a plechovkách. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mražených potravin rukou; mohou se vám přilepit k ruce.

- Odpojte chladničku, než ji vyčistíte nebo odmrazíte.
- Výpary a parní čisticí materiály nikdy nepoužívejte při čištění a odmražování chladničky. V těchto případech by se totiž výpary mohly dostat do styku s elektrickými součástmi a způsobit zkrat či zásah elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladničce, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podpěru nebo schůdek.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř chladničky.
- Nepoškozujte součásti, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodlouženích trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí.
- Nezakrývejte a neblokujte větrací otvory na chladničce žádným materiálem.
- Elektrické spotřebiče musejí opravovat jen autorizované osoby. Opravy provedené nekompetentními osobami mohou vést k ohrožení uživatele.
- V případě poruchy nebo při údržbě či opravách odpojte napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.
- Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Ujistěte se, že nápoje s vysokým obsahem alkoholu jsou bezpečně uzavřené a umístěné kolmo .
- Nikdy neskladujte nádoby s hořlavými spreji a výbušnými látkami v chladničce.
- Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.
- Tento výrobek by neměly používat osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními

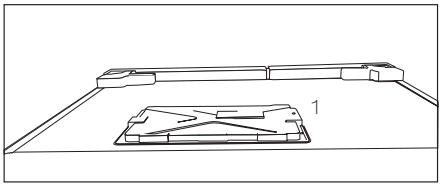
poruchami či nezkušené nebo nepoučené osoby (včetně dětí), pokud jsou bez dohledu osoby, která bude odpovídat za jejich bezpečnost nebo která jim poskytné náležité školení k používání výrobku
- Nepoužívejte poškozenou chladničku. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte servisního zástupce.
- Elektrická bezpečnost chladničky je zaručena pouze tehdy, pokud systém uzemnění ve vašem domě splňuje patřičné normy.
- Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, kontaktujte autorizovaný servis.
- Během instalace nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem smrti.
- Tato chladnička je určena jen k uchovávání potravin. Neměla by být používána k žádnému jinému účelu.
- Štítek s technickými parametry se nachází na levé stěně uvnitř chladničky.
- Nikdy nepřipojujte chladničku k systémům pro úsporu elektřiny; mohly by chladničku poškodit.
- Pokud se na chladničce rozsvítí modré světlo, nedívejte se do něj nezakrytýma očima nebo bez ochranných pomůcek příliš dlouho.
- U manuálně ovládaných chladniček počkejte nejméně 5 minut, než chladničku po výpadku energie znovu spustíte.
- Tento návod k použití předejte novému majiteli v případě prodeje výrobku.
- Při přepravě chladničky nepoškozujte napájecí kabel. Ohnutím kabelu může dojít k požáru. Na napájecí kabel nikdy nestavte těžké předměty.

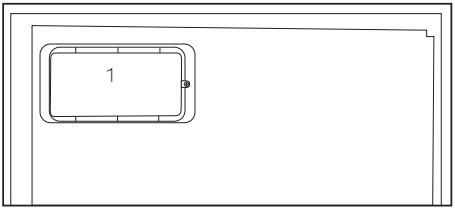
Nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama při zapojování výrobku.



- Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.
- Nestříkejte vodu přímo na vnitřní či vnější části výrobku z bezpečnostních důvodů.
- Do blízkosti chladničky nestříkejte látky s hořlavými plyny, jako je propan, aby nedošlo k požáru a výbuchu.
- Na horní stranu chladničky nikdy nestavte nádoby naplněné vodou, jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem nebo k požáru.
- Do chladničky nevkládejte přílišná množství potravin. Při přeplnění mohou potraviny spadnout dolů a poranit vás a poškodit chladničku při otevření dveří. Na horní stranu chladničky nic nestavte; tyto předměty by jinak mohly spadnout, až otevřete nebo zavřete dvířka chladničky.
- Jelikož vakcíny, léky citlivé na teplo a vědecké materiály atd. vyžadují přesnou teplotu, neskladujte je tedy v této chladničce.
- Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte ji. Možný problém napájecího kabelu by mohl způsobit požár.
- Konec zástrčky pravidelně čistěte; jinak by mohl způsobit požár.
- Konec zástrčky pravidelně čistěte suchým hadříkem; jinak by mohl způsobit požár.
- Chladničku se můůže pohybovat, pokud její nožky nejsou řádně upevněny na podlaze. Správným nastavením nožek na podlaze předejdete pohybu chladničky.

- Při přenášení chladničky ji nedržte za kliku dvířek. Jinak by se mohla odlomit.
- Když musíte postavit tento výrobek vedle jiné chladničky nebo mrazničky, vzdálenost mezi zařízeními by měla být nejméně 8 cm. Jinak by mohlo dojít k provlhnutí sousedních stěn.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).





U výrobků s dávkovačem vody;

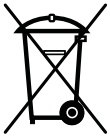
- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (6,2 bar). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (5,5 bar), použijte ve vaší síti ventil na omezování tlaku. Pokud nevíte, jak zkontrolovat tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalatéra.
- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, poraďte se s profesionálním instalatérem.

- Neinstalujte na přívodu pro teplou vodu. Proveďte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 ° F (0,6 ° C) a maximálně 100 ° F (38 ° C).
- Používejte jen pitnou vodu.

Bezpečnost dětí

- Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.
- Děti je nutno kontrolovat, aby nezasahovaly do součástí výrobku.

Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odvezte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnicih EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

Informace o balení

Balící materiály jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnicemi na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odvezte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

Upozornění HCA

Pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je hořlavina. Dávejte tedy pozor, abyste nepoškodili systém chlazení a potrubí během použití a přepravy. V případě poškození udržujte výrobek mimo potenciální zdroje hoření, které mohou způsobit vznícení výrobku, a vyvětrejte místnost, v níž je přístroj umístěn.

Ignorujte toto upozornění, pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R134a.

Typ plynu použitý ve výrobku je uveden na typovém štítku na levé stěně uvnitř chladničky.

Výrobek nikdy nevhazujte do ohně.

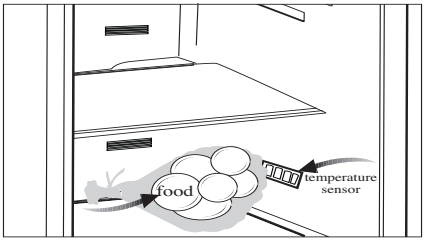
Postup pro úsporu energie

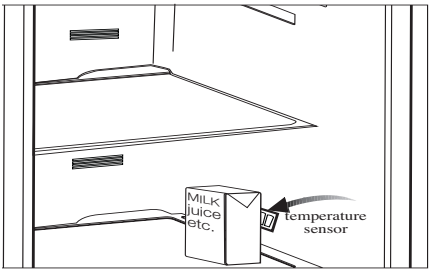
- Nenechávejte dvířka chladničky otevřená delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřeplňujte chladničku, abyste nebránili oběhu vzduchu uvnitř.
- Neinstalujte chladničku na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných spotřebičů, jako je trouba, myčka nebo radiátor.
- Dávejte pozor, abyste nechávali potraviny v uzavřených nádobách.

Doporučení pro prostor pro čerstvé potraviny
* VOLITELNÉ

• Zamezte jakémukoli kontaktu potravin se senzorem teploty v prostoru pro čerstvé potraviny. Z důvodu zajištění ideální skladovací teploty v prostoru pro čerstvé potraviny nesmí být senzor blokován potravinami.

• Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.





• U výrobků s prostorem mrazničky; Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Hodnota spotřeby energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni. Nehrozí riziko při používání police nebo zásuvky podle tvarů a rozměrů potravin, které chcete mrazit.

• Rozmrazování zmražených potravin v prostoru chladničky zajistí úsporu energie a zachová kvalitu potravin.

3 Instalace

Nezapomeňte, že výrobce neodpovídá za nedodržení informací uvedených v návodu k použití.

Body ke zvážení při přepravě chladničky

1. Chladničku je nutno vyprázdnit a vyčistit před jakoukoli přepravou.
2. Police, příslušenství, prostor pro čerstvé potraviny atd. v chladničku je nutno řádně upoutat lepicí páskou, aby nedocházelo k vibracím.
3. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytištěná na obalu.

Vždy si pamatujte...

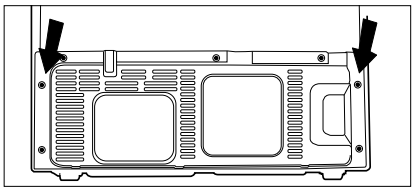
Každý recyklovaný materiál je nezbytný zdroj pro přírodu a naše národní zdroje.

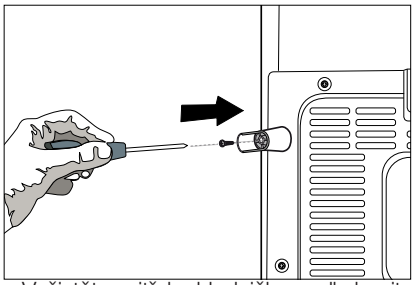
Pokud chcete přispět k recyklaci obalových materiálů, další informace získáte od orgánů ochrany životního prostředí nebo místních úřadů.

Než chladničku zapnete

Než začnete používat chladničku, zkontrolujte následující:

1. Je vnitřek chladničky suchý a může za ní volně obíhat vzduch?
2. Zasuňte 2 plastové klínky do krytu zadních větracích otvorů dle následujícího obrázku. Za tímto účelem odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby ze stejného pytlíku.
   Plastové klínky zajistí potřebnou vzdálenost mezi vaší chladničkou a zdí, aby se umožnilo proudění vzduchu.





3. Vyčistěte vnitřek chladničky podle kapitoly „Údržba a čištění“.
4. Zapojte chladničku do sítě. Po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení.
5. Uslyšíte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyn v chladicí soustavě mohou také vydávat zvuky, i když kompresor neběží, což je poměrně normální.
6. Přední kraje chladničky mohou být teplé. Je to zcela normální. Tyto oblasti mají být teplé, aby nedocházelo ke kondenzaci.

Zapojení do sítě

Připojte chladničku k uzemněné zásuvce, která je chráněna pojistkou vhodné kapacity.

Důležité:

- Spojení musí být v souladu s národními předpisy.
- Napájecí kabel musí být po instalaci snadno dostupný.
- Napětí a povolená ochrana pojistky jsou uvedeny v kapitole „Technické parametry“.
- Specifikované napětí musí být rovné napětí v síti.

⚠ Prodlužovací kabely a vícecestné zásuvky nepoužívejte na spojení.
⚠ Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář.
⚠ Spotřebič nesmíte používat, dokud není opraven! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

Likvidace obalu

⚠ Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte materiály mimo dosah dětí nebo je zlikvidujte v souladu s pokyny zpracování odpadů. Nelikvidujte je s běžným domovním odpadem.
Balení chladničky je z recyklovatelných materiálů.

Likvidace vaší staré chladničky

Starý přístroj zlikvidujte tak, abyste neohrozili životní prostředí.
⚠ Informace o likvidaci chladničky získáte u autorizovaného prodejce nebo odpadového odboru vašeho města.
⚠ Než chladničku použijete, odřízněte zástrčku a v případě, že jsou na dveřích zámky, zneškodněte je, aby nedošlo k ohrožení dětí.

Umístění a instalace

⚠ Pozor: Během instalace nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem smrti.

⚠ Pokud nejsou vstupní dveře do místnosti, v níž chladničku nainstalujete, dostatečně široké, aby chladnička prošla, kontaktujte autorizovaný servis a nechte sejmout dveře chladničky a protáhněte je bokem.

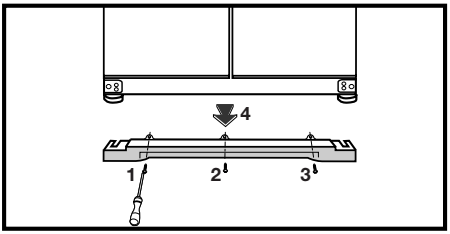
1. Chladničku umístěte na místo, které umožňuje snadnou obsluhu.
2. Chladničku umístěte mimo zdroje tepla, vlhka a přímé světlo.
3. Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud máte chladničku umístit do výklenku, musí být nejméně 5 cm od stropu a 5 cm od stěn.

Pokud je na podlaze koberec, musíte zvednout produkt o 2,5 cm nad zem.

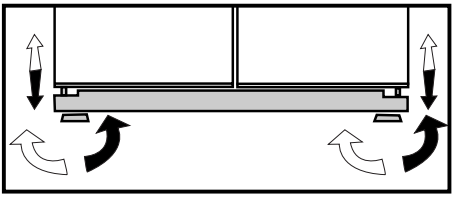
4. Umístěte chladničku na rovnou podlahu, aby nedocházelo ke kymácení.
5. Neskladujte chladničku při teplotách pod 10°C.

Seřízení rovnováhy

⚠ Pokud je vaše chladnička nevyvážená;
⚠ Nejprve odpojte výrobek ze zásuvky. Výrobek musí být odpojený ze zásuvky, když provádíte vyvažování. Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem.



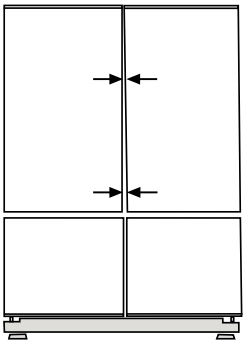
1. Větrací kryt odmontujete tak, že odšroubujete jeho šrouby podle obrázku, než zahájíte činnost. Chladničku vyrovnáte tak, že otáčíte předními nožkami podle obrázku. Roh, kde jsou umístěny nožky, se sníží, když otáčíte ve směru černé šipky, zvedne se, když otáčíte opačným směrem. Pokud vám někdo pomůže nadzvednout chladničku, proces se usnadní.



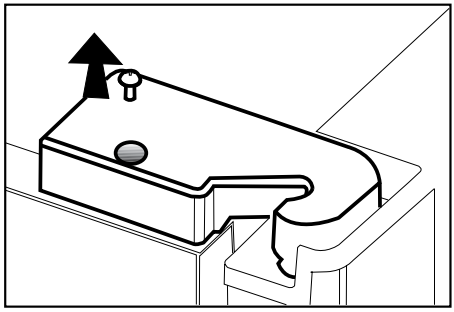
2. Po odstranění problému s rovnováhou nainstalujte zpět větrací kryt a utáhněte šrouby.

3. Odstraňte šrouby, které upevňují dolní větrací kryt, pomocí křížového šroubováku.

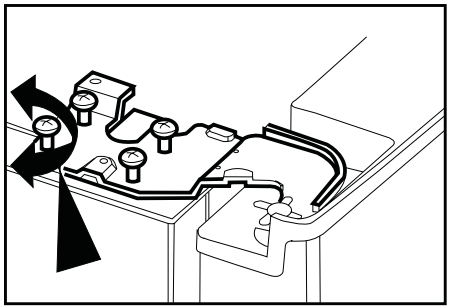
Úprava mezery mezi horními dveřmi



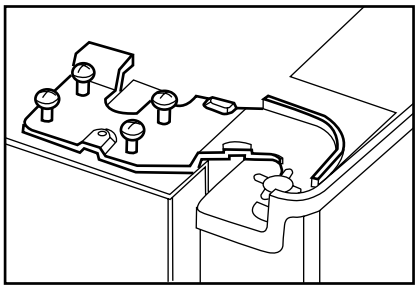
Můžete nastavit mezeru mezi dveřmi prostoru chladničky podle obrázků.
Police ve dveřích by měly být prázdné, když upravujete výšku dveří.

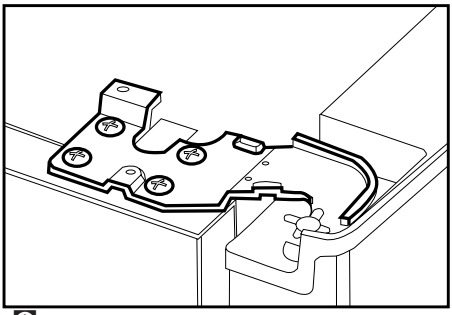


Šroubovákem odstraňte šroub z horního krytu závěsu ve dveřích, které chcete upravit.

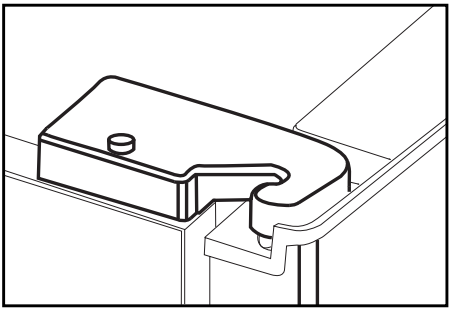


Upravte dveře podle potřeby pomocí uvolnění šroubů.





Upevněte dveře, které jste nastavili, utažením šroubů, aniž byste změnili pozici dveří.



Vraťte zpět kryt závěsu a upevněte jej šroubem.

Výměna žárovky

Za účelem výměny žárovky osvětlení v chladničce prosím kontaktujte Autorizovaný servis.

Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20 °C.

Instalace vodního filtru

(u některých modelů)

Jako zdroj vody mohou být k chladničce připojeny dva rozdílné vodní zdroje: hlavní přívod studené vody a voda v nádrži.

Požadavky na instalaci

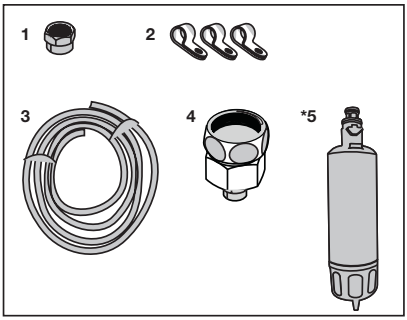
Pro používání vody z nádrže musí být použito čerpadlo.

Zkontrolujte, zda jsou části uvedené níže dodané s vaším zařízením.

1. Jednotka pro připojení vodovodní trubice k zadní části spotřebiče. (Pokud nesedí, získáte ji v nejbližším autorizovaném servisu.)
2. 2 díly svorek trubic (v případě nutnosti zajištění vodovodní trubice)

Poznámka: Protože následující části nejsou pro používání s nádrží vyžadované, nemusíte je u zakoupeného výrobku nalézt.

3. 5-metrová vodovodní trubice (průměr 1/4 palce)
4. Ventil na studenou vodu s filtrem (adaptér na kohout)
5. Vodovodní filtr nebo externě připojitelný filtr bude upevněn na držák v prostoru chladničky.



Nejprve určete místo, kde bude externí filtr připojen. (Týká se filtru, který bude použit vně chladničky.) Poté určete vzdálenost mezi filtrem a chladničkou a nutnou délku hadice od filtru k přívodu vody chladničky.

Vodní filtr musí být držen svisle, jak je zobrazeno. Je důležité správné připojení filtru k přívodu vody a vývodům vody.

Po připojení filtru první 3 - 4 sklenice vody nepoužívejte.

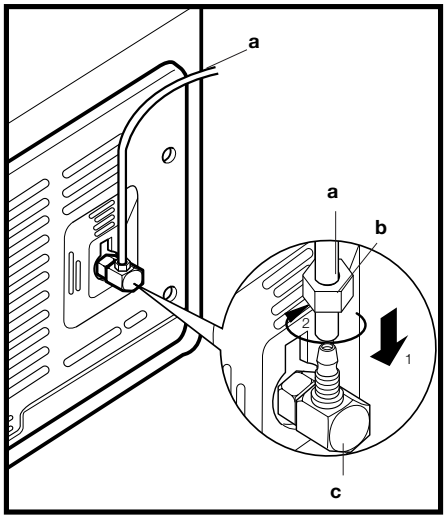
Připojení vodovodní trubice k chladničce

1. Po instalaci jednotky na vodovodní trubici zasuňte trubici do vstupního ventilu chladničky a pevně zatlačte směrem dolů.

2. Upevněte jednotku dle protějšího obrázku, stiskněte rukou vstupní ventil chladničky.

(a - vodovodní trubice, b - jednotka, c - ventil)

Poznámka 1: Neměli byste utahovat jednotku nářadím, abyste dosáhli vodotěsného spoje. V případě úniku použijte klíč nebo kleště pro utažení jednotky.



Připojení vodovodní hadice k nádrži

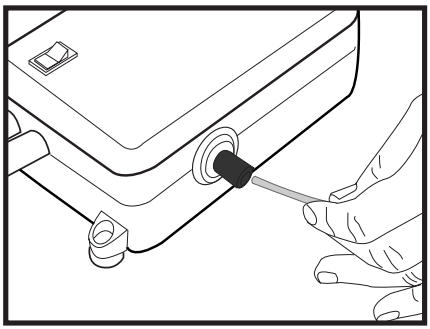
(u některých modelů)

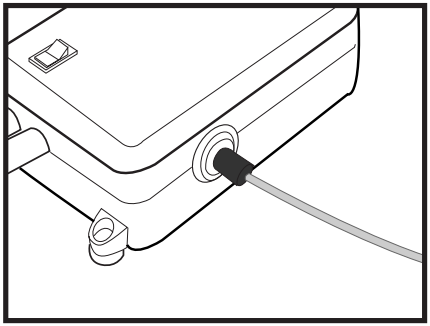
Pro připojení vody k chladničce z nádrže je nutné čerpadlo. Řiďte se pokyny níže po připojení jednoho konce vodovodní trubice vystupující z čerpadla k chladničce, jak je popsáno na předchozí straně.

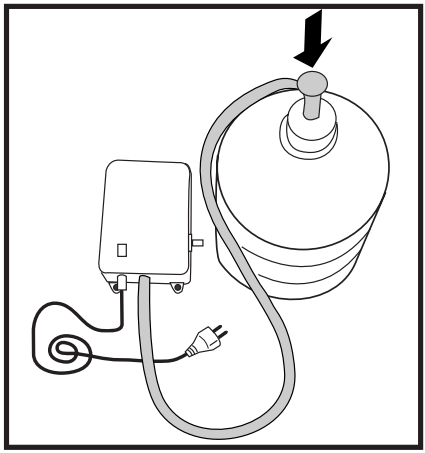
1. Připojení dokončíte zatlačením druhého konce vodovodní hadice do vstupního otvoru vodovodní hadice na čerpadle, jak je zobrazeno.
2. Vložte hadici čerpadla do nádrže a upevněte ji, jak je uvedeno na obrázku.
3. Po dokončení připojení zapojte čerpadlo do zásuvky a zapněte.

Abyste zajistili účinnou činnost čerpadla, počkejte po jeho zapnutí 2 - 3 minuty.

- Při realizaci vodní přípojky můžete nahlédnout do návodu pro uživatele čerpadla.
- V případě používání vodní nádrže není nutné používat vodní filtr.
- Při používání nádrže musí být použito čerpadlo.







Připojení vodovodní trubice k přívodu studené vody

(u některých modelů)

Pokud chcete vaši chladničku používat tak, že ji připojíte k hlavnímu přívodu studené vody,

budete muset k přívodu studené vody ve vašem domě připojit standardní 1/2" přípojku. V případě, že tento ventil nemáte nebo si nejste jisti, kontaktujte kvalifikovaného instalatéra.

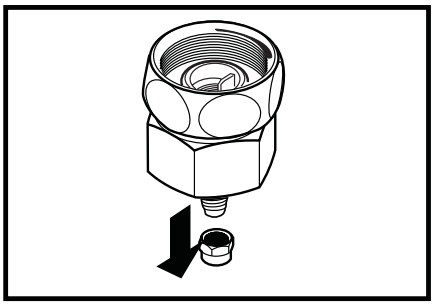
1. Oddělte jednotku od adaptéru kohoutu. (Obr. A)
2. Na 1/2" přípojku nainstalujte adaptér kohoutu, jak je zobrazeno na obrázku. (Obr. B)
3. Po vložení vodovodní trubice do jednotky nainstalujte adaptér kohoutu a zasuňte kohout, jak je uvedeno na obrázku. (Obr. C)
4. Rukou utáhněte jednotku. V případě úniku použijte klíč nebo kleště pro utažení jednotky.

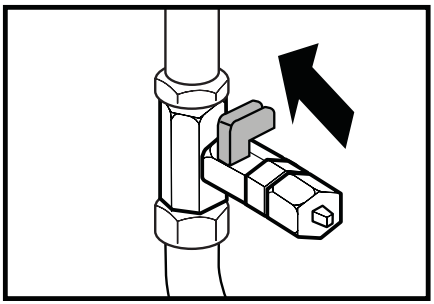
⚠ Upozornění: Připevněte vodovodní trubici k vhodným bodům pomocí svorek, aby nedošlo k poškození či odpojení nebo náhodnému uvolnění.

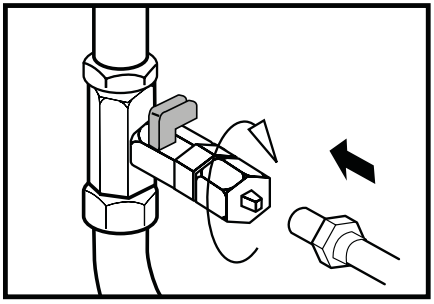
⚠ Upozornění: Po zapnutí vodovodního ventilu ověřte, zda nedochází k úniku na obou spojích vodovodní trubice. V případě úniku okamžitě ventil uzavřete a utáhněte znovu všechny spoje pomocí klíče nebo kleští.

⚠ Upozornění: Ověřte, zda je dostupný standardní 1/2" ventil přívodu studené vody a zda je zcela vypnutý.

Pro upevnění vodního filtru dodržujte

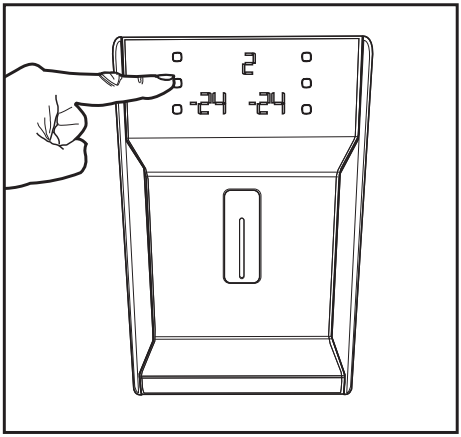




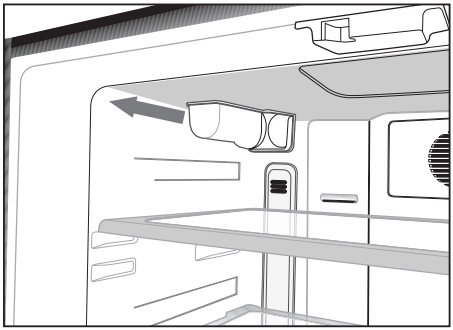


pokyny uvedené níže spolu s uvedenými obrázky:

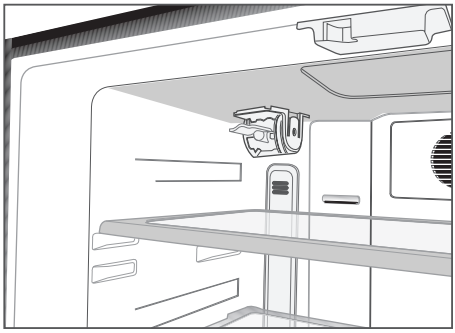
1. Stiskněte tlačítko Zrušit led na displeji.

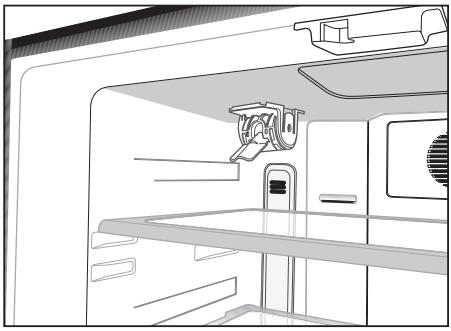


2. Odstraňte kryt filtru v prostoru chladničky jeho vytažením dopředu.



3. Vyjměte obtokový kryt vodního filtru jeho otáčením směrem dolů.





⚠ Upozornění: Ověřte, zda je vypnutý režim „Vypnout led“, než obtokový kryt vyjmete.

Poznámka: Je normální, že při vyjímání krytu odkápne několik kapek vody.

4. Odstraňte víko z horní části vodního filtru, abyste jej umístili tak, jak je zobrazeno na obrázku a otáčejte směrem nahoru, abyste jej zamkli.
5. Znovu stiskněte tlačítko Zrušit led na displeji pro ukončení tohoto režimu.

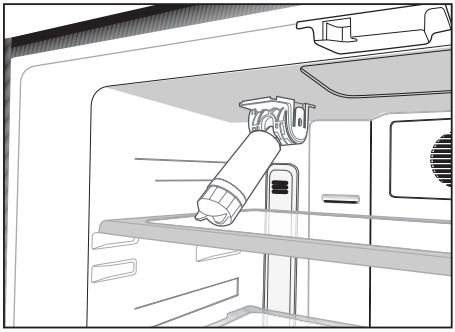
Vodní filtr vyměňujte každých 6 měsíců.

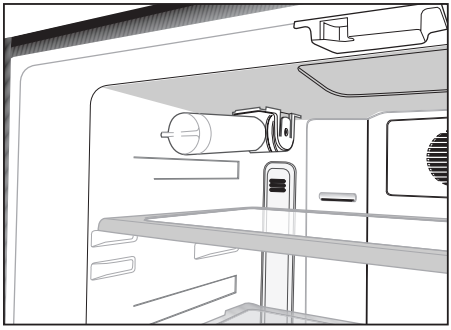
Pokud chcete, aby se čas pro výměnu filtru vypočítával automaticky a chcete být varováni na konci doby použití, přečtěte si prosím části „Automatický výpočet doby použití filtru“.

Vodní filtr je nutno vyjmout dle obrázku, když jej chcete vyměnit nebo jej již nebudete používat a musí být připojen obtokový kryt. Před jeho vyjímáním je nutné se ujistit, že režim Vypnout led je aktivní.

⚠ Upozornění: Vodní filtr čistí cizí částice ve vodě. Nečistí vodu od mikroorganismů.

⚠ Upozornění: Tlačítko Vypnout led je nutno vždy stisknout při výměně vodního filtru nebo instalaci obtokového krytu.





Před prvním použitím dávkovače vody

ⓘ Tlak vody nesmí být nižší než 1 bar.

ⓘ Tlak vody nesmí být vyšší než 8 bar.

ⓘ V případě, že tlak přívodu vody spadne pod 1 bar nebo bude používána nádrž, je nutné použít čerpadlo.

ⓘ Systém vody v chladničce musí být připojen k přívodu studené vody. Nesmí být připojen k přívodu teplé vody.

ⓘ Při počátečním použití chladničky nebude možné používat vodu. Způsobuje to vzduch v soustavě. Pro vypuštění vzduchu ze soustavy stiskněte dávkovač na 1 minutu, až začne voda vytékat z dávkovače. Proud vody může být na začátku nepravidelný. Nepravidelný proud vody se urovná po vypuštění vzduchu ze soustavy.

ⓘ Při počátečním zapnutí chladničky musí uplynout přibl. 12 hodin, než můžete začít používat studenou vodu.

ⓘ Tlak vody musí být v rozmezí 1-8 barů, aby mohl dávkovač ledu/vody fungovat. Zkontrolujte, zda lze 1 sklenku vody (100 cc) naplnit během 10 sekund.

ⓘ Prvních 10 sklenic vody nepijte.

ⓘ Asi prvních 30 kostek ledu z dávkovače se nesmí používat.

ⓘ Pokud nepoužíváte nádrž, vždy používejte vodní filtr.

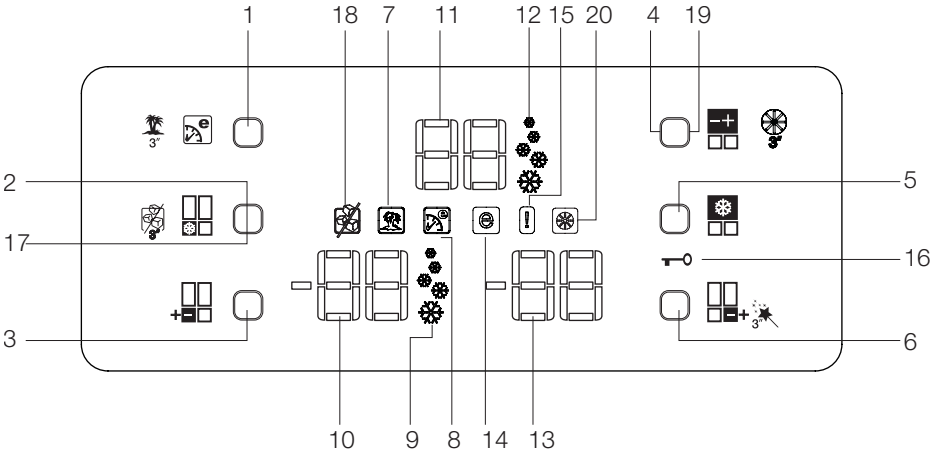
4 Příprava

- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumisťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Teplota prostředí v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 10 °C. Používání chladničky za chladnějších podmínek se nedoporučuje vzhledem k její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
  - Dveře neotevírejte často.
  - Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
  - Neodpojujte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů“.
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.

5 Používání chladničky

Panel ukazatelů

Tento panel ukazatelů s ovladači vám umožňuje anstavit teplotu, aniž byste otevírali dveře chladničky. Stačí vám stisknout příslušné tlačítko a nastavíte teplotu.



1. Tlačítko Eco Extra/Vacation (Eco Extra/ Prázdniny)
2. Tlačítko pro rychlé mražení
3. Prostor mrazničky - tlačítko nastavení teploty
4. Prostor chladničky - tlačítko nastavení teploty
5. Tlačítko Quick Cool (Rychlé chlazení)
6. Tlačítko nastavení teploty víceúčelové zóny
7. Ukazatel funkce prázdnin
8. Ukazatel funkce Eco Extra
9. Ukazatel funkce rychlého mražení
10. Ukazatel teploty v mrazničce
11. Ukazatel teploty v chladničce
12. Ukazatel funkce rychlého chlazení
13. Ukazatel teploty víceúčelové zóny
14. Ukazatel úsporného režimu
15. Ukazatel chyby
16. Ukazatel zámku
17. Tlačítko Vypnout led
18. Ukazatel vypnutí ledu
19. Tlačítko pro zrušení varování o výměně filtru
20. Ukazatel varování o výměně filtru

Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusejí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

1. Tlačítko Eco Extra/Vacation (Eco Extra/Prázdniny)
Krátkým stiskem aktivujete funkci Eco Extra. Stiskněte a přidržte toto tlačítko 3 sekundy a aktivujte funkci Prázdniny. Dalším stiskem tohoto tlačítka zvolenou funkci vypnete.

2. Tlačítko pro rychlé mražení
Krátkým stiskem aktivujete funkci rychlého mražení. Dalším stiskem tohoto tlačítka zvolenou funkci vypnete.

3. Prostor mrazničky - tlačítko nastavení teploty
Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18, -20, -22, -24, -18... Stiskem tohoto tlačítka nastavíte požadovanou teplotu v prostoru mrazničky.

4. Prostor chladničky - tlačítko nastavení teploty
Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru chladničky na 8, 6, 4, 2, 8... Stiskem tohoto tlačítka nastavíte požadovanou teplotu v prostoru chladničky.

5. Tlačítko Quick Cool (Rychlé chlazení)
Krátkým stiskem aktivujete funkci rychlého chlazení. Dalším stiskem tohoto tlačítka zvolenou funkci vypnete.

6. Tlačítko nastavení teploty víceúčelové zóny
Prostor víceúčelové zóny můžete nastavit jako chladničku nebo mrazničku. Stiskněte a přidržte toto tlačítko delší dobu (3 sekundy) a nastavte prostor víceúčelové zóny jako mrazničku nebo chladničku. Tento prostor je od výrobce nastaven jako prostor mrazničky.

Pokud nastavíte víceúčelovou zónu jako mrazničku, změní se teplota víceúčelové zóny na -18, -20, -22, -24, -18... při každém stisknutí tohoto tlačítka.
Pokud nastavíte víceúčelovou zónu jako chladničku, změní se teplota víceúčelové zóny na 10, 8, 6, 4, 2... při každém stisknutí tohoto tlačítka.

7. Ukazatel funkce prázdnin
Označuje, že je funkce prázdnin aktivní. Pokud je tato funkce aktivní, na ukazateli prostoru chladničky se objeví "- -" a v prostoru chladničky nedochází k žádnému chlazení. Ostatní prostory budou chlazené podle teploty, která pro ně byla nastavena.

Stiskem příslušného tlačítka tuto funkci vypnete.

8. Ukazatel funkce úsporného provozu
Označuje, že je funkce Eco Extra aktivní. Pokud je tato funkce aktivní, vaše chladnička automaticky detekuje poslední období používání a během této doby se pak bude provádět energeticky úsporné chlazení. Ukazatel úsporného prostoru bude aktivní při provádění energeticky úsporného chlazení.

Stiskem příslušného tlačítka tuto funkci vypnete.

9. Ukazatel funkce rychlého mražení
Označuje, že je funkce Fast Freeze (Rychlé zmrazení) aktivní. Použijte tuto funkci, když vložíte čerstvé potraviny do prostoru mrazničky nebo když potřebujete led. Když je tato funkce aktivní, vaše chladnička poběží určitou dobu.

Stiskem příslušného tlačítka tuto funkci vypnete.

10. Ukazatel teploty v mrazničce
Udává teplotu nastavenou pro prostor mrazničky.

11. Ukazatel teploty v chladničce
Udává teplotu nastavenou pro prostor chladničky.

12. Ukazatel funkce rychlého chlazení
Označuje, že je funkce Quick Cool (Rychlé chlazení) aktivní. Použijte tuto funkci, když vložíte čerstvé potraviny do prostoru chladničky nebo když potřebujete rychle ochladit potraviny. Když je tato funkce aktivní, vaše chladnička poběží 2 hodiny bez zastavení.

Stiskem příslušného tlačítka tuto funkci vypnete.

13. Ukazatel teploty víceúčelové zóny
Označuje teplotu nastavenou pro prostor víceúčelové zóny.

14. Ukazatel úsporného režimu
Označuje, že chladnička běží v energeticky úsporném režimu. Teplota v prostoru mrazničky

Tento ukazatel bude aktivní, pokud nastavíte funkci na -18 nebo probíhá energeticky úsporné chlazení v rámci funkce Eco-Extra.

15. Ukazatel chyby
Pokud vaše chladnička nechladí správně nebo pokud dojde k poruše snímačů, tento ukazatel se aktivuje. Když je tento ukazatel aktivní, na ukazateli teploty prostoru mrazničky se zobrazí "E" a na ukazateli teploty v prostoru chladničky se zobrazí číslice, například "1,2,3..". Tato čísla na ukazateli poskytují informace o chybě servisním pracovníkům.

16. Ukazatel zámku
Použijte tuto funkci, pokud nechcete změnit nastavení teploty ve vaší chladničce. Tuto funkci aktivujete stiskem tlačítka Quick Cool (Rychlé chlazení) a tlačítka nastavení teploty ve flexibilní zóně současně po dlouhou dobu (3 sekundy).

Stiskem příslušných tlačítek tuto funkci vypnete.

17. Tlačítko Vypnout led
Pro ukončení tvorby ledu stiskněte tlačítko pro vypnutí ledu po dobu 3 sekund. Když zvolíte vypnutí ledu, do ledovače nebude proudit voda. Navzdory tomuto může být v ledovači nějaký led, který byste měli vyjmout. Pro opětovné zapnutí tvorby ledu musí být stisknuto tlačítko pro vypnutí ledu po dobu 3 sekund.

18. Ukazatel vypnutí ledu
Pokud z ledničky nechcete led, nemusíte tuto funkci používat. Tuto funkci můžete používat stisknutím tlačítka pro vypnutí ledu po dobu 3 vteřin.

19. Tlačítko pro zrušení varování o výměně filtru
Filtr vaší chladničky musí být měněn každých 6 měsíců. Pokud postupujete podle pokynů na straně 22, vaše chladnička tuto dobu vypočítá automaticky a varovný ukazatel výměny filtr se rozsvítí, když doba pro používání filtru uplyne. Stiskněte tlačítko pro zrušení varování o výměně filtru po dobu 3 sekund, abyste chladničce umožnili automaticky vypočítat novou dobu po výměně filtru.

20. Ukazatel zrušení varování o výměně filtru
Když uplynula doba použití filtru, varovný ukazatel výměny filtru se rozsvítí.

Alarm při otevřených dveřích:
V případě, že necháte otevřené dveře prostoru chladničky nebo flexibilní zóny po dobu 1 minuty, aktivuje se alarm otevřených dveří a vy jej uslyšíte. Stačí pak stisknout jakékoli tlačítko na ukazateli nebo zavřít dveře, čímž se alarm ukončí.

Mražení čerstvých potravin
- Je nutno zabalit nebo zakrýt potraviny, než je umístíte do chladničky.
- Horké potraviny je nutno zchladit na pokojovou teplotu, než je vložíte do chladničky.
- Potraviny, které chcete zmrazit, musejí být čerstvé a kvalitní.
- Potraviny je nutno rozdělit na části podle potřeb rodiny na den či jednotlivé jídlo.
- Potraviny je nutno vzduchotěsně zabalit, aby nevyschly, i když je chcete skladovat krátce.
- Materiály, které použijete na balení, musejí být pevné a odolné vůči chladu, vlhkosti, zápachu, oleji a kyselinám, měly by být i vzduchotěsné. Navíc mají být uzavřené a vyrobeny z materiálů, které se snadno používají a jsou vhodné pro hloubkové mražení.
- Mražené potraviny je nutno použít rychle poté, co rozmrznou, neměly by se znovu mrazit.
- Pro dosažení nejlepších výsledků prosím dodržujte následující pokyny.

1. Nezmrazujte příliš velké množství najednou. Množství potravin se nejlépe uchovává, pokud se zmrazí hloubkově a co nejrychleji.

2. Umístěním teplých potravin do mrazničky uvedete chladicí kompresor do nepřetržitého chodu, dokud nejsou potraviny zcela zmrzlé.

3. Dávejte zvýšený pozor, abyste nesmísili již zmrzlé a čerstvé potraviny.

Doporučení pro uschování mražených potravin
- Balené mražené potraviny uskladněte v souladu s pokyny výrobce mražených potravin pro ******* (4hvězdičkový) prostor pro mražené potraviny.

Nastavení mrazničky	Nastavení chladničky	Vysvětlivky
-18°C	4°C	Toto je normální doporučené nastavení.
-20, -22 nebo -24°C	4°C	Tato nastavení jsou doporučena, pokud teplota prostředí přesáhne 30°C.
Rychlé mrazení	4°C	Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Jakmile proces skončí, chladnička se vrátí na předchozí režim.
-18°C nebo chladněji	2°C	Pokud se domníváte, že v chladničce není dostatečně chladno kvůli vysoké teplotě nebo častému otevírání a zavírání dveří.
-18°C nebo chladněji	Rychlé mražení	Můžete je použít, když je prostor chladničky přeplněný nebo chcete rychle ochladit potraviny. Doporučujeme aktivovat funkci rychlého mražení 4-8 hodin před vložením potravin.

- Pro zajištění vysoké kvality podle výrobce a prodejce mražených potravin nezapomeňte dodržovat následující body:

1. Balení vkládejte do mrazničky co nejrychleji po zakoupení.

2. Ověřte, zda je na obsahu uvedeno označení a datum.

3. Nepřekračujte data spotřeby na obalu.

Odmrazování

Prostor chladničky se odmrazuje automaticky.

Vkládání potravin

Police prostoru mrazničky	Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.
Tácek na vejce	Vejce
Police mrazicího prostoru	Potraviny v pánvích, přikrytých talířích, uzavřených nádobách
Police dveří prostoru chladničky	Malé a balené potraviny či nápoje (např. mléko, ovodný džus a pivo)
Prostor pro čerstvé potraviny	Zelenina a ovoce
Prostor pro čerstvé potraviny	Jemné potraviny (sýr, máslo, salám atd.)

Informace o hloubkovém mražení

Potraviny je nutno zmrazit co nejrychleji, když je vložíte do

chladničky, aby zůstaly v dobré kvalitě.

Je možné udržet potraviny dlouhodobě jen při -18°C nebo nižších teplotách.

Čerstvé potraviny můžete uchovat mnoho měsíců (při -18°C nebo nižších teplotách při hloubkovém mražení).

UPOZORNĚNÍ! ⚠

- Potraviny je nutno rozdělit na části podle potřeb rodiny na den či jednotlivé jídlo.
- Potraviny je nutno vzduchotěsně zabalit, aby nevyschly, i když je chcete skladovat krátce.
- Materiály nezbytné pro balení:
- Lepicí páska odolná vůči chladu
- Samolepicí páska
- Gumičky
- Pero

Materiály, které použijete na balení potravin, musejí být pevné a odolné vůči chladu, vlhkosti, zápachu, oleji a kyselinám.

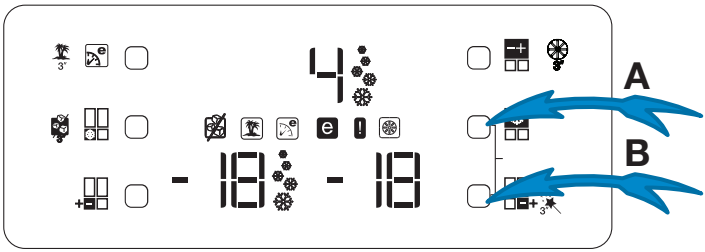
Potraviny by neměly být v kontaktu s předtím zmraženými potravinami, aby nedošlo k částečnému rozmražení.

Mražené potraviny je nutno použít rychle poté, co rozmrznou, neměly by se znovu mrazit.

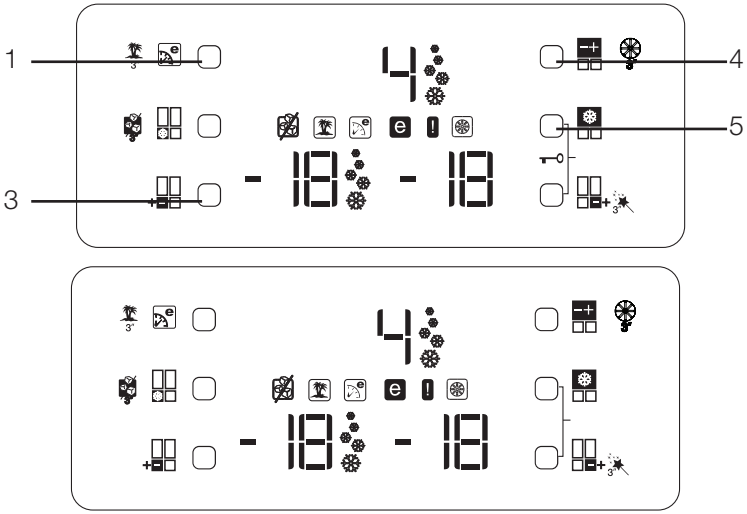
Co musíte udělat, aby se doba použití filtru vypočítávala automaticky

(Pro výrobky připojené k hlavnímu přívodu vody a vybavené filtrem)

1 - Po zapojení chladničky do zásuvky stiskněte tlačítka A a B, abyste aktivovali zámek.



2 - Poté stiskněte tlačítka Eco Extra (1), Nastavení teploty prostoru chladničky (4), Quick Cool (Rychlé chlazení) (5) a Nastavení teploty prostoru mrazničky (3).



Pokud je konfigurace tlačítek stisknuta ve správném pořadí, symbol zámku zmizí, bzučák se krátce aktivuje a rozsvítí se varovný ukazatel pro výměnu filtru. Stiskněte tlačítko pro zrušení varování o výměně filtru (položka 19 v popisu displeje) po výměně filtru, aby se doba použití automaticky vypočítala.

POZNÁMKA:

1. Když se automaticky vypočítává doba použití filtru, varovný ukazatel výměny filtru se rozsvítí na několik sekund, jakmile výrobek zapojíte do zásuvky.

2. Automatický výpočet doby použití filtru není aktivovaný z továrny. Musí být aktivován u výrobků vybavených filtrem.

3. Opakujte stejný postup u výrobků, jejichž automatický výpočet doby použití filtru je aktivovaný, abyste výpočet doby používání filtru deaktivovali.

Tácek na vejce

Držák vajec můžete nainstalovat na požadovanou polici ve dveřích či chladničky.

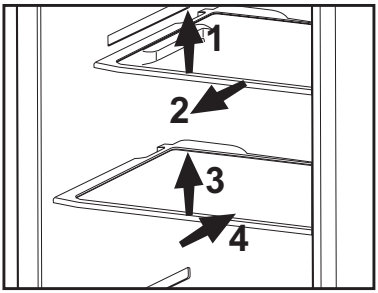
Vajíčka nikdy neskladujte v prostoru mrazničky

Posuvné police trupu

Posuvné police trupu přitáhnete tak, že je nadzvednete zpředu a posunete dozadu a dopředu. Zastaví se, když je přitáhnete dopředu, abyste mohli dosáhnout na potraviny umístěné na zadní straně police; když je nepatrně vytáhnete poté, co jste je nadzvedli ve druhém bodě zastavení, police trupu se uvolní.

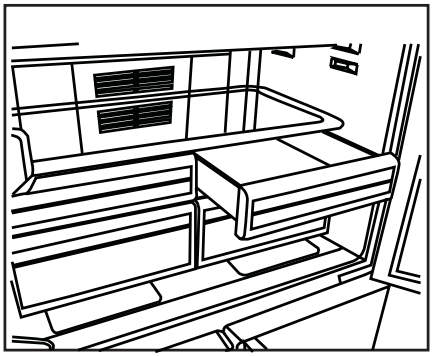
Polici pevně držte i zespoda, aby nedošlo k jejímu převrácení. Police trupu je umístěna na kolejnicích po stranách trupu chladničky, a to na jedné nižší a jedné vyšší úrovni.

Polici trupu zatlačte dozadu, aby řádně seděla.



Prostor pro čerstvé potraviny

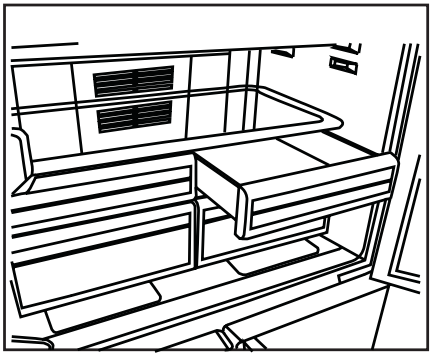
Prostor pro čerstvé potraviny ve vaší chladničce je navržen tak, aby se vaše zelenina udržela čerstvá a neztrácela vlhkost. Z tohoto důvodu dochází k cirkulaci chladného vzduchu po prostoru pro čerstvé potraviny. Před vyjmutím přihrádek odstraňte police ve dveřích, které jsou v rovině s přihrádkou. Přihrádky můžete vyjmout podle ilustrace na obrázku.



Prostor chlazení

Prostor chlazení umožňuje připravit potraviny na zmrazení. Tento prostor můžete používat i k uskladnění potravin při teplotě o pár stupňů nižší než v prostoru chladničky.

Můžete zvýšit vnitřní objem chladničky, pokud odstraníte některý z prostorů chlazení. Přitáhněte prostor k sobě; prostor se opře o zarážku a zastaví se. Tento prostor se uvolní, když jej zvednete asi o 1 cm a přitáhnete jej k sobě.



Pohyblivá střední část

Pohyblivá střední část slouží k tomu, aby chladný vzduch v chladničce neunikal ven.

1 - Utěsnění je zajištěno, když je těsnění na dveřích přitisknuto na povrch pohyblivé střední části, přičemž dveře prostoru chladničky jsou zavřené.

2 - Dalším důvodem, proč je vaše chladnička vybavena pohyblivou střední částí, je ten, že se tím zvyšuje čistý objem prostoru chladničky. Standardní střední části obsahují určitý nepoužitelný objem.

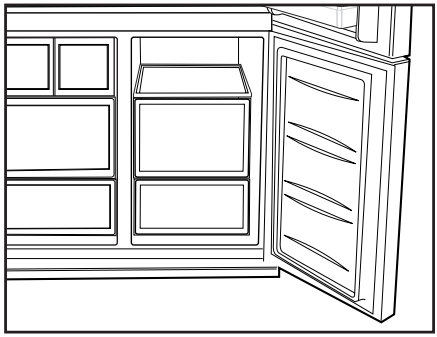
3 - Pohyblivá střední část je zavřená, když jsou zavřené levé dveře prostoru chladničky.

4 - Nemusí být otevírána manuálně. Pohybuje se pod vedením plastové části na těle, když jsou dveře zavřené.

Prostor víceúčelové zóny

Prostor víceúčelové zóny můžete použít v libovolném požadovaném režimu tak, že jej nastavíte na chlazení (2/4/6/8°C) nebo mražení (-18/-20/-22/-24). Můžete udržovat prostor v požadované teplotě pomocí tlačítek nastavení teploty ve víceúčelové zóně. Teplotu prostoru víceúčelové zóny je možno nastavit na 0 a 10 stupňů nad rámec teploty prostoru chladničky a na -6 stupňů oproti teplotám v prostoru mrazničky. 0 stupňů slouží k delšímu uschování jemných potravin, -6 stupňů slouží k uschování masa až po dobu 2 týdnů ve stavu snadného nakrájení.

ⓘ Funkce přepnutí na prostor chlazení nebo mražení je zaručena chladicím prvkem umístěným v uzavřeném oddíle (prostor kompresoru) za chladničkou. Během činnosti tohoto prvku můžete zaslechnout zvuky podobné tikání hodin. Je to normální a nejde o závadu.



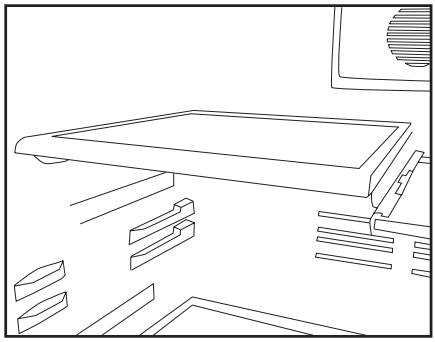
Modré světlo

Potraviny v přihrádkách pro čerstvé potraviny, které jsou ozářeny modrým světlem, pokračují ve fotosyntéze pomocí účinku vlnové délky modrého světla, a tím se zachovává jejich čerstvost a zvyšuje se obsah vitamínů.



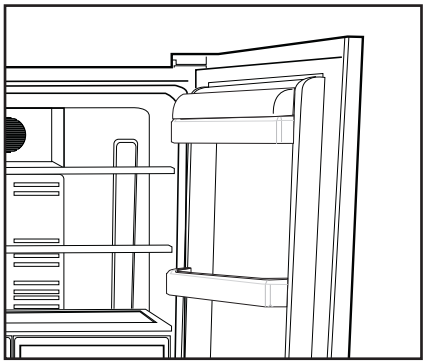
Posuvné police se zadními závěsy

Posuvné police se zadními závěsy mohou být posouvány dozadu a dopředu. Výška těchto polic může být nastavena jejich vyjmutím a poté instalací do horních nebo dolních poloh. Abyste polici vyjmuli, lehce ji nadzvedněte a vytáhněte proti sobě.



Oddíl na máslo a sýr

V této části, která má víko, můžete skladovat potraviny jako máslo, sýr a margarín.

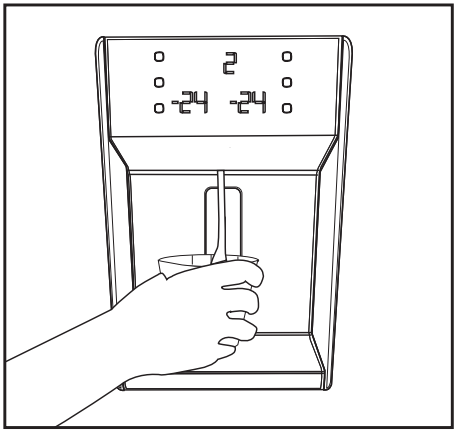


Používání pramene vody

Upozornění

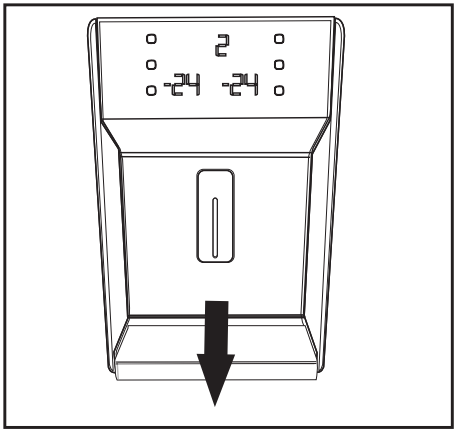
Je normální, že prvních pár sklenic vody z dávkovače je teplých.

V případě, že dávkovač vody nepoužíváte často, je nutno odpustit dostatečné množství vody, abyste získali čerstvou vodu.



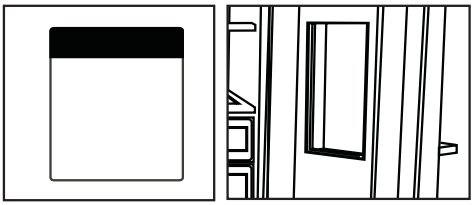
Odkapávač

Voda, která odkapává během používání, se hromadí na odkapávači. Odkapávač můžete odstranit jeho vytažením proti sobě nebo zatlačením na jeho hranu (v závislosti na modelu). Vodu vytřete houbičkou nebo měkkým hadříkem.

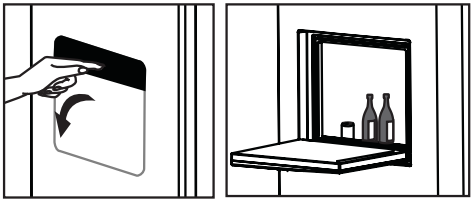


Minibar

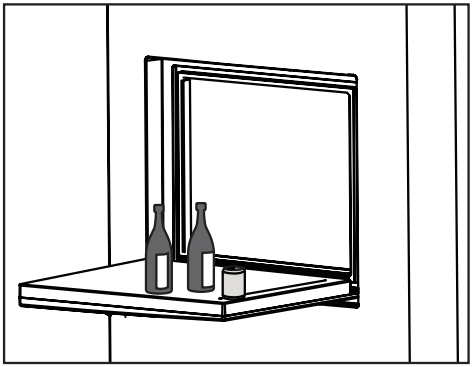
Minibar vám zajišťuje extra komfort při používání chladničky. Police na dveřích v chladničce je přístupná bez otevírání dveří chladničky. Díky této funkci můžete z chladničky vyndávat potraviny a nápoje, které často konzumujete. Protože nemusíte dveře chladničky otvírat často, spotřeba chladničky se sníží.



Pro otevření dveří minibaru na něj rukou zatlačte a vytáhněte zpět, abyste jej otevřeli.

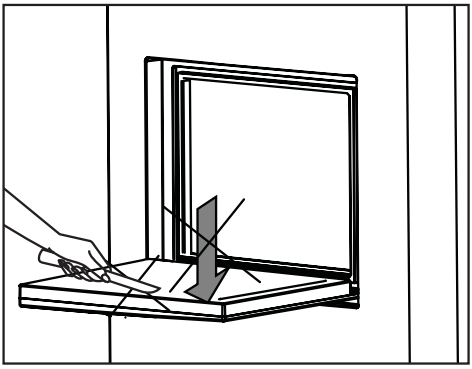


Když jsou dveře minibaru otevřené, můžete vnitřní čelo dveří použít jako stůl, na který si na krátkou dobu můžete postavit lahve a sklenice, jak je zobrazeno na obrázku.



⚠ Upozornění: Nikdy nedělejte takové věci, které by vyvíjely tlak na dveře, jako např. sezení na nich, lezení na nich nebo věšení se na stůl a nedávejte na ně těžké předměty. To by mohlo způsobit poškození chladničky nebo zranění osob.

⚠ Upozornění: Nikdy na dveřích minibaru nekrájejte a buďte opatrní, aby se dveře nepoškodily špičatými předměty.



6 Údržba a čištění

⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.
⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čistidlo.
ⓘ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.
ⓘ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.
ⓘ Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částečkami potravin.
⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechen obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

⚠ K čištění vnějších povrchů a chrómem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čistící prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.
⚠Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzín, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha

Ochrana plastových ploch

ⓘ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

Chladnička nefunguje.
• Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě. • Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku.
Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).
• Velmi nízká teplota prostředí. Časté otevírání a zavírání dveří. Vysoká vlhkost v prostředí. Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. Nechání otevřených dveří. Přepnutí termostatu na nižší teplotu. • Snížení času otevřených dveří nebo méně časté použití. • Zakrytí potravin v otevřených nádobách vhodným materiálem. • Otřete kondenzaci suchým hadrem a ověřte, zda je stále přítomna.
Kompresor neběží
• Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby. • Chladnička je v režimu odmražování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmražováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně. • Chladnička není zapojena do zásuvky. Ověřte, zda je zástrčka řádně zasunuta do zásuvky. • Je správně nastavena teplota? • Možná je odpojeno napájení.

Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.
• Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Větší chladničky fungují delší dobu. • Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. Je to zcela normální. • Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. Ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle. • V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Horké pokrmy způsobují delší fungování chladničky až do dosažení bezpečné teploty pro uchování. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevírejte dveře méně často. • Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny. • Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty. • Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.
Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.
• Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.
• Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Jídlo v chladničce začíná mrznout.
• Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.
• Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často. • Možná jste nechali nedovřená dvířka; zavírejte je úplně. • V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Počkejte, až chladnička nebo mraznička dosáhne požadované teploty. • Chladnička byla nedávno zapojena. Úplné ochlazení chladničky trvá nějakou dobu.

Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.
• Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.
Vibrace nebo hluk.
• Podlaha není rovná nebo je slabá. Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná. • Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. Předměty na horní straně chladničky sejměte.
Ozývá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání.
• Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Ozývá se hluk jako kvílení větru.
• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.
• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu. • Možná zůstala nedovřená dvířka; zajistěte úplné uzavření dveří. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.
Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.
• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.
Nepříjemný zápach v chladničce.
• Chladničku je nutno vyčistit uvnitř. Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou. • Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.
Dvířka se nezavírají.
• Zabalené potraviny mohou bránit v zavírání dveří. Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří. • Chladnička nestojí zcela svisle na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. Upravte seřizovací šrouby. • Podlaha není rovná či silná. Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.
Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.
• Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. Upravte rozložení potravin v zásuvce.

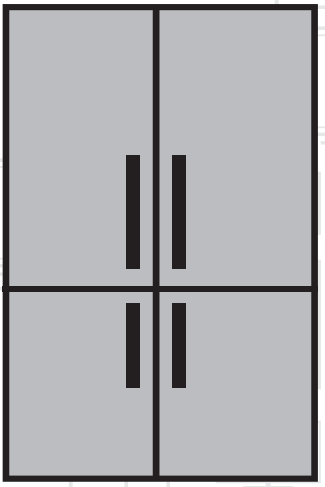


48 8900 0000/AS
SK-PL-CZ
4/8

www.beko.com

Refrigerator

User manual



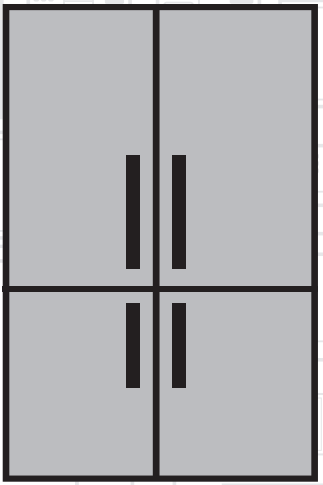
GNE 134620 X
GNE 134630 X

DA | SV | NO |

beko

Køleskab

Brugervejledning



DA

Læs venligst denne vejledning inden du tager køleskabet i brug.

Kære kunde,

Vi håber, at dit produkt, der er produceret i moderne produktionsanlæg og kontrolleret under de grundigste kvalitetskontrolprocedurer, vil give dig en effektiv service.

Vi anbefaler, at denne brugsvejledning læses grundigt inden køleskabet tages i brug og opbevares til fremtidig reference.

Denne brugsvejledning

- Vil hjælpe dig med at bruge køleskabet hurtigt og sikkert.
- Læs manualen inden produktet installeres og tages i brug.
- Følg instruktionerne, særlig dem angående sikkerhed.
- Opbevar altid brugsvejledningen ved hånden for hurtig reference.
- Læs også andre vedlagte dokumenter.

Bemærk, at denne brugsvejledning også kan være gyldig for andre modeller.

Symboler og deres beskrivelse

Denne brugsvejledning indeholder følgende symboler:

ⓘ Vigtige informationer eller brugbare tips.

⚠ Advarsel mod farlige forhold for liv og ejendom.

⚠ Advarsel mod strømspænding.

INDHOLD

1 Køleskabet 3

2 Vigtige sikkerhedsadvarsler 4

Tilsigtet brug....4
Børnesikkerhed....9
Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:....9
Overholdelse af RoHS-direktivet:....9
Emballagegsoplysninger....9
HC Advarsel....9
Energibesparende foranstaltninger...10
Anbefalinger til ferskvare-rummet.....10

3 Installation 11

Punkter, der skal tages hensyn til, hvis køle-/fryseskabet skal transporteres igen....11
Inden køle-/fryseskabet betjenes.....11
Bortskaffelse af emballagen....12
Bortskaffelse af det gamle køle-/fryseskab....12
Placering og installation....12
Justering af balancen på gulvet....13
Justering af afstanden mellem øverste låge....13
Udskiftning af belysningslampen.....14
Installation af vandfilter....15
Tilslutning vandrøret til køleskabet...15
Tilslutning af vandslange til kanden.16
Tilslutning af vandrøret til koldtvandsledningen.....17
Inden is/vandbeholderen anvendes første gang....19

4 Forberedelse 20

5 Anvendelse af køleskabet 21

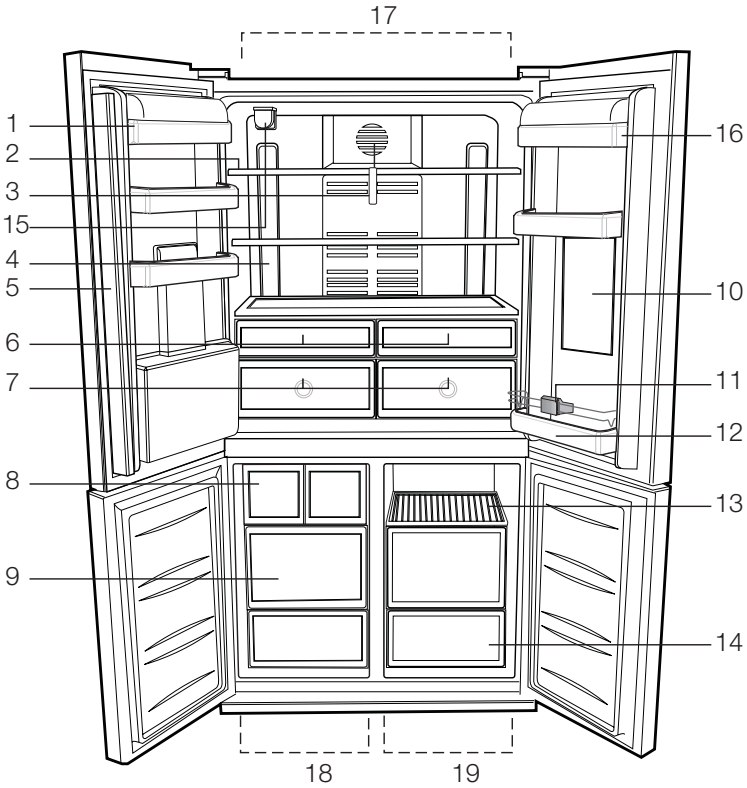
Indikatorpanel....21
Alarm for åben dør:....24
Frysning af friske madvarer....25
Anbefalinger til opbevaring af frossen mad....25
Placering af maden....26
Information om dybfrysning....26
Hvad du skal gøre for at få filtertiden beregnet automatisk....27
Glidehylder....28
Æggebakke....28
Grøntsagsskuffe....28
Køleafdeling....28
Flytbar midtersektion....29
Multizone opbevaringsrum....29
Blåt lys....29
Glidehylder med bøjler bagpå....30
Hylde til smør og ost....30
Anvendelse af vandkilden....30
Spildebakke....30
Minibar....31

6 Vedligeholdelse og rengøring 32

Beskyttelse af plasticoverflader....32

7 Anbefalede løsninger på problemerne 33

1 Køleskabet



1- Lågehylder til køleskab
2- Glashylde til køleskab
3- Sprederdæksel
4- Belysningsglas
5- Flytbar midtersektion
6- Køleafdeling
7- Grøntsagsskuffe
8- Ismaskine
9- Rum til dybfrost
10- Minibar
11- Flaskeholder
12- Flaskehylde
13- Hylder til opbevaring af mad
14- Rum til opbevaring af mad
15- Vandfilter
16- Mejeriafdeling
17- Køleskab
18- Fryser
19- Multi Zone

Tallene i denne manual er skematiske og svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

2 Vigtige sikkerhedsadvarsler

Gennemgå følgende informationer. Hvis man undlader at overholde disse informationer, kan det forårsage kvæstelser eller materiel skade. Ellers vil alle garantier og løfter om driftssikkerhed blive ugyldige.

Brugslevetiden for enheden, du har købt, er 10 år. Det er den periode, de reservedele bevares, der er nødvendige for, at enheden kan køre som beskrevet.

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til at blive brugt

- indendørs og i lukkede områder, som f.eks. hjem;
- i lukkede arbejdsmiljøer, som f.eks. butikker og kontorer;
- lukkede boligområder, som f.eks. stuehuse, hoteller, pensionater.
- Dette produkt skal ikke bruges udendørs.

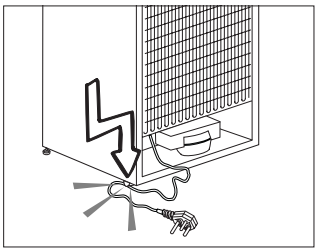
Generelle sikkerhedsregler

- Når du vil bortkaste/ skrotte produktet, anbefaler vi, at du rådfører dig med den autoriserede service for at tilegne dig de krævede informationer samt med de autoriserede myndigheder.
- Kontakt den autoriserede forhandler for at få svar på spørgsmål og problemer omkring køle-/fryseskabet. Undlad at foretage indgreb eller lade andre foretage indgreb på køle-/fryseskabet uden at informere den autoriserede forhandler.
- For produkter med fryser; Undlad at spise vaffelis eller isterninger lige efter, du har taget dem ud af fryseren! (Det kan forårsage forfrysninger i munden.)
- For produkter med fryser; læg ikke flydende drikkevarer på flaske eller kande i fryseren. De kan eksplodere.

- Rør ikke frosne madvarer med hænderne, da de kan hænge fast i din hånd.
- Tag køle-/fryseskabet ud af stikket inden rengøring eller afrimning.
- Damp og fordampede rengøringsmaterialer skal aldrig bruges ved rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Hvis det sker, kan dampen komme i kontakt med de elektriske dele og forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Brug aldrig delene på køle-/fryseskabet, som f.eks. lågen til at støtte dig på eller stå på.
- Brug ikke elektriske apparater inde i køle-/fryseskabet.
- Undlad at beskadige de dele, hvor kølemidlet cirkulerer, med bore- eller skæreværktøjer. Kølemidlet, som kan blæse ud, når fordamperens gaskanaler, forlængerrørene eller overfladebelægningerne punkteres, kan forårsage hudirritationer og øjenskader.
- Undlad med nogen form for materiale at tildække eller blokere ventilationshullerne på køle-/fryseskabet.
- Elektrisk udstyr må kun repareres af autoriserede personer. Reparationer, der er udført af inkompetente personer, skaber en risiko for brugeren.
- I tilfælde af fejlfunktion under vedligeholdelses- eller reparationsarbejde skal køle-/fryseskabets forsyningsnet afbrydes ved enten at slukke for den relevante sikring eller ved at tage apparatets stik ud af kontakten.
- Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Placer de drikkevarer, der indeholder højere alkoholprocent, stramt lukket og lodret.
- Opbevarer aldrig sprayflasker, der indeholder brændbare og eksplosive substanser, i køle-/fryseskabet.

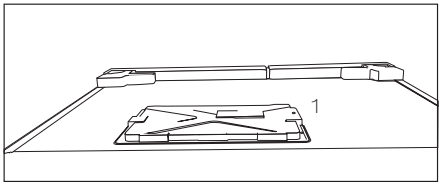
- Der må ikke anvendes mekanisk udstyr eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede, for at fremskynde afrimningsprocessen.
- Dette produkt er ikke beregnet til at bruges af personer med fysiske handicap, føleforstyrrelser og psykiske lidelser eller personer, som ikke har modtaget instruktion (herunder børn), medmindre de er ledsaget af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed eller som instruerer dem i brug af produktet.
- Lad ikke et beskadiget køle-/fryseskab køre. Kontakt serviceagenten, hvis du har nogen betænkeligheder.
- Der kan kun garanteres for køle-/fryseskabets strømsikkerhed, hvis jordingssystemet i dit hjem opfylder standarderne.
- At udsætte produkterne for regn, sne, sol og vind er farligt hvad angår el-sikkerheden.
- Kontakt autoriseret service, hvis der er et beskadiget strømkabel, for at undgå fare.
- Sæt aldrig køle-/fryseskabet ind i stikkontakten under installationen. Hvis det sker, kan der opstå risiko for dødsfald eller alvorlig skade.
- Dette køle-/fryseskab er kun beregnet til at opbevare madvarer. Det bør ikke bruges til andre formål.
- Typeskiltet med tekniske informationer er placeret på den venstre væg i køle-/fryseskabet.
- Tilslut aldrig køle-/fryseskabet til el-besparende systemer; de kan beskadige køle-/fryseskabet.
- Hvis der er et blåt lys på køleskabet, skal du undgå at kigge på det med eller uden briller i en længere tid.

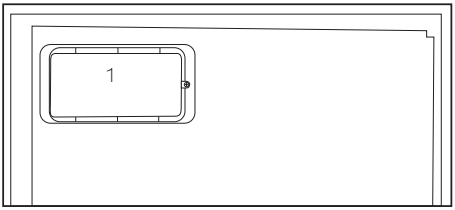
- For manuelt betjente køle-/fryseskabe skal man vente mindst 5 minutter med at starte det efter strømsvigt.
- Denne brugermanual skal afleveres til den nye ejer når det skifter ejermand.
- Undlad at beskadige strømkablet, når køle-/fryseskabet transporteres. Det kan forårsage brand at bøje kablet. Placer aldrig tunge genstande på strømkablet. Rør ikke ved stikket med vådehænder, når du tager stikket ud.



- Tilslut ikke køle-/fryseskabet hvis stikkontakten er løs.
- Vand bør ikke blive sprayet direkte på indre og ydre dele af produktet af sikkerhedsmæssige årsager.
- Undlad at sprøjte substanser, der indeholder brændbare gasser, som. f.eks. propangas, nær ved køle-/fryseskabet for at undgå risiko for brand og eksplosion.
- Placer aldrig beholdere, der er fyldt med vand, oven på køle-/fryseskabet, da det kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Overfyld ikke køle-/fryseskabet med overdrevne mængder mad. Hvis det er overfyldt, kan maden falde ned og beskadige dig og beskadige køle-/fryseskabet, når lågen åbnes. Placer aldrig genstande oven på køle-/fryseskabet; disse genstande kan falde ned, når du åbner eller lukker køle-/fryseskabslågen.
- Vacciner, varmefølsomme medikamenter, videnskabelige materialer osv. bør ikke opbevares i køle-/fryseskabet, da de har brug for præcis temperatur.

- Køle-/fryseskabet skal tages ud af stikkontakten, hvis det ikke skal bruges i længere tid. Et evt. problem i strømkablet kan forårsage brand.
- Spidsen på stikket bør rengøres jævnligt; ellers kan den forårsage brand.
- Spidsen af stikket bør rengøres jævnligt med en tør klud, da det ellers kan forårsage brand.
- Køle-/fryseskabet kan flytte sig, hvis de justerbare ben ikke er sikret godt nok på gulvet. Rigtigt sikrede justerbare ben på gulvet kan forhindre køle-/fryseskabet i at flytte sig.
- Når køle-/fryseskabet skal bæres, må man ikke holde i lågens håndtag. Hvis det sker, kan det brække.
- Hvis produktet skal placeres ved siden af et andet køle-/fryseskab eller fryser, skal afstanden mellem de to apparater være mindst 8 cm. Ellers kan de tilgrænsende sidevægge blive fugtige.
- Benyt aldrig produktet, hvis afsnittet øverst eller på bagsiden af dit produkt med elektroniske printkort indeni er åbent (printkort-dæksel) (1).





For produkter med en vanddispenser;

- Tryk i koldtvands-indtag skal være maksimum 90 psi (6.2 bar). Hvis vandtrykket ovestiger 80 psi (5.5 bar), så anvend en trykbegrænsningsventil i dit hovedsystem. Hvis du ikke ved, hvordan du skal kontrollere dit vandtryk, så spørg en

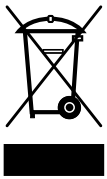
professionel VVS-tekniker om hjælp.

- Hvis der er risiko for vand-hammereffekt i din installation, så brug altid et vandhammerforhindringsudstyr i
- din installation. Spørg professionelle VVS-teknikere til råds, hvis du ikke er sikker på at der ikke er en vandhammereffekt I din installation.
- Installer ikke på varmtvands-indtaget. Tag forholdsregler imod risiko for frysning i rørene. Vandtemperaturens drifts-interval skal ligge imellem 33°F (0.6°C) minimum og 100°F (38°C) maksimum.
- Brug kun drikkevand.

Børnesikkerhed

- Hvis døren har en lås, bør nøglen opbevares uden for børns rækkevidde.
- Børn skal overvåges for at forhindre, at de piller ved produktet.

Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:



Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette produkt er fremstillet af dele og materialer af høj kvalitet, der kan bruges igen, og som er egnede for genbrug. Smid ikke produktet med husholdningsaffald og andet affald ved slutningen af dets levetid. Bring det til et opsamlingssted for genbrug af elektroniske og elektriske apparater. Kontakt dine lokale myndigheder for at finde nærmeste opsamlingssted.

Overholdelse af RoHS-direktivet:

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

Emballagegsoplysninger

Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Smid ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Bring den til et opsamlingssted udpeget af de lokale myndigheder.

HC Advarsel

Hvis køle-/fryseskabets kølesystem indeholde R600a:

Denne gas er brændbar. Du skal derfor være opmærksom på ikke at ødelægge kølesystemet og kølerørene under brug og transport. I tilfælde af beskadigelse skal produktet holdes væk fra mulige brandkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand, og du skal sørge for at lufte ud i rummet, hvor produktet er placeret.

Ignorer denne advarsel, hvis dit køle-/fryseskabs kølesystem indeholder R134a.

Gastypen, der bruges i produktet, er meddelt på typeskiltet, der er på venstre væg inde i køle-/fryseskabet.

Kast aldrig produktet i en brand for bortskaffelse.

Energibesparende foranstaltninger

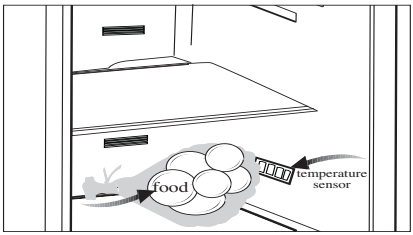
- Undlad at lade lågerne i køle-/fryseskabet stå åbne i lang tid.
- Put ikke varm mad eller drikke i køle-/fryseskabet.
- Overfyld ikke køle-/fryseskabet, så luftcirkulationen bliver forhindret.
- Placer ikke dit køle-/fryseskab under direkte sollys eller tæt på varmeudstrålende apparater, som f.eks. ovne, opvaskemaskiner eller radiatorer.
- Vær omhyggelig med at opbevare maden i lukkede beholdere.
- Produkter med en fryser: Du kan opbevare maksimal mængde madvarer i fryseren, hvis du fjerner hylden eller skuffen i fryseren. Energiforbrugsværdien, der er angivet for køle-/fryseskabet, er blevet bestemt ved at fjerne fryserhylden eller -skuffen og under maksimal indfyldning. Der er ingen skade ved at bruge en hylde eller skuffe der passer i form og størrelse til de madvarer der skal fryses.
- Optøning af frossen mad i køle-/fryseskabet vil både skabe energibesparelse og bevare madens kvalitet.

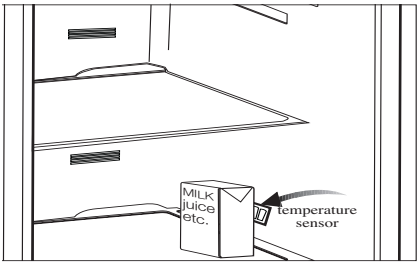
Anbefalinger til ferskvare-rummet

* EKSTRAUDSTYR

• Lad ikke nogen fødevarer komme i kontakt med temperaturføleren i ferskvare-rummet. For at opretholde den optimale temperatur i ferskvare-rummet, må føleren ikke blokeres af fødevarer.

• Sæt ikke varm mad ind i dit køle-/fryseskab.





3 Installation

⚠ Husk, at producenten ikke holdes ansvarlig, hvis oplysningerne givet i brugsanvisningen ikke er overholdt.

Punkter, der skal tages hensyn til, hvis køle-/fryseskabet skal transporteres igen

1. Køle-/fryseskabet skal tømmes og rengøres inden transport.
2. Hylder, tilbehør, grøntsagsskuffer osv. i køle-/fryseskabet skal fastgøres sikkert for at modvirke stød, inden produktets pakkes igen.
3. Emballagen skal fastgøres med tykt tape og stærke reb, og reglerne for transport, der er trykt på pakken, skal følges.

Glem ikke, at...

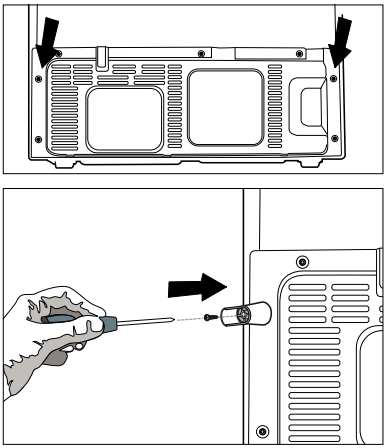
Alt genbrugsmateriale er en uundværlig kilde for naturen og for vore nationale ressourcer.

Hvis du ønsker at medvirke til at genbruge emballagen, kan du få yderligere informationer hos miljøorganisationerne eller de lokale myndigheder.

Inden køle-/fryseskabet betjenes

Inden du begynder at bruge køle-/fryseskabet, skal du kontrollere følgende:

1. Er køle-/fryseskabet tørt indvendigt, og kan luften cirkulere frit bagved det?
2. Du kan installere de 2 plastikkiler som vist på figuren. Plastickilerne vil give den krævede afstand mellem dit køle-/fryseskab og væggen, så der bliver plads til luftcirkulation. (Den illustrerede tegning er kun et eksempel og passer ikke præcist med dit produkt.)



3. Rengør køle-/fryseskabet indvendigt som anbefalet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring".
4. Sæt køle-/fryseskabets stik ind i kontakten. Når køle-/fryseskabsdøren åbnes, vil køle-/fryseskabets indvendige lys tændes.
5. Der vil kunne høres en lyd, når kompressoren starter. Kølevæsken og luftarterne, der findes i kølesystemet, kan også støje lidt, selv om kompressoren ikke kører, hvilket er helt normalt.
6. Køle-/fryseskabets forreste kanter kan føles varme. Dette er normalt. Disse områder er beregnet til at være varme for at undgå kondensering.

Elektrisk tilslutning

Tilslut produktet til en jordet kontakt, der er beskyttet af en sikring med passende kapacitet.

Vigtigt:

- Tilslutningen skal være i overensstemmelse med de nationale regulativer.
- Strømstikket skal være nemt tilgængeligt efter installationen.
- Den angivne spænding skal være lig med spændingen for dit forsyningsnet.
- Mellemkabler og stikdåser med flere stik skal ikke bruges til tilslutningen.

⚠ Beskadiget netledning skal udskiftes af autoriseret elektriker.

⚠ Produktet må ikke betjenes, før det er repareret! Der er fare for elektrisk stød!

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen kan være farlig for børn. Hold emballagen væk fra børns rækkevidde eller bortskaf dem, idet du skal klassificere dem i henhold til affaldsinstruktionerne. Smid dem ikke væk sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Køle-/fryseskabets emballage er produceret af genanvendelige materialer.

Bortskaffelse af det gamle køle-/fryseskab

Bortskaf det gamle køle-/fryseskab uden at skade miljøet.

- Du kan spørge din forhandler eller genbrugsstationen i din kommune angående bortskaffelse af køle-/fryseskabet.

Inden køle-/fryseskabet bortskaffes, skal du skære elstikket af, og hvis der er låse i lågen, skal du gøre dem ubrugelige for at beskytte børn mod fare.

Placering og installation

⚠ Hvis indgangsdøren til rummet, hvor køle-/fryseskabet skal installeres, ikke er bred nok til køle-/fryseskabet at komme igennem, skal du kontakte autoriseret serviceagent for at fjerne køle-/fryseskabsdøre og så bære køle-/fryseskabet sidelæns igennem døren.

1. Installér køle-/fryseskabet på et sted, hvor det er nemt at bruge.

2. Hold køle-/fryseskabet væk fra varmekilder, fugtige steder og direkte sollys.

3. Der skal være tilstrækkelig ventilation rundt om køle-/fryseskabet for at opnå en effektiv funktion.

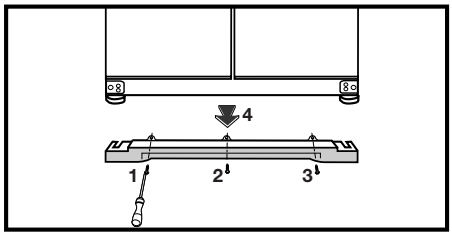
Hvis køle-/fryseskabet skal placeres i en fordybning i væggen, skal der være mindst 5 cm afstand fra loft og væg.

Hvis gulvet er belagt med tæppe, skal produktet hæves 2.5 cm fra gulvet.

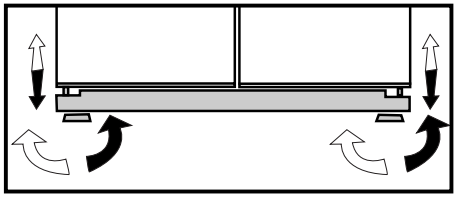
4. Placér køle-/fryseskabet på en jævn gulvoverflade for at undgå rystebevægelser.

Justering af balancen på gulvet

⚠ Hvis køleskabet ikke er i balance;
⚠ Tag først stikket ud. Stikket skal være taget ud når balancen justeres. Der er fare for elektrisk stød!



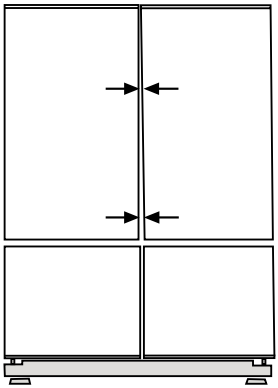
1- Ventilationsdækslet fjernes ved at løsne skruerne som illustreret på figuren inden proceduren. Du kan bringe køleskabet i balance ved at dreje de forreste ben som illustreret på tegningen. Det hjørne, hvor benet befinder sig, bliver sænket, når du drejer i retning af den sorte pil, og hævet, når du drejer i den modsatte retning. Hvis du får hjælp fra nogen til at løfte køleskabet let, vil det lette denne proces.



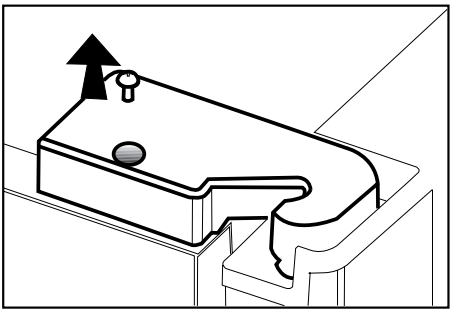
2. Når balanceproblemet er løst, sættes ventilationsdækslet på igen og skruerne skrues fast.

3. Fjern skruerne der fastholder det nederste ventilationsdæksel med en Philps skruetrækker.

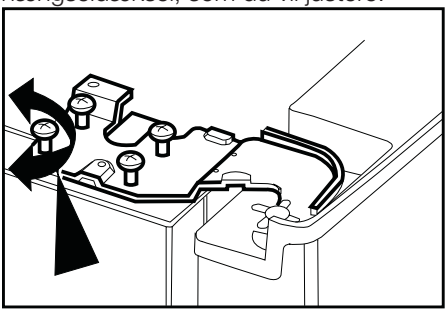
Justering af afstanden mellem øverste låge

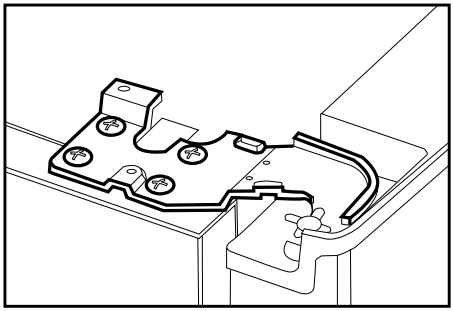


ⓘ Du kan justere afstanden mellem køleskabslågerne som illustreret på tegningerne.
Lågehylderne skal tømmes, når lågehøjden justeres.

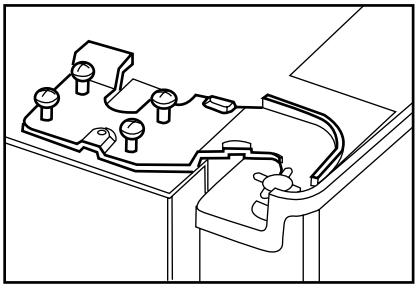


ⓘ Vha. af en skruetrækker skal du tage skruen af den låges øverste hængseldæksel, som du vil justere.

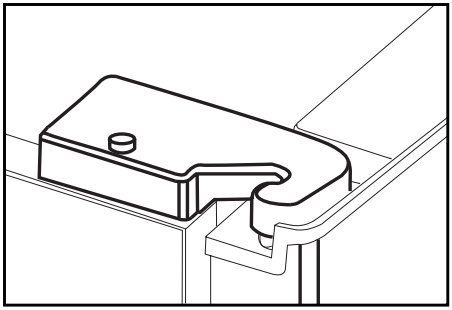




Tilpas døren som du ønsker ved at løsne skruerne.



Gør døren du har tilpasset fast ved at fæstne skruerne uden at ændre dørens position.



Sæt hængseldækslet tilbage og fastgør det med skruen.

Udskiftning af belysningslampen

For at skifte lampen, der belyser køleskabet, bedes du ringe til den autoriserede service.

Pærerne for dette husholdningsapparat er ikke egnet til belysningsformål. Det tiltænkte formål med denne pære er at gøre det muligt for brugeren at placere levnedsmidler i køleskabet/fryseren på en sikker og bekvem måde.

De pærer der anvendes i enheden, skal kunne modstå ekstreme fysiske forhold som eksempelvis temperaturer under -20 °C.

Installation af vandfilter

(i visse modeller)

Der kan tilsluttes to forskellige vandkilder til køleskabets vandforsyning: koldtvandsforsyningen eller vand i en kande.

Krav til installation

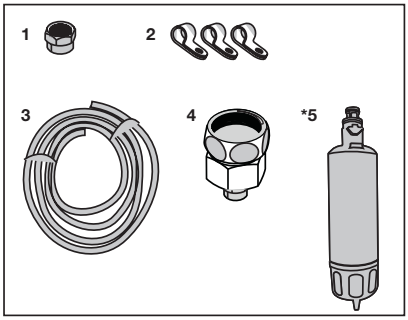
Der skal bruges en pumpe hvis der anvendes vand i en kande.

Tjek at delene nævnt nedenfor er leveret sammen med enheden.

1. Samler til tilslutning af vandrøret til bagsiden af apparatet (Hvis den ikke passer kan du anskaffe en fra nærmeste godkendte serviceafdeling.)
2. 2 stk. rørholdere (kræves for at sikre vandrøret)

Bemærk: Eftersom følgende dele ikke er nødvendige ved anvendelse af en kande, leveres de måske ikke med det produkt du har købt.

3. 5 meter langt vandrør (1/4" i diameter)
4. Koldtvandsventil med maskefilter (haneforbindelsesdel)
5. Vandfilter eller eksternt filter der skal passes til konsollen i køleskabet.



Stedet hvor det eksterne filter skal anbringes skal bestemmes først. (Gælder filterer der skal bruges på køleskabets yderside.) Dernæst skal du bestemme afstanden mellem filteret og køleskabet samt længden på slangen fra filteret til køleskabets vandindtag.

Vandfilteret skal være lodret som vist på figuren. Det er vigtigt at filteret sættes ordentligt fast til vandind- og udtag.

Efter filteret er fastgjort bør man ikke bruge de førse 3-4 glas vand.

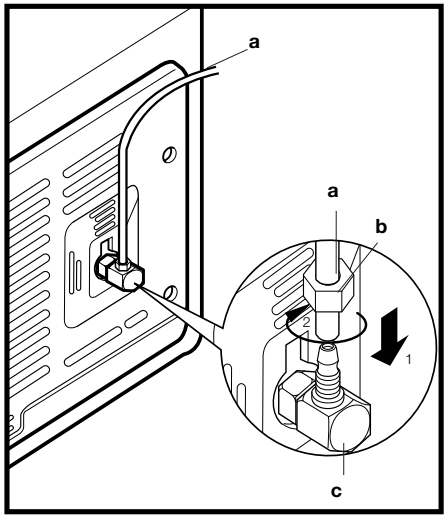
Tilslutning vandrøret til køleskabet

1. Når samleren er tilsluttet vandrøret, skal vandrøret sættes ind i køleskabets indgangsventil ved at trykke fast nedad.

2. Fastgør samleren, som vist omstående figur, ved at dreje køleskabets indgangsventil med hånden.

(a- Vandrør, b-Samler, c-Ventil)

Bemærk1: Du behøver ikke at stramme samleren med et værktøj for at opnå tæt vandsamling. Hvis der er en læk, skal du bruge en nøgle eller en tang til at stramme samleren.



Tilslutning af vandslange til kanden

(i visse modeller)

For at tilslutte vandet til køleskabet fra en kande skal du bruge en pumpe. Følg instruktionerne herunder after du har forbundet den ende af vandrøret der kommer fra pumpen til køleskabet som beskrevet på foregående side.

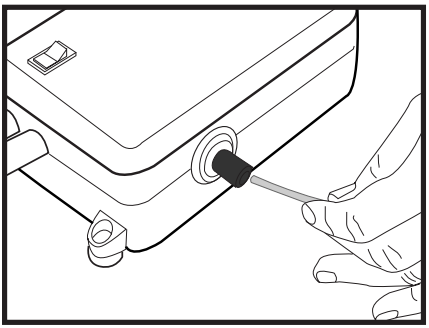
1. Færdiggør tilslutningen ved at skubbe den anden ende af vandrøret ind i pumpens indgang til vandrør som vist på figuren.
2. Sæt og fastgør pumpeslangen til kanden som vist på figuren.
3. Når tilslutningen er færdig, tilslut pumpen og start den.

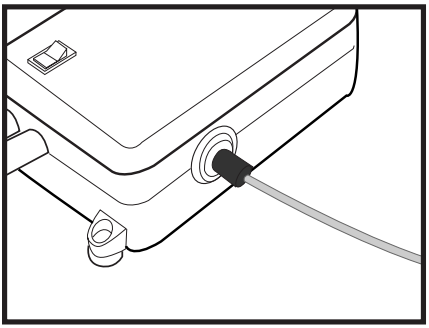
For at pumpen skal fungere effektivt, bør du vente 2-3 minutter efter du har startet pumpen.

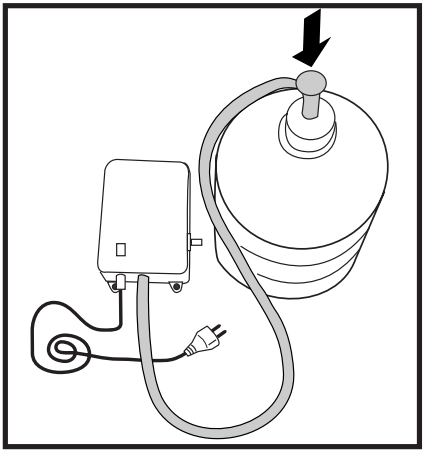
Du kan få brug for at se i brugervejledningen til pumpen når du skal tilslutte vandet.

Det er ikke nødvendigt at anvende et vandfilter hvis du bruger en kande.

Hvis du bruger en kande, er det nødvendigt med en pumpe.







Tilslutning af vandrøret til koldtvandsledningen.

(i visse modeller)

Hvis du vil tilslutte dit køleskab til koldtvandsledningen,

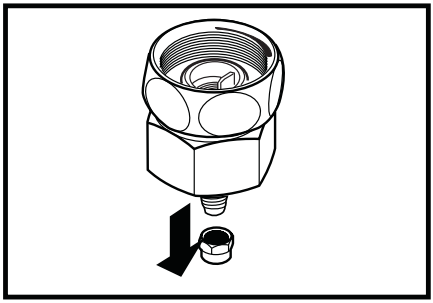
skal du tilslutte en almindelig 1/2"-tilslutningsventil der passer til koldvandsforsyningen i dit hus. Hvis denne ventil ikke er tilgængelig, eller hvis du ikke er sikker, skal du konsultere en kvalificeret VVS-installatør.

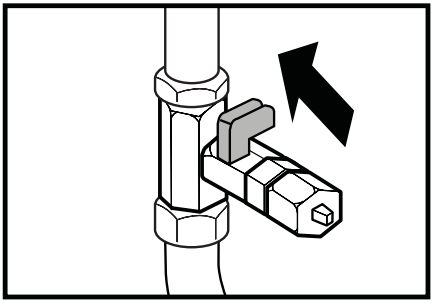
1. Adskil samleren fra haneforbindelsesdelen. (Figur A)
2. Tilslut haneforbindelsen til 1/2"-ventilen som vist på figuren. (Figur B)
3. Efter du har placeret vandrøret i samleren, skal du tilslutte haneforbindelsen og sætte på i hanen som vist på figuren. (Figur C)
4. Stram samleren manuelt. Hvis der er en læk, skal du bruge en nøgle eller en tang til at stramme samleren.

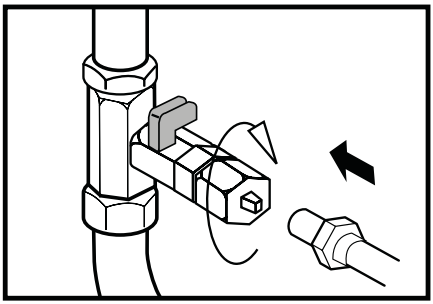
⚠ Forsigtig: Fastgør vandrøret til egnede punkter vha. af de medfølgende rørbøjler for at undgå skade eller flytning eller uforsætlig afbrydelse.

⚠ Forsigtig: Når vandventilen er tændt, skal du sørge for, at ikke er nogen lækage i nogen af de to tilslutningspunkter på vandrøret. I tilfælde af en læk skal du slukke for ventilen med det samme og stramme alle samlinger igen vha. af en skruenøgle eller en tang.

⚠ Forsigtig: Sørg for at den almindelige ½"-ventil der får vand fra koldstvandsforsyningen er tilgængelig og helt slukket.

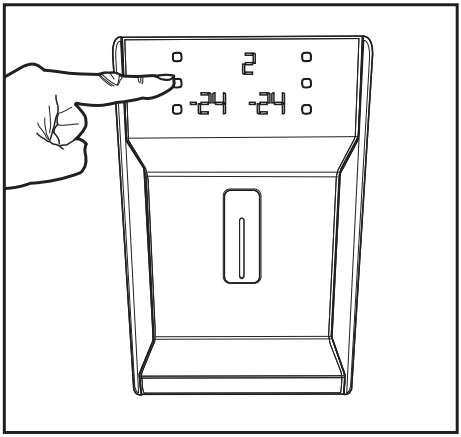




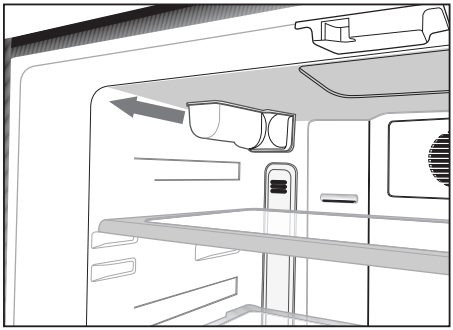


For at fastgøre vandfilteret skal du følge nedenstående instruktioner ved at læse medfølgende figurer:

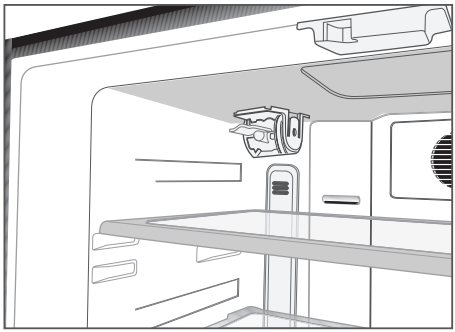
1. Tryk på knappen til afriming på displayet.

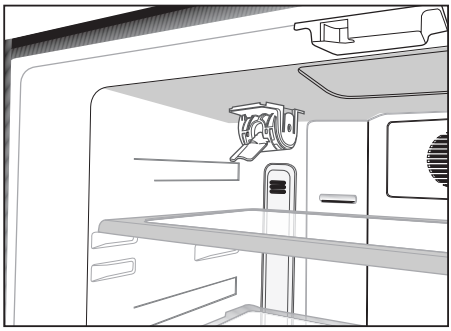


2. Fjern filterdækslet i køleskabet ved at trække det fremad.



3. Tag dækslet til vandfilterets omføring ud ved at dreje det nedad.





⚠ Forsigtig: Sørg for at "Ice off" er aktiveret, inden bypass dækslet tages ud.

Bemærk: Det er normalt, der der drypper et par vanddråber, når dækslet er taget ud.

4. Fjern låget oven på vandfilteret og anbring det som vist på figuren og drej det opad for at låse det.
5. Tryk igen på afrimningsknappen på displayet for at komme ud af denne tilstand.

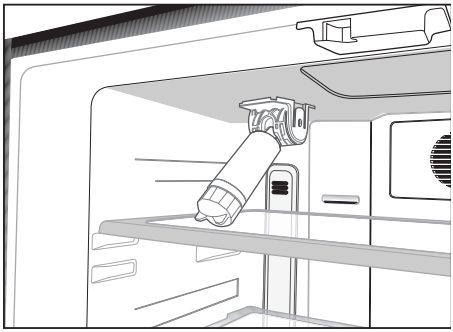
Vandfilteret bør udskiftes hvert halve år.

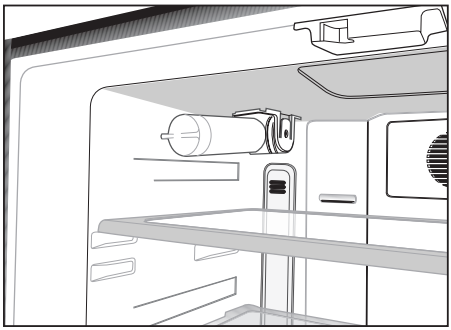
Hvis du vil have tiden for hvornår filteret skal skiftes regnet ud automatisk og modtage en advarsel ved slutningen af perioden, skal du læse afsnittet "Automatisk beregning af filteret brugstid".

Vandfilteret skal fjernes som vist på figuren når det skal udskiftes, eller ikke længere skal bruges, og omføringsdækslet skal sættes på. Sørg for at Ice Off-tilstanden er aktiveret før det fjernes.

⚠ Forsigtig: Vandfilteret renser nogle fremmedlegemer i vandet. Det renser ikke vandet for mikroorganismer.

⚠ Forsigtig: Ice Off knappen skal altid trykkes på under udskiftning af vandfilteret eller installation af by-pass dækslet.





Inden is/vandbeholderen anvendes første gang

ⓘ Der skal benyttes pumper hvis vandtrykket falder til under 1 bar, eller hvis der benyttes en kande.

ⓘ Køleskabets vandsystem skal være tilsluttet koldtvandsledningen. Det må ikke være tilsluttet varmtvandsledningen.

ⓘ Måske kan du ikke få vand, når køleskabet starter op. Dette er forårsaget af luft i systemet. For at tømme luft af systemet skal du trykke på Dispenser palen i perioder af 1 minut, indtil der kommer vand fra dispenseren. Vandflowet kan være uregelmæssigt i starten. Uregelmæssig vandflow vil blive normaliseret, når luften er taget ud af systemet.

ⓘ Efter køleskabet tages i brug første gang skal der gå ca. 12 timer før der er koldt vand.

ⓘ Vandledningstrykket skal være mellem 1-8 bar for at Is-/Vanddispenseren kan arbejde jævnt. For at finde ud af dette skal du kontrollere, at 1 glas vand (100 cm3) kan fyldes på 10 sekunder.

ⓘ De første 10 glas vand bør ikke drikkes.

ⓘ Ca. de 30 første isterninger, der fås fra isdispenseren, må ikke bruges.

ⓘ Benyt altid et vandfilter når en kande ikke bruges.

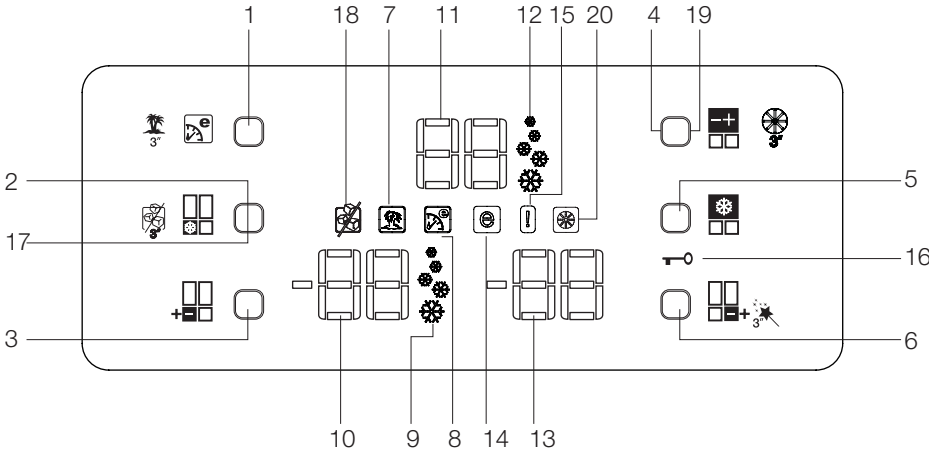
4 Forberedelse

- Køleskabet skal installeres mindst 30 cm væk fra varmekilder, som f.eks. kogeplader, ovne, radiatorer og brændeovne, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne, og det bør ikke placeres i direkte sollys.
- Den omgivende rumtemperatur bør være mindst 10 °C. Betjening af køleskabet under køligere forhold end dette anbefales ikke med hensyn til apparatets ydeevne.
- Sørg for at rengøre køleskabet indvendigt meget grundigt.
- Hvis der skal installeres to køleskabe ved siden af hinanden, bør afstanden mellem dem være mindst 2 cm.
- Når du betjener køleskabet første gang, skal du være opmærksom på følgende i de første seks timer.
  - Lågen skal ikke åbnes ofte.
  - Det skal køre tomt uden nogen form for mad i det.
  - Tag ikke køleskabet ud af stikkontakten. Hvis der forekommer strømudfald uden for din kontrol, så læs advarslerne under afsnittet "Anbefalede løsninger ved problemer".
- Original indpakningsmateriale bør opbevares for fremtidig brug under transport eller flytning.

5 Anvendelse af køleskabet

Indikatorpanel

Med dette touch-kontrol indikatorpanel kan du indstille temperaturen uden at åbne døren til køleskabet. Du skal blot røre den pågældende knap med fingeren for at indstille temperaturen.



1. Økoekstra/Ferieknap
2. Hurtig-frys knap
3. Fryser - Knap til temperaturjustering
4. Knap til temperaturindstilling i køleskabet
5. Knap til hurtig afkøling
6. Knap til temperaturjustering i multizone-afdeling
7. Indikator for feriefunktion
8. Indikator for øko-ekstrafunktion
9. Indikator for Hurtigfrys
10. Indikator for frysertemperatur
11. Indikator for temperatur i køleskab
12. Indikator for hurtig-køl-funktion
13. Indikator for temperaturjustering i multizone-afdeling
14. Indikator for sparetilstand
15. Indikator for fejltilstand
16. Indikator for tastelås
17. Afrimningsknap
18. Is-fra indikator
19. Afbryd filterudskiftningsadvarsel
20. Filterudskiftningsvarselsindikator

Tallene i denne manual er skematiske og svarer måske ikke helt til dit produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

1. Økoekstra/Ferieknap
Tryk kort på denne knap for at slå økoekstra funktionen til. Tryk og hold knappen nede i 3 sek. for at aktivere feriefunktionen. Tryk på knappen igen for at slå den valgte funktion fra.

2. Hurtig-frys knap
Tryk kort på denne knap for at slå hurtigfrys funktionen til. Tryk på knappen igen for at slå den valgte funktion fra.

3. Fryser - Knap til temperaturjustering
Tryk på denne knap for at indstille fryserrummets temperatur til hhv. -18, -20, -22 og -24. Tryk på denne knap for at indstille den ønskede temperatur for fryseren.

4. Knap til temperaturindstilling i køleskabet
Tryk på denne knap for at indstille køleskabsrummets temperatur til hhv. 8, 6, 4 og 2. Tryk på denne knap for at indstille den ønskede temperatur for køleskabet.

5. Knap til hurtig afkøling
Tryk kort på denne knap for at slå hurtigkølfunktionen til. Tryk på knappen igen for at slå den valgte funktion fra.

6. Knap til temperaturjustering i multizone-afdeling
Du kan indstille multizonen-afdelingen til enten fryser eller køler. Tryk og hold denne knap nede i lang tid (3 sek.) for at indstille multizone-afdelingen til fryser eller køler. Den er indstillet til fryser fra fabrikken.

Hvis multizone-afdelingen er indstillet til fryser, vil temperaturen i afdelingen ændres til hhv. -18, -20, -22, -24 hver gang du trykker på denne knap. Hvis multizone-afdelingen er indstillet til køler, vil temperaturen i afdelingen ændres til hhv. 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6 hver gang du trykker på denne knap.

7. Indikator for feriefunktion
Indikerer at feriefunktionen er aktiveret. Når denne funktionen er aktiveret, vil "- -" blive vist i køleskabets indikator, og kølerummet vil ikke blive kølet ned. Andre rum køles i henhold til den temperatur der er indstillet.

Tryk på den relevante knap igen for at slå denne funktion fra.

8. Indikator for øko-ekstrafunktion
Den indikerer at økoekstrafunktionen er aktiveret. Når denne funktion er aktiveret, vil køleskabet automatisk finde ud af hvornår det bruges mindst, og en energieffektiv køling vil blive aktiveret i disse perioder. Økonomiindikatoren er aktiveret mens energieffektiv køling finder sted.

Tryk på den relevante knap igen for at slå denne funktion fra.

9. Indikator for hurtigfrys-funktion
Den indikerer at hurtigfrysfunktionen er aktiveret. Brug denne funktion når du anbringer friske madvarer i fryseren, eller når du har brug for is. Når denne funktion er aktiveret, vil køleskabet køre en bestemt tid.

Tryk på den relevante knap igen for at slå denne funktion fra.

10. Indikator for frysertemperatur
Den indikerer temperaturindstillingen for fryseren.

11. Indikator for temperatur i køleskab
Indikerer temperaturindstillingen for køleskabet.

12. Indikator for hurtig-køl-funktion
Indikerer at hurtigkølfunktionen er aktiveret. Brug denne funktion når du anbringer friske madvarer i køleskabet, eller når du har brug for hurtigt at nedkøle din mad. Når denne funktion er aktiveret, vil køleskabet køre 2 timer uden at stoppe.

Tryk på den relevante knap igen for at slå denne funktion fra.

13. Indikator for temperaturjustering i multizone-afdeling
Den indikerer temperaturindstillingen for multizone-afdelingen.

14. Indikator for sparetilstand
Indikerer, at køleskabets energieffektive tilstand er aktiveret. Frysertemperatur
Denne indikator vil være aktiveret hvis funktionen er indstillet til -18, eller energieffektiv køling er aktiveret på grund af økoekstrafunktionen.

15. Indikator for fejltilstand
Hvis køleskabet ikke køler ordentligt, eller hvis der er en sensorfejl, vil denne indikator lyse. Når denne indikator lyser, vil et "E" blive vist på fryserens temperaturindikator, og tal som "1,2,3…" vil blive vist på køleskabets temperaturindikator. Tallene på indikatoren giver oplysninger om fejlen til servicepersonalet.

16. Indikator for tastelås
Brug denne funktion hvis du ikke ønsker at temperaturindstillingen bliver ændret. Tryk på hurtigkølknappen og knappen til temperaturindstilling for flexizonen på en gang i lang tid (3 sek) for at aktivere denne funktion.

Tryk på de relevante knapper igen for at slå denne funktion fra.

17. Afrimningsknap
For at stoppe isdannelsen skal du trykke på afrimningsknappen i 3 sekunder. Når afrimning er valgt, vil der ikke komme noget vand ind i fryseboksen. Dog kan der være noget is tilbage i fryseboksen der kan stamme herfra. For at genstarte isdannelsen skal du trykke på afrimningsknappen i 3 sekunder.

18. Indikator for afrimning
Hvis du ikke ønsker is i køleskabet, skal du benytte denne funktion. Du kan benytte denne funktion ved at trykke på afrimningsknappen i 3 sekunder.

19. Afbryd filterudskiftningsadvarsel
Køleskabets filter skal udskiftes hver 6. måned. Hvis du anvender instruktioner angivet på side 22, vil køleskabet beregne denne tid automatisk, og indikatoren for filterudskiftningsvarsel lyser, når filterets tid er brugt. Tryk på afbryd filterudskiftningsadvarselsknappen 3 sekunder for at få køleskabet til at beregner den nye filtertid automatisk efter at udskifte filteret.

20. Filterudskiftningsvarselsindikator
Når filterets tid er brugt, vil filterudskiftningsadvarselsindikatoren lyse.

Alarm for åben dør:

Hvis døren til fryser eller flexizonen er åben mere end 1 minut, vil en hørbar alarm for åben dør blive aktiveret. Tryk på en hvilken som helst knap på indikatoren, eller luk døren for at slukke alarmen.

Justering af fryser	Justering af køleskab	Forklaringer
-18°C	4°C	Dette er den normalt anbefalede indstilling.
-20,-22 eller -24 °C	4°C	Disse indstillinger anbefales, når den omgivende temperatur overstiger 30 °C.
Hurtig frys	4°C	Brug denne funktion, når du ønsker at fryse din mad ned på kort tid. Dit køleskab vil gå tilbage til den tidligere tilstand, når processen er færdig.
-18 °C eller koldere	2°C	Hvis du tror, at køleskabet ikke er koldt nok pga. varme eller jævnlig åbning og lukning af lågen, kan du justere til disse værdier.
-18 °C eller koldere	Hurtig-køl funktion	Du kan bruge det, når dit køleskab er overfyldt, eller hvis du vil køle maden hurtigt ned. Det anbefales, at du aktiverer hurtig-køl funktionen 4-8 timer inden, du anbringer maden.

Frysning af friske madvarer

- Det er at foretrække at pakke maden ind eller dække den til, før den placeres i køleskabet.
- Varm mad skal køles ned til rumtemperatur, inden den sættes ind i køleskabet.
- Madvarerne, du ønsker at fryse, skal være friske og af god kvalitet.
- Madvarer bør deles op i portioner, alt efter familiens daglige behov for mad eller baseret på måltider.
- Madvarer skal pakkes ind på en lufttæt måde for at forhindre, at de tørrer ud, også selv om de kun skal opbevares i kort tid.
- Materialerne, der bruges til indpakning, skal være revne-sikre og bestandige mod kulde, fugt, lugt, olier og syrer, og de skal også være lufttætte. Desuden skal de være godt lukkede, og de skal være lavet af brugervenlige materialer, der er beregnet til dybfrost.
- Frossen mad bør bruges med det samme, efter det er tøet op, og det må ikke fryses ned igen.
- Ved at følge disse retningslinier, opnås de bedste resultater.

1. Frys ikke for store mængder ad gangen. Madvarernes kvalitet bevares bedst, hvis de indfryses komplet og så hurtigt som muligt.
2. Hvis varme madvarer lægges i fryseren, vil det få kølesystemet til at køre uafbrudt, indtil madvarerne er dybfrosne.
3. Vær især opmærksom på ikke at blande allerede frosne madvarer med friske madvarer.

Anbefalinger til opbevaring af frossen mad

- Præpakkede industrielt frosne madvarer bør opbevares i henhold til instruktioner, der er givet af producenten af de frosne madvarer om et ******* (4-stjernet) fryserrum.

- For at sikre, at den høje kvalitet, som producenten af de frosne madvarer, og som detailhandleren af maden har sikret, bør følgende huskes:

1. Læg pakker i fryseren så hurtigt som muligt efter køb.
2. Sørg for at indholdet er mærket og dateret.
3. Overskrid ikke "Anvendes inden", "Sidste salgsdato" datoerne på pakningen.

Afrimning

Fryserafdelingen afrimer automatisk.

Placering af maden

Hylder til fryser	Forskellige frosne madvarer, som f.eks. kød, fisk, is, grøntsager osv.
Æggebakke	Æg
Hylder til køleskab	Mad i skåle, overdækkede tallerkener og lukkede beholdere
Lågehylder til køleskab	Små og pakkede madvarer eller drinks (f.eks. mælk, frugtjuice og øl)
Grøntsagsskuffe	Frugt og grønt
Freshzone-sektion	Delikatesseprodukter (ost, smør, salami osv.)

Information om dybfrysning

Mad skal fryses så hurtigt som muligt efter at være blevet sat i køleskabet, for at bevare den gode kvalitet.

Det er kun muligt at opbevare mad i lang tid ved -18°C eller lavere temperaturer.

Du kan bevare madens friskhed i mange måneder (ved -18°C eller lavere temperaturer i dybfryseren).

ADVARSEL! ⚠

- Madvarerne skal deles i portioner, der svarer til familiens daglige behov eller efter måltider.
- Madvarerne skal pakkes i lufttætte poser for at forhindre dem i at udtørre, selv om de bliver opbevaret i kort tid.

Nødvendige materialer til emballering:

- Kuldebestandigt selvklæbende tape
- Selvklæbende label
- Gummiringe
- Kuglepen

Materialerne, der bruges til indpakning, skal være revne-sikre og bestandige mod kulde, fugt, lugt, olier og syrer.

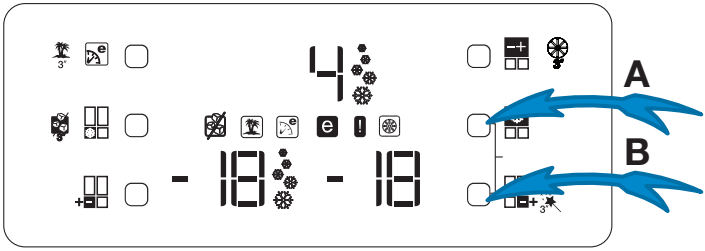
Madvarer, der skal fryses, bør ikke komme i kontakt med de allerede frosne varer for at forhindre, at disse delvist tør op.

Frossen mad bør bruges med det samme, efter det er tøet op, og det må ikke fryses ned igen.

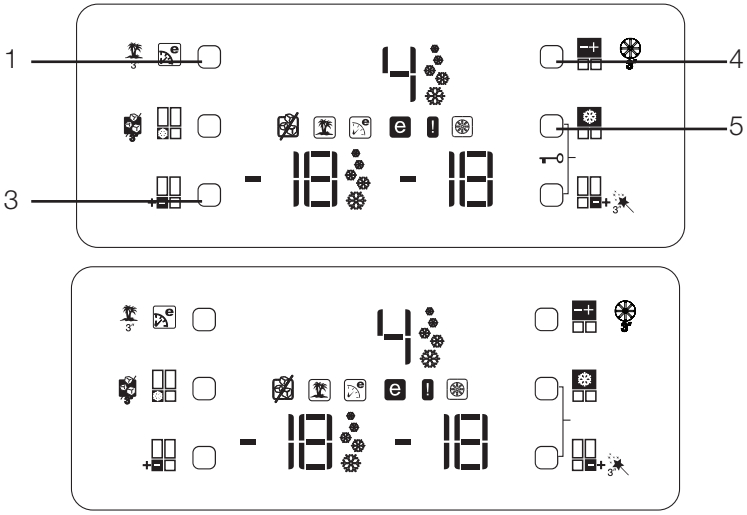
Hvad du skal gøre for at få filtertiden beregnet automatisk

(For produkter der er tilsluttet hovedvandtilførslen og udstyret med filter)

1- Efter køleskabet er tilsluttet, tryk på knapperne A og B samtidigt for at aktivere tastelåsen.



2- Tryk på henholdsvis Øko-ekstra (1), indstilling af køleskabstemperatur (4), hurtigkøl (5) og indstilling af fryserumstemperaturen (3).



Hvis du trykker på knapperne i den rigtige rækkefølge, vil symbolet for tastelås forsvinde, brummeren vil blive aktiveret kortvarigt, og indikatoren for filterudskiftningsvarsel lyser. Tryk på afbryd filterudskiftningsadvarselsknappen (nr. 19 på displaybeskrivelserne) efter at udskifte filteret for at filtertiden beregnes automatisk.

BEMÆRK:

1. Hvis filtertiden beregnes automatisk, vil indikatoren for filterudskiftningsvarsel lyse konstant få sekunder efter produktet er tilsluttet.
2. Automatisk beregning af filtertiden er ikke aktiveret fra fabrikken. Det skal aktiveres på produkter udstyret med filter.
3. Gentag proceduren for produkter, hvor den automatiske beregning af filtertiden er aktiveret for at afbryde beregningen af filtertiden.

Æggebakke

Du kan installere æggeholderen på den ønskede låge eller hylde.

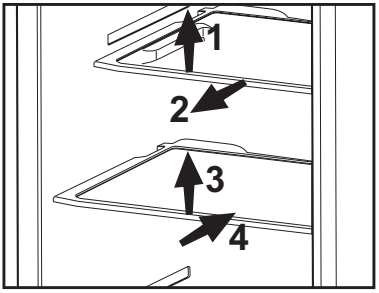
Opbevar aldrig æggeholderen i fryseren.

Glidehylder

Glidehylder kan trækkes ud ved forsigtigt at løfte dem op foran og bevæge dem frem og tilbage. De kommer til et punkt, når de trækkes fremad, der gør det muligt for dig at nå fødevarerne, der er placeret bagest på hylden. Når den trækkes ud efter at have løftet op en smule ved det andet punkt, frigives hylden.

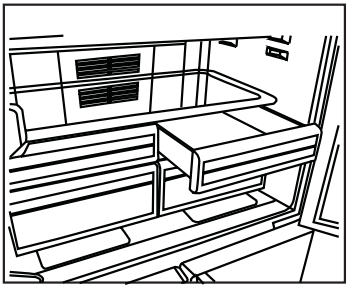
Der bør holdes godt fast på bunden af hylden for at forhindre den i at vælte. Hylden placeres på skinnerne på køleskabets sider ved at bringe det til et lavere eller højere niveau.

Hylden bør skubbes tilbage for at placere den rigtigt.



Grøntsagsskuffe

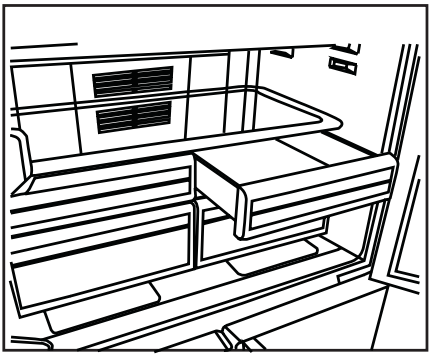
Dit køleskabs grøntsagsskuffe er specielt fremstillet til at holde dine grøntsager friske, uden de mister deres fugtighed. Til dette formål cirkulerer der kold luft rundt om hele grøntsagsskuffen. Fjern dørhylderne på højde med grøntsagsskuffen før denne fjernes. Du kan fjerne grøntsagsskufferne som vist på figuren.



Køleafdeling

Køleafdelingerne gør madvarer der skal fryses klar til at blive frosset. Du kan også bruge disse rum til at opbevare fødevarer ved en lav temperatur nogle få grader under køleskabet.

Du kan øge den indre volumen af køleskabet ved at fjerne et af rummene til snack. For at gøre dette skal du trække rummet imod dig selv, rummet vil støtte mod stopklodsen og stoppe. Rummet frigøres når du løfter det ca. 1 cm og trækker det mod dig selv.



Flytbar midtersektion

Formålet med den flytbare midtersektion er at forhindre at den kolde luft inden i køleskabet slipper ud.

1- Tætningen aktiveres når lågepakningen trykkes mod overfladen på den flytbare midtersektion mens dørene til køleskabet er lukkede.

2- En anden årsag til at dit køleskab har en drejelig midtersektion er at køleskabets rumindhold bliver større. Almindelige midtersektioner optager plads i køleskabet der ikke kan bruges.

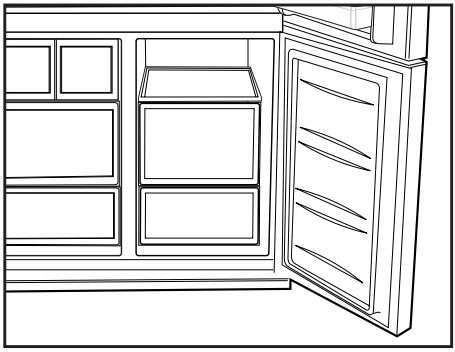
3- Den flytbare midtersektion lukkes når køleskabets venstre dør lukkes.

4- Den må ikke åbnes manuelt. Den flyttes ved plastikdelen nmår døren lukkes.

Multizone opbevaringsrum

Multzone opbevaringsrum i dit køleskab kan anvendes som du ønsker ved at indstille den til enten køletemperaturer (2/4/6/8 °C) eller til frysetemperaturer (-18/-20/-22/-24). Du kan fastholde den ønskede temperatur med "knappen til temperaturindstilling for multizone opbevaringsrum". Temperaturen for multizone opbevaringsrum kan indstilles til 0 og 10 grader for køleskabstemperaturen og til -6 grader for frysertemperaturen. 0 grader bruges til at opbevare delikate produkter længere, og -6 grader bruges til at opbevare kød i op til 2 uger i en tilstand, hvor det nemt kan skæres ud.

Funktionen med at skifte til køle- eller fryserum aktiveres med et køleelement placeret i den lukkede del (kompressorafdelingen) bag ved køleskabet. Under denne operation høres en lyd, der minder om sekunderne fra et analogt ur. Dette er normalt, og er ikke en fejl.



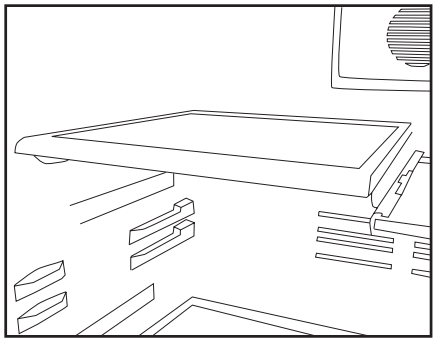
Blåt lys

Madvarer, der opbevares i grøntsagsskufferne, der er oplyst med et blåt lys, fortsætter deres fotosyntese vha. bølgelængeeffekten fra det blå lys, og på den måde bevares deres friskhed, og deres vitaminindhold forøges.



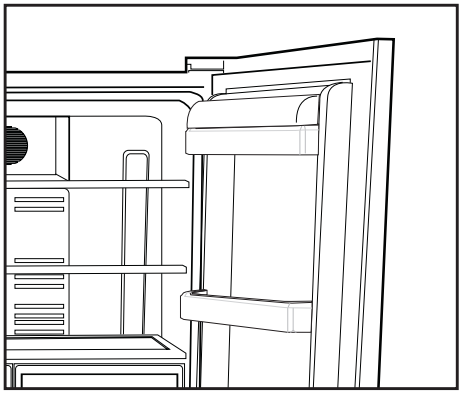
Glidehylder med bøjler bagpå

Glidehylder med bøjler bagpå kan flyttes frem og tilbage. Højden på disse hylder kan justeres ved at flytte og installere dem ovenover eller nedenunder. Løft hylden lidt op og træk den mod dig selv for at fjerne den.



Hylde til smør og ost

Du kan opbevarer f.eks. smør, ost og magarine i denne afdeling der har et låg.

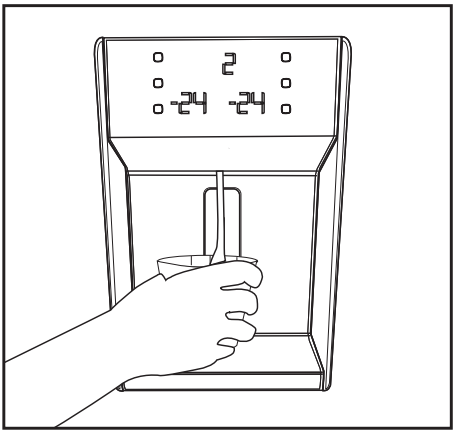


Anvendelse af vandkilden

Advarsler

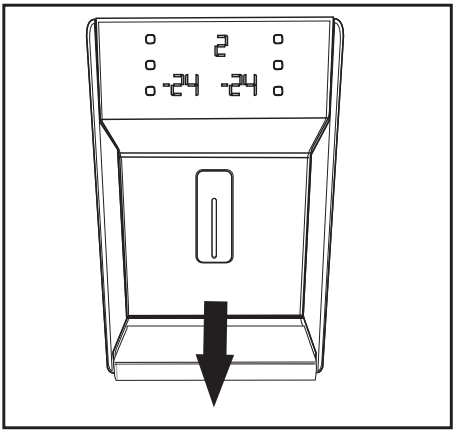
Det er normalt, at de første par glas vand, der er taget fra dispenseren, er varme.

I tilfælde af, at vanddispenseren ikke har været brugt jævnligt, skal der tømmes en tilstrækkelig mængde vand fra dispenseren for at få frisk vand.



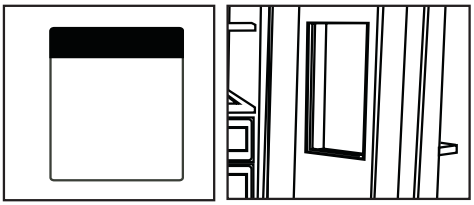
Spildebakke

Vanddråber, der drypper under brug, akkumuleres i spildbakken. Du kan fjerne spildbakken ved at trække den mod dig selv eller trykke på kanten (afhænger af model). Du kan fjerne vandet med en ske eller en blød klud.

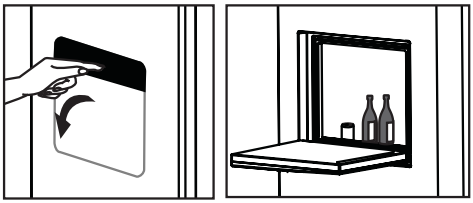


Minibar

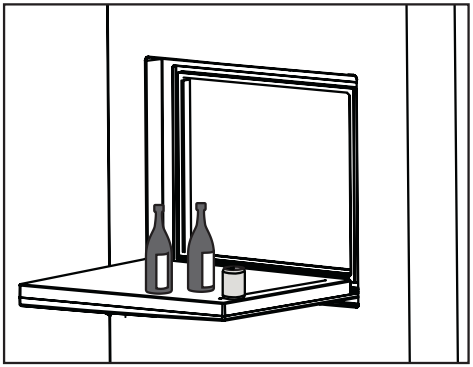
Minibardøren giver dig en ekstra komfort når du bruger køleskabet. Du har adgang til hyldedøren i køleskabet uden at åbne køleskabsdøren; takket være denne funktion har du nem adgang til de mad- og drikkevarer du ofte bruger. Eftersom det ikke er nødvendigt at åbne døren til køleskabet så ofte, vil køleskabets strømforbrug falde.



For at åbne døren til minibaren skal du trykke din hånd mod minibaren og trække den tilbage.

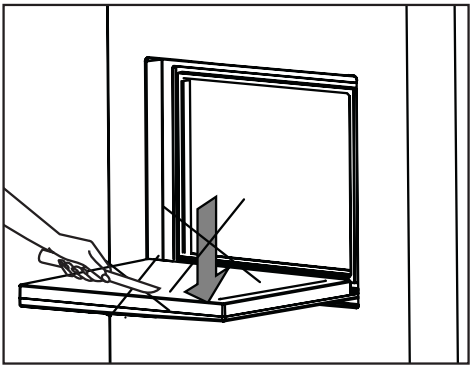


Når døren til minibaren er åben, kan du bruge indersiden af døren som bord hvor du kan sætte flasker og glas i kortere tid som vist på tegningen.



⚠ Forsigtig: Du må aldrig fortage dig noget der kan lægge pres på døren, såsom sidde på den, klatre på den, hænge på den, og man bør heller ikke anbringe tunge ting på den. Dette kan skade køleskabet eller forårsage personskader.

⚠ Forsigtig: Brug aldrig døren til minibaren som skærebræt, og vær omhyggelig med at skarpe genstande ikke skader døren.



6 Vedligeholdelse og rengøring

⚠Anvend aldrig benzin, benzen eller lignede stoffer til rengøring.
⚠Vi anbefaler at koble køle-/fryseskabet fra strømmen inden rengøring.
⚠Anvend aldrig skarpe, slibende redskaber, sæbe, rengøringsmidler, detergenter og pudsemidler med voks til rengøring.
ⓘBrug lunt vand til rengøring af køle-/fryseskabet udvendigt og tør det af.
ⓘAnvend en fugtig, opvredet klud i en opløsning af en teske af natron til en halv liter vand til rengøring af køle-/fryseskabet indvendigt og tør det af.
⚠Sørg for, at ingen vand kommer i kontakt med lampen og andre elektriske dele.
⚠Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i en længere periode, træk stikket ud af kontakten, fjern al mad, rengør køle-/fryseskabet og lad døren stå på klem.
ⓘKontroller jævnligt dørlisterne for at sikre, at de er rene og frie for madrester.
⚠For at fjerne dørhylder, tømmes indholdet ud, hvorefter dørhylden ganske enkelt løftes op fra sin plads.
⚠Brug aldrig rengøringsmidler eller vand, der indeholder klorin, til rengøring af de ydre overflader og de forkromede dele af produktet. Klorin forårsager korrosion på den slags metaloverflader.
⚠Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer eller sæbe, rengøringsmidler til husholdning, vaskemidler, benzin, benzen, voks osv., ellers vil stempler på plasticdelene forsvinde, og de vil blive deforme. Brug varmt vand og en blød klud til rensning og tørring.

Beskyttelse af plasticoverflader

ⓘSæt ikke flydende olie eller olieholdige madvarer i åbne beholdere da de kan ødelægge køle-/fryseskabets plastikdele. Hvis der spildes eller smøres olie på plasticoverfladerne, skal den relevante del af overfladen renses og skylles med det samme med varmt vand.

7 Anbefalede løsninger på problemerne

Læs denne liste igennem, inden du ringer efter service. Det kan spare dig for tid og penge. Denne liste indeholder ofte forekommende reklamationer, der ikke opstår af defekt udførelse eller materialebrug. Det er muligt, at nogle af de her beskrevne funktioner ikke findes i dit produkt.

Køle-/fryseskabet virker ikke
• Er køle-/fryseskabet sat rigtigt i stikkontakten? Sæt stikket i kontakten i væggen. • Er sikringen, som køle-/fryseskabet er tilsluttet, eller hovedsikringen sprunget? Kontroller sikringen.
Kondention på siden af køle-/fryseskabet (MULTIZONE, KØLEKONTROL og FLEXIZONE).
• Meget kolde omgivelser. Ofte åbning og lukning af lågen. Højt fugtindhold i omgivelserne. Opbevaring af mad, der indeholder væske, i åbne beholdere. Lågen står på klem. Sæt termostaten på koldere grader. • Reducér tiden, hvor lågen står åben, eller brug den mindre ofte. • Dæk maden, der opbevares i åbne beholdere, til med passende materiale. • Tør kondensvandet af vha. en tør klud og kontroller, om det vedvarer.
Kompressoren kører ikke.
• Beskyttelsestermo fra kompressoren vil blæse ud under pludselig strømudfald eller tilkoblinger frakoblinger, da kølemiddeltrykket i køle-/fryseskabets kølesystem ikke er bragt i balance endnu. Køle-/fryseskabet vil starte med at køre efter ca. 6 minutter. Ring efter service, hvis køle-/fryseskabet ikke starter efter denne periode. • Køle-/fryseskabet er ved at afrime. Dette er normalt for et køle-/fryseskab med fuldautomatisk afrimning. Afrimning foregår med jævne mellemrum. • Køle-/fryseskabsstikket er ikke sat i kontakten. Sørg for, at stikket er sat ordentligt i kontakten. • Er temperaturindstillingerne foretaget rigtigt? • Strømmen kan være afbrudt.
Køle-/fryseskabet kører ofte eller i lang tid.

- Det nye køle-/fryseskab kan være bredere end det foregående. Det er ganske normalt. Store køle-/fryseskabe arbejder i længere perioder.
- Den omgivende rumtemperatur kan være høj. Det er ganske normalt.
- Køle-/fryseskabet kan have været sat til for nylig eller have været fyldt op med mad. Komplet nedkøling af køle-/fryseskabet kan vare et par timer længere.
- Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køle-/fryseskabet fornylig. Varm mad medfører, at køle-/fryseskabet skal køre i længere tid, indtil maden når den ønskede temperatur.
- Lågerne kan have været åbnet jævnligt eller have stået på klem i lang tid. Den varme luft, der er kommet ind i køle-/fryseskabet, får køle-/fryseskabet til at køre i længere perioder. Undlad at åbne lågen så ofte.
- Fryserens eller køle-/fryseskabets dør kan have stået på klem. Kontroller om lågerne er lukket tæt.
- Køle-/fryseskabet er indstillet meget koldt. Indstil køle-/fryseskabstemperaturen højere, indtil temperaturen er tilpas.
- Køle-/fryseskabets eller fryserens lågepakning kan være snavset, slidt, ødelagt eller ikke sat ordentligt på. Rengør eller udskift pakningen. Beskadiget/brækket pakning forårsager, at køle-/fryseskabet kører i længere perioder for at vedligeholde den aktuelle temperatur.

Frysertemperaturen er meget lav, mens køle-/fryseskabstemperaturen er tilpas.

- Frysertemperaturen er indstillet meget koldt. Juster frysertemperaturen varmere og kontroller.

Køle-/fryseskabstemperaturen er meget lav, mens fryserstemperaturen er tilpas.

- Køle-/fryseskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køle-/fryseskabstemperaturen varmere og kontroller.

Mad, der opbevares i køle-/fryseskabet, fryser.

- Køle-/fryseskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Juster køle-/fryseskabstemperaturen varmere og kontroller.

Temperaturen i køle-/fryseskab eller fryser er meget høj.

- Køle-/fryseskabstemperaturen er indstillet til en meget lav temperatur. Køle-/fryseskabsindstillingen har virkning på fryserens temperatur. Skift køle-/fryseskabets eller fryserens temperatur, indtil køle-/fryseskabs- eller frysertemperatur når et tilpas niveau.
- Lågerne kan have været åbnet jævnligt eller have stået på klem i lang tid.
- Døren kan have stået på klem, luk døren helt.
- Store mængder varm mad kan være blevet sat ind i køle-/fryseskabet fornylig. Vent til køle-/fryseskabet eller fryseren når den ønskede temperatur.
- Køle-/fryseskabet kan være taget ud af kontakten fornylig. Komplet nedkøling af køle-/fryseskabet tager tid.

Funktionslyden øges, når køle-/fryseskabet kører.

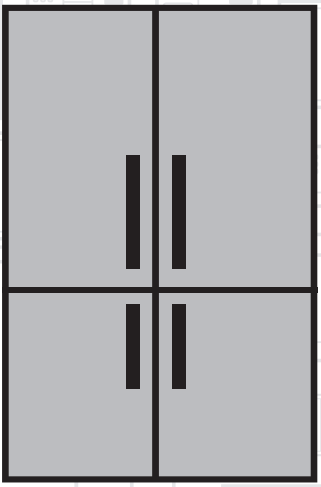
- Egenskaberne for køle-/fryseskabets driftsydelse kan ændre sig alt efter ændringerne i den omgivende temperatur. Det er normalt og ikke en fejl.

Vibrationer eller støj.

• Gulvet er ikke lige, eller det er svagt. Køle-/fryseskabet vipper, når det flyttes langsomt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køle-/fryseskabet. • Støjen kan være forårsaget af de genstande, der er lagt i køle-/fryseskabet. Ting oven på køle-/fryseskabet skal fjernes.
Der er støj som væske, der løber over eller sprøjter.
• Væske- og gasstrømning sker i henhold til køle-/fryseskabets driftsprincipper. Det er normalt og ikke en fejl.
Der er en støj som en vind, der blæser.
• Ventilatorer bruges til at køle køle-/fryseskabet. Det er normalt og ikke en fejl.
Kondensvand på køle-/fryseskabets indervægge.
• Varmt og fugtigt vejr øger isdannelse og udsvedning. Det er normalt og ikke en fejl. • Dørerne kan have stået på klem, sørg for de er helt lukkede. • Lågerne kan have været åbnet jævnligt eller have stået på klem i lang tid.
Der opstår fugt på ydersiden af køle-/fryseskabet eller mellem lågerne.
• Der kan være fugtighed i luften hvilket er normalt i fugtigt vejr. Når fugtigheden er mindre, vil kondensen forsvinde.
Dårlig lugt inde i køle-/fryseskabet.
• Køle-/fryseskabets skal rengøres indvendigt. Rengør køle-/fryseskabet indvendigt med en svamp, varmt vand eller kulstofholdigt vand. • Nogle beholdere eller emballeringsmaterialer kan forårsage lugten. Brug en anden beholder eller et andet mærke indpakningsmateriale.
Døren lukker ikke.
• Madbeholdere forhindrer lågen i at lukke. Omplacer pakkerne, der blokerer lågen. • Køle-/fryseskabet står ikke helt lodret på gulvet og vipper når det flyttes lidt. Justér højdeskruerne. • Gulvet er ikke lige eller stærkt. Sørg for, at gulvet er lige, stærkt og kapabelt til at bære køle-/fryseskabet.
Grøntsagsskuffer sidder fast.
• Maden berører måske skuffens top. Omarranger maden i skuffen.

Kylskåp

Bruksanvisning



SV |

beko

Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund!

Vi hoppas att produkten, som har tillverkats på en modern anläggning och genomgått de allra noggrannaste kvalitetsprocesser, kommer att erbjuda effektiv service.

Vi rekommenderar därför att du läser igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder den och att du förvarar den nära till hands för framtida referens.

Den här bruksanvisningen

- Hjälper dig använda enheten på ett snabbt och säkert sätt.
- Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
- Följ instruktionerna, speciellt säkerhetsanvisningarna.
- Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats där du kan hämta den senare.
- Läs även övriga dokument som tillhandahålls tillsammans med produkten.

Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller.

Symboler och beskrivningar för dem

Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

🛈 Viktig information eller användbara tips.

⚠ Varning för risker för liv och egendom.

⚠ Varning för elektrisk spänning.

INNEHÅLL

1 Kylskåpet 3

2 Viktiga säkerhetsvarningar 4

Avsedd användning 4
För produkter med vattenbehållare; ... 8
Barnsäkerhet 8
I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter: 8
I enlighet med RoHS-direktivet: 9
Paketinformation 9
HC-Varning 9
Saker att göra för att spara energi 9
Rekommendationer för förvaring av färskvaror 10

3 Installation 11

Saker att tänka på vid transport av kylskåpet 11
Innan du använder kylskåpet 11
Elektrisk anslutning 11
Kassering av förpackningen 12
Kassering av ditt gamla kylskåp 12
Placering och installation 12
Golvbalansjustering 13
Justera öppningen vid den övre dörren 13
Byta lampan 14
Installera vattenfilter 15
Anslutning av vattenrör till kylskåpet. 15
Anslutning av vattenslang till vattentillbringare 16
Anslutning av vattenröret till kallvattenkranen 17
Före första användningen av vattenbehållaren 19

4 Förberedelse 20

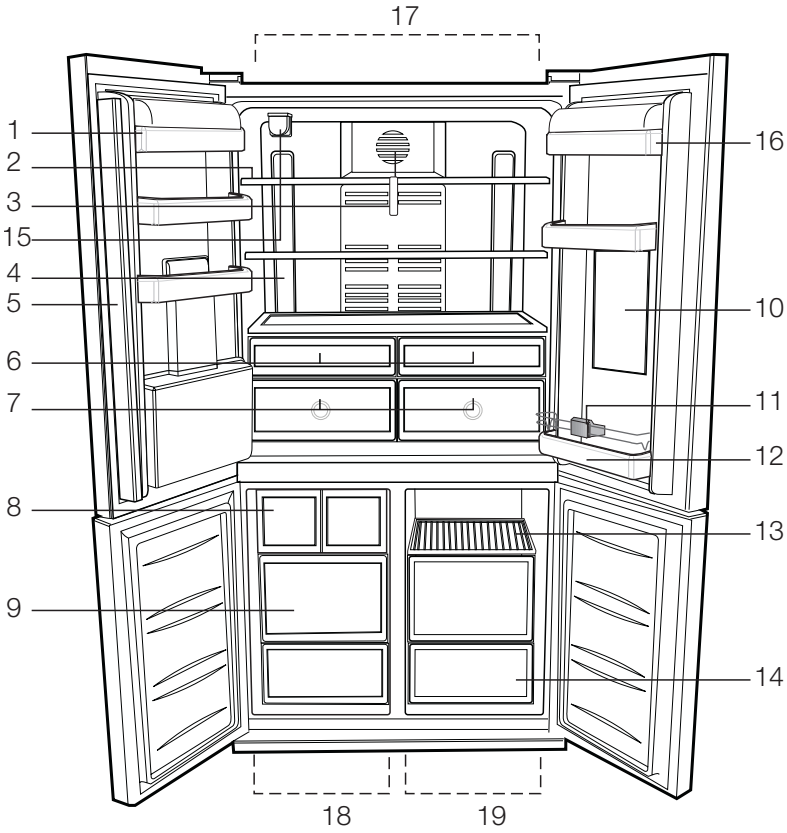
5 Använda kylskåpet 21

Indikatorpanel 21
Dörröppningsalarm: 24
Infrysning av färsk mat 25
Rekommendationer för bevarande av fryst mat 25
Placering av mat 26
Djupfrysningsinformation 26
Saker att göra för att filteranvändningstiden ska beräknas automatiskt 27
Skjutbara hyllor 28
Äggbehållare 28
Grönsakslåda 28
Kylfack 28
Flyttbar mittsektion 29
Multizonförvaringsfack 29
Blå lampa 29
Skjutbara hyllor med bakre hängare. 30
Ost- och smörhylla 30
Använda vattenfjäder 30
Spillbehållare 30
Minibar 31

6 Underhåll och rengöring 32

7 Rekommenderade lösningar på problem 33

1 Kylskåpet



1- Dörrhyllor för kylfack
2- Glashyllora för kylfack
3- Dimmerskydd
4- Belysningslins
5- Flyttbar mittsektion
6- Kylfack
7- Grönsakslåda
8- Ismaskin
9- Förvaringsfack för fryst mat
10-Minibar
11-Flaskhållare
12-Flaskställ
13-Förvaringshyllor
14-Förvaringsfack
15-Vattenfilter
16-Utrymme för mejeriprodukter
17-Kylfack
18-Frysfack
19-Multizon

Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.

2 Viktiga säkerhetsvarningar

Läs följande information. Om du underlåter att följa den här informationen kan det orsaka person- och materialskador. Annars blir alla garanti- och tillförlitlighetsåtaganden ogiltiga.

Användningslivslängden för enheten är 10 år. Det här är den period som reservdelarna krävs för att enheten ska hålla.

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd för följande användning

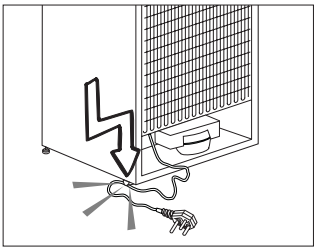
- inomhus och i stängda rum, exempelvis i hemmet;
- i stängda miljöer, såsom butiker och kontor;
- i stängda inkvarteringsområden, såsom bondgårdar, hotell, pensionat.
- Denna produkt ska inte användas utomhus.

Allmän säkerhet

- När du vill avyttra produkten rekommenderar vi att du rådgör med auktoriserad kundtjänst för att få den information som krävs, samt auktoriserade organ.
- Rådfråga auktoriserad service när det gäller alla frågor och problem som är relaterade till kylskåpet. Modifiera inte kylskåpet utan att meddela auktoriserad kundtjänst.
- För produkter med frysfackt; Ät inte glass och iskuber direkt efter att du har tagit ut dem ur frysfacket! (Det kan leda till köldskador i munnen.)
- För produkter med frysfack; Placera inte flaskprodukter och konserverade drycker i frysfacket. De kan explodera.
- Rör inte vid fryst mat med händerna; de kan fastna.
- Koppla ur kylskåpet före rengöring och avfrostning.
- Lättflyktiga material skall aldrig användas vid avfrostning av kylskåpet. Det kan leda till att ångan kommer i kontakt med

elektriska delar och orsaka kortslutning eller elektriska stötar.
- Använd aldrig delar på ditt kylskåp såsom en dörr som stöd eller trappsteg.
- Använd inte elektriska enheter inne i kylskåpet.
- Skada inte delarna med borr eller vassa verktyg, när kylskåpet cirkulerar. Kylmedlet som kan läcka ut om rör eller ytor punkteras kan orsaka hudirritation och ögonskador.
- Täck inte över eller blockera ventilationshålen på kylskåpet med något material.
- Elektriska enheter måste repareras av behöriga fackmän. Reparationer som utförs av personer utan rätt kunskap kan orsaka risk för användaren.
- Vid eventuella fel eller felfunktion under service eller reparationsarbete, skall du koppla ur strömkällan till kylskåpet genom att antingen vrida ur motsvarande säkring eller dra ur sladden.
- Drag inte i kabeln – drag i kontakten.
- Se till att drycker med hög alkoholhalt placeras upprätt och förvaras säkert med fastsatta lock.
- Förvara aldrig spraymedel som innehåller antändbara och explosiva ämnen i kylskåpet.
- Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt för att snabba på avfrostningsprocessen, förutom det som rekommenderas av tillverkaren.
- Den här produkten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller mental förmåga eller oerfarna personer (inklusive barn) om de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller instruerar dem i användningen av produkter

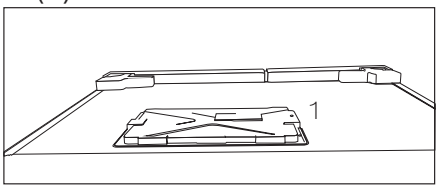
- Använd inte ett skadat kylskåp. Kontakta serviceombudet om du har några frågor.
- Elsäkerheten för kylskåpet garanteras endast om jordningssystemet i huset uppfyller de krav som gäller.
- Det är farligt att utsätta produkten för regn, snö, sol och vind med tanke på elsäkerheten.
- Kontakta auktoriserad service om strömkabeln skadas för att undvika fara.
- Koppla aldrig in kylskåpet i vägguttaget under installationen. Det ökar risken för allvarlig skada eller dödsfall.
- Det här kylskåpet är endast avsett för förvaring av livsmedel. Det får inte användas för något annat ändamål.
- Etiketten med tekniska specifikationer sitter på vänster insida i kylskåpet.
- Koppla aldrig in kylskåpet till energibesparande system; de kan skada kylskåpet.
- Om det finns en blå lampa på kylskåpet får du inte titta rakt in i den eller titta på den genom optiska verktyg under en längre stund.
- För manuellt kontrollerade kylskåp, vänta i minst 5 minuter för att starta kylskåpet efter strömavbrottet.
- Den här bruksanvisningen ska lämnas till den nya ägaren av produkten när den lämnas till andra.
- Undvik att orsaka skada på strömkabeln vid transport av kylskåpet. Om du böjer kabeln kan det orsaka brand. Placera aldrig tunga föremål på strömkabeln. Rör inte vid kontakten med våta händer när du kopplar in produkten.

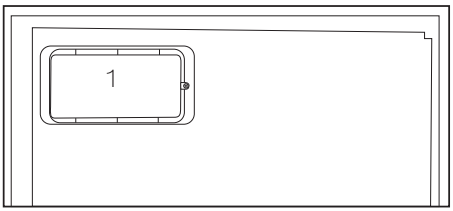


- Anslut inte kylskåpet till ett eluttag som sitter löst.
- Vatten får av säkerhetsskäl inte sprayas direkt på de inre eller yttre delarna av produkten.
- Spraya inte ämnen som innehåller antändbara gaser, såsom propangas, nära kylskåpet för att undvika brand och explosionsrisk.
- Placera aldrig behållare som är fyllda med vatten på kylskåpet, eftersom det kan orsaka elektrisk kortslutning eller brand.
- Överbelasta inte kylskåpet med för stora mängder mat. Om det överbelastas kan mat falla ned och skada dig och kylskåpet när du öppnar dörren. Placera aldrig föremål på kylskåpet; annars kan de falla ned när du öppnar eller stänger kylskåpsdörren.
- Produkter som behöver en exakt temperaturkontroll (vaccin, värmekänslig medicin, vetenskapliga material etc.) får inte förvaras i kylen.
- Om kylskåpet inte används under en längre tid ska det kopplas från strömkällan. Ett möjligt problem i strömkabeln kan orsaka brand.
- Kontaktens stift ska rengöras reglebundet; annars kan det leda till brandrisk.
- Kontaktens stift ska rengöras regelbundet med en torr trasa; annars kan det leda till brandrisk.
- Kylskåpet kan flytta på sig om de justerbara benen inte sitter fast ordentligt i golvet. Om du förankrar de justerbara benen ordentligt i golvet kan det förhindra att kylskåpet flyttar på sig.
- När du bär på kylskåpet ska du inte hålla i dörrhandtaget. Annars kan det släppa.
- Om du har placerat produkten intill ett annat kylskåp eller en frys ska avståndet mellan enheterna vara minst

8 cm. Annars kan de angränsande väggarna blir fuktiga.

- Använd aldrig produkten om delen som är överst eller bak på produkten har det elektroniskt skrivna kretskortet öppet (skyddet för kretskortet) (1).





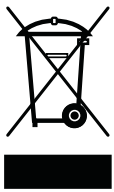
För produkter med vattenbehållare;

- Trycket titt ingående vatten ska vara minst 90 psi (6.2 bar). Om vattentrycket överstiger 80 psi (5.5 bar), använd en tryckbegränsande ventil i ditt huvudsystem. Om du inte vet hur du kontrollerar trycket ska du fråga en yrkesrörmokare.
- Om det finns en risk för att vattenhammaren påverkas i din installation, använd alltid en vattenhammarförhindrande utrustning i din installation. Konsultera en yrkesrörmokare om du inte är säker på om vattnet påverkar din installation.
- Installera inte på varmvattenintaget. Vidtag åtgärder mot frysrisker i slangarna. Vattentemperaturens driftsintervall ska vara minst 33°F (0,6°C) och mest 100°F (38°C).
- Använd bara drickbart vatten.

Barnsäkerhet

- Om dörren har ett lås ska nyckeln hållas borta från barn.
- Barn ska övervakas för att hindra att de pillar på produkten.

I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:



Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).

Denna produkt är tillverkad med delar av hög kvalitet samt material som kan återanvändas och återvinnas. Produkten

får inte slängas i hushållssoporna eller i annat avfall vid livsslut. Ta den till en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Kontakta din kommun för mer information om närmaste återvinningsstation.

I enlighet med RoHS-direktivet:

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

Paketinformation

Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler. Kassera inte förpackningsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta med dem till ett insamlingsställe för förpackningsmaterial som anges av de lokala myndigheterna.

HC-Varning

Om produktens kylsystem innehåller R600a:

Den här gasen är lättantändlig. Var därför noggrann så att du inte skadar kylsystemet och rören under användning och transport. Om det skulle uppstå någon skada skall produkten hållas borta från potentiella eldkällor som kan göra att produkten fattar eld och du ska ventilera rummet där enheten är placerad.

Du kan bortse från den här varningen om produktens kylsystem innehåller R134a.

Typen av gas som används i produkten anges på märkplåten som sitter på kylskåpets vänstra insida.

Kasta aldrig produkten i eld när den ska kasseras.

Saker att göra för att spara energi

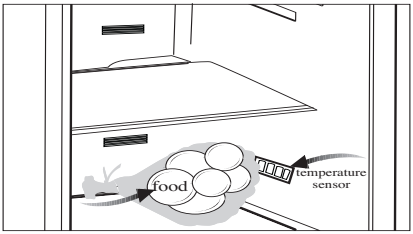
- Låt inte dörrarna till kylskåpet stå öppna under en längre tid.
- Placera inte varm mat eller varma drycker i kylskåpet.
- Överbelasta inte kylskåpet så att luften inuti det påverkas.
- Installera inte kylskåpet i direkt solljus eller nära värmeavsöndrande enheter såsom ugn, diskmaskin eller element.
- Observera att mat ska förvaras i tillslutna behållare.
- För produkter med frysfack; Du kan lagra maximal mängd mat i frysen när du tar bort hyllan eller lådan till frysen. Energiförbrukningen som anges på kylskåpet har fastställts genom att ta bort fryshyllan eller lådan och ha maximal belastning. Det finns ingen risk i att använda en hylla eller låda enligt formerna och storlekarna på maten som ska frysas.
- Upptining av fryst mat i kylfacket sparar både energi och håller matens kvalitet.

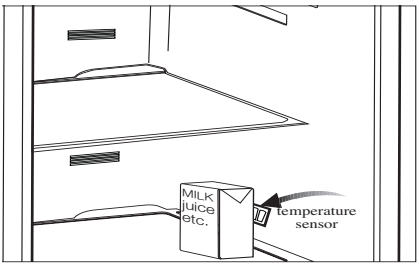
Rekommendationer för förvaring av färskvaror

*** TILLBEHÖR**

• Låt ingen mat komma i kontakt med temperatursensorn i facket för färskvaror. För att hålla optimal förvaringstemperatur i facket för färskvaror får inte sensorn blockeras av livsmedel.

• Placera inte varm mat i enheten.





3 Installation

Kom ihåg att tillverkaren inte skall hållas ansvarig om användaren underlåter att observera något i den här bruksanvisningen.

Saker att tänka på vid transport av kylskåpet

1. Kylskåpet måste vara tomt och rent före transport.
2. Hyllor, tillbehör, grönsakslåda etc. i kylskåpet måste spännas fast ordentligt med självhäftande tejp före ompaketering.
3. Förpackningen måste fästas ihop med tjock tejp och starka rep och de transportregler som anges på förpackningen måste följas.

Glöm aldrig...

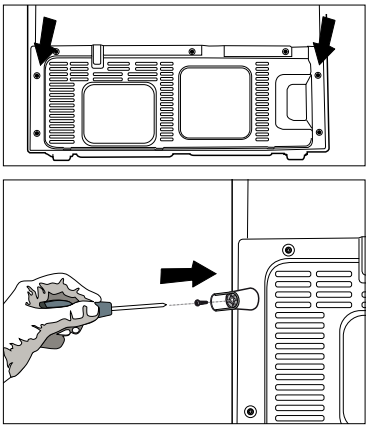
Varje återvunnet material är en ovärderlig källa för naturen och för våra nationella resurser.

Om du vill bidra till återvinningen av förpackningsmaterial kan du hämta ytterligare information från våra miljöorgan eller lokala myndigheter.

Innan du använder kylskåpet

Kontrollera följande innan du startar kylskåpet:

1. Är kylskåpets insida torr och kan luften cirkulera fritt bakom det?
2. För in 2 plastklämmor på den bakre ventilationsluckan så som visas på följande bild. För att göra detta tar du bort skruvarna på produkten och använder skruvarna som finns i samma ficka.
   Plastklämmorna ger rätt avstånd mellan kylskåpet och väggen för att tillåta luften att cirkulera.



3. Rengör kylskåpets insida enligt rekommendationerna i avsnittet "Underhåll och rengöring".
4. Koppla in kylskåpet i vägguttaget. När dörren öppnas kommer den invändiga belysningen att tändas.
5. Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätska och gas inne i produkten kan också ge upphov till ljud, även om kompressorn inte körs och detta är helt normalt.
6. De främre kanterna på kylskåpet kan kännas varma. Detta är normalt. De här områdena är utformade för att bli varma och därmed undvika kondens.

Elektrisk anslutning

Anslut kylskåpet till ett jordat uttag som skyddas av en säkring med lämplig kapacitet.

Viktigt:

⚠ Anslutningen måste ske i enlighet med nationell lagstiftning.

⚠ Strömkabelns kontakt måste vara lätt att komma åt efter installationen.

⚠ Spänning och tillåtet säkringsskydd anges i avsnittet "Tekniska specifikationer".

⚠ Den angivna spänningen måste överensstämma med strömkällans spänning.

⚠ Förlängningskablar och grenkontakter får inte användas för anslutningen.

⚠ En skadad strömkabel måste bytas av en behörig elektriker.

⚠ Produkten får inte användas innan den reparerats! Det finns risk för kortslutning!

Kassering av förpackningen

⚠ Förpackningsmaterial kan vara farligt för barn. Förvara förpackningsmaterialen utom räckhåll för barn eller avyttra dem i enlighet med gällande regler. Avyttra dem inte med hushållsavfallet.

Förpackningsmaterialet för ditt kylskåp produceras av återvinningsbara material.

Kassering av ditt gamla kylskåp

Avyttra din gamla enhet utan att skada miljön.

⚠ Du kan kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ett återvinningscenter angående avyttring av ditt kylskåp.

⚠ Innan du avyttrar kylskåpet ska du dra ur strömkontakten och, om det finns några lås på dörren, göra den obrukbar för att förhindra att barn skadar sig.

Placering och installation

⚠ Observera: Koppla aldrig in kylskåpet i vägguttaget under installationen. Det ökar risken för allvarlig skada eller dödsfall.

⚠ Om entrén till rummet där kylskåpet skall installeras är inte bred nog för att kylskåpet skall kunna passera skall du ringa till auktoriserad fackman så att de avlägsnar dörrarna på kylskåpet och tar in det i sidled genom dörren.

1. Installera kylskåpet på en plats där det är lättåtkomligt.
2. Håll kylskåpet borta från värmekällor, fuktiga platser och direkt solljus.
3. Det måste finnas tillräcklig ventilation runt kylskåpet för att uppnå effektiv användning. Om kylskåpet placeras i en hålighet i väggen måste det vara ett avstånd på minst 5 cm till taket och 5 cm till väggen.

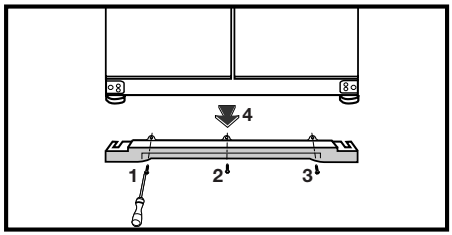
Om golvet täcks med en matta måste produkten ha ett mellanrum på 2,5 cm till golvet

4. Placera kylskåpet på en jämn och plan golvyta för att förhindra lutningar.
5. Låt inte kylskåpet stå i en omgivande temperatur som understiger 10°C.

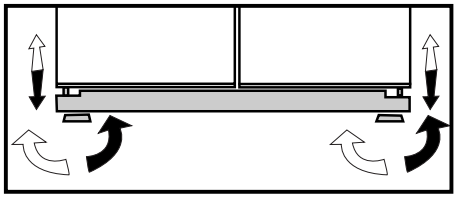
Golvbalansjustering

⚠Om kylskåpet är obalanserat;

⚠ Koppla först ur produkten. Produkten måste vara urkopplad när du gör balansinställningen. Det finns risk för kortslutning!



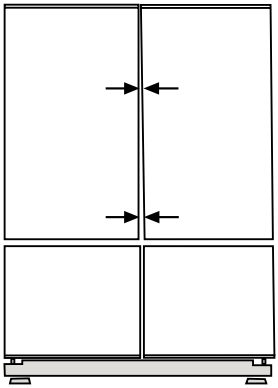
1- Ventilationsskyddet tas bort genom att skruva bort skruvarna, så som visas i bilden, innan du går vidare. Du kan balansera kylskåpet genom att vrida de främre benen såsom illustreras på bilden. Hörnet där benen finns sänks när du vrider i den svarta pilens riktning och höjs när du vrider i motsatt riktning. Det är lämpligt att be om hjälp när du gör detta för att göra det enklare.



2. När balansproblemet är åtgärdat monterar du tillbaka ventilationsskyddet och fäster skruvarna.

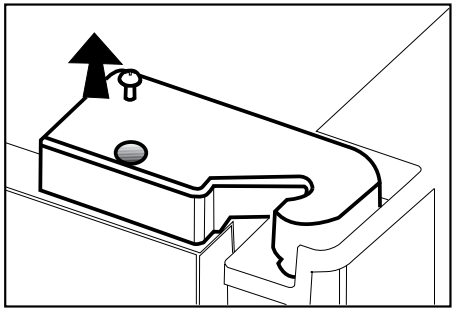
3. Avlägsna de skruvar som fäster det nedre ventilationsskyddet med en Philips skruvmejsel.

Justera öppningen vid den övre dörren

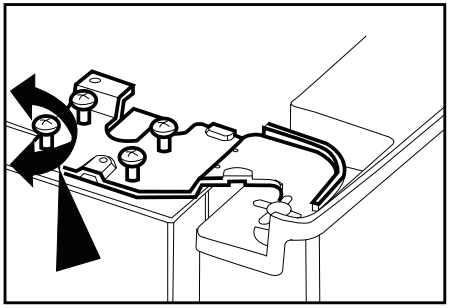


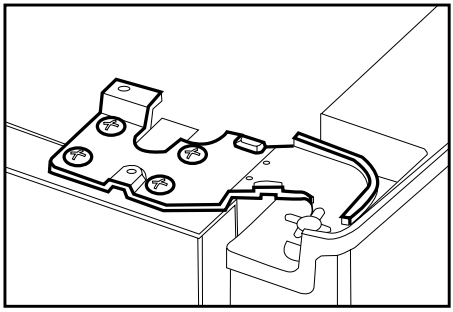
🛈 Du kan justera öppningen mellan dörrarna på kylfacket så som visas på bilderna.

Dörrhyllorna skall vara tomma när du justerar dörrhöjden.

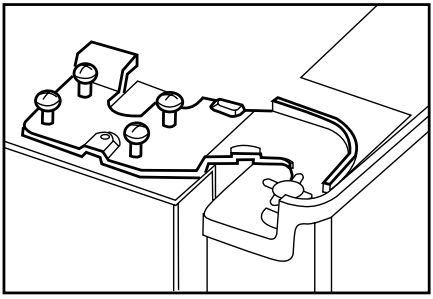


Använd en skruvmejsel för att avlägsna det övre gångjärnsskyddet på dörren du vill justera.



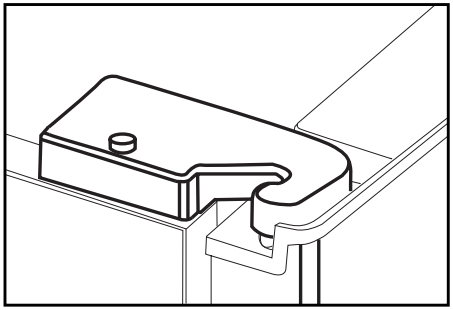


Justera dörren efter önskemål genom att lossa på skruvarna.



Fäst dörren du har justerat genom att

dra åt skruvarna utan att ändra dörrens placering.



Byt gångjärnsskydd och fäst med skruven.

Byta lampan

Ring auktoriserad service när du vill byta lampa.

Lamporna som används i utrustningen är inte anpassade som rumsbelysning. Det avsedda ändamålet för lamporna är att hjälpa användaren placera mat i kylskåpet/frysen på ett säkert och bekvämt sätt.

Lamporna i apparaten måste kunna tåla extrema fysiska förhållanden såsom temperaturer under -20 °C.

Installera vattenfilter

(på vissa modeller)

Två olika vattenkällor kan kopplas ihop med kylskåpet för vattentillförsel. kallvattenkranen och vattentillbringare.

Installationskrav

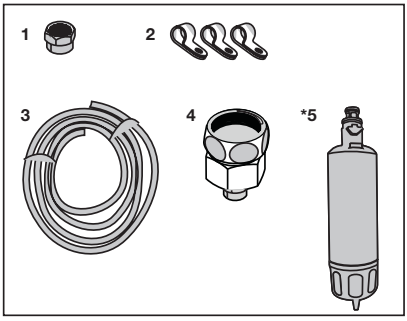
En pump ska användas för vattentillbringaranvändning.

Kontrollera att delarna som visas nedan medföljer enheten.

1. Används för anslutning av vattenröret till enhetens baksida. (Om den inte passar kan du köpa en hos närmaste auktoriserade service.)
2. 2 rörklips (vid behov för att säkra vattenröret)

Obs! Eftersom följande delar inte krävs vid användning med vattentillbringare kan de inte återfinnas i produkten vid köptillfället.

3. 5 meter långt vattenrör (1/4 tum i diameter)
4. Kallvattenventil med nätfilter (kranadapter)
5. Vattenfilter som monteras i fästets insida i kylfacket.



Platsen där det externa filtret ska monteras måste först avgöras. (Gäller för filter som används utanför kylskåpet). Avgör sedan avståndet mellan filter och kylskåp och slanglängder från filter till kylskåpets vatteninlopp.

Vattenfiltret måste vara upprätt så som visas på bilden. Det är viktigt att montera filtret rätt i vatteninloppet och vattenutloppet.

Efter att du har monterat filtret ska du inte använda de första 3-4 glasen vatten.

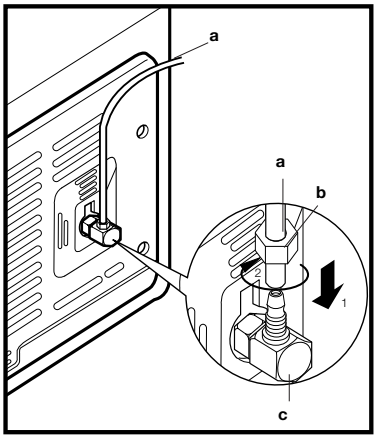
Anslutning av vattenrör till kylskåpet

1. Efter att hopkopplingen har installerats i vattenröret ska du föra in vattenröret i kylskåpets inloppsventil genom att trycka kraftigt nedåt.

2. Fixera hopkopplingen så som visas i motsatt bild, genom att dra åt för hand i kylskåpets inloppsventil.

(a- Vattenrör, b-hopkoppling, c-ventil)

Obs 1! Du ska inte dra åt hopkopplingen med ett verktyg för att montaget ska sitta hårt. Vid en eventuell läcka ska du använda skiftnyckel eller tång för att dra åt hopkopplingen.



Anslutning av vattenslang till vattentillbringare

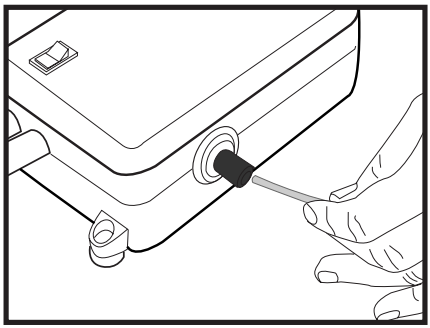
(på vissa modeller)

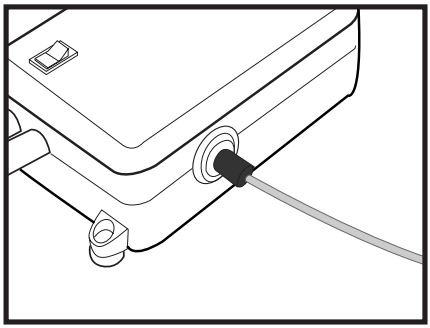
Om du ska ansluta vattnet till kylen från en vattentillbringare krävs en pump. Följ instruktionerna nedan efter anslutning av ena änden av vattenröret som kommer ut ut pumpen till kylen enligt vad som beskrivs på föregående sida.

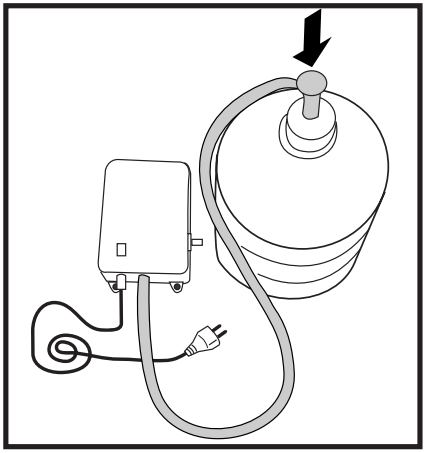
1. Slutför anslutningen genom att trycka andra änden av vattenröret in i vatteninloppsröret på pumpen så som visas på bilden.
2. Sätt ihop pumpslangen och vattentillbringaren så som visas på bilden.
3. Efter att du har slutfört anslutningen kopplar du in och kör pumpen.

För att erbjuda effektiv pumpanvändning ska du vänta 2-3 minuter efter att du har startat pumpen.

- Du kan se bruksanvisningen för pumpen när du gör vattenanslutningen.
- Du behöver inte använda vattenfiltret om en vattentillbringare används.
- Pumpen måste användas när vattentillbringaren används.







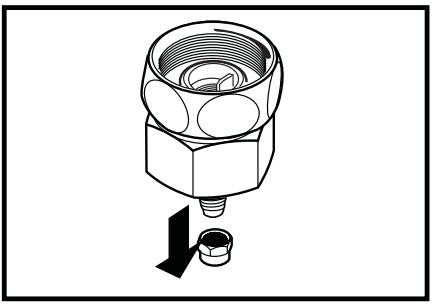
Anslutning av vattenröret till kallvattenkranen

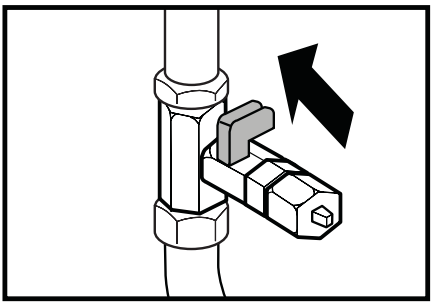
(på vissa modeller)

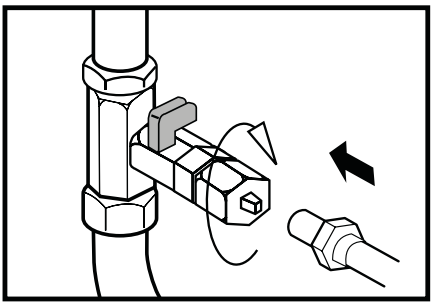
Om du vill använda kylen genom att ansluta den till kallvattenkranen,

ska du ansluta en standardventil på 1/2" till kallvattenkranen i ditt hus. Om den här ventilen inte finns eller om du inte är säker, ska du kontakta en rörmokare.

1. Dela på hopkopplingen som sitter fast i kranadaptern. (Fig. A).
2. Installera kranadaptern till 1/2" ventilmonteringen så som visas på bilden. (Fig. B).
3. Efter att du har satt i vattenröret i hopkopplingen installerar du kranadaptern och för in kranen så som visas på bilden. (Fig. C).
4. Dra åt hopkopplingen manuellt. Vid en eventuell läcka ska du använda skiftnyckel eller tång för att dra åt hopkopplingen.







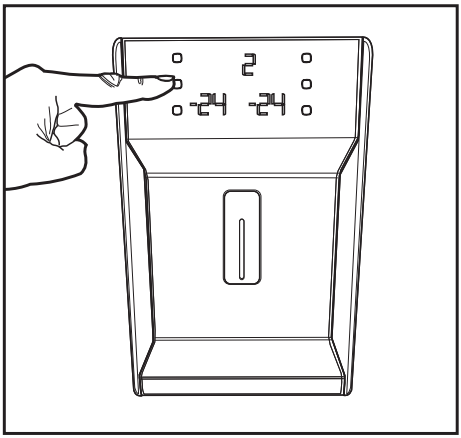
⚠ Observera: Säkra vattenrören i lämpliga punkter med hjälp av rörklips som medföljer för att undvika skador och oavsiktlig frånkoppling av anslutningen.

⚠ Observera: Efter att du har slagit på vattenventilen ska du se till att det inte förekommer några läckage i båda anslutningspunkterna på vattenröret. Vid en eventuell läcka ska du omedelbart stänga ventilen och dra åt alla fogar igen med en skiftnyckel eller en tång.

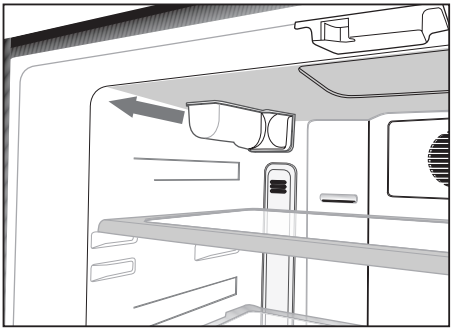
⚠ Observera: Se till att ha en standardventil på 1/2" monterad med kallvattenkranen tillgänglig och helt frånslagen.

För att passa ihop vattenfiltret följer du instruktionerna nedan genom att se de bilder som visas:

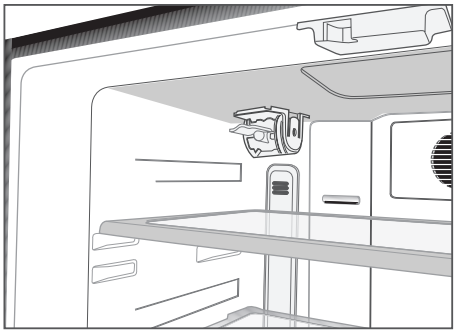
1. Tryck på knappen för isavbrott på displayen.
2. Avlägsna filterskyddet i kylfacket genom att dra det framåt.
3. Ta ut vattenfiltrets skydd genom att rotera det nedåt.

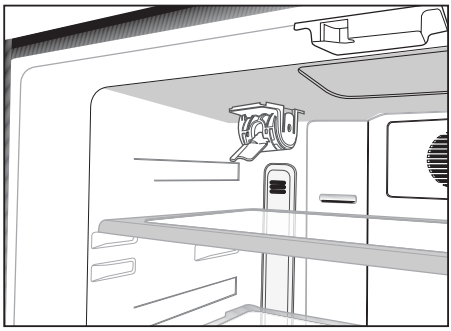


⚠ Observera: Se till att läget för "Is av" är aktivt innan du tar ut skyddet.



Obs! Det är normalt att det faller några vattendroppar efter att skyddet har tagits ut.





4. Ta bort locket på vattenfiltrets ovansida för att placera det så som visas på bilden och vrid uppåt för att låsa det.
5. Tryck på knappen för isavbrott på displayen igen för att stänga det här läget.

Vattenfiltret ska bytas var 6:e månad.

Om du vill beräkna bytesintervallet för filter automatiskt och få en varning i slutet av användningstiden ska du läsa avsnittet "Beräkna filteranvändningstid automatiskt".

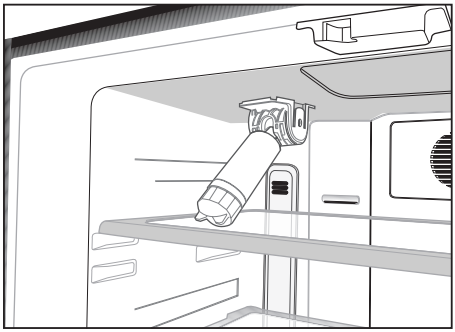
Vattenfiltret ska tas bort så som visas på bilden när det ska bytas eller när det inte längre ska användas och by-pass-skyddet måste sättas fast. Det är viktigt att se till att läget Is av är aktivt innan du tar ut det.

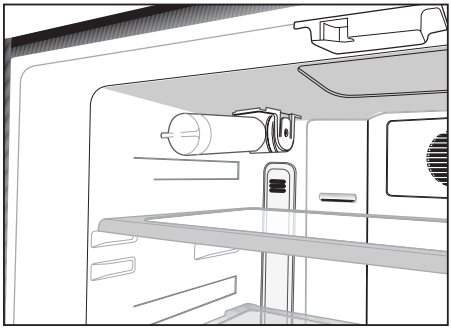
⚠ Observera: Vattenfiltret filtrerar bort vissa främmande partiklar i vattnet. Det renar inte vattnet från mikroorganismer.

⚠ Observera: Knappen Is av måste alltid tryckas ned under byte av vattenfilter eller installation av by-pass-skyddet.

Före första användningen av vattenbehållaren

ⓘ Vattnets huvudtryck får inte ligga under 1 bar.





ⓘ Vattnets huvudtryck får inte ligga över 8 bar.

ⓘ Pumpar får inte användas om vattentrycket faller under 1 bar eller om en vattentillbringare ska användas.

ⓘ Vattensystemet för kylskåpet måste anslutas till kallvattenkranen. Den får inte anslutas till varmvattenkranen.

ⓘ Inget vatten får samlas i första starten av kylskåpet. Det här orsakas av luft i systemet. För att släppa ut luft ur systemet ska du trycka på låsvredet i perioder på 1 minut tills vattnet kommer ut ur behållaren. Vattenflödet kan vara oregelbundet i början. Oregelbundet vattenflöde normaliseras efter att luften i systemet laddas ur.

ⓘ Vid första starten av kylskåpet måste det gå omkring 12 timmar innan kallvattnet kan erhållas.

ⓘ Vattentrycket måste ligga mellan 1 och 8 bar för att användningen av is-/vattenbehållaren ska bli smidig. Kontrollera att 1 glas vatten (100 cc) kan fyllas i på 10 sekunder.

ⓘ De första 10 glasen vatten ska inte drickas.

ⓘ Omkring de första 30 iskuberna som fås från isbehållaren får inte användas.

ⓘ Använd alltid vattenfiltret när en vattentillbringare inte används.

4 Förberedelse

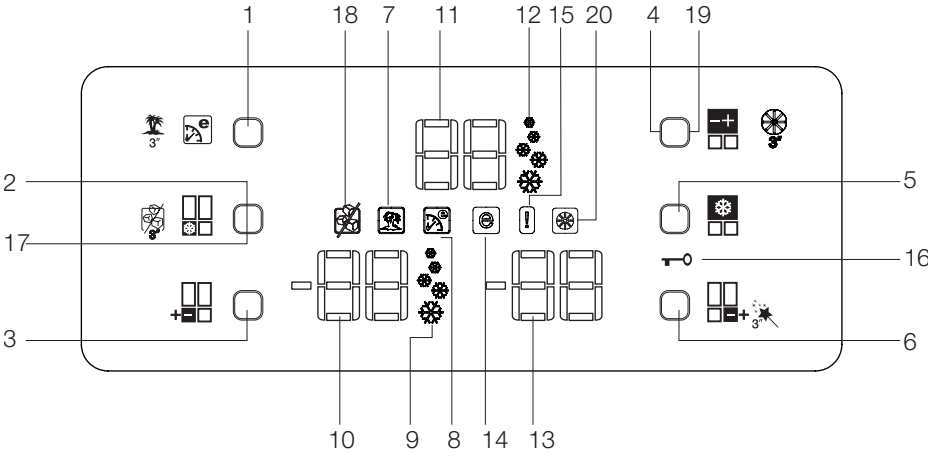
- Kylskåpet skall installeras minst 30 cm från värmekällor, såsom spis, ugn och centralvärme och minst 5 cm från elektriska ugnar och får inte placeras i direkt solljus.
- Den omgivande temperaturen i rummet där du installerar kylskåpet skall vara minst 10°C. Användning i kallare miljöer rekommenderas inte och kan minska effektiviteten.
- Se till att kylskåpet är ordentligt rengjort invändigt.
- Om två kylskåp skall installeras intill varandra skall det vara ett avstånd på minst 2 cm mellan dem.
- Vid användning av kylskåpet för första gången skall du observera följande anvisningar under de första sex timmarna.
  - Dörren får inte öppnas för ofta.
  - Det måste köras tomt utan mat.
  - Dra inte ur sladden till kylskåpet.

  Om det inträffar ett strömavbrott som ligger utanför din kontroll, se varningarna i avsnittet "Rekommenderade lösningar på problem".
- Originalförpackning och skumplastmaterial skall sparas för framtida transport.

5 Använda kylskåpet

Indikatorpanel

Med den pekstyrda indikatorpanelen kan du ställa in temperaturen utan att öppna kylskåpsdörren. Peka bara på önskad knapp med fingret för att ställa in temperaturen.



1. Eko-extra/Semester-knapp
2. Snabbfrysningsknapp
3. Inställningsknapp för frysfackstemperatur
4. Inställningsknapp för kylfackstemperatur
5. Snabbkylningsknapp
6. Multizonförvaringsfack - Temperaturinställningsknapp
7. Indikator för semesterfunktion
8. Indikator för Eko-extrafunktion
9. Indikator för snabbfrysningsfunktion
10. Indikator för frysfackstemperatur
11. Indikator för kylfackstemperatur
12. Indikator för snabbkylningsfunktion
13. Multizonförvaringsfack - Temperaturindikator
14. Indikator för ekonomiläge
15. Indikator för felstatus
16. Indikator för knapplås
17. Isavbrottsknapp
18. Isavbrottsindikator
19. Varningsknapp för filterbyte
20. Varningsindikator för filterbyte

Bilder som förekommer i den här bruksanvisningen är exempel och överensstämmer inte exakt med din produkt. Om delar inte medföljer produkten du har köpt så gäller det för andra modeller.

1. Eko-extra/Semester-knapp
Tryck snabbt på knappen för att aktivera funktionen Eko-extra. Håll in knappen i 3 sekunder för att aktivera semesterfunktionen. Tryck på knappen igen för att avaktivera den valda funktionen.

2. Snabbfrysningsknapp
Tryck snabbt på knappen för att aktivera funktionen Snabbfrysning. Tryck på knappen igen för att avaktivera den valda funktionen.

3. Inställningsknapp för frysfackstemperatur
Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för frysfacket till -18, -20, -22, -24 respektive -18. Tryck på den här knappen för att ställa in önskad temperatur för frysfacket.

4. Inställningsknapp för kylfackstemperatur
Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för kylfacket till 8, 6, 4, 2 respektive 8. Tryck på den här knappen för att ställa in önskad temperatur för kylfacket.

5. Snabbkylningsknapp
Tryck snabbt på knappen för att aktivera funktionen Snabbkylning. Tryck på knappen igen för att avaktivera den valda funktionen.

6. Multizonförvaringsfack - Temperaturinställningsknapp
Du kan ställa in Multizonförvaringsfacket antingen som ett frysfack eller ett kylfack. Håll in knappen en stund (3 sekunder) för att ställa in Multizonförvaringsfacket antingen som frysfack eller kylfack. Som fabriksstandard är facket inställt som frysfack.

Om Multizonförvaringsfacket är inställt som frysfack kommer temperaturen på multizonfacket att ändras till -18, -20, -22, -24 respektive -18... varje gång du trycker på den här knappen. Om Multizonförvaringsfacket är inställt som kylfack kommer temperaturen på Multizonfacket att ändras till 10, 8, 6, 4, 2, 0 respektive -6... varje gång du trycker på den här knappen.

7. Indikator för semesterfunktion
Anger om semesterfunktion är aktiverad. Om den här funktionen är aktiv visar indikatorn på kylfacket “- -“ och kylfacket kyls inte. Övriga fack kyls i enlighet med den temperatur som är inställd för dem.

Tryck på relevant knapp igen för att avaktivera den valda funktionen.

8. Indikator för Eko-extrafunktion
Anger om Eko-extrafunktion är aktiverad. När den här funktionen är aktiverad kommer kylskåpet att automatiskt hitta de perioder när enheten används minst och kyla mer energisnålt under de tiderna. Ekonomiindikatorn är aktiv under energisnål kylning.

Tryck på relevant knapp igen för att avaktivera den valda funktionen.

9. Indikator för snabbfrysningsfunktion
Alternativet indikerar att snabbfrysningsfunktionen är aktiverad.

Använd den här funktionen när du placerar färsk mat i frysfacket eller när du behöver is. När den här funktionen är aktiv kommer kylskåpet att köras en viss tid utan stopp.

Tryck på relevant knapp igen för att avaktivera den valda funktionen.

10. Indikator för frysfackstemperatur
Indikerar temperaturen för frysfacket.

11. Indikator för kylfackstemperatur
Indikerar temperaturen för kylfacket.

12. Indikator för snabbkylningsfunktion
Anger om snabbkylningsfunktion är aktiverad. Använd den här funktionen när du placerar färsk mat i kylfacket eller när du snabbt vill kyla mat. När den här funktionen är aktiv kommer kylskåpet att köras i 2 timmar utan stopp.

Tryck på relevant knapp igen för att avaktivera den valda funktionen.

13. Multizonförvaringsfack - Temperaturindikator
Indikerar den temperatur som är inställd för Multizonförvaringsfacket.

14. Indikator för ekonomiläge
Indikerar att kylskåpet körs i energisnålt läge. Temperatur i frysfacket
Denna indikator kommer att vara aktiv om funktionen är inställd på -18 eller om energisnål kylning utförs av Eko-extrafunktionen.

15. Indikator för felstatus
Om kylskåpet inte kyler på rätt sätt eller om det uppstår ett sensorfel aktiveras denna indikator. När indikatorn är aktiv visar temperaturindikatorn för frysfacket "E" och temperaturindikatorn för kylfacket visar siffror som "1,2,3...". Siffrorna på indikatorn är information om vilket typ av fel det är, för servicepersonalen.

16. Indikator för knapplås
Använd den här funktionen om du inte vill ändra temperaturinställningarna. Tryck på Snabbkylningsknappen och inställningsknappen för Flexizonfackstemperatur samtidigt en stund (3 sekunder) för att aktivera den här funktionen.

Tryck på relevanta knappar igen för att avaktivera den valda funktionen.

17. Isavbrottsknapp
För att stoppa isbildning trycker du på knappen Is-av på ismaskinen i 3 sekunder. När iskanalen är vald skickas inget vatten till isboxen. Trots detta kan det finnas is kvar i isboxen som kan tas ut därifrån. För att starta om isbildning trycker du på knappen Is-Av på ismaskinen i 3 sekunder.

18. Isavbrottsindikator
Om du inte vill ta is från kylskåpet behöver du använda den här funktionen. Du kan använda den här funktionen genom att trycka på Is-Av-knappen i 3 sekunder på ismaskinen.

19. Varningsknapp för filterbyte
Filtret till kylskåpet måste bytas var 6:e månad. Om du följer instruktionerna på sidan 22 beräknar ditt kylskåp den här tiden automatiskt och varningsindikatorn för filterbyte tänds när filteranvändningstiden har förflutit. Tryck på knappen för att avbryta filterbyte i 3 sekunder för att göra det möjligt för kylskåpet att beräkna den nya filtertiden automatiskt efter att du har bytt filtret.

20. Varningsindikator för att avbryta filterbyte
När filteranvändningstiden har förflutit börjar varningsindikatorn för filterbyte att lysa.

Dörröppningsalarm:

Om kylfackets eller Flexizonsfackets luckor står öppna i minst 1 minut aktiveras och hörs signalen för öppen lucka. Tryck på valfri knapp på indikatorn eller stäng den öppna dörren för att tysta alarmet.

Frysfacksjustering	Kylfacksjustering	Förklaringar
-18°C	4°C	Det här är den normala rekommenderade inställningen.
-20,-22 eller -24°C	4°C	Dessa inställningar rekommenderas när den omgivande temperaturen överskrider 30°C.
Snabbfrysning	4°C	Används när du vill frysa in mat på kort tid. Kylskåpet återgår till föregående läge när processen är över.
-18°C eller kallare	2°C	Om du tror att kylfacket inte är kallt nog beroende på varma förhållanden eller att dörren öppnas ofta.
-18°C eller kallare	Snabbfrysning	Du kan använda det när kylfacket är överbelastat eller om du vill kyla ned maten snabbt. Vi rekommenderar att du aktiverar snabbfrysningsfunktionen 4-8 timmar innan du placerar maten där.

Infrysning av färsk mat

- Det är lämpligt att slå in mat eller täcka över den före placering i kylskåpet.
- Varm mat måste kylas ned till rumstemperatur innan den placeras i kylskåpet.
- Maten som ska frysas in ska vara färsk och ha hög kvalitet.
- Mat måste delas upp i portioner enligt familjens behov.
- Mat måste förpackas så att det inte utsätts för luft för att förhindra att den torkar även om den ska användas snart.
- Material som används för förpackning skall vara slitstarkt och tåligt mot kyla, fukt, lukt, olja och det måste stänga ute luft. Dessutom skall förpackningarna vara väl täckande för att passa för djupfrysning.
- Fryst mat får inte användas snabbt efter att den har tinat och får aldrig frysas om.
- Observera följande instruktioner för att uppnå bästa resultat.

1. Frys inte in för stora mängder på en gång. Matens kvalitet bevaras bäst om den blir genomfryst så snabbt som möjligt.
2. Om varm mat placeras i frysen kommer kylaggregatet att arbeta oavbrutet tills maten är genomfryst.
3. Var extra noga med att inte blanda redan frusen mat med färsk mat.

Rekommendationer för bevarande av fryst mat

- Förpackad kommersiellt fryst mat ska lagras i enlighet med instruktionerna från tillverkaren av fryst mat för ett ✶ *** (4-stjärnigt) frysfack för mat.
- För att säkerställa att hög kvalitet uppnås av tillverkaren för fryst mat och detaljisten som har sålt maten ska följande beaktas:

1. Placera förpackningarna i frysen så snabbt som möjligt efter inköpet.
2. Se till att innehåller är märkt med innehåll och datum.
3. Överskrid inte "Bäst före"-datum på förpackningen.

Avfrostning

Frysfacket avfrostas automatiskt.

Placering av mat

Frysfackshyllor	Diverse fryst mat såsom kött, fisk, glass, grönsaker etc.
Äggbehållare	Ägg
Kylhyllor	Mat i grytor, tallrikar, stängda behållare
Dörrhyllor för kylfack	Små produkter och förpackad mat eller drycker (såsom mjölk, fruktjuice och öl)
Grönsakslåda	Grönsaker och frukt
Färskmatsfack	Delikatesser (ost, smör, salami etc.)

Djupfrysningsinformation

Mat måste frysas så snabbt som möjligt när den

placeras i ett frysskåp för att hålla en hög kvalitet.

Det går endast att förvara mat under längre tid i temperaturer på -18°C eller lägre.

Du kan bevara färskheten för mat i flera månader (vid -18°C eller lägre temperaturer vid djupfrysning).

VARNING! ⚠

- Mat måste förpackas så att det inte utsätts för luft för att förhindra att den torkar även om den ska användas snart.

Material som används för förpackning skall vara slitstarkt och tåligt mot kyla, fukt, lukt, olja och syror.

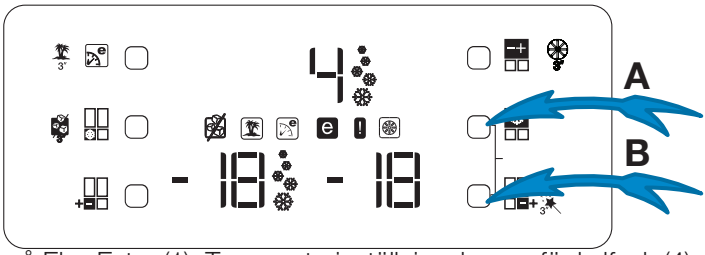
Mat bör inte tillåtas att komma i kontakt med tidigare fryst mat för att förhindra delvis tining.

Frys inte in redan tinade matvaror.

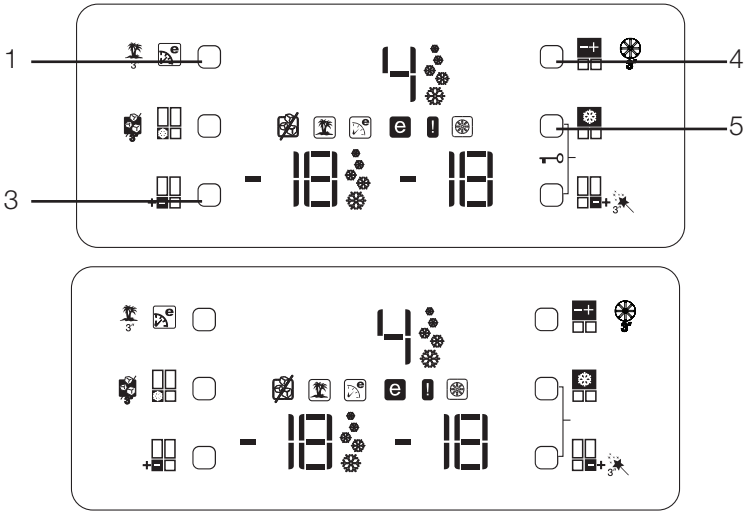
Saker att göra för att filteranvändningstiden ska beräknas automatiskt

(För produkter som är anslutna till vatten och utrustas med filter)

1- Efter inkoppling av kylskåpet trycker du på knapparna A och B tillsammans för att aktivera knapplåset.



2- Tryck sedan på Eko-Extra (1), Temperaturinställningsknapp för kylfack (4), Snabbkylning (5) och Temperaturinställningsknapp för frysfack (3) samtidigt.



Om knappkonfigurationen trycks in i rätt ordning slocknar knapplåssymbolen, signalen aktiveras snabbt och varningsindikatorn för filterbyte tänds. Tryck på återställningsknappen för filterstatus (alternativ 21 i visningsbeskrivningen) efter att du har bytt filtret för att se till att beräkna filteranvändningstiden automatiskt.

OBS!

1. Om filteranvändningstiden beräknas automatiskt tänds varningsindikatorn för filterbyte några sekunder efter att produkten har kopplats in.

2. Automatisk filteranvändningstidsberäkning är inte aktiv med fabriksinställningar. Den måste aktiveras på produkter som är utrustade med ett filter.

3. Upprepa samma process på produkter vars automatiskt filteranvändningstidsberäkning är aktiverad för att avaktivera tidsberäkningen för filteranvändning.

Äggbehållare

Du kan installera ägghållaren på önskad dörr eller hylla.

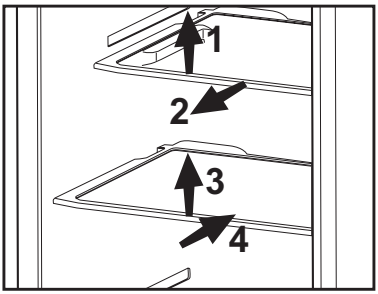
Lagra aldrig ägghållare i frysfacket.

Skjutbara hyllor

De skjutbara hyllorna kan dras genom att lyfta i dem framtill och flytta den fram och tillbaka. När du drar dem framåt kommer de till en stoppunkt för att du ska kunna komma åt mat som är placerad bakom hyllan; när de dras lite uppåt kommer de till en andra stoppunkt, där hyllan kan lyftas ut.

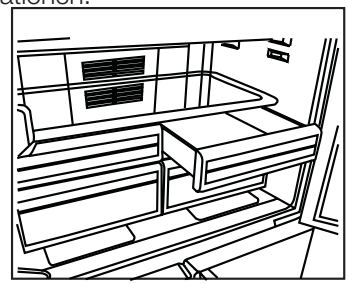
Hyllan ska hållas tätt mot botten, för att förhindra att den välter. Hyllan är placerad på sidoskenorna på kylskåpet på en nedre och en övre nivå.

Enhetshyllan kan tryckas bakåt för att fastna helt.



Grönsakslåda

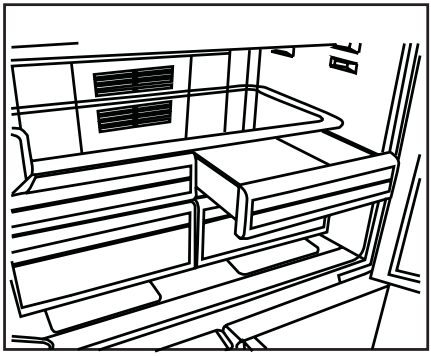
Grönsakslådan i kylskåpet är utformad för att speciellt förvara grönsakerna färska utan att de ska tappa fukt. Av den anledningen cirkulerar kall luft runt grönsakslådan. Ta bort dörrhyllorna som ligger i linje med grönsakslådan innan du tar bort grönsakslådorna. Du kan ta bort grönsakslådorna enligt illustrationen.



Kylfack

Kylfacket förbereder mat som ska frysas. Du kan även använda dessa fack för att förvara mat i en temperatur som ligger några grader under kylskåpet.

Du kan öka den inre volymen på kylskåpet genom att ta bort några av kylfacken. För att göra detta drar du facket mot dig, facket lutar sig mot en stoppare och stannar. Facket tas ut genom att du lyfter det ungefär 1 cm och drar det mot dig.



Flyttbar mittsektion

Den roterande mittsektionen är avsedd att förhindra att kall luft i kylskåpet smiter ut.

1- Tätning finns när dörrarna trycks in mot den förflyttningsbara mittsektionen när kylskåpsdörrarna stängs.

2- En annan anledning till att kylskåpet är utrustat med en roterande mittsektion är för att öka nettovolymen på kylfacket. Vanliga mittsektioner ger ofta en viss volym som inte används.

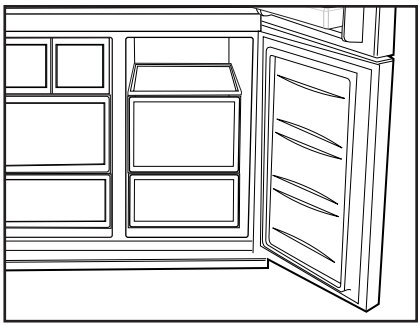
3- Den flyttbara mittsektionen är stängd när vänstra dörren på kylfacket är låst.

4- Den måste öppnas för hand. Den rör sig efter platsdelarna på huvudenheten när dörren är stängd.

Multizonförvaringsfack

Kylskåpets multizonfack kan användas i önskat läge genom att justera temperaturerna för kyl (2/4/6/8 °C) eller frys (-18/-20/-22/-24). Du kan ställa in önskad temperatur för multizonfacket med temperaturinställningsknappen. Temperaturen för multizonfacket kan ställas in mellan 0 och 10 grader för kylfacket och ned till -6 grader för frysfacket. 0 grader används vid längre förvaring av mat och charkuteri, och -6 grader används för att förvara köttvaror upp till 2 veckor så att det är smidigt att skära.

Funktionen för att växla till kyl- eller frysfack erbjuds via kylelementet som finns placerat i den stängda sektionen (kompressorfacket) bakom kylskåpet. Under användning av det här elementet hörs ett liknande ljud som från en analog klocka. Detta är normalt och inte något fel.



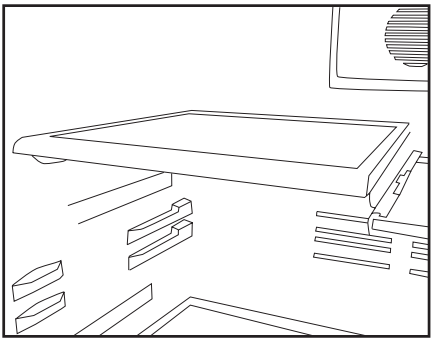
Blå lampa

Mat som lagras i grönsakslådan belyses med en blå lampa för att bevara färskheten och öka vitamininnehållet.



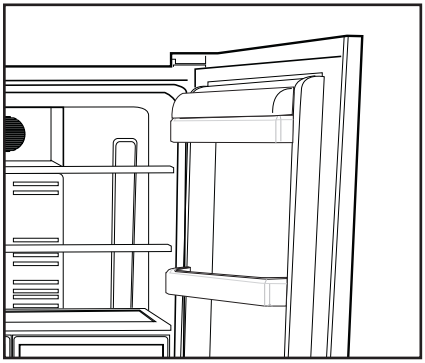
Skjutbara hyllor med bakre hängare

De skjutbara hyllorna med bakre hängare kan flyttas bakåt och framåt. Höjden på hyllorna kan ställas in genom att ta bort och sedan installera dem i övre eller nedre position. Res upp hyllan något och dra mot dig själv för att ta bort den.



Ost- och smörhylla

Du kan förvara livsmedel, såsom smör, ost och margarin i den här delen, som har lock.

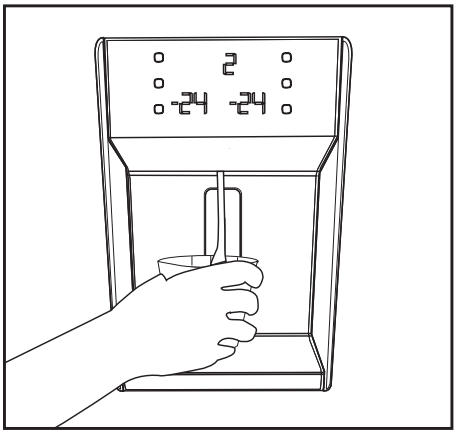


Använda vattenfjäder

Varning!

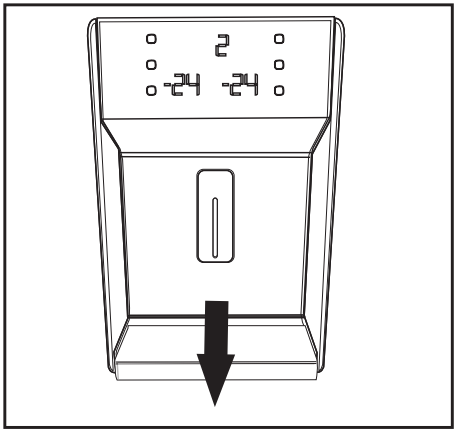
Det är normalt att vattnet i de första glasen från pumpen är varmt.

Om vattenpumpen inte har använts på ett tag måste en viss mängd vatten tömmas från pumpen för att få färskt vatten.



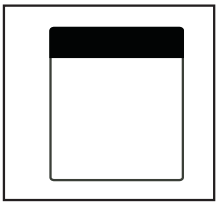
Spillbehållare

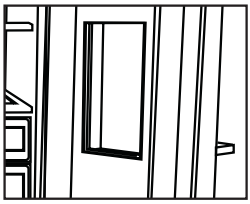
Vattendroppar som droppar under användning samlas upp i spillbehållaren. Du avlägsnar spillbehållaren genom att dra den mot dig eller genom att trycka på dess kanter (beroende på modell). Du kan ta bort vatten med en svamp eller mjuk trasa.



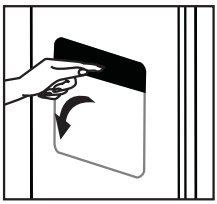
Minibar

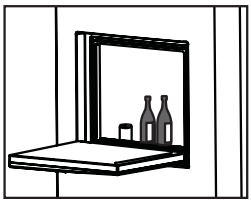
Dörren till miniabaren ger dig extra komfort när du använder kylskåpet. Dörrhyllan i kylskåpet går att komma åt utan att öppna kylskåpsdörren; tack vare den här funktionen kan du enkelt plocka fram mat och drycker ur kylskåpet som du ofta konsumerar. Eftersom du inte behöver öppna kylskåpsdörren ofta minskar dess strömförbrukning.



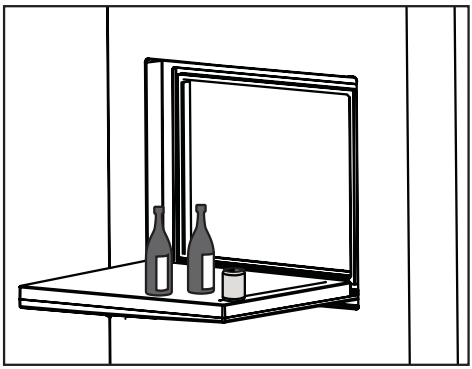


För att öppna dörren till minibaren trycker du för hand på minibaren och drar bakåt.



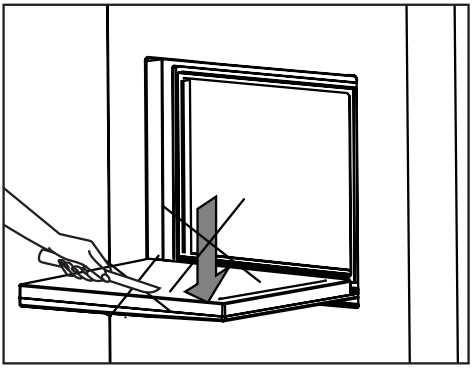


När dörren till minibaren är öppen kan du använda dörrens insida som bord där du kan lägga flaskor och glas en kort stund, så som visas på bilden.



⚠ Observera: Lägg aldrig saker på luckan som kan belasta den, klättra eller häng inte mot bordet och lägga inga tunga föremål där. Detta kan orsaka skada på kylskåpet eller personskada.

⚠ Observera: Skär aldrig något på minibarsdörren och var försiktig så att dörren inte skadas av vassa föremål.



6 Underhåll och rengöring

⚠ Använd aldrig bensin, bensen eller liknande ämnen för rengöring.

⚠ Vi rekommenderar att du kopplar ur utrustningen före rengöring.

⚠ Använd aldrig vassa instrument eller slipande medel, tvål, rengöringsmedel, tvättmedel eller polish för rengöring.

ⓘ Använd ljummet vatten för rengöring av enhetens skåp och torka det torrt.

ⓘ Använd en fuktig trasa urvriden i en lösning av en tesked bikarbonatsoda till en halv liter vatten, torka ur interiören och torka sedan torrt.

⚠ Se till att inget vatten tränger in i lampkåpan och i andra elektriska tillbehör.

⚠ Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, stäng då av den, plocka ur all mat, rengör den och lämna dörren på glänt.

ⓘ Kontrollera dörrtätningen regelbundet så att den är ren och fri från matrester.

⚠ För att ta bort ett dörrfack tar du först ur allt innehåll och trycker sedan enkelt upp det från sitt fäste.

⚠ Använd aldrig rengöringsmedel eller vatten med kloring för att rengöra de utvändiga ytorna och krombelagda delarna på produkten. Klorin orsakar korrosion på sådana metallytor.

⚠ Använd inte vassa och skrapande verktyg, eller tvål, rengöringsmedel för hemmabruk, rengöringsmedel, bensin, bensen, vax eller liknande, klistermärkena på plastdelarna lossnar då och deformering kan ske. Använd varmt vatten och en mjuk trasa för rengöring, torka sedan rent.

Skydd av plastytor

ⓘ Förvara inte rinnande olja eller mat som har tillagats i olja utan att vara tillslutna i kylskåpet, eftersom det kan skada kylskåpets plastytor. Om du spiller olja på plasten, rengör och skölj ytan direkt med varmvatten.

7 Rekommenderade lösningar på problem

Titta igenom listan innan du tillkallar service. Det kan spara både tid och pengar. Den här listan inkluderar vanliga klagomål som inte uppstår till följd av defekter i tillverkningen eller materialanvändningen. Vissa av funktionerna som beskrivs här kanske inte finns på din produkt.

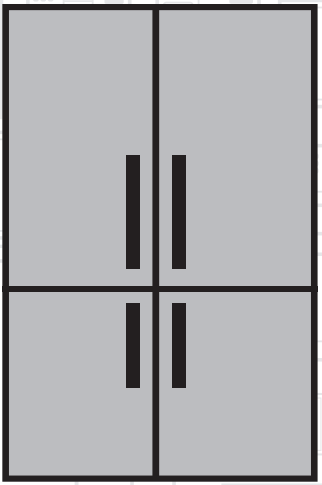
Kylen fungerar inte
• Är kylskåpet korrekt inkopplat? Sätt i vägguttaget. • Har säkringen som är ansluten till kylskåpet gått? Kontrollera säkringen.
Kondens på kylskåpets sidoväggar (MULTIZON, KYLKONTROLL och FLEXIZON).
• Mycket kalla omgivande förhållanden. Dörren öppnas och stängs ofta. Hög luftfuktighet i den omgivande luften. Lagring av mat med vätska i öppna behållare. Dörren har lämnats öppen. Vrid termostaten till ett kallare läge. • Minska tiden som dörren lämnas öppen eller öppna inte så ofta. • Täck över mat som lagras i öppna behållare med ett lämpligt material. • Torka av kondens med en torr trasa och kontrollera om den kvarstår.
Kompressorn går inte
• Det termiska skyddet i kompressorn kommer att lösas ut vid plötsliga strömavbrott då kylskåpets tryck i kylsystemet inte har balanserats. Ditt kylskåp startar efter omkring 6 minuter. Tillkalla service om kylskåpet inte startar i slutet av den här perioden. • Frysen är i avfrostningsläge. Det här är normalt för en helautomatiskt avfrostande kyl. Avfrostningscykeln inträffar regelbundet. • Kylskåpet är inte inkopplat i strömkällan. Kontrollera att kontakten sitter ordentligt i uttaget. • Är temperaturinställningen korrekt? • Strömmen kan kapas.
Kylskåpet körs ofta eller under en längre tid.

• Din nya produkt kan vara bredare än det gamla. Detta är helt normalt. Stora kylskåp arbetar under en längre tidsperiod. • Den omgivande rumstemperaturen kan vara hög. Detta är helt normalt. • Kylskåpet kan ha varit inkopplat nyligen eller ha fyllts på med mat. Det kan ta flera timmar innan kylskåpet har kylts ned helt. • Stora mängder mat kanske har placerats i kylskåpet nyligen. Varm mat gör att kylskåpet arbetar längre för att uppnå önskad temperatur. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. Den varma luften som har kommit in i kylskåpet gör att kylskåpet arbetar under längre perioder. Öppna inte dörrarna så ofta. • Frysen eller kylfackets dörr kanske har lämnats öppen. Kontrollera om dörren är ordentligt stängd. • Kylskåpet är inställt på en mycket kall nivå. Justera kylskåpstemperaturen till en högre nivå tills temperaturen är enligt önskemål. • Dörrens tätning på kyl eller frys kan vara sliten, smutsig eller trasig. Rengör eller byt tätningen. Skadade tätningar kan göra att kylskåpet körs under en längre tid för att bibehålla den aktuella temperaturen.
Frystemperaturen är mycket låg när kyltemperaturen är normal.
• Frysens temperatur är inställd på en mycket kall nivå. Justera frystemperaturen till en högre nivå och kontrollera.
Kyltemperaturen är mycket låg när frystemperaturen är normal.
• Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket låg temperatur. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.
Mat som förvaras i kylskåpsfacken fryser.
• Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket låg temperatur. Justera kyltemperaturen till en högre nivå.
Temperaturen i kylen eller frysen är mycket hög.
• Kylens temperatur kanske är inställd på en mycket hög temperatur. Kylinställningen påverkar frysens temperatur. Sänk temperaturen för kyl eller frys tills den ligger på acceptabel nivå. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid. • Kylskåpsdörren kan ha lämnats öppen; stäng dörren direkt. • Stora mängder mat kanske har placerats i kylskåpet nyligen. Vänta tills kylen eller frysen uppnår önskad temperatur. • Kylskåpet kanske nyligen har kopplats in. Nedkylningen kan ta tid.
Kylskåpet dånar när det går.
• Egenskaperna hos kylskåpet kan ändras enligt den omgivande temperaturen. Detta är normalt och inte något fel.
Vibrationer eller felbalans.

• Golvet är ojämnt eller svagt. Kylskåpet skakar när det rör sig långsamt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kylskåpet. • Ljudet kan orsakas av saker som ligger ovanpå kylen. Föremål på kylskåpet ska tas bort.
Det förekommer ljud från kylskåpet som låter som dropp eller sprutning.
• Vätske- och gasflöden sker i enlighet med användningsprinciperna för ditt kylskåp. Detta är normalt och inte något fel.
Det förekommer ljud som låter som vind.
• Fläktar används för att kyla ned kylskåpet. Detta är normalt och inte något fel.
Kondens på innerväggarna i kylskåpet.
• Varmt och fuktigt väder ökar isbildning och kondens. Detta är normalt och inte något fel. • Dörrarna kan ha lämnats öppna; se till att stänga dörrarna ordentligt. • Dörren kanske har öppnats ofta eller lämnats öppen under en längre tid.
Fukt bildas på kylskåpets utsida eller mellan dörrarna.
• Det kan finnas fukt i luften; detta är normalt vid fuktig väderlek. När fuktnivån är lägre försvinner kondensen.
Dålig lukt inne i kylen.
• Kylskåpets insida måste rengöras. Rengör kylskåpets insida med en svamp och varmt vatten. • Vissa behållare eller förpackningsmaterial kan orsaka lukt. Använd en annan behållare eller olika förpackningsmaterial.
Dörren stängs inte.
• Matpaket kan vara i vägen. Byt ut förpackningarna som ligger ivägen för dörren. • Kylskåpet står inte helt rakt på golvet och svajar lätt när det förflyttas. Justera lyftskruvarna. • Golvet är inte helt plant eller tillräckligt starkt. Säkerställ att golvet är rakt, kraftigt och att det klarar tyngden från kylskåpet.
Grönsaker fastnar.
• Maten kanske vidrör taket i lådan. Sortera om maten i facket.

Kjøleskap

Bruksanvisning



NO

Vennligst les denne veiledningen først!

Kjære kunde,

Vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne fabrikker og som har gått igjennom strenge kvalitetskontrollprosedyrer, fullt ut vil dekke dine behov.

Derfor ber vi deg lese nøye gjennom denne veiledningen før du bruker produktet, og beholde denne for fremtidig bruk.

Bruksanvisningen

- Vil hjelpe deg med å bruke apparatet på en rask og sikker måte.
- Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
- Følg instruksjonene, spesielt de som angår sikkerheten.
- Hold veiledningen lett tilgjengelig, siden du kan ha behov for den senere.
- Les også de andre dokumentene som ble levert sammen med produktet.

Vennligst merk at denne bruksanvisningen kan gjelde for flere andre modeller.

Symboler og beskrivelser av disse

Denne veiledningen inneholder følgende symboler:

ⓘ Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.

⚠ Advarsel om farlige omstendigheter for liv og eiendom.

⚠ Advarsel om elektrisk spenning.

INNHOLD

1 Kjøleskapet 3

2 Viktige sikkerhetsadvarsler 4

Beregnet bruk....4
For produkter med en vanndisplenser:8
Barnesikring 9
Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet: 9
Samsvar med RoHS-direktivet:....9
Informasjon om emballasjen 9
HC-advarsel 9
Ting å gjøre for å spare energi 10
Anbefalinger for ferskvareskuff 10

3 Montering 11

Punkter som er viktige ved ytterligere transportering av kjøleskapet 11
Før du bruker kjøleskapet 11
Elektrisk tilkobling 11
Skifte belysningslampen 12
Avfallshåndtering av emballasje....12
Avfallshåndtering av det gamle kjøleskapet 12
Plassering og montering 12
Justering av gulvbalansen....13
Justering av avstanden til den øvre døren....13
Installere vannfilter 15
Tilkopling av vannrør til kjøleskapet ..15
Tilkopling av vannslangen til muggen 16
Tilkopling av vannrør til kaldvannsforsyningen 17
Før første gangs bruk av vanndispenser 19

4 Forberedelse 20

5 Bruk av kjøleskapet 21

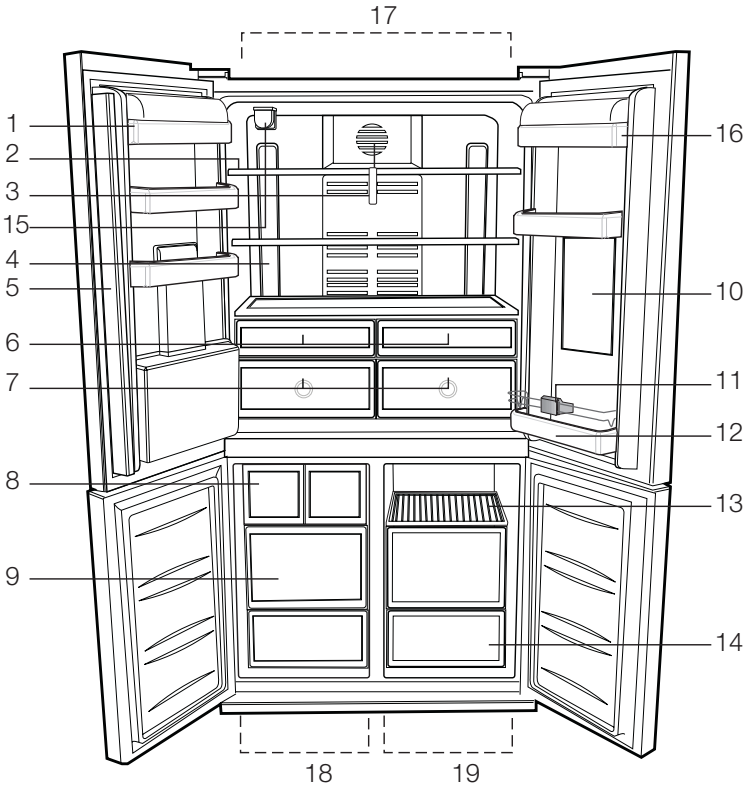
Indikatorpanel....21
Alarm for åpen dør: 24
Frysing av ferske matvarer 25
Anbefalinger for bevaring av frossen mat....25
Plassering av mat 26
Dypfrysningsinformasjon....26
Dette må gjøres for å få filterbrukstiden kalkulert automatisk....27
Glidehyller....28
Eggbrett 28
Grønnsaksoppbevaring 28
Kjøledel 28
Bevegelig midtseksjon 29
Multisone oppbevaringsdel 29
Blått lys 29
Glidehyller med feste bak....30
Hyller for smør og ost 30
Bruke vannkilden 30
Oppsamlingsbrett 30
Minibar 31

6 Vedlikehold og rengjøring 32

Beskyttelse av plastoverflater 32

7 Anbefalte løsninger på problemer 33

1 Kjøleskapet



1- Kjøleskapets dørhyller
2- Kjøleskapets glasshyller
3- Diffuserdeksel
4- Belysningslinse
5- Bevegelig midtseksjon
6- Kjøledel
7- Grønnsaksoppbevaring
8- Icematic
9- Deler for oppbevaring av frossenmat
10- Minibar
11- Flaskeholder
12- Flaskehylle
13- Matlagringshyller
14- Deler for oppbevaring av mat
15- Vannfilter
16- Avdeling for oppbevaring av melkeprodukter
17- Kjøleskapsdel
18- Frysedel
19- Multisone

Figurene i denne veiledningen er skjematiske og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

2 Viktige sikkerhetsadvarsler

Vennligst les følgende informasjon. Hvis denne informasjonen ikke overholdes, kan det forårsake personskader eller materialskader Videre vil garanti og pålitelighetsløfte bli ugyldig.
Levetiden for produktet du har kjøpt, er 10 år. Dette er perioden for å holde reservedeler som kreves for at enheten skal fungere slik som beskrevet.

Beregnet bruk

Dette produktet er beregnet til bruk

- Innendørs og på lukkede områder, slik som hjem.
- I lukkede arbeidsmiljøer, slik som butikker og kontorer.
- I lukkede husområder, slik som gårder, hoteller, pensjonater.
- Dette produktet skal ikke brukes utendørs.

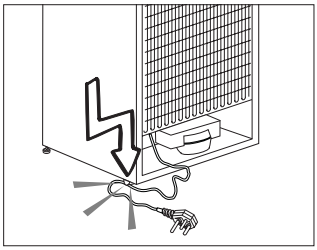
Generell sikkerhet

- Når du ønsker å kaste/ skrote produktet, anbefaler vi at du forhører deg med autorisert service for å få nødvendig informasjon og autoriserte myndigheter.
- Hør med autorisert service når det gjelder alle spørsmål og problemer relatert til kjøleskapet. Ikke foreta endringer eller la noen andre foreta endringer på kjøleskapet uten å varsle autorisert service.
- For produkter med en fryserdel: Ikke spis iskrem med kjeks eller isbiter straks etter at du tar dem ut av fryseren! (Dette kan forårsake frostbitt i munnen.)
- For produkter med en fryserdel: Ikke putt drikkevarer på flaske eller bokser i fryseren. Dette kan føre til at de sprekker.

- Ikke rør frossen mat med hendene, da disse kan hefte seg til hånden.
- Trekk ut støpselet før rengjøring eller avising.
- Damp og amprengjøringsmaterialer skal aldri brukes i rengjørings- og avtiningsprosesser for kjøleskapet. I slike tilfeller kan dampen komme i kontakt med de elektriske planene og forårsake kortslutning eller elektrisk sjokk.
- Bruk aldri deler på kjøleskapet slik som døren som støtte eller trinn.
- Ikke bruk elektriske innretninger på innsiden av kjøleskapet.
- Ikke ødelegg delene der kjølevæsken sirkulerer, med drill eller kutteverktøy. Kjølevæsken som kan strømme ut når gasskanaler for fordamper, rørforlengelser eller overflatebelegg punkteres, kan forårsake hudirritasjon og øyeskader.
- Ikke dekk til eller blokker ventilasjonsåpningene på kjøleskapet med noe materiale.
- Elektriske enheter må kun repareres av autoriserte personer. Reparasjoner som utføres av en inkompetent person kan forårsake fare for brukeren.
- I tilfelle feil under vedlikehold eller reparasjonsarbeid, kople fra kjøleskapets strømforsyning ved å slå av relevant sikring eller trekke ut støpselet.
- Ikke trekk etter ledningen når du trekker ut støpslet.
- Sørg for at alkoholholdige drikkevarer med høyt alkoholinnhold lagres trygt med lokket festet og plassert oppreist
- Lagre aldri spraybokser som inneholder antennelig og eksplosive stoffer i kjøleskapet.
- Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre midler for å akselerere

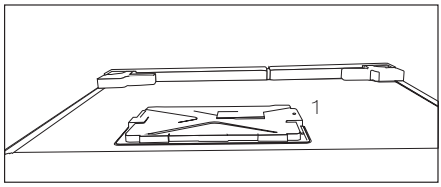
avisingsprosessen annet enn slikt utstyr som produsenten anbefaler.
- Dette produktet er ikke beregnet til bruk av personer med fysiske, sensoriske eller mentale forstyrrelser eller personer som ikke er opplært eller ikke har erfaring (inkludert barn), med mindre det holdes under oppsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet eller som vil instruere dem tilstrekkelig i bruk av produktet.
- Ikke bruk et ødelagt kjøleskap. Hør med serviceagenten hvis du har spørsmål.
- Elektrisk sikkerhet på kjøleskapet kan garanteres kun hvis jordingen i hjemmet oppfyller standardene.
- Det er farlig å utsette produktet for regn, snø, sol og vind pga. elektrisk sikkerhet.
- Ta kontakt med autorisert service når en strømkabel skades for å unngå fare.
- Plugg aldri kjøleskapet inn i vegguttaket under installasjonen. Dette kan føre til fare for døden eller alvorlig skade.
- Dette kjøleskapet er kun beregnet til for å oppbevare mat. Det skal ikke brukes til noen andre formål.
- Merket med tekniske spesifikasjoner befinner seg på venstre vegg inne i kjøleskapet.
- Koble aldri kjøleskapet til strømsparesystemer, de kan skade kjøleskapet.
- Dersom det er et blått lys på kjøleskapet, ikke se på det med det blotte øye eller ved hjelp av optiske verktøy over lengre tid.
- For manuelt kontrollerte kjøleskap vent i minst 5 minutter for å starte kjøleskapet etter et strømbrudd.
- Denne brukerhåndboken skal overleveres til neste eier av produktet hvis det skifter eier.
- Unngå å skade strømkabelen ved transport av kjøleskapet. Bøying av kabelen kan

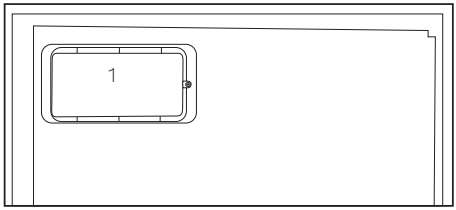
forårsake brann. Plasser aldri tunge gjenstander på strømledningen. Ikke berør støpselet med våte hender når du kobler til produktet.



- Ikke koble til kjøleskapet hvis vegguttaket er løst.
- Ikke sprut vann direkte på de ytre eller indre delene av produktet av sikkerhetsmessige grunner.
- Ikke spray stoffer som inneholder antennelige gasser, slik som propangass i nærheten av kjøleskapet for å unngå brann- og eksplosjonsfare.
- Ikke plasser gjenstander som er fylt med vann oppå kjøleskapet, da det kan føre til elektrisk støt eller brann.
- Ikke overbelast kjøleskapet med for mye mat. Hvis det overlastes, kan maten falle ned og skade deg og kjøleskapet når du åpner døren. Ikke plasser gjenstander oppe på kjøleskapet, da disse kan falle ned ved åpning eller lukking av kjøleskapsdøren.
- Produkter som trenger en nøyaktig temperaturkontroll (vaksiner, varmesensitive medisiner, forskningsmaterialer osv.), skal ikke oppbevares i kjøleskapet.
- Hvis det ikke skal brukes på lang tid, skal kjøleskapet kobles fra strømuttaket. Et problem i den elektriske kabelen kan føre til brann.
- Tuppen på den elektriske pluggen skal rengjøres regelmessig, ellers kan det oppstå brann.
- Tuppen på pluggen skal rengjøres regelmessig med en tørr klut, ellers kan det oppstå brann.
- Kjøleskapet kan flytte seg hvis de justerbare beina ikke er riktig sikret

på gulvet. Riktig sikring av justerbare bein på gulvet kan forhindre at kjøleskapet flytter seg.
- Når du bærer kjøleskapet, ikke hold det etter dørhåndtaket. Da kan det knekke av.
- Hvis du må plassere produktet ved siden av et annet kjøleskap eller fryser, skal avstanden mellom enheten være minst 8 cm. Ellers kan sideveggene som grenser til hverandre bli fuktige.
- Bruk aldri produktet hvis den del som ligger på toppen eller bak på produktet som har elektroniske kretskort inne, er åpen (deksel for elektronisk kretskort) (1).





For produkter med en vanndisplenser:

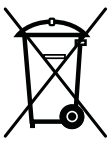
- Trykket for kaldtvannsinntaket skal være maksimalt 90 psi (6,2 bar). Hvis vanntrykket overstiger 80 psi (5,5 bar), må du bruke en trykkbegrensningsventil i ledningsnettet. Hvis du ikke vet hvordan du skal sjekke vanntrykket, be om hjelp fra en profesjonell rørlegger
- Hvis det er fare for vannslageffekt i installasjonen, må du alltid bruke forebyggende utstyr for vannslag i installasjonen.

Rådfør med profesjonelle rørleggere hvis du ikke er sikker på at det ikke er vannslageffekt i installasjonen.
- Ikke installer på varmtvannsinntaket. Ta forholdsregler mot risikoen for frysing av slangene. Driftsintervallet for vanntemperaturen skal være 0,6 °C og minst 38 °C maks.
- Bruk kun drikkevann.

Barnesikring

- Hvis du har en lås på døren, skal nøkkelen oppbevares utilgjengelig for barn.
- Barn må passes på for å sikre at de ikke tukler med produktet.

Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:



Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Vennligst forhør deg med de lokale myndighetene for å få opplysninger om slike innsamlingssteder.

Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

Informasjon om emballasjen

Emballasjen for dette produktet er produsert av resirkulerbart materiale, i hht. nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med normalt husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem til et lokalt innsamlingspunkt som er beregnet på emballasjematerialer.

HC-advarsel

Hvis produktets kjølesystem inneholder R600a:

Denne gassen er brennbar. Derfor, vær forsiktig så kjølesystemet og rørene ikke ødelegges under bruk og transport. I tilfelle skade skal produktet holdes på avstand fra potensielle brannkilder som kan gjøre at produktet begynner å brenne, og ventiler rommet der enheten er plassert.

Ignorer denne advarselen hvis produktets kjølesystem inneholder R134a:

Typen gass som brukes i produktet er oppgitt på typeskiltet som finnes på venstre vegg inne i kjøleskapet.

Kast aldri produktet inn i flammer.

Ting å gjøre for å spare energi

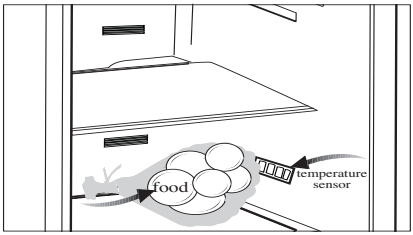
- Ikke hold dørene til kjøleskapet åpne over lang tid.
- Ikke putt varm mat eller drikke i kjøleskapet.
- Ikke overlast kjøleskapet slik at luften sirkulerer inne i kjøleskapet hvis den ikke forhindres.
- Ikke installer kjøleskapet under direkte sollys eller i nærheten av varmeutstrålende apparater, slik som ovn, oppvaskmaskin eller radiator.
- Se til å holde maten i lukkede beholdere.
- For produkter med en fryserdel: Du kan lagre maksimale mengder mat i fryseren hvis du fjerner hyllen eller skuffen i fryseren. Energiforbruksverdien som er oppgitt for kjøleskapet har blitt bestemt ved å fjerne fryserhyllen eller skuffen og under maksimal last. Det er ingen fare ved bruk av hyllene eller skuffen i henhold til form og størrelse på maten som skal fryses.
- Opptining av frossenmat i kjøleskapsdelen vil både gi energisparing og bevare matkvaliteten.

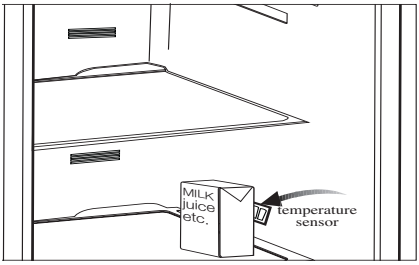
Anbefalinger for ferskvareskuff

* EKSTRAUTSTYR

• Pass på at matvarer ikke kommer i kontakt med temperaturføleren i ferskvareskuffen. For å sikre at den ideelle oppbervaringstemperaturen i ferskvareskuffen opprettholdes, må ikke føleren blokkeres av matvarer.

• Ikke sett varm mat inn apparatet.





3 Montering

Vennligst husk at produsenten ikke skal holdes ansvarlig hvis informasjonen som gis i bruksanvisningen ikke overholdes.

Punkter som er viktige ved ytterligere transportering av kjøleskapet

1. Kjøleskapet må tømmes og rengjøres før transport.
2. Hyller, tilbehør, grønnsaksoppbevaringsboks osv. i kjøleskapet må festes godt med teip for å unngå støt før innpakning.
3. Innpakningen må festes med tykk teip og solide tau, og instruksjoner om transport på pakningen må følges.

Vennligst husk...

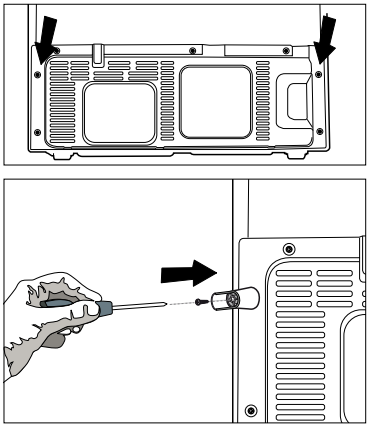
All resirkulert materiale er en uunnværelig kilde for naturen og for våre nasjonale ressurser.

Hvis du ønsker å bidra med resirkulering av innpakkingsmaterialer, kan du få mer informasjon fra miljøorganisasjoner eller lokale myndigheter.

Før du bruker kjøleskapet

Før du begynner å bruke kjøleskapet, må du kontrollere følgende:

1. Er de innvendige delene av kjøleskapet tørre, og kan luften sirkulere fritt på baksiden av skapet?
2. Sett inn de 2 plastkilene på den bakre ventilasjonen slik det er anvist i følgende illustrasjon. For å gjøre dette tar du ut skruene til produktet og bruker skruene som følger med i samme pose. Plastkiler sørger for en riktig avstand mellom kjøleskap og vegg, slik at det blir en godluftsirkulasjon.



3. Rengjør de innvendige delene av kjøleskapet slik det er anbefalt i avsnittet "Vedlikehold og rengjøring".
4. Sett kjøleskapets støpsel inn i strømuttaket. Hvis døren er åpen, vil interiørlyset tennes.
5. Kompressoren avgir lyd når den starter opp. Væsken og gassene som er forseglet inne i kjølesystemet kan også avgi lyd selv om kompressoren ikke går, noe som for øvrig er helt normalt.
6. Frontkantene på kjøleskapet kan føles varme. Dette er normalt. Disse delene på kjøleskapet er konstruert slik at de blir varme for å unngå kondens.

Elektrisk tilkobling

Tilkople kjøleskapet til et jordet uttak som har en sikring med tilstrekkelig kapasitet.

Viktig:

⚠ Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

⚠ Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.

⚠ Spenning og tillatt sikringsvern er spesifisert i avsnittet "Tekniske spesifikasjoner".
⚠ Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømnettet ditt.
⚠ Skjøtekabler og flerveisplugger skal ikke brukesfor tilkobling.
⚠ En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en kvalifisert elektriker.
⚠ Apparatet skal ikke brukes med mindre det er reparert! Det er fare for elektrisk støt!

Avfallshåndtering av emballasje

⚠Innpakningsmaterialer kan være farlige for barn. Hold innpakningsmaterialene utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering etter avfallsforskriftene. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.
Emballasjen til kjøleskapet er produsert av resirkulerbare materialer.

Avfallshåndtering av det gamle kjøleskapet

Kast det gamle kjøleskapet uten å skade miljøet.
⚠ Du kan forhøre deg med din autoriserte forhandler eller avfallssorteringssenteret der du bor om bortskaffing av kjøleskapet ditt.
⚠ Før du bortskaffer kjøleskapet, kutt av strømstøpselet, og hvis det finnes låser på døren, se til at de ikke lenger virker, slik at barn beskyttes mot all fare.

Plassering og montering

⚠ Forsiktig: Plugg aldri kjøleskapet inn i vegguttaket under monteringen. Dette kan føre til fare for døden eller alvorlig skade.

⚠Hvis inngangsdøren til rommet der kjøleskapet skal plasseres ikke er bred nok for å få gjennom kjøleskapet, ring autorisert service for å få dem til å fjerne dørene på kjøleskapet og før det gjennom døren sideveis.

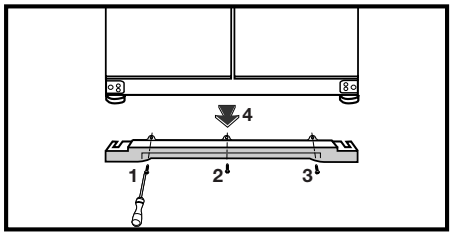
1. Plasser kjøleskapet på et sted det er enkelt å bruke det.
2. Hold kjøleskapet på avstand fra varmekilder, fuktige steder og direkte sollys.
3. Det skal være tilstrekkelig luftventilasjon rundt kjøleskapet for å oppnå en effektiv drift. Hvis kjøleskapet skal plasseres i en innbygging i veggen, må det være minst 5 cm avstand fra taket og 5 cm fra veggen.
Hvis gulvet er dekket med et teppe, skal apparatet heves 2,5 cm fra gulvet.
4. Plasser kjøleskapet på et plant gulv for å unngå risting.
5. Ikke oppbevar kjøleskapet i omgivelser med temperaturer under 10°C.

Skifte belysningslampen

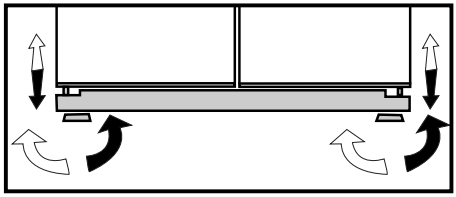
For å skifte lampen for belysning av kjøleskapet, vennligst ring autorisert service.
Lampen(e) som brukes i denne enheten er ikke egnet for belysning i hjem. Formålet for denne lampen er å hjelpe brukeren til å plassere matvarer i kjøleskapet/fryseren på en trygg og komfortabel måte.
De lampen die in dit apparaat worden gebruikt moeten bestendig zijn tegen extreme fysieke omstandigheden, zoals temperaturen beneden de -20°C.

Justering av gulvbalansen

⚠Hvis kjøleskapet ikke er balansert:
⚠ Ta først ut støpselet til produktet. Støpselet til produktet må være koblet fra når du justerer balansen. Advarsel! Kan gi elektrisk støt.



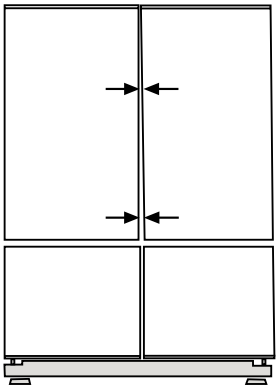
1- Fjern ventilasjonsdekselet ved å skru løs skruene, slik det er vist i illustrasjonen. Du kan balansere kjøleskapet ved å rotere frontbeina slik det er vist i illustrasjonen. Hjørnene med ben senkes når du roterer dem i retningen av den svarte pilen og løftes når du roterer i motsatt retning. Det er lettere hvis du får hjelp til å løfte kjøleskapet mens du gjennomfører denne prosessen.



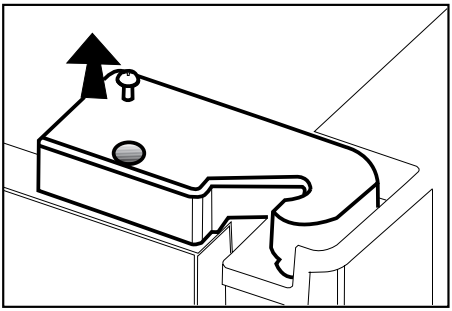
2. Når kjøleskapet er i balanse, monterer du ventilasjonsdekselet og fester skruene som medfølger.

3. Fjern skruene som holder på plass nedre ventilasjonsdeksel ved bruk av en Philips skrutrekker.

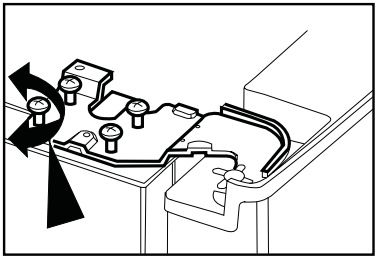
Justering av avstanden til den øvre døren

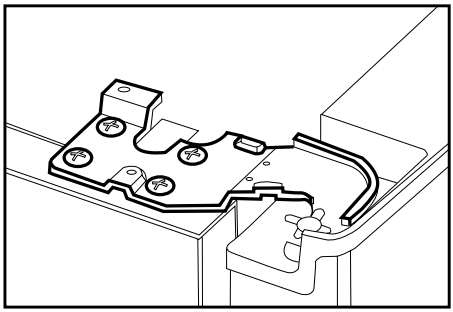


ⓘ Du kan justere avstanden mellom kjøleskapsdørene slik som vist på figurene.
Dørhyllene skal være tomme ved justering av dørhøyden.

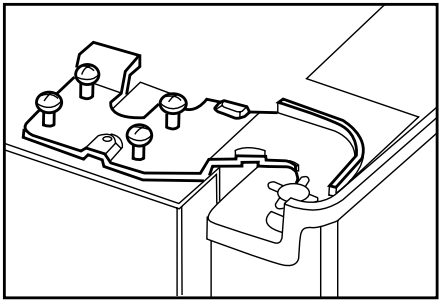


ⓘ Ved bruk av en skrutrekker fjernes skruen på øvre hengseldeksel på døren du ønsker å justere.

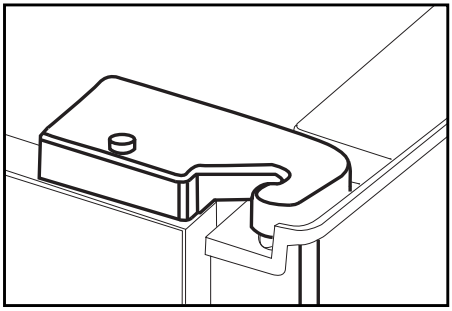




Juster døren etter ønske ved å løsne skruene.



Fest døren du justerte ved å trekke til skruene uten å skifte posisjon på døren.



Sett på hengseldekslet og fest med skruen.

Installere vannfilter

(På noen modeller)

To ulike vannkilder kan kobles til kjøleskapet for vanntilførsel: Kaldtvann fra hovedkranen og vann i en mugge.

Installasjonskrav

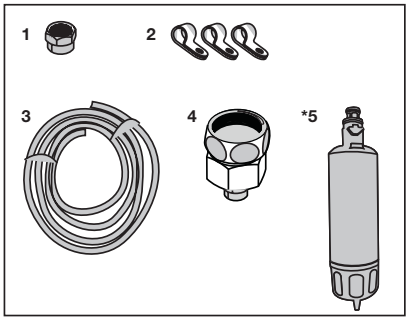
Det må brukes en pumpe til bruk av vannmuggen.

Kontroller at delene som er oppgitt nedenfor leveres med apparatet.

1. Enhet for tilkopling av vannrøret til baksiden av apparatet. (Hvis den ikke passer, anskaff den fra nærmeste autoriserte service.)
2. 2 deler av rørklemmer (i tilfelle det er nødvendig å sikre vannrøret)

Merk: Siden de følgende delene ikke kreves ved bruk med en mugge, medfølger de ikke produktet du kjøpte.

3. 5 meter langt vannrør (1/4 tomme diameter)
4. Kaldtvannsventil med nettingfilter (kranadapter)
5. Vannfilter eller eksternt tilkoblingsbart filter som skal monteres til braketten inne i kjøleskapet.



Plassen der det eksterne filteret skal monteres skulle bestemmes først. (Gjelder filteret som brukes utenfor kjøleskapet.) Bestem deretter avstanden mellom filteret og kjøleskapet de nødvendige slangelengdene fra filteret til kjøleskapets vanninngang.

Vannfilteret må holdes rett opp slik som vist på figuren. Det er viktig å feste filteret til vanninngangen og vannutgangspunktene.

Etter at filteret har blitt festet på, skal de 3-4 første vannglassene ikke benyttes.

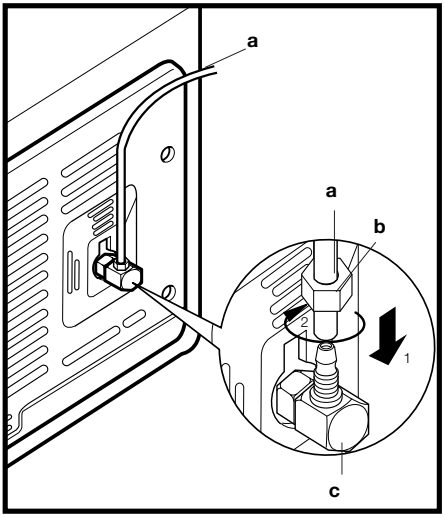
Tilkopling av vannrør til kjøleskapet

1. Etter installering av enheten på vannrøret, skal vannrøret settes inn i kjøleskapets inntaksventil ved å trykke godt ned.

2. Fest enheten slik som sett i motsatt figur ved å trykke for hånd på kjøleskapets inntaksventil.

(a- vannrør, b- enhet, c-ventil)

Merknad 1: Du skal ikke være nødt til å trekke til enheten med et verktøy for å oppnå vanntett montering. I tilfelle lekkasje må du bruke en skrunøkkel eller tang for å trekke til enheten.



Tilkopling av vannslangen til muggen

(På noen modeller)

For å koble vann til kjøleskapet fra en mugge, er det nødvendig med en pumpe. Følg instruksjonene nedenfor etter tilkobling av én ende av vannrøret som kommer ut av pumpen til kjøleskapet, slik som beskrevet på forrige side.

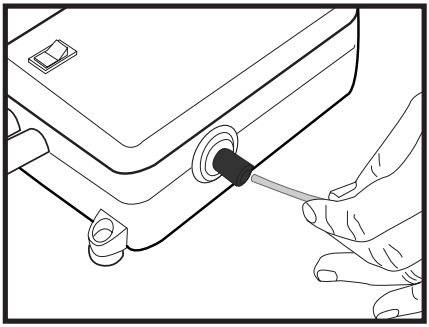
1. Fullfør tilkoblingen ved å skyve den andre enden av vannrøret inn i vannrørinntaket på pumpen, slik som vist på figuren.
2. Sett på og fest pumpeslangen inn i muggen slik som vist på figuren.
3. Etter fullføring av tilkoblingen, plugg inn og kjør pumpen.

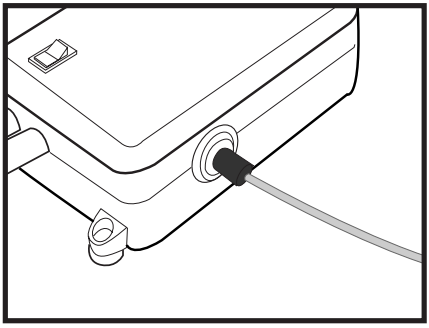
For å sørge for en effektiv drift av pumpen, vent i 2-3 minutter etter start av pumpen.

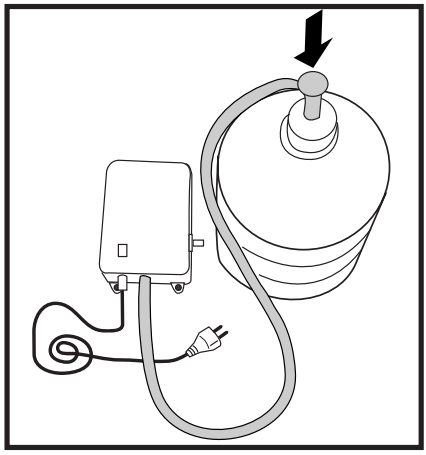
Du kan se i bruksanvisningen for pumpen mens du foretar vanntilkoblingen.

Det er ikke behov for å bruke vannfilter hvis det brukes en mugge.

Pumpen må brukes ved bruk av muggen.





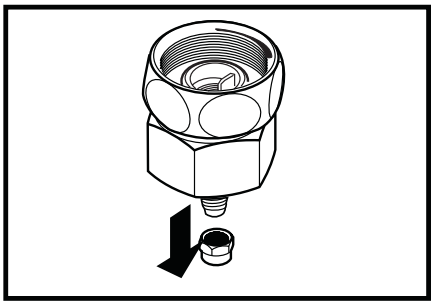


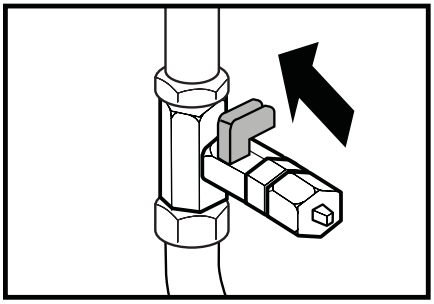
Tilkopling av vannrør til kaldvannsforsyningen

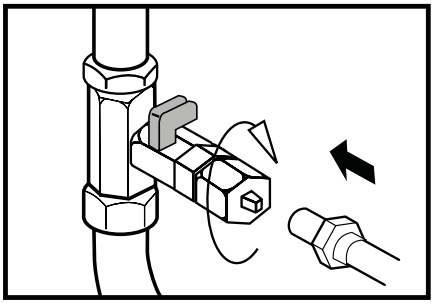
(På noen modeller)

Hvis du ønsker å bruke kjøleskapet ved å koble det til kaldtvannsledningen, må du koble til en standard 1/2" ventiltilkoblingsenhet til kaldtvannsforsyningen i huset. Hvis denne ventilen ikke finnes, eller hvis du er i tvil, rådfør deg med en kvalifisert rørlegger.

1. Separer enheten fra kranadapteren. (Figur A)
2. Monter kranadapteren til ½" ventilmontering slik som vist på figuren. (Figur B)
3. Installer den til kranadapteren slik som vist på figuren etter innsetting av vannrøret til mutteren, og sett inn på kranen. (Figur C)
4. Trekk til enheten manuelt. I tilfelle lekkasje må du bruke en skrunøkkel eller tang for å trekke til enheten.







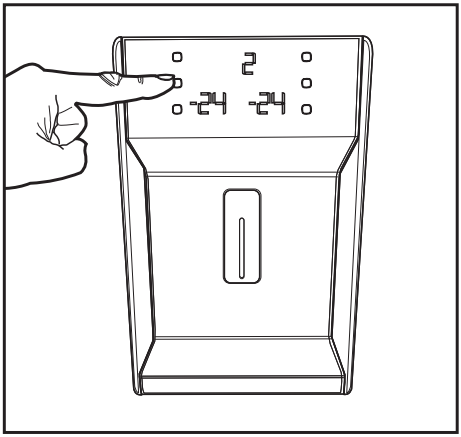
⚠ Forsiktig: Sikre vannslange til egnede punkter ved hjelp av rørklemmer som medfølger for å unngå skade eller feilplassering eller utilsiktet frakopling.

⚠ Forsiktig: Etter at vannventilen er slått på, se til at det ikke er noen lekkasje på begge tilkoplingspunkter av vannrøret. I tilfelle lekkasje må du straks slå av ventilen og trekke til alle ledd igjen ved bruk av en skrunøkkel eller tang.

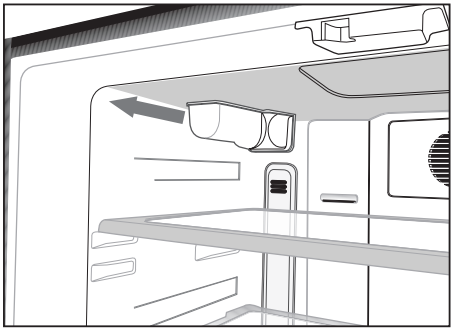
⚠ Forsiktig: Se til at standard ½" ventilfeste ved kaldvannsforsyningen er tilgjengelig og er slått helt av.

For å feste vannfilteret følger du instruksene nedenfor som henviser til de medfølgende figurene:

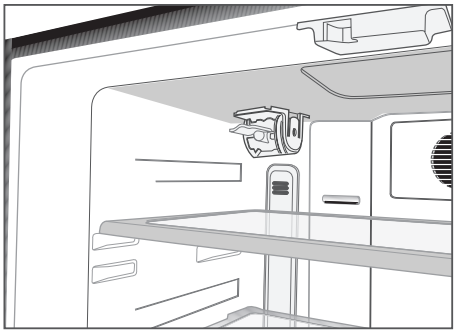
1. Trykk på is avbryt-knappen på displayet.

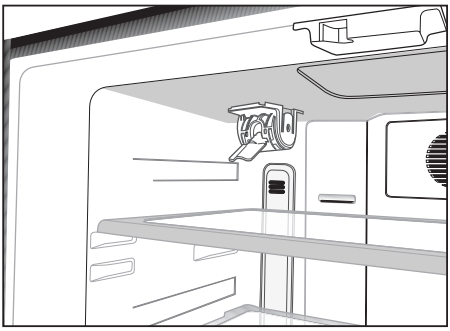


2. Fjern filterdekselet i kjøleskapet ved å trekke det fremover.



3. Ta ut vannfilterets forbikoplingsdeksel ved å rotere det nedover.





⚠ Forsiktig: Sørg for at "avisningsmodus" er aktiv før du tar ut forbikoplingsdekselet.

Merk: Det er vanlig at noen få vanndråper drypper etter at dekselet har blitt tatt ut.

4. Fjern lokket oppå vannfiltere for å plassere det som vist på figuren og drei oppover for å låse det.
5. Trykk på knappen Ice Off på displayet enda en gang for å avslutte denne modusen.

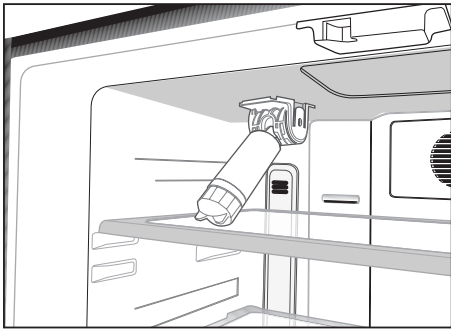
Vannfilteret skal erstattes hver 6. måned.

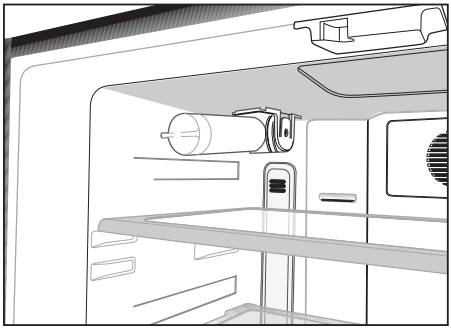
Hvis du ønsker å få filterutskiftningstiden automatiske kalkulert og motta en varsling på slutten av brukstiden, les avsnittet "Beregne filterbrukstid automatisk".

Vannfilteret må fjernes slik som vist på figuren når det skal skiftes eller ikke lenger skal brukes, og forbikoblingsdekselet må festes på. Det må være sikkert at Ice Off-modusen er aktiv før det tas ut.

⚠ Forsiktig: Vannfilteret renser vannet for fremmedlegemer. Det renser ikke vannet for mikroorganismer.

⚠ Forsiktig: Is av-knappen må alltid trykkes ved skifte av vannfilter eller installering av forbikoplingsdeksel.





Før første gangs bruk av vanndispenser

ⓘ Vannforsyningstrykket må ikke være under 1 bar.

ⓘ Vannforsyningstrykket må ikke være over 8 bar.

ⓘ Pumper må brukes i tilfelle vannforsyningstrykket faller under 1 bar eller hvis det skal brukes en mugge.

ⓘ Vannsystemet for kjøleskapet må være tilkoplet kaldvannsledningen. Det må ikke tilkoples varmtvannsledningen.

ⓘ Det kan ikke hentes vann rett etter den innledende driften av kjøleskapet. Dette er forårsaket av luften i systemet. For å tømme systemet for luft, trykkes dispenserlåsen ned i perioder på 1 minutt, inntil det kommer vann fra dispenseren. Vannstrømmen kan være uregelmessig i begynnelsen. Uregelmessig vannstrømning vil normaliseres etter at luften i systemet tømmes.

ⓘ Ved første oppstart av kjøleskapet må det gå ca. 12 timer før kaldt vann kan hentes.

ⓘ Vannforsyningstrykket må være mellom 1 og 8 bar for at is/vanndispenseren skal virke greit. Dette kontrolleres ved at 1 glass vann (100 ml) kan fylles i løpet av 10 sekunder.

ⓘ De første 10 vannglassene skal ikke drikkes.

ⓘ De første ca. 30 første isbitene som fås fra isdispenseren skal ikke brukes.

ⓘ Bruk alltid vannfilteret hvis det ikke brukes en mugge.

4 Forberedelse

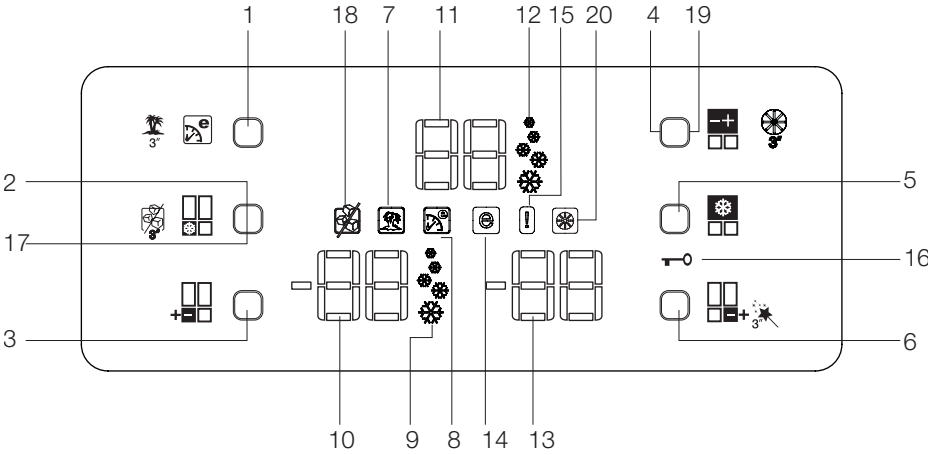
- Kjøleskapet skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner og skal ikke plasseres i direkte sollys.
- Omgivelsestemperaturen i det rommet der kjøleskapet plasseres skal være minst 10 °C. Bruk av kjøleskapet under kaldere forhold enn dette anbefales ikke pga. effektiviteten.
- Vennligst se til at de indre delene av kjøleskapet rengjøres grundig.
- Hvis to kjøleskap skal installeres ved siden av hverandre, skal det være en avstand på minst 2 cm mellom dem.
- Når du bruker kjøleskapet for første gang, vennligst følg instruksene rundt de første seks timene.
  - Døren skal ikke åpnes ofte.
  - Det skal være tomt, dvs. uten mat.

  Ikke trekk ut støpselet til kjøleskapet. Hvis et strømbrudd oppstår som du ikke kan kontrollere, vennligst se advarsler i avsnittet "Anbefalte løsninger på problemer".
- Originalinnpakningen og skummaterialer skal beholdes for fremtidig transport eller flytting.

5 Bruk av kjøleskapet

Indikatorpanel

Dette berøringskontrollindikatorpanelet gjør at du kan stille inn temperaturen uten å åpne døren på kjøleskapet. Bare berør den tilhørende knappen med fingeren for å stille inn temperaturen.



1. Eco Extra/ferie-knapp
2. Hurtigfrysknapp
3. Knapp til temperaturinnstillingsindikator
4. Kjøleskapets temperaturinnstillingsknapp
5. Hurtigkjølingsknapp
6. Temperaturinnstillingsknapp til multisoneoppbevaring
7. Feriefunksjonsindikator
8. Eco Extra funksjonsindikator
9. Hurtigfrys-funksjonsindikator
10. Temperaturindikator for fryser
11. Temperaturindikator for kjøleskap
12. Hurtigkjølingsfunksjonsindikator
13. Multisoneoppbevaring - temperaturindikator
14. Økonomimodusindikator
15. Feilstatusindikatorer
16. Tastelåsindikator
17. Av-knapp til isfunksjon
18. Ice Off (is av)-indikator
19. Avbryt-knapp for filterbyttevarsel
20. Indikator for filterbyttevarsel

Figurene i denne veiledningen er skjematiske og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder den for andre modeller.

1. Eco Extra/ferie-knapp
Trykk kort på denne knappen for å aktivere Eco Extra-funksjonen. Trykk og hold denne knappen i 3 sekunder for å aktivere feriefunksjonen. Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere den valgte funksjonen.

2. Hurtigfrysknapp
Trykk kort på denne knappen for å aktivere hurtigfrysfunksjonen. Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere den valgte funksjonen.

3. Knapp til temperaturinnstillingsindikator
Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i fryserdelen på henholdsvis -18, -20, -22, -24, -18... Trykk på denne knappen for å stille inn ønsket temperatur på fryseren.

4. Kjøleskapets temperaturinnstillingsknapp
Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i kjøleskapet på henholdsvis 8, 6, 4, 2, 8... Trykk på denne knappen for å stille inn ønsket temperatur på kjøleskapet.

5. Hurtigkjølingsknapp
Trykk kort på denne knappen for å aktivere hurtigkjølingsfunksjonen. Trykk på denne knappen igjen for å deaktivere den valgte funksjonen.

6. Temperaturinnstillingsknapp til multisoneoppbevaring
Du kan stille inn multisoneoppbevaringen enten som fryser eller kjøleskap. Trykk og hold denne knappen i 3 sek. for å stille inn multisoneoppbevaringen enten som fryser eller kjøleskap. Denne delen er stilt inn som fryserdel fra fabrikken.

Hvis multisonen er stilt inn som fryser, vil temperaturen på denne endres til henholdsvis -18, -20, -22, -24, -18... for hver gang du trykker på denne knappen. Hvis multisonen er stilt inn som fryser, vil temperaturen på denne endres til henholdsvis 10, 8, 6, 4, 2... for hver gang du trykker på denne knappen.

7. Feriefunksjonsindikator
Indikerer at feriefunksjonen er aktiv. Hvis denne funksjonen er aktiv, vises " - -" på indikatoren døren på kjøleskapet, og det utføres ingen nedkjøling i kjøleskapet. Andre deler vil være nedkjølte i overensstemmelse med temperaturen som er stilt inn for dem.

Trykk på den tilhørende knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

8. Eco Extra funksjonsindikator
Indikerer at Eco Extra-funksjonen er aktiv. Hvis denne funksjonen er aktiv, vil kjøleskapet automatisk oppdage de siste bruksperiodene, slik at det utføres energieffektiv kjøling i løpet av disse tidene. Økonomi-indikatoren vil være aktiv når det utføres energieffektiv nedkjøling.

Trykk på den tilhørende knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

9. Funksjonsindikator for hurtigfrys
Indikerer at Eco Extra-funksjonen er aktiv. Bruk denne funksjonen når du plasserer fersk mat i fryserdelen eller når du trenger is. Når denne funksjonen er aktiv, vil kjøleskapet gå i 6 timer uten stopp.

Trykk på den tilhørende knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

10. Temperaturindikator for fryser
Den indikerer temperaturen som er stilt inn for fryserdelen.

11. Temperaturindikator for kjøleskap
Indikerer temperaturen som er stilt inn for kjøleskapet.

12. Hurtigkjølingsfunksjonsindikator
Indikerer at hurtigkjølingsfunksjonen er aktiv. Bruk denne funksjonen når du plasserer fersk mat i kjøleskapet eller når du trenger å kjøle ned maten hurtig. Når denne funksjonen er aktiv, vil kjøleskapet gå i 2 timer uten stopp.

Trykk på den tilhørende knappen igjen for å deaktivere denne funksjonen.

13. Multisoneoppbevaring - temperaturindikator
Indikerer den innstilte temperaturen til multisonen.

14. Økonomimodusindikator
Indikerer at kjøleskapet kjører i energieffektiv modus. Temperatur i fryseren

Denne indikatoren vil være aktiv hvis funksjonen er stilt på -18, eller den energieffektive kjølingen utføres på grunn av Eco-Extra-funksjonen.

15. Feilstatusindikatorer
Hvis kjøleskapet ikke kjøler ordentlig eller hvis det er en sensorsvikt, vil denne indikatoren aktiveres. Når denne indikatoren er aktiv, vil fryserdeltemperaturen indikere "E" og kjøleskapstemperaturen vil vise tall, slik som "1, 2, 3...". Disse tallene på indikatoren gir informasjon om feilen til servicepersonell.

16. Tastelåsindikator
Bruk denne funksjonen hvis du ikke ønsker å endre kjøleskapets temperaturinnstilling. Hold Eco Extra-knappen og fryserdelens temperaturinnstillingsknapp inne i noen sekunder (3 sek.) for å aktivere denne funksjonen.

Trykk på de tilhørende knappene igjen for å deaktivere denne funksjonen.

17. Av-knapp til isfunksjon
For å avbryte funksjonen for laging av is, holdes isfunksjons av-knapp inne i 3 sekunder. Når du avbryter laging av is, vil det ikke sendes vann til isboksen. Til tross for dette kan det fortsatt være litt igjen i isboksen, og dette kan tømmes ut. For å starte laging av is igjen, trykkes isfunksjon av-knapp i 3 sekunder.

18. Avbryt isfunksjon-indikator
Hvis du ikke ønsker å få is fra kjøleskapet, må du bruke denne funksjonen. Du kan bruke denne funksjonen ved å trykke på isfunksjonens av-knapp i 3 sekunder.

19. Avbryt-knapp for filterbyttevarsel
Filteret i kjøleskapet må skiftes ut hver 6. måned. Hvis du følger instruksjonene på side 22, beregner kjøleskapet denne tiden automatisk, indikator for filterbyttevarsel lyser når filteret er så gammelt at det bør byttes ut. Trykk på tilbakestillingsknappen for filterstatus i 3 sekunder slik at kjøleskapet vil beregne den nye filterbrukstiden automatisk etter at du har byttet filter.

20. Indikator for filterbyttevarsel
Når filterbrukstiden har utløpt, lyser varselindikatoren for utskiftning av filter.

Alarm for åpen dør:

I tilfelle døren til fryserdelen eller fleksisonedelen står åpne i minst 1 minutt, vil alarmen for åpen dør aktiveres og høres. Trykk på en av knappene på indikatoren, eller lukk den åpne døren for å slå av alarmen.

Justering av fryser	Justering av kjøleskap	Forklaringer
-18°C	4°C	Dette er den normalt anbefalte innstillingen.
-20,-22 eller -24°C	4°C	Disse innstillingene anbefales når omgivelsestemperaturen overstiger 30 °C.
Hurtigfrys	4°C	Brukes når du ønsker å fryse mat på kort tid. Kjøleskapet går tilbake til forrige modus når prosessen er over.
-18°C eller kaldere	2°C	Hvis du tror at det ikke er kaldt nok i kjøleskapsdelen på grunn av varmeforholdene eller hyppig åpning og lukking av døren.
-18°C eller kaldere	Hurtigkjøleskap	Du kan bruke dette når kjøleskapsdelen er overfylt eller hvis du ønsker å kjøle ned maten raskt. Det anbefales at du aktiverer hurtigkjøleskaps-funksjonen 4-8 timer før du legger inn maten.

- Maten bør pakkes inn eller tildekkes før plassering i kjøleskapet.
- La varm mat kjøle seg ned i romtemperatur før den plasseres i kjøleskapet.
- Mat som du ønsker å fryse skal være av god kvalitet og ferske.
- Mat skal oppdeles i porsjoner etter familiens daglige eller måltidsavhengige behov.
- Maten skal pakkes inn lufttett for å unngå uttørking, selv om den skal oppbevares kun over kort tid.
- Materialer som skal brukes til pakking skal være revnebestandig og tåle kjølighet, fuktighet, lukt, oljer og syrer, samt må være lufttett. Videre skal den være godt lukket og laget av lettbrukelige materialer som egner seg for dypfrysing.
- Frossen mat må brukes rett etter den er opptinet og skal aldri fryses igjen.
- Vennligst overhold følgende anvisninger for å oppnå best mulig resultat.

Frysing av ferske matvarer

1. Ikke frys inn for store matmengder samtidig. Kvaliteten på matvarene blir best ivaretatt når de blir gjennomfrosne så snart som mulig.
2. Hvis du plasserer varm mat inn i fryseren, vil kjølesystemet arbeide kontinuerlig til matvarene er gjennomfrosne.
3. Pass på at du ikke blander matvarer som allerede er dypfryst og ferske matvarer.

Anbefalinger for bevaring av frossen mat

- Forhåndspakket kommersiell frossenmat skal lagres i overensstemmelse med produsenten av frossenmaten i en ******* (4 stjerners) lagringsdel for frossenmat.
- For å sikre den høye kvaliteten fra frossenmatprodusenten og matforhandleren, skal følgende huskes:

1. Legg pakningene i fryseren så snart som mulig etter kjøpet.
2. Sikre at innholdet er merket og datert.
3. Ikke overskrid "Brukes innen"-, "Best før"-datoene på pakningen.

Avising

Frysedelen ises av automatisk.

Plassering av mat

Fryseavdelings-hyller	Ulike slags frossen mat som kjøtt, fisk, iskrem, grønnsaker o.a.
Eggbrett	Egg
Kjøleskapsavdelings-hyller	Mat i panner, på dekkede tallerkener og i lukkede beholdere
Kjøleskapsavdelings-dørhyller	Liten og pakket mat eller drikke (for eksempel melk, juice og øl)
Sprøere	Frukt og grønnsaker
Ferskmatdel	Delikatesse-produkter (ost, smør, salami og diverse annet)

Dypfrysningsinformasjon

Mat må fryses så snart som mulig når den legges i kjøleskapet for å beholde god kvalitet.

Det er mulig å beholde maten over lang tid kun ved -18°C eller lavere emperaturer.

Du kan beholde ferskheten på maten i mange måneder (ved -18°C eller lavere temperaturer i dypfryser).

ADVARSEL! ⚠

- Mat skal oppdeles i porsjoner etter familiens daglige eller måltidsavhengige behov.
- Maten skal pakkes inn lufttett for å unngå uttørking, selv om den skal oppbevares kun over kort tid.

Materialer som er nødvendig for pakking:

- Kuldebestandig teip
- Selvklebende merkelapp
- Gummiringer
- Penn

* Materialer som skal brukes til pakking skal være revnebestandig og tåle kjølighet, fuktighet, lukt, oljer og syrer.

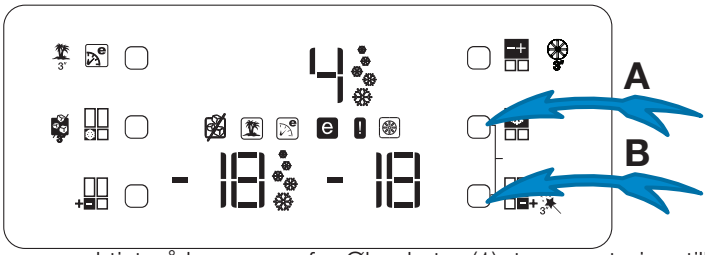
Maten som skal fryses, skal ikke komme i kontakt med tidligere frosne gjenstander for å unngå delvis opptining av disse.

Frossen mat må brukes rett etter den er opptinet og skal aldri fryses igjen.

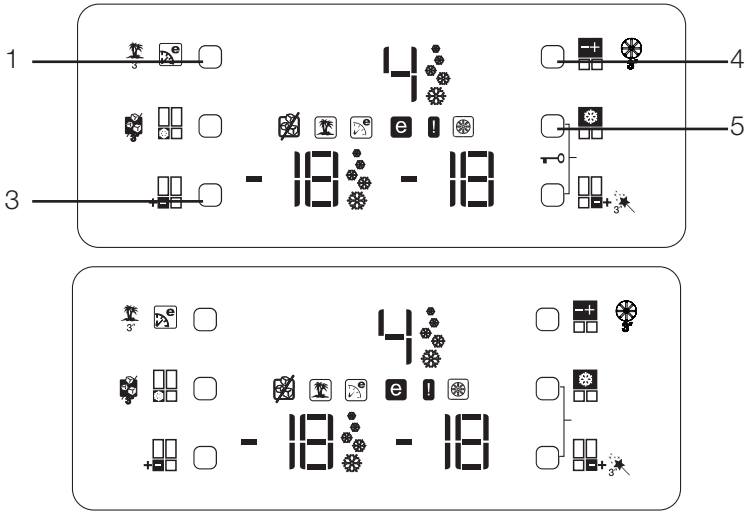
Dette må gjøres for å få filterbrukstiden kalkulert automatisk

(For produkter som er tilkoblet hovedvannlinjen og utstyrt med filter)

1- Etter at kjøleskapet er koblet til, trykk på knappen A og B samtidig for å aktivere tastelåsen.



2 - Trykk deretter respektivt på knappene for Økoekstra (1), temperaturinnstilling for kjøleskapet (4), hurtigkjøling (5) og temperaturinnstillingen for fryseren (3).



Hvis knappkonfigurasjonen trykkes i riktig rekkefølge, vil tastelåssymbolet slukke, alarmen vil aktiveres innen kort tid og varselindikatoren for utskiftning av filter tennes. Trykk på Avbryt-knappen for filterbyttevarsel (gjenstand 19 i displaybeskrivelsene) etter å ha skiftet filteret for få filterbrukstiden kalkulert automatisk.

MERK:

1. Hvis filterbrukstiden kalkuleres automatisk, vil varselindikatoren for utskiftning av filter lyse kontinuerlig innen noen få sekunder etter at produktet er koblet til.
2. Automatisk beregning av filterbrukstid er ikke aktivert som standardinnstilling fra fabrikken. Den må aktiveres i produkter som er utstyrt med et filter.
3. Gjenta samme prosedyre for produkter der automatisk kalkulering av filterbrukstiden er aktivert for å deaktivere kalkuleringen av filterbrukstiden.

Eggbrett

Du kan installere eggholderen til ønsket dør eller hylle.

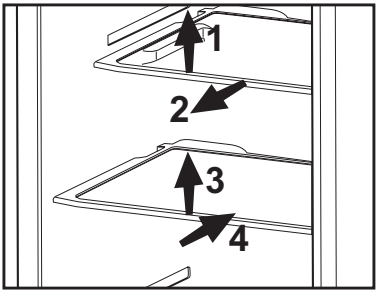
Lagre aldri eggholderen i fryseren.

Glidehyller

Glidehyllene kan trekkes ut ved å løfte litt opp foran og flyttes frem og tilbake. De kan flyttes til et visst punkt når de trekkes fremover, slik at du når maten som er plassert bakerst på hyllen; når den trekkes ut etter å ha blitt løftet opp ved det andre stoppunktet, vil hyllen frigjøres.

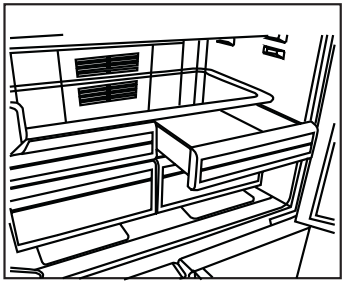
Hyllen skal også holdes godt nedenfra for å forhindre at den velter. Hyllen plasseres på skinnene i siden på kjøleskapet ved å bringe den til et nivå lavere eller høyere.

Hyllen skal skyves tilbake for å festes helt.



Grønnsaksoppbevaring

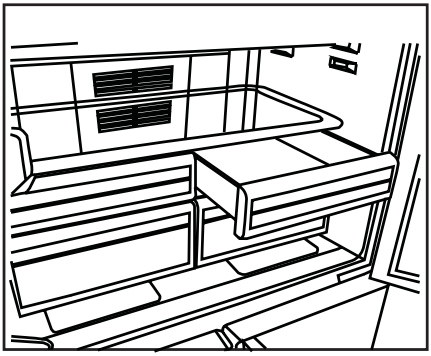
Grønnsaksskuffen i kjøleskapet er utformet spesielt til å holde grønnsakene dine ferske uten at de mister fuktigheten. Til dette formålet sirkulerer kald luft rundt fruktoppbevaringen.
Ta ut dørhyllene som er innrettet med fruktoppbevaringsdelen før denne fjernes. Du kan fjerne fruktoppbevaringsdelene slik som vist på figuren.



Kjøledel

Kjøledelen gjør at mat som skal fryses blir klar til frysing. Du kan også bruke disse delene til å oppbevare maten din ved en temperatur som er noen få grader under kjøleskapsdelen.

Du kan øke det indre volumet på kjøleskapet ved å fjerne en av kjølerdelene. For å gjøre dette, trekk delen mot deg; delen vil hvile mot stopperen og stoppe. Denne delen vil frigis når du løfter den omtrent 1 cm og trekker den mot deg.



Bevegelig midtseksjon

Den bevegelige midtseksjonen er beregnet til å forhindre at den kalde luften inne i kjøleskapet strømmer ut.

1- Det gis forsegling når pakningene på døren trykker mot overflaten på den bevegelige midtseksjonen når dørene på kjøleskapet er lukket.

2- En annen grunn til at kjøleskapet er utstyret med en bevegelig midtseksjon, er fordi den øker nettovolumet til kjøleskapet. Standard midtseksjoner tar opp ubrukelig volum i kjøleskapet.

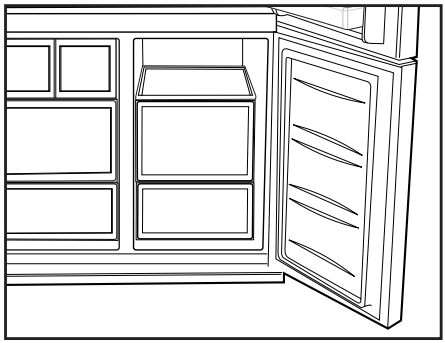
3- Den bevegelige midtseksjonen lukkes når den venstre døren på kjøleskapet lukkes.

4- Den må åpnes manuelt. Den beveges under veiledning av plastdelen på rammen mens døren er lukkes.

Multisone oppbevaringsdel

Multisoneoppbevaringen i kjøleskapet kan brukes i enhver ønsket modus ved å justere den til kjøle-(2/4/6/8 °C) eller frysertemperaturer (-18/-20/-22/-24). Du kan holde kjøleskapet ved ønsket temperatur med temperaturinnstillingsknappen for multisonedelen. Temperaturen på multisonedelen kan stilles på 0 og 10 grader i tillegg til kjøleskapsdelen og på -6 grader i tillegg til fryserdeltemperaturene. 0 grader brukes til å lagre delikatesseprodukter lengre, og -6 grader brukes til å oppbevare kjøtt i opptil 2 uker i en tilstand som lett kan skjæres opp.

Funksjonen for å bytte fra kjøleskap til fryserdel gis gjennom et kjøleelement som befinner seg i den lukkede delen (kompressorhuset) bak kjøleskapet. Når dette elementet er i drift, avgir det en lyd lik lyden av sekundviseren til en analog klokke. Dette er normalt og er ingen feil.



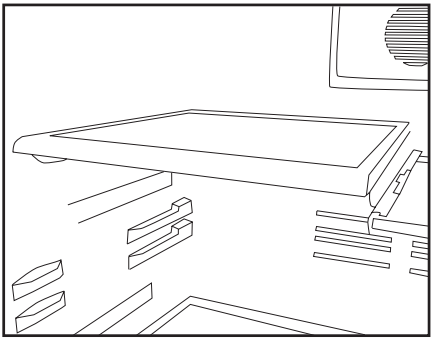
Blått lys

Maten som oppbevares i grønnsaksbeholderen som er opplyst med et blått lys fortsetter fotosyntesen med bølgelengdeeffekten fra det blå lyset og beholder dermed ferskheten og øker vitamininnholdet.



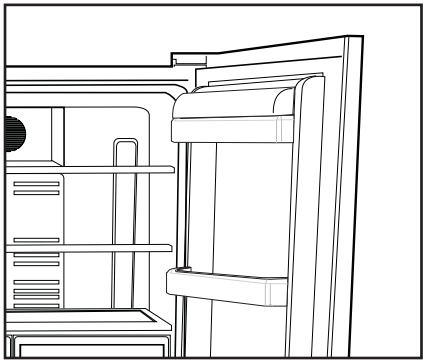
Glidehyller med feste bak

Glidehyllene med feste bak kan flyttes fram og tilbake. Åtte av disse hyllene kan justeres ved å flytte dem til høyere eller lavere nivåer. Løft hyllen litt opp og dra den mot deg for å ta den ut.



Hyller for smør og ost

Du kan oppbevare matvarer slik som smør, ost og margarin i denne hyllen med deksel.

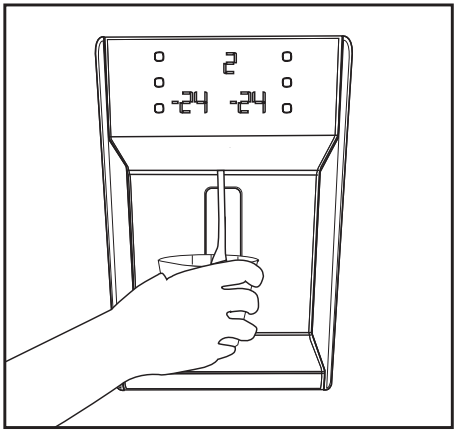


Bruke vannkilden

Advarsler

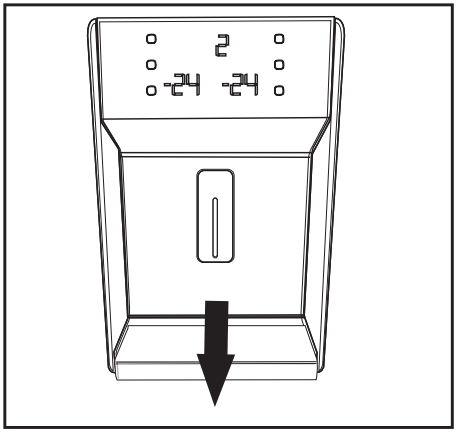
Det er vanlig at de første få glassene med vann som tas fra dispenseren er varmt.

I tilfeller der vanndispenseren ikke har blitt brukt ofte, må tilstrekkelige mengder vann tømmes fra dispenseren for å få ferskt vann.



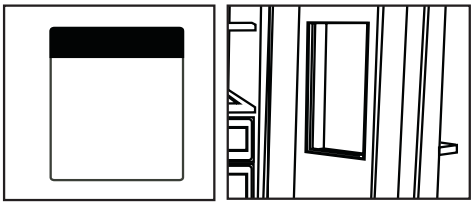
Oppsamlingsbrett

Vanndråper som drypper ved bruk samles i oppsamlingsbrettet. Du kan fjerne overstrømningsbrettet ved å trekke det mot deg eller trykke på kanten (avhengig av modellen). Du kan fjerne vannet med en svamp eller myk klut.

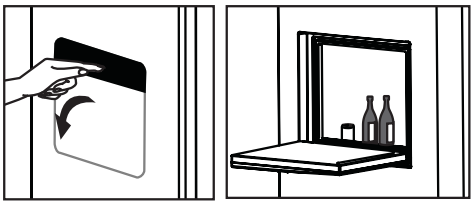


Minibar

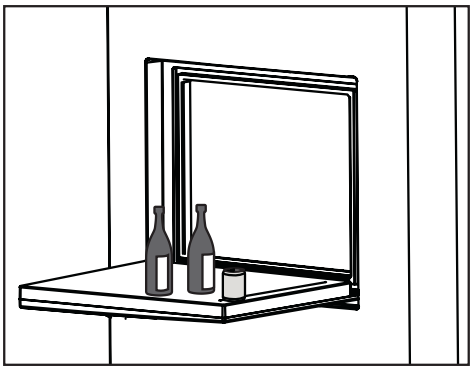
Minibardøren gir deg ekstra komfort ved bruk av kjøleskapet. Dørhyllen i kjøleskapet kan nås uten å åpne kjøleskapsdøren; takket være denne funksjonen kan du lett plukke ut fra kjøleskapet den maten og drikken du ofte bruker. Siden du ikke trenger å åpne kjøleskapets dør ofte, vil du redusere strømforbruket til kjøleskapet.



For å åpne minibardøren, trykk med hånden på minibaren og trekk tilbake for å åpne.

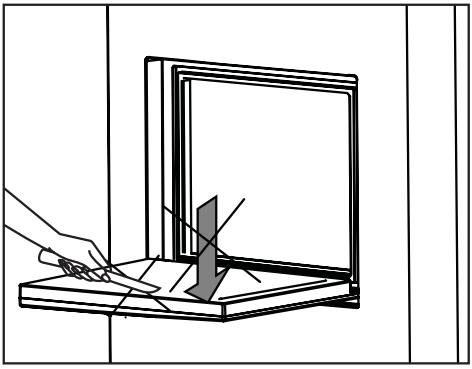


Når døren på minibaren er åpen, kan du bruke den indre overflaten på døren som et bord der du kan sette flaskene og glassene i kort tid, slik som vist i figuren.



⚠ Forsiktig: Gjør aldri noe som kan belaste døren, slik som å sitte, klatre opp på eller henge etter døren, og ikke plasser tunge gjenstander på den. Dette kan forårsake skade på kjøleskapet eller personlige skader.

⚠ Forsiktig: Utfør aldri kutting på minibardøren og vær forsiktig så døren ikke skades av skarpe gjenstander.



6 Vedlikehold og rengjøring

⚠ Bruk aldri bensin, benzen eller lignende stoffer til rengjøring.

⚠ Vi anbefaler at du trekker ut støpselet på appartet før rengjøring.

ⓘ Bruk aldri noen skarpe redskaper eller rengjøringsmidler med skureeffekt, såpe, rengjøringsmidler for hjemmebruk eller voks til rengjøringen.

ⓘ Bruk lunkent vann for å vaske skapet og tørk det tørt.

ⓘ Bruk en fuktig klut vridd opp i en oppløsning av en teskje bikarbonatsoda til ca. ½ liter vann for å rengjøre innsiden av skapet og tørk det tørt.

⚠ Pass på at det ikke kommer vann inn i pærehuset eller andre elektriske gjenstander.

⚠ Hvis kjøleskapet ikke skal brukes over en lengre periode, må du trekke ut støpselet, ta ut alle matvarer, rengjøre det og sette døren på klem.

ⓘ Kontroller pakningene til dørene jevnlig for å sikre at de er rene og fri for matrester.

ⓘ For å demontere dørstativene tar du først ut alt innholdet og så skyver du ganske enkelt dørstativet opp fra bunnen.

ⓘ Bruk aldri rengjøringsmidler eller vann som inneholder klor til å rense de ytre overflatene og krombelagte delene av produktet. Klor forårsaker korrosjon på slike metallflater.

ⓘ Ikke bruk skarpe og slipende verktøy eller såpe, rengjøringsmidler, vaskemidler, bensin, benzen, voks, osv. Hvis du gjør dette, vil frimerker på plastdeler komme av og det vil oppstå deformasjon. Bruk varmt vann og en myk klut for rengjøring og tørk.

Beskyttelse av plastoverflater

ⓘ Ikke putt flytende oljer eller oljekokte måltider i frysskapet i uforseglede beholdere, da disse kan ødelegge plastoverflatene i kjøleskapet. Ved søling eller smøring av olje på plastoverflater, rengjør og rens relevant del av overflaten med en gang med varmt vann.

7 Anbefalte løsninger på problemer

Gå igjennom følgende liste før du ringer etter service. Det kan spare deg tid og penger. Denne listen inkluderer hyppige klager som ikke oppstår fra defekt utføring eller materialbruk. Noen av funksjonene som beskrives her finnes kanskje ikke i ditt produkt.

Kjøleskapet virker ikke.
• Er kjøleskapet plugget inn? Sett støpselet inn i strømuttaket. • Har sikringen til uttaket kjøleskapet er tilknyttet eller hovedsikringen gått? Kontroller sikringen.
Kondens på sideveggen av kjøleskapet (MULTIZONE, COOL CONTROL og FLEXI ZONE).
• Svært kalde omgivelser. Hyppig åpning eller lukking av døren. Svært fuktige omgivelser. Lagring av mat som inneholder væske i åpne beholdere. Døren står på gløtt. Still termostaten til en kaldere grad. • Reduser tiden døren står åpen eller bruk mindre hyppig. • Dekk til mat som lagres i åpne beholdere med egnet materiale. • Tørk av kondensen med en tørr klut og kontroller om problemet fortsetter.
Kompressoren går ikke
• Termovern for kompressoren vil koples ut under plutselig strømbrudd eller utplugging og innplugging hvis kjølevæsketrykket i kjølesystemet til kjøleskapet ikke er balansert. Kjøleskapet vil starte etter ca. 6 minutter. Vennligst ring service hvis kjøleskapet ikke starter etter utløpet av denne tiden. • Kjøleskapet er i defrostsyklus. Dette er normalt for et helautomatisk avisningskjøleskap. Avisningssyklusen gjennomføres regelmessig. • Kjøleskapet er ikke tilkoplet strømuttaket. Se til at støpselet passer godt inn i uttaket. • Er temperaturinnstillingene foretatt riktig? • Strømtilførselen kan være brutt.

Kjøleskapet går hyppig eller over lang tid.
• Det nye produktet kan være bredere enn det gamle. Dette er helt normalt. Store kjøleskap arbeider over lengre tidsperioder. • Omgivelsestemperaturen kan være høy. Dette er helt normalt. • Kjøleskapet kan ha vært plugget inn nylig eller blitt lastet med mat. Fullstendig nedkjøling av kjøleskapet kan ta et par timer lenger. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøleskapet nylig. Varm mat forårsaker lengre drift av kjøleskapet inntil den oppnår sikker oppbevaringstemperatur. • Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid. Varm luft som har kommet inn i kjøleskapet gjør at kjøleskapet kjører over lang tid. Åpne dørene mindre hyppig. • Fryser- eller kjøleskapsdør kan ha stått på gløtt. Kontroller om dørene er godt lukket. • Kjøleskapet er justert til svært kald temperatur. Juster kjøleskapets temperatur til høyere grad og vent inntil temperaturen er oppnådd. • Dørtetningen til kjøleskapet eller fryseren kan være tilsmusset, utslitt, ødelagt eller ikke på plass. Rengjør eller skift ut tetningen. Skadet/ødelagt tetning gjør at kjøleskapet går over lang tid for å opprettholde aktuell temperatur.
Frysertemperaturen er svært lav, mens kjøleskapstemperaturen er tilstrekkelig.
• Fryserens temperatur er justert til en svært lav temperatur. Juster fryserens temperatur til en høyere grad og kontroller.
Kjøleskapstemperaturen er svært lav, mens frysertemperaturen er tilstrekkelig.
• Kjøleskapets temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøleskapets temperatur til en høyere grad og kontroller.
Mat som oppbevares i skuffene fryser.
• Kjøleskapets temperatur kan ha blitt justert til svært lav temperatur. Juster kjøleskapets temperatur til en høyere grad og kontroller.
Temperaturen i kjøleskapet eller fryseren er svært høy.
• Kjøleskapets temperatur kan ha blitt justert til svært høy temperatur. Kjøleskapsjusteringen har virkning på temperaturen til fryseren. Endre temperaturen i kjøleskapet eller fryseren inntil kjøleskapets eller fryserens temperatur når et tilstrekkelig nivå. • Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne dem mindre hyppig. • Døren kan ha blitt stående åpen - lukk døren helt. • Store mengder varm mat har blitt lagt inn i kjøleskapet nylig. Vent inntil kjøleskap eller fryser når ønsket temperatur. • Kjøleskapet kan ha vært tilkoplet nylig. Fullstendig nedkjøling av kjøleskapet tar tid.

Driftslyden øker når kjøleskapet går.
• Ytelsen til kjøleskapet kan endres etter endringene i omgivelsestemperaturen. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Vibrasjon eller klapring.
• Gulvet er ikke jevnt eller er svakt. Kjøleskapet vugger når det flyttes sakte. Se til at gulvet er sterkt nok til å bære kjøleskapet og at det er flatt. • Støyen kan forårsakes av gjenstandene som legges inn i kjøleskapet. Gjenstander oppå kjøleskapet skal fjernes.
Det kommer lyder fra kjøleskapet som ligner væskesøl eller spraying.
• Væske- og gasstrømninger skjer etter virkeprinsippene til kjøleskapet. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Det høres støy som om det blåser vind.
• Det brukes vifter for å kjøle ned kjøleskapet. Dette er helt normalt og er ingen feil.
Kondens på de indre veggene på kjøleskapet.
• Varmt og fuktig vær øker ising og kondens. Dette er helt normalt og er ingen feil. • Døren kan ha blitt stående åpen - se til at dørene lukkes helt. • Dørene kan ha vært åpnet hyppig eller stått på gløtt i lang tid - åpne dem mindre hyppig.
Fuktighet oppstår på utsiden av kjøleskapet eller mellom dørene.
• Det kan være fuktighet i luften - dette er helt normalt ved fuktig vær. Når fuktigheten er lavere, vil kondensen forsvinne.
Dårlig lukt inne i kjøleskapet.
• Det må rengjøres inni kjøleskapet. Rengjør innsiden av kjøleskapet med en svamp, lunkent vann eller karbonert vann. • Noen beholdere eller innpakningsmaterialer kan forårsake lukten. Bruk en annen beholder eller annet merke på innpakningsmaterialet.
Døren lukkes ikke.
• Matpakninger forhindrer lukking av døren. Flytt pakninger som forhindrer lukking av døren. • Kjøleskapet er ikke plassert helt vertikalt på gulvet og kan vugge når det beveges forsiktig. Juster høydeskruene. • Gulvet er ikke jevnt eller sterkt. Se til at gulvet et jevnt og har evne til å bære kjøleskapet.
Grønnsaksoppbevaringsboksene sitter fast.
• Mat kan berøre taket i skuffen. Omplasser maten i skuffen.

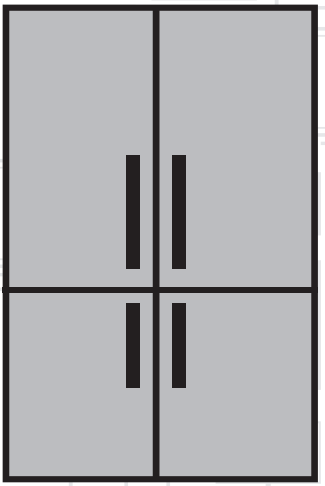


48 8900 0000/AS
DA-SV-NO
5/8

www.beko.com

Refrigerator

User manual



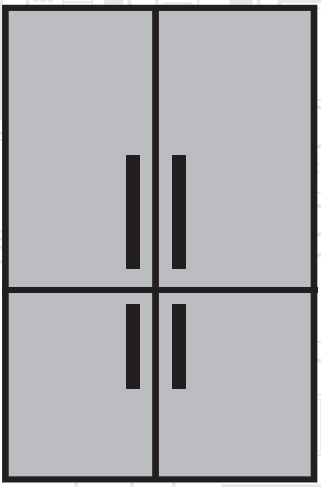
GNE 134620 X
GNE 134630 X

FİN|UK|SL |

beko

Jääkaappi

Käyttöopas



FİN|

beko

Lue tämä käyttöopas ensin!

Hyvä asiakas,

toivomme, että nykyaikaisissa tuotantolaitoksissa valmistamamme ja erittäin huolellisella laadunvalvonnalla tarkastettu tuote toimii käytössäsi mahdollisimman tehokkaasti.

Tämän varmistamiseksi toivomme, että luet huolellisesti koko käyttöoppaan ennen jääkaapin käyttöön ottoa, ja säilytät sitä helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.

Tämä käyttöopas

- Auttaa käyttämään jääkaappia nopeasti ja turvallisesti.
- Lue käyttöopas ennen jääkaapin asennusta ja käyttöä.
- Noudata ohjeita, erityisesti niitä, jotka koskevat turvallisuutta.
- Säilytä käyttöopasta helposti saatavilla olevassa paikassa, sillä voit tarvita sitä myöhemmin.
- Lue myös muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.

Huomaa, että tämä käyttöopas voi soveltua myös muihin malleihin.

Symbolit ja niiden kuvaus

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

ⓘ Tärkeitä tietoja tai hyödyllisiä käyttövihjeitä.

⚠ Varoitus hengelle ja omaisuudelle vaarallisista olosuhteista.

⚠ Varoitus sähköjännitteestä.

SISÄLTÖ

1 Jääkaappi 3

2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia 4

Käyttötarkoitus 4
Laitteet, joissa on vesiautomaatti 8
Lasten turvallisuus 8
Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen: 8
RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus: 9
Pakkaustiedot..... 9
HC-varoitus 9
Energian säästötoimet 9
Suositukset tuoreruokaosastolle 10

3 Asennus 11

Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat 11
Ennen jääkaapin käyttöä..... 11
Sähköliitännät..... 11
Lampun vaihtaminen 12
Pakkauksen hävittäminen 12
Vanhan jääkaapin hävittäminen..... 12
Sijoittaminen ja asennus 12
Lattiatasapainon säätö..... 13
Yläoven raon säätäminen..... 14
Vesisuodattimen asennus 15
Vesiletkun liittäminen jääkaappiin. 15
Vesiletkun ja säiliön liitäntä 16
Vesiletkun liittäminen kylmävesijohtoon. 17
Ennen veden annostelijan ensimmäistä käyttöä 19

4 Valmistelu 20

5 Jääkaapin käyttäminen 21

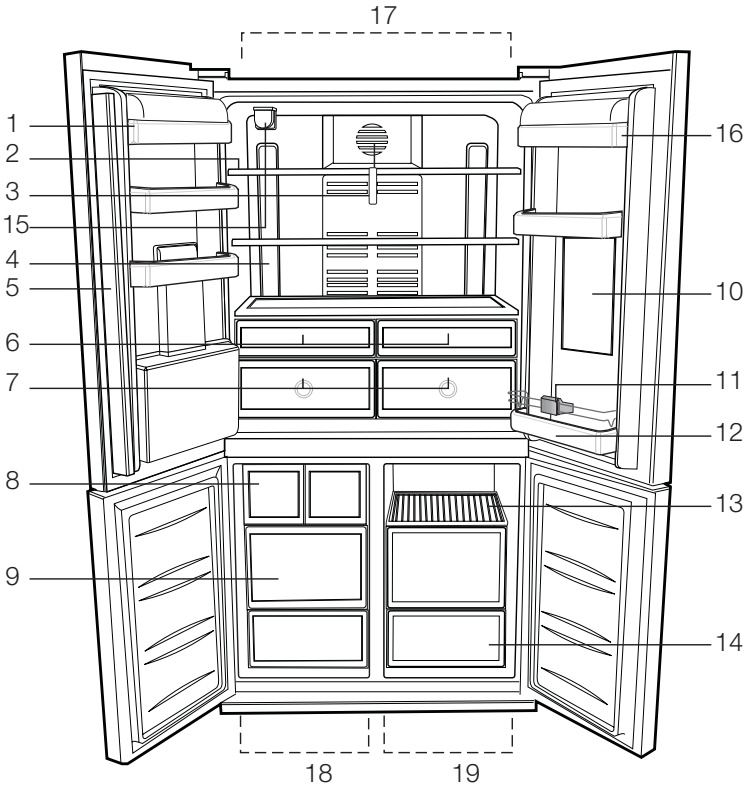
Näyttötaulu..... 21
Ovi auki -hälytys: 24
Vihanneslokero 24
Tuoreen ruoan pakastaminen..... 25
Pakastetun ruoan säilytyssuositukset25
Elintarvikkeiden sijoittaminen..... 26
Pakastustiedot..... 26
Tehtävät suodattimen käyttöajan laskemiseksi automaattisesti..... 27
Kananmunalokero 28
Liukuvat hyllyt 28
Jäähdytyslokero 28
Siirrettävä keskiosa 29
Monialuesäilytyslokero 29
Sininen valo 29
Liukuvat rungon hyllyt takaripustimilla30
Maitotuoteosasto..... 30
Vesilähteen käyttö..... 30
Vuotoallas..... 30
Minibaari..... 31

6 Ylläpito ja puhdistus 32

Muoviosien suojelu 32

7 Suositellut ongelmanratkaisut 33

1 Jääkaappi



1- Jääkaappilokeron ovihyllyt
2- Jääkaappilokeron lasihyllyt
3- Hajauttajan kansi
4- Jääkaappivalo
5- Siirrettävä keski osa
6- Jäähdytyslokero
7- Vihanneslokero
8- Jääpalakone
9- Pakasteiden säilytyslokerot
10-Minibaari
11-Pullonpidin
12-Pullohylly
13-Ruoansäilytyshyllyt
14-Ruokien säilytysosastot
15-Vesisuodatin
16-Meijerituotteiden osasto
17-Jääkaappilokero
18-Pakastelokero
19-Monialue

Tämän ohjekirjan kuvitus on mallikuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

2 Tärkeitä turvallisuusvaroituksia

Tutustu seuraaviin ohjeisiin. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai aineellisia vahinkoja. Muuten kaikki takuu- ja käyttövarmuusvastuut mitätöityvät.

Ostamasi laitteen käyttöikä on 10 vuotta. Tämä on myös aika, jonka kuluessa laitteen toimintaan kuvatulla tavalla tarvittavia varaosia on saatavana.

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on suunniteltu

- sisätiloihin ja suljettuihin tiloihin kuten koteihin,
- suljettuihin työskentely-ympäristöihin, kuten myymälöihin ja toimistoihin,
- suljettuihin majoitustiloihin kuten maatiloille, hotelleihin ja pensionaatteihin.
- Tuotetta ei saa käyttää ulkona.

Yleinen turvallisuus

- Kun haluat hävittää/romuttaa laitteen, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun huoltoon vaadittavien tietojen ja valtuutettujen tahojen selville saamiseksi.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon kaikissa jääkaappiin liittyvissä kysymyksissä ja ongelmissa. Älä puutu tai anna kenenkään muun puuttua jääkaapin huoltoon ilmoittamatta valtuutettuun huoltoon.
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita jäätelöä tai jääkuutioita suuhusi heti otettuasi ne pakastinosastosta! (Se voi aiheuttaa suuhun paleltuman.)
- Tuotteet joissa on pakastusosasto: Älä laita pullotettuja tai tölkitettyjä nesteitä pakastinosastoon. Ne

voivat pakastettaessa särkyä.

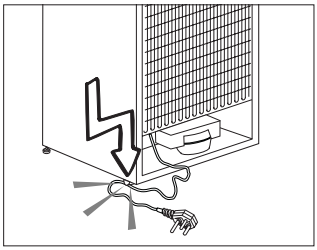
- Älä kosketa käsin pakastettua ruokaa, se voi tarttua käteesi.
- Irrota jääkaappi verkkovirrasta ennen puhdistamista tai sulattamista.
- Höyryä ja höyrystyviä puhdistusaineita ei saa koskaan käyttää jääkaapin puhdistuksessa ja sulatuksessa. Höyry voi tässä tapauksessa päästä kosketuksiin sähköosien kanssa ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä koskaan käytä jääkaapin osia, kuten ovea, tukena tai askelmana.
- Älä käytä sähkölaitteita jääkaapin sisällä.
- Älä vahingoita poraamalla tai leikkaamalla osia, joissa jäähdytysaine kiertää. Jäähdytysainetta voi suihkuta ulos, kun haihduttimen kaasukanava, johdon jatke tai pinnoite puhkaistaan, ja se voi aiheuttaa ihon ärsytystä ja silmävahinkoja.
- Älä peitä tai tuki millään materiaalilla jääkaapin tuuletusaukkoja.
- Vain valtuutetut henkilöt saavat korjata sähkölaitteita. Epäpätevän henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle.
- Vian ilmetessä tai jääkaappia huollettaessa tai korjattaessa sammuta virta joko kääntämällä sulake pois päältä tai irrottamalla virtajohto.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi pistokkeen.
- Säilytä väkevät alkoholijuomat tiukasti suljettuna pystyasennossa.
- Älä säilytä jääkaapissa suihkepulloja, jotka sisältävät syttyviä ja räjähtäviä aineita.
- Älä käytä sulatusprosessin

nopeuttamiseen mekaanisia tai muita keinoja, joita valmistaja ei suosittele.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä ja opasta heitä laitteen käytössä.
- Älä käytä rikkoutunutta jääkaappia. Jos epäilet vikaa, ota yhteys huoltoedustajaan.
- Jääkaapin sähköturvallisuus taataan vain, jos kodin maadoitusjärjestelmä on standardien mukainen.
- Laitteen altistaminen sateelle, lumelle, auringolle ja tuulelle on vaarallista sähköturvallisuuden kannalta.
- Ota yhteys valtuutettuun huoltoon, jos sähköjohto on vahingoittunut, jotta vältetään vaarat.
- Älä koskaan liitä jääkaappia pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.
- Tämä jääkaappi on tarkoitettu pelkästään elintarvikkeiden säilytykseen. Sitä ei saa käyttää mihinkään muihin tarkoituksiin.
- Tekniset tiedot sisältävä tyyppikilpi sijaitsee jääkaapin sisällä vasemmalla seinällä.
- Älä liitä jääkaappia ähkönsäästöjärjestelmiin. Ne voivat vahingoittaa jääkaappia.
- Jos jääkaapissa palaa sininen valo, älä katso siihen pitkään paljain silmin tai optisilla laitteilla.
- Odota käsinohjattavalla jääkaapilla vähintään 5 minuuttia ennen jääkaapin käynnistämistä virtakatkon jälkeen.
- Tämä käyttöopas tulee luovuttaa uudelle

omistajalle tuotteen mukana, jos tuote vaihtaa omistajaa.

- Vältä vahingoittamasta virtajohtoa, kun siirrät jääkaappia. Johdon taivuttaminen saattaa aiheuttaa tulipalon. Älä sijoita painavia esineitä sähköjohdon päälle. Älä kosketa pistoketta märin käsin, kun liität tuotteen.



- Älä kytke jääkaappia pistorasiaan, jos sähköliitäntä on löysä.
- Vettä ei saa turvallisuuden vuoksi koskaan suihkuttaa suoraan tuotteen sisä- tai ulko-osiin.
- Älä suihkuta lähellä jääkaappia syttyviä aineita, kuten propaanikaasua, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.
- Älä aseta vettä sisältäviä astioita jääkaapin päälle, sillä sellainen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Älä täytä jääkaappia liian suurella elintarvikemäärällä. Jos jääkaappi on ylikuormitettu, se saattaa kaatua ja vahingoittaa sinua, ja rikkoa jääkaapin ovea avattaessa. Älä aseta esineitä jääkaapin päälle, sillä ne saattavat pudota jääkaapin ovea avatessa tai sulkiessa.
- Sellaisia tuotteita, jotka vaativat tarkan lämpötilan säädön (esim. rokotteet, lämpöherkät lääkkeet, tieteellinen materiaali jne.), ei tule säilyttää jääkaapissa.
- Jos jääkaappia ei käytetä pidempään aikaan, se on irrotettava verkkovirrasta. Mahdollinen ongelma sähköjohdossa saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.

- Sähköpistokkeen kärki on puhdistettava säännöllisesti kuivalla liinalla. Se voi muuten aiheuttaa tulipalon.
- Jääkaappi saattaa siirtyä, jos säädettäviä jalkoja ei ole kiinnitetty oikein lattiaan. Säädettävien jalkojen kiinnittäminen lattiaan oikein voi estää jääkaappia siirtymästä.
- Kun kannat jääkaappia, älä pidä kiinni sen ovenkahvasta. Se saattaa silloin särkyä.
- Kun laite täytyy sijoittaa toisen jääkaapin tai pakastimen viereen, laitteiden välisen etäisyyden tulee olla vähintään 8 cm. Muuten vastakkaiset seinät saattavat härmistyä.

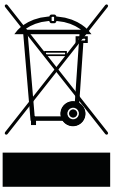
Laitteet, joissa on vesiautomaatti

- Kylmän veden tulopaineen tulee olla enintään 90 psi (6.2 baria). Mikäli vedenpaine ylittää 80 psi (5,5 baria), käytä vesijohtojärjestelmässä paineenrajoitusventtiiliä. Mikäli et tiedä, miten vedenpaine mitataan, pyydä apua putkiasentajalta.
- Mikäli järjestelmässäsi on paineiskun vaara, käytä asennuksessa paineiskunestolaitetta. Kysy neuvoa putkiasentajalta, mikäli et tiedä, liittyykö järjestelmääsi paineiskun vaara.
- Älä asenna kuuman veden tuloon. Suorita putkien jäätymisen estämiseksi tarvittavat varotoimet. Käytettävän veden lämpötilan tulee olla vähintään 0,6 °C ja enintään 38 °C.
- Käytä vain juomavettä.

Lasten turvallisuus

- Jos ovessa on lukko, avain tulee pitää lasten ulottumattomissa.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:



Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätyssymboli.

Tämä laite on valmistettu korkealuokkaisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja jotka soveltuvat kierrätettäviksi. Älä hävitä tätä tuotetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Vie se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Kysy paikallisilta viranomaisilta lähimmän kierrätyspisteen sijaintipaikka.

RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

Pakkaustiedot

Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen tai muun jätteen mukana. Vie materiaalit pakkausmateriaalien keräyspisteisiin, joiden sijainnit saat tietoon paikallisilta viranomaisilta.

HC-varoitus

Jos laite on varustettu jäähdytysjärjestelmällä, joka sisältää R600a-kylmäainetta:

Tämä kaasu on syttyvää. Varo siksi vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja putkistoa käytön ja kuljetuksen aikana. Pidä laite erossa mahdollisista tulenlähteistä, jotka saattavat sytyttää sen tuleen. Tuuleta huone, johon laite on sijoitettu.

Ohita tämä varoitus, jos laitteen kylmäjärjestelmä sisältää R134a-kylmäainetta.

Laitteessa käytetyn kaasun tyyppi on ilmoitettu jääkaapin sisäpuolella vasemmalla seinällä olevassa tyyppikilvessä.

Älä hävitä laitetta polttamalla.

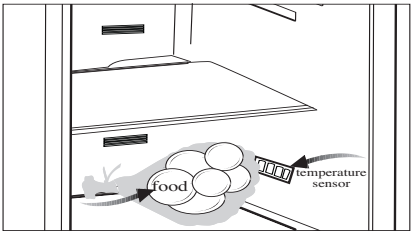
Energian säästötoimet

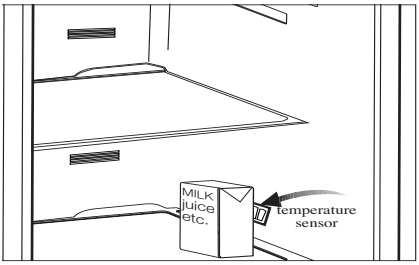
- Älä jätä jääkaapin ovea auki pitkäksi aikaa.
- Älä laita lämpimiä ruokia tai juomia jääkaappiin.
- Älä ylikuormita jääkaappia niin, että ilman kierto kaapin sisällä estyy.
- Älä asenna jääkaappia suoraan auringonpaisteeseen tai lähelle lämmönlähteitä, kuten uunit, astianpesukoneet tai lämpöpatterit.
- Pidä huoli, että säilytät elintarvikkeita suljetuissa astioissa.

Suositukset tuoreruokaosastolle
*** VALINNAINEN**

• Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin tuoreruokaosaston lämpötila-anturin kanssa. Jotta tuoreruokaosaston lämpötila pysyy säilytykselle sopivana, anturia ei saa tukkia elintarvikkeilla.

• Älä laita kuumaa ruokaa laitteeseen.





• Tuotteet joissa on pakastusosasto: voit säilyttää pakastimessa mahdollisimman paljon elintarvikkeita, kun irrotat pakastimen hyllyn tai lokeron. Jääkaapissa ilmoitetut energiankulutusarviot on määritetty maksimitäytöllä irrottamalla jääkaapin hylly tai lokero. Vaaraa ei ole käytettäessä hyllyä tai vetolaatikkoa pakastettavien elintarvikkeiden mukaan.

• Pakastetun ruoan sulattaminen jääkaappiosastossa säästää sekä energiaa että säilyttää ruoan laadun.

3 Asennus

Muista, että valmistaja ei ole vastuussa, jos käyttöoppaassa annettuja tietoja ei noudateta.

Jääkaapin kuljetuksessa huomioitavat asiat

1. Jääkaappi on aina tyhjennettävä ja puhdistettava ennen kuljetusta.
2. Jääkaapin hyllyt, lisävarusteet, vihanneslokerot jne., on kiinnitettävä paikoilleen kunnolla teipillä niiden suojaamiseksi tärinältä ennen uudelleenpakkausta.
3. Pakkaus on sidottava vahvoilla teipeillä ja naruilla ja pakkaukseen painettuja kuljetusohjeita on noudatettava.

Muista aina...

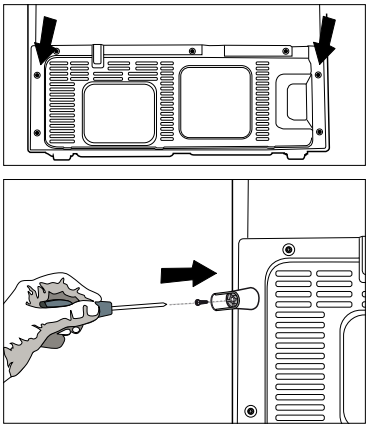
Kaikki kierrätetyt materiaalit ovat korvaamaton lähde luonnolle ja kansallisille resursseille.

Jos haluat osallistua pakkausmateriaalien kierrätykseen, saat lisätietoja ympäristöosastoilta tai paikallisilta viranomaisilta.

Ennen jääkaapin käyttöä

Tarkista seuraava ennen kuin alat käyttää jääkaappia:

1. Ovatko jääkaapin sisäpinnat kuivia ja kiertääkö ilma vapaasti jääkaapin takana?
2. Aseta kaksi muovikiilaa takaosan tuuletusaukon kanteen, kuten seuraavassa kuvassa on näytetty. Tee se irrottamalla ruuvit tuotteesta käyttämällä saman pussin ruuveja. Muovikiilat varmistavat vaadittavan etäisyyden jääkaapin ja seinän välillä ilman kierron takaamiseksi.



3. Puhdista jääkaapin sisäpinnat, kuten on suositeltu osassa "Ylläpito ja puhdistus".
4. Liitä jääkaapin virtajohto seinäpistorasiaan. Kun ovi avataan, kyseisen osaston sisävalo syttyy.
5. Kuulet ääntä, kun kompressori käynnistyy. Jäähdytysjärjestelmään suljetut nesteet ja kaasut voivat myös aiheuttaa jonkin verran ääntä silloinkin, kun kompressori ei ole käynnissä. Se on aivan normaalia.
6. Jääkaapin etureunat voivat tuntua lämpimiltä. Tämä on normaalia. Näiden alueiden on suunniteltu olevan lämpimiä kondensaation estämiseksi.

Sähköliitännät

Liitä jääkaappi maadoitettuun pistorasiaan, joka on suojattu riittävän tehokkaalla sulakkeella.

Tärkeää:

⚠ Liitännän on oltava kansallisten säädösten mukainen.

⚠ Virtakaapelin pistokkeen on oltava helposti saatavilla asennuksen jälkeen.

⚠ Jännite ja sallittu sulakesuojaus on määritetty osassa ”Tekniset tiedot”.

⚠ Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkolla.

⚠ Liitäntään ei saa käyttää jatkokaapeleita tai haaroitusrasioita.

⚠ Vahingoittunut virtakaapeli on jätettävä pätevän sähköteknikon vaihdettavaksi.

⚠ Tuotetta ei saa käyttää ennen kuin se on korjattu! Se aiheuttaa sähköiskun vaaran!

Pakkauksen hävittäminen

⚠Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista. Pidä pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa tai hävitä se lajittelemalla jätteidenhävitysohjeiden mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaalia kotitalousjätteen mukana.

Jääkaapin pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista.

Lampun vaihtaminen

Ota yhteyttä valtuuttuun huoltoon, kun jääkaapin lamppu on vaihdettava.

Tämän kodinkoneen valaisin/valaisimet eivät sovellu huoneen valaisemiseen. Valaisimen tarkoitus on auttaa käyttäjää sijoittamaan elintarvikkeet jääkaappiin/pakastimeen on turvallisella ja mukavalla tavalla.

Tässä laitteessa käytettävien lamppujen tulee kestää äärimmäisiä olosuhteita kuten alle 20 °C lämpötiloja.

Vanhan jääkaapin hävittäminen

Hävitä vanha jääkaappi aiheuttamatta vahinkoa ympäristölle.

⚠ Voit ottaa yhteyden valtuutettuun jälleenmyyjään tai kunnalliseen jätehuoltokeskukseen saadaksesi ohjeet jääkaapin hävittämisestä.

⚠ Ennen kuin hävität jääkaapin, leikkaa virtapistoke irti, ja jos ovessa on lukitus, tee siitä toimintakyvytön, jottei siitä koidu vaaraa lapsille.

Sijoittaminen ja asennus

⚠ Varoitus: Älä koskaan liitä jääkaappia pistorasiaan asennuksen aikana. Se voi aiheuttaa vaaran, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

⚠ Jos oviaukko jääkaapin asennushuoneeseen ei ole tarpeeksi leveä, soita valtuutettuun huoltoon ja pyydä heitä irrottamaan jääkaapin ovet, jolloin se saattaa mahtua ovesta sivuttain.

1. Asenna jääkaappi paikkaan, jossa sitä on helppo käyttää.

2. Pidä jääkaappi etäällä lämmönlähteistä, kosteista paikoista ja suoralta auringonpaisteelta.

3. Jääkaapin ympärillä on oltavaa tilaa kunnolliselle tuuletukselle, jotta se toimisi tehokkaasti. Jos jääkaappi asetetaan seinän syvennykseen, väliä kattoon ja seiniin on jäätävä vähintään 5 cm.

Jos lattia on päällystetty matolla, jääkaapin on oltava koholla lattiasta vähintään 2,5 cm.

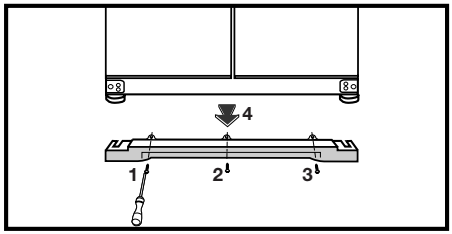
4. Aseta jääkaappi tasaisella lattiapinnalle tärinän ehkäisemiseksi.

5. Älä säilytä jääkaappia tilassa, jonka lämpötila on alle 10 °C.

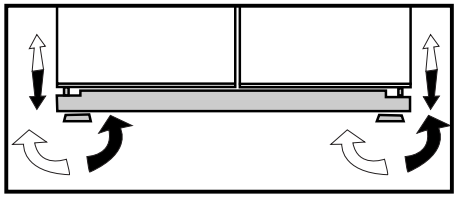
Lattiatasapainon säätö

⚠ Jos jääkaappi on epätasapainossa:

⚠ Irrota ensin tuotteen virtajohto. Tuote on irrotettava verkkovirrasta tasapainon säätämisen ajaksi. Sähköiskun vaara.



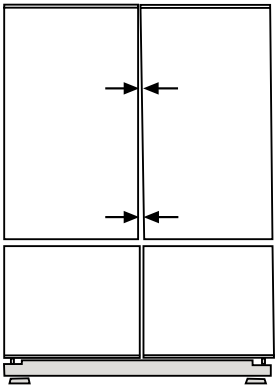
1- Tuuletuskansi irrotetaan avaamalla sen ruuvit ennen toimenpidettä, kuten alla olevassa kuvassa. Voit tasapainottaa jääkaapin kiertämällä etujalkoja, kuten kuvassa. Kulma, jossa jalka sijaitsee, laskeutuu, kun jalkaa kierretään mustan nuolen suuntaisesti ja nousee, kun sitä kierretään vastakkaiseen suuntaan. Toimenpidettä helpottaa, jos joku toinen auttaa nostamalla hieman jääkaappia.



2. Kun tasapaino-ongelma on korjattu, asenna tuuletuskansi takaisin paikoilleen ja kiinnitä ruuvit.

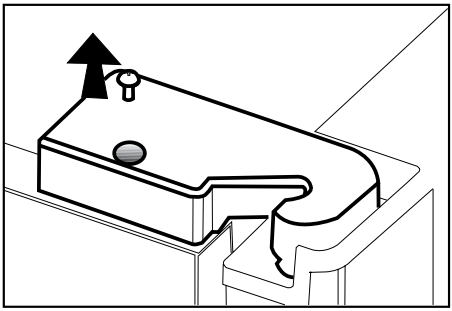
3. Irrota alatuuletuskantta kiinnittävät ruuvit ristipääruuvitaltalla.

Yläoven raon säätäminen

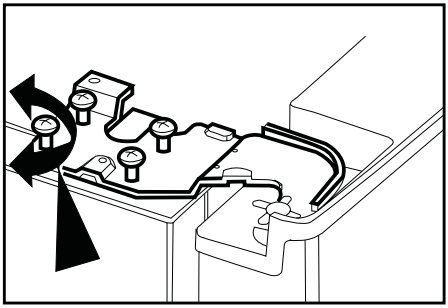


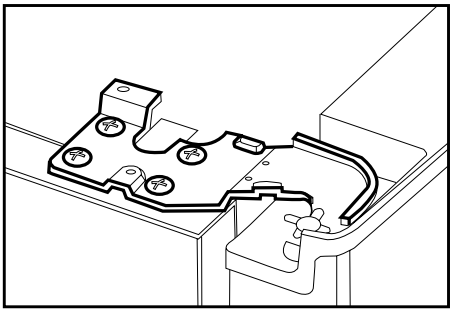
Voit säätää rakoa jääkaapin osastojen ovien välillä, kuten kuvissa on näytetty.

Oven hyllyjen tulee olla tyhjiä oven korkeutta säädettäessä.

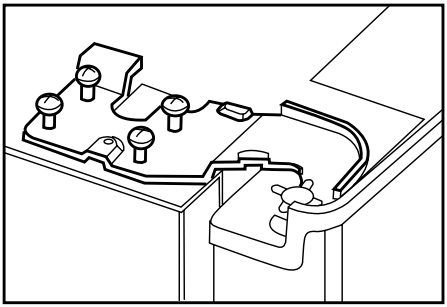


Irrota ruuvitaltalla säädettävän oven yläsaranan suojuksen ruuvi.





Säädä ovi haluttuun tasoon löysäämällä ruuveja.



Kiinnitä säätämäsi ovi kiristämällä ruuvit muuttamatta oven sijaintia.

Aseta saranan suojus takaisin ja kiinnitä ruuvilla.

Vesisuodattimen asennus

(joissakin malleissa)

Kaksi erilaista vesilähdettä voidaan liittää jääkaapin vesilähteeksi: kylmävesijohto tai vesisäiliö.

Asennusvaatimukset

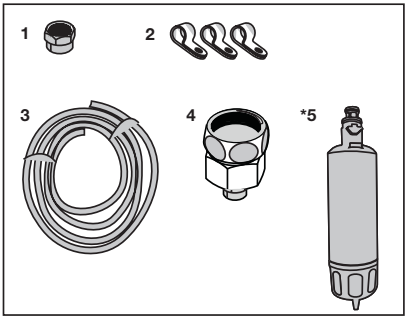
Säiliötä käytettäessä tulee käyttää pumppua.

Tarkista, että alla mainitut osat ovat mukana laitteesi toimituksessa.

1. Liitin, jolla vesiletku kiinnitetään laitteen taakse. (Jos se ei ole sopiva, hanki oikean kokoinen lähimmästä valtuutetusta huollosta.)
2. 2 kappaletta johdon kiinnittimiä (jos vesiletku on kiinnitettävä)

Huomio: Koska seuraavat osat eivät ole tarpeen säiliötä käytettäessä, niitä ei ehkä ole ostamassasi tuotteessa.

3. 5 metrin mittainen vesiletku (halkaisijaltaan ¼")
4. Kylmävesijohdon venttiili, jossa on verkkosuodatin (Hanasovitin)
5. Vesisuodatin tai ulkoisesti liitettävä suodatin, joka kiinnitetään jääkaappiosaston sisällä olevaan kiinnikkeeseen.



Ensin tulee määrittää paikka, johon ulkoinen suodatin aiotaan kiinnittää. (Koskee suodatinta, jota käytetään jääkaapin ulkopuolella.) Määritä sitten suodattimen ja jääkaapin välinen etäisyys ja vaadittu letkun pituus suodattimesta jääkaapin vedentuloon.

Vesisuodatinta tulee pitää pystyasennossa, kuten kuvassa. Suodatin on tärkeää kiinnittää oikein veden tulo- ja lähtöpisteissä.

Kun olet kiinnittänyt suodattimen, älä käytä 3–4 ensimmäistä lasia vettä.

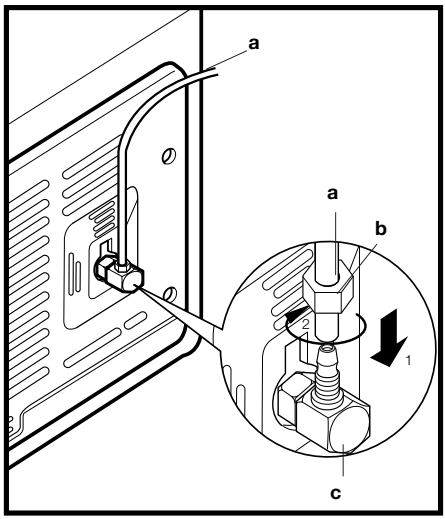
Vesiletkun liittäminen jääkaappiin.

1. Kun liitin on liitetty vesiletkuun, aseta vesiletku jääkaapin tuloventtiiliin painamalla sitä lujasti alaspäin.

2. Kiinnitä liitin puristamalla kädellä jääkaapin tuloventtiiliä, kuten viereisessä kuvassa.

(a- Vesiletku, b-Liitin, c-Venttiili)

Huomautus 1: Liitintä ei tarvitse kiristää työkalulla vedenpitävän liitoksen aikaansaamiseksi. Jos liitos vuotaa, liitintä voi kiristää jakoavaimella tai pihdeillä.



Vesiletkun ja säiliön liitäntä
(joissakin malleissa)

Veden liittämiseksi jääkaappiin säiliöstä tarvitaan pumppu. Noudata alla olevia ohjeita, kun olet liittänyt yhden pumpusta tulevan vesijohdon jääkaappiin, kuten edellisellä sivulla on kuvattu.

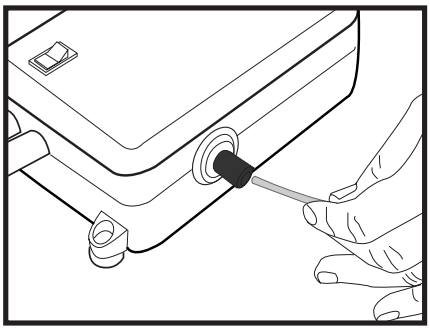
1. Viimeistele liitäntä työntämällä vesiputken toinen pää pumpun vesijohdon tuloon, kuten kuvassa.
2. Aseta ja kiinnitä pumpun letku säiliöön, kuten kuvassa.
3. Kun liitäntä on valmis, kytke pumppu pistorasiaan ja käynnistä se.

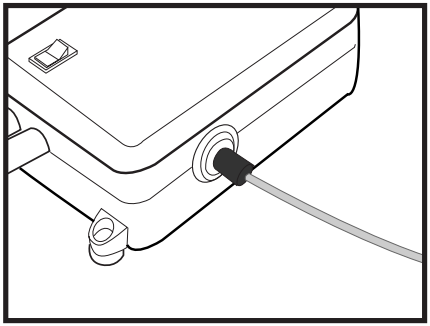
Varmistaaksesi pumpun tehokkaan toiminnan odota 2–3 minuuttia pumpun käynnistymisen jälkeen.

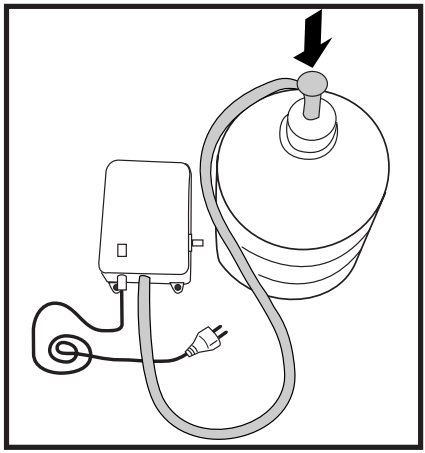
Katso lisätietoja vesiliitännän tekemisestä pumpun käyttöoppaasta.

Vesisuodatin ei ole tarpeen säiliötä käytettäessä.

Säiliötä käytettäessä on käytettävä pumppua.







Vesiletkun liittäminen kylmävesijohtoon.

(joissakin malleissa)

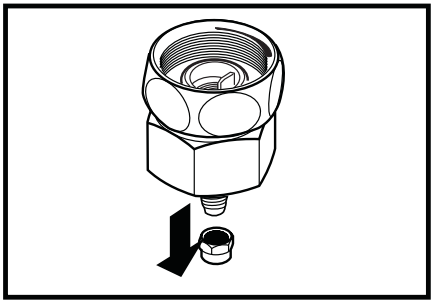
Jos haluat käyttää jääkaappia kylmävesijohtoliitännällä,

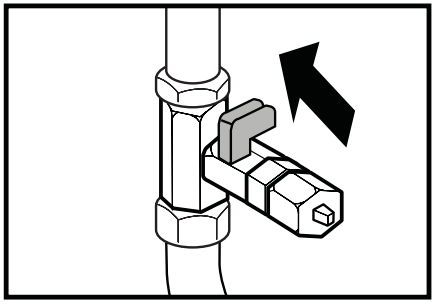
sinun on liitettävä asennuspaikan kylmävesijohtoon standardi 1/2 tuuman venttiilisovitin. Jos tätä venttiiliä ei ole tai jos et ole siitä varma, ota yhteys pätevään putkimieheen.

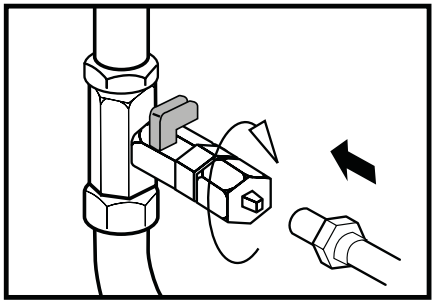
1. Irrota liitin hanasovittimesta. (Kuva A)
2. Asenna hanasovitin 1/2 tuuman venttiilisovittimeen, kuten kuvassa. (Kuva B)
3. Kun olet liittänyt vesiputken liittimeen, asenna se hanasovittimeen ja liitä hanaan, kuten kuvassa. (Kuva C)
4. Kiristä liitin käsin. Jos liitos vuotaa, liitintä voi kiristää jakoavaimella tai pihdeillä.

⚠ Varoitus: Kiinnitä vesiputki sopivista kohdista toimitukseen kuuluvilla letkun kiinnikkeillä vahinkojen, siirtymisen ja vahingossa irtoamisen välttämiseksi.

⚠ Varoitus: Kun vesiventtiili on käännetty päälle, varmista, ettei vuotoja esiinny vesiputken kummassakaan liitoskohdassa. Jos ilmenee vuotoa, sulje venttiili välittömästi ja kiristä liitokset uudelleen jakoavaimella tai pihdeillä.

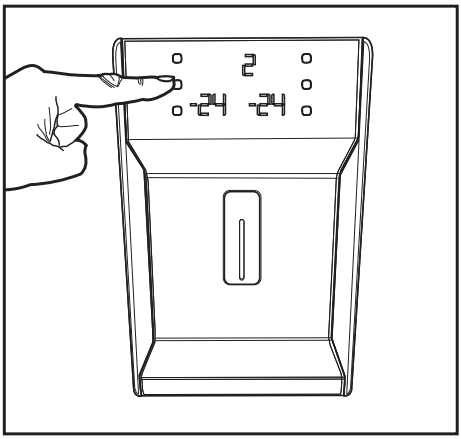




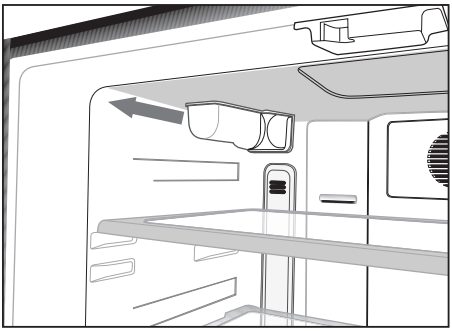


⚠ Varoitus: Varmista, että kylmävesijohdon 1/2”:n vakioventtiilisovitin on käytettävissä ja käännetty kokonaan pois päältä.

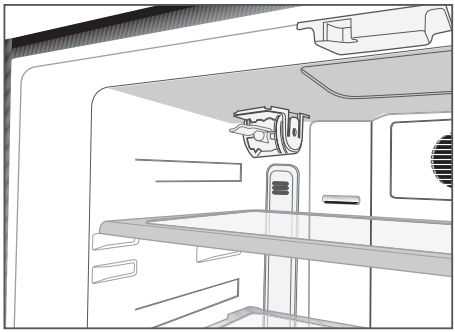
Noudata vedensuodattimen kiinnityksessä alla olevia kuvallisia ohjeita:

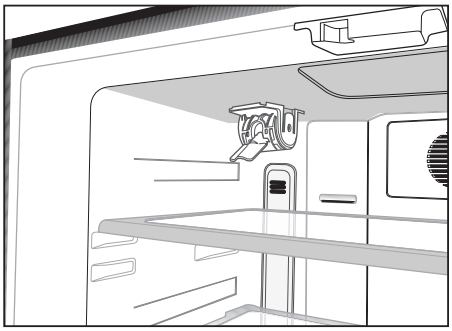


1. Paina näytön jään peruutus -painiketta.
2. Irrota suodattimen kansi jääkaappilokerosta vetämällä sitä eteenpäin.



3. Poista vesiduodattimen varoventtiilin kansi kiertämällä sitä alaspäin.





⚠ Varoitus: Varmista, että Jää pois -tila on aktiivinen, ennen kuin irrotat varoventtiilin kannen.

Huomio: On normaalia, että muutamia tippoja vettä tippuu, kun kansi on otettu pois.

4. Irrota kansi vesisuodattimen päältä ja aseta se kuten kuvassa ja käännä ylöspäin lukitaksesi sen.
5. Paina näytön jään peruutus -painiketta uudelleen poistuaksesi tästä tilasta.

Vedensuodatin pitää vaihtaa kerran puolessa vuodessa.

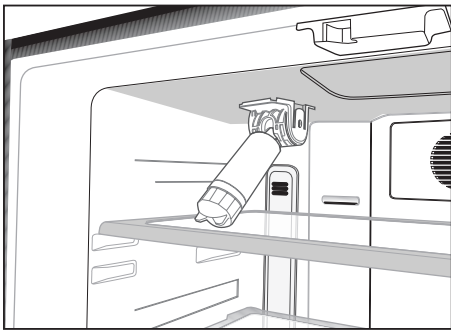
Jos haluat, että suodattimen vaihtoaika lasketaan automaattisesti,

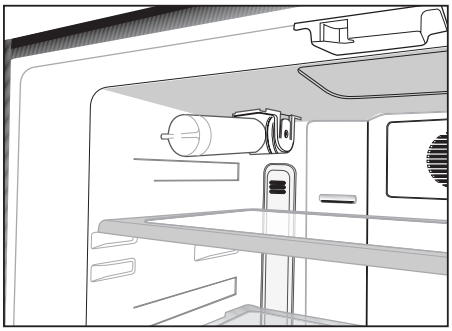
ja haluat vastaanottaa varoituksen käyttöajan lopussa, katso lisätietoja osasta "Suodattimen käyttöajan automaattinen laskeminen".

Vedensuodatin on irrotettava kuten kuvassa, kun se vaihdetaan tai kun sitä ei enää käytetä, ja varoventtiilin kansi on kiinnitettävä. On varmistettava, että Jää pois -tila on aktiivinen ennen sen poistamista.

⚠ Varoitus: Vesisuodatinta käytetään roskien poistamiseen vedestä. Se ei puhdista vettä mikro-organismeista.

⚠ Varoitus: Jää pois -painiketta on painettava aina vesisuodatinta vaihdettaessa tai asennettaessa varoventtiilin kantta.





Ennen veden annostelijan ensimmäistä käyttöä

ⓘ Vesijohdon paine ei saa olla alle 1 barin.

ⓘ Vesijohdon paine ei saa olla yli 8 barin.

ⓘ Pumppua on käytettävä, jos vesijohtoveden paine laskee alle 1 barin, tai jos käytetään säiliötä.

ⓘ Jääkaapin vesijärjestelmän on oltava liitetty kylmävesijohtoon. Sitä ei saa liittää kuumavesijohtoon.

ⓘ Vettä ei ole saatavilla jääkaapin ensimmäisessä käytössä. Tämä johtuu järjestelmässä olevasta ilmasta. Poistaaksesi ilman järjestelmästä, paina jääpala-automaatin salpaa yhden minuutin jaksoissa, kunnes vesi poistuu automaatista. Veden virtaus voi olla aluksi epätasaista. Epätasainen veden virtaus normalisoituu, kun ilma on poistettu järjestelmästä.

ⓘ Jääkaapin ensimmäisestä käynnistyksestä kuluu noin 12 tuntia ennen kuin kylmää vettä on saatavilla.

ⓘ Vesijohdon paineen on oltava 1–8 baria, jotta Jää-/vesiautomaatti toimisi tasaisesti. Voit tarkistaa tämän katsomalla täyttyykö juomalasi (100 ml) kymmenessä sekunnissa.

ⓘ Kymmentä ensimmäistä lasillista vettä ei saa käyttää.

ⓘ Noin 30:ntä ensimmäistä jääpala-automaatista saatavaa jääpalaa ei saa käyttää.

ⓘ Kun säiliö ei ole käytössä, käytä aina vesisuodatinta.

4 Valmistelu

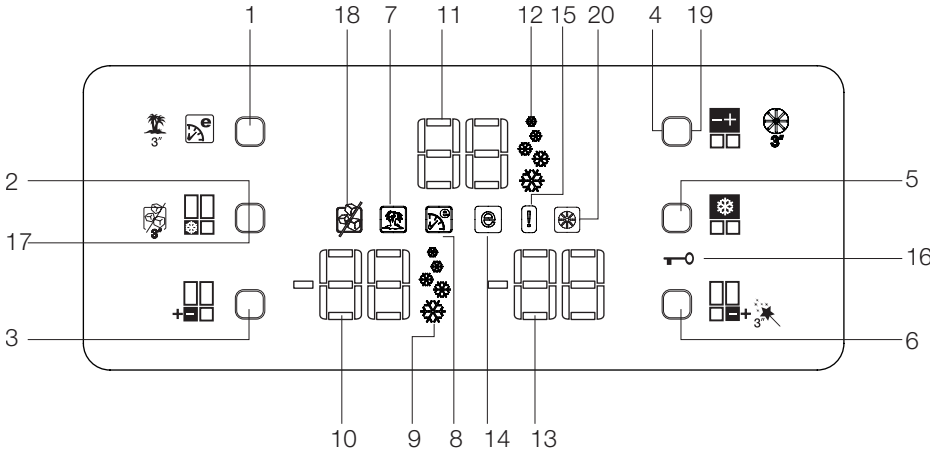
- Jääkaappi on asennettava vähintään 30 cm:n etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten keittotaso, liesi, keskuslämmitin ja uuni sekä vähintään 5 cm:n etäisyydelle sähköliedestä, eikä sitä saa sijoittaa suoraan auringonpaisteeseen.
- Jääkaapin sijoitushuoneen lämpötilan on oltava vähintään 10 °C. Jääkaapin käyttöä kylmemmissä olosuhteissa ei suositella, sillä sen tehokkuus kärsii.
- Varmista, että jääkaapin sisäpinta on puhdistettu huolellisesti.
- Jos kaksi jääkaappia asennetaan rinnakkain, niiden väliin on jätettävä tilaa vähintään 2 cm.
- Kun käytät jääkaappia ensimmäistä kertaa, huomioi seuraavat ohjeet ensimmäisten kuuden tunnin aikana.
  - Ovea ei saa avata jatkuvasti.
  - Jääkaappia on käytettävä tyhjänä ilman elintarvikkeita.
  - Älä irrota jääkaappia verkkovirrasta.

  Jos ilmenee itsestäsi riippumaton virtakatkos, katso varoitukset osassa "Suositellut ongelmanratkaisut".
- Alkuperäiset pakkaus- ja vaahtomuovimateriaalit kannattaa säilyttää tulevaa kuljetusta tai siirtoa varten.

5 Jääkaapin käyttäminen

Näyttötaulu

Tällä kosketusohjatulla merkkivalopaneelilla voit asettaa lämpötilan avaamatta jääkaapin ovea. Aseta vain lämpötila koskettamalla vastaavaa painiketta sormella.



1. Ekoekstra/Lomapainike
2. Pikapakastuspainike
3. Pakastinosaston lämpötilan asetuspainike
4. Jääkaappiosaston lämpötilan asetuspainike
5. Pikajäähdytyspainike
6. Monialueosasto – lämpötilan asetuspainike
7. Lomatoiminnon ilmaisin
8. Ekoekstra-ilmaisin
9. Pikapakastustoiminnon ilmaisin
10. Pakastinosaston lämpötilan ilmaisin
11. Jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisin
12. Pikajäähdytystoiminnon ilmaisin
13. Monialuesäilytysosasto – lämpötilan ilmaisin
14. Virransäästötilan ilmaisin
15. Vikatilan ilmaisin
16. Lukituksen ilmaisin
17. Jää peruuta -painike
18. Jää pois -ilmaisin
19. Peruuta suodattimen vaihdon varoitus -painike
20. Suodattimen vaihdon varoitus -ilmaisin

Tämän ohjekirjan kuvitus on mallikuviin perustuvaa eikä se ehkä vastaa täysin todellista tuotetta. Jos jokin osa puuttuu ostamastasi tuotteesta, kuvaus koskee muita malleja.

1. Ekoekstra/Lomapainike
Näpäytä painiketta aktivoidaksesi Eko-ekstratoiminnon. Pidä painiketta painettuna 3 sekuntia aktivoidaksesi lomatoiminnon. Aseta toiminto pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

2. Pikapakastuspainike
Näpäytä painiketta aktivoidaksesi pikapakastustoiminnon. Aseta toiminto pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

3. Pakastinosaston lämpötilan asetuspainike
Paina tätä painiketta asettaaksesi pakastimen lämpötilaksi joko -18, -20, -22, -24, -18 astetta. Aseta pakasteosaston lämpötila halutuksi painamalla tätä painiketta.

4. Jääkaappiosaston lämpötilan asetuspainike
Paina tätä painiketta asettaaksesi jääkaapin lämpötilaksi joko 8, 6, 4, 2, 8 ... astetta. Aseta jääkaappiosaston lämpötila halutuksi painamalla tätä painiketta.

5. Pikajäähdytyspainike
Näpäytä painiketta aktivoidaksesi pikajäähdytystoiminnon. Aseta toiminto pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

6. Monialueosasto – lämpötilan asetuspainike
Voit asettaa monialuesäilytysosaston joko pakastimeksi tai jäähdyttimeksi. Pidä tätä painiketta painettuna 3 sekuntia asettaaksesi monialuesäilytysosaston joko pakastimeksi tai jäähdyttimeksi. Tämä osasto on asetettu tehtaalla pakastinosastoksi.

Jos monialueosasto on asetettu pakastimeksi, monialueosaston lämpötila muuttuu järjestyksessä -18, -20, -22, -24, -18... aina, kun painat tätä painiketta. Jos monialueosasto on asetettu pakastimeksi, monialueosaston lämpötila muuttuu järjestyksessä 10, 8, 6, 4, 2... aina, kun painat tätä painiketta.

7. Lomatoiminnon ilmaisin
Osoittaa, että lomatoiminto on aktiivinen. Jos tämä toiminto on aktiivinen, jääkaappiosaston ilmaisimessa näkyy "- -", eikä jääkaappiosaston jäähdytystä suoriteta. Muut osastot jäähdytetään niille asetetun lämpötilan mukaisesti.

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

8. Ekoekstra-ilmaisin
Osoittaa, että eko-ekstratoiminto on aktiivinen. Jos toiminto on aktiivinen, jääkaappi havaitsee automaattisesti vähiten käytetyt jaksot ja energiatehokas jäähdytys suoritetaan niinä aikoina. Virransäästötilan ilmaisin on aktiivinen, kun energiatehokas jäähdytys suoritetaan.

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

9. Pikapakastustoiminnon ilmaisin
Osoittaa, että pikapakastustoiminto on aktiivinen. Käytä toimintoa, kun asetat tuoreruokaa pakastinosastoon

tai kun haluat jäitä. Toiminnon ollessa aktiivinen jääkaappi on käynnissä määrätyn ajan pysähtymättä.

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

10. Pakastinosaston lämpötilan ilmaisin
Osoittaa pakastinosastolle asetetun lämpötilan.

11. Jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisin
Osoittaa jääkaappiosastolle asetetun lämpötilan.

12. Pikajäähdytystoiminnon ilmaisin
Osoittaa, että pikajäähdytystoiminto on aktiivinen. Käytä toimintoa, kun asetat tuoreruokaa jääkaappiosastoon tai kun haluat jäähdyttää ruoan nopeasti. Toiminnon ollessa aktiivinen jääkaappi on käynnissä 2 tuntia pysähtymättä.

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavaa painiketta uudelleen.

13. Monialuesäilytysosasto – lämpötilan ilmaisin
Osoittaa monialueosastolle asetetun lämpötilan.

14. Virransäästötilan ilmaisin
Ilmaisee, että jääkaappi on käynnissä virransäästötilassa. Pakastinosaston lämpötila
Tämä ilmaisin on aktiivinen, jos toiminnoksi on asetettu -18 tai jos energiaa säästävä jäähdytys suoritetaan eko-ekstratoiminnon vuoksi.

15. Vikatilan ilmaisin
Jos jääkaappi ei jäähdy riittävästi tai jos ilmenee anturivika, tämä ilmaisin aktivoituu. Kun ilmaisin on aktiivinen, pakastinosaston lämpötilan ilmaisimessa näkyy "E" ja jääkaappiosaston lämpötilan ilmaisimessa näkyy numeroita kuten "1,2,3…". Nämä numerot antavat tietoja viasta huoltohenkilökunnalle.

16. Lukituksen ilmaisin
Käytä tätä toimintoa, jos et halua muuttaa jääkaapin lämpötila-asetusta. Aktivoi toiminto painamalla samanaikaisesti Pikajäähdytyspainiketta ja fleksialueosaston lämpötilan asetuspainiketta pitkään (3 s).

Aseta toiminto pois päältä painamalla vastaavia painikkeita uudelleen.

17. Jää peruuta -painike
Lopeta jäänmuodostus painamalla jään peruutuspainiketta 3 sekunnin ajan.

Kun jään peruutus on valittu, vettä ei tule jäälokeroon. Tästä huolimatta hieman jäätä voi jäädä jäälokeroon, josta sitä voi ottaa. Käynnistä jäänmuodostus uudelleen painamalla jään peruutuspainiketta 3 sekunnin ajan.

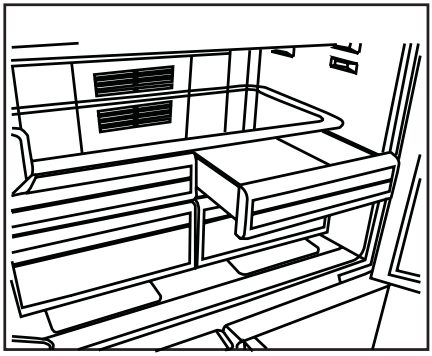
18. Jää peruuta -ilmaisin
Jollet halua jääkaapista jäätä, tätä toimintoa ei tarvitse käyttää. Voit käyttää tätä toimintoa painamalla jää peruuta -painiketta 3 sekuntia.

19. Peruuta suodattimen vaihdon varoitus -painike
Jääkaapin suodatin pitää vaihtaa kerran puolessa vuodessa. Jos noudatat sivun 22 ohjeita, jääkaappi laskee tämän ajan automaattisesti ja suodattimen varoitusilmaisin syttyy, kun suodattimen käyttöaika on kulunut. Paina Peruuta suodattimen varoitus -painiketta 3 sekuntia antaaksesi jääkaapin laskea uuden suodattimen vaihtoajan automaattisesti suodattimen vaihdon jälkeen.

20. Peruuta suodattimen vaihdon varoitus -ilmaisin
Kun suodattimen käyttöaika on kulunut, suodattimen vaihdon varoitusilmaisin syttyy.

Ovi auki -hälytys:
Jos jääkaappiosaston tai fleksialueosaston ovet jäävät auki vähintään 1 minuutiksi, kuuluva Ovi auki -hälytys aktivoituu ja kuuluu. Hiljennä hälytys painamalla mitä tahansa ilmaisimen painiketta tai sulkemalla ovi.

Vihanneslokero
Jääkaapin vihanneslokero on suunniteltu erityisesti pitämään kasvikset tuoreina ja säilyttämään kosteutensa. Tämän vuoksi vihanneslokerossa kiertää kylmää ilmaa. Irrota vihanneslokeron kanssa samansuuntaiset oven hyllyt ennen vihanneslokeroiden irrottamista. Voit irrottaa vihanneslokerot kuvassa esitetyllä tavalla.



Pakastinosaston säätö	Jääkaappiosaston säätö	Selitykset
-18°C	4°C	Tämä on normaali suositeltu asetus.
-20, -22 tai -24 °C	4°C	Näitä asetuksia suositellaan, kun ympäröivä lämpötila on yli 30 °C.
Pikapakastus	4°C	Käytä tätä, kun haluat pakastaa ruokasi nopeasti. Jääkaappi palaa aikaisempaan tilaansa, kun toiminta on lopussa.
-18 °C tai kylmempi	2°C	Jos sinusta tuntuu, että jääkaappiosasto ei ole tarpeeksi kylmä johtuen lämpimistä olosuhteista tai jatkuvasta oven avaamisesta ja sulkemisesta.
-18 °C tai kylmempi	Pikajääkaappi	Voit käyttää tätä, kun jääkaappiosasto on ylikuormitettu tai jos haluat jäähdyttää ruokasi nopeasti. Pikajääkaappitoiminto suositellaan aktivoitavaksi 4–8 tuntia ennen elintarvikkeiden laittamista.

Tuoreen ruoan pakastaminen

- Elintarvikkeet on syytä päällystää kelmulla tai säilöä kannelliseen rasiaan ennen niiden asettamista jääkaappiin.
- Lämpimän ruoan on annettava jäähtyä huonelämpötilaan ennen jääkaappiin asettamista.
- Pakastettavan ruoan tulee olla tuoretta ja hyvälaatuista.
- Ruoka tulee jakaa annoksiin päivittäiskäytön tai aterialla kuluvan määrän perusteella.
- Elintarvikkeet on pakattava ilmatiiviisti niiden kuivumisen ehkäisemiseksi, vaikka niitä säilytettäisiinkin vain lyhyen aikaa.
- Pakkausmateriaalin on oltava repeämätöntä ja sen on oltava kylmyyden, kosteuden, hajun, öljyjen ja happojen kestävää sekä ilmatiivistä. Lisäksi pakkauksen on oltava tiukasti suljettu ja valmistettu helppokäyttöisestä materiaalista, joka sopii pakastuskäyttöön.
- Pakastettu ruoka on käytettävä heti sulamisen jälkeen eikä sitä saa koskaan pakastaa uudelleen.
- Parhaan tuloksen saamiseksi noudata seuraavia ohjeita.

1. Älä pakasta liian isoja määriä kerralla. Ruoan laatu säilyy parhaiten, kun se pakastetaan kokonaan niin nopeasti kuin mahdollista.
2. Lämpimän ruoan sijoittaminen pakastusosaan aiheuttaa sen, että jäähdytysjärjestelmä toimii jatkuvasti kunnes ruoka on kokonaan jäätynyt.
3. Vältä sekoittamasta jo pakastettuja ja pakastamattomia ruokia.

Pakastetun ruoan säilytyssuositukset

- Valmiiksi pakattu, kaupallinen pakasteruoka tulee säilyttää pakasteen valmistajan ohjeiden mukaisesti ✳*** (4 tähteä) pakasteruokalokerossa.
- Jotta varmistetaan pakasteruoan valmistajan ja jälleenmyyjän saavuttaman elintarvikkeiden korkean laadun säilyminen, on muistettava seuraavaa:

1. Aseta pakkaukset pakastimeen niin nopeasti kuin mahdollista ostamisen jälkeen.

2. Varmista, että niiden sisältö on merkitty ja päivätty.
3. Älä ylitä pakkausten "Käytettävä ennen" ja "Parasta ennen" päivämääriä.

Sulatus

Pakastinosaston sulatus on automaattinen.

Elintarvikkeiden sijoittaminen

Pakasteosaston tasot	Lukuisat pakaste-elintarvikkeet, kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset jne.
Kananmunalokero	Kanamunat
Jääkaappiosaston tasot	Ruokaa pannuissa, lautasilla, suljetuissa astioissa
Jääkaappilokeron ovihyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat (kuten maito, hedelmämehu ja olut)
Vihanneslokero	Vihannekset ja hedelmät
Tuorealuelokero	Herkkutuotteet (juusto, voi, salami jne.)

Pakastustiedot

Ruoat on pakastettava niin nopeasti kuin mahdollista

pakastimeen asetettaessa, jotta niiden hyvä laatu säilyisi.

Ruokaa on mahdollista säilyttää pitkiä aikoja vain -18 °C asteessa tai sitä kylmemmissä lämpötiloissa.

Ruoan tuoreus säilyy useita kuukausia (pakasteena -18 °C asteessa tai sitä kylmemmissä lämpötiloissa).

VAROITUS! ⚠

- Ruoka tulee jakaa annoksiin päivittäiskäytön tai aterialla kuluvan määrän perusteella.
- Elintarvikkeet on pakattava ilmatiiviisti niiden kuivumisen ehkäisemiseksi, vaikka niitä säilytettäisiinkin vain lyhyen aikaa.

Välttämättömät pakkausmateriaalit:

- Kylmänkestävää teippiä
- Merkintätarroja
- Kuminauhoja
- Kynä

Pakkausmateriaalin on oltava repeämätöntä ja sen on oltava kylmyyden, kosteuden, hajun, öljyjen ja happojen kestävää.

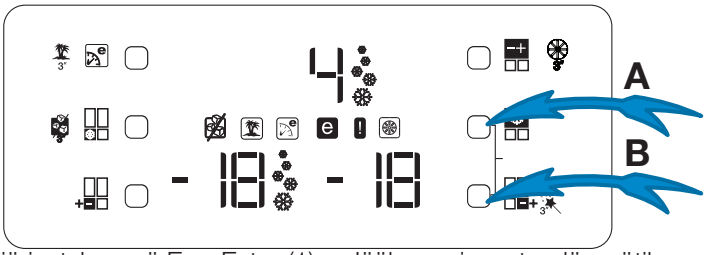
Pakastettava ruoka ei saa joutua kosketuksiin aiemmin pakastetun ruoan kanssa, jotteivät ne pääse sulamaan osittain.

Pakastettu ruoka on käytettävä heti sulamisen jälkeen eikä sitä saa koskaan pakastaa uudelleen.

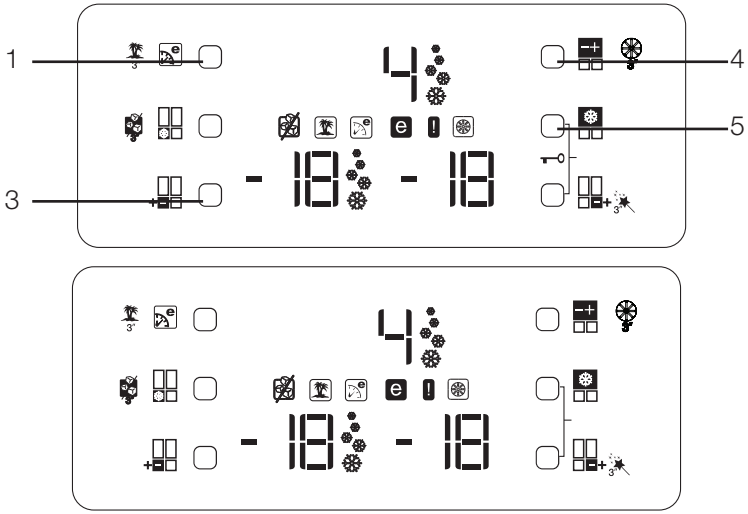
Tehtävät suodattimen käyttöajan laskemiseksi automaattisesti

(Tuotteille, jotka on liitetty vesijohtoliitäntään ja varustettu suodattimella)

1- Kun olet kytkenyt jääkaapin päälle, paina yhtä aikaa A- ja B-painiketta aktivoidaksesi avainlukituksen.



2- Paina sitten järjestyksessä Eco-Extra (1) -, Jääkaappiosaston lämpötilanasetus (4) -, Pikajäähdytys (5) - ja Pakastusosaston lämpötilanasetus (3) painiketta.



Jos painikkeita painetaan oikeassa järjestyksessä, avainsymboli sammuu, summeriääni aktivoituu hetkeksi ja Suodattimen vaihdon varoitusilmaisin syttyy. Paina Peruuta suodattimen varoitus -painiketta (näyttökuvausten kohde 19) suodattimen vaihtoajan laskemiseksi automaattisesti suodattimen vaihdon jälkeen.

HUOMIO:

1. Jos suodattimen käyttöaika lasketaan automaattisesti, suodattimen varoitusilmaisin syttyy palamaan muutaman sekunnin kuluttua, kun tuote on kytketty päälle.

2. Automaattinen suodattimen käyttöajan laskeminen ei ole toimitettaessa aktiivinen. Se on aktivoitava tuotteessa, joka on varustettu suodattimella.

3. Toista samat toimenpiteet laitteissa, joissa suodattimen käyttöajan automaattinen laskeminen on aktivoitu deaktivoidaksesi suodattimen käyttöajan laskennan.

Kananmunalokero

Voit asentaa munakotelon haluttuun oven tai rungon hyllyyn.

Älä koskaan säilytä munakoteloa pakastinosastossa.

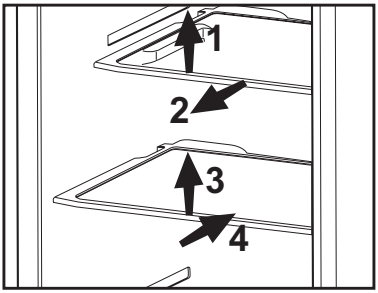
Liukuvat hyllyt

Liukuvia hyllyjä voidaan vetää nostamalla niitä hieman reunasta ja siirtää niitä eteen- ja taaksepäin. Ne voidaan vetää pysäytyspisteeseen jolloin pääset käsiksi hyllyn takaosaan sijoitettuihin ruokiin. Kun hylly on vedetty kevyesti nostamalla toiseen pysäytyspisteeseen, hylly voidaan vapauttaa.

Hyllyä on kannateltava myös alapuolelta, jotta se ei kallistu nurin.

Hylly siirretään jääkaapin runkoon asennetuille kiskoille nostamalla tai laskemalla sitä tason verran.

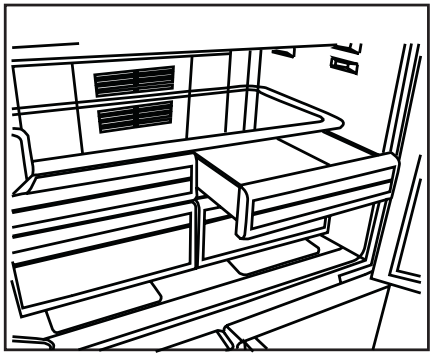
Hylly tulee työntää taakse kunnolla paikoilleen.



Jäähdytyslokero

Pakastettava ruoka jäähtyy jäähdytyslokeroissa valmiiksi pakastusta varten. Voit käyttää näitä osastoja myös ruuan säilyttämiseen jääkaappia muutamaa astetta viileämmässä lämpötilassa.

Voit lisätä jääkaapin sisätilavuutta irrottamalla minkä tahansa jäähdytyslokeroista. Tee niin vetämällä lokeroa itseäsi kohti. Lokero liukuu vasten pysäytintä ja pysähtyy. Irrota lokero nostamalla sitä noin 1 cm ja vetämällä itseäsi kohti.



Siirrettävä keskiosa

Siirrettävä keskiosa on tarkoitettu estämään jääkaapin sisällä olevan kylmän ilman karkaamista ulos.

1- Tiiviys on varmistettu, kun oven tiivisteet painautuvat siirrettävän keskiosan pinnalle, kun jääkaappiosaston ovet on suljettu.

2- Jääkaapin siirrettävän keskiosan toinen tarkoitus on lisätä jääkaappiosaston nettotilavuutta. Normaalit keskiosat vievät jonkin verran jääkaapin käyttökelvotonta tilavuutta.

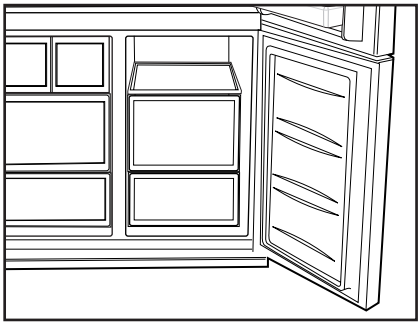
3- Siirrettävä keskiosa on suljettu, kun jääkaappiosaston vasen ovi on suljettu.

4- Se on avattava käsin. Se siirtyy rungon muovisen osan ohjaimen alle, kun ovi on suljettu.

Monialuesäilytyslokero

Jääkaapin monialuesäilytyslokeroa voi käyttää missä tahansa halutussa tilassa säätämällä se jääkaappilämpötilaksi (2/4/6/8 °C) tai pakastinlämpötilaksi (-18/-20/-22/-24). Voit pitää lokeroa halutussa lämpötilassa monialuesäilytyslokeron lämpötilan asetuspainikkeella. Monialuesäilytyslokeron lämpötilan voi asettaa välille 0–10 °C astetta jääkaappilämpötilan lisäksi -6 °C pakastinosaston lämpötilan lisäksi. 0-astetta käytetään einestuotteiden säilyttämiseksi pitempään -6-astetta käytetään lihan säilyttämiseksi 2 viikkoa helposti leikattavassa tilassa.

Jääkaappi- tai pakastinlokeron vaihtamismekanismi toimii jäähdytyselementillä, joka sijaitsee suljetussa osastossa jääkaapin takana (kompressoriosasto). Tämän elementin käytön aikana voi kuulua joitakin sekunteja samanlainen ääni kuin analogisesta kellosta. Tämä on normaalia eikä ole vika.



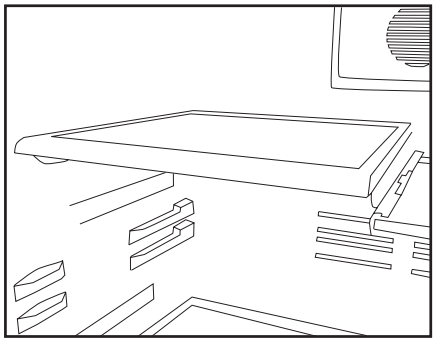
Sininen valo

Sinisellä valolla valaistut vihanneslokeron vihannekset jatkavat fotosynteesiä sinisen valon aallonpituuden vaikutuksesta ja säilyttävät siten tuoreutensa ja lisäävät vitamiinipitoisuuttaan.



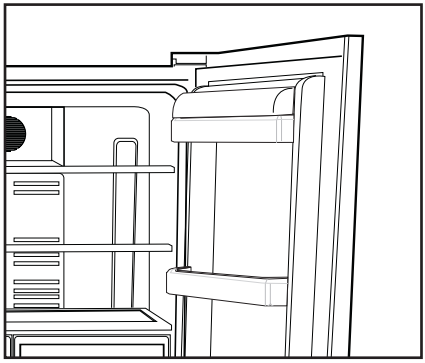
Liukuvat rungon hyllyt takaripustimilla

Liukuvia rungon hyllyjä takaripustimilla voidaan siirtää eteenpäin ja taaksepäin. Näiden hyllyjen korkeutta voi säätää irrottamalla ne ja asentamalla ne ylemmälle tai alemmalle tasolle. Irrota hylly nostamalla sitä hieman ja vetämällä itseäsi kohti.



Maitotuoteosasto

Voit säilyttää elintarvikkeita kuten voita, juustoa ja levitteitä tässä valaistussa osassa.

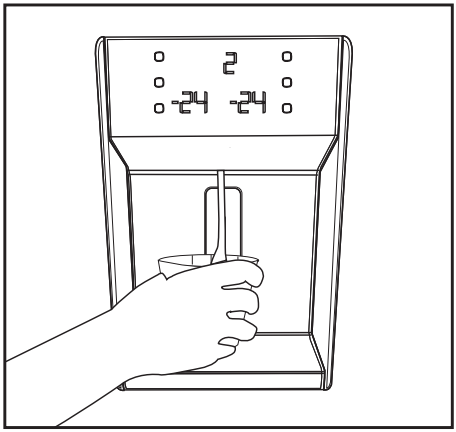


Vesilähteen käyttö

Varoitukset

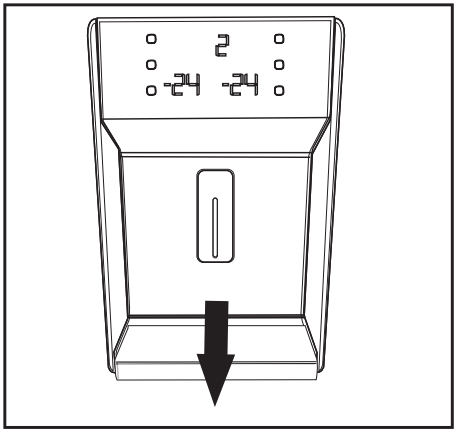
On normaalia, että muutama ensimmäinen automaatista otettu lasillinen vettä on lämmintä.

Kun automaattia ei ole käytetty usein, pitää valuttaa riittävä määrä vettä, ennen kuin vesi on raikasta.



Vuotoallas

Käytön aikana tippuva vesi kertyy vuotoaltaaseen. Voit poistaa vuotoaltaan vetämällä sitä itseesi päin tai painamalla sen reunaa (mallin mukaan). Voit poistaa veden sienellä tai pehmeällä liinalla.



Minibaari

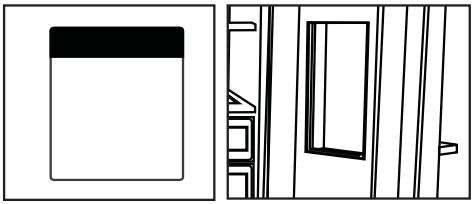
Minibaarin ovi tarjoaa sinulle lisämukavuutta jääkaapin käytössä. Jääkaapin oven hyllyyn pääsee käsiksi avaamatta jääkaapin ovea. Tämän ominaisuuden ansiosta voit ottaa jääkaapista helposti ruokia ja juomia, joita käytät säännöllisesti. Koska jääkaapin ovea ei tarvitse avata jatkuvasti, jääkaapin virrankulutus pienenee.

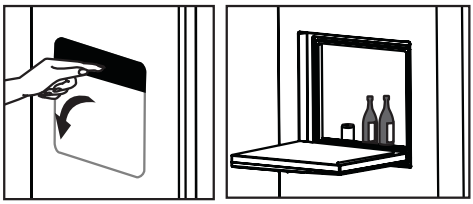
Voit avata minibaarin oven painamalla sitä kädelläsi ja vetämällä sen auki.

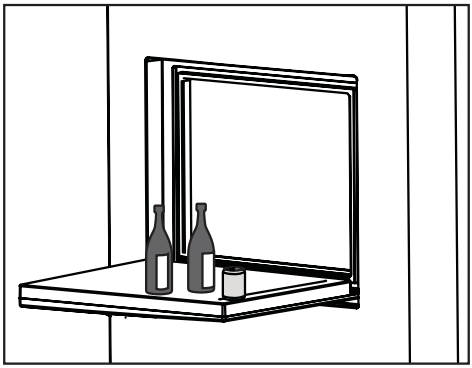
Kun minibaarin ovi on auki, voit käyttää sen ulkopintaa tasona, jolle voit laskea hetkeksi pullot ja lasit, kuten kuvassa.

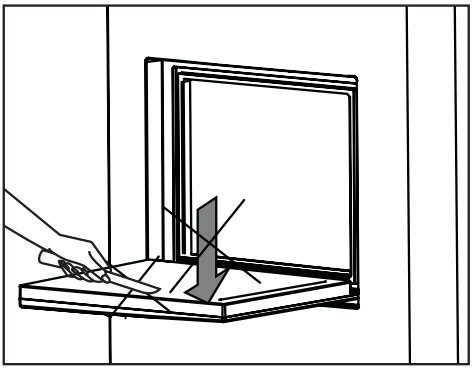
⚠ Varoitus: Älä koskaan toimi niin, että oveen kohdistuu painetta, kuten istumalla sille, käyttämällä sitä kiipeämiseen tai riippumalla pöydästä äläkä aseta sille painavia esineitä. Tämä voi vahingoittaa jääkaappia tai aiheutta henkilövahinkoja.

⚠ Varoitus: Älä koskaan käytä minibaarin ovea leikkuualustana ja varo vahingoittamasta ovea teräväkärkisillä esineillä.









6 Ylläpito ja puhdistus

⚠ Älä koskaan käytä puhdistamiseen bensiiniä, bentseeniä tai vastaavia aineita.

⚠ Suosittelemme, että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen puhdistusta.

ⓘ Älä koskaan käytä puhdistamiseen teräviä, hankaavia välineitä, saippuaa, puhdistusainetta, pesuainetta ja vahaa.

ⓘ Käytä jääkaappi/pakastin sisätilojen puhdistukseen haaleaa vettä ja pyyhi kuivaksi.

ⓘ Käytä sisätilojen puhdistukseen liinaa, joka on kostutettu 1 tl ruokasoodaa ja 1/2 litraa vettä sisältävässä liuoksessa ja puristettu kuivaksi, kuivaa lopuksi.

⚠ Varmista, ettei vettä pääse lamppukoteloon ja muihin sähkökohteisiin.

⚠ Mikäli jääkaappia ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtakaapeli pistorasiasta, poista kaikki ruuat, puhdista jääkaappi ja jätä ovi raolleen.

ⓘ Tarkista oven eristeet säännöllisesti varmistaaksesi, että ne ovat puhtaita ja vapaita ruuasta.

ⓘ Ovitelineiden irrottamiseksi poista niistä kaikki sisältö ja työnnä sitten ovitelinettä pohjasta ylöspäin.

ⓘ Älä käytä klooria sisältäviä puhdistusaineita tai vettä tuotteen ulkopintojen ja kromattujen osien puhdistamiseen. Kloori syövyttää sellaisia metallipintoja.

ⓘ Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tai saippuaa , kodin puhdistusaineita, pesuaineita, bensaa, bentseenia, vahaa jne. muuten muoviosissa olevat merkinnät lähtevät irti ja osat voivat muuttaa muotoaan. Käytä puhdistamiseen lämmintä vettä sekä pehmeää liinaa ja kuivaa laite sen jälkeen.

Muoviosien suojelu

ⓘ Älä laita nestemäistä öljyä tai öljyssä keitettyjä elintarvikkeita jääkaappiin avoimissa astioissa, sillä ne vahingoittavat jääkaappi/pakastin muovipintoja. Jos öljyä vuotaa tai tarttuu muovipinnoille, puhdista ja huuhtele kohta heti lämpimällä vedellä.

7 Suositellut ongelmanratkaisut

Tarkista tämä luettelo, ennen kuin soitat huoltoon. Se voi säästää aikaa ja rahaa. Tämä luettelo sisältää useita valituksia, jotka eivät johdu virheellisestä työstä tai käytetetystä materiaalista. Joitain tässä kuvatuista ominaisuuksista ei ehkä ole laitteessasi**.**

Jääkaappi ei käy
• Onko jääkaapin virtajohto kunnolla kiinni pistorasiassa? Aseta pistoke seinäpistorasiaan. • Onko jääkaapin pistorasian sulake tai pääsulake palanut? Tarkista sulake.
Kondensaatiota jääkaappiosaston sivuseinässä.
• Hyvin kylmä ympäristö. Oven jatkuva avaaminen ja sulkeminen. Hyvin kostea ympäristö. Nestepitoisten ruokien säilytys avoimessa astiassa. Oven jättäminen raolleen. • Termostaatin kytkeminen kylmemmälle. • Oven avoinnaoloajan lyhentäminen tai käyttämällä sitä harvemmin. • Avoimissa astioissa säilytettyjen ruokien peittäminen sopivalla materiaalilla. • Pyyhi kondensoitunut vesi kuivalla liinalla ja tarkista tuleeko sitä lisää.
Kompressori ei käy
• Kompressorin lämpövastus työntyy ulos äkillisen virtakatkoksen sattuessa tai kun virta sammuu ja syttyy uudelleen, kun jääkaapin jäähdytysjärjestelmän jäähdytysaineenpaine ei ole vielä tasapainossa. Jääkaappi käynnistyy noin 6 minuutin kuluttua. Soita huoltoon, jos jääkaappi ei käynnisty tässä ajassa. • Jääkaapin sulatusjakso on käynnissä. Tämä on normaalia täysautomaattisesti itsesulattavassa jääkaapissa. Sulatuskierto tapahtuu tietyin väliajoin. • Jääkaappia ei ole kytketty pistorasiaan. Varmista, että pistoke on asetettu tiukasti seinäpistorasiaan. • Onko lämpötila-asetukset tehty oikein? • Sähkökatkos. Soita sähköntoimittajalle.
Jääkaappi käy alituiseen tai pitkän ajan.

- Uusi jääkaappisi voi olla leveämpi kuin edellinen. Tämä on aivan normaalia. Suuret jääkaapit käyvät kauemmin.
- Huonelämpötila voi olla liian korkea. Tämä on aivan normaalia.
- Jääkaappi on voitu kytkeä päälle äskettäin tai siihen on säilötty äskettäin ruokaa. Jääkaapin jäähtyminen oikeaan lämpötilaan voi kestää muutamia tunteja kauemmin.
- Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä jääkaappiin äskettäin. Lämmin ruoka aiheuttaa jääkaapin käymisen pitempään, kunnes se saavuttaa turvallisen säilytyslämpötilan.
- Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Jääkaappiin päässyt lämmin ilma aiheuttaa jääkaapin käymisen pitemmän aikaa. Avaa ovia harvemmin.
- Pakastin- tai jääkaappiosaston ovi on voitu jättää raolleen. Tarkista onko ovet suljettu tiukasti.

Jääkaappi käy alituiseen tai pitkän ajan.

- Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja odota, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.
- Jääkaapin tai pakastimen oven tiiviste voi olla likainen, kulunut, rikkoutunut tai huonosti paikallaan. Puhdista tai vaihda tiiviste. Vahingoittunut, rikkoutunut tiiviste aiheuttaa jääkaapin käymisen pitempiä aikoja nykyisen lämpötilan ylläpitämiseksi.
- Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, kun jääkaapin lämpötila on sopiva.
- Pakastin on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä pakastimen lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

Jääkaapin lämpötila on hyvin alhainen, kun pakastimen lämpötila on sopiva.

- Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

Jääkaappiosaston vetolaatikoissa säilytetty ruoka jäätyy.

- Jääkaappi on säädetty hyvin alhaiselle lämpötilalle. Säädä jääkaapin lämpötila lämpimämmäksi ja tarkista.

Jääkaapin tai pakastimen lämpötila on hyvin korkea.

- Jääkaappi on säädetty hyvin korkealle lämpötilalle. Jääkaapin säädöt vaikuttavat pakastimen lämpötilaan. Muuta jääkaapin tai pakastimen lämpötilaa, kunnes jääkaappi tai pakastin saavuttaa riittävän tason.
- Ovet on voitu avata äskettäin tai jätetty raolleen pitkäksi aikaa. Lämmintä ilmaa tunkeutuu jääkaappiin tai pakastimeen, kun ovet avataan. Avaa ovia harvemmin.
- Ovi on voitu jättää raolleen. Sulje ovi kokonaan.
- Suuri määrä ruokaa on voitu säilöä jääkaappiin äskettäin. Odota, kunnes jääkaappi tai pakastin saavuttaa halutun lämpötilan.
- Jääkaapin virtajohto on voitu liittää pistorasiaan äskettäin. Jääkaapin jäähtyminen kokonaan kestää kauemmin sen koon vuoksi.

Käyntiääni voimistuu, kun jääkaappi käy.

- Jääkaapin käytttöteho saattaa muuttua ympäristön lämpötilan muutosten mukaan.
- Se on normaalia eikä ole vika.

Tärinä tai käyntiääni.

- Lattia ei ole tasainen tai se on heikko. Jääkaappi huojuu, kun sitä siirretään hitaasti. Varmista, että lattia on tasainen, luja, ja että se kestää jääkaapin painon.
- Melu saattaa johtua jääkaappin laitetuista kohteista. Tällaiset kohteet tulisi poistaa jääkaapin yläosasta.

Esiintyy nesteen vuotamisen tai suihkuamisen kaltaisia ääniä.

- Neste- ja kaasuvuotoja ilmenee jääkaapin käyttöperiaatteiden mukaisesti. Se on normaalia eikä ole vika.

Kuuluu tuulen huminan kaltaista ääntä

- Ilma-aktivaattoreita (tuulettimia) käytetään jääkaapin jäähdyttämiseen tehokkaasti. Se on normaalia eikä ole vika.
- Jääkaapissa oleva vesi/kondensaatio/jää.

Kondensaatio jääkaapin sisäseinissä.

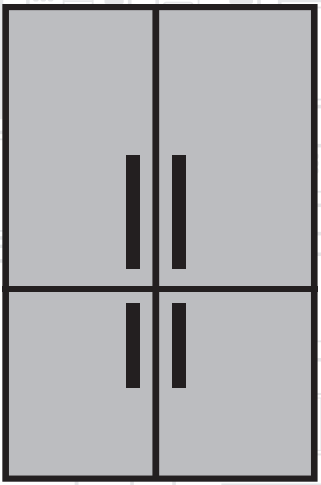
- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Se on normaalia eikä ole vika.
- Ovet ovat raollaan. Varmista, että ovet on suljettu kokonaan.
- Ovia on voitu avata jatkuvasti tai ne on voitu jättää auki pitkäksi aikaa. Avaa ovea harvemmin.
- Jääkaapin ulkopinnoilla oleva vesi/kondensaatio/jää.

Kosteutta esiintyy jääkaapin ulkopinnoilla tai ovien välissä.

- Sää voi olla kostea. Tämä on aivan normaalia kostealla säällä. Kun kosteutta on vähemmän, kondensaatio häviää.

Paha haju jääkaapin sisällä.
• Jääkaapin sisäpuoli on puhdistettava. Puhdista jääkaapin sisäpuoli sienellä, lämpimällä vedellä tai hiilihapollisella vedellä. • Jotkut astiat tai pakkausmateriaalit voivat olla hajun aiheuttajia. Käytä erilaista säilytysastiaa tai erimerkkistä pakkausmateriaalia.
Ovi/ovet eivät mene kiinni.
• Elintarvikepakkaukset voivat estää oven sulkeutumisen. Poista pakkaukset, jotka ovat oven esteenä. • Jääkaappi ei todennäköisesti ole aivan pystysuorassa lattialla ja se voi keinua hieman siirrettynä. Säädä nostoruuveja. • Lattia ei ole tasainen tai kestävä. Varmista, että lattia on tasainen, ja että se kestää jääkaapin painon.
Lokerot ovat juuttuneet.
• Elintarvikkeita voi olla kosketuksissa lokeron kattoon. • Järjestä ruuat uudelleen vetolaatikossa.

Холодильники
Посібник користувача



UK

beko

Будь ласка, спочатку прочитайте цю інструкцію!
Шановний покупець!

Сподіваємося, що цей товар, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприскіпливіших процедур контролю, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього рекомендуємо вам прочитати всю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її для майбутнього використання у довідкових цілях.

Ця інструкція

• допоможе вам користуватися приладом у швидкий і безпечний спосіб;

• прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним;

• дотримуйтесь інструкцій, особливо з питань техніки безпеки;

• зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше;

• крім того, прочитайте також інші документи, що надаються разом із холодильником.

Зверніть увагу, що ця інструкція може бути дійсною для інших моделей.

Символи та їхній опис

Ця інструкція містить наступні символи:

ⓘ	Важлива інформація або корисні поради з користування.
⚠	Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.
⚠	Попередження про електричну напругу.

ЗМІСТ

1 Холодильник 4

2 Важливі вказівки з техніки безпеки 5

Призначення....5
....11
Для пристроїв із 11
розподільником води: 11
Безпека дітей 12
Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів 12
Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS)....12
Інформація про упаковку....12
Рекомендації щодо використання відділення для свіжих продуктів ..13
Як заощадити електроенергію....14

3 Встановлення 15

Що слід враховувати при транспортуванні приладу 15
Перед увімкненням холодильника15
Заміна лампочки освітлення 16
Підключення до електромережі...16
Утилізація упаковки 16
Утилізація вашого старого холодильника 16
Розміщення та встановлення....17
Регулювання положення на підлозі 17
Регулювання зазору між верхніми дверцятами 18
Встановлення водяного фільтра . 19
Під'єднання водогінної труби до холодильника 19
Під'єднання шланга подачі води до бака 20
Під'єднання водогінної труби до водогінної лінії 20
Перш ніж використовувати розподільник води....22

4 Підготовка 24

5 Користування холодильником 25

Панель індикаторів 25
Сигнал про відчинені дверцята ...28
Попередження про відкриті дверцята....28
Подвійна система охолодження ..28
Замороження свіжих продуктів 28
Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів 29
Інформація про глибоке замороження 30
Розміщення продуктів....31
Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів 31
Щоб налаштувати автоматичне визначення терміну використання фільтра, виконайте такі дії. 32
Ковзні полиці відділення....33
Лоток для яєць 33
Контейнер для овочів і фруктів ...33
Охолоджувач 33
Середня секція, що обертається 34
Відділення для зберігання продуктів Multi Zone 34
Синє світло....34
Ковзні полиці відділення....35
Полиця для масла та сиру 35

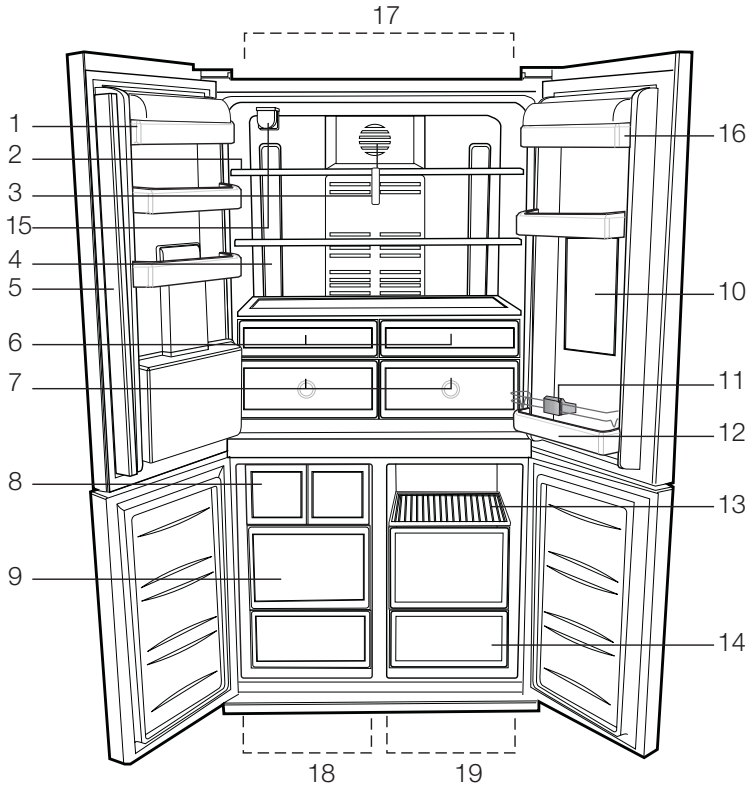
Використання крана подачі води 35
Лоток для розлитих продуктів 35
Міні-бар 36

6 Догляд та очищення 37

Захист пластикових поверхонь 37

7 Рекомендації з усунення несправностей 38

1 Холодильник



1- Дверні полиці холодильного відділення
2- Скляні полиці холодильного відділення
3- Розсіювач
4- Панель внутрішнього освітлення
5- Рухома середня секція
6- Охолоджувач
7- Контейнер для овочів і фруктів
8- Льодогенератор Icematic
9- Відділення для зберігання заморожених продуктів
10- Міні-бар
11- Тримач для пляшок
12- Полиця для пляшок
13- Полиці відділення для зберігання продуктів
14- Відділення для зберігання продуктів
15- Водяний фільтр
16- Молочне відділення
17- Холодильне відділення
18- Морозильне відділення
19- Відділення Multi Zone

Ілюстрації в даній інструкції є схематичними і можуть відрізнятися від вашої моделі. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

2 Важливі вказівки з техніки безпеки

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією. Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи пошкодження пристрою. В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.
Термін роботи придбаного вами пристрою становить 10 років. Під час цього терміну виробник зберігає запасні частини до цього пристрою, що можуть знадобитися для забезпечення його нормальної роботи.

Призначення

Цей пристрій призначено для використання:

- у закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;
- у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
- у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у заміських будинках, готелях, пансіонатах.
- Його не можна використовувати поза приміщенням.

Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви бажаєте утилізувати/ліквідувати пристрій, рекомендуємо звернутися до авторизованої сервісної служби та компетентних органів для отримання необхідної інформації.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби.

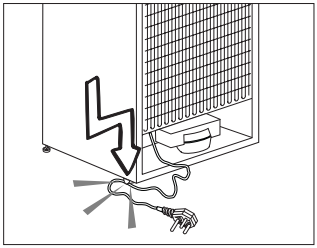
Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.

- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)
- Для приладів з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої у пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів; вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може сконтактувати з електричними частинами та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом " to " Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може сконтактувати з електричними частинами та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом.
- Не використовуйте такі частини холодильника, як дверцята, як підставку чи опору.

- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин, у яких циркулює хладагент, ріжучими чи свердлувальними інструментами. Хладагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.
- Не закривайте вентиляційні отвори вашого холодильника
- Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.
- У випадку несправностей під час експлуатації чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
- При від'єднанні від мережі не тягніть за кабель – тільки за штепсель.
- Пляшки з алкогольними напоями мають зберігатися у надійному місці, із закритою кришкою та у вертикальному положенні.
- Суворо заборонено зберігати в холодильнику пляшки з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.
- Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення розмороження, крім рекомендованих виробником.
- Цей електроприлад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чутливими або розумовими можливостями або

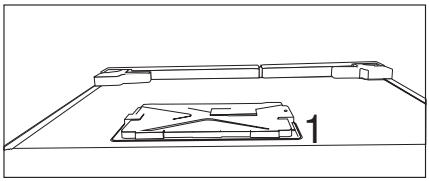
з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування пристроєм від відповідальної за їхню безпеку особи.
- Не використовуйте несправний холодильник. При виникненні запитань звертайтеся до кваліфікованого фахівця.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає стандартам.
- Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця чи вітру небезпечний з точку зору електробезпеки.
- Зверніться до сервісної служби, якщо пошкоджено шнур живлення, щоб це не створило небезпеку для вас.
- Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення. Ризик смертельного випадку чи серйозних ушкоджень дуже високий.
- Цей холодильник призначений лише для зберігання харчових продуктів. Його не слід використовувати з будь-якою іншою метою.
- таблиця з описом технічних специфікацій виробу розташована зліва на внутрішній стінці холодильника.
- Не підключайте холодильник до електронних систем енергозбереження, оскільки це може призвести до несправності виробу.
- Якщо в холодильнику є підсвічування синім світлом, не слід довго дивитися на нього голим оком або через оптичні пристрої.
- У разі відключення холодильників із ручним управлінням

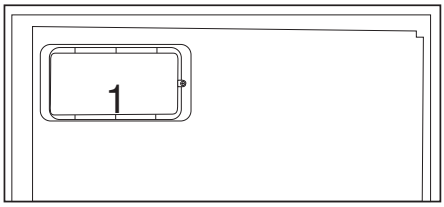
від мережі електроживлення зачекайте щонайменше 5 хвилин, перш ніж підключати живлення.
- У випадку продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому господарю.
- Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся до штепсельної вилки мокрими руками" to "Під'єднавши холодильник до електромережі, не торкайтеся до штепсельної вилки вологими руками



- Не підключайте холодильник до погано закріпленої стінної розетки мережі електропостачання.
- Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води безпосередньо на зовнішні або внутрішні частини холодильника.
- Не розбризкуйте поряд із холодильником займисті матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
- Не ставте посудини з водою на холодильник, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не перевантажуйте холодильник надмірною кількістю продуктів. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти при відчиненні дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник. Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення чи зачинення дверцят.

- У холодильнику не можна зберігати речовини, що вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).
- Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на підлозі може запобігти його переміщенню.
- При переміщенні холодильника не тримайте його за ручку, бо вона може зламатися.
- При встановленні холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.
- Ніколи не використовуйте цей виріб, якщо верхня або задня кришка відкриті та відкривають доступ до електронних плат (кришки електронних плат) (1).





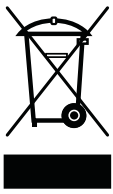
Для пристроїв із розподільником води:

- Тиск в місці підведення холодної води не повинен перевищувати 90 фунтів на квадратний дюйм (6,2 бар). Якщо тиск води перевищує 80 фунтів на квадратний дюйм (5,5 бар), встановіть у своїй магістральній мережі клапан обмеження тиску. Якщо ви не знаєте, як перевірити тиск води, зверніться за допомогою професійного сантехніка.
- Якщо у вашій установці існує ризик виникнення гідравлічного удару, обов'язково встановіть захисне обладнання для запобігання ризику виникнення гідравлічного удару. У разі виникнення сумнівів стосовно можливості виникнення гідравлічного удару у вашій установці, зверніться за допомогою до професійних сантехніків.
- Забороняється виконувати встановлення у місці підведення гарячої води. Необхідно вжити запобіжних заходів для запобігання ризику замерзання шлангів. Температура робочої води повинна знаходитися в інтервалі від 33 °F (0,6 °C) до 100 °F (38 °C).
- Використовуйте лише питну воду.

Безпека дітей

- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ у місці, недосяжному для дітей.
- Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів



Цей прилад відповідає вимогам Директиви WEEE (2012/19/EU). Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).

Цей прилад виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації цей прилад не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання як вторинної сировини. Інформацію про місцезнаходження найближчого пункту збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.

Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS)

Цей прилад відповідає вимогам Директиви RoHS (2011/65/EU). Він не містить шкідливих та інших речовин, використання яких заборонено цією Директивою.

Інформація про упаковку

Упаковка цього виробу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Ці пакувальні матеріали не можна викидати разом з побутовими чи іншими відходами. Їх слід здати в один з пунктів збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади

Попередження HC

Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:

Цей газ горючий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування. У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітрюйте приміщення, в якому знаходиться прилад.

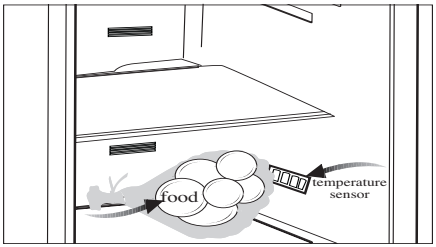
Не звертайте уваги на попередження, якщо система охолодження вашого пристрою містить R134a.

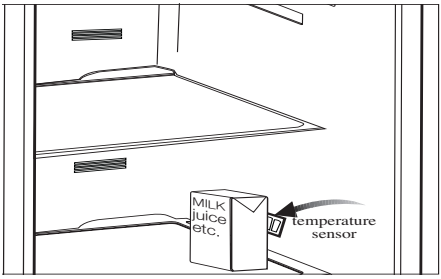
Тип газу, що використовується у приладі, наведений у паспортній таблиці, розташованій зліва на внутрішній стінці холодильника

Рекомендації щодо використання відділення для свіжих продуктів
* Опція

• Не допускайте контакту будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.

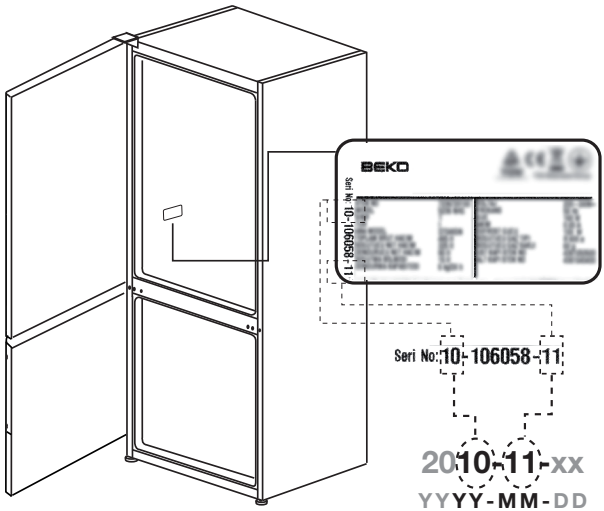
• Не кладіть у холодильник гарячі продукти.





Як заощадити електроенергію

- Не тримайте двері холодильника відчиненими тривалий час.
- Не закладайте до холодильника гарячі продукти чи напої.
- Не зберігайте у холодильнику гарячі напої чи продукти.
- Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
- Для холодильників із морозильним відділенням: у морозильному відділенні холодильника можна зберігати максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полиці чи скрині. Наведене в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиці чи скрині морозильного відділення вийняті, й у нього завантажена максимально можлива кількість продуктів. Полицю чи скриню можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморожування.
- Розморожування заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів.
- Дата виробництва міститься в серійному номері продукту, що вказаний на етикетці, розташованій на продукті, а саме, перші дві цифри серійного номера позначають рік виробництва, а останні дві - місяць. Наприклад, «10-100001-05» означає, що продукт виготовлений в травні 2010 року.



Дата виготовлення товарів зазначена в серійному номері товару, який вказаний на етикетці, розташованій на товарі, а саме: перші дві цифри серійного номеру означають рік виробництва, а останні дві – місяць.

3 Встановлення

⚠ Будь ласка, пам'ятайте, що виробник не нестиме відповідальність, якщо не дотримано порад, наведених в інструкції з користування.

Що слід враховувати при транспортуванні приладу

1. Перед будь-яким транспортуванням холодильник має бути спорожнений і вимитий.
2. Перед упаковуванням холодильника всі полиці, приналежності, контейнери для фруктів та овочів тощо у вашому холодильнику слід міцно закріпити скотчем для запобігання струсам.
3. Упаковувати холодильник слід за допомогою товстих стрічок і міцних мотузок, а також дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.

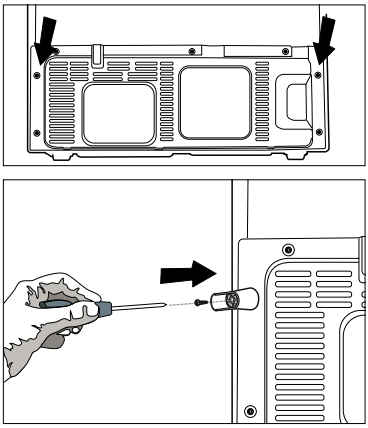
Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.
Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

Перед увімкненням холодильника

Перш ніж розпочати експлуатацію холодильника, перевірте дотримання наступних умов:

1. Усередині холодильника сухо, ніщо не заважає вільній циркуляції повітря позаду приладу.
2. Вставте 2 пластмасові розпірки для вентиляції на задню стінку, як показано на наступному малюнку. Для цього викрутіть наявні гвинти та скористайтеся гвинтами з упаковки з розпірками. Пластмасові розпірки забезпечать потрібну відстань між холодильником і стіною для циркуляції повітря.



3. Вимийте внутрішню частину холодильника, як рекомендовано у розділі “Обслуговування й чищення”.
4. Під’єднайте холодильник до розетки електромережі. При відчиненні дверей загоряється внутрішня лампочка.
5. Коли компресор почне працювати, ви почуєте шум. Рідина та гази всередині холодильної системи також можуть створювати шум, навіть якщо компресор не працює, що є цілком нормальним явищем.
6. Передні кромки холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормально. Ці області мають нагріватися, щоб уникнути конденсації.

Підключення до електромережі

Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності.

Важливо!

- Підключення має відповідати національним нормам і правилам.
- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.
- Напруга та припустимі параметри запобіжників вказані в розділі «Технічні характеристики».
- Указана напруга має відповідати напрузі вашої електромережі.
- Для підключення не слід використовувати подовжувачі та штепсельні колодки на декілька гнізд.

⚠ У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.

⚠ Забороняється користуватися приладом, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недосяжному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів. Не утилізуйте їх разом із звичайними побутовими відходами.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.

- З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.

Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель електрошнура, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

Заміна лампочки освітлення

Для заміни лампи освітлення холодильника зверніться до авторизованого сервісного центру.

Ламп(и) з цього пристрою не призначена(і) для освітлення кімнати. Призначення цієї лампи - полегшити розташування продуктів у холодильнику / морозильнику безпечним та зручним чином.

Лампи, що використовуються у цьому пристрої, повинні витримувати важкі умови експлуатації, такі як температура нижче -20 °C.

Розміщення та встановлення

Увага! Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення. Ризик смертельного випадку чи серйозних ушкоджень дуже високий.

Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.

1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.
2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, підвищеної вологості та прямих сонячних променів.
3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити гарну вентиляцію навколо холодильника.

Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни.

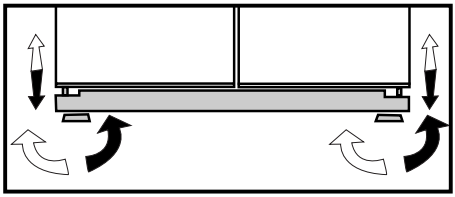
Якщо на підлозі лежить килим, треба підняти холодильник на 2,5 см над рівнем підлоги.

4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.
5. Температура приміщення, в якому знаходиться холодильник, не має бути менше за 10°C.

Регулювання положення на підлозі

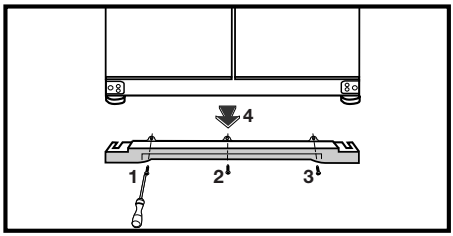
Якщо холодильник не збалансовано;

1. Викрутіть гвинти, які тримають вентиляційну кришку, як показано на малюнку. Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки,



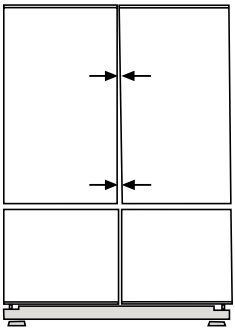
і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе підняти холодильник, це полегшить процес.

2. Після завершення процесу балансування встановіть вентиляційну кришку на місце та закріпіть її гвинтами.

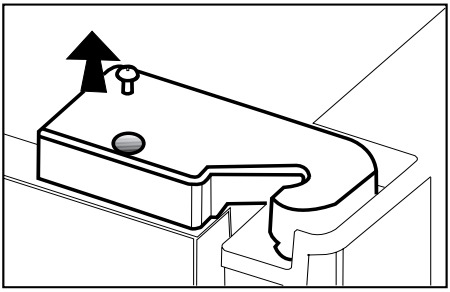


3. Викрутіть гвинти, які тримають нижню вентиляційну кришку, за допомогою викрутки Philips.

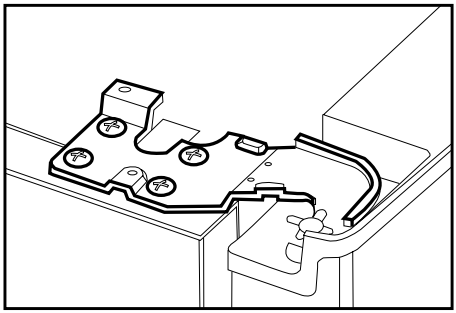
Регулювання зазору між верхніми дверцятами



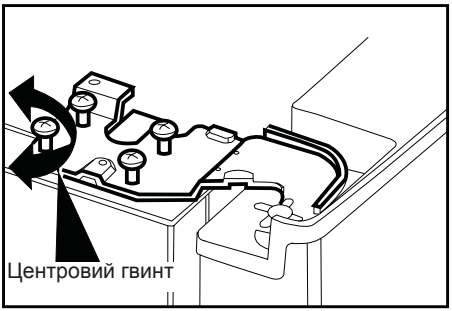
• Ви можете відрегулювати зазор між дверцятами холодильної камери, як показано на малюнку.



• Відрегулюйте дверцята на власний розсуд, трохи ослабивши гвинти.

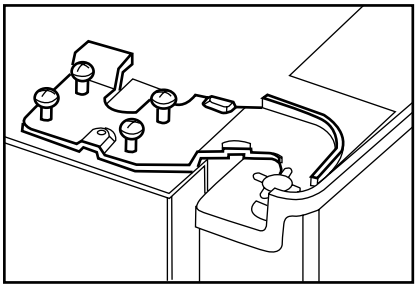


Під час регулювання дверцят по висоті полиці дверцят мають бути порожніми.

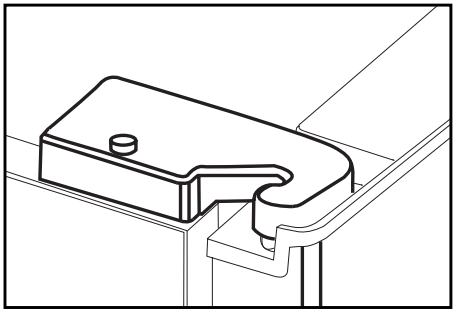


• Зафіксуйте відрегульовані дверцята, затягнувши гвинти, не змінюючи положення дверцят.

• Встановіть на місце кришку завіси та зафіксуйте гвинтом.



• За допомогою викрутки викрутіть гвинт з кришки верхньої завіси тих дверцят, які треба відрегулювати.



Встановлення водяного фільтра

(у деяких моделях)

Для подачі води до холодильника можна під'єднати два різні джерела води: лінію подачі холодної води й воду з бака.

Вимоги щодо встановлення

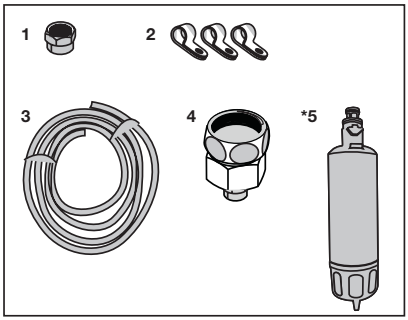
У другому випадку слід використати насос.

Перевірте наявність указаних нижче запчастин у комплекті постачання холодильника.

1. Гайка для під'єднання водогінної труби до заднього боку приладу. (Якщо вона не підходить, зверніться до найближчої авторизованої сервісної служби.)
2. 2 скоби водостічної труби (якщо вони потрібні для кріплення водостічної труби)

Примітка: У випадку використання води з бака ці запчастини не потрібні, тому можуть не входити до комплекту постачання.

3. 5-метрова водогінна труба (діаметром 1/4 дюйма)
4. Клапан у водогінній лінії із сітчастим фільтром (перехідна втулка)
5. Водяний фільтр або фільтр, приєднуваний ззовні, слід прикріпити до скоби всередині холодильного відділення.



Спершу визначте місце кріплення зовнішнього фільтра. (Стосується фільтра, використовуваного зовні холодильника.) Потім виміряйте відстань між фільтром і холодильником і необхідну довжину шланга від фільтра до отвору подачі води.

Водяний фільтр має знаходитися у вертикальному положенні, як показано на малюнку. Дуже важливо правильно прикріпити фільтр до отворів подачі та зливання води.

Встановивши фільтр, не використовуйте перших 3-4 склянок води.

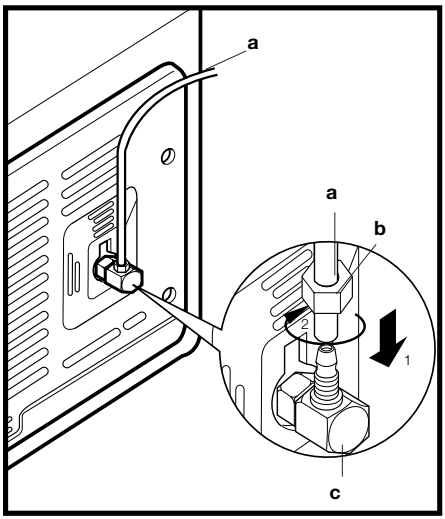
Під'єднання водогінної труби до холодильника

1. Після встановлення гайки на водогінну трубу вставте трубу до впускного клапана холодильника, сильно натиснувши його вниз.

2. Закріпіть гайку, як показано на малюнку, натиснувши рукою на впускний клапан холодильника.

(a – водогінна труба, b – гайка, c – клапан)

Примітка 1. Щоб вузол був водонепроникним, не треба закручувати гайку якимось інструментом. У випадку протікання закрутіть гайку гайковим ключем чи плоскогубцями.



Під'єднання шланга подачі води до бака

(у деяких моделях)

Для подачі в холодильник води з бака потрібен насос. Виконайте викладені нижче інструкції після під'єднання одного кінця водогінної труби, яка виходить з насоса, до холодильника, як описано на попередній сторінці.

1. Завершіть з'єднання, вставивши інший кінець водогінної труби у відповідний вхідний отвір насоса, як показано на малюнку.
2. Вставте й закріпіть шланг насоса в бак, як показано на малюнку.
3. По завершенні монтажу під'єднайте насос до мережі живлення й увімкніть його.

Ефективна робота насоса розпочнеться через 2-3 хвилини після його увімкнення.

Виконуючи під'єднання води, звертайтеся до посібника користувача насосом.

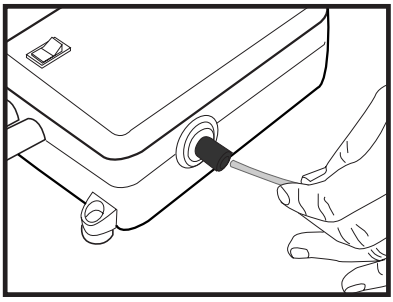
У разі використання бака немає необхідності в роботі водяного фільтра.

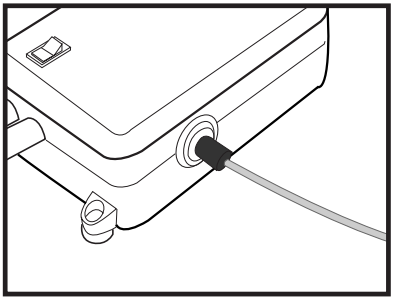
У разі використання бака потрібен насос.

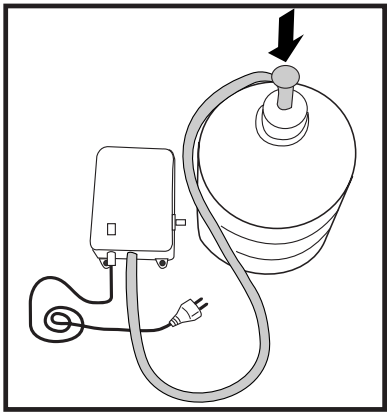
Під’єднання водогінної труби до водогінної лінії

(у деяких моделях)

Під'єднання холодильника до лінії подачі холодної води у вашому будинку відбувається за допомогою стандартного патрубка з клапаном 1/2". Якщо такий клапан відсутній чи ви не впевнені в своїх діях, зверніться до кваліфікованого водопровідника.







1. Від'єднайте гайку від перехідної втулки (малюнок А).
2. Під'єднайте перехідну втулку до патрубка з клапаном 1/2", як показано на малюнку. (Малюнок Б)
3. Після встановлення гайки на водогінну трубу встановіть трубу на перехідну втулку і вставте втулку (малюнок В).
4. Закрутіть гайку вручну. У випадку протікання закрутіть гайку гайковим ключем чи плоскогубцями.

⚠ Увага! За допомогою скоб закріпіть водогінну трубу у відповідних місцях, щоб уникнути пошкоджень, зміщення чи випадкового від'єднання.

⚠ Увага! Після повороту клапана водогінної лінії перевірте, щоб в обох точках з'єднання водогінної труби не було витоку. У випадку протікання негайно вимкніть клапан і знову затягніть усі з'єднання гайковим ключем чи плоскогубцями.

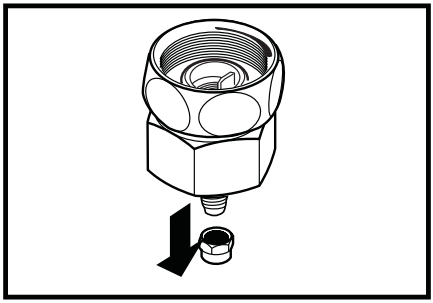
⚠ Увага! Переконайтеся в наявності стандартного патрубка з клапаном 1/2" в лінії подачі холодної води і в тому, що він повністю підключений.

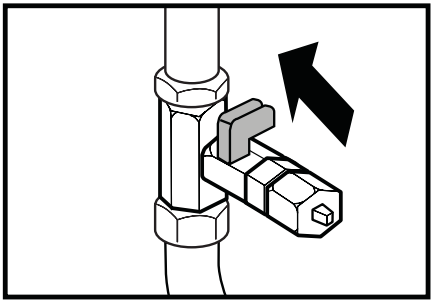
Для установки водяного фільтра дотримуйтеся наведених нижче інструкцій і малюнків.

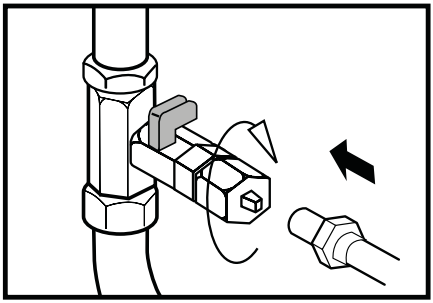
1. Натисніть кнопку зупинки утворення льоду на дисплеї
2. Зніміть кришку повітряного фільтра в холодильному відділенні, потягнувши її на себе
3. Зніміть кришку обвідної лінії водяного фільтра, обертаючи її вниз

⚠ Увага! Перш ніж зняти кришку, переконайтеся, що режим утворення льоду вимкнений.

Примітка: падіння кількох крапель води після зняття кришки є нормальним явищем.

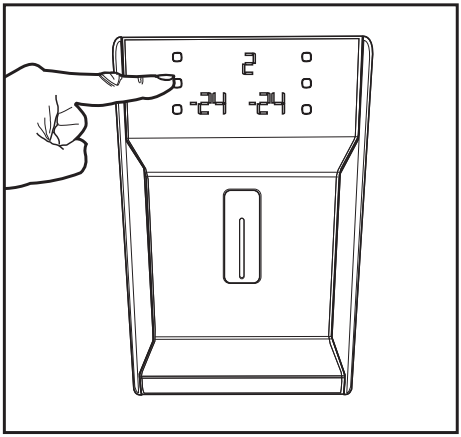


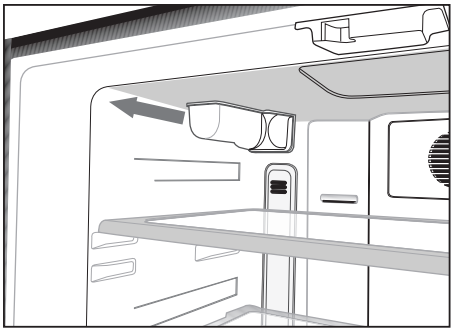




4. Зніміть кришку на водяному фільтрі, щоб встановити, як показано на малюнку, й поверніть її вгору до фіксації
5. Знову натисніть кнопку вимкнення утворення льоду на дисплеї для виходу з даного режиму.

Водяний фільтр необхідно міняти кожні 6 місяців.



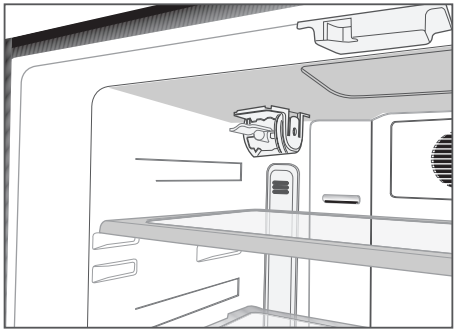


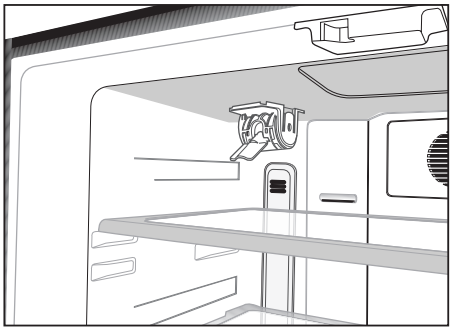
Для налаштування автоматичного визначення часу заміни фільтра й отримання відповідного попередження див. розділ «Автоматичне визначення терміну використання фільтра».

Якщо водяний фільтр треба замінити або він більше не використовується, його треба зняти, як показано на малюнку, та прикріпити кришку обвідної лінії. Перед тим як знімати кришку переконайтеся, що режим утворення льоду вимкнено.

⚠ Увага! Водяний фільтр видаляє з води сторонні частки. Він не очищає воду від мікроорганізмів.

⚠ Увага! При заміні водяного фільтра чи установці кришки обвідної лінії треба завжди вимикати режим утворення льоду, натиснувши кнопку «Ice off» («Вимкнення льоду»).



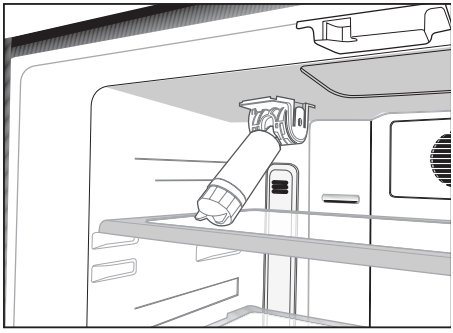


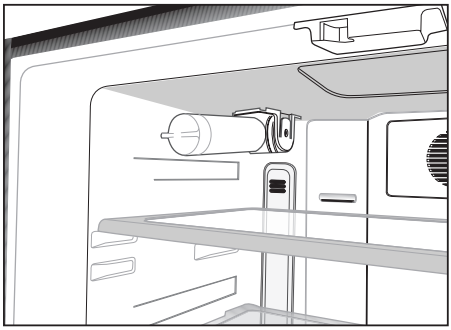
Перш ніж використовувати розподільник води

ⓘ Тиск у водогінній лінії не має бути нижчим за 1 бар.

ⓘ Тиск у водогінній лінії не має перевищувати 8 бар.

ⓘ Якщо тиск у водогінній лінії впав нижче 1 бара чи в разі застосування бака, треба використовувати насоси.





Водяна система холодильника має бути під’єднана до лінії холодної води. Її не можна під’єднувати до лінії гарячої води.

При початковому увімкненні холодильника воду одержати не можна. Це спричинено наявністю повітря в системі. Для випуску повітря із системи натискайте клямку розподільника з інтервалом в 1 хвилину, доки не з’явиться вода. Спочатку потік води може бути нерівномірним. Він нормалізується після випуску повітря із системи.

При початковому увімкненні холодильника до отримання холодної води має минути орієнтовно 12 годин.

Для безперебійної роботи розподільника льоду/води тиск у водогінній лінії має бути в межах 1-8 бар. Для цього перевірте, чи можна наповнити склянку води (100 куб. см) за 10 секунд.

Перші 10 склянок води пити не можна.

Приблизно 30 перших кубиків льоду, одержаних із розподільника, вживати не можна.

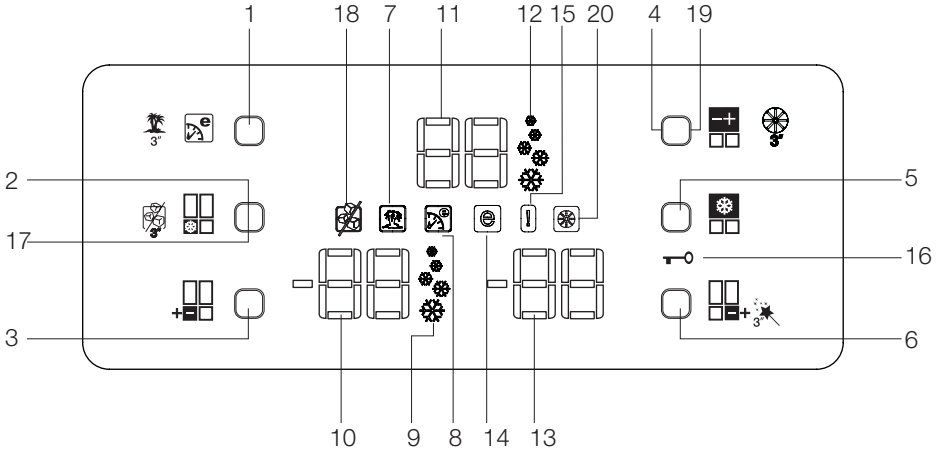
Якщо бак не використовується, застосовуйте водяний фільтр.

4 Підготовка

- Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла, таких як жарівниці, плити, батареї центрального опалення й печі, а також не ближче 5 см від електричних духових шаф, у місцях, куди не духових шаф пічокпряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де встановлюється холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник в умовах нижчої температури не рекомендується з міркувань його низької ефективності.
- Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- При першому увімкненні холодильника, протягом перших шести годин роботи дотримуйтеся наступних інструкцій.
- Не відчиняйте часто дверцята.
- Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
- Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Для забезпечення низького споживання енергії та поліпшення умов зберігання необхідно використовувати контейнери/ящики, що постачаються разом з морозильною камерою.
- Контакт їжі з датчиком температури в морозильній камері може спричинити збільшення споживання енергії пристроєм. Таким чином, слід уникати будь-якого контакту з датчиком(ами).
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування або переміщення холодильника в майбутньому.
- В деяких моделях приладова панель автоматично вимикається через 5 хвилин після закривання дверей. Вона повторно активізується після відчинення дверей або натискання будь-якої клавіші.
- Конденсація вологи на полицях дверцят/корпусу та скляних контейнерах є нормальним явищем і виникає завдяки зміні температури внаслідок відкриття/закриття дверцят під час функціонування виробу.

5 Користування холодильником

Панель індикаторів



За допомогою сенсорної індикаторної панелі можна регулювати температуру, не відчиняючи дверцята холодильника. Для цього натискайте відповідні кнопки.

1. Кнопка «Eco-Extra»/тимчасового вимкнення
2. Кнопка швидкого заморожування
3. Кнопка регулювання температури морозильного відділення
4. Кнопка регулювання температури холодильного відділення
5. Кнопка швидкого охолодження
6. Кнопка регулювання температури відділення Multi Zone
7. Індикатор режиму тимчасового вимкнення
8. Індикатор режиму Eco-Extra
9. Індикатор режиму швидкого заморожування
10. Індикатор температури морозильного відділення
11. Індикатор температури холодильного відділення
12. Індикатор режиму швидкого охолодження
13. Індикатор температури відділення Multi Zone
14. Індикатор економічного режиму
15. Індикатор несправності
16. Індикатор блокування
17. Кнопка вимкнення утворення льоду
18. Кнопка режиму вимкнення льоду
19. Кнопка вимкнення попередження про заміну фільтра
20. Індикатор попередження про заміну фільтра

Ілюстрації в даній інструкції є схематичними і можуть відрізнятися від вашої моделі. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

1. Кнопка «Eco Extra»/тимчасового вимкнення
При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим Eco-Extra. Після натискання й утримання кнопки протягом 3 секунд вмикається режим тимчасового вимкнення. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

2. Кнопка швидкого заморожування
При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим швидкого заморожування. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

3. Кнопка регулювання температури морозильного відділення
Ця кнопка призначена для вибору температури морозильного відділення: -18, -20, -22 або -24. Натисніть на цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру морозильного відділення.

4. Кнопка регулювання температури холодильного відділення
Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати такі значення температури холодильного відділення: 8, 6, 4, 2, 8... відповідно. Для встановлення потрібної температури в холодильному відділенні натискайте цю кнопку.

5. Кнопка швидкого охолодження
При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим швидкого охолодження. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

6. Кнопка регулювання температури відділення Multi Zone
Ви можете встановити у відділенні Multi Zone режим морозильника чи холодильника. Для цього натисніть й утримуйте вказану кнопку протягом 3 секунд. Заводське налаштування цього відділення – морозильник.

Якщо у відділенні Multi Zone встановлено режим морозильника, при кожному натисканні кнопки температура змінюватиметься в такій послідовності: -18, -20, -22, -24, -18... відповідно. Якщо у відділенні Multi Zone встановлено режим холодильника, при кожному натисканні кнопки температура змінюватиметься в такій послідовності: 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... відповідно.

7. Індикатор режиму тимчасового вимкнення
Світиться, коли режим тимчасового вимкнення увімкнений. Під час дії цього режиму на індикаторі холодильного відділення відображаються символи «--», і відділення не охолоджується. Інші відділення охолоджуються відповідно до встановленої температури.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

8. Індикатор режиму Eco Extra
Вказує, що режим Eco Extra увімкнено. У цьому режимі холодильник автоматично визначає періоди мінімального завантаження, протягом яких охолодження відбуватиметься в режимі енергозбереження. Увесь цей час індикатор економічного режиму буде увімкнено.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

9. Індикатор режиму швидкого заморожування
Вказує, що режим швидкого заморожування ввімкнено. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в морозильному відділенні свіжі продукти, або якщо вам потрібен лід. У цьому режимі холодильник працюватиме певний проміжок часу.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

10. Індикатор температури морозильного відділення
Показує температуру, встановлену для морозильного відділення.

11. Індикатор температури холодильного відділення
Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

12. Індикатор режиму швидкого охолодження
Світиться, коли режим швидкого охолодження увімкнений. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в холодильному відділенні свіжі продукти, або якщо продукти потрібно швидко охолодити. У цьому режимі холодильник безперервно працюватиме протягом 2 годин.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

13. Індикатор температури відділення Multi Zone
Вказує температуру, встановлену для відділення Multi Zone.

14. Індикатор економічного режиму
Вказує, що холодильник працює в режимі енергозбереження. Температура морозильного відділення
Індикатор буде увімкнено, якщо встановлено температуру -18 або в режимі Eco Extra відбувається охолодження з енергозбереженням.

15. Індикатор несправності
Цей індикатор вмикається при порушенні нормальної роботи холодильника або при несправності датчика. Коли світиться цей індикатор, на індикаторі температури морозильного відділення з'являється символ «E», а на індикаторі холодильного відділення — цифри «1,2,3…». Ці цифри вказують працівникам сервісного центру на тип несправності.

16. Індикатор блокування
Використовуючи цей режим, можна запобігти зміні налаштувань температури в холодильнику. Для ввімкнення цього режиму одночасно натисніть кнопку швидкого охолодження та кнопку регулювання температури відділення Flexi Zone й утримуйте їх щонайменше 3 секунди.

Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

17. Кнопка вимкнення утворення льоду
Для припинення утворення льоду натискайте кнопку вимкнення утворення льоду протягом 3 секунд. Коли льодогенератор вимкнений, вода в контейнер для льоду не подається. Проте в контейнері може залишатися лід, який при потребі можна вийняти. Для поновлення утворення льоду натискайте кнопку вимкнення утворення льоду протягом 3 секунд.

18. Індикатор вимкнення утворення льоду
Вмикайте цей режим, коли лід не потрібен. Щоб вимкнути льодогенератор, натискайте кнопку вимкнення утворення льоду протягом 3 секунд.

19. Кнопка вимкнення попередження про заміну фільтра
Фільтр холодильника слід заміняти кожні 6 місяців. У разі виконання інструкцій на стор. 22 холодильник визначатиме термін використання фільтра автоматично, і після закінчення цього терміну вмикатиметься індикатор попередження про заміну фільтра. Для поновлення автоматичного визначення терміну використання фільтра після його заміни натискайте кнопку вимкнення попередження про заміну фільтра протягом 3 секунд.

20. Індикатор вимкнення попередження про заміну фільтра
Індикатор попередження про заміну фільтра вмикається після закінчення терміну використання фільтра.

Сигнал про відчинені дверцята

Якщо дверцята холодильного відділення або відділення Flexi Zone залишити відкритими на 1 хвилину чи довше, прозвучить сигнал про відчинені дверцята. Для вимкнення сигналу слід натиснути будь-яку кнопку на індикаторній панелі або зачинити дверцята.

Попередження про відкриті дверцята

Якщо дверцята холодильної камери залишити відкритими понад одну хвилину, буде подано звуковий попереджувальний сигнал. Звуковий сигнал припиниться після натискання будь-якої кнопки на дисплеї, або після зачинення дверцят.

Подвійна система охолодження

Холодильник оснащено двома окремими системами охолодження: відділення для свіжих продуктів і морозильного відділення. Через це повітря відділення для свіжих продуктів не змішується з повітрям у морозильному відділенні. Завдяки використанню двох окремих систем охолодження, швидкість охолодження набагато вища, ніж у звичайних холодильниках. Запахи у відділеннях не змішуються. Крім того, це забезпечує економію електроенергії, оскільки розмороження відбувається окремо.

Замороження свіжих продуктів

- Краще загорнути або накрити продукти, перш ніж завантажувати їх у холодильник.
- Перш ніж класти гарячі продукти до морозильного відділення, слід охолодити їх до кімнатної температури.
- Заморожувані продукти мають бути свіжими та якісними.
- Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини, або до використання для приготування страв.
- Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо вони призначені для нетривалого зберігання.
- Матеріали для упаковки мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій та кислот, а також герметичними. Крім того, вони мають добре закриватися і бути виготовлені з легких у використанні матеріалів, які можуть бути використані для глибокого замороження.
- Для початкового замороження рекомендується класти продукти на верхню полицю морозильного відділення.
- Наведені дані про морозильну здатність холодильника можуть бути досягнені, якщо покласти продукти на верхню полицю, а функцію швидкого замороження активувати за 4 години до завантаження продуктів.
- Продукти, які необхідно заморозити, слід покласти до морозильного відділення. (Вони не мають торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню. Морозильну здатність приладу наведено в технічних характеристиках холодильника).
- Періоди, вказані в інформації про глибоке замороження, мають відповідати часу зберігання.

Налаштування морозильного відділення	Налаштування холодильного відділення	Пояснення
-18°C	+4°C	Це нормальний рекомендований режим.
-20, -22 або -24°C	+4°C	Ці режими рекомендується використовувати, коли температура навколишнього середовища перевищує 30°C.
Швидке замороження	+4°C	Використовуйте цю функцію, якщо хочете швидко заморозити продукти. По завершенні процесу холодильник повернеться до попереднього режиму.
-18°C або нижче	+2°C	Рекомендується для випадків, коли можливою причиною недостатньо низької температури в холодильному відділенні є спекотна погода або часте відчинення й зачинення дверцят.
-18°C або нижче	Швидке охолодження	Використовується, коли холодильне відділення перевантажене, або коли ви хочете швидко охолодити продукти. Функцію швидкого охолодження рекомендується вмикати за 4-8 годин до завантаження продуктів у холодильник.

- Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення і ніколи не заморожувати їх знову.
- Для досягнення найкращих результатів дотримуйтеся наступних інструкцій.

1. Не заморожуйте одночасно занадто велику кількість продуктів. Якість продуктів підтримується найкращим чином, якщо вони якнайшвидше промерзають.
2. Розміщення теплих продуктів у морозильному відділенні примушує компресор холодильника працювати безперервно, до повного замороження продуктів.
3. Зверніть особливу увагу на те, що не можна змішувати вже заморожені та свіжі продукти.

Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів

- Упаковані продукти, заморожені в промислових умовах, слід зберігати відповідно до інструкцій їхнього виробника для відділення ******** (4 зірки) зберігання заморожених продуктів.
- Не розміщуйте продукти перед вентилятором морозильного відділення, щоб не перешкоджати циркуляції повітря. Завантаження продуктів таким чином призведе до підвищеного споживання електроенергії та погіршення ефективності зберігання продуктів у морозильному відділенні холодильника.
- Для забезпечення якісного та корисного для здоров'я зберігання продуктів, слід пам'ятати наступне:

1. Розміщуйте упаковки з продуктами в морозильному відділенні якомога швидше після придбання.
2. Перевірте, щоб вміст було марковано й датовано.
3. Не перевищуйте терміни зберігання та вживання продуктів.
   У випадку порушення електропостачання не відчиняйте дверцята морозильного відділення. Навіть якщо тривалість відсутності електроенергії перевищує «Час підвищення температури», вказаний у розділі «Технічні характеристики вашого холодильника», це не вплине на заморожені продукти. Якщо електроенергія відсутня довше, продукти слід перевірити і, в разі

необхідності, негайно вжити або заморозити після приготування.
- Під час придбання продуктів зважайте на кінцеву дату придатності до вживання, максимальний дозволений період зберігання, а також на рекомендовану температуру зберігання продуктів. Якщо дату придатності до вживання перевищено, не споживайте продукти.
- Якщо заморожені продукти відтанули, не заморожуйте їх знову. Продукти, що відтали, слід вжити в їжу або негайно приготувати. Рекомендується приготувати страви з таких продуктів, перш ніж заморозити їх знову, в разі необхідності.
- Час підвищення температури в морозильному відділенні покращиться, якщо акумулятори холоду розмістити в місцях, указаних на малюнку нижче. Наведений час підвищення температури досягається, якщо розміщувати акумулятори холоду у відповідних місцях, як показано нижче.

Розмороження
Морозильне відділення розморожується автоматично.

Інформація про глибоке замороження

Продукти, покладені в холодильник, мають бути заморожені якомога швидше, щоб зберегти їх у гарній якості.

Ви можете зберігати продукти свіжими протягом багатьох місяців (при температурі -18°C або нижче в умовах глибокого замороження), відповідно до інструкцій, наведених на упаковці виробника продуктів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ⚠

• Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини, або до використання для приготування страв.

• Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо вони призначені для нетривалого зберігання.

Матеріали, необхідні для пакування:

• Холодостійка клейка стрічка

• Наклейки

• Гумові кільця

• Авторучка

Матеріали для упаковки мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій та кислот.

Продукти, призначені для замороження, не повинні торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню.

Дотримуйтеся значень, вказаних у таблицях періодів зберігання.

Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення, і ніколи не заморожувати їх знову.

• Не кладіть у холодильник гарячі продукти.

Розміщення продуктів

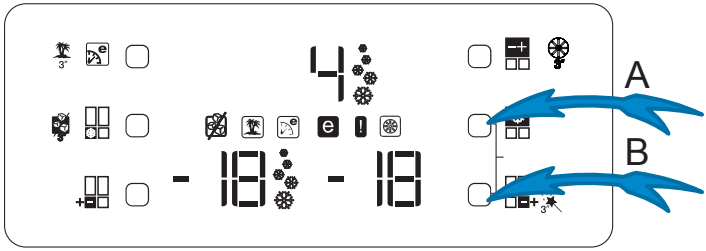
Полиці морозильного відділення	Різні заморожені продукти, наприклад, м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо
Відділення для яєць	Яйця
Полиці холодильного відділення	Продукти в каструлях, на накритих тарілках і в закритих контейнерах
Дверні полиці холодильного відділення	Невеликі й упаковані продукти та напої (молоко, фруктовий сік, пиво)
Контейнер для овочів і фруктів	Овочі та фрукти
Відділення зони свіжості	Делікатесні продукти (сир, масло, салямі тощо)

Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів

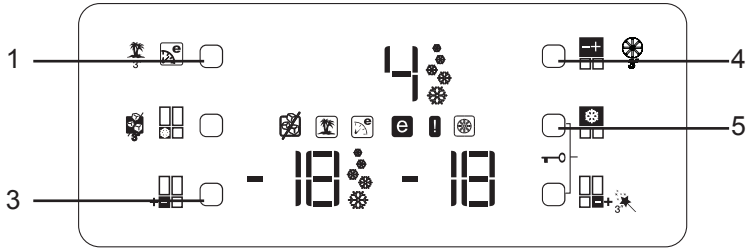
• Не допускайте контакту будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.

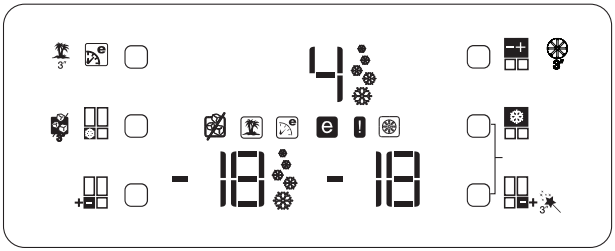
• Не кладіть у холодильник гарячі продукти.

Щоб налаштувати автоматичне визначення терміну використання фільтра, виконайте такі дії.
(Для виробів, під'єднаних до водопровідної лінії та обладнаних фільтром.)
1 – Під'єднавши холодильник до електромережі, одночасно натисніть кнопки A і B для ввімкнення блокування кнопок.



2 – Потім натисніть кнопки Eco-Extra (1), налаштування температури холодильного відділення (4), швидкого охолодження (5) та налаштування температури морозильного відділення (3) відповідно.





Якщо натиснути кнопки в правильній послідовності, символ блокування кнопок згасне, невдовзі буде активовано зумер, а індикатор попередження про заміну фільтра ввімкнеться. Після заміни фільтра натисніть кнопку вимкнення попередження про заміну фільтра (номер 19 в описі дисплея) для налаштування автоматичного визначення терміну використання фільтра.

ПРИМІТКА

1. Якщо термін використання фільтра визначається автоматично, індикатор попередження про заміну фільтра ввімкнеться через кілька секунд після під'єднання виробу до електромережі.
2. Автоматичне визначення часу використання фільтра не є заводським налаштуванням. У виробах з фільтром його треба активувати.
3. Щоб вимкнути автоматичне визначення терміну використання фільтра, повторіть усі наведені вище дії.

Лоток для яєць

Відділення для яєць можна, за бажанням, встановити на двері чи полицю відділення.

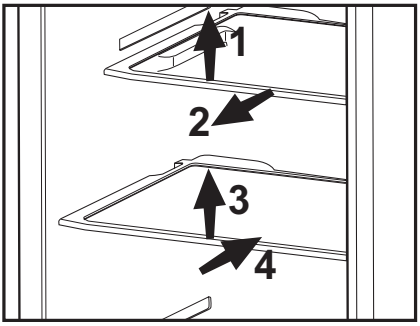
Не розміщуйте відділення для яєць у морозильному відділенні.

Ковзні полиці відділення

• Ковзні полиці відділення можна висувати, трохи піднявши спереду й посуваючи вперед і назад. При висуванні вперед вони фіксуються, аби ви могли дістати продукти вглибині полиці; полицю відділення можна зняти, висунувши її до другої точки фіксації та трохи піднявши спереду.

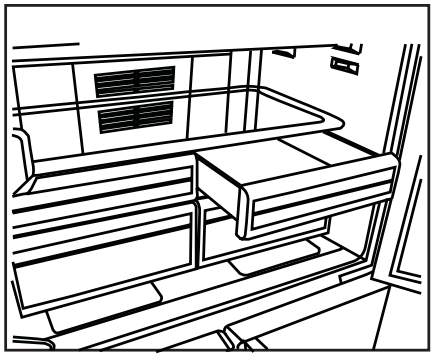
Щоб запобігти перекиданню полиці, міцно тримайте її знизу. Полиці відділення встановлено на напрямних по боках корпусу холодильника, аби її можна було переміщувати нижче чи вище.

Щоб повернути полицю на місце, посуньте її назад.



Контейнер для овочів і фруктів

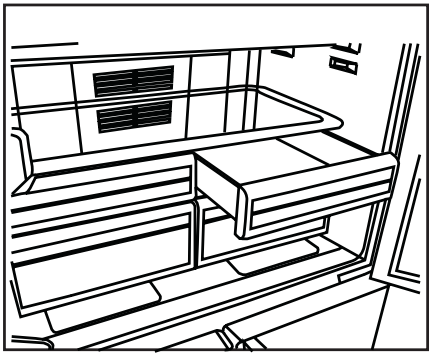
Контейнер для овочів і фруктів спеціально призначений для збереження овочів і фруктів свіжими без втрати ними вологості. Для досягнення цієї мети навколо контейнера циркулює холодне повітря.



Охолоджувач

Охолоджувач готує продукти до заморожування. Крім того, ви можете використовувати ці відділення для зберігання продуктів при температурі, на кілька градусів нижчій за температуру холодильного відділення.

Ви можете збільшити внутрішній простір холодильника, вийнявши будь-яке відділення для закусок. Для цього потягніть відділення на себе; коли буде досягнуто обмежувача, відділення зупиниться. Після цього підійміть його приблизно на 1 см і потягніть на себе.



Середня секція, що обертається

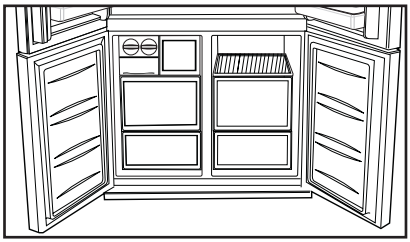
Середня секція, що обертається, призначена для запобігання потраплянню холодного повітря всередині холодильника за його межі. Вона сприяє ущільненню, оскільки прокладки дверцят тиснуть на поверхню середньої секції, коли дверцята холодильного відділення зачинені. Крім того, середня секція, що обертається, збільшує ємність холодильного відділення. Зазвичай середні секції займають простір, який не використовується.

Середня секція, що обертається, має бути зачиненою, якщо ліві дверцята холодильного відділення відчинені. Її не слід відчиняти вручну; вона обертається за рахунок пластикового компоненту, вмонтованого в корпус.

Відділення для зберігання продуктів Multi Zone

Відділення для зберігання продуктів Multi Zone вашого холодильника можна використовувати в будь-якому потрібному режимі, встановивши температуру холодильної (2/4/6/8 °C) чи морозильної (-18/-20/-22/-24) камер. За допомогою кнопки регулювання температури відділення Multi Zone можна встановлювати в ньому потрібну температуру. Температуру відділення Multi Zone можна встановити на значення від 0 до 10 градусів додатково до температури холодильної камери й -6 градусів додатково до температури морозильної камери. При значенні 0 довше зберігаються делікатеси, а при -6 можна протягом двох тижнів зберігати м'ясні продукти в легкому для нарізання стані.

ⓘ Переключення між режимами холодильного й морозильного відділень дозволяє охолоджувальний елемент, який знаходиться у закритому відділенні (відділення компресора) за холодильником. Коли цей елемент працює, з холодильника лунає шум, який нагадує цокання механічного годинника. Це цілком нормально і не є ознакою несправності.



Синє світло

У продуктах, які зберігаються в контейнерах із синім підсвічуванням, триває процес фотосинтезу завдяки довжині хвиль синього світла; таким чином вони зберігають свіжість, а вміст вітамінів у них збільшується.

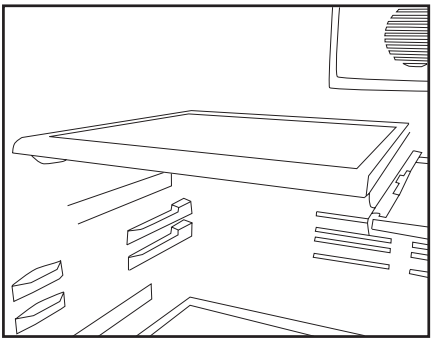


Ковзні полиці відділення

Ковзні полиці відділення можна висувати, трохи піднявши спереду й посуваючи вперед і назад. При висуванні вперед вони фіксуються, аби ви могли дістати продукти вглибині полиці; полицю відділення можна зняти, висунувши її до другої точки фіксації та трохи піднявши спереду.

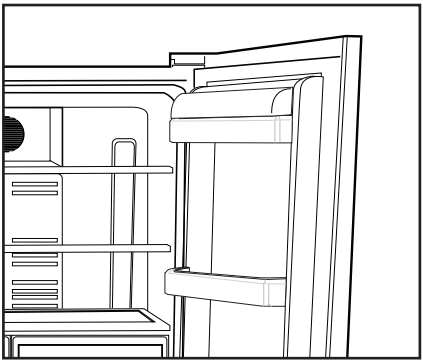
Щоб запобігти перекиданню полиці, міцно тримайте її знизу. Полиці відділення встановлено на напрямних по боках корпусу холодильника, аби її можна було переміщувати нижче чи вище.

Щоб повернути полицю на місце, посуньте її назад.



Полиця для масла та сиру

На цій полиці з кришкою можна зберігати масло, сир і маргарин.

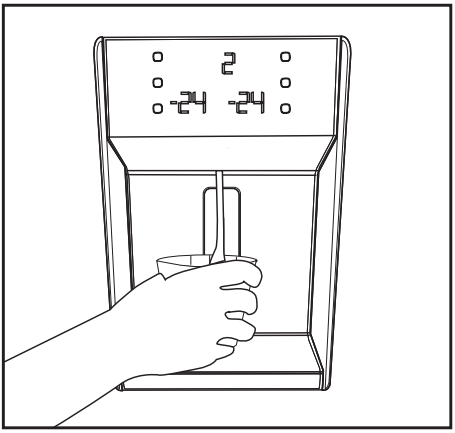


Використання крана подачі води

Застереження

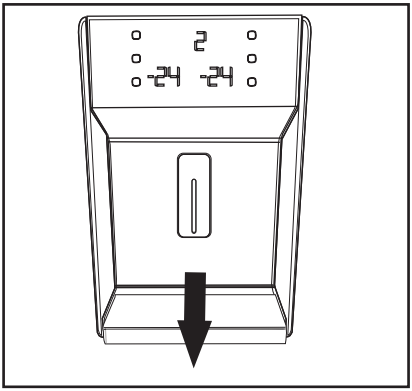
Кілька перших склянок води із розподільника можуть бути теплими. Це цілком нормально.

Якщо розподільник води використовується не часто, для одержання свіжої води необхідно злити певну кількість води із розподільника.



Лоток для розлитих продуктів

Краплі води, які капають під час роботи, накопичуються в лотку для розлитих продуктів. Ви можете дістати лоток, потягнувши його на себе чи натиснувши на край (залежно від моделі). Воду можна видалити за допомогою губки чи шматка м'якої тканини.



Міні-бар

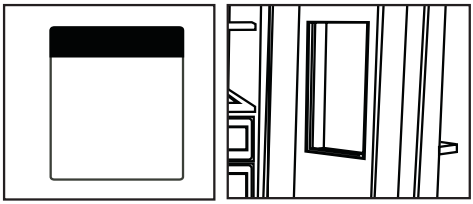
Дверцята міні-бару призначені для підвищення зручності користування холодильником. Наявність цих дверцят дає змогу легко дістати з полиці на дверях холодильника їжу й напої, які часто вживаються, не відкриваючи холодильник. Оскільки двері холодильника відкриваються не так часто, як звичайно, холодильник споживає менше електроенергії .

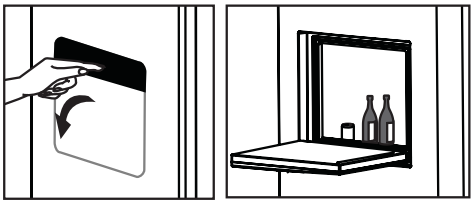
Щоб відкрити дверцята міні-бару, слід притиснути їх рукою і відпустити.

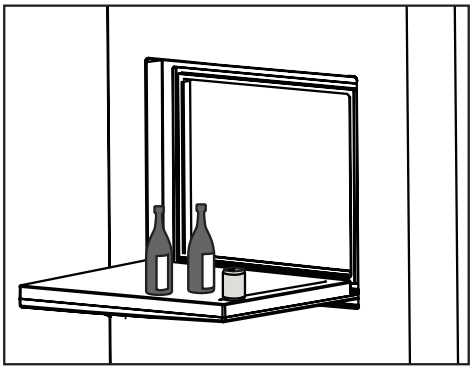
Коли дверцята міні-бару відчинені, їхню внутрішню поверхню можна використовувати як підставку і ненадовго ставити на неї пляшки й склянки, як показано на малюнку.

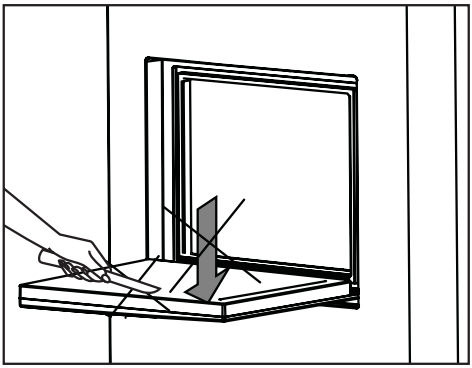
⚠ Попередження. Не навантажуйте ці дверцята понад міру, тобто не сідайте і не спирайтеся на них, а також , не ставте на них важкі предмети. Це може спричинити пошкодження холодильника чи травмування.

⚠ Попередження. Не використовуйте дверцята для нарізання продуктів і бережіть їх від пошкодження гострими предметами.









6 Догляд та очищення

⚠ Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.

⚠ Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.

Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні засоби, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.

Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.

Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.

⚠ Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.

⚠ Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залишіть дверцята відчиненими.

Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.

Для знімання лотка у дверях розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.

У жодному разі не використовуйте засоби для чищення чи воду, що містять хлор, для чищення зовнішніх поверхонь або хромованих деталей виробу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.

Не використовуйте гострі та абразивні засоби або мило, засоби для догляду за оселею, синтетичні миючі засоби, бензин, бензол, віск і т.д., в іншому випадку на пластикових частинах з'являться сліди і відбудеться їх деформація. Використовуйте для чищення теплу воду і м'яку тканину, а потім витріть насухо.

Захист пластикових поверхонь

Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильнику у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню очистіть цю частину поверхні теплою водою.

7 Рекомендації з усунення несправностей

Перед тим як звертатися до авторизованої сервісної служби, ознайомтеся з наведеною інформацією. Це допоможе вам заощадити гроші й час. Наведений нижче перелік містить найчастіші несправності, не викликані зіпсованим обладнанням чи матеріалом. Деякі з функцій, що наведені тут, можуть бути відсутні у вашому виробі.

Холодильник не працює.
• Чи під'єднаний холодильник до мережі правильним чином? Вставте штепсель до настінної розетки. • Чи справна запобіжна пробка, до якої підключено холодильник, чи не перегорів запобіжник? Перевірте запобіжник.
Конденсація на бічній стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).
• Дуже низька температура навколишнього середовища. дверцята холодильника часто відчиняють і зачиняють. Висока вологість навколишнього середовища. Зберігання продуктів, які містять рідину, у відкритих контейнерах. Нещільно зачинені дверцята. Перемкніть термостат на нижчу температуру • Не тримайте дверцята відчиненими або відчиняйте їх рідше. • Накривайте продукти, які зберігаються у відкритих контейнерах, відповідним матеріалом. • Витріть конденсат сухою тканиною та перевірте, чи з'являється він знову.
Компресор не працює.
• Термозахист компресора може бути пошкоджений в результаті несподіваного збою енергопостачання чи увімкнення-вимкнення, оскільки тиск хладагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати орієнтовно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби. • Холодильник перебуває у стані розморожування. Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Розморожування відбувається періодично. • Холодильник не під'єднано до мережі. Переконайтеся, що вилка належним чином вставлена в розетку. • Чи правильно відрегульовано температуру? • Можливо, відключена подача електроенергії.
Холодильник вмикається занадто часто або працює занадто довго.

- Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Це цілком нормально. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу.
- Температура навколишнього середовища може бути зависокою. Це цілком нормально.
- Холодильник міг бути нещодавно увімкнений чи завантажений продуктами. Повне охолодження холодильника може тривати на кілька годин довше.
- Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Гарячі продукти спричиняють довшу роботу холодильника з метою досягнення потрібної температури зберігання.
- Можливо, двері часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені. Тепле повітря, що потрапляє до холодильника, спричиняє його довшу роботу. Відчиняйте дверцята рідше.
- Нещільно зачинені двері холодильного чи морозильного відділень. Перевірте, чи щільно зачинені дверцята.
- Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильного відділення до вищого значення, поки не буде досягнута потрібна температура.
- Ущільнювач дверцята холодильного чи морозильного відділень, можливо, забруднений, зношений, зіпсутий або неправильно встановлений. Ущільнювач дверей треба почистити чи замінити. Пошкоджений ущільнювач примушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати температуру.

Температура морозильного відділення занизька, тоді як температура холодильника достатня.

- Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру морозильного відділення до вищого значення та перевірте.

Температура холодильника занизька, тоді як температура морозильного відділення достатня.

- Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.

Продукти, що зберігаються у холодильному відділенні, заморожуються.

- Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.

Температура у холодильному чи морозильному відділеннях зависока.

- Холодильник налаштовано на дуже високу температуру. Температура холодильного відділення впливає на температуру морозильного. Змініть температуру холодильника чи морозильника, поки не буде досягнуто потрібне значення.
- Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше.
- Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю.
- Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Заждіть, поки холодильник чи морозильник досягне потрібної температури.
- Можливо, холодильник нещодавно увімкнули. На повне охолодження холодильника буде потрібен час.

Рівень робочого шуму підвищується під час роботи холодильника.

• Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися у залежності від температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Вібрації або шум
• Нерівна чи нестійка підлога. При повільному переміщенні холодильник дрижить. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника. • Шум може бути спричинений предметами, що покладені зверху на холодильник. Сторонні предмети слід прибрати з холодильника.
З холодильника лунає шум, наче ллється чи розбризкується рідина.
• Рідини і гази протікають у системі охолодження холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Чується шум, наче дме вітер.
• Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.
• Спекотна й волога погода сприяє утворенню льоду та появі конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність. • Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю. • Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше.
Поява вологи зовні холодильника чи між стулками дверей.
• Повітря вологе; при вологій погоді це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.
Поганий запах всередині холодильника.
• Слідкуйте за тим, щоб холодильник усередині був чистим. Протріть внутрішню частину холодильника губкою, змоченою в теплій чи газованій воді. • Деякі види упаковки чи контейнерів для зберігання також можуть бути джерелом запаху. Використовуйте інший контейнер чи матеріал для упаковування.
Дверцята не зачиняються.
• Продукти можуть заважати зачиненню дверцят. Перекладіть продукти, які заважають зачиненню дверцят. • Можливо, холодильник стоїть не зовсім вертикально. Це може викликати дрижання при найменшому русі. Відрегулюйте гвинт регулювання висоти. • Нерівна чи неміцна підлога. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.
Контейнери злиплися.
• Можливо, продукти торкаються верхньої частини контейнера. Перекладіть продукти в контейнері.

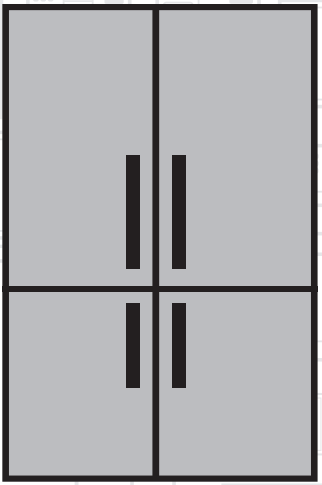
Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна», адреса: 01021, м. Київ, вул. Кловський узвіз, буд. 5 тел/факс.: 0-800-500-4-3-2''

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.

Термін служби десять років

Hladilnik

Navodila za uporabo



SL |

beko

Prosimo, da najprej preberete navodila za uporabo!

Dragi kupec,

upamo, da bo naprava, ki je bila izdelana v modernih obratih in preizkušena z natančnimi postopki kakovosti, zagotovila učinkovito delovanje.

Zato priporočamo, da pred uporabo pazljivo preberete celotna navodila za uporabo naprave in jih hranite v bližini, saj jih boste morda potrebovali v prihodnje.

Priročnik

- Priročnik vam bo pomagal pri hitri in varni uporabi naprave.
- Priročnik preberite preden napravo namestite in uporabite.
- Sledite navodilom, predvsem varnostnim.
- Priročnik hranite na lahko dosegljivem mestu, saj ga boste morda kasneje potrebovali.
- Poleg tega preberite tudi ostale dokumente, ki so priloženi napravi.
- Prosimo upoštevajte, da je priročnik lahko veljaven tudi za druge modele.

Simboli in njihov opis

Navodila za uporabo vsebujejo naslednje simbole:

ⓘ Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.

⚠ Opozorila pred nevarnostmi za življenje in lastnino.

⚠ Opozorila pred električno napetostjo.

VSEBINA

1 Vaš hladilnik 3

2 Pomembna varnostna opozorila 4

Namen uporabe 4
Za naprave z dispenzerjem za vodo; .. 8
Varnost otrok 8
Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanjem odpadnih izdelkov: . 9
Skladnost z direktivo RoHS: 9
Informacije o embalaži 9
Opozorilo HC 9
Varčevanje z energijo 9
Priporočila za predel za sveža živila .. 10

3 Namestitev 11

Pri ponovnem prevozu hladilnika upoštevajte naslednje; 11
Pred uporabo hladilnika 11
Električna povezava 11
Zamenjava žarnice 12
Odstranjevanje embalaže 12
Odstranjevanje starega hladilnika 12
Namestitev in montaža 12
Prilagoditev ravnotežja dna 13
Prilagoditev odprtine med zgornjimi vrati 13
Namestitev vodnega filtra 15
Povezovanje cevi za vodo s hladilnikom 15
Priključitev cevi za vodo na vrč 16
Povezovanje cevi za vodo na omrežje s hladno vodo 17
Pred uporabo dispenzerja za vodo .. 19

4Priprava 20

5 Uporaba hladilnika 21

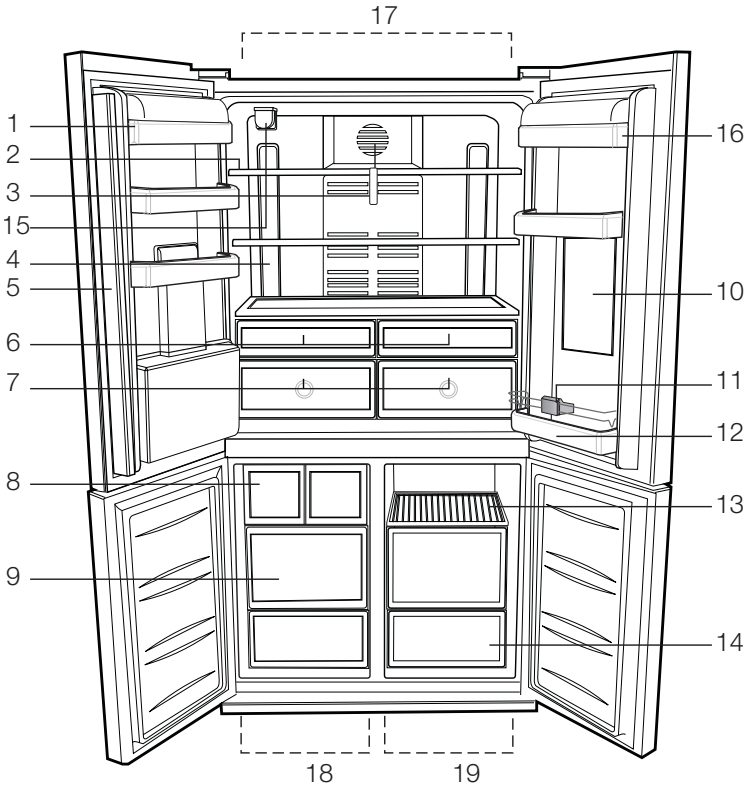
Indikatorska tabla 21
Alarm za odprta vrata: 24
Zamrzovanje svežih živil 25
Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil 25
Postavitev živil 26
Informacije za globoko zamrzovanje 26
Samodejno izračunavanje časa uporabe filtra 27
Drsna posoda za shranjevanje 28
Pladenj za jajca 28
Predel za sveža živila 28
Predel za hlajenje 28
Pomičen srednji predel 29
Večnamenski predel za shranjevanje 29
Modra luč 29
Drsne police na trupu z zadnjimi nosilci 30
Predel za maslo in sir 30
Uporaba iztoka vode 30
Podstavek za prestrezanje vode 30
Mini bar 31

6 Vzdrževanje in čiščenje 32

Zaščita plastičnih površin 32

7 Priporočljive rešitve za težave 33

1 Vaš hladilnik



1- Police na vratih hladilnega dela
2- Steklene police hladilnega dela
3- Pokrov difuzorja
4- Leča za osvetljavo
5- Pomičen srednji predel
6- Predel za hlajenje
7- Predel za sveža živila
8- Ledomat
9- Predel za shranjevanje zamrznjenih živil
10- Mini bar
11- Nosilec steklenic
12- Polica za steklenice
13- Police predela za shranjevanje hrane
14- Predeli za shranjevanje hrane
15- Vodni filter
16- Predel za mlečne izdelke
17- Hladilni del
18- Zamrzovalni del
19- Večnamenski predel

Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

2 Pomembna varnostna opozorila

Prosimo, preglejte naslednje informacije. Če ne boste upoštevali teh informacij, lahko pride do telesnih poškodb ali poškodb materiala. V nasprotnem primeru garancija in zanesljivost nista veljavni.
Tehnična življenjska doba naprave, ki ste jo kupili, je 10 let. Za ta čas hranite rezerve dele, ki so potrebni za delovanje naprave.

Namen uporabe

Naprava je namenjena uporabi

- znotraj in v zaprtih prostorih, kot so domovi;
- v zaprtih delovnih prostorih kot so trgovine ali pisarne;
- v zaprtih prostorih za nastanitev, kot so kmetije, hoteli, penzioni.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.

Splošna varnost

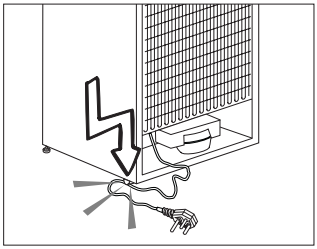
- Ko želite proizvod odstraniti/odvreči, Vam priporočamo, da se posvetujete s pooblaščeno servisno službo in organi, da pridobite potrebne informacije.
- Pri morebitnih vprašanjih ali težavah s hladilnikom se posvetujte s pooblaščeno servisno službo. Brez sporočila pooblaščeni servisni službi ne posegajte v hladilnik sami ali s tujo pomočjo.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; Sladoleda in ledenih kock ne jejte takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnega dela! (Povzročijo lahko ozebline v ustih.)
- Za naprave z zamrzovalnim delom; V zamrzovalnem delu ne shranjujte tekočin v steklenicah ali pločevinkah. V nasprotnem primeru lahko počijo.
- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami, saj lahko primrznejo.

- Pred čiščenjem ali odtajanjem hladilnik izključite iz električnega omrežja.
- Hladilnika nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para lahko pride v stik z električnimi deli in povzroči kratki stik ali električni udar.
- Delov hladilnika kot so vrata nikoli ne uporabljajte kot opornike ali stopnico.
- V hladilniku ne uporabljajte električnih naprav.
- Delov, kjer hladilno sredstvo kroži, ne poškodujte z napravami za vrtanje ali rezanje. Če se plinski kanali izparilnika, podaljški cevi ali površinske prevleke prebodejo, lahko hladilno sredstvo prodre in povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne pokrivajte ali blokirajte zračnih odprtin na hladilniku z nobenim materialom.
- Električne naprave lahko popravljajo samo pooblaščene osebe. Popravila, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe, povzročijo nevarnost za uporabnika.
- V primeru kakršnekoli napake ali pred vzdrževalnimi deli in popravili obvezno izključite električno napajanje hladilnika tako, da izključite zadevno varovalko ali iztaknete vtič naprave.
- Ko izklopite vtič, ne vlecite za kabel.
- Zagotovite, da so pijače z visoko vsebnostjo alkohola varno shranjene, zaprte s pokrovom in v pokončnem položaju.
- V hladilniku nikoli ne shranjujte razpršilcev, ki vsebujejo vnetljive in eksplozivne substance.
- Za pospeševanje postopka odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Naprave naj ne uporabljajo osebe s

fizičnimi, senzornimi ali duševnimi motnjami ali osebe, ki nimajo potrebnega znanja oziroma izkušenj (vključno z otroki), razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ali oseba, ki jim bo ustrezno svetovala glede uporabe naprave.

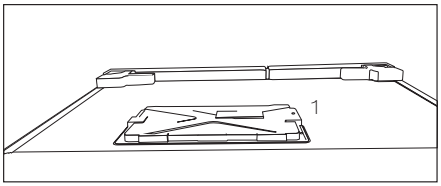
- Ne uporabljajte poškodovanega hladilnika. Če imate kakršne koli pomisleke, se obrnite na servisno službo.
- Električna varnost hladilnika je zagotovljena, le če ozemljitveni sistem v hiši ustreza standardom.
- Izpostavljanje proizvoda dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.
- Če je napetostni kabel poškodovan, se obrnite na pooblaščeno servisno službo, da se izognete nevarnostim.
- Hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.
- Hladilnik je namenjen samo shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga v druge namene.
- Etiketa s tehničnimi specifikacijami se nahaja na levi steni znotraj hladilnika.
- Hladilnika ne priključujte na sisteme varčevanja električne energije, saj ga lahko poškodujejo.
- Če je na hladilniku modra lučka, ne glejte vanjo z golim očesom ali skozi optične naprave dlje časa.
- Pri hladilnikih z ročnim upravljanjem, počakajte vsaj 5 minut, preden ga po električnem izpadu ponovno priključite.
- Če napravo dobi nov lastnik, mu izročite tudi navodila za uporabo.
- Med prenašanjem hladilnika ne poškodujte napetostnega kabla. Upogibanje kabla lahko povzroči požar. Na napetostni kabel nikoli ne postavljajte težkih predmetov. Ko napravo priklapljate, se ne

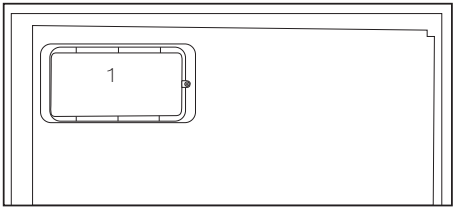
dotikajte vtiča z mokrimi rokami.



- Hladilnika ne priključujte v razrahljano vtičnico.
- Iz varnostnih razlogov na notranjih ali zunanjih delih naprave ne škropite vode.
- V bližini hladilnika ne pršite vnetljivih plinov, kot je propan, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Na hladilnik nikoli ne postavljajte posod z vodo, saj to lahko povzroči električni udar ali požar.
- Hladilnika ne preobremenjujte s prekomernimi količinami živil. Če je naprava prenapolnjena, lahko živila med odpiranjem vrat hladilnika padejo dol in vas poškodujejo ali povzročijo škodo na hladilniku. Na hladilnik nikoli ne postavljajte predmetov, saj lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat hladilnika padejo dol.
- Cepiv, zdravil, občutljivih na toploto, znanstvenih materialov itd. ne shranjujte v hladilnik, saj zahtevajo določeno temperaturo.
- Če hladilnika ne boste uporabljali dlje časa, ga izklopite. Težave v napetostnem kablu namreč lahko povzročijo požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti s suho krpo, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Če nastavljive noge niso dobro nameščene na tleh, se hladilnik lahko premika. Če nastavljive noge dobro namestite na tla, lahko preprečite premikanje hladilnika.
- Med prenašanjem hladilnika ne držite za ročaje na vratih, saj jih lahko odtrgate.

- Če napravo namestite zraven drugega hladilnika ali zamrzovalnika, naj bo razdalja med napravami vsaj 8 cm. V nasprotnem primeru se lahko na sosednjih stenah naprav pojavi vlaga.
- Izdelka ne uporabljajte, če je področje na vrhu ali na zadnji strani izdelka, ki vsebuje elektronska tiskana vezja, odprto (pokrov elektronskega tiskanega vezja) (1).





Za naprave z dispenzerjem za vodo;

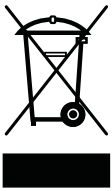
- Tlak vstopne hladne vode ne sme presegati 6,2 bar (90 psi). Če tlak vstopne vode presega 5,5 bar (80 psi), uporabite ventil za omejevanje tlaka v vodovodnem tokokrogu. Če ne veste, kako izmeriti vodni tlak, poprosite inštalaterja za vodovod.
- Če je v vaši inštalaciji prisotno tveganje nastanka hidravličnega udara, vedno uporabite opremo za preprečevanje hidravličnega udara. Da preverite, da v vaši inštalaciji ni tveganja za pojav hidravličnega udara, se posvetujte z inštalaterjem za vodovod.
- Ne nameščajte na vod s toplo vodo. Izvedite potrebne ukrepe za preprečevanje zamrznitve cevi. Območje temperature vode za delovanje naj bo med najmanj 0,6°C (33°F) in največ 38°C (100°F).
- Uporabljajte samo pitno vodo.

Varnost otrok

- Če imajo vrata ključavnico, jo hranite

izven dosega otrok.
- Otroke je treba nadzirati, da se ne igrajo z napravo.

Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEEO (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

Izdelek je bil izdelan z visokokakovostnimi sestavnimi deli in materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Odsluženega odpadnega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi in drugimi odpadki. Odnesite ga na center za zbiranje in recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh centrih za zbiranje se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

Informacije o embalaži

Embalažni material izdelka je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnesite ga na zbirna mesta za embalažni material, ki so jih določile lokalne oblasti.

Opozorilo HC

Če hladilni sistem naprave vsebuje R600a:

Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med uporabo in transportom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe, naj proizvod ne bo v bližini potencialnih virov ognja, ob katerih se lahko vname in prezračite prostor, v katerem je naprava.

To opozorilo ne velja, če hladilni sistem vaše naprave vsebuje R134a.

Vrsta plina, ki ga vsebuje naprava, je navedena na tipski plošči na levi steni znotraj hladilnika.

Naprave nikoli ne sežgite, da bi se je znebili.

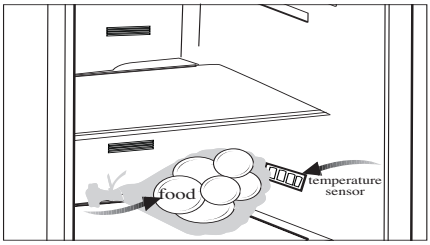
Varčevanje z energijo

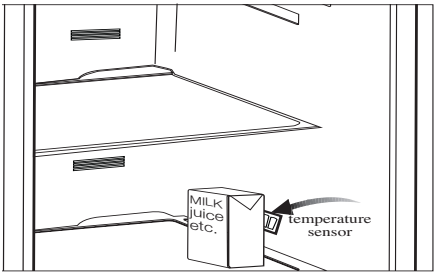
- Vrat hladilnika ne puščajte odprtih dalj časa.
- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali pijač.
- Hladilnika ne napolnite preobilno, saj s tem preprečite kroženje zraka.
- Hladilnika ne postavljajte na neposredno sočno svetlobo ali v bližino naprav, ki oddajajo toploto, kot so pečice, pomivalni stroji ali radiatorji.
- Živila shranjujte v zaprtih posodah.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; v napravo lahko shranite največjo količino živil, če odstranite polico ali predal zamrzovalnika. Vrednost porabe energije se je določila, ko se je odstranila polica ali predal zamrzovalnika in je bila naprava napolnjena z največjo količino živil.

Priporočila za predel za sveža živila
*** Neobvezno**

• Preprečite, da bi živila prišla v stik s senzorjem za temperaturo v predelu za sveža živila. Da bi v predelu za sveža živila ohranili popolno temperaturo za shranjevanje, poskrbite, da senzorja ne bodo ovirala živila.

• V napravo ne nalagajte vročih živil.





Uporaba police ali predala glede na oblike in velikost živil, ki jih želite shraniti, ne predstavlja nevarnosti.

• Odtajanje zamrznjenih živil v hladilnem delu, bo privarčevalo energijo in ohranilo kakovost živil.

3 Namestitev

⚠ Proizvajalec ne bo odgovarjal, če ne boste upoštevali informacij v navodilih za uporabo.

Pri ponovnem prevozu hladilnika upoštevajte naslednje;

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrdite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi in sledite navodilom za prevoz natisnjenih na embalaži.

Prosimo, ne pozabite ...

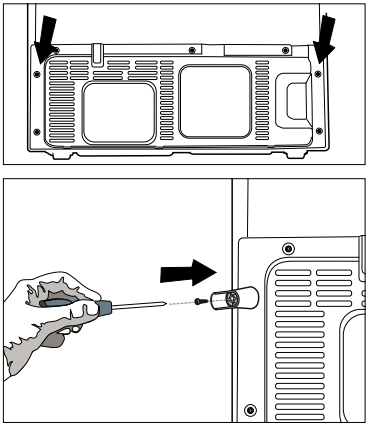
Vsak recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

Če želite sodelovati pri recikliranju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje;

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. Na prezračevanje na zadnji strani namestite 2 plastična klina, kot je prikazano na naslednji sliki. Odvijte že uporabljene in uporabite vijake, ki so v vrečki s klini. Plastična klina zagotovita potrebno razdaljo med hladilnikom in steno za neovirano kroženje zraka.



3. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju “Vzdrževanje in čiščenje”.
4. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata odprejo, zasveti notranja luč.
5. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
6. Sprednji robovi hladilnika so na dotik lahko topli. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

Električna povezava

Hladilnik priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno;

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.

- Napetost in dovoljena zaščita varovalke sta navedeni v poglavju “ Tehnične specifikacije”.
- Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.

⚠ Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.

⚠ Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!

Odstranjevanje embalaže

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primernega za recikliranje.

Odstranjevanje starega hladilnika

Staro napravo odstranite okolju prijazno.

- Glede odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.

Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

Namestitev in montaža

Opozorilo: hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.

Če vhodna vrata sobe, kjer boste namestili hladilnik niso dovolj široka, da bi hladilnik lahko spravili skozi, pokličite pooblaščeno servisno službo, da bodo odstranili vrata hladilnika in ga bočno spravite skozi vrata.

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.

2. Hladilnik naj ne bo v bližini toplotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.

3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen.

Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm razmika od stene.

Če so tla pokrita s preprogo, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.

4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

5. Temperatura prostora, kjer je hladilnik, naj ne po pod 10°C.

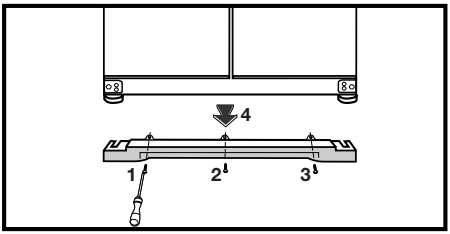
Zamenjava žarnice

Zamenjavo žarnice, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, naročite na pooblaščenem servisu.

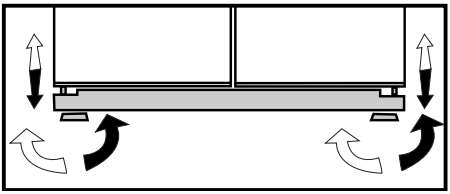
Lučka, uporabljena v tej napravi, ni primerna za razsvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Namembnost te lučke je pomagati uporabniku, da lahko daje živila v hladilnik / zamrzovalnik na varen in udoben način.Luči, uporabljene v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod -20°C.Luči, uporabljene v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod -20°C.

Prilagoditev ravnotežja dna

Če vaš hladilnik ni izravnan;



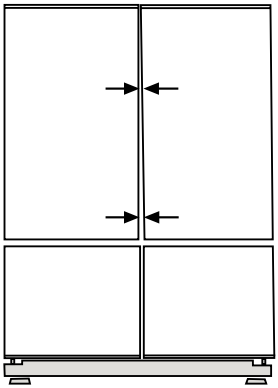
1- Pokrov ventilatorja odstranite, če odvijete vijake kot je prikazano na sliki pred postopkom. Hladilnik lahko izravnate tako, da sprednje noge zavrtite, kot kaže slika. Kot, kjer je noga, je spuščen, če obrnete v smeri črne puščice in dvignjen, če obrnete v nasprotno smer. Olajšajte si delo in prosite za pomoč drugo osebo, ki naj rahlo privzdigne hladilnik.



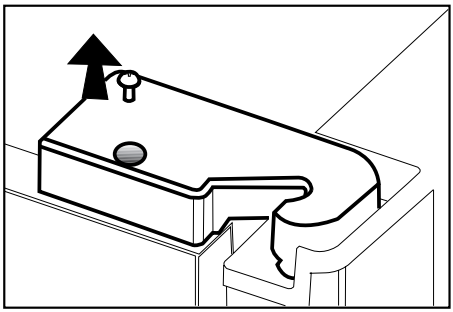
2. Ko napravo izravnate, ponovno namestite pokrov ventilatorja in pritrdite vijake.

3. Vijake, s katerimi je pritrjen spodnji pokrov ventilatorja, odvijete z izvijačem Philips.

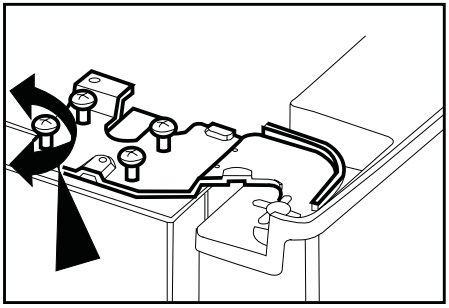
Prilagoditev odprtine med zgornjimi vrati

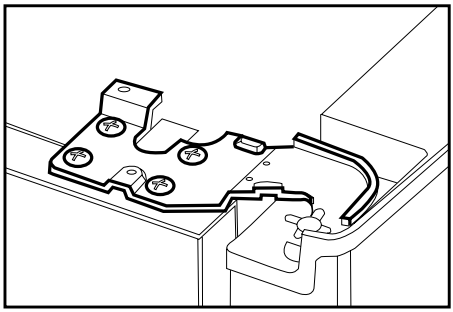


• Odprtino med vrati hladilnega dela lahko prilagodite kot je prikazano na sliki.

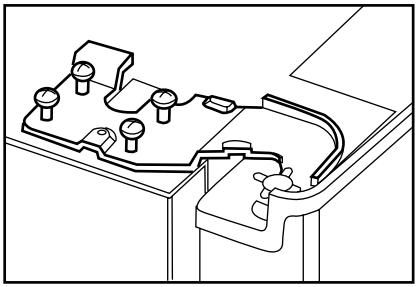


Ko prilagajate višino vrat, izpraznite police na vratih.

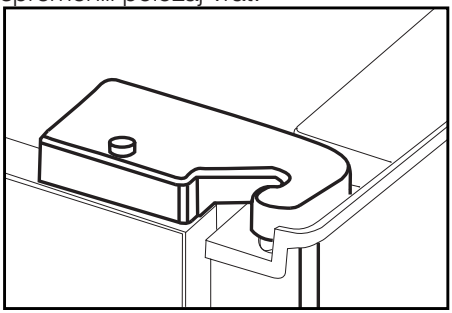




• Z izvijačem odstranite vijak zgornjega pokrova tečaja vrat, ki jih želite prilagoditi.



• Prilagodite vrata po želji, tako da zrahljate vijake.
• Ko ste vrata prilagodili, jih pritrdite, tako da pričvrstite vijake, brez da bi spremenili položaj vrat.



• Zamenjajte pokrov tečaja in pritrdite z vijakom.

Namestitev vodnega filtra

(pri nekaterih modelih)

Za dovajanje vode lahko priključite dva dovoda: vod za hladno vodo in vod za vodo iz vrča.

Zahteve pri nameščanju

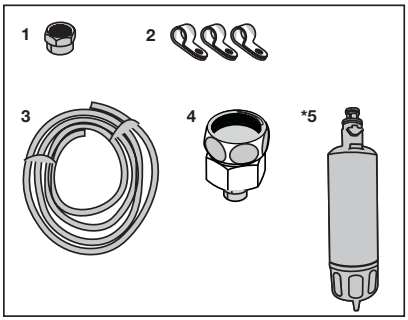
Za uporabo vode iz vrča je treba priključiti črpalko.

Preverite, ali so vaši napravi priloženi naslednji deli.

1. Spoj za povezavo cevi za vodo z zadnjo steno naprave. (Če ne ustreza, ga priskrbite od najbližjega pooblaščenega serviserja.)
2. 2 kose cevnih spojk (za zaščito cevi za vodo)

Opomba: Ker naslednji deli niso potrebni za uporabo z vrčem, morda niso priloženi vašemu proizvodu.

3. Cev za vodo dolga 5 metrov (premer 1/4 palca)
4. Ventil za napeljavo hladne vode s filtrom z mrežico (vmesnik za pipo)
5. Vodni filter ali filter za zunanjo povezavo, ki se namesti v nosilec v hladilnem delu.



Najprej je treba določiti mesto za pritrditev zunanjega filtra. (Se nanaša na filter, ki ga boste uporabili zunaj hladilnika.) Nato določite razdaljo med filtrom in hladilnikom ter potrebne dolžine cevi od filtra do dotoka vode hladilnika.

Vodni filter morate držati navpično, kot prikazuje slika. Pomembno je, da filter pravilno pritrdite na mesta za dotok in iztok vode.

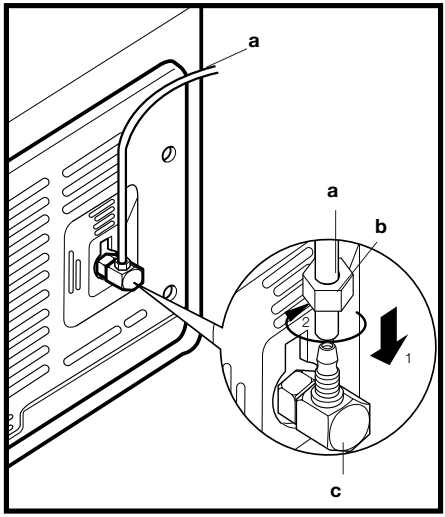
Prve 3-4 kozarce vode po pritrditvi filtra vlijte stran.

Povezovanje cevi za vodo s hladilnikom

1. Ko ste namestili spoj na cev za vodo, vstavite cev za vodo na vstopni ventil hladilnika, tako da trdno pritisnete navzdol.

2. Spoj pritrdite, tako da ga ročno zavijete na vstopni ventil hladilnika kot je prikazano na nasprotni sliki.

(a-cev za vodo, b-spoj, c-ventil)



ⓘ Opomba 1: Spoja ni potrebno zategniti z orodjem, da ne bi prišlo do popuščanja vode. Pri razpokah uporabite ključ ali par klešč, da zategnete spoj.

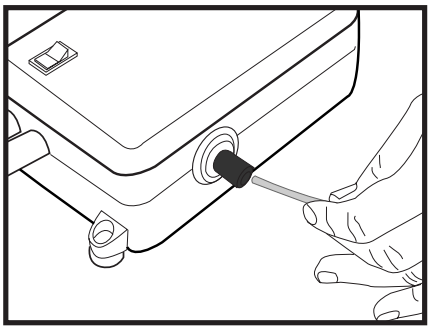
Priključitev cevi za vodo na vrč

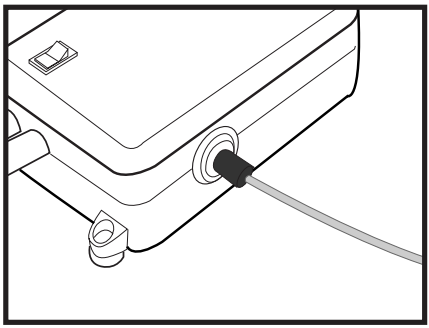
(pri nekaterih modelih)

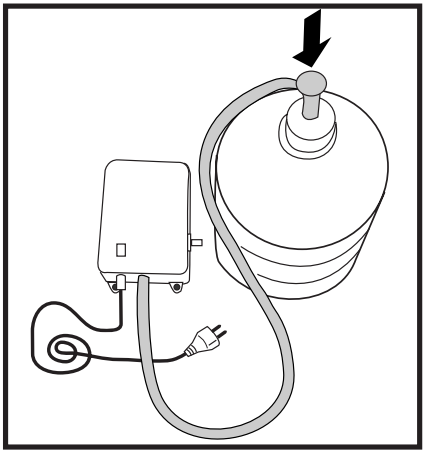
Če želite na hladilnik priključiti vodo iz vrča, boste potrebovali črpalko. Ko boste en del cevi za vodo, ki pride iz črpalke, priključili na hladilnik, kot je opisano na prejšnji strani, sledite spodaj navedenim navodilom.

1. Zaključite povezavo, tako da drugi del cevi za vodo potisnete v odprtino za cev za vodo, kot kaže slika spodaj.
2. Cev za vodo potisnite v vrč in pritrdite, kot kaže slika.
3. Ko boste zagotovili povezavo, priključite in vključite črpalko.

Črpalka bo učinkovito delovala 2-3 minute po vklopu.







ⓘ Pri priključevanju vode glejte tudi navodila za uporabo črpalke.

ⓘ Ko se uporablja vrč, filter za vodo ni potreben.

ⓘ Ko se uporablja vrč, je treba uporabiti črpalko.

Povezovanje cevi za vodo na omrežje s hladno vodo

(pri nekaterih modelih)

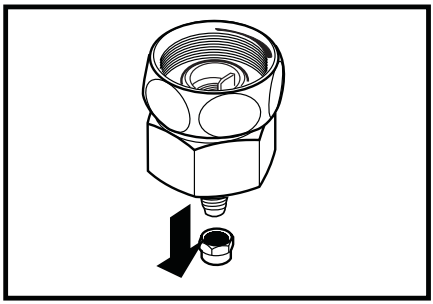
Če želite hladilnik povezati na omrežje s hladno vodo,

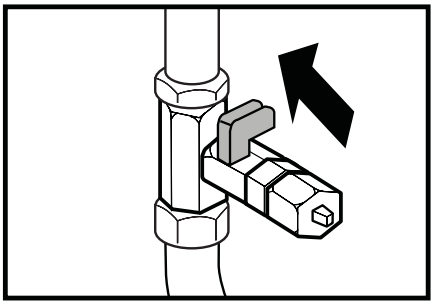
boste morali na dovod hladne vode v vaši hiši priključiti standardni 1/2" ventil. Če takšnega ventila ni ali niste prepričani, se posvetujte z usposobljenim vodovodnim inštalaterjem.

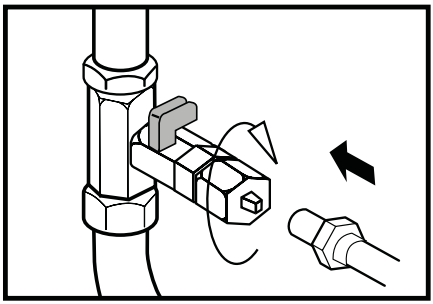
1. Spoj ločite od vmesnika za pipo. (Slika A)
2. Vmesnik za pipo na ventil 1/2" namestite, kot kaže slika. (Slika B)
3. Ko boste v spoj vstavili pipo, namestite vmesnik za pipo in ga vstavite v pipo, kot kaže slika. (Slika C)
4. Ročno zategnite spoj. Pri razpokah uporabite ključ ali par klešč, da zategnete spoj.

⚠ Opozorilo: na ustreznih mestih zaščitite cev za vodo s priloženimi cevnimi spojkami, da preprečite poškodbe, premike ali naključno prekinitev povezave.

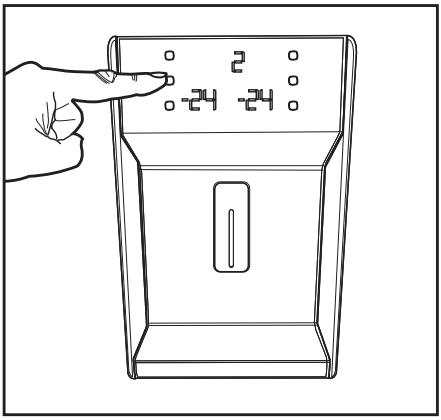
⚠ Opozorilo: ko odprete vodni ventil, se prepričajte, da noben konec povezave s cevjo za vodo ne prepušča. Pri puščanju, nemudoma zaprite ventil in s ključem ali parom klešč ponovno zategnite vse spoje.





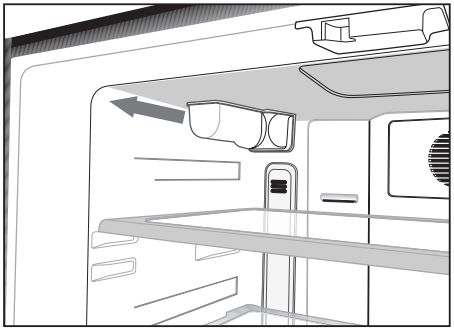


⚠ Opozorilo: Prepričajte se, da je standardni dovodni ventil 1/2", ki je priključen na omrežjem s hladno vodo, na voljo in dobro zaprt.



Pri nameščanju vodnega filtra upoštevajte spodnja navodila, ki se nanašajo na priložene slike.

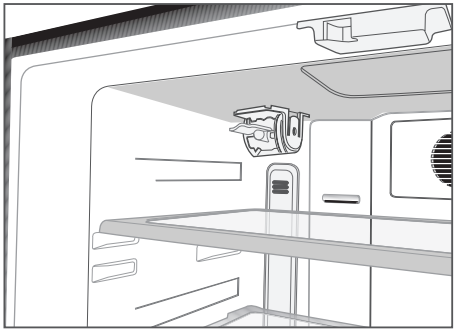
1. Pritisnite gumb za izklop ledu na zaslonu.
2. Odstranite pokrov filtra v hladilnem delu, tako da ga povlečete naprej.

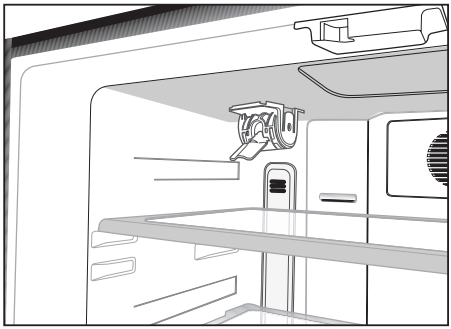


3. Odstranite obtočni pokrov vodnega filtra.

⚠ Opozorilo: Preden odstranite obtočni pokrov, se prepričajte, da je način »Ice Off« (izključitev priprave ledu) aktiviran.

Opomba: Po odstranitvi pokrova običajno kaplja še nekaj kapljic vode.





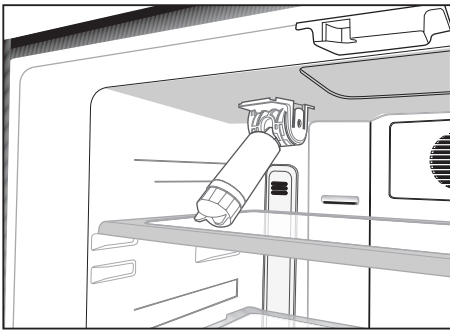
4. Odstranite pokrov na vrhu vodnega filtra, da ga boste lahko namestili kot kaže slika in ga obrnite navzgor, da ga zaklenete.
5. Za izhod iz tega načina na zaslonu ponovno pritisnite gumb za izključitev priprave ledu.

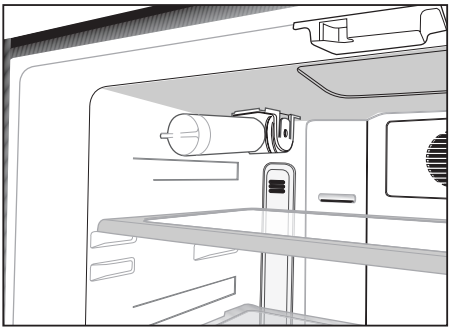
Vodni filter zamenjajte vsakih 6 mesecev.

Če želite nastaviti samodejno izračunavanje časa uporabe filtra in prejeti opozorilo ob koncu časa uporabe, preberite razdelek "Samodejno izračunavanje časa uporabe filtra".

Ko vodni filter zamenjate ali ko ga več ne uporabljate, ga odstraniti kot je prikazano na sliki, pritrditi pa je treba tudi obtočni pokrov. Preden odstranite filter preverite, ali je izbran način za pripravo ledu.

⚠ Opozorilo: Vodni filter iz vode odstrani nekatere tuje delce. Ne odstrani pa tudi mikroorganizmov.





⚠ Opozorilo: Ko zamenjujete vodni filter ali nameščate obtočni pokrov, morate vedno pritisniti gumb »Ice Off« (izključitev priprave ledu).

Pred uporabo dispenzerja za vodo

ⓘ Pritisk vodovodnega omrežja ne sme biti nižji od 1 bara.

ⓘ Pritisk vodovodnega omrežja ne sme biti višji od 8 barov.

ⓘ Črpalke je treba uporabiti, če tlak dovajane vode pade pod 1 bar ali bo uporabljen vrč.

ⓘ Vodni sistem hladilnika mora biti priključen na napeljavo s hladno vodo. Priključitev na napeljavo s toplo vodo ni potrebna.

ⓘ Ob prvem zagonu hladilnika še morda ni mogoče pridobiti vode. To je posledica zraka v sistemu. Zrak izločite iz sistema, tako da pritisnete zapah dispenzerja 1 minuto, dokler iz njega ne priteče voda. Vodni tok je lahko na začetku neenakomeren. Ko se zrak izloči iz sistema, se neenakomeren vodni tok normalizira.

ⓘ Hladna voda je na voljo približno pod 12 urah po prvem zagonu hladilnika.

ⓘ Pritisk vodovodnega omrežja, ki je potreben za nemoteno delovanje dispenzerja za led/vodo je 1-8 barov. Preverite ali se 1 kozarec vode (100 cc) napolni v 10 sekundah.

ⓘ Vode iz prvih 10 kozarcev ne popijte.

ⓘ Prvih pribl. 30 kock ledu, ki jih pridobite iz dispenzerja za led, ne uporabite.

ⓘ Če ne uporabljate vrča, vedno uporabite vodni filter.

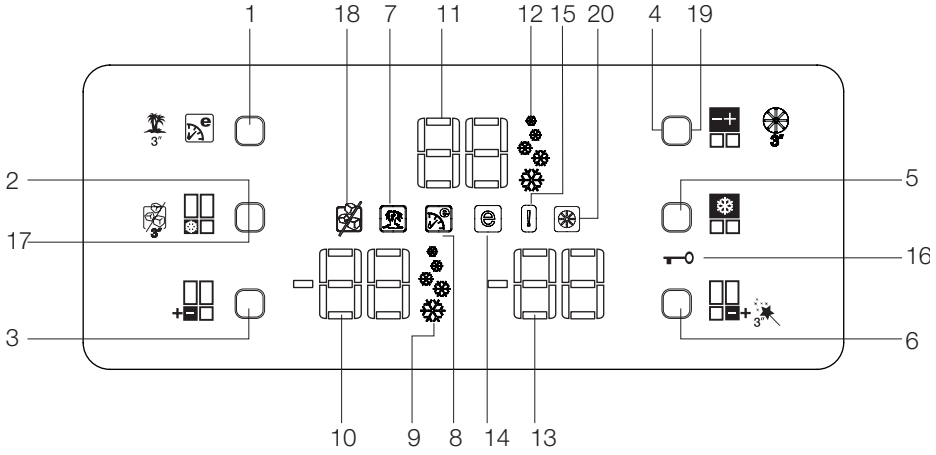
4 Priprava

- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetlobo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj 10°C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
- Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
- Delovati mora prazen, brez živil.
- Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v oglavju “Priporočljive rešitve za težave”.
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.
- Košare/predali, ki so nameščeni v razdelku za hlajenje, morajo biti vedno v uporabi, da bo poraba energije nižja in pogoji za hranjenje boljši.
- Stik hrane s temperaturnim tipalom v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Zato preprečite vsak stik s tipalom/tipali
- Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izključi 5 minut zatem, ko zaprete vrata. Ko odprete vrata ali pritisnete na katero koli tipko, se bo ponovno akrivirala.
- Zaradi temperaturne spremembe, ki je posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija vrat/polic in steklenih vsebnikov običajna.

5 Uporaba hladilnika

Indikatorska tabla

Indikatorska tabla z nadzorom na dotik omogoča nastavitev temperature, ne da bi odprli vrata hladilnika. Za nastavitev temperature se s prstom dotaknite ustreznega gumba.



1. Gumb "Eco-Extra(posebno varčevanje)/Vacation" (počitnice).
2. Gumb "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje)
3. Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela
4. Gumb za nastavitev temperature hladilnega dela
5. Gumb "Quick Cool" (hitro hlajenje)
6. Gumb za nastavitev temperature večnamenskega predela
7. Kazalec funkcije "Vacation" (počitnice)
8. Kazalec funkcije "Eco-Extra" (posebno varčevanje)
9. Kazalec funkcije "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje)
10. Kazalec temperature zamrzovalnega dela
11. Kazalec temperature hladilnega dela
12. Kazalec funkcije "Quick Cool" (hitro hlajenje)
13. Kazalec temperature večnamenskega predela
14. Kazalec za varčen način
15. Kazalec za napake
16. Kazalec za ključavnico
17. Gumb "Ice Cancel" (izklop ledu)
18. Kazalec"Ice Off" (izključitev priprave ledu)
19. Gumb za preklic opozorila za zamenjavo filtra
20. Opozorilni kazalec za zamenjavo filtra

Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

1. Gumb "Eco Extra/Vacation" (posebno varčevanje/počitnice)
Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Eco Extra" (posebno varčevanje). Za vklop funkcije "Vacation" (počitnice) pritisnite in držite gumb 3 sekunde. Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

2. Gumb "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje)
Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

3. Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela
Temperature zamrzovalnega dela nastavite na -18, -20, -22, -24, -18... če pritisnete gumb zaporedoma. Pritisnite gumb za nastavitev želene temperature zamrzovalnega dela.

4. Gumb za nastavitev temperature hladilnega dela
Temperature hladilnega dela nastavite na 8, 6, 4, 2, 8 ..., če zaporedoma pritisnete gumb. Pritisnite gumb za nastavitev želene temperature hladilnega dela.

5. Gumb »Quick Cool« (hitro hlajenje)
Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Quick Cool" (hitro hlajenje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

6. Gumb za nastavitev temperature večnamenskega predela
Večnamenski predel lahko nastavite kot zamrzovalnik ali kot hladilnik. Večnamenski predel nastavite kot zamrzovalnik ali hladilnik, če pritisnete in držite gumb dlje časa (3 sek.) . Ta predel je tovarniško nastavljen kot zamrzovalnik.

Če je večnamenski predel nastavljen kot zamrzovalnik, se bo temperatura večnamenskega predela spreminjala v zaporedju -18, -20, -22, -24, -18... vsakokrat, ko pritisnete gumb. Če je večnamenski predel nastavljen kot hladilnik, se bo temperatura, večnamenskega predela spreminjala v zaporedju 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... vsakokrat, ko pritisnete gumb.

7. Kazalec funkcije "Vacation" (počitnice)
Označuje, da je vklopljena funkcija "Vacation" (počitnice). Če je ta funkcija vklopljena, se na kazalcu hladilnega dela prikaže “- -” in hladilni del se ne hladi. Drugi predeli se hladijo skladno z nastavljenimi temperaturami.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

8. Kazalec funkcije »Eco Extra« (posebno varčevanje)
Označuje, da je vklopljena funkcija "Eco Extra" (posebno varčevanje). Če je funkcija vklopljena, bo hladilnik samodejno zaznal obdobja najmanjše uporabe in v tem času izvajal energijsko varčno hlajenje. Med energijsko varčnim hlajenjem bo vklopljen kazalec za varčno porabo.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

9. Kazalec funkcije »Quick Freeze« (hitro zamrzovanje)
Označuje, da je vklopljena funkcija "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje). Funkcijo vklopite, ko v zamrzovalni del postavite sveža živila ali ko potrebujete led. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik deloval za določen čas.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

10. Kazalec temperature zamrzovalnega dela
Prikazuje nastavljeno temperaturo zamrzovalnega dela.

11. Kazalec temperature hladilnega dela
Prikazuje nastavljeno temperaturo hladilnega dela.

12. Kazalec funkcije »Quick Cool« (hitro hlajenje)
Označuje, da je vklopljena funkcija "Quick Cool" (hitro hlajenje). Funkcijo vklopite, ko v hladilni del postavite sveža živila ali ko želite živila hitro ohladiti. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 2 uri.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

13. Kazalec temperature večnamenskega predela
Prikazuje nastavljeno temperaturo za večnamenski predel.

14. Kazalec za varčen način
Označuje, da hladilnik deluje v energijsko varčnem načinu. Temperatura zamrzovalnega dela Kazalec bo vklopljen, če je funkcija nastavljena na -18 ali če je vklopljena funkcija "Eco-Extra" (posebno varčevanje) in se izvaja energijsko varčno hlajenje.

15. Kazalec za napake
Kazalec se vklopi ob neustreznem hlajenju hladilnika ali če se pojavi okvara senzorja. Ko je kazalec vklopljen, se na kazalcu temperature zamrzovalnega dela prikaže “E”, kazalec temperature hladilnega dela pa prikaže številke “1,2,3…”. Številke na kazalcu servisnemu osebju posredujejo informacije o napaki.

16. Kazalec za ključavnico
To funkcijo uporabite, če ne želite, da se nastavljena temperatura hladilnika spremeni. Funkcijo vklopite, če istočasno pritiskate gumb " Quick Cool" (hitro hlajenje) in gumb za nastavitev temperature prilagodljivega predela 3 sekunde.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezna gumba.

17. Gumb "Ice Cancel" (izklop ledu)
Pripravo ledu izklopite, tako da pritiskate gumb za izklop ledu 3 sekunde. Ko izberete izključitev priprave ledu, voda ne bo več tekla v posodo za led. Kljub temu pa so lahko v posodi za led še ostanki ledu, ki ga lahko odstranite. Za ponoven vklop priprave ledu pritiskajte gumb za izklop ledu 3 sekunde.

18. Kazalec "Ice Cancel" (izklop ledu)
To funkcijo uporabite, če ne želite ledenih kock iz hladilnika. Funkcijo lahko uporabljate, če gumb za izklop ledu pritiskate 3 sekunde.

19. Gumb za preklic opozorila za zamenjavo filtra
Filter hladilnika morate zamenjati vsakih 6 mesecev. Če upoštevate navodila na strani 22, bo vaš hladilnik samodejno izračunal čas za zamenjavo in opozorilni kazalec za zamenjavo filtra bo zasvetil, ko poteče čas uporabe filtra. Pritisnite gumb za preklic opozorila za zamenjavo filtra za 3 sekunde, da hladilnik po zamenjavi filtra samodejno izračuna nov čas uporabe filtra.

20. Kazalec za preklic opozorila za zamenjavo filtra
Ko čas uporabe filtra poteče, prične utripati opozorilni kazalec za zamenjavo filtra.

Alarm za odprta vrata:

Če pustite katera vrata hladilnega dela ali predela Flexi Zone odprta dlje kot 1 minuto, se vklopi zvočni alarm za odprta vrata. Alarm se izklopi, če pritisnete kateri koli gumb na kazalcu ali zaprete vrata.

Nastavitev zamrzovalnega dela	**Nastavitev hladilnega dela**	Vzroki
-18°C	4°C	To je običajna priporočljiva nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4°C	Te nastavitve so priporočljive, če temperatura prostora presega 30 °C.
Funkcija hitrega zamrzovanja	4°C	Uporabite, ko želite v kratkem času zamrzniti hrano. Ko je postopek končan, se hladilnik nastavi na prejšnji način.
-18 °C ali hladneje	2°C	Če menite, da zaradi toplih razmer ali pogostega odpiranja in zapiranja vrat hladilni del ni dovolj hladen.
-18 °C ali hladneje	Funkcija hitrega hlajenja (Quick Fridge)	To nastavitev uporabite, če je hladilni del prenapolnjen ali če želite hitro ohladiti živila. Priporočljivo je, da funkcijo hitrega hlajenja vključite 4-8 ur preden boste vstavili živila.

Zamrzovanje svežih živil

- Preden postavite živila v hladilnik jih zavijte ali pokrijte.
- Topla živila ohladite na sobno temperaturo preden jih postavite v hladilnik.
- Živila, ki jih želite zamrzniti, morajo biti sveža in kakovostna.
- Živila razdelite v količine glede na družinsko porabo na dan ali obrok.
- Živila zapakirajte nepredušno, da se ne izsušijo, čeprav bodo shranjena le za kratek čas.
- Materiali za pakiranje se ne smejo trgati, biti morajo odporni na mraz, vlago, vonj, olja in kisline ter nepredušni. Dobro jih zaprite, materiali pa morajo prav tako biti preprosti za uporabo in primerni za globoko zamrzovanje.
- Zamrznjena živila porabite nemudoma, ko se odtalijo ter jih nikoli ne zamrznite ponovno.
- Če želite ohraniti najboljše rezultate, upoštevajte naslednja navodila.

1. Ne zamrzujte velike količine živil naenkrat. Kakovost živil se najbolje ohrani, če so globoko zamrznjena v čim krajšem času.
2. Če v predel za zamrzovanje shranite topla živila, bo hladilni sistem deloval neprestano, dokler živila ne bodo popolnoma zamrznjena.
3. Pazite, da ne zamešate zamrznjenih in svežih živil.

Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil

- Vnaprej pakirana zamrznjena živila iz trgovine shranite po navodilih proizvajalca zamrznjenih živil za predel za shranjevanje zamrznjenih živil ******* (4 zvezdice).
- Da bi ohranili visoko kakovost proizvajalca zamrznjenih živil in prodajalca živil, upoštevajte naslednje:

1. Po nakupu nemudoma postavite zavitke v zamrzovalnik.
2. Prepričajte se, da je vsebina označena in datirana.
3. datumov »Uporabno do«, »Najbolje porabiti do« na etiketi ne prekoračite.

Odtajanje
Predel zamrzovalnik se samodejno odtaja.

Postavitev živil

Police zamrzovalnega dela	Različna zamrznjena živila, kot so meso, ribe, sladoled, zelenjava itd.
Pladenj za jajca	Jajce
Police hladilnega dela	Živila v ponvah, pokritih krožnikih in zaprtih posodah.
Police na vratih hladilnega dela	Majhna in zapakirana živila ali pijače (kot so mleko, sadni sokovi in pivo)
Predel za sveža živila	Zelenjava in sadje
Svež predal	Delikatesni izdelki (sir, maslo, salame itd.)

Informacije za globoko zamrzovanje

Da bi ohranili kakovost živil, jih pri postavitvi

v hladilnik zamrznite v čim krajšem času.

Živila lahko dalj časa hranite pri -18°C ali nižjih temperaturah.

Svežino živil lahko ohranite več mesecev (pri -18°C ali nižjih temperaturah v globokem zamrzovanju).

OPOZORILO! ⚠

- Živila razdelite v količine glede na družinsko porabo na dan ali obrok.
- Živila zapakirajte nepredušno, da se ne izsušijo, čeprav bodo shranjena le za kratek čas.
- Potrebni materiali za pakiranje;
- Na mraz odporen lepilni trak.
- Samolepilna nalepka.
- Gumica.
- Pisalo.

Materiali za pakiranje živil se ne smejo trgati, biti morajo odporni na mraz, vlago, vonj, olja in kisline.

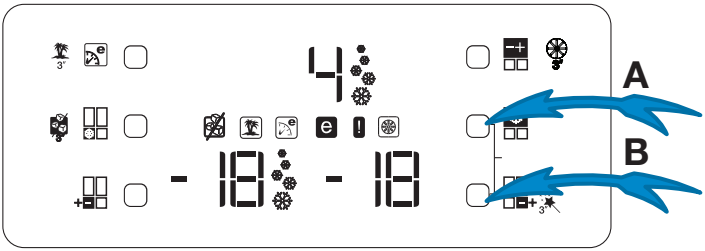
Pazite, da živila za zamrzovanje ne pridejo v stik s predhodno zamrznjenimi živili, saj lahko povzročijo delno taljenje.

Zamrznjena živila porabite nemudoma, ko se odtalijo ter jih nikoli ne zamrznite ponovno.

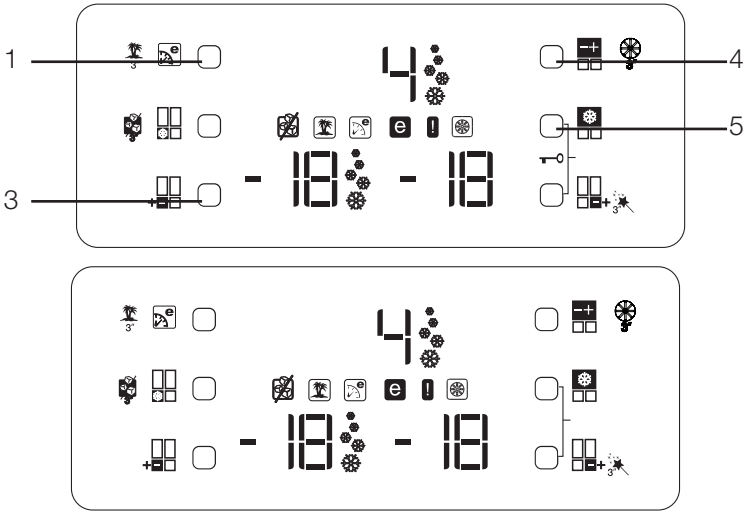
Samodejno izračunavanje časa uporabe filtra

(Za naprave, ki so priključeni na vodno omrežje in imajo filter)

1- Ko priključite hladilnik, istočasno pritisnite gumba A in B, da vklopite ključavnico.



2- Nato pa zaporedoma pritisnite gumb za posebno varčevanje "Eco-Extra" (1), gumb za nastavitev temperature hladilnega dela (4), gumb za hitro hlajenje "Quick Cool" (5) in gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela (3).



Če pritisnete konfiguracijo gumbov v pravilnem vrstnem redu, se bo izklopil simbol ključavnice, vklopilo se bo brenčalo in zasvetil bo opozorilni kazalec za zamenjavo filtra. Ko zamenjate filter pritisnite gumb za preklic opozorila za zamenjavo filtra (slika 19 v opisih zaslona) za samodejno izračunavanje časa uporabe filtra.

OPOMBA:

1. Če se čas uporabe filtra izračuna samodejno, bo opozorilni kazalec za zamenjavo filtra nenehno svetil nekaj sekund po tem, ko ste napravo priključili na električno napajanje.

2.Samodejno izračunavanje časa uporabe filtra ni tovarniško nastavljeno. Funkcijo je treba vklopiti v napravah z filtrom.

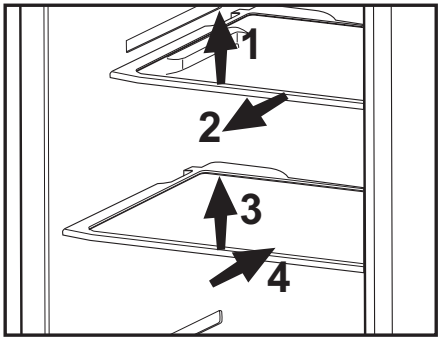
3. Za izklop samodejnega izračunavanja časa uporabe filtra ponovite postopek.

Pladenj za jajca

• Polico za jajca lahko namestite na želeno polico na vratih ali trupu.
• Police za jajca nikoli ne shranjujte v zamrzovalnem delu.

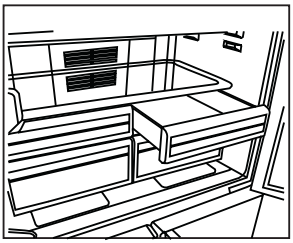
Drsna posoda za shranjevanje

(pri nekaterih modelih)
Dodatek je oblikovan z namenom povečati uporabno prostornino polic na vratih.
Zaradi možnosti premika desno ali levo lahko na polico spodaj brez težav nameščate visoke steklenice, kozarce in pločevinke.



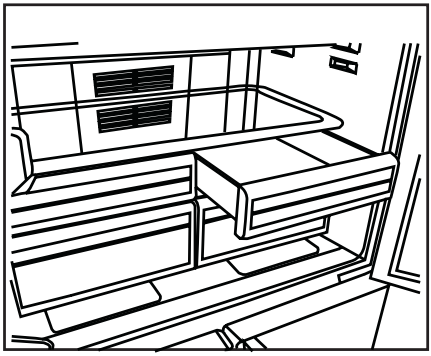
Predel za sveža živila

Predal za sadje in zelenjavo v hladilniku je oblikovan posebej z namenom ohranjati svežino zelenjave in sadja ter vlago. V ta namen okrog predela za sveža živila kroži hladen zrak.



Predel za hlajenje

Predel za hlajenje omogoča, da se živila pripravijo za zamrzovanje. Te predele lahko uporabite tudi za shranjevanje živil na temperaturi, za nekaj stopinj manjši od tiste v predelu zamrzovalnika.
Notranjo prostornino hladilnika povečate tako, da odstranite katerikoli predel za prigrizek. Zato povlecite predel proti sebi; predel se bo nagnil proti zaustavljalu in se zaustavil.
Predel bo sproščen, če ga dvignete za približno 1 cm in povlečete proti sebi.



Pomičen srednji predel

Pomičen srednji predel preprečuje uhajanje hladnega zraka v hladilniku.

1- Ko so vrata hladilnega dela zaprta in tesnilo na vratih potisne ob pomičen srednji predel so vrata zatesnjena.

2- Naslednji razlog, da hladilnik vsebuje pomičen srednji predel je, da se poveča neto prostornina hladilnega dela. Standardni srednji predeli zavzemajo prostornino v hladilniku, ki je neuporabna.

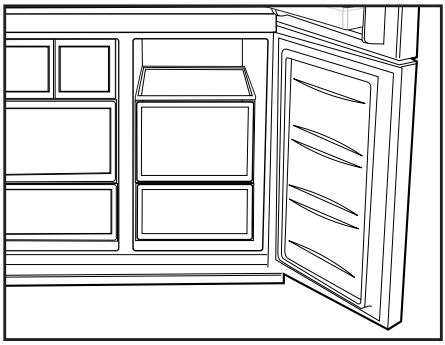
3- Pomičen srednji predel je zaprt, ko so zaprta leva vrata hladilnega dela.

4- Ne odpirajte ga ročno. Pomika se s pomočjo plastičnega dela trupa, ko se vrata zaprejo.

Večnamenski predel za shranjevanje

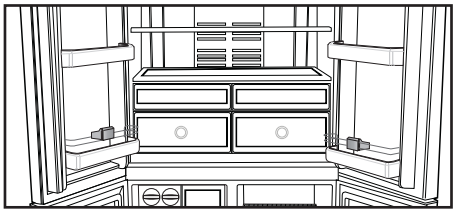
Večnamenski predel za shranjevanje se lahko uporablja v kateremkoli želenem načinu, tako da ga prilagodite temperaturam hladilnika (2/4/6/8 °C) ali zamrzovalnika (-18/-20/-22/-24). Predel lahko obdrži želeno temperaturo z gumbom za nastavitev temperature večnamenskega predela za shranjevanje. Temperaturo večnamenskega predela za shranjevanje lahko nastavite na 0 do 10 stopinj, glede na temperaturo hladilnika, ter do -6 stopinj, glede na temperaturo zamrzovalnika. 0 stopinj se uporablja za daljše shranjevanje delikatesnih izdelkov in -6 stopinj za shranjevanje mesnih izdelkov do 2 tednov, da ostanejo primerni za rezanje.

ⓘ Funkcijo preklopa med hladilnikom in zamrzovalnikom omogoča hladilni element, ki se nahaja v zaprtem predelu (predel kompresorja) za hladilnikom. Med delovanjem tega elementa lahko slišite zvoke, ki so podobni zvokom analogne ure. To je normalno in ni okvara.



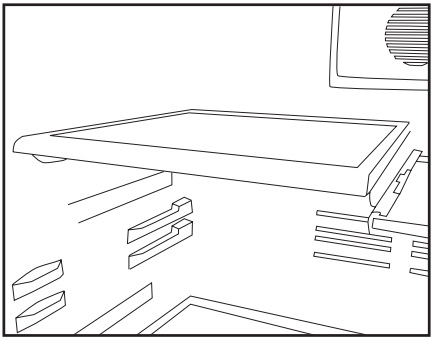
Modra luč

Živila, shranjena v predelih za sveža živila, ki so osvetljeni z modro lučjo, s pomočjo valovne dolžine modre luči nadaljujejo fotosintezo in tako ohranijo svežino in povečajo vsebnost vitaminov.



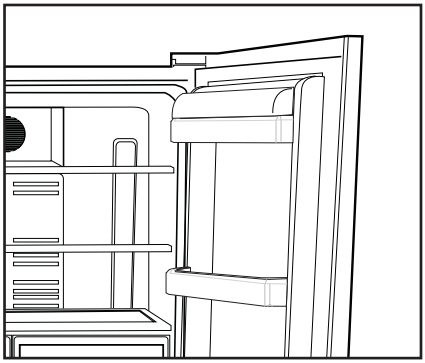
Drsne police na trupu z zadnjimi nosilci

Drsne police na trupu z zadnjimi nosilci lahko premikate nazaj in naprej. Višino teh polic lahko prilagajate, tako da jih odstranite in nato namestite na zgornje ali spodnje položaje. Če želite polico odstraniti, jo nekoliko dvignite in jo povlecite proti sebi.



Predel za maslo in sir

V ta predel s pokrovom lahko shranite živila, kot so maslo, sir in margarina.

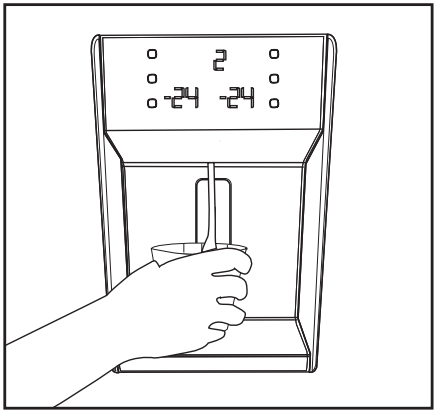


Uporaba iztoka vode

Opozorila

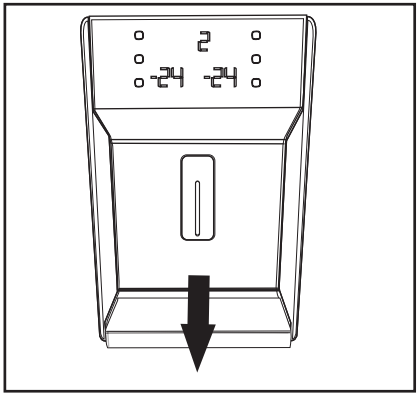
Prvi kozarci vode iz dispenzerja so običajno topli.

Če dispenzerja za vodo ne uporabljate pogosto, odtočite zadostno količino vode iz dispenzerja, da dobite svežo vodo.



Podstavek za prestrezanje vode

Vodne kapljice, ki kapljajo med uporabo, se nabirajo na podstavku za prestrezanje vode. Podstavek za prestrezanje vode lahko odstranite, tako da ga povlečete proti sebi ali ga potisnete na robu (odvisno od modela). Vodo lahko odstranite z gobo ali mehko krpo.



Mini bar

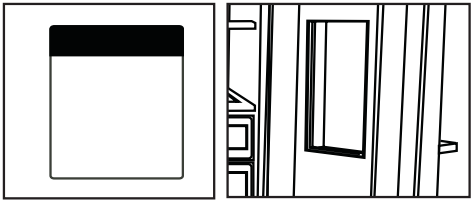
Vrata mini bara vam nudijo dodatno udobje pri uporabi hladilnika. Do police na vratih hladilnika lahko dostopate, ne da bi odprli vrata hladilnika; s pomočjo te funkcije lahko iz hladilnika na preprost način vzamete hrano in pijačo, ki jih pogosto potrebujete. Ker vam vrat hladilnika ni treba odpirat pogosto, boste zmanjšali tudi porabo električne energije.

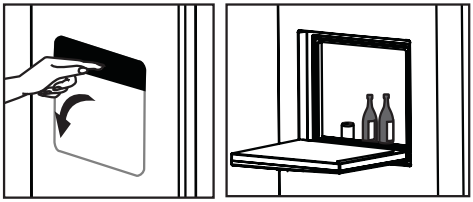
Če želite odpreti vrata mini bara, pritisnite roko na mini bar in vrata povlecite proti sebi.

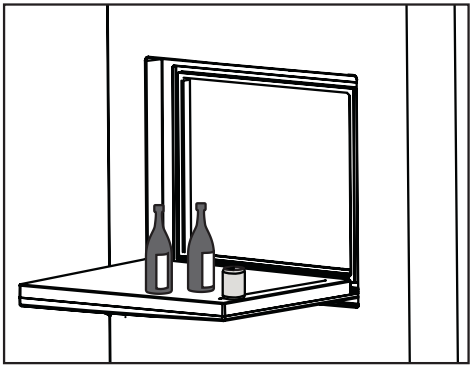
Ko so vrata mini bara odprta, lahko zgornjo stran vrat uporabite za odlaganje steklenic in kozarcev za kratek čas, kot je prikazano na sliki.

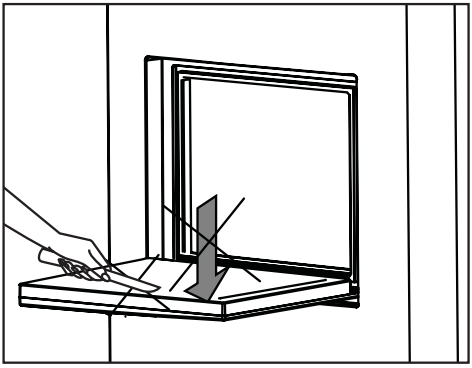
⚠ Opozorilo: Na vratih ni dovoljeno sedeti, plezati ali se na vrata obešati, prav tako ni dovoljeno na vrata odlagati težkih predmetov oz. stvari, ki bi ustvarile prevelik pritisk na vrata. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb hladilnika ali telesnih poškodb.

⚠ Opozorilo: Vrat mini bara nikoli ne uporabljajte kot podlago za rezanje in bodite pozorni, da vrat ne boste poškodovali s koničastimi predmeti.









6 Vzdrževanje in čiščenje

⚠ Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.

⚠ Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

- Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.
- Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.
- Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto krpo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbonata in 500 ml vode ter nato do suhega obrišite.

⚠ Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.

⚠ Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vsa živila, ga očistite in pustite vrata priprta.

- Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev živil.
- Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.
- Za čiščenje zunanjih površin in kromiranih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali klorirane vode. Klor povzroči korozijo na kovinskih površinah.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napisi in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

Zaščita plastičnih površin

- Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranjujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umažete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

7 Priporočljive rešitve za težave

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Lahko Vam prihrani čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje
• Ali je hladilnik pravilno priključen? Priključite vtič v vtičnico na steni. • Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik pregorela? Preverite varovalko.
Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela. (MULTI ZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE)
• Zelo hladne prostorske razmere. Pogosto odpiranje in zapiranje vrat. Visoka vlažnost v prostoru. Shranjevanje živil, ki vsebujejo tekočino, v odprtih posodah. Vrata so bila priprta. • Termostat preklopite na hladnejšo stopnjo. • Vrata naj bodo odprta manj časa ali pa jih ne uporabljajte tako pogosto. • Živila, ki so shranjena v odprtih posodah, pokrijte z ustrezno ovojnino. • Kondenzacijo obrišite s suho krpo in preverite, če se ponovi.
Kompresor ne deluje
• Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen. • Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo. • Hladilnik se odtaja. Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih. • Hladilnik ni vključen v vtičnico. Prepričajte se, da je vtič dobro priključen v vtičnico. • Ali so temperature pravilno nastavljene? Izpad električnega toka. Pokličite vašega dobavitelja električne energije.
Delovanje hladilnika je pogosto ali traja dalj časa.

- Nov hladilnik je širši od prejšnjega. To je običajno. Veliki hladilniki delujejo dalj časa.
- Temperatura prostora je lahko visoka. To je normalno.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. Popolno ohlajanje hladilnika lahko traja nekaj ur dlje.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Topla živila povzročijo daljše delovanje hladilnika, da dosežejo varno temperaturo za shranjevanje.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrata odpirajte manj pogosto.
- Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila priprta. Preverite, če so vrata dobro zaprta.
- Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.
- Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezna.

- Temperatura zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Živila shranjena v predalih hladilnega dela zamrzujejo.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperature v hladilniku ali zamrzovalniku so zelo visoke.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. Nastavitev hladilnika vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika, da dosežete ustrezno temperaturo.
- Vrata so priprta. Dobro zaprite vrata.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Počakajte, da hladilnik ali zamrzovalnik doseže želeno temperaturo.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen. Zaradi velikosti hladilnik potrebuje čas, da se popolnoma ohladi.

Hladilnik oddaja zvok, ki je podoben zvoku analogne ure.

- Ta zvok oddaja elektromagnetni ventil hladilnika. Elektromagnetni ventil zagotavlja prehajanje hladilnega sredstva, ki ga lahko nastavimo na hladilne ali zamrzovalne temperature oz. hladilne funkcije. To je normalno in ni okvara.

Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.
• Značilnosti učinkovitosti delovanja hladilnika se lahko spremenijo glede na spremembe temperature prostora. To je običajno in ni napaka.
Tresljaji ali hrup
• Neravna ali slabotna tla. Hladilnik se med počasnim premikanjem trese. Prepričajte se, da so tla ravna, močna in primerna podpora za hladilnik. • Hrup lahko povzročajo predmeti, ki so postavljeni na hladilniku. Takšne predmete odstranite z vrha hladilnika.
Hrup podoben prelivanju tekočine ali pršenju.
• Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je običajno in ni napaka.
Hrup podoben pihanju vetra.
• Zračni aktivatorji (ventilatorji) pripomorejo k učinkovitemu hlajenju hladilnika. To je običajno in ni napaka.
Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.
• Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je običajno in ni napaka. • Vrata so priprta. Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Vrata odpirajte manj pogosto.
Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.
• Vlažno vreme. Pri vlažnem vremenu je to običajno. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.
Neprijeten vonj v hladilniku.
• Notranjost hladilnika naj bo čista. Notranjost hladilnika očistite z gobo, toplo ali gazirano vodo. • Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.
Vrata se ne zapirajo.
• Ovojnine živil preprečujejo zapiranje vrat. Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata. • Hladilnik ni popolnoma pokončno postavljen na tla in se zatrese ob rahlem premiku. Prilagodite vijake za nastavitev. • Neravna ali šibka tla. Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.
Predali so obtičali.
• Živila se dotikajo stropa predala. Ponovno razporedite živila v predalu.

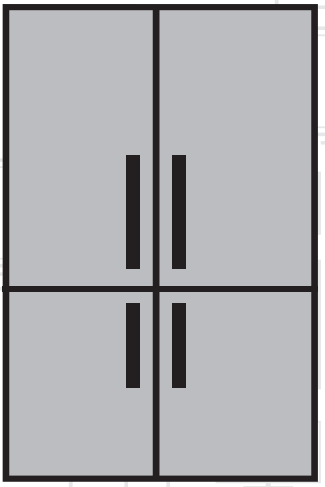


48 8900 0000/AS
FIN-UK-SL
6/8

www.beko.com

Refrigerator

User manual



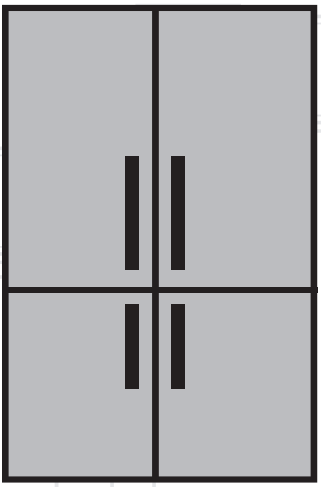
GNE 134620 X
GNE 134630 X

PT | FA | EL |

beko

Frigorífico

Manual do Utilizador



PT |

beko

Por favor, leia primeiro este manual!

Caro cliente,

Esperamos que o seu produto, que foi produzido em modernas instalações e testado através de rigorosos controlos de qualidade, ofereça-lhe um serviço efectivo.

Para isso, recomendamos que leia cuidadosa e inteiramente o manual do seu produto antes de utilizá-lo e guarde-o para futuras consultas.

Este manual

- Ajudá-lo-á a utilizar o seu equipamento de forma rápida e segura.
- Leia o manual antes de instalar e operar o seu equipamento.
- Siga as instruções, especialmente as relativas à segurança.
- Guarde o manual num local acessível, já que poderá precisar dele mais tarde.
- Além disso, leia também os outros documentos fornecidos com o seu produto.

Observe que este manual também pode ser válido para outros modelos.

Os símbolos e as suas descrições

Este manual de instruções contém os seguintes símbolos:

ⓘ Informações importantes ou dicas úteis de utilização.

⚠ Aviso sobre as condições de risco para a vida e a propriedade.

⚠ Aviso sobre a voltagem eléctrica.

CONTEÚDO

1 O frigorífico 3

2 Avisos importantes de segurança 4

Uso pretendido....4
Para produtos com um dispensador de água;....9
Segurança com crianças....9
Conformidade com a Directiva WEEE e Eliminação de Resíduos: 10
Cumprimento com a Directiva RoHS: 10
Informação sobre a embalagem 10
Aviso HC 10
O que se pode fazer para economizar energia 10
Recomendações para o compartimento de alimentos frescos11

3 Instalação 12

Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico....12
Antes de funcionar o seu frigorífico ..12
Ligação eléctrica 13
Eliminação da embalagem....13
Eliminação do seu frigorífico velho ...13
Colocação e instalação 13
Ajuste do nivelamento do pavimento14
Ajustar o espaço entre a porta superior 14
Instalação do filtro da água 16
Ligação do tubo da água ao frigorífico....16
Ligação da mangueira da água ao jarro 17
Ligação do tubo da água à linha de fornecimento de água fria 18
Antes da primeira utilização do Dispensador de água 20

4 Preparação 21

5 Utilizar o seu frigorífico 22

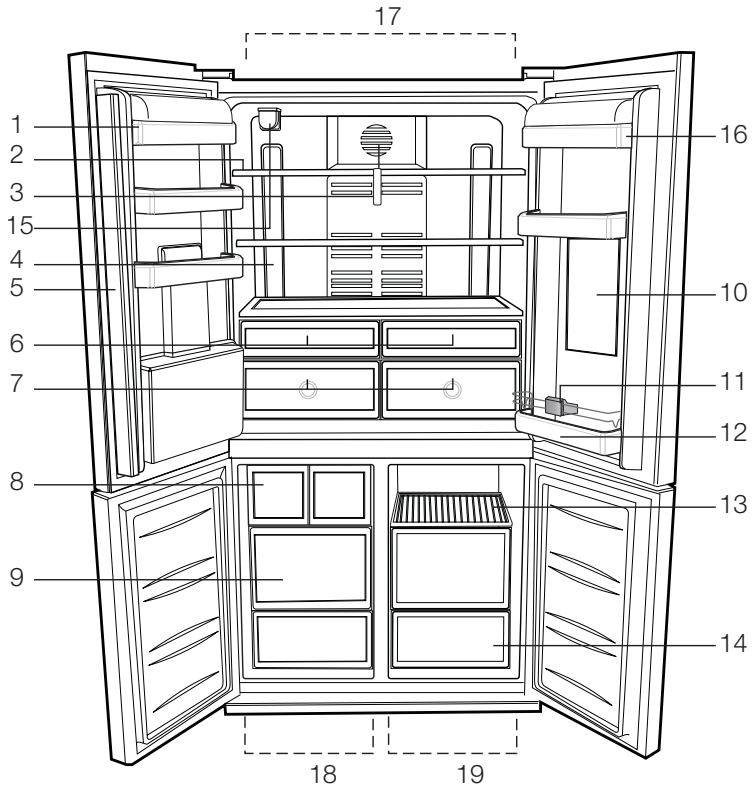
Painel indicador 22
Alarme da porta aberta: 25
O que deve ser feito para que o tempo de utilização do filtro seja calculado automaticamente 26
Prateleiras de estrutura deslizante ...27
Tabuleiro para ovos 27
Gaveta para frutos e legumes....27
Compartimento de refrigeração 27
Compartimento de armazenamento da Zona Flexi 28
Secção do meio movível....28
Luz azul....28
Prateleiras deslizantes da estrutura com suportes traseiros 29
Secção de manteiga e queijo....29
Usar a fonte de água 29
Tabuleiro de derramamento 29
Minibar 30

6 Manutenção e limpeza 31

Protecção das superfícies plásticas 31

7 Soluções recomendadas para os problemas 32

1 O frigorífico



1- Prateleiras da porta do compartimento do refrigerador
2- Prateleiras de vidro do compartimento do frigorífico
3- Tampa do difusor
4- Lentes de iluminação
5- Secção do meio movível
6- Compartimento de refrigeração
7- Gaveta para frutos e legumes
8- Icematic
9- Compartimentos para guardar alimentos congelados
10- Minibar
11- Suporte para garrafas
12- Prateleira para garrafas
13- Prateleiras do compartimento de armazenagem de alimentos
14- Compartimentos para armazenagem de alimentos
15- Filtro da água
16- Prateleira de manteiga e queijo
17- Compartimento do refrigerador
18- Compartimento do congelador
19- Zona Flexi

As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

2 Avisos importantes de segurança

Por favor, reveja as informações seguintes. A não-observância destas informações pode causar ferimentos ou danos ao material. Caso contrário, todas as garantias e compromissos de fiabilidade tornar-se-ão inválidos.

A vida útil da unidade que adquiriu é de 10 anos. Este é o período para manter as peças de reposição exigidas para a unidade a funcionarem conforme descrito.

Uso pretendido

Este produto está concebido para ser usado

- áreas internas e fechadas como casas;
- em ambientes de trabalho fechados, como lojas e escritórios;
- em áreas de hospedagem fechadas, como casas rurais, hotéis, pensões.
- Este produto não deve ser usado em exteriores.

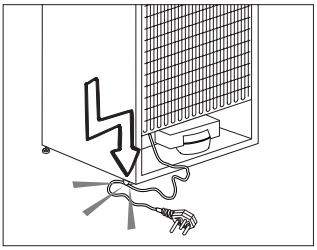
Segurança geral

- Quando quiser eliminar/ desfazer-se do produto, recomendamos que consulte o serviço de assistência e os órgãos autorizados para obter mais informações.
- Consulte o seu serviço de assistência autorizado para todas as questões e problemas relativos ao frigorífico. Não tente reparar e nem permita que ninguém o faça sem notificar os serviços de assistência autorizados.
- Para produtos com um compartimento de congelador; Não coma cones de gelados e cubos de gelo imediatamente após retirá-los do compartimento do congelador! (Isto pode provocar queimaduras de frio na sua boca).
- Para produtos com compartimento de congelador; Não coloque bebidas

líquidas enlatadas ou engarrafadas no compartimento do congelador. Caso contrário, podem rebentar.
- Não toque nos alimentos congelados; podem ficar presos à sua mão.
- Desligue o seu frigorífico da tomada antes da limpeza ou descongelação.
- O vapor e materiais de limpeza vaporizados nunca deverão ser utilizados nos processos de limpeza e descongelação do seu frigorífico. Em tais casos, o vapor poderá entrar em contacto com as partes eléctricas e provocar curto-circuito ou choque eléctrico.
- Nunca use as partes do seu frigorífico, tal como a porta, como meios de apoio ou degrau.
- Não utilize dispositivos eléctricos dentro do frigorífico.
- Não danifique as partes por onde circula a refrigeração, com ferramentas perfurantes ou cortantes. O refrigerante que pode explodir quando os canais de gás do evaporador, as extensões do tubo ou os revestimentos da superfície são perfurados, causa irritações na pele ou ferimentos nos olhos.
- Não cubra ou bloqueie os orifícios de ventilação do seu frigorífico com nenhum tipo de material.
- Os dispositivos eléctricos só devem ser reparados por pessoas autorizadas. As reparações realizadas por pessoas incompetentes causam riscos ao utilizador.
- Em caso de qualquer falha quer durante uma manutenção ou num trabalho de reparação, desligue a alimentação eléctrica do seu frigorífico, desligando o fusível correspondente ou retirando a ficha da tomada.

- Não puxe pelo cabo quando for retirar a ficha da tomada.
- Assegure-se de que bebidas fortemente alcoólicas são guardadas de forma segura com a tampa apertada e colocadas na vertical .
- Nunca guarde latas de aerossol inflamáveis e substâncias explosivas no frigorífico.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros para acelerar o processo de descongelação. Siga apenas as instruções recomendadas pelo fabricante.
- Este produto não se destina a ser usado por pessoas com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem conhecimento ou experiência (incluindo crianças), a menos que sejam supervisionadas por alguém responsável pela sua segurança ou que as instrua sobre o uso do produto.
- Não utilize um frigorífico avariado. Consulte o agente autorizado se tiver qualquer questão.
- A segurança eléctrica do seu frigorífico apenas poderá ser garantida se o sistema de ligação à terra da sua casa estiver em conformidade com as normas.
- A exposição do produto à chuva, neve, sol e vento é perigosa no que toca à segurança eléctrica.
- Para evitar qualquer perigo, contacte o serviço autorizado se o cabo eléctrico estiver danificado.
- Nunca ligue o frigorífico à tomada de parede durante a instalação. Caso contrário, poderá ocorrer perigo de morte ou ferimentos graves.
- Este frigorífico foi concebido unicamente para guardar alimentos. Não deverá ser utilizado para quaisquer outros fins.
- A etiqueta das especificações técnicas

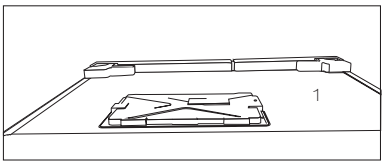
está localizada na parede esquerda no interior do frigorífico.
- Nunca ligue o seu frigorífico a sistemas de poupança de electricidade, pois podem danificá-lo.
- Se houver uma luz azul no frigorífico, não olhe para ela a olho nu ou com ferramentas ópticas durante muito tempo.
- Para frigoríficos controlados manualmente, aguarde pelo menos 5 minutos para voltar a ligá-lo após uma falha eléctrica.
- Este manual de instruções deverá ser entregue ao novo proprietário do produto quando for dado/vendido a outros.
- Evite causar danos ao cabo eléctrico quando transportar o frigorífico. Dobrar o cabo pode causar incêndio. Nunca pouse objectos pesados no cabo eléctrico. Não toque na ficha com as mãos molhadas quando a introduz na tomada para ligar o produto.

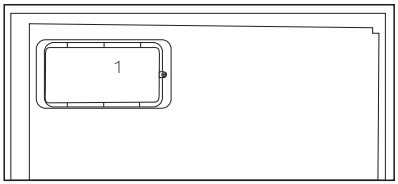


- Não ligue o frigorífico à tomada, se a tomada de parede estiver solta.
- Não deverá ser vaporizado directamente nas partes interiores ou interiores do produto devido a razões de segurança.
- Para evitar risco de incêndio e explosão, não vaporize substâncias que contenham gases inflamáveis, tais como gás propano, etc., próximo ao frigorífico.
- Não coloque recipientes que contenham água sobre o topo do frigorífico, visto que tal poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.
- Não sobrecarregue o frigorífico com excesso de alimentos. Se sobrecarregado, os

alimentos podem cair e feri-lo a si e danificar o frigorífico ao abrir a porta. Nunca coloque objectos no topo do frigorífico, visto que estes podem cair quando se abre ou fecha a porta do frigorífico.

- Como precisam de um controlo de temperatura exacta, as vacinas, medicamentos sensíveis ao aquecimento, materiais científicos, etc., não deverão ser guardados no frigorífico.
- Se não for utilizado por um longo tempo, o frigorífico deve ser desligado da tomada. Qualquer problema possível no cabo eléctrico poderá resultar em incêndio.
- A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente, caso contrário, poderá provocar incêncio.
- A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente com um pano seco; caso contrário, poderá provocar incêndio.
- O frigorífico pode mover-se se os pés não estiverem devidamente fixados ao piso. O ajuste seguro e apropriado dos pés ao piso pode impedir o frigorífico se mova.
- Ao transportar o frigorífico, não segure pelo puxador da porta. Caso contrário, pode quebrar.
- Se posicionar o seu frigorífico próximo de outro frigorífico ou arca frigorífica, a distância entre os dispositivos deve ser de pelo menos 8 cm. Caso contrário, as paredes laterais adjacentes podem humedecer.
- Nunca usar o produto se a secção localizada na parte superior ou traseira do seu produto com placas de circuitos impressos electrónicos no interior estiver aberta (tampa da placa de circuito electrónico impresso) (1).





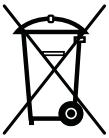
Para produtos com um dispensador de água;

- A pressão para a entrada de água fria deve ser no máximo de 90 psi (6,2 bar). Se a sua pressão de água exceder 80 psi (5,5 bar), utilize uma válvula limitadora de pressão no seu sistema de alimentação. Se não sabe como verificar a sua pressão de água, deve solicitar a ajuda de um canalizador profissional.
- Se existir o risco de o golpe de ariete afetar a sua instalação, deve utilizar sempre um equipamento de prevenção do golpe de ariete na sua instalação. Deve consultar os canalizadores profissionais se não tiver a certeza se existe o efeito de golpe de ariete na sua instalação.
- Não instalar na entrada de água quente. Deve tomar precauções relativamento ao risco de congelamento nas tubagens. O intervalo de funcionamento de temperatura da água deve ser 33ºF (0,6ºC) de mínimo e 100ºF (38ºC) de máximo.
- Use apenas água potável.

Segurança com crianças

- Se a porta possuir uma fechadura, a chave deverá ser mantida afastada do alcance das crianças.
- As crianças devem ser vigiadas para impedir que brinquem com o produto.

Conformidade com a Directiva WEEE e Eliminação de Resíduos:



Este produto está em conformidade com a Directiva WEEE da UE (2012/19/EU). Este produto porta um símbolo de classificação para resíduos de equipamentos eléctricos e .(electrónicos (WEEE
Este produto foi fabricado com materiais e peças de alta qualidade, que podem ser reutilizados e reciclados. No fim da sua vida útil, não elimine o resíduo com o lixo doméstico normal ou outro lixo. Leve-o a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos e eletrónicos. Consulte as autoridades locais para se informar sobre estes centros de recolha.

Cumprimento com a Directiva RoHS:

O produto que adquiriu está em conformidade com a Directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Ele não contém materiais perigosos e proibidos especificados na Directiva.

Informação sobre a embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, de acordo com as nossas Normas Ambientais Nacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outro tipo de lixo. Encaminhe-os a um ponto de recolha de materiais de embalagem indicado pelas autoridades locais.

Aviso HC

O sistema de arrefecimento do seu produto contém R600a:

Este gás é inflamável. Por isso, tenha cuidado em não danificar o sistema de arrefecimento e a tubagem durante o uso e transporte. No caso de algum dano, mantenha o seu produto longe de potenciais fontes de fogo que possam fazer com que o produto de incendeie e ventile o compartimento no qual a unidade está colocada.

Ignore este aviso se o sistema de arrefecimento do seu produto contiver R134a:

O tipo de gás usado no produto está indicado na placa de características localizada na parede esquerda no interior do frigorífico.

Nunca elimine o seu produto no fogo.

O que se pode fazer para economizar energia

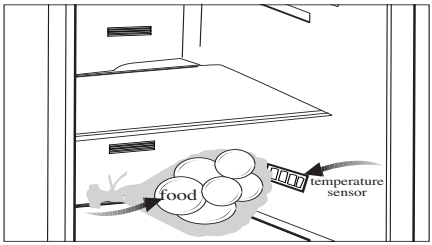
- Não deixe as portas do seu frigorífico abertas durante muito tempo.
- Não coloque alimentos ou bebidas quentes no seu frigorífico.
- Não sobrecarregue o seu frigorífico para que a circulação do ar no interior não seja dificultada.
- Não instale o seu frigorífico sob a luz solar directa ou próximo de aparelhos que emitem calor tais como fornos, máquinas de lavar louça ou radiadores.
- Tenha cuidado em manter os seus alimentos em recipientes fechados.

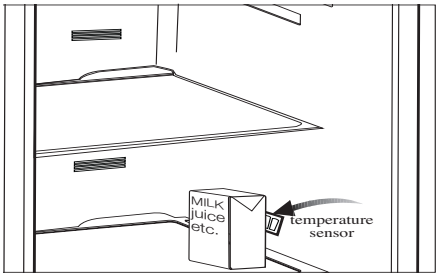
- Para produtos com um compartimento de congelador; Pode armazenar uma quantidade máxima de alimentos no congelador se remover a prateleira ou gaveta do congelador. O valor do consumo de energia indicado no seu frigorífico foi determinado removendo a prateleira do congelador ou a gaveta e com carga máxima. Não existe qualquer risco em utilizar uma prateleira ou gaveta de acordo com as formas e tamanhos dos alimentos a serem congelados.
- Descongelar os alimentos congelados no compartimento do frigorífico poupará energia e preservará a qualidade dos alimentos.

Recomendações para o compartimento de alimentos frescos
* OPCIONAL

• Não deixe que nenhum alimento entre em contacto com o sensor de temperatura no compartimento de alimentos frescos. Para manter o compartimento de alimentos frescos na temperatura ideal de armazenamento, o sensor não pode estar obstruído por alimentos.

• Não coloque alimentos quentes no seu equipamento.





3 Instalação

Por favor, lembre-se de que o fabricante não pode ser responsabilizado se não forem observadas as informações fornecidas no manual de instruções.

Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico

1. O seu frigorífico deve ser esvaziado e limpo antes de ser transportado.
2. As prateleiras, acessórios, gaveta para frutas e legumes, etc. do seu frigorífico devem ser firmemente presos com fita adesiva, devido aos solavancos antes de voltar a empacotá-lo.
3. A embalagem deve ser amarrada com fitas grossas e cordas fortes e devem ser seguidas as normas de transporte indicadas na mesma.

Lembre-se sempre que...

Todo material reciclado é uma fonte indispensável para a natureza e para os nossos recursos nacionais.

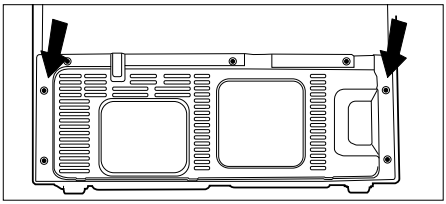
Se quiser contribuir para a reciclagem dos materiais da embalagem, pode obter mais informações nos organismos relativos ao ambiente ou junto das autoridades locais.

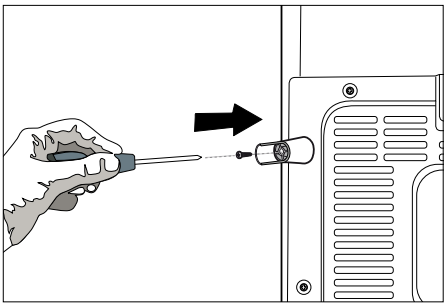
Antes de funcionar o seu frigorífico

Antes de iniciar a utilização do seu frigorífico, verifique o seguinte:

1. O interior do frigorífico está seco e o ar pode circular livremente na sua parte traseira?
2. Introduza os 2 calços plásticos na tampa da ventilação traseira, conforme mostrado na figura seguinte. Para tal, retire os parafusos do produto e use os fornecidos no mesmo saco.

   Os calços plásticos proporcionarão a distância necessária entre o seu frigorífico e a parede, permitindo assim a livre circulação do ar.





3. Limpe o interior do frigorífico conforme recomendado na secção “Manutenção e limpeza”.
4. Ligue o frigorífico à tomada eléctrica. Quando a porta é aberta a respectiva luz interior liga.
5. Ouvirá um ruído quando o compressor começar a trabalhar. O líquido e os gases no interior do sistema de refrigeração também podem fazer algum ruído, mesmo que o compressor não esteja a funcionar, o que é perfeitamente normal.
6. As arestas da frente do frigorífico podem ficar quentes. Isto é normal. Estas arestas são projectadas para ficarem quentes, a fim de evitar a condensação.

Ligação eléctrica

Ligue o seu frigorífico a uma tomada de terra, que esteja protegida por um fusível com a capacidade apropriada.

Importante:

⚠ A ligação deve estar em concordância com os regulamentos nacionais.

⚠ A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível após a instalação.

⚠ A voltagem e o fusível de protecção permitido estão indicados na secção "Especificações técnicas".

⚠ A voltagem especificada deve ser igual à sua voltagem eléctrica.

⚠ Não devem ser usados cabos de extensão e fichas multiusos para a ligação.

⚠ Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado.

⚠ O equipamento não deve ser utilizado antes de ser reparado! Há risco de choque eléctrico!

Eliminação da embalagem

⚠ Os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Guarde os materiais da embalagem fora do alcance das crianças ou elimine-os, classificando-os de acordo com as instruções sobre o lixo. Não os elimine juntamente com o lixo doméstico normal.

A embalagem do seu frigorífico é produzida com materiais recicláveis.

Eliminação do seu frigorífico velho

Elimine a sua máquina velha sem causar qualquer perigo ao meio ambiente.

⚠ Pode consultar o seu revendedor autorizado ou o centro de recolha do lixo do seu município a respeito da eliminação do seu frigorífico.

⚠ Antes de se desfazer do seu frigorífico, corte a ficha eléctrica e, se houver trincos nas portas, deixe-os inutilizados, a fim de proteger as crianças contra qualquer perigo.

Colocação e instalação

⚠ Cuidado: Nunca ligue o frigorífico à tomada de parede durante a instalação. Caso contrário, poderá ocorrer perigo de morte ou ferimentos graves.

⚠ Se a porta de entrada do compartimento onde o frigorífico será instalado não for o suficientemente larga para que ele passe, chame o serviço de assistência autorizado para que possam remover as portas do seu frigorífico e passá-lo de forma inclinada através da porta.

1. Instale o seu frigorífico num local que permita fácil acesso.
2. Mantenha o seu frigorífico longe das fontes de calor, lugares húmidos e luz solar directa.
3. Deve existir uma circulação de ar adequada à volta do seu frigorífico, para que obtenha um funcionamento eficiente. Se o frigorífico for colocado numa reentrância da parede, deve haver uma distância mínima de 5cm do tecto e, pelo menos, 5 cm da parede.

Se o piso for coberto por alcatifa, o seu produto deve ter uma elevação de 2,5 cm do chão.

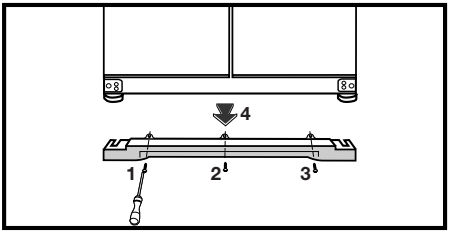
4. Coloque o seu frigorífico num pavimento uniforme para evitar solavancos.

5. Não mantenha o seu frigorífico em temperaturas ambientes inferiores a 10 ºC.

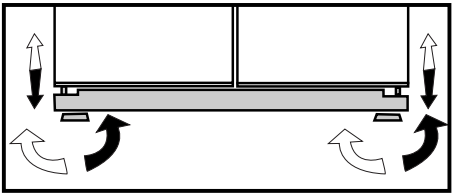
Ajuste do nivelamento do pavimento

⚠Se o seu frigorífico estiver desnivelado;

⚠Primeiro desligue o produto da corrente eléctrica. O produto deve estar desligado da corrente ao fazer o nivelamento. Há risco de choque eléctrico.



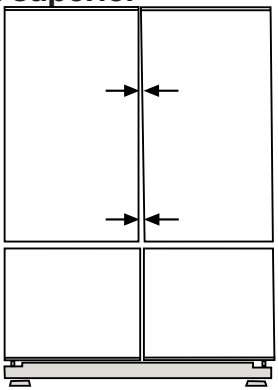
1- A tampa de ventilação é removida desapertando os seus parafusos, conforme ilustrado na figura antes do procedimento. Pode equilibrar o seu frigorífico, rodando os seus pés frontais conforme ilustrado na figura. O canto onde está o pé é baixado quando roda na direcção da seta preta e levantado quando roda na direcção oposta. Peça ajuda a alguém para erguer ligeiramente o frigorífico, facilitará este processo.

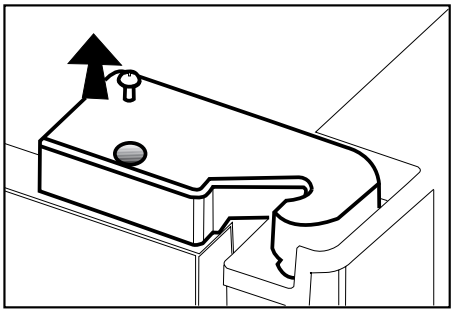


2. Após o equilíbrio ter sido solucionado, instale de volta a tampa de ventilação e aperte os parafusos.

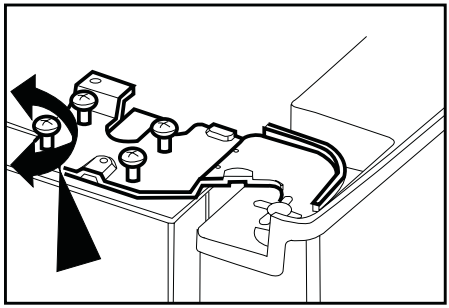
3. Remova os parafusos que fixam a tampa de ventilação usando uma chave de fendas Philips.

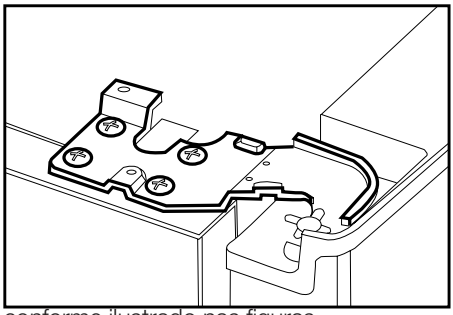
Ajustar o espaço entre a porta superior



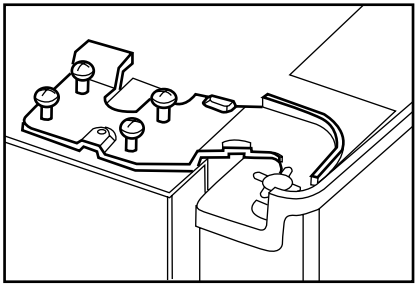


ⓘ Pode ajustar o espaço entre as portas do compartimento do refrigerador,

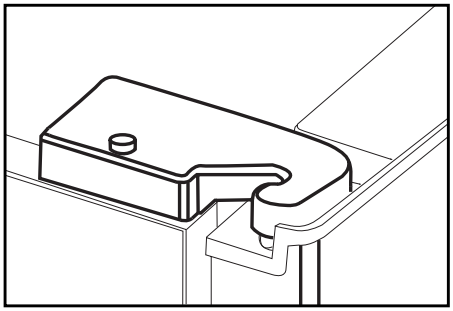




conforme ilustrado nas figuras.
As prateleiras da porta devem estar vazias quando ajustar a altura da porta.



Com uma chave de fendas, remova o parafuso da cobertura da dobradiça superior que pretende ajustar.



Ajuste a porta adequadamente conforme pretendido, apertando os parafusos.

Fixe a porta que ajustou, apertando os parafusos sem alterar a posição da porta.

Volte a colocar a cobertura da dobradiça e fixe com o parafuso.

Instalação do filtro da água

(em alguns modelos)

Poderão ser ligadas duas diferentes fontes de água ao frigorífico para fornecimento de água: o fornecimento de água fria principal e a água num jarro.

Requisitos para a instalação

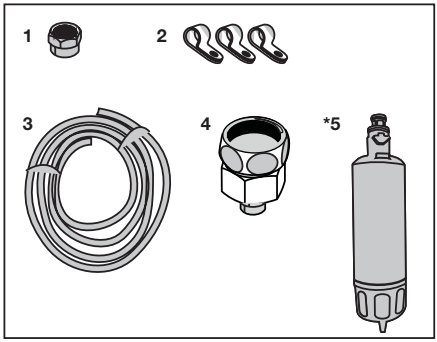
Para a utilização de água de jarro deverá ser usada uma bomba.

Verifique se as peças indicadas abaixo foram fornecidas com o seu equipamento.

1. União para a ligação do tubo da água à parte traseira do electrodoméstico. (Se não encaixar, adquira-a no agente autorizado mais próximo).
2. 2 conjuntos de grampos para válvula (Se forem necessários para segurar o tubo da água)

Aviso: Visto que as seguintes peças não são necessárias para utilizar com um jarro, podem não ser fornecidas com o produto que adquiriu.

3. Tubo da água de 5 metros (1/4 de polegada de diâmetro)
4. Válvula para conduta da água fria com filtro de rede (Adaptador para torneira)
5. Filtro da água ou filtro ligável externamente a ser adaptado ao suporte no interior do compartimento do frigorífico.



Primeiro deverá ser determinado o local onde o filtro externo será encaixado. (Aplica-se ao filtro que será usado no exterior do frigorífico). Em seguida, determine a distância entre o filtro e o frigorífico e a extensão necessária da mangueira a partir do filtro até à entrada de água ao frigorífico.

O filtro de água deve ser colocado verticalmente, conforme mostrado na figura. É importante encaixar correctamente o filtro na entrada de água e nos pontos de saída de água.

Após instalar o filtro, não utilize os 3 ou 4 primeiros copos de água.

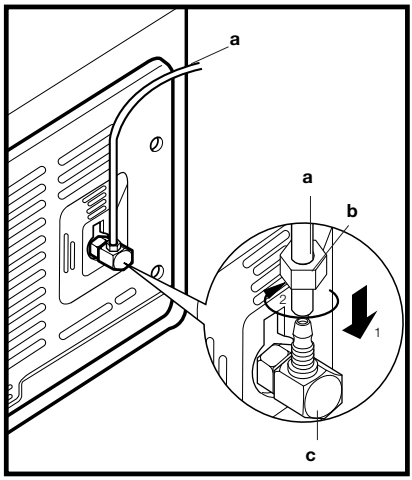
Ligação do tubo da água ao frigorífico

1. Após instalar a união no tubo da água, introduza este na válvula de entrada do frigorífico puxando firmemente para baixo.

2. Adapte a união como mostrado na figura ao lado, pressionando manualmente na válvula de entrada do frigorífico.

(a- Tubo de água, b-União, c-Válvula)

Nota 1: Não deverá precisar de apertar a união com uma ferramenta para conseguir uma montagem hermética. No caso de existir uma fuga, utilize uma chave-inglesa ou um alicate para apertar a união.



Ligação da mangueira da água ao jarro

(em alguns modelos)

Para ligar a água ao frigorífico a partir de um jarro, é necessária uma bomba. Siga as instruções abaixo depois de ligar uma extremidade do tubo de água que vem da bomba para o frigorífico como descrito na página anterior.

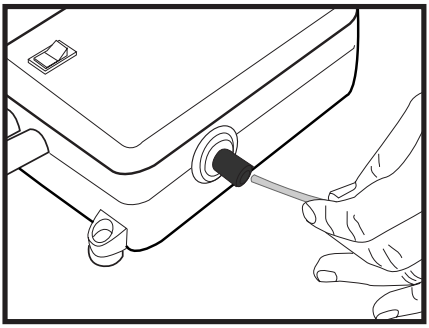
1. Termine a ligação empurrando a outra extremidade do tubo da água para dentro da entrada do mesmo na bomba, como mostrado na figura.
2. Coloque e fixe a mangueira da bomba dentro do jarro, como mostrado na figura.
3. Após concluir a ligação, ligue e faça funcionar a bomba.

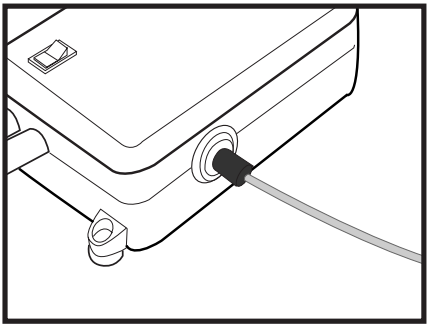
Para proporcionar um funcionamento eficiente da bomba, espere 2 a 3 minutos após colocar em funcionamento a mesma.

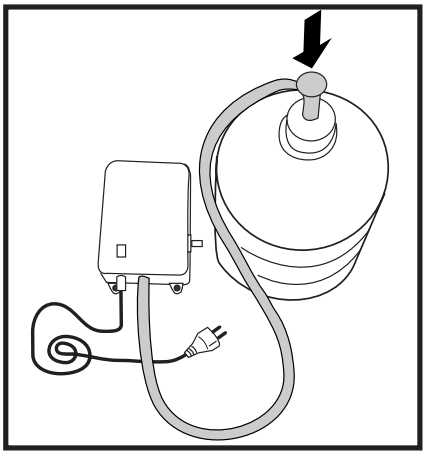
ⓘ Deverá consultar o manual do utilizador da bomba ao executar a ligação da água.

ⓘ Não há necessidade de usar um filtro de água quando é utilizado o jarro.

ⓘ A bomba deverá ser usada quando for utilizado um jarro.





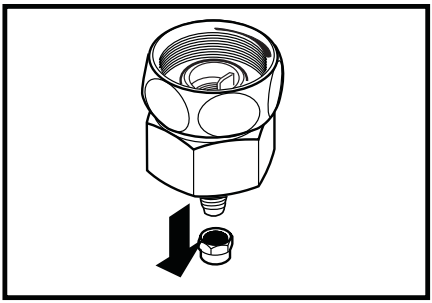


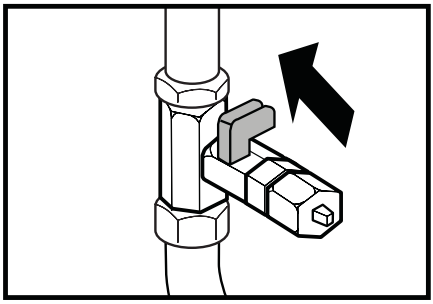
Ligação do tubo da água à linha de fornecimento de água fria

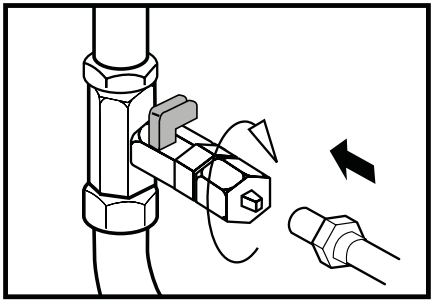
(em alguns modelos)

se pretender utilizar o seu frigorífico ligando-o ao tubo principal da água fria, terá de ligar um adaptador de conexão de válvula padrão de 1/2” ao fornecimento de água fria da sua casa. No caso de não possuir esta válvula ou se não tiver a certeza, consulte um picheleiro qualificado.

1. Separe a união do adaptador da torneira. (Figura A)
2. Instale o adaptador da torneira ao encaixe da válvula de 1/2”, como mostrado na figura. (Figura B)
3. Após introduzir o tubo da água na união, instale-o no adaptador da torneira e introduza-o depois na torneira, como mostrado na figura. (Figura C)
4. Aperte a união manualmente. No caso de existir uma fuga, utilize uma chave-inglesa ou um alicate para apertar a união.







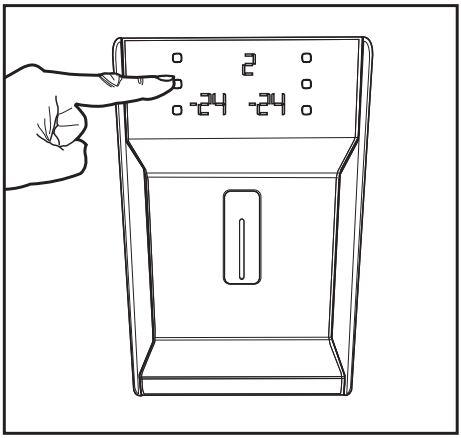
⚠ Aviso: Segure o tubo da água em pontos apropriados através dos grampos de tubo fornecidos para evitar quaisquer danos ou deslocamentos de tubo ou desligamento acidental.

⚠ Aviso: Após ligar a válvula da água, certifique-se de que não há fugas em ambos os pontos de ligação do tubo da água. Em caso de fuga, desligue imediatamente a válvula e aperte de novo todas as juntas utilizando uma chave-inglesa ou um alicate.

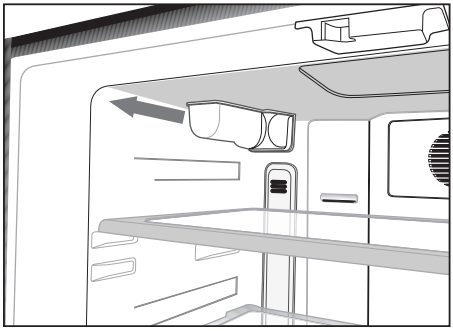
⚠ Aviso: Certifique-se de que a adaptação da válvula padrão de 1/2” alimentada pelo fornecimento de água fria se encontra disponível e está completamente desligada.

Para adaptar o filtro da água siga as instruções abaixo referindo-se às figuras apresentadas:

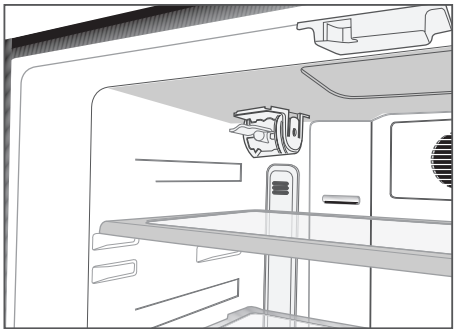
1. Prima o botão "Ice cancel" (Cancelar gelo) no visor.

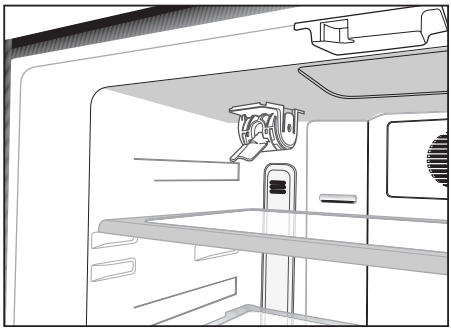


2. Retire a tampa do filtro no compartimento do frigorífico puxando-a para a frente.



3. Extraia a tampa de passagem do filtro de água rodando-a para baixo.





⚠ Aviso: Certifique-se de que o modo "Ice Off" (Desligar Gelo) está activo antes de retirar a tampa de passagem.

Aviso: É normal que caiam algumas gotas de água depois da tampa ter sido retirada.

4. Retire a tampa na parte de cima do filtro de água para o colocar como mostrado na figura e rode para cima para o bloquear.
5. Pressione de novo o botão "Ice Off" no visor para sair deste modo.

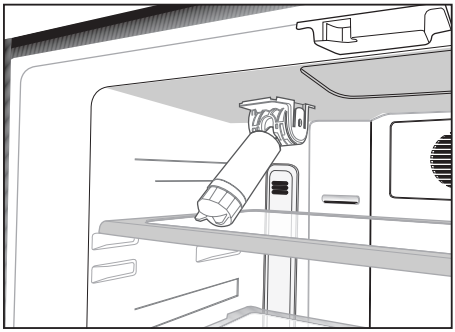
O filtro da água deverá ser substituído a cada 6 meses.

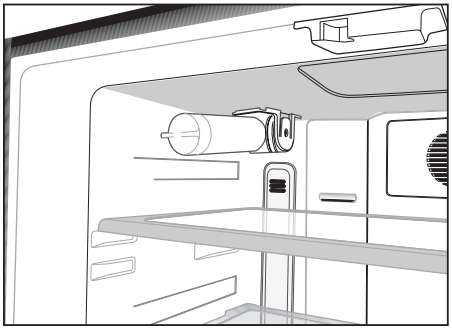
Se quiser que o tempo de substituição do filtro seja calculado automaticamente e também receber um aviso no final do tempo útil, leia a secção "Calcular automaticamente o tempo de utilização do filtro".

O filtro da água deverá ser retirado como mostrado na figura quando for substituído ou quando não for mais utilizado e a tampa de passagem deverá ser encaixada. Deve certificar-se que o modo "Ice Off" está activo antes de o retirar.

⚠ Aviso: O filtro da água limpa certas partículas estranhas da água. Ele não purifica a água dos microorganismos.

⚠ Aviso: O botão 'Ice Off' deve ser sempre pressionado durante a substituição do filtro da água ou na instalação da tampa de passagem.





Antes da primeira utilização do Dispensador de água

ⓘ A pressão da conduta de água não deve ser inferior a 1 bar.

ⓘ A pressão da conduta de água não deverá ser superior a 8 bar.

ⓘ As bombas devem ser usadas no caso da pressão do fornecimento de água cair abaixo de 1 bar ou se vier a ser utilizado um jarro.

ⓘ O sistema de água do frigorífico deverá ser ligada à linha de água fria. Não deverá estar ligado à linha de água quente.

ⓘ Não se deve obter água no funcionamento inicial do frigorífico. Isto é devido ao ar no sistema. Para descarregar o ar do sistema pressione o trinco do Dispensador de água por períodos de 1 minuto até que a água corra do dispensador. O fluxo de água pode ser irregular no início. O fluxo de água irregular ficará normalizado depois do ar do sistema e ser descarregado.

ⓘ No arranque inicial do frigorífico devem ter decorrido 12 aprox. até que se possa obter água fria.

ⓘ A pressão da conduta de água deve estar entre 1-8 bar para que o Dispensador de água funcione de forma regular. Para tal, constate que um copo de água (100 cc) deve ser enchido em 10 segundos.

ⓘ Os primeiros 10 copos de água não deverão ser consumidos.

ⓘ Aproximadamente, os primeiros 30 cubos de gelo retirados do Dispensador de gelo não deverão ser utilizados.

ⓘ Utilize sempre o filtro de água quando não estiver a ser utilizado um jarro.

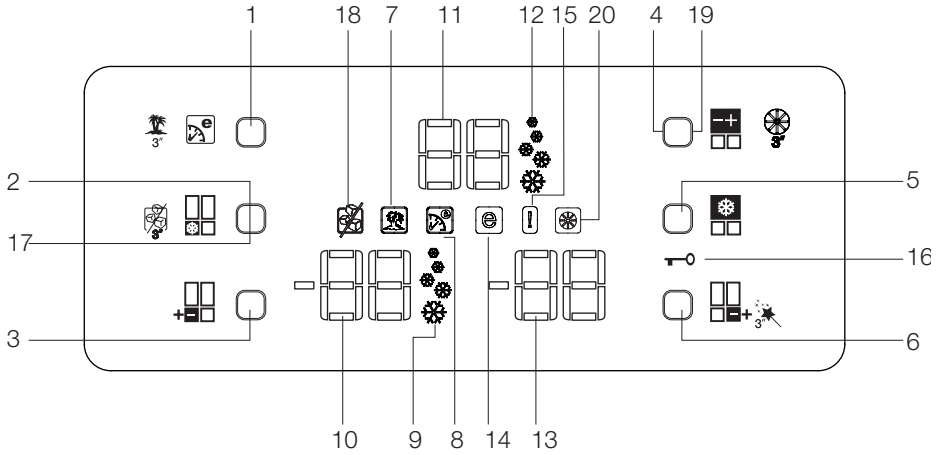
4 Preparação

- O seu frigorífico deverá ser instalado a uma distância mínima de 30 cm de quaisquer fontes de calor, tais como placas, fornos, aquecimento central e fogões e de 5 cm de fornos eléctricos e não deverá ficar exposto directamente à luz solar.
- A temperatura ambiente do compartimento onde está instalado o seu frigorífico não deve ser inferior a 10 ºC. Utilizar o seu frigorífico em condições de temperatura mais baixas não é recomendado em atenção à sua eficiência.
- Certifique-se de que o interior do seu frigorífico esteja completamente limpo.
- Se forem instalados dois frigoríficos lado a lado, deverá existir uma distância mínima de 2 cm entre eles.
- Quando utilizar o seu frigorífico pela primeira vez, por favor, observe as seguintes instruções durante as seis horas iniciais.
  - A porta não deverá ser aberta frequentemente.
  - Deve começar a funcionar vazio, sem alimentos no interior.
  - Não retire a ficha da tomada do seu frigorífico. Se houver uma falha de energia inesperada, por favor consulte os avisos na secção “Soluções recomendadas para os problemas”.
- A embalagem original e os materiais de esponja deverão ser guardados para transportes ou deslocações futuras.

5 Utilizar o seu frigorífico

Painel indicador

Este painel indicador por controlo digital permite-lhe definir a temperatura, sem abrir a porta do seu frigorífico. Basta tocar no botão correspondente com o seu dedo para definir a temperatura.



1. Botão Eco Extra/Vacation
2. Botão Fast Freeze
3. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do congelador
4. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do refrigerador
5. Botão 'Quick Cool'
6. Botão de definição da temperatura do compartimento da Zona Flexi
7. Indicador da função 'Vacation' (Férias)
8. Indicador de função Eco Extra
9. Indicador da função 'Quick Freeze' (Congelação rápida)
10. Indicador da temperatura do compartimento do congelador
11. Indicador da temperatura do compartimento do refrigerador
12. Indicador da função 'Quick Cool' (Arrefecimento rápido)
13. Indicador da temperatura do compartimento de armazenamento Zona Flexi
14. Indicador do 'Economy Mode' (Modo economia)
15. Indicador do tipo de erro
16. Indicador de bloqueio de tecla
17. Botão de cancelamento do gelo (Ice off)
18. Indicador de "Ice Off"
19. Botão para cancelar o aviso para substituição do filtro
20. Indicador do aviso para substituição do filtro

As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

1. Botão Eco Extra/Vacation
Prima este botão rapidamente para activar a função Eco Extra. Mantenha este botão premido por 3 seg. para activar a função Vacation (Férias). Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

2. Botão Fast Freeze
Prima este botão rapidamente para activar a função Fast Freeze. Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

3. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do congelador
Prima este botão para definir a temperatura do compartimento do congelador para -18, -20, -22, -24, -18... respectivamente. Prima este botão para definir a temperatura pretendida para o compartimento do congelador.

4. Botão de ajuste da temperatura do compartimento do refrigerador
Prima este botão para definir a temperatura do compartinento do refrigerador para 8, 6, 4, 2, 8... respectivamente. Prima este botão para definir a temperatura pretendida para o compartimento do refrigerador.

5. Botão 'Quick Cool'
Prima este botão rapidamente para activar a função Quick Cool. Prima novamente este botão para desactivar a função seleccionada.

6. Botão de definição da temperatura do compartimento da Zona Flexi
Pode definir o compartimento da Zona Flexi tanto como um Congelador como com um Refrigerador. Mantenha este botão premido por 3 seg. para definir o compartimento da Zona Flexi como um Congelador como com um Refrigerador.
Este compartimento vem definido por fábrica como compartimento de congelação.

Se o compartimento da Zona Flexi estiver definido como para congelação, então a temperatura do compartimento da Zona Flexi alterará conforme -18, -20, -22, -24, -18... respectivamente, cada vez que premir este botão. Se o compartimento da Zona Flexi estiver definido como para arrefecimento, então a temperatura do compartimento da Zona Flexi alterará conforme 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6... respectivamente, cada vez que premir este botão.

7. Indicador da função 'Vacation' (Férias)
Indica que a função Vacation está activa. Se a função estiver activa, "- -" aparece no indicador do compartimento do refrigerador e não é realizado qualquer arrefecimento no compartimento do refrigerador. Outros componentes serão arrefecidos de acordo com a temperatura definida para eles.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

8. Indicador de função Eco Extra
Indica que a função Eco Extra está activa. Se esta função estiver activa, o seu frigorífico detectará automaticamente os períodos de menor utilização e o arrefecimento com eficiência energia será realizado durante estas alturas. O indicador de Economia estará activo enquanto o arrefecimento com eficiência de energia estiver a ser realizado.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

9. Indicador da função 'Quick Freeze' (Congelação rápida)
Indica que a função Fast Freeze está activa. Utilize esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento do congelador ou quando precisar de gelo. Quando esta função estiver activa, o seu frigorífico funcionará por um determinado período de tempo.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

10. Indicador da temperatura do compartimento do congelador
Indica a temperatura definida para o compartimento do congelador.

11. Indicador da temperatura do compartimento do refrigerador
Indica a temperatura definida para o compartimento do refrigerador.

12. Indicador da função 'Quick Cool' (Arrefecimento rápido)
Indica que a função Quick Cool está activa. Utilize esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento do refrigerador ou quando precisar de gelo. Quando esta função estiver activa, o seu frigorífico funcionará por 2 horas sem interrupção.

Prima novamente este botão para desactivar esta função.

13. Indicador da temperatura do compartimento de armazenamento Zona Flexi
Indica a temperatura definida para o compartimento da Zona Flexi.

14. Indicador do 'Economy Mode' (Modo economia)
Indica que o frigorífico está a funcionar no modo com eficiência de energia.
Temperatura do compartimento do congelador
Este indicador estará activo se a função estiver definida para -18 ou se o arrefecimento com eficiência de energia estiver a ser realizado devido a função Eco-Extra.

15. Indicador do tipo de erro
Se o seu frigorífico não arrefecer adequadamente ou se houver falha no sensor, este indicador será activado. Quando este indicador estiver activo, o indicador da temperatura do compartimento do congelador exibirá "E" e o indicador da temperatura do compartimento do refrigerador exibirá números, tais como "1, 2, 3…". Estes número no indicador informam sobre o erro ao pessoal da assistência técnica.

16. Indicador de bloqueio de tecla
Use esta função se não quiser que a definição da temperatura do seu frigorífico seja alterada. Prima simultaneamente o botão Quick Cool e o botão de definição da temperatura do compartimento da Zona Flexi durante algum tempo (3 seg.) para activar esta funcionalidade.

Prima novamente os botões correspondentes para desactivar esta função.

17. Botão de cancelamento do gelo (Ice off)
Para interromper a formação de gelo, o botão “Ice Off” (cancelamento do gelo) deve ser premido por 3 segundos. Quando o Ice off é seleccionado, não é enviada qualquer água para a caixa de gelo. Apesar disso, pode ficar depositado algum gelo na caixa de gelo, que pode ser retirado dali. Para reiniciar a formação de gelo, o botão “Ice Off” (cancelamento do gelo) deve ser premido novamente por 3 segundos.

18. Indicador de Ice Off
Se não quiser obter gelo a partir do seu frigoríficp, precisará usar esta função. Pode usar esta função premindo o botão de cancelamento do gelo (Ice off) por 3 segundos.

19. Botão para cancelar o aviso para substituição do filtro
O filtro do seu frigorífico deve ser substituído a cada 6 meses. O seu frigorífico calcula este tempo automaticamente e o indicador do aviso para substituição do filtro acende quando for decorrido o tempo útil de utilização do filtro. Prima o botão Cancelar aviso de substituição do filtro por 3 segundos, para deixar que o frigorífico calcule automaticamente o tempo do novo filtro, depois que substituir o anterior.

20. Indicador de cancelamento do aviso para substituição do filtro
Quando tiver decorrido o tempo de utilização do filtro, o indicador de aviso para substituição do mesmo começa a piscar.

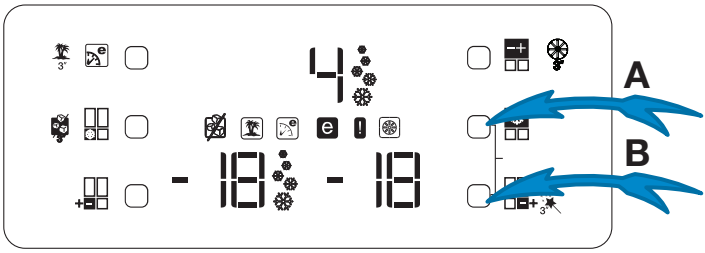
Alarme da porta aberta:

No caso de deixar a porta do compartimento do frigorífico ou da zona Flexi aberta pelo menos por 1 minuto, um alarme audível de porta aberta será activado. Para silenciar o alarme, basta premir qualquer botão no indicador ou fechar a porta aberta.

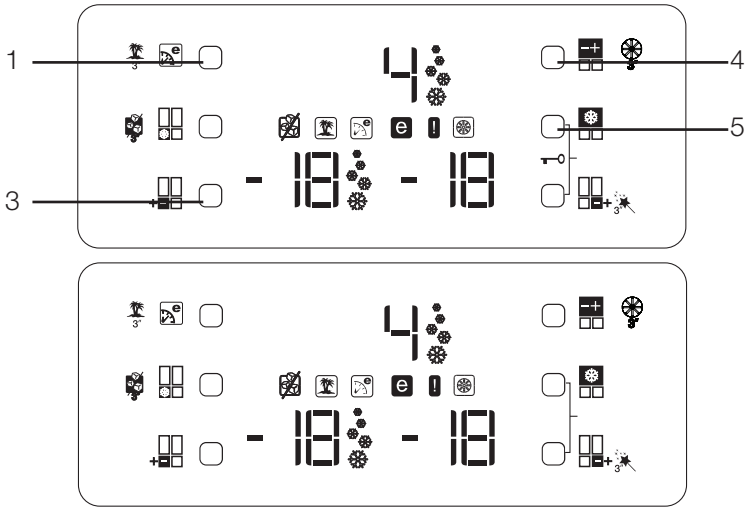
O que deve ser feito para que o tempo de utilização do filtro seja calculado automaticamente

(Para produtos ligado ao fornecimento principal de água e equipados com filtro)

1- Após ligar o frigorífico na corrente, prima simultaneamente os botões A e B para activar o bloqueio de tecla.



2- Depois prima os botões Eco-Extra (1), Definição da temperatura do compartimento do refrigerador (4), Quick Cool (5) e Definição da temperatura do compartimento do congelador, respectivamente.



Se a configuração do botão for premida na ordem correcta, o símbolo de bloqueio de tecla apagar-se-á, uma campainha será activada rapidamente e o indicador de aviso de substituição do filtro acender-se-á. Prima o botão Cancelar aviso de substituição do filtro (item 19 nas descrições do visor) após trocar o filtro, para que tenha o tempo de utilização do novo filtro calculado automaticamente.

Se o tempo de utilização do filtro for calculado automaticamente, o indicador de aviso de substituição do filtro acender-se-á após alguns segundos do produto ter sido ligado.

O cálculo automático do tempo de utilização do filtro não vem activo de fábrica. Deverá ser activado em produtos equipados com um filtro.

Repita o mesmo procedimento em produtos cujo cálculo do tempo de utilização do filtro esteja activado, para desactivar o cálculo anterior do tempo de utilização do filtro.

Tabuleiro para ovos

Poderá instalar o suporte para ovos na porta que desejar ou prateleira da estrutura.

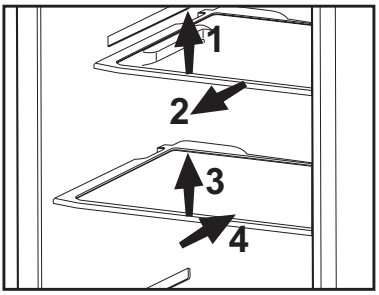
Nunca guarde o suporte para ovos no compartimento do congelador

Prateleiras de estrutura deslizante

As prateleiras de estrutura deslizante podem ser puxadas, levantando-se ligeiramente a parte frontal e movendo para trás e para frente. Elas atingem um ponto de paragem quando puxadas para frente para permitir que alcance os alimentos colocados no fundo da prateleira; quando são puxadas após levantar ligeiramente até o segundo ponto de paragem, a prateleira de estrutura será solta.

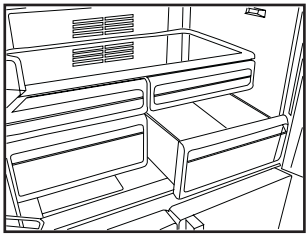
A prateleira deverá ser segurada firmemente pelo fundo, para impedir que revire. A prateleira de estrutura é colocada nas guias nas partes lateriais da estrutura do frigorífico, colocando-a num nível inferior ou superior.

A prateleira de estrutura deverá ser empurrada para trás, para ficar completamente encaixada.



Gaveta para frutos e legumes

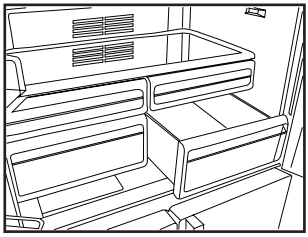
A gaveta para frutos e legumes do seu frigorífico foi especialmente projectada para guardar os seus legumes frescos sem que percam a sua humidade. Para este propósito, a circulação de ar frio ocorre por toda a gaveta. Remova as prateleiras da porta que se alinham com a gaveta para frutos e legumnes, antes de remover tais gavetas. Pode remover as gavetas para frutos e legumes, conforme ilustrado na figura.



Compartimento de refrigeração

Os compartimentos de refrigeração possibilitam que os alimentos refrigerados estejam prontos para congelar. Também pode usar estes compartimentos para armazenar os seus alimentos numa temperatura de alguns graus abaixo no compartimento do frigorífico.

Pode aumentar o volume interno do seu frigorífico, removendo algum dos compartimentos de refrigeração. Para fazer isso, puxe o compartimento em direcção a si; o compartimento apoiar-se-á no retentor e parará. Este compartimento será libertado quando o levantar cerca de 1cm e puxá-lo em direcção a si.



Secção do meio movível

A secção do meio movível está concebida para impedir que o ar frio no interior do seu frigorífico escape para fora.

1- A vedação ocorre quando as juntas da porta pressionam a superfície da secção do meio movível, enquanto as portas do compartimento do refrigerador estão fechadas.

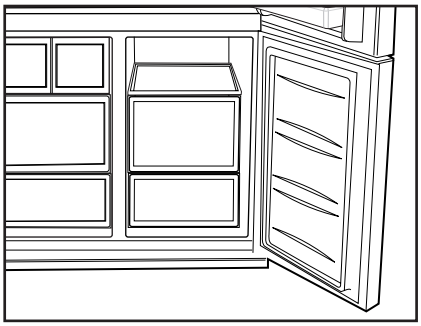
2- O motivo do seu frigorífico estar equipado com uma secção do meio movível é para aumentar o volume líquido do compartimento do refrigerador. As secções do meio padronizadas ocupam um volume não utilizável no frigorífico.

3- A secção do meio movível está fechada quando a porta esquerda do compartimento do refrigerador também está fechada.

4- Não deve ser aberta manualmente. Ela move-se sob o guia da parta plástica da estrutura quando a porta é fechada.

Compartimento de armazenamento da Zona Flexi

O compartimento de armazenamento da zona Flexi do seu frigorífico pode ser usado em qualquer modo pretendido, ajustando as temperaturas do refrigerador (2/4/6/8 °C) ou do congelador (-18/-20/-22/-24). Pode manter o compartimento na temperatura pretendida através do Botão de definição da temperatura do compartimento de armazenamento da Zona Flexi. A temperatura do compartimento de armazenamento da zona Flexi pode ser definida para 0 e 10 graus além das temperaturas do compartimento do refrigerador e para -6 graus além das temperaturas do compartimento do congelador. 0 graus é usado para armazenar produtos de charcutaria por mais tempo e -6 graus é usado para conservar carnes até 2



semanas, numa condição que facilita o corte.

A função de permutar para um compartimento do Congelador ou do Refrigerador é fornecida através do elemento de arrefecimento localizado na secção fechada (compartimento do compressor) atrás do frigorífico. Durante o funcionamento deste elemento, podem ser ouvidos sons semelhantes aos sons do correr dos segundos num relógio. Esta situação é normal e não é causa de problema.

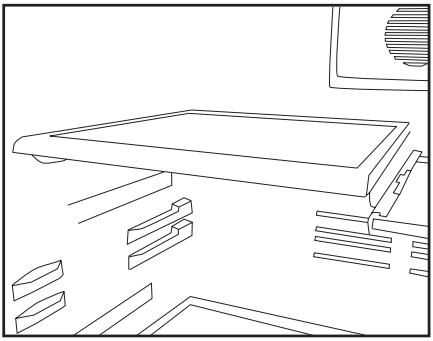
Luz azul

Os alimentos guardados nas gavetas para frutas e legumes que são iluminados com uma luz azul, continuam a sua fotossíntese através do efeito de extensão de onda da luz azul e por isso, conservam a sua frescura e o seu conteúdo vitamínico é aumentado.



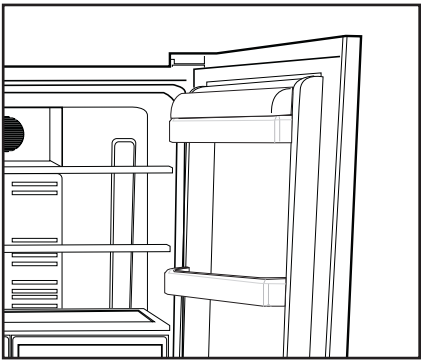
Prateleiras deslizantes da estrutura com suportes traseiros

As prateleiras deslizantes da esturtura com suportes traseiros podem ser movidas para a frente e para trás. A altura dessas prateleiras pode ser ajustada, removendo-as e depois instalando-as em posições superiores ou inferiores. Erga ligeiramente a prateleira e puxe na sua direcção para a remover.



Secção de manteiga e queijo

Pode guardar alimentos como manteiga, queijo e margarina nesta secção, já que possui uma tampa.

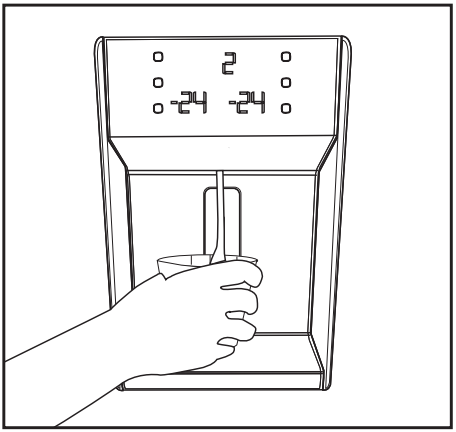


Usar a fonte de água

Avisos

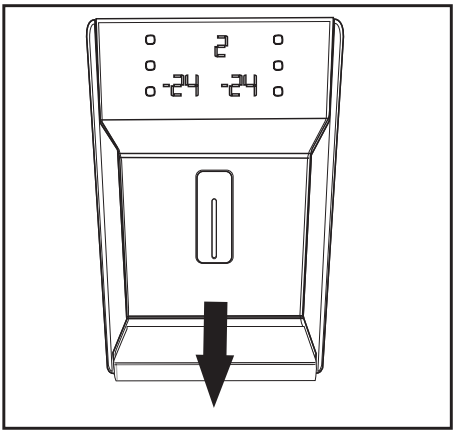
É normal que a água dos primeiros copos tirados do dispensador esteja quente.

Nos casos em que o dispensador de água não tenha sido usado frequentemente, deve-se deixar correr uma quantidade suficiente de água do dispensador para se conseguir água fresca.



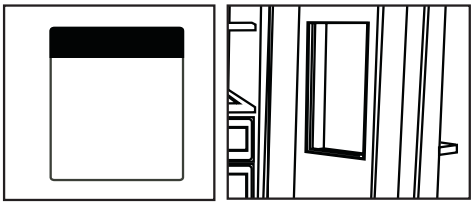
Tabuleiro de derramamento

As gotas de água que caem durante a utilização, acumulam-se no tabuleiro de derramamento. Pode remover o tabuleiro de derramamentos puxando-o para si ou pressionando no seu rebordo (dependendo do modelo). Pode retirar a água com uma esponja ou um pano macio.

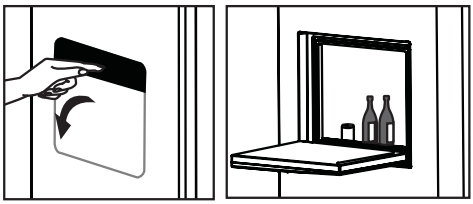


Minibar

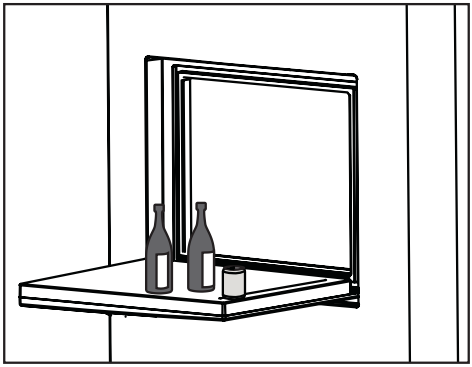
A porta do minibar oferece uma comodidade extra ao utilizar o seu frigorífico. A prataleira da porta no frigorífico pode ser alcançada sem abrir a porta do frigorífico; graças a esta característica, poderá retirar facilmente do frigorífico os alimentos e bebidas que costuma consumir habitualmente. Como não terá que abrir a porta do frigorífico frequentemente, diminuirá o consumo de energia do frigorífico.



Para abrir a porta do minibar, pressione manualmente o minibar e puxe para abrir.

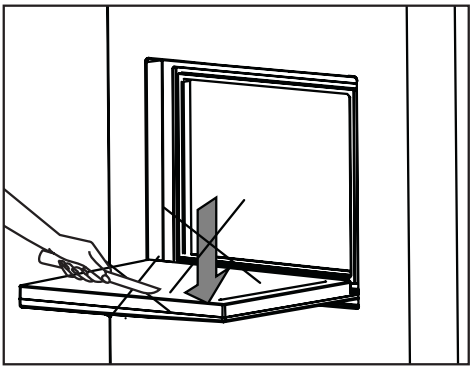


Quando a porta do minibar estiver aberta, poderá usar a parte interna da porta como mesa para colocar as suas garrafas e copos por algum tempo, conforme mostrado na figura.



⚠ Aviso: Nunca exerça pressões na porta tal como sentar-se, subir ou pendurar-se na mesa e não coloque qualquer objecto pesado sobre ela. Isto poderá causar danos ao frigorífico ou ferimentos pessoais.

⚠ Aviso: Nunca faça qualquer trabalho de corte sobre a porta do Minibar e tenha cuidado para que a porta não seja danificada por objectos pontiagudos ou afiados.



6 Manutenção e limpeza

⚠ Nunca use gasolina, benzeno ou substâncias semelhantes para a limpeza.

⚠ Recomendamos que desligue a ficha do equipamento da tomada antes da limpeza.

⚠ Nunca utilize na limpeza objectos abrasivos ou pontiagudos, sabões, produtos de limpeza doméstica, detergentes ou ceras abrilhantadoras.

ⓘ Utilize água morna para limpar o exterior do seu frigorífico e seque-o com um pano.

ⓘ Utilize um pano humedecido numa solução composta por uma colher de chá de bicarbonato de soda dissolvido em cerca de meio litro de água para limpar o interior e depois seque-o.

⚠ Certifique-se de que não entra água no compartimento da lâmpada e nos outros itens eléctricos.

⚠ Se o seu frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, remova o cabo de alimentação, retire todos os alimentos, limpe-o e deixe a porta entreaberta.

ⓘ Verifique regularmente as borrachas vedantes da porta, para se assegurar que elas estão limpas e sem restos de alimentos.

⚠ Para remover os suportes da porta, retire todo o seu conteúdo e, em seguida, basta empurrar cuidadosamente o seu suporte para cima a partir da base.

⚠ Nunca utilize agentes de limpeza ou água que contenha cloro para limpar as superfícies externas e as partes cromadas do produto. O cloro provoca a corrosão de tais superfícies metálicas.

⚠ Não usar ferramentas aguçadas e abrasivas ou sabão, agentes de limpeza doméstica, detergentes, gasolina, benzina, cera, etc., podem danificar os carimbos nas partes plásticas, que podem desaparecer ou ficarem deformadas. Usar água quente e um pano macio para limpar e secar com um pano seco.

Protecção das superfícies plásticas

ⓘ Não coloque óleos líquidos ou comidas cozinhadas no óleo no seu frigorífico em recipientes abertos, uma vez que podem danificar as superfícies plásticas do seu frigorífico. No caso de derrame ou salpico de óleo nas superfícies plásticas, limpe e enxagúe a parte correspondente da superfície com água morna.

7 Soluções recomendadas para os problemas

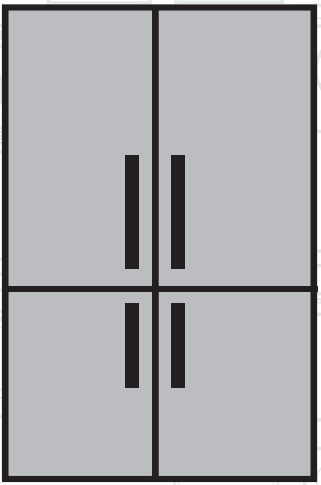
Por favor, reveja esta lista antes de telefonar para a assistência. Com isso, pode poupar tempo e dinheiro. Esta lista abrange as reclamações frequentes resultantes de defeitos de fabricação ou utilização do material. Algumas das funções descritas aqui podem não existir no seu produto.

O frigorífico não funciona
• O frigorífico tem a ficha eléctrica ligada correctamente à tomada? Introduza a ficha na tomada de parede. • O fusível da tomada na qual o frigorífico está ligado ou o fusível principal não está queimado? Verifique o fusível.
Condensação na parede lateral do compartimento do frigorífico (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).
• Condições ambientais muito frias. Abertura e fecho frequentes da porta. Condições ambientais de alta humidade. Armazenamento de alimentos que contém líquidos em recipientes abertos. A porta foi deixada entreaberta. Comute o termóstato para um grau mais frio. • Diminua o número de vezes de abertura da porta ou utilize menos frequentemente. • Cubra os alimentos guardados em recipientes abertos com um material apropriado. • Limpe a condensação usando um pano seco e verifique, se persistir.
O compressor não está a funcionar.
• A protecção térmica do compressor deixará de funcionar durante falhas eléctricas repentinas ou na extracção/colocação da ficha eléctrica, já que a pressão refrigerante no sistema de arrefecimento do frigorífico ainda não se encontra estabilizada. O seu frigorífico voltará a funcionar aproximadamente 6 minutos depois. Por favor, chame a assistência se o frigorífico não começar a operar no fim deste período. • O frigorífico está no ciclo de descongelação. Isto é normal num frigorífico de descongelação totalmente automático. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente. • O seu frigorífico não está ligado à tomada. Certifique-se de que a ficha está correctamente ligada à tomada. • A regulação da temperatura está feita correctamente? • A corrente deve ser desligada.

O frigorífico está a funcionar frequentemente ou por um longo tempo.
• O seu novo produto pode ser mais largo do que o anterior. Esta situação é perfeitamente normal. Os frigoríficos grandes operam por um período maior de tempo. • A temperatura ambiente pode estar muito elevada. Esta situação é perfeitamente normal. • O frigorífico foi ligado à tomada há pouco tempo ou carregado com alimentos. O arrefecimento total do frigorífico pode demorar mais do que duas horas. • Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Os alimentos quentes obrigam a um funcionamento mais vigoroso do frigorífico até que alcance a temperatura segura de armazenamento. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo. O ar quente que entrou no frigorífico faz com que o mesmo tenha que funcionar por períodos mais longos. Abra as portas com menos frequência. • A porta do compartimento do frigorífico ou do congelador pode ter sido deixada entreaberta. Verifique se as portas estão completamente fechadas. • O frigorífico está ajustado para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e aguarde até que a temperatura seja atingida. • O vedante da porta do frigorífico ou do congelador pode estar sujo, gasto, roto ou não ajustado correctamente. Limpe ou substitua o vedante. O vedante danificado/roto faz com que o frigorífico funcione por um período de tempo maior para que mantenha a temperatura actual.
A temperatura do congelador está muito baixa, enquanto que a temperatura do frigorífico é suficiente.
• A temperatura do congelador está ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do congelador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura do refrigerador está muito baixa, enquanto que a temperatura do congelador é suficiente.
• A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
Os alimentos guardados nas gavetas do compartimento do refrigerador estão congelados.
• A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura no refrigerador ou no congelador é muito alta.
• A temperatura do refrigerador pode ter sido ajustada para um grau muito alto. O ajuste do refrigerador tem efeito na temperatura do congelador. Altere a temperatura do refrigerador ou do congelador até que a temperatura do refrigerador ou do congelador atinja um nível suficiente. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo; abra-as menos frequentemente. • A porta poderá ter sido deixadaentreaberta; feche-a completamente. • Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Aguarde até que o refrigerador ou o congelador atinja a temperatura desejada. • O frigorífico pode ter sido ligado à tomada há pouco tempo. O total arrefecimento do frigorífico leva tempo.

O ruído de funcionamento aumenta quando o frigorífico está a funcionar.
• O desempenho de funcionamento do frigorífico pode variar devido às alterações na temperatura ambiente. Esta situação é normal e não é um problema.
Vibrações ou ruído.
• O piso não está nivelado ou não é resistente. O frigorífico balança quando deslocado lentamente. Certifique-se de que o piso é suficientemente forte para suportar o frigorífico, e nivelado. • O ruído pode ser causado pelos itens colocados sobre o frigorífico. Os itens sobre o topo do frigorífico devem ser removidos.
Há ruídos que surgem do frigorífico como líquidos a verter ou gotejar.
• Os fluxos de gás e líquidos acontecem conforme os princípios de funcionamento do seu frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Há um ruído parecido com o vento a soprar.
• As ventoinhas são utilizadas para arrefecer o frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Condensação nas paredes internas do frigorífico.
• O tempo quente e húmido aumenta a formação de gelo e de condensação. Esta situação é normal e não é um problema. • As portas poderão ter sido deixadas entreabertas; certifique-se que as mesmas estão completamente fechadas. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo; abra-as menos frequentemente.
Há ocorrência de humidade no exterior do frigorífico ou entre as portas.
• Poderá existir humidade no ar; isto é bastante normal no tempo húmido. Quando a humidade for menor, a condensação irá desaparecer.
Maus odores dentro do frigorífico.
• O interior do frigorífico deve ser limpo. Limpe o interior do frigorífico com uma esponja, água morna ou água com gás. • Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem provocar cheiros. Utilize um recipiente diferente ou um material de embalagem de marca diferente.
A porta não está fechada.
• Os pacotes de alimentos podem impedir o fecho da porta. Coloque de outra forma as embalagens que estão a obstruir a porta. • O frigorífico não está completamente na vertical no pavimento e balanceia quando ligeiramente movido. Ajuste os parafusos de elevação. • O piso não é sólido ou não está nivelado. Certifique-se de que o piso está nivelado e capaz de suportar o frigorífico.
As gavetas para frutos e legumes estão bloqueadas.
• Os alimentos podem estar a tocar o tecto da gaveta. Arrume novamente os alimentos na gaveta.

یخچال
دفترچه راهنمای کاربر



FA|

beko

لطفا این دفترچه راهنما را اول مطالعه کنید!

مشتری عزیز،

امیدواریم که دستگاه شما که در کارخانه های مدرن ساخته شده است و تحت دقیق ترین شرایط کنترل کیفیت آزمایش شده است به شما سرویس مؤثری را ارائه نماید.

بدین منظور، توصیه می کنیم که کل این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی در محلی نگهداری کنید.

این دفترچه راهنما

- به شما کمک خواهد کرد تا از دستگاه به سرعت و به صورت ایمن استفاده کنید.
- این دفترچه راهنما را قبل از نصب و راه اندازی دستگاه مطالعه کنید.
- دستورالعملها را دنبال کنید، خصوصا در مورد ایمنی.
- این دفترچه راهنما را در محلی نگهداری کنید که دسترسی به آن آسان باشد چون ممکن است به آن نیاز داشته باشید.
- بعلاوه، سایر اسناد ارائه شده با این دستگاه را هم مطالعه نمایید.

لطفا دقت کنید که این دفترچه ممکن است برای مدلهای دیگر هم قابل استفاده باشد.

علائم و شرح آنان

این دفترچه راهنما حاوی علائم زیر است:

- اطلاعات مهم یا نکات مفید برای استفاده از دستگاه.
- هشدار در مورد شرایط خطرناک برای جان افراد و خانه.
- هشدار مربوط به ولتاژ برق

1 یخچال شما 3

2 هشدارهای ایمنی مهم 4

استفاده مجاز 4
در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؛ 7
ایمنی کودکان 8
پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن محصول 8
تطابق با بخشنامه RoHS: 8
اطلاعات بسته بندی 8
هشدار HC 8
کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد. 8
توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه 9

3 نصب 10

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود 10
قبل از کار کردن با یخچال 10
اتصالات برقی 10
دور انداختن بسته بندی 11
از رده خارج کردن ماشین قدیمی 11
قرار دادن در محل و نصب 11
تنظیم تعادل روی زمین 11
تنظیم فاصله در بالا 12
نصب فیلتر آب 13
اتصال لوله آب به یخچال 13
اتصال شیلنگ آب به مخزن 14
اتصال لوله آب به لوله آب سرد اصلی 15
قبل از اولین بار استفاده از شیر آب 17

4 آماده سازی 18

5 استفاده از یخچال 19

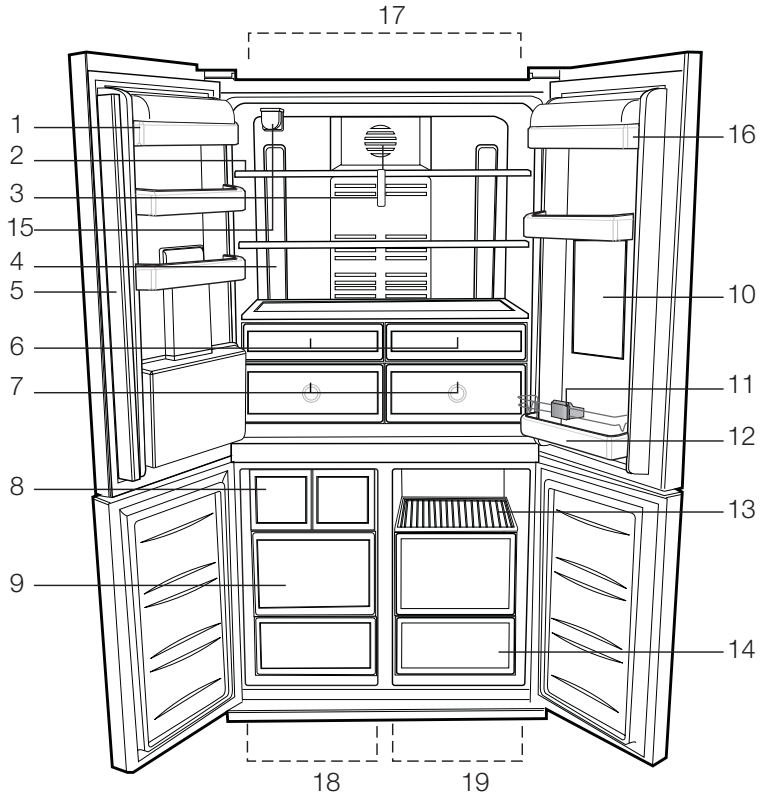
پانل نشانگر 19
هشدار باز بودن درب 22
کارهایی که باید انجام داد تا زمان استفاده فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شود 23
سینی تخم مرغ 24
طبقات کشویی داخل یخچال 24
محل نگهداری سبزیجات 24
محفظه سردکن 24
بخش میانی متحرک 25
قفسه های ذخیره کردن محفظه چند گانه 25
روشنایی آبی 25
طبقات کشویی بدنه با قلابهای پشت 26
بخش کره و پنیر 26
استفاده از توزیع کننده آب 26
سینی ریزش 26
مینی بار 27

6 نگهداری و تمیز کردن 28

حفاظت سطوح پلاستیکی 82

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات 29

1 یخچال شما



1- طبقات درب محفظه یخچال
2- طبقات شیشه ای محفظه یخچال
3- کاور پخش کننده
4- لنزهای روشنایی
5- بخش متحرک وسط
6- محفظه سردکن
7- محفظه سبزیجات
8- آیس متیک
9- محفظه های نگهداری غذاهای فریز شده
10- مینی بار
11- نگهدارنده بطری
12- نگهدارنده بطری
13- محل نگهداری مواد غذایی طبقات محفظه دار
14- محل نگهداری مواد غذایی محفظه ها
15- فیلتر آب
16- محفظه لبنیات
17- محفظه یخچال
18- محفظه فریزر
19- منطقه فلکسی

اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

2 هشدارهای ایمنی مهم

لطفاً به اطلاعات زیر را مطالعه کنید. عدم رعایت این اطلاعات ممکن است باعث ایجاد جراحت یا آسیبهای جدی شود. در نتیجه کلیه ضمانت و تعهدات باطل خواهند شد.

عمر استفاده از دستگاه خریداری شده ۱۰ سال می باشد. این مدت زمانی است که قطعات یدکی مورد نیاز دستگاه به شرح داده شده نگهداری خواهند شد.

استفاده مجاز

از دستگاه باید در این موارد استفاده شود:

– در فضاهای سرپوشیده و بسته مانند منازل؛
– در محیطهای کاری بسته مانند فروشگاهها و دفاتر؛
– در مناطق سرپوشیده مانند خانه های روستایی، هتلها و پانسیونها.

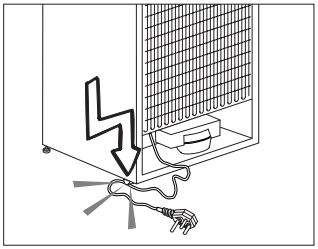
• از این محصول در بیرون از خانه نباید استفاده کرد.

ایمنی عمومی

• اگر می خواهید این محصول را از رده خارج کنید، ما توصیه میکنیم بلحاظ کسب اطلاعات لازم با مقامات و سرویس مجاز مشورت نمایید.
• کلیه سوالات و مشکلات مربوط به یخچال خود را با سرویس مجاز در میان بگذارید. بدون اطلاع سرویس مجاز در مسائل یخچال مداخله نکنید و اجازه ندهید کسی در این موارد مداخله کند.
• در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند، بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج کردن از محفظه فریزر نخورید! (این امر ممکن است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید.)
• در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند بطری و قوطیهای نوشیدنیهای مایع را در محفظه فریزر قرار ندهید. در غیر این صورت ، ممکن است منفجر شوند.
• غذاهای فریز شده را با دست لمس نکنید ، ممکن است به دست های شما بچسبند.
• قبل از تمیز کردن یا آب کردن یخ دستگاه دوشاخه را از پریز بیرون بکشید.
• مواد تبخیری یا تمیز کننده تبخیری هرگز نباید برای تمیز کردن و یخ زدایی فریزر استفاده گردند. در چنین مواردی ، بخار گاز ممکن است با قطعات برقی تماس پیدا کند و موجب اتصال کوتاه و شوک الکتریکی گردد.
• هرگز از قسمت های یخچال مثل درب بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید.
• از وسایل برقی داخل یخچال استفاده نکنید.

- قسمت هایی که در آن مواد سرد کننده در گردش است با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید. ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه خوردن به کانالهای گاز، امتداد لوله یا سطوح پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و لطمه به چشم ها گردند.
- منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و نپوشانید.
- دستگاههای برقی فقط باید توسط افراد مجاز تعمیر شوند. تعمیرات توسط افراد فاقد صلاحیت ممکن است موجب ریسک شوک الکتریکی برای کاربر گردند.
- در صورت هر گونه خرابی یا بهنگام کارهای تعمیراتی برق یخچال را با کشیدن فیوز یا خارج کردن دوشاخه یخچال از برق شهر قطع نمایید.
- هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید.
- اطمینان حاصل کنید که نوشیدنیهای دارای درصد بالای الکل به صورت ایمن قرار داده شدهاند و سر آنها محکم و شیشهها رو به قرار دارند.
- هرگز قوطیهای اسپری قابل اشتعال و مواد منفجره را در یخچال نگهداری نکنید.
- از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع یخ زدایی غیر ازمواردیکه که کارخانه توصیه کرده است استفاده ننمایید.
- این دستگاه براي استفاده اشخاصي كه داراي وضعيت ضعيف جسماني (شامل كودكان)، حساسيت و يا عقب ماندگي ذهني و يا عدم داشتن تجربه و درك صحيح از آن هستند نمي باشد، مگر اينكه اينگونه اشخاص تحت آموزش و يا سرپرستي توسط افرادي كه مسئوليت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با اين دستگاه قرار داشته باشند.
- یک یخچال صدمه دیده را راه اندازی نکنید. در صورتی که با مشکلی روبرو شدید با نماینده سرویس تماس بگیرید.
- ایمنی الکتریکی یخچال شما وقتی تضمین می گردد که سیم اتصال زمین منزل شما با استانداردهای معین تطابق داشته باشد.
- بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در معرض باران،برف ، آفتاب و باد خطر ناک است.
- در صورتی که سیم برق صدمه دیده باشد با سرویس مجاز تماس بگیرید تا از بروز خطر جلوگیری کنید.
- هرگز دوشاخه یخچال را بهنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.

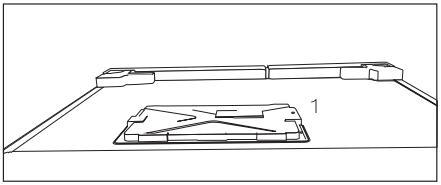
- این یخچال برای ذخیره مواد غذایی در نظر گرفته شده است. از دستگاه برای موارد دیگر نباید استفاده شود.
- برچسب مشخصات فنی دستگاه در داخلی یخچال روی دیواره سمت چپ قرار گرفته است.
- هرگز یخچال خود را به سیستمهای صرفه جویی برق وصل نکنید. این دستگاهها به یخچال صدمه می زنند.
- اگر چراغ آبی در یخچال باشد، با چشم غیر مسلح یا ادوات بصری برای آن به مدت طولانی نگاه نکنید.
- برای دستگاههایی که به صورت دستی کنترل می شوند، حداقل ۵ دقیقه بعد از قطع شدن برق صبر کنید و پس از آن دستگاه را روشن کنید.
- این دفترچه راهنما در صورتی که دستگاه به فرد دیگری داده شود باید به او تحویل داده شود.
- از آسیب رساندن به سیم برق هنگام انتقال دستگاه جلوگیری بعمل آورید. خم کردن کابل ممکن است باعث آتش سوزی شود. هرگز اشیاء سنگین را روی کابل برق قرار ندهید. با دستان خیس دوشاخه دستگاه را به پریز وصل نکنید.

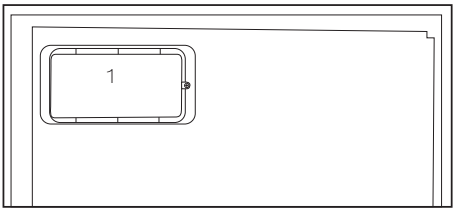


- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.
- به خاطر مسائل ایمنی آب نباید به طور مستقیم روی قطعات داخلی یا خارجی دستگاه پاشیده شود.
- مواد حاوی گازهای قابل اشتعال مانند گاز پروپان را در مجاورت دستگاه اسپری نکنید تا از خطر آتش سوزی و انفجار جلوگیری بعمل آورید.
- هرگز ظروف پر شده از آب را در بالای یخچال قرار ندهید در غیر این صورت برق گرفتگی یا آتش سوزی به وجود خواهد آمد.
- یخچال خود را بیش از حد پر نکنید. در صورتی که در یخچال بیش از حد مواد قرار دهید، مواد غذایی ممکن است سقوط کرده و به شما و یخچال به هنگام باز کردن در صدمه بزنند. هرگز اشیاء را در بالای یخچال قرار ندهید. این اشیاء ممکن است هنگام باز و بسته کردن در یخچال سقوط کنند.
- محصولاتی که نیاز به کنترل دقیق درجه حرارت دارند مانند واکسن، داروهای حساس به حرارت، مواد

علمی و غیره را نباید در یخچال نگهداری کرد.

- اگر برای مدت طولانی از یخچال استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید. اگر سیم برق آسیب دیده باشد، ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- نوک دو شاخه باید به صورت منظم تمیز شود در غیر این صورت ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- نوک دو شاخه باید به صورت منظم با یک پارچه خشک تمیز شود در غیر این صورت ممکن است آتش سوزی ایجاد شود.
- یخچال را می توانید در صورتی که پایه های قابل تنظیم روی کف زمین قرار نگرفته باشند، جابجا کنید. تنظیم کردن صحیح پایه های قابل تنظیم روی کف زمین می تواند از حرکت دستگاه جلوگیری بعمل آورد.
- هنگام حمل دستگاه، آن را از دسته در نگه ندارید. در غیر این صورت می شکند.
- هنگامی که می خواهید دستگاه را در کنار یخچال یا فریزر دیگر قرار دهید، فاصله بین دستگاهها باید حداقل ۸ سانتی متر باشد. در غیر این صورت، ممکن است روی دیواره های کناری دستگاه قطرات آب جمع شود.
- اگر قسمت بالا یا پشت محصول دارای برچسب مربوط به مدار الکترونیکی باز داخل دستگاه است (روکش صفحه مدار الکترویکی چاپ شده) (1)، هرگز از دستگاه استفاده نکنید.





در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؛

فشار آب سرد ورودی باید حداکثر 90 psi (6.2 بار) باشد. اگر فشار آب بیشتر از 80 psi (5.5 بار) است، از یک سوپاپ محدودکننده فشار در سیستم برق استفاده کنید. اگر نمی دانید چطور فشار آب را بررسی کنید، از یک لوله کش متخصص راهنمایی دریافت کنید.

اگر این احتمال وجود دارد که مشکل آبچکش ایجاد شود، همیشه از تجهیزاتی برای جلوگیری از بروز آبچکش استفاده کنید. اگر مطمئن نیستید مشکل آبچکش پیدا می کنید یا خیر، با یک لوله کش متخصص صحبت کنید.

ورودی آب گرم نصب نکنید. رای جلوگیری از یخ زدن شیرهای آب، مراقب باشید. دمای آب مورد استفاده باید حداقل 33 درجه فارنهایت (0.6 درجه سانتی گراد) و حداکثر 100 درجه فارنهایت (38 درجه سانتی گراد) باشد.

- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ایمنی کودکان

- اگر در دارای قفل باشد، کلید را باید از دسترس کودکان دور نگاه داشت.
- باید بر کار کودکان نظارت کرد تا یخچال را دستکاری نکنند.

پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن محصول



این محصول مطابق با بخشنامه EU (2012/19/EU WEEE) می باشد. این دستگاه دربردارنده نماد طبقه بندی برای ضایعات تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی می باشد(WEEE).

این دستگاه توسط قطعات و مواد دارای کیفیت بالا ساخته شده است که می توان آنان را مجددا استفاده کرد و برای بازیافت مناسب می باشند. بنابراین دستگاه را در پایان عمر دستگاه مانند زباله های خانگی دور نیاندازید. آن را به محل تحویل بازیافت محصولات برقی و الکترونیکی ببرید. لطفا با مقامات محلی برای پیدا کردن نزدیکترین مراکز جمع آوری تماس بگیرید.

تطابق با بخشنامه RoHS:

دستگاهی که خریداری کرده اید مطابق با بخشنامه EU (2011/65/EU RoHS) می باشد. این دستگاه حاوی مواد مضر و ممنوع مشخص شده در بخشنامه نمی باشد.

اطلاعات بسته بندی

مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت مطابق بر مقررات ملی محیط زیست ما ساخته شده اند. مواد بسته بندی را همراه با زباله خانگی یا سایر زباله ها دور نیاندازید. آنها را به نقاط جمع آوری مواد بسته بندی که توسط مقامات محلی تعیین شده است ببرید.

هشدار HC

اگر دستگاه شما حاوی ماده خنک کننده R600a می باشد موارد زیر را در نظر بگیرید:

این گاز قابل اشتعال است. بنابراین ، توجه داشته باشید که سیستم سرمایش و لوله ها در خلال استفاده و حمل و نقل صدمه نبینند. در صورت صدمه دیدن، دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید ، دستگاه باید از منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید تهویه گردد.

در صورتی که دستگاه شما حاوی R134a است این هشدار را نادیده بگیرید.

نوع گاز استفاده شده در این دستگاه در پلاک مدل دستگاه که در داخل یخچال در دیوار سمت چپ قرار گرفته است، قید شده است.

برای دفع دستگاه هرگز آن را در آتش نیاندازید.

کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

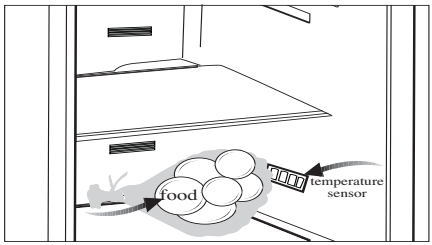
- درها ی یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- یخچال را بیش از اندازه بارگیری نکنید بطوریکه از گردش هوای داخل آن جلوگیری شود.
- یخچال را در معرض اشعه مستقیم آفتاب یا در مجاورت وسایل گرمازا مثل اجاق یا ماشین ظرفشویی یا رادیاتور قرار ندهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربست نگهداری کنید.
- در محصولاتی که دارای بخش فریزر می باشند؛ هنگامی که طبقه یا کشوی فریزر را بردارید می توانید حداکثر مقدار مواد غذایی را در آن ذخیره کنید. مقدار انرژی مصرفی قید شده در یخچال شما بر اساس برداشتن طبقه یا کشوی فریزر و تحت حداکثر میزان بار تعیین شده است. استفاده از کشو یا طبقه بر اساس اندازه و شکل مواد غذایی که باید منجمد شود، خطری ندارد.
- آب کردن یخ مواد غذایی منجمد در بخش یخچال هم باعث صرفه جویی در مصرف انرژی شده و هم کیفیت مواد غذایی را حفظ می کند.

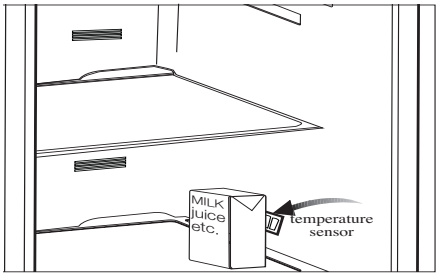
توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه

ی رایتخا *

• لطفا اجازه ندهید مواد غذایی تازه با حسگر درجه حرارت در بخش مواد غذایی تازه تماس داشته باشد. برای حفظ درجه حرارت مناسب در بخش مواد غذایی تازه حسگر نباید با مواد غذایی تماس داشته باشد.

• غذای داغ را در یخچال قرار ندهید.





لطفا بخاطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتابچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

1. یخچال شما باید قبل ار حمل و نقل ، خالی و تمیز شده باشد.
2. طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.
3. بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.

همیشه به یاد داشته باشید...

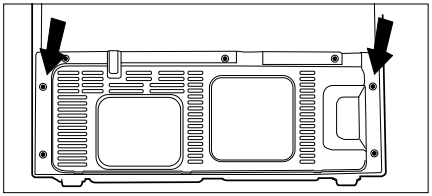
هر مواد بازیافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.

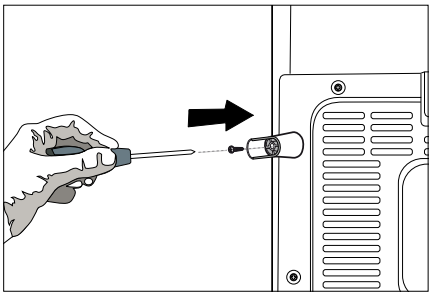
اگر می خواهید در بازیافت مواد بسته بندی مشارکت کنید، میتوانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را بررسی کنید:

1. آیا داخل یخچال خشک است و هوا می تواند آزادانه در پشت آن به گردش درآید؟
2. 2 عدد گوه پلاستیکی را در قاب تهویه پشت به روش نمایش داده شده در شکل زیر جا بزنید. برای انجام این کار، پیچهای روی دستگاه را باز کرده و از پیچهایی که در همان کیسه قرار داده شده اند استفاده کنید. گوه های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می آورند تا هوا بتواند گردش کند.





3. داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.
4. دوشاخه یخچال را در پریز برق بزنید. وقتیکه درب باز میشود لامپ داخلی مربوطه روشن خواهد گردید.
5. شما صداهایی را بهنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملا طبیعی است.
6. لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

اتصالات برقی

یخچال را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.

مهم:

⚠ اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.

⚠ دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.

⚠ ولتاژ و فیوز حفاظتی مجاز در بخش "مشخصات" قید شده است.

⚠ ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.

⚠ از کابلهای اتصال و دوشاخه های چند راهه نباید برای اتصال استفاده کرد.

⚠ یک کابل برق صدمه دیده را باید یک برق کار مجاز تعویض نماید.

⚠ این دستگاه را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت! خطر برق گرفتگی وجود دارد!

دور انداختن بسته بندی

⚠ مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن بر اساس دستورالعمل دفع زباله دور بیاندازید. این مواد را مانند زباله خانگی دور نیاندازید.

بسته بندی یخچال شما از مواد قابل بازیافت تولید شده است.

از رده خارج کردن ماشین قدیمی

دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیاندازید.

⚠ می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا مرکز جمع آوری زباله شهرداری خود در مورد دور انداختن یخچال تماس بگیرید.

⚠ قبل از دور انداختن یخچال، دوشاخه برق را بچینید و اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار بیاندازید تا از کودکان در برابر هر گونه خطری حفاظت کنید.

قرار دادن در محل و نصب

⚠ احتیاط: هرگز دوشاخه یخچال را بهنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.

⚠ اگر درب ورودی اتاقی که میخواهید یخچال را در آن قرار دهید به اندازه کافی عریض نیست تا یخچال از آن عبور کند، از سرویس مجاز بخواهید که درب ها را از یخچال شما باز کند و یکطرفه از میان درب آن را عبور دهد.

1. یخچال را در محلی قرار دهید که براحتی بتوانید از آن استفاده کنید.
2. یخچال را دور از منابع گرمازا، محل های مرطوب و اشعه مستقیم آفتاب قرار دهید.
3. برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود. اگر یخچال در فرورفتگی دیوار قرار میگیرد ، حداقل 5 سانتیمتر فاصله از سقف و 5 سانتیمتر از دیوار باید در نظر گرفته شود.

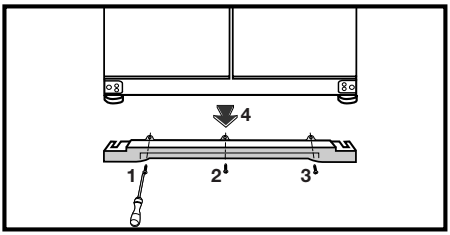
اگر کف محل با فرش یا موکت پوشیده شده است ، دستگاه باید با فاصله 2.5 سانتیمتر از کف بالانس گردد.

4. یخچال را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح هموار قرار دهید.
5. یخچال را در دمای محیط زیر 10 درجه سانتیگراد قرار ندهید.

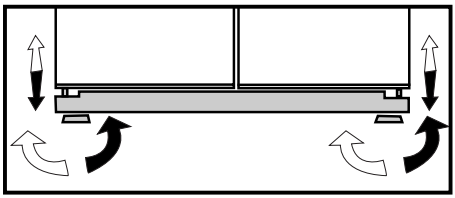
تنظیم تعادل روی زمین

⚠اگر یخچال شما بالانس نیست؛

⚠اول دوشاخه برق را از پریز بیرون بکشید. این محصول باید هنگامی تراز کردن دستگاه به برق وصل نباشد. خطر برق گرفتگی وجود دارد.



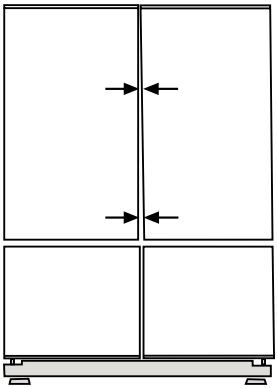
1. قاب تهویه با باز کردن پیچهای آن به روشی که در شکل قبل نمایش داده شده است انجام می شود. شما میتوانید یخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید. هنگامی پایه پایین میاید که آن را در جهت پیکان سیاه بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی یخچال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.



2. بعد از اینکه بالانس دستگاه برقرار شده، قاب تهویه پشت را وصل کنید و پیچهای آن را ببندید.

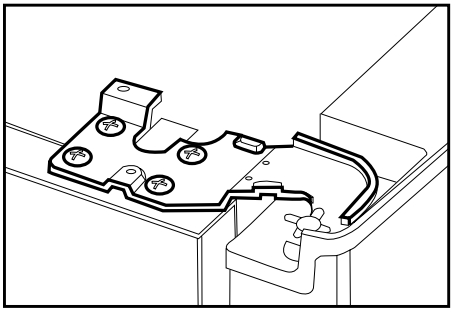
3. پیچهای محکم کردن قاب تهویه پایین را با استفاده از یک پیچ گوشتی چهارسو باز کنید.

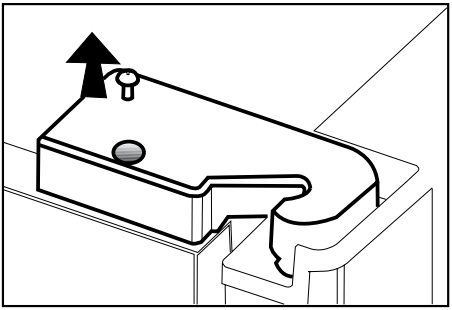
تنظیم فاصله در بالا



می توانید فاصله درهای محفظه یخچال را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است تنظیم کنید. طبقه های در باید هنگام تنظیم ارتفاع در خالی شوند.

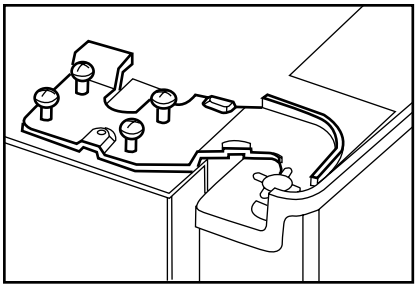
با استفاده از یک پیچ گوشتی، پیچ لولای بالای دری که می خواهید تنظیم کنید را باز کنید.



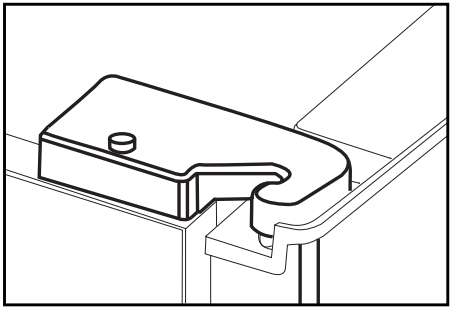


قاب لولا را در جای خود قرار دهید و با پیچ ببندید.

در را با شل کردن پیچهایش به صورت مناسب تنظیم کنید.



دری که تنظیم کرده اید را با محکم کردن پیچها بدون تغییر دادن وضعیت در ثابت نمایید.



نصب فیلتر آب

(در برخی از مدلها)

دو نوع منبع آب را می توان به عنوان ورودی آب یخچال استفاده کرد: آب سرد از لوله آب شهری و آب درون یک منبع.

نیازمندیهای نصب

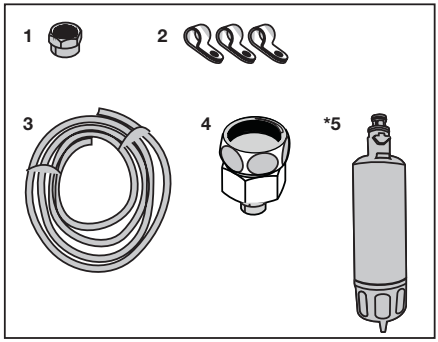
برای استفاده از یک منبع آب باید از یک پمپ استفاده کنید.

بررسی کنید که قطعات قید شده در زیر همراه با دستگاه شما ارائه شده باشند.

1. مهره اتصال لوله آب به پشت دستگاه (اگر مهره بزرگ یا کوچک بود، آن را از نزدیکترین مرکز خدمات مجاز تهیه کنید.)
2. بست لوله 2 قطعه (در صورتی که باید لوله آب را محکم کرد)

توجه: چون قطعات زیر برای استفاده از منبع آب لازم نمی باشند، ممکن است هنگام خرید با دستگاه ارائه نشوند.

3. لوله آب 5 متری (قطر 4/1 اینچ)
4. شیر آب سرد با فیلتر توری (تبدیل شیر)
5. فیلتر آب یا فیلتر وصل شده خارجی باید در پایه داخل بخش یخچال نصب شود.



محلی که فیلتر خارجی باید در آنجا نصب شود را قبلا تعیین کنید. (در مورد فیلترهایی که بیرون از یخچال استفاده می شوند اعمال می گردد.) سپس فاصله بین فیلتر و یخچال را تعیین کنید و طول شیلنگ از فیلتر به ورودی آب یخچال را هم تعیین کنید.

فیلتر آب باید مانند تصویر به صورت عمودی قرار داده شوند. نصب صحیح فیلتر به ورودی آب و نقاط خروجی آب مهم می باشد.

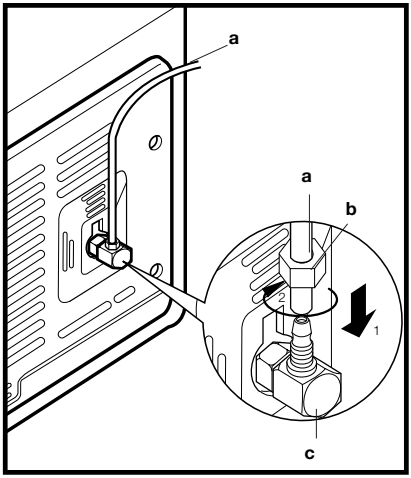
بعد از وصل کردن فیلتر، از 3 تا 4 لیوان اول آب استفاده نکنید.

اتصال لوله آب به یخچال

1. بعد از سوار کردن مهره روی لوله آب، لوله آب را در شیر ورودی یخچال با فشار به طرف پایین جا بزنید.
2. مهره ای را به صورتی که در شکل روبرو نمایش داده شده است با فشار دست در شیر ورودی یخچال جا بزنید.

(a- لوله آب، b- مهره، c- شیر)

نکته 1: نباید مهره را با ابزاری محکم کنید که محل نصب نشت نکند. در صورت نشت آب با یک آچار لوله گیر یا انبردست مهره را سفت کنید.



اتصال شیلنگ آب به مخزن

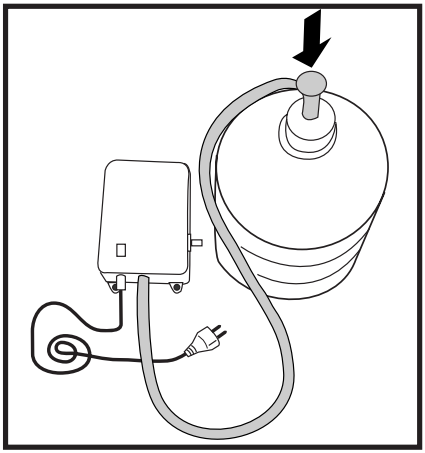
(در برخی از مدلها)

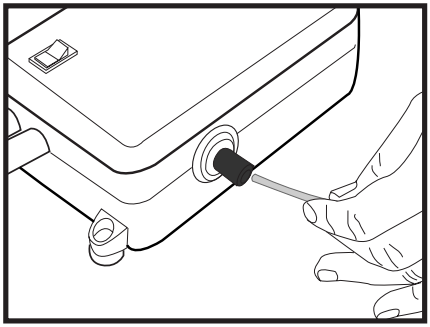
برای وصل کردن آب یخچال از طریق مخزن به یک پمپ نیاز دارید. بعد از وصل کردن یک سر لوله آب که از پمپ خارج می شود به یخچال به روشی که در مرحله قبل شرح داده شد، دستورالعملهای زیر را دنبال کنید.

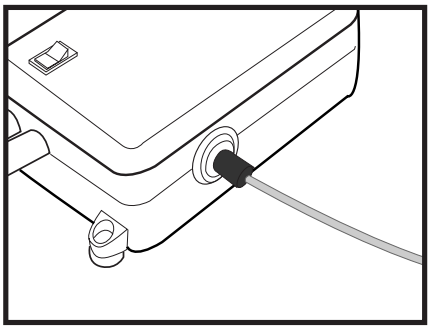
1. اتصال را با فشار دادن سر دیگر لوله آب به وروی لوله آب پمپ به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است تکمیل کنید.
2. شیلنگ پمپ به مخزن را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است، نصب و محکم کنید.
3. بعد از انجام اتصالات، دستگاه را به برق وصل کنید و پمپ را به کار اندازید.

برای عملکرد مؤثر پمپ 2 تا 3 دقیقه بعد از بکار انداختن پمپ صبر کنید.

- هنگام انجام اتصلات آب می توانید به دفترچه راهنمای کاربر پمپ مراجعه کنید.
- در صورتی که از مخزن آب استفاده شود، نیازی به استفاده از فیلتر آب نیست.
- هنگام استفاده از مخزن باید از پمپ استفاده کنید.





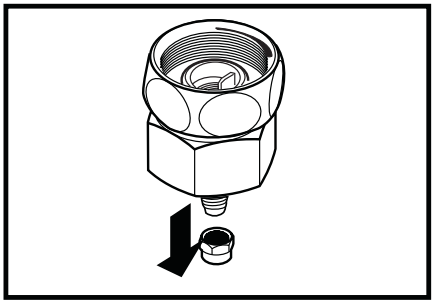


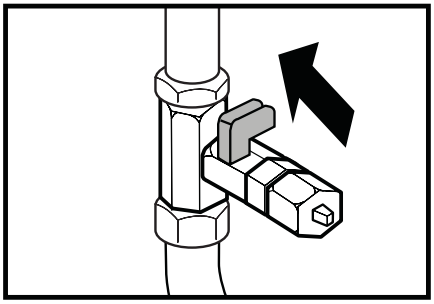
اتصال لوله آب به لوله آب سرد اصلی

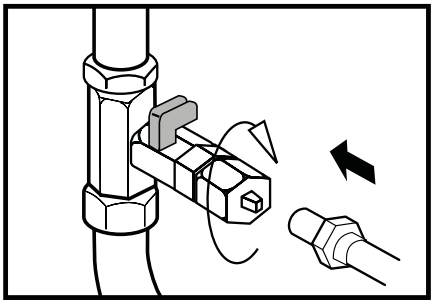
(در برخی از مدلها)

اگر بخواهید از یخچال خود با اتصال آن به لوله آب سرد خانه استفاده کنید مراحل زیر را انجام دهید.

باید یک شیر نیم اینچ را به لوله آب سرد خانه وصل کنید. در صورتی که این شیر موجود نباشد یا در حالتی که مطمئن نیستید با یک لوله کش متخصص تماس بگیرید.







1. مهره را از تبدیل شیر باز کنید. (شکل A)
2. تبدیل شیر را به شیر نیم اینچ به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است وصل کنید. (شکل B)
3. بعد از جا زدن لوله آب در مهره، آن را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است به تبدیل شیر وصل کنید. (شکل C)
4. مهره را با دست ببندید. در صورت نشت آب با یک آچار لوله گیر یا انبردست مهره را سفت کنید.

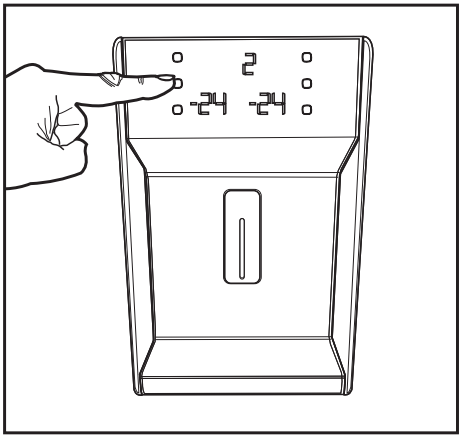
⚠ احتیاط: لوله آب را به نقاط مناسب با استفاده از بست لوله وصل کنید تا از آسیب رسیدن یا جابجا شدن یا قطعی تصادفی جلوگیری بعمل آید.

⚠ احتیاط: بعد از باز کردن شیر آب، مطمئن شوید که نشتی در نقاط اتصال لوله آب وجود ندارد. در صورت وجود نشتی، شیر آب را فورا ببندید و تمامی اتصالات را با استفاده از یک آچار لوله گیر یا انبر دست محکم کنید.

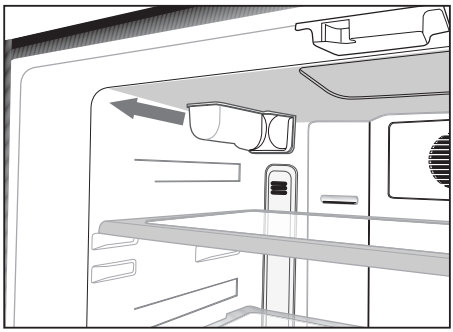
⚠ احتیاط: مطمئن شوید که آب در شیر استاندارد لوله کشی 2/1 اینچ به شیر آب سرد، موجود است و کاملا بسته شده است.

برای جا زدن فیلتر آب دستورالعملهای زیر را با رجوع به تصاویر ارائه شده دنبال کنید:

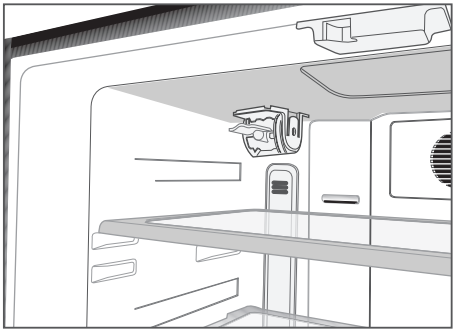
1. دکمه لغو یخ در نمایشگر را فشار دهید.

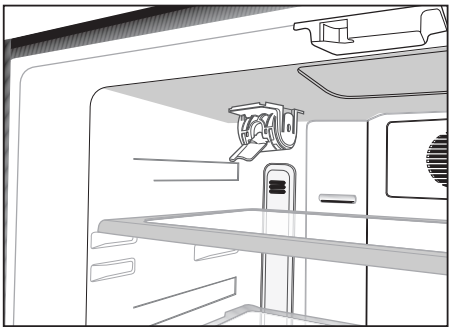


2. قاب فیلتر در محفظه یخچال را با کشیدن به طرف خود بردارید.



3. قاب بای باس فیلتر آب را با چرخاندن به طرف پایین بیرون بکشید.





⚠ احتیاط: مطمئن شوید که قبل از باز کردن کاور بای پای، حالت "Ice off" (خاموش بودن تولید یخ) فعال می باشد.

توجه: چکیدن چند قطره آب بعد از جدا کردن کاور عادی می باشد.

4. در روی فیلتر آب را به صورتی که در شکل نمایش داده شده است بردارید و به طرف بالا بچرخانیده تا قفل شود.
5. دکمه لغو یخ در نمایشگر را دوباره فشار دهید تا از این حالت خارج شوید.

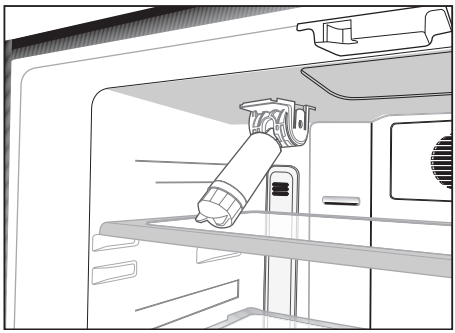
فیلتر آب باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود.

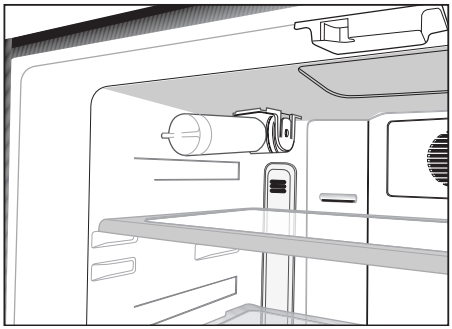
اگر بخواهید زمان تعویض فیلتر به طور اتوماتیک محاسبه شود و در پایان زمان استفاده هشداری را دریافت کنید، لطفا به بخش «محاسبه اتوماتیک زمان تعویض» مراجعه کنید.

فیلتر آب باید مانند حالتی که درتصویر نمایش داده شده است در زمان معین یا هنگامی که دیگر از آن استفاده نمی شود باید تعویض شود و قاب بای پاس باید وصل شود. باید قبل از بیرون کشیدن مطمئن شوید که حالت "Ice off" (خاموش بودن تولید یخ) فعال است.

⚠ احتیاط: فیلتر آب برخی از ذرات خارجی در آب را تصفیه کرده و آب را تمیز می کند. این فیلتر میکرو ارگانیزمهای آب را تصفیه نمی کند.

⚠ احتیاط: دکمه خاموش کردن یخ باید همیشه در حین تعویض فیلتر آب یا نصب کاور بای پاس فشار داده شود.





قبل از اولین بار استفاده از شیر آب

- فشار آب لوله اصلی نباید زیر 1 بار باشد.
- فشار آب لوله اصلی نباید بالای 8 بار باشد.
- در صورتی که فشار آب لوله کمتر از 1 بار باشد یا اگر قصد استفاده از مخزن آب را داشته باشید، باید از پمپ استفاده کنید.
- سیستم آب یخچال باید به لوله آب اصلی وصل باشد. نباید شیر آب را به لوله آب داغ وصل کرد.
- در ابتدای کار یخچال نمی توانید از آب استفاده کنید. این بخاطر هوای موجود در سیستم می باشد. برای تخلیه هوا از سیستم، اهرم توزیع کننده را بمدت 1 دقیقه فشار دهید تا آب از توزیع کننده بیرون بیاید. جریان آب ممکن است در ابتدا نامنظم باشد. جریان آب نامنظم بعد از تخلیه هوای سیستم منظم می شود.
- در زمان شروع به کار یخچال حدود 12 ساعت باید کار کند تا بتوانید از آب یخ آن استفاده کنید.
- فشار آب لوله باید بین 1-8 بار باشد تا توزیع کننده آب/یخ بطور عادی کار کند. برای این کار، 1 لیوان آب (100 سی سی) باید در عرض 10 ثانیه پر شود.
- 10 لیوان آب اول را نباید استفاده کرد.
- حدود 30 تکه یخ اول که از توزیع کننده یخ خارج می شود را نباید مصرف نمایید.
- همیشه هنگامی که از مخزن استفاده نمی کنید، از فیلتر آب استفاده کنید.

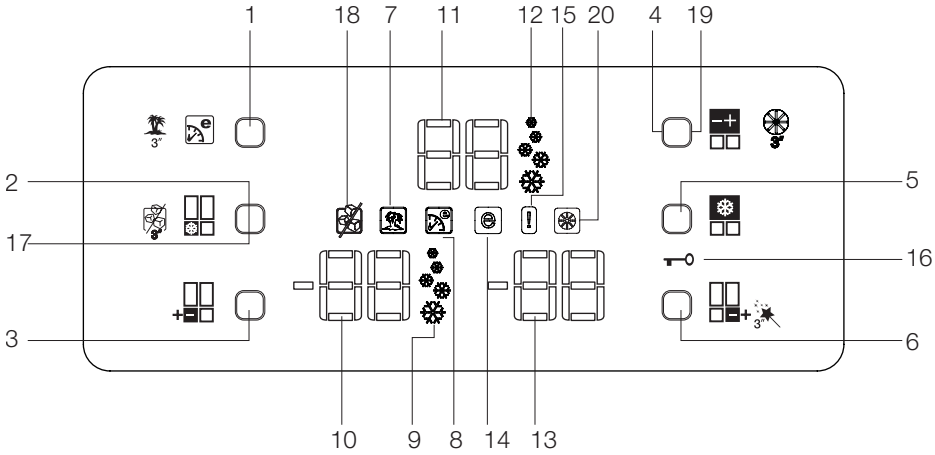
4 آماده سازی

- یخچال شما باید در محلی با حداقل 30 سانتیمتر فاصله از منابع گرمازا مثل بخاری دیواری،اجاق، شوفاژ و فر و با 5 سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.
- دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل 10 درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این با توجه به راندمان یخچال توصیه نمی گردد.
- لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملا تمیز می باشد.
- اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 2 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.
- وقتیکه یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفا موارد زیر را در خلال کارکرد شش ساعت اول رعایت نمایید.
  - درب نباید متناوبا باز گردد.
  - باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.
  - یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفا به قسمت اخطارها " کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام دهید" مراجعه کنید.
- بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل یا جابجایی آتی نگهداری گردد.

5 استفاده از یخچال

پانل نشانگر

پانل کنترل لمسی به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت را بدون باز کردن در یخچال تنظیم کنید. فقط کافی است که دکمه مربوطه را با انگشت فشار دهید تا درجه حرارت را تنظیم کنید.



1. دکمه اکو اکسترا/تعطیلات
2. دکمه فریز سریع
3. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر
4. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال
5. دکمه خنک کردن سرد
6. دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فلکسی
7. نشانگر عملکرد تعطیلات
8. نشاندهنده عملکرد اکسترا اکو
9. نشانگر عملکرد فریز سریع
10. نشاندهنده دمای محفظه فریزر
11. نشاندهنده دمای محفظه یخچال
12. نشانگر عملکرد خنک کردن سرد
13. نشانگر درجه حرارت بخش فلکسی زون
14. نشاندهنده حالت اقتصادی
15. نشاندهنده وضعیت خطا
16. نشاندهنده قفل کلید
17. دکمه لغو یخ
18. نشاندهنده خاموش بودن یخ
19. دکمه لغو هشدار تغییر فیلتر
20. نشانگر هشدار تغییر فیلتر

اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

1. دکمه اکو اکسترا/تعطیلات
دکمه Eco Extra را برای مدت کوتاه جهت فعال کردن عملکرد فشار دهید. این دکمه را برای 3 ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا عملکرد تعطیلات فعال شود. این دکمه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

2. دکمه فریز سریع
این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد انجماد سریع فعال شود. این دکمه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

3. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر
این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارتهای -18، -20، -22 و -24 ، -18 ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش فریزر را انتخاب کنید.

4. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال
این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال به ترتیب در درجه حرارتهای 8، 6، 4 ، 2، 8، ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش یخچال را انتخاب کنید.

5. دکمه خنک کردن سرد
این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد خنک کردن سریع فعال شود. این دکمه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

6. دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فلکسی زون
می توانید محفظه فلکسی را به عنوان فریزر یا خنک کننده تنظیم کنید. این دکمه را برای مدت طولانی (3 ثانیه) فشار داده و نگه دارید تا محفظه ذخیره فلکسی زون را به عنوان فریزر یا خنک کننده تنظیم کنید. این بخش در کارخانه به عنوان بخش فریزر تنظیم شده است.

اگر بخش ذخیره فلکسی زون به عنوان فریزر تنظیم شود، هر بار که این دکمه را فشار دهید درجه حرارت بخش فلکسی زون به صورت 18-، 20-، 22-، 18- ... تغییر خواهد کرد. اگر بخش ذخیره فلکسی زون به عنوان یخچال تنظیم شود، هر بار که این دکمه را فشار دهید درجه حرارت بخش فلکسی زون به صورت 10، 8، 6، 4، 2، 0، -6 ... تغییر خواهد کرد.

7. نشانگر عملکرد تعطیلات
این نشانگر فعال بودن عملکرد تعطیلات را نشان می دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، "- -" در بخش نشانگر یخچال نمایش داده می شود و هیچ نوع خنک کنندگی در بخش یخچال انجام داده نخواهد شد. سایر بخشها مطابق درجه حرارتی که برای آنان تنظیم شده است کار خواهند کرد.

دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

8. نشاندهنده عملکرد اکسترا اکو
این نشانگر فعال بودن عملکرد اکسترا اکو را نشان می دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، یخچال شما به صورت اتوماتیک آخرین دوره استفاده را شناسایی خواهد کرد و خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی در این زمانها انجام داده خواهد شد. نشانگر اقتصادی هنگام اجرای خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی فعال خواهد شد.

دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

9. نشانگر عملکرد فریز سریع
این نشانگر فعال بودن عملکرد فست فریز را نشان می دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش فریزر قرار می دهید یا هنگامی که به یخ نیاز دارید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای یک دوره زمانی خاص بدون وقفه کار خواهد کرد.

دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

10. نشاندهنده دمای محفظه فریزر
این نشان میدهد که دما برای محفظه فریزر تنظیم می باشد.

11. نشاندهنده دمای محفظه یخچال
این نشان میدهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم شده است.

12. نشانگر عملکرد خنک کردن سرد
این نشانگر فعال بودن خنک کنندگی سریع را نشان می دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش یخچال قرار می دهید یا هنگامی که نیاز دارید مواد غذایی را سریع خنک کنید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 2 ساعت بدون وقفه کار خواهد کرد.

دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

13. دکمه تنظیم حرارت بخش فلکسی زون
نشاندهنده این است که درجه حرارت تنظیم شده برای بخش ذخیره فلکسی زون انجام داده شده است.

14. نشاندهنده حالت اقتصادی
نشاندهنده این است که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است. درجه حرارت محفظه فریزر این نشانگر در صورتی فعال خواهد بود که این عملکرد روی -18 یا روی خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی به خاطر فعال بودن عملکرد اکو اکسترا تنظیم شده باشد.

15. نشاندهنده وضعیت خطا
اگر یخچال به اندازه کافی خنک نشود یا اگر حسگر خراب شود این نشانگر فعال خواهد شد. هنگامی که این نشانگر فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش فریزر "E" را نمایش خواهد داد و نشانگر درجه حرارت بخش یخچال اعدادی مانند "1,2,3..." را نمایش خواهد داد. این اعداد در نشانگر اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

16. نشاندهنده قفل کلید
از این عملکرد هنگامی استفاده کنید که نمی خواهید تنظیم درجه حرارت یخچال تغییر داده شود. دکمه Quick Cool (خنک کنندگی سریع) و دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فلکسی زون را همزمان به مدت طولانی (3 ثانیه) نگاه دارید تا این ویژگی فعال گردد.

دکمه های مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

17. دکمه لغو یخ
جهت توقف از ساخته شده یخ، دکمه لغو یخ باید برای 3 ثانیه فشار داده شود. هنگامی که لغو یخ انتخاب شده باشد، آبی به جعبه یخ فرستاده نخواهد شد. علی رغم این مسئله، ممکن است قدری یخ در جعبه یخ باقی بماند که می توانید آن را بعدا از آنجا بردارید. جهت شروع مجدد ساخته شدن یخ، دکمه لغو یخ باید برای 3 ثانیه فشار داده شود.

18. نشانگر لغو یخ
اگر نخواهید یخچال یخ درست کند باید از این عملکرد استفاده کنید. می توانید از این عملکرد با فشار دادن دکمه لغو به مدت 3 ثانیه استفاده کنید.

19. دکمه لغو هشدار تغییر فیلتر
فیلتر یخچال شما باید هر 6 ماه یکبار تعویض شود. یخچال شما این زمان را به صورت اتوماتیک محاسبه خواهد کرد و نشانگر تغییر فیلتر هنگام به پایان رسیدن زمان استفاده از فیلتر روشن خواهد شد. دکمه لغو هشدار تعویض فیلتر را به مدت 3 ثانیه فشار دهید تا یخچال بتواند زمان تعویض فیلتر جدید را بعد از تعویض فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه نماید.

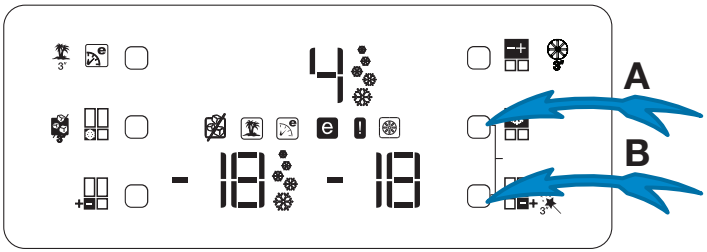
20. نشانگر لغو هشدار تغییر فیلتر
هنگامی که زمان استفاده فیلتر به پایان رسیده باشد، نشانگر هشدار فیلتر روشن خواهد شد.

هشدار باز بودن درب
چنانچه در بخش یخچال یا درهای بخش فلکسی زون حداقل برای 1 دقیقه باز بمانند، صدای بوق هشدار فعال خواهد شد و به صدا در خواهد آمد. فقط کافی است که یکی از دکمه های روی نشانگر را فشار دهید یا در را ببندید تا صدای بوق قطع شود.

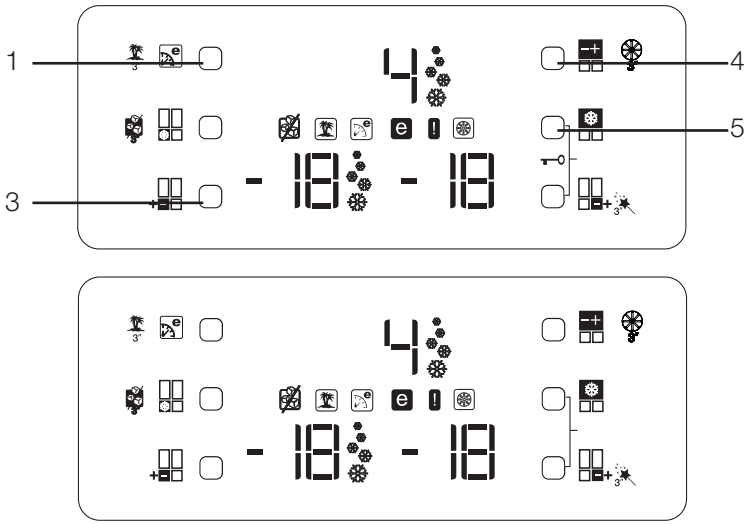
کارهایی که باید انجام داد تا زمان استفاده فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شود

(برای محصولاتی که لوله آب وصل شده اند و به فیلتر مجهز می باشند)

-1 بعد از وصل کردن دوشاخه یخچال، دکمه های A و B را همراه با یکدیگر فشار دهید تا قفل کلید فعال شود.



-2 سپس به ترتیب دکمه های اکو اکسترا (1)، تنظیم درجه حرارت بخش یخچال (4)، خنک کردن سریع (5) و تنظیم درجه حرارت بخش فریزر را فشار دهید.



اگر دکمه ها به ترتیب خاص فشار داده شده باشند، علامت کلید قفل خاموش خواهد شد، بوق برای مدت کوتاهی فعال می شود و نشانگر هشدار تعویض فیلتر روشن می شود. دکمه لغو هشدار تغییر فیلتر را (مورد 19 در توضیحات صفحه نمایش) بعد از اینکه زمان استفاده از فیلتر به صورت اتوماتیک تنظیم شد، فشار دهید.

اگر زمان استفاده از فیلتر به صورت اتوماتیک محاسبه شده باشد، نشانگر هشدار تغییر فیلتر بعد از اینکه دستگاه به برق وصل شد برای چند ثانیه روشن خواهد شد.

محاسبه اتوماتیک زمان استفاده از فیلتر در کارخانه فعال نشده است. آن را باید در محصولات مجهز به فیلتر فعال نمود.

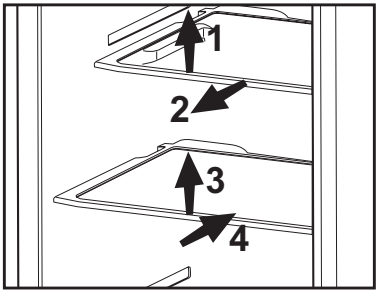
همین روش را در مورد محصولاتی که محاسبه اتوماتیک زمان استفاده از فیلتر فعال شده است انجام دهید تا زمان استفاده از فیلتر را محاسبه کنید.

سینی تخم مرغ

شما میتوانید نگهدارنده تخم مرغ را به درب مورد نظر یا بدنه طبقه نصب کنید.
هرگز نگهدارنده تخم مرغ را در محفظه فریزر نگاه ندارید.

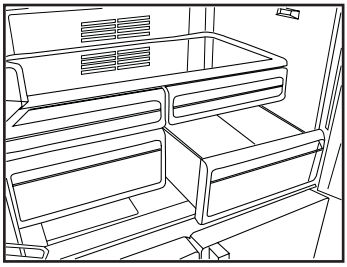
طبقات کشویی داخل یخچال

طبقات کشویی داخل یخچال را می توان با اندکی بلند کردن از جلو و حرکت دادن به جلو و عقب بیرون کشید. این طبقات هنگامی که به جلو کشیده شوند به یک نقطه توقف می رسند و به شما اجازه می دهند تا به مواد غذایی قرار داده شده در پشت طبقه دسترسی داشته باشید؛ هنگامی که کمی بلند شود و به جلو کشیده شود و به نقطه توقف دوم برسد، طبقه آزاد می شود.
طبقه را باید از ته محکم نگاه داشت تا از برگشتن آن جلوگیری بعمل آید. بدنه طبقه روی ریلهایی در کناره های بدنه یخچال قرار گرفته است و با پایین آوردن یا بالا بردن به سطوح بالاتر جابجا می شود.
بدنه طبقه باید به طرف عقب فشار داده شود تا بطور کامل در جای خود قرار گیرد.



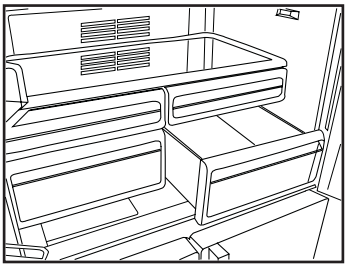
محل نگهداری سبزیجات

بخش سبزیجات یخچال شما بطور ویژه برای تازه نگاه داشتن سبزیجات شما بدون از دست دادن رطوبتشان طراحی شده است. برای این منظور، گردش هوای سرد در اطراف محفظه نگهداری سبزیجات انجام داده می شود. طبقات در که با بخش نگهداری سبزیجات در یک امتداد قرار گرفته اند را قبل از جدا کردن بخش نگهداری سبزیجات بردارید. می توانید بخش نگهداری سبزیجات را به صورت که در شکل نمایش داده شده است جدا کنید.



محفظه سردکن

محفظه سردکن می تواند غذایی که باید منجمد شود را برای انجماد آماده سازد. همچنین می توانید این قسمتها را برای نگهداری مواد غذایی در درجه حرارتی کمتر از درجه حرارت یخچال، استفاده کنید.
می توانید حجم داخل یخچال را با برداشتن بخش خنک کننده دلخواه افزایش دهید. برای انجام این کار، بخش مورد نظر را به طرف خود بکشید، محفظه روی متوقف کننده خم می شود و متوقف می گردد. این بخش هنگامی که آن را حدود 1 سانتی متر بلند کنید آزاد خواهد شد و سپس آن را به طرف خود بکشید.



بخش میانی متحرک

بخش متحرک وسط برای جلوگیری از خروج هوای سرد داخل یخچال به خارج تعبیه شده است.

-1 هنگامی که واشر روی در روی سطح بخش متحرک میانی فشار وارد می کند و در حالی که درهای بخش یخچال بسته می باشند، آب بندی ایجاد خواهد شد.

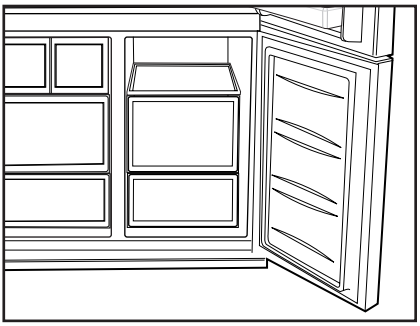
-2 دلیلی دیگری که از بخش متحرک وسط در یخچال استفاده شده است این است که این بخش حجم خالص بخش یخچال را افزایش می دهد. بخشهای وسط استاندارد برخی از حجم یخچال را اشغال می کنند.

-3 بخش متحرک میانی هنگامی که در سمت چپ بخش یخچال بسته باشد، بسته خواهد شد.

-4 نباید به صورت دستی باز شود. این بخش با استفاده از قطعه پلاستیکی روی بدنه هنگامی که در بسته شود، حرکت خواهد کرد.

قفسه های ذخیره کردن محفظه چند گانه

بخش ذخیره مالتی زون یخچال شما را می توان در حالت دلخواه با تنظیم در درجه حرارتهای یخچال (8/6/4/2 درجه سانتی گراد) یا فریزر (18-/20-/22-/24-) مورد استفاده قرار داد. می توانید دمای محفظه را با استفاده از ''دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه مالتی زون'' روی درجه حرارت دلخواه تنظیم کنید. درجه حرارت محفظه نگهداری مالتی زون را می توان بین 0 تا 10 درجه علاوه بر درجه حرارتهای یخچال و تا 6- درجه علاوه بر درجه حرارتهای محفظه فریزر نگاه داشت. 0 درجه برای نگهداری طولانی تر محصولات غذایی و 6- درجه برای نگهداری گوشت تا 2 هفته در وضعیت قابل برش مورد استفاده قرار می گیرد.



ویژگی تغییر وضعیت به بخش فریزر یا بخش یخچال توسط یک قطعه خنک کننده که در بخش پشت دستگاه (بخش کمپرسور) قرار گرفته است ارائه می شود. در حین کار، اصواتی شبیه صدای تیک تیک ساعت ممکن است به گوش رسد. این مسئله عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.

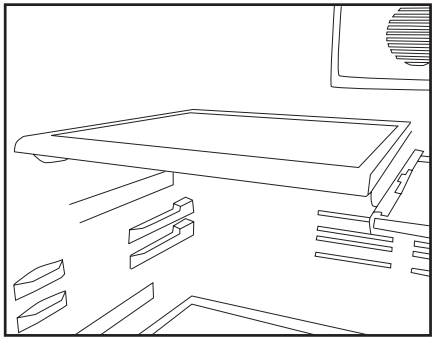
روشنایی آبی

مواد غذایی نگهداری شده در محل نگهداری سبزیجات با روشنایی نور آبی به عمل فتو سنتز با طول موج موثر نور آبی ادامه می یابد و بنابراین محتویات درونی این محل تازه و ویتامین های مربوطه افزایش می یابند.



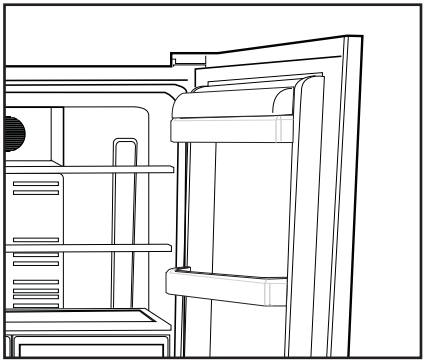
طبقات کشویی بدنه با قلابهای پشت

طبقات کشویی بدنه با قلابهای پشت را می توان به جلو و عقب حرکت داد. ارتفاع این طبقات را می توان با برداشتن و سپس نصب کردن آنان در وضعیت بالا یا پایین، تنظیم نمود. طبقه را کمی به بالا بلند کنید و آن را به طرف خود بکشید تا جدا شود.



بخش کره و پنیر

می توانید موادی مانند کرده، پنیر و مارگارین را در بخش که دارای در می باشد، نگهداری کنید.

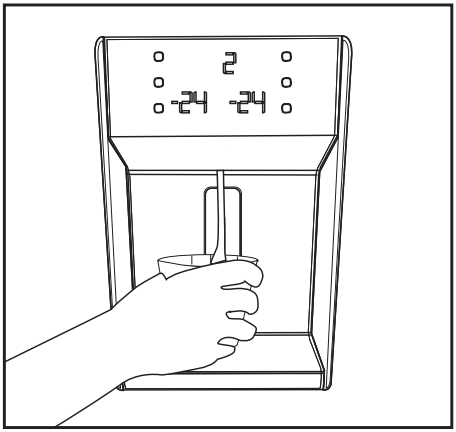


استفاده از توزیع کننده آب

اخطارها

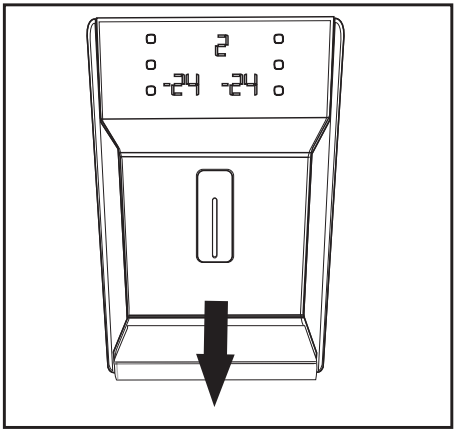
اگر چند لیوان اول آب دستگاه توزیع کننده گرم باشد، این عمل عادی است.

در مواردی که توزیع کننده آب بطور مکرر استفاده نشده باشد، آب به مقدار کافی باید از توزیع کننده تخلیه شود تا آب تازه از دستگاه دریافت کرد.

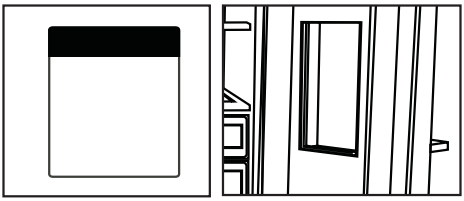


سینی ریزش

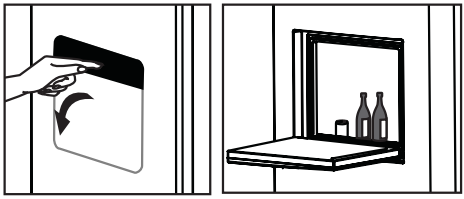
قطرات آب که در حین استفاده می ریزند در سینی ریزش جمع خواهند شد. می توانید سینی چکه را با کشیدن به طرف خود یا فشار دادن بر روی لبه جدا کنید (بر اساس مدل). می توانید آب جمع شده را با یک ابر یا پارچه نرم جمع آوری کنید.



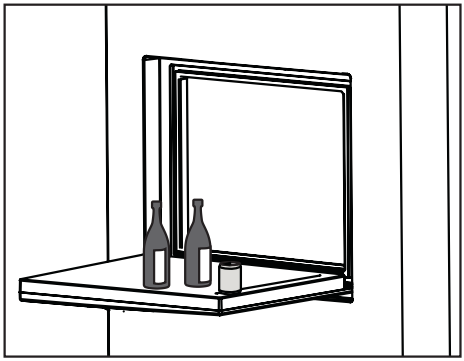
مینی بار



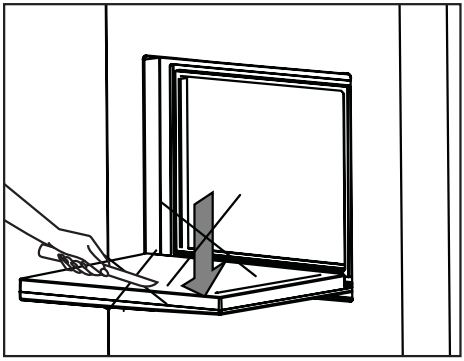
در مینی باز به شما راحتی بیشتر در هنگام استفاده از یخچال را ارائه می کند. به این در می توان بدون باز کردن در یخچال دسترسی پیدا کرد؛ بخاطر این ویژگی می توانید به سادگی مواد غذایی و نوشیدنی که به طور مرتب مصرف می کنید را از یخچال بردارید. چون نیازی به باز کردن مکرر در یخچال وجود ندارد، مصرف برق یخچال پایین خواهد آمد.



برای باز کردن در مینی بار، روی در مینی بار فشار وارد کنید و آن را برای باز کردن به عقب بکشید.



هنگامی که در مینی بار باز شود، می توانید از سطح داخلی در به عنوان میزی استفاده کرده و بطریها ولیوانها را برای مدت کوتاه، به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است، روی آن قرار دهید.



⚠ احتیاط: هرگز کاری نکنید که روی در فشار وارد شود، مانند نشستن روی در، بالا رفتن یا آویزان شدن از در و اشیاء سنگین را هم روی آن قرار ندهید. این کار ممکن است باعث آسیب رسیدن به یخچال و یا ایجاد جراحات فردی شود.

⚠ احتیاط: هرگز چیزی را روی در مینی بار برش ندهید و دقت کنید که اشیاء نوک تیز به در آسیب نرسانند.

6 نگهداری و تمیز کردن

⚠ هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده نکنید.

⚠ توصیه می کنیم که دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

ℹ هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن، تمیزکننده خانگی و واکس پولیش استفاده نکنید.

ℹ از آب گرم برای تمیز کردن کابینت دستگاه استفاده کرده و بعد خشک کنید.

ℹ با استفاده از یک پارچه که آغشته به محلولی که با مقدار یک قاشق چایخوری در یک پاینت آب تهیه شده است برای پاک کردن داخل یخچال استفاده کنید و بعد آن را خشک کنید.

⚠ مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگردد.

⚠ اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمیکنید، دوشاخه آن را از برق بکشید و کلیه مواد غذایی را از آن خارج کرده و درب آن را نیمه باز رها کنید.

ℹ واشر آب بندی دور درب را مرتبا برای تمیز بودن و عاری بودن از بقایای غذا چک کنید.

ℹ برای برداشتن سینی های درب، تمام محتویات را بردارید و سپس به آرامی سینی درب را از پایه به سمت بالا ببرید.

ℹ هرگز از مواد تمیز کننده یا آبی که حاوی کلرین باشد برای تمیز کردن سطوح خارجی و بخشهای روکش شده با کروم دستگاه استفاده نکنید. کلرین باعث خوردگی روی سطوح فلزی می شود.

ℹ از ابزارهای تیز و ساینده یا صابون، مواد تمیزکننده خانگی، مواد شوینده، بنزین، واکس و دیگر مواد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است برچسب های روی قسمت های پلاستیکی کنده شود و تغییر شکل ایجاد شود. از آب گرم و پارچه ای نرم برای تمیز کردن و خشک کردن استفاده کنید.

حفاظت سطوح پلاستیکی

ℹ روغن های مایع یا غذاهای روغن دار پخته شده را در یخچال در ظروف غیرآب بندی شده نگذارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح یا آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی، آن قسمت را فوری با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات

لطفا این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد.

یخچال کار نمی کند.
• آیا دوشاخه برق یخچال بطور صحیح وصل شده است؟ دوشاخه را در پریز بزنید. • آیا فیوز پریزی که یخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی نسوخته است؟ فیوز را بازبینی کنید.
جمع شدن قطرات آب در دیوار کناری بخش یخچال (مالتی زون، کول کنترل و فلکسی زون).
• شرایط بسیار سرد درجه حرارت محیط. باز و بسته کردن متناوب درب یخچال. شرایط بسیار مرطوب محیط. نگهداری مواد غذایی محتوی مایع در ظروف درباز. نیمه باز گذاشتن درب. ترموستات را به یک درجه سردتر تغییر دهید. • زمان باز ماندن درب را کاهش دهید یا کمتر از آن استفاده پی در پی کنید. • مواد غذایی را با روکش در ظروف درباز با جنس مناسب بپوشانید. • تراکم را با استفاده از یک پارچه خشک پاک کنید و چک نمایید که آیا ایستادگی میکنند.
کمپرسور کار نمی کند
• حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار یخچال در سیستم سرمایشی یخچال هنوز بالانس نشده است. یخچال شما تقریبا 6 دقیقه بعد شروع بکارخواهد کرد. لطفا اگر یخچال در انتهای این زمان کار نکرد سرویسکار را فراخوانید. • یخچال در جریان دیفراست است. این برای یک یخچال با دیفراست کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفراست بصورت دوره ای رخ میدهد. • دوشاخه برق یخچال در پریز نمی باشد. مطمئن شوید که دوشاخه درست در پریز وارد شده باشد. • آیا دمای تنظیمات بطور صحیح انجام گرفته است؟ • برق دستگاه باید قطع باشد.

یخچال متناوبا یا برای یک مدت طولانی کار میکند.

- یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. این کاملا نرمال است. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند.
- دمای محیط اتاق شما ممکن است بالا باشد. این کاملا نرمال است.
- دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیرا وصل شده یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. پایین آوردن دمای کامل یخچال ممکن است بمدت چندین ساعت بیشتر طول بکشد.
- ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. مواد غذایی داغ موجب کارکرد یخچال تا رسیدن به دمای ایمن یخچال می شود.
- درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشود که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید.
- درب محفظه یخچال یا فریزر ممکن است نیمه باز باقیمانده باشد. بررسی کنید که درها درست بسته شده باشند.
- یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد.
- آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف ، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.

دمای فریزر بهنگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.

- دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

دمای یخچال بهنگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.

- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار پایین تنظیم شده باشد. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می شوند.

- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار پایین تنظیم شده باشد. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.

- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار بالا تنظیم شده باشد. تنظیم یخچال روی دمای فریزر اثر دارد. دمای یخچال یا فریزر را تا رسیدن به سطح کافی دمای یخچال یا فریزر تغییر دهید.
- درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند؛ آنان را کمتر باز و بسته کنید.
- در ممکن است نیمه باز باشد؛ در را کاملا ببندید.
- ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. منتظر بمانید تا یخچال یا فریزر به دمای دلخواه برسند.
- دوشاخه یخچال ممکن است اخیرا به برق وصل شده باشد. خنک کردن یخچال بطور کامل زمان می برد.

مقدار نویز وقتیکه که یخچال کار میکند افزایش می یابد.

- عملکرد یخچال ممکن است بر اساس تغییرات دمای محیط تغییر کند. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.

لرزش یا نویز.

- کف هموار نیست یا ضعیف است. یخچال وقتیکه به آهستگی حرکت میکند ، تکان می خورد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
- نویز ممکن است بخاطر موادی که در یخچال قرار داده شده است بوجود آید. اشیایی که در بالای یخچال قرار داده شده اند باید برداشته شوند.

صدای نویز مانند ریختن مایع یا اسپری از یخچال به گوش می رسد.

- جریان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد یخچال رخ می دهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.

صدای نویز مانند صدای وزش باد است.

- از پنکه برای خنک کردن یخچال استفاده می شود. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.

تراکم در داخل دیواره های یخچال.

- هوای مرطوب و داغ یخ زدن و تراکم را افزایش میدهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
- درهای دستگاه ممکن است نیمه باز باشند؛ مطمئن شوید که درها کاملا بسته شده اند.
- درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند؛ آنان را کمتر باز و بسته کنید.

رطوبت در خارج یخچال یا بین درب ها رخ میدهد.

- ممکن است هوا رطوبت داشته باشد؛ این مسئله در آب و هوای مرطوب کاملا عادی است. وقتیکه رطوبت کم است ، تراکم محو میشود.

بوی بد در داخل یخچال

- داخل یخچال باید تمیز گردد. داخل یخچال را با یک اسفنج و آب ولرم یا آب کربنات تمیز کنید.
- برخی از ظروف یا مواد بسته بندی ممکن است ایجاد بو نمایند. از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنید.

در بسته نیست.

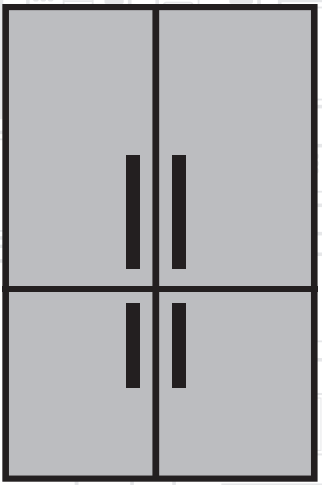
- بسته های مواد غذایی ممکن است از بسته شدن درب جلوگیری کنند. بسته هایی را که مانع بستن درب میشوند جابجا کنید.
- یخچال کاملا به طور قائم روی زمین قرار نگرفته است و هنگامی که اندکی حرکت داده شود، تکان می خورد. پیچ های تنظیم را بالانس کنید.
- کف هموار و محکم نمی باشد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.

محل نگهداری سبزیجات گیر کرده است.

- مواد غذایی ممکن است به سقف کشوها تماس داشته باشد. مواد غذایی را در کشو مجددا منظم کنید.

Ψυγείο

Εγχειρίδιο Χρήστη



EL |

beko

Παρακαλούμε διαβάστε πρώ τα το παρόν εγχειρίδιο!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι το προϊόν σας, που έχει κατασκευαστεί σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και έχει ελεγχθεί με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει μια αποδοτική υπηρεσία.

Για το λόγο αυτό, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος σας πριν το χρησιμοποιήσετε και κατόπιν να το φυλάξετε σε εύκολα προσπελάσιμο σημείο για μελλοντική αναφορά.

Το παρόν εγχειρίδιο

• Θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με γρήγορο και ασφαλή τρόπο.

• Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος σας.

• Ακολουθείτε τις οδηγίες και ιδιαίτερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια.

• Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.

• Επιπλέον, διαβάστε και την υπόλοιπη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας.

Έχετε υπόψη σας ότι το παρόν εγχειρίδιο μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα.

Σύμβολα και οι περιγραφές τους

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει τα εξής σύμβολα:

ⓘ Σημαντικές πληροφορίες ή πρακτικές συμβουλές για τη χρήση.

⚠ Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.

⚠ Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

1 Το ψυγείο 3

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας 4

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης 4
Για προϊόντα με διανομέα νερού: 10
Ασφάλεια των παιδιών 11
Προειδοποίηση HC (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης) 11
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας 11
Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων 12

3 Εγκατάσταση 13

Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη μεταφορά του προϊόντος ... 13
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας 13
Ηλεκτρική σύνδεση 14
Διάθεση των υλικών συσκευασίας ... 14
Διάθεση του παλιού σας ψυγείου 14
Τοποθέτηση και εγκατάσταση 14
Ρύθμιση ευστάθειας στο δάπεδο 15
Ρύθμιση του διακένου από την πάνω πόρτα 15
Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού 16
Εγκατάσταση του φίλτρου νερού ... 17
Σύνδεση του σωλήνα νερού στο ψυγείο 17
Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα νερού στη φιάλη 18
Σύνδεση του σωλήνα νερού στη γραμμή παροχής κρύου νερού δικτύου 19
Πριν την πρώτη χρήση του Διανομέα Νερού 21

4 Προετοιμασία 22

5 Χρήση του ψυγείου σας 23

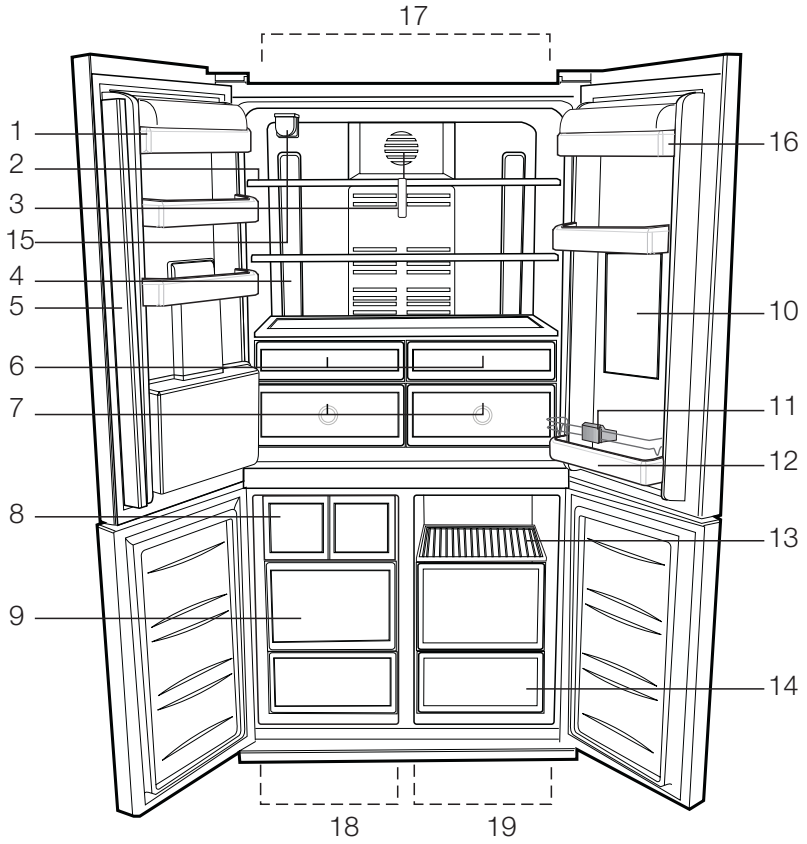
Πίνακας ενδείξεων 23
Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας: 26
Τι πρέπει να κάνετε για να υπολογίζεται αυτόματα ο χρόνος χρήσης του φίλτρου 27
Συρόμενα ράφια θαλάμου 28
Θήκη αυγών 28
Συρτάρι λαχανικών 28
Χώρος Έντονης ψύξης 28
Χώρος φύλαξης Ευέλικτης ζώνης . 29
Κινητό κεντρικό τμήμα 29
Μπλε φως 29
Συρόμενα ράφια θαλάμου με πίσω σύστημα ανάρτησης 30
Τμήμα για βούτυρο & τυρί 30
Χρήση του διανομέα νερού 30
Δίσκος συλλογής σταγόνων 30
Μίνι μπαρ 31

6 Συντήρηση και καθαρισμός 32

Προστασία των πλαστικών επιφανειών 32

7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα 33

1 Το ψυγείο



1- Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης
2- Γυάλινα ράφια χώρου συντήρησης
3- Κάλυμμα διάχυσης
4- Κρύσταλλο φωτισμού
5- Κινητό κεντρικό τμήμα
6- Χώρος Έντονης ψύξης
7- Συρτάρι λαχανικών
8- Icematic – Αυτόματο σύστημα πάγου
9- Χώροι φύλαξης κατεψυγμένων τροφίμων
10- Μίνι μπαρ
11- Στήριγμα μπουκαλιών
12- Ράφι μπουκαλιών
13- Ράφια χώρου φύλαξης τροφίμων
14- Χώρος φύλαξης τροφίμων
15- Φίλτρο νερού
16- Ράφι βουτύρου & τυριού
17- Χώρος συντήρησης
18- Χώρος κατάψυξης
19- Ευέλικτη ζώνη

Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Παρακαλούμε να μελετήσετε τις πληροφορίες που ακολουθούν. Η μη τήρηση αυτών των πληροφοριών μπορεί να γίνει αιτία τραυματισμών ή υλικών ζημιών. Αν δεν το κάνετε αυτό, θα καταστεί άκυρη κάθε εγγύηση και κάθε δέσμευση περί αξιοπιστίας.

Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής της μονάδας που προμηθευτήκατε είναι 10 έτη. Αυτή είναι η περίοδος διατήρησης των ανταλλακτικών που απαιτούνται για τη λειτουργία της μονάδας σύμφωνα με τα περιγραφόμενα.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το προϊόν αυτό προορίζεται να χρησιμοποιείται

– σε εσωτερικούς χώρους και κλειστές περιοχές όπως είναι τα σπίτια
– σε κλειστούς χώρους εργασίας όπως καταστήματα και γραφεία
– σε κλειστούς χώρους ενδιαίτησης όπως αγροτόσπιτα, ξενοδοχεία, πανσιόν.

• Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

• Όταν θέλετε να πετάξετε ως άχρηστο ή να ανακυκλώσετε το προϊόν, συνιστούμε για τις απαιτούμενες πληροφορίες να συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τους αρμόδιους φορείς.
• Να συμβουλεύεστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για όλες τις ερωτήσεις και προβλήματα σχετικά με το ψυγείο. Μην

επεμβαίνετε και μην αφήνετε οποιονδήποτε άλλον να επέμβει στο ψυγείο χωρίς να ειδοποιήσετε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

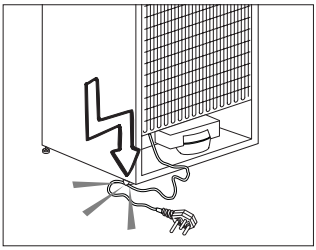
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα στο στόμα σας).
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.
- Μην αγγίζετε τα παγωμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.
- Αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή την απόψυξη.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως η πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Μην προξενήσετε ζημιά με εργαλεία διάτρησης ή κοπής στα μέρη της συσκευής όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί

αν τρυπήσουν οι δίοδοι αερίου του εξατμιστήρα, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Μην καλύπτετε και μην φράσσετε με οποιοδήποτε υλικό τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.
- Οι επισκευές σε ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα δημιουργούν κινδύνους για το χρήστη.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε απενεργοποιώντας τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φις από την πρίζα.
- Για την αποσύνδεση του φις μην τραβάτε το καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υψηλού βαθμού αλκοολούχα ποτά αποθηκεύονται με ασφάλεια με το καπάκι στερεωμένο και τοποθετημένο σε όρθια θέση.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε στο ψυγείο μπουκάλια σπρέι που περιέχουν εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με σωματικά, αισθητηριακά ή διανοητικά προβλήματα ή

από άτομα με έλλειψη εμπειρίας (περιλαμβανομένων παιδιών), εκτός αν τα άτομα βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου που θα είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή που θα τα καθοδηγήσει όπως απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος

- Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος, για την αποφυγή κινδύνου επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
- Το ψυγείο αυτό προορίζεται αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.
- Η ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Ποτέ μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας, γιατί

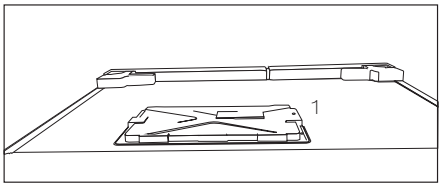
αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ψυγείο.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- Για ψυγεία με μη αυτόματο σύστημα ελέγχου, μετά από διακοπή ρεύματος περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν θέσετε πάλι το ψυγείο σε λειτουργία.
- Σε περίπτωση μεταβίβασης, το παρόν εγχειρίδιο χρήσης θα πρέπει να παραδοθεί στον καινούριο ιδιοκτήτη του προϊόντος.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο ρεύματος όταν μεταφέρετε το ψυγείο. Αν το καλώδιο τσακίσει μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά. Ποτέ μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Μην αγγίζετε το φις με υγρά χέρια όταν συνδέετε το προϊόν στην πρίζα.

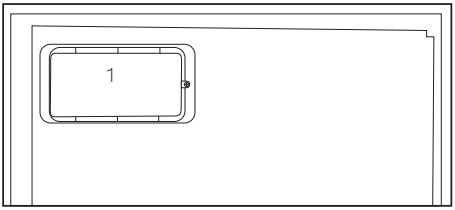


- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.
- Για λόγους ασφαλείας, δεν πρέπει ποτέ να πιτσιλίζετε νερό απ' ευθείας σε εσωτερικά ή εξωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιά και έκρηξης, μην ψεκάζετε κοντά στο ψυγείο υλικά που περιέχουν εύφλεκτα αέρια όπως προπάνιο κ.λ.π.
- Ποτέ μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο δοχεία που περιέχουν νερό, γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Αν υπερφορτωθεί το ψυγείο, όταν ανοίγετε την πόρτα τα τρόφιμα μπορεί να πέσουν και να σας κτυπήσουν ή να προξενήσουν ζημιά στο ψυγείο. Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο. Διαφορετικά μπορεί να πέσουν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του ψυγείου.
- Επειδή για τη φύλαξή τους απαιτούνται ακριβείς συνθήκες θερμοκρασίας, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, επιστημονικά υλικά κλπ.
- Το ψυγείο θα πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ένα ενδεχόμενο πρόβλημα στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φις ρευματοληψίας πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φις πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με ένα στεγνό πανί, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Η σωστή στερέωση των ρυθμιζόμενων ποδιών στο δάπεδο μπορεί να αποτρέψει τη μετακίνηση του ψυγείου.
- Όταν μεταφέρετε το ψυγείο μην το κρατάτε από τη λαβή της πόρτας. Διαφορετικά, αυτή μπορεί να σπάσει.

- Όταν χρειαστεί να εγκαταστήσετε το ψυγείο σας δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη, η απόσταση ανάμεσα στις συσκευές θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 8 εκ. Διαφορετικά, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στα γειτονικά πλευρικά τοιχώματα.
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ανοικτό το τμήμα στο πάνω ή πίσω μέρος του προϊόντος που περιέχει τις πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (κάλυμμα τυπωμένων κυκλωμάτων) (1).





Για προϊόντα με διανομέα νερού:

- Η μέγιστη πίεση για την είσοδο κρύου νερού θα είναι 90 psi (6,2 bar). Αν η πίεση νερού υπερβαίνει τα 80 psi (5,5 bar), χρησιμοποιήστε μια βαλβίδα περιορισμού πίεσης στο σύστημα παροχής νερού σας. Αν δεν γνωρίζετε πώς να ελέγξετε την πίεση νερού, ζητήστε τη βοήθεια επαγγελματία υδραυλικού.
- Αν υπάρχει κίνδυνος φαινομένου υδραυλικού πλήγματος (απότομης μεταβολής πίεσης του νερού) στην εγκατάστασής

σας, πάντα να χρησιμοποιείτε στην εγκατάσταση εξοπλισμό αποτροπής του υδραυλικού πλήγματος. Συμβουλευτείτε επαγγελματίες υδραυλικούς αν δεν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει φαινόμενο υδραυλικού πλήγματος στην εγκατάστασή σας.

- Μην εγκαταστήσετε στην είσοδο ζεστού νερού. Λάβετε μέτρα προφύλαξης έναντι του κινδύνου να παγώσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες. Η περιοχή θερμοκρασιών νερού λειτουργίας είναι από ελάχιστη 0,6 °C (33 °F) έως μέγιστη 38 °C (100 °F).
- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Ασφάλεια των παιδιώ ν

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να μην επεμβαίνουν στο προϊόν.

Προειδοποίηση HC (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)

Αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R600a:
Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιάσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Αγνοήστε αυτή την προειδοποίηση αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R134a.

Ο τύπος αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων η οποία βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.

Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

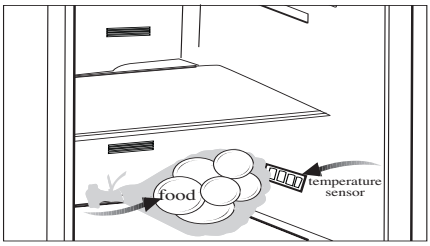
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

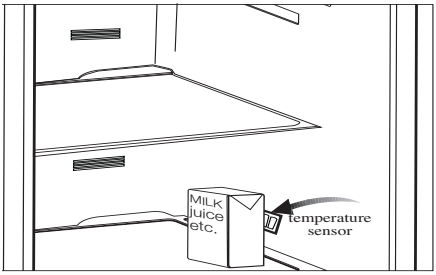
- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.

Υποδείξεις για το χώ ρο νωπώ ν τροφίμων
* ΠΡΟΑΙΡ.

• Μην αφήνετε τρόφιμα να έρθουν σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο χώρο νωπών τροφίμων. Για να διατηρήσετε το χώρο νωπών τροφίμων σε ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης, ο αισθητήρας δεν πρέπει να εμποδίζεται από τρόφιμα.

• Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στη συσκευή.





- Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα όπως φούρνους, πλυντήρια πιάτων ή σώματα θέρμανσης.
- Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μπορείτε να φυλάξετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στην κατάψυξη όταν αφαιρέστε το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας για το ψυγείο σας προσδιορίστηκε ενώ είχε αφαιρεθεί το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης και με το μέγιστο φορτίο τροφίμων. Δεν υπάρχει πρόβλημα από τη χρήση ραφιού ή συρταριού ανάλογα με τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.
- Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα παρέχει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.

3 Εγκατάσταση

Παρακαλούμε να θυμάστε ότι δεν θα θεωρείται υπεύθυνος ο κατασκευαστής αν δεν τηρηθούν οι πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη μεταφορά του προϊόντος

1. Θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το ψυγείο σας πριν από οποιαδήποτε μεταφορά.
2. Πριν τοποθετήσετε πάλι το ψυγείο στη συσκευασία του, τα ράφια, τα αξεσουάρ, το συρτάρι λαχανικών κλπ. θα πρέπει να στερεωθούν με χρήση κολλητικής ταινίας για προστασία από τα τραντάγματα.
3. Η συσκευασία θα πρέπει να ασφαλιστεί με ταινίες κατάλληλου πάχους και γερά σχοινιά και θα πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες μεταφοράς που είναι τυπωμένοι στο κιβώτιο.

Να θυμάστε πάντα...

Κάθε υλικό που ανακυκλώνεται είναι μια απαραίτητη πηγή υλικών προς όφελος της φύσης και των εθνικών μας πόρων.

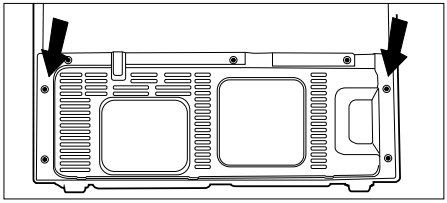
Αν επιθυμείτε να συμβάλετε στην ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να πάρετε περισσότερες πληροφορίες από τους περιβαλλοντικούς φορείς ή τις τοπικές αρχές.

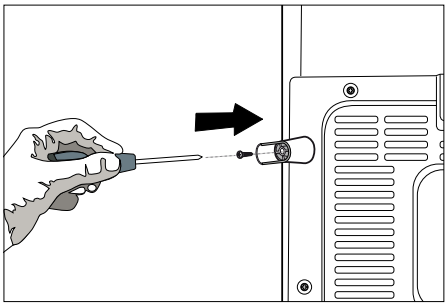
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας ελέγξτε τα εξής:

1. Είναι το εσωτερικό του ψυγείου στεγνό και μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί ανεμπόδιστα στο πίσω του μέρος;
2. Εισάγετε τις 2 πλαστικές σφήνες στο πίσω κάλυμμα αερισμού, όπως δείχνει η ακόλουθη εικόνα. Για να το κάνετε αυτό, αφαιρέστε τις βίδες από το προϊόν και χρησιμοποιήστε τις βίδες που παρέχονται στο ίδιο σακουλάκι.

   Οι πλαστικές σφήνες θα παρέχουν την απαιτούμενη απόσταση ανάμεσα στο ψυγείο σας και τον τοίχο ώστε να επιτρέπεται η κυκλοφορία του αέρα.





3. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".
4. Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοιχτεί η πόρτα, θα ανάψει το αντίστοιχο εσωτερικό φως.
5. Θα ακούσετε ένα θόρυβο καθώς ξεκινά η λειτουργία του συμπιεστή. Το υγρό και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό κύκλωμα ψύξης μπορεί επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.
6. Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε το ψυγείο σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος.

Σημαντική παρατήρηση:

⚠ Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.

⚠ Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.

⚠ Η τάση λειτουργίας και η επιτρεπόμενη τιμή ασφάλειας προστασίας αναφέρονται στην ενότητα “Τεχνικές Προδιαγραφές”.

⚠ Η καθοριζόμενη ηλεκτρική τάση πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.

⚠ Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια επέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση στο ρεύμα.

⚠ Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.

⚠ Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Διάθεση των υλικώ ν συσκευασίας

⚠ Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε ανάλογα με τις οδηγίες για απόβλητα. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε την παλιά σας συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

⚠ Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

⚠ Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, καταστήστε τις μη λειτουργικές, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Τοποθέτηση και εγκατάσταση

⚠ Προσοχή: Ποτέ μην συνδέετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

⚠ Αν η πόρτα εισόδου του χώρου όπου θα τοποθετηθεί το ψυγείο δεν είναι αρκετά πλατιά για να περάσει το ψυγείο, τότε καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για να αφαιρέσει την πόρτα του ψυγείου σας και να το περάσει μέσα από την πόρτα με το πλάι.

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε θέση που προσφέρει ευκολία στη χρήση.

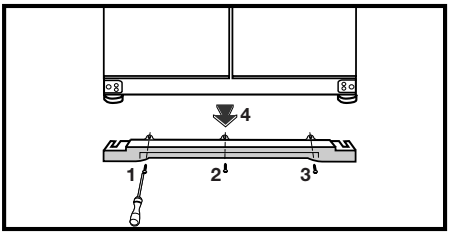
2. Κρατήστε το ψυγείο σας μακριά από πηγές θερμότητας, μέρη με υγρασία και από απ' ευθείας ηλιακό φως.

3. Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας για να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία.
Αν το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και 5 εκ. από τον τοίχο.
Αν το πάτωμα είναι καλυμμένο με χαλί, το προϊόν σας θα πρέπει να ανυψωθεί κατά 2,5 εκ. από το δάπεδο.

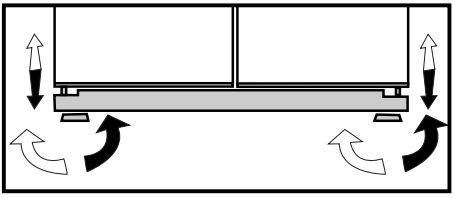
4. Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να αποφευχθούν τα τραντάγματα.

Ρύθμιση ευστάθειας στο δάπεδο

⚠ Αν το ψυγείο σας δεν έχει ευστάθεια:
⚠ Πρώτα αφαιρέστε το φις του προϊόντος από την πρίζα. Το φις του προϊόντος πρέπει να έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα όταν διενεργείτε τη ρύθμιση της ευστάθειας. Υπάρχει ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



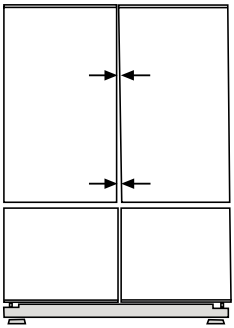
1- Πριν τη διαδικασία ξεβιδώστε το κάλυμμα αερισμού ξεβιδώνοντας τις βίδες του, όπως δείχνει η εικόνα. Μπορείτε να ισορροπήσετε το ψυγείο σας περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του, όπως δείχνει η εικόνα. Η γωνία όπου βρίσκεται το πόδι χαμηλώνει όταν περιστρέφετε το πόδι στην κατεύθυνση του μαύρου βέλους και ανυψώνεται όταν το γυρίζετε στην αντίθετη κατεύθυνση. Η διαδικασία αυτή θα γίνει πιο εύκολη αν κάποιος σας βοηθήσει ανυψώνοντας ελαφρά το ψυγείο.



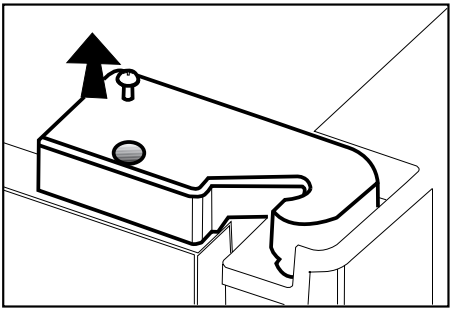
2. Αφού διορθωθεί το θέμα της ευστάθειας, τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα αερισμού και σφίξτε τις βίδες.

3. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το κάτω κάλυμμα αερισμού χρησιμοποιώντας σταυροκατσάβιδο.

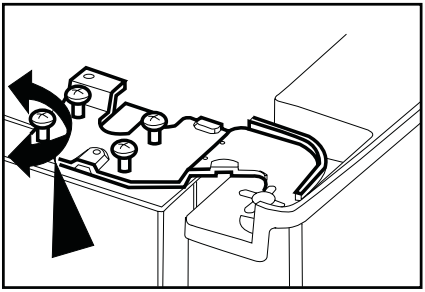
Ρύθμιση του διακένου από την πάνω πόρτα

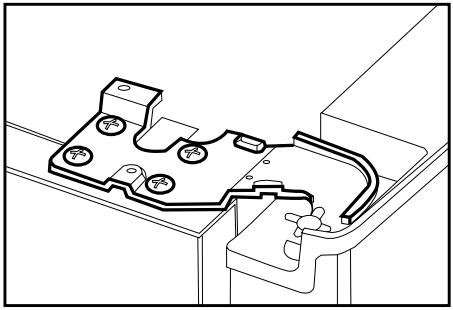


ⓘ Μπορείτε να ρυθμίσετε το διάκενο ανάμεσα στις πόρτες του ψυγείου όπως δείχνουν οι εικόνες.
Τα ράφια του ψυγείου θα πρέπει να είναι κενά κατά τη ρύθμιση του ύψους στις πόρτες.

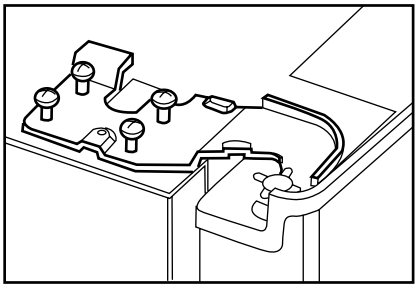


ⓘ Με ένα κατσαβίδι αφαιρέστε τη βίδα του καλύμματος του πάνω μεντεσέ της πόρτας που θέλετε να ρυθμίσετε.

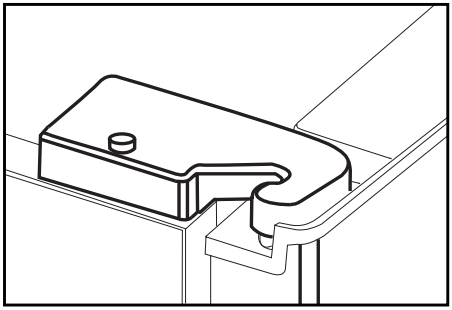




Ρυθμίστε σωστά την πόρτα όπως επιθυμείτε αφού χαλαρώσετε τις βίδες.



Στερεώστε την πόρτα που ρυθμίσατε σφίγγοντας τις βίδες χωρίς να αλλάξετε τη θέση της πόρτας.



Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα του μεντεσέ και στερεώστε με τη βίδα.

Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού

Για αλλαγή της λάμπας φωτισμού του ψυγείου σας, καλέστε το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Ο λαμπτήρας (οι λαμπτήρες) που χρησιμοποιεί αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλος(-οι) για φωτισμό των οικιακών χώρων. Ο σκοπός αυτού του λαμπτήρα είναι να βοηθά το χρήστη να βρίσκει με ασφάλεια και άνεση τα τρόφιμα στη συντήρηση/κατάψυξη.

Οι λάμπες που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή πρέπει να είναι ανθεκτικές σε ακραίες φυσικές συνθήκες, όπως θερμοκρασίες κάτω από -20 °C.

Εγκατάσταση του φίλτρου νερού

(σε ορισμένα μοντέλα)

Για την τροφοδοσία με νερό μπορούν να συνδεθούν στο ψυγείο δύο πηγές νερού: η παροχή κρύου νερού δικτύου και νερό σε φιάλη.

Απαιτήσεις Εγκατάστασης

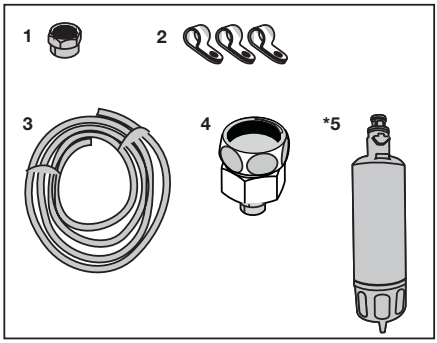
Για χρήση νερού σε φιάλη θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί αντλία.

Ελέγξτε ότι με τη συσκευή σας έχουν παραδοθεί τα εξαρτήματα που αναφέρονται πιο κάτω.

1. Ρακόρ για σύνδεση του σωλήνα νερού στο πίσω μέρος της συσκευής. (Αν δεν ταιριάζει, προμηθευτείτε το κατάλληλο από το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.)
2. 2 τεμ. σφιγκτήρες σωλήνα (σε περίπτωση που απαιτούνται για τη στερέωση του σωλήνα νερού)

Παρατήρηση: Επειδή τα εξαρτήματα που ακολουθούν δεν απαιτούνται για χρήση με φιάλη, ίσως να μην υπάρχουν το προϊόν που προμηθευτήκατε.

3. Σωλήνας νερού μήκους 5 μέτρων (διαμέτρου 1/4 ίντσας)
4. Βαλβίδα παροχής κρύου νερού με φίλτρο πλέγματος (προσαρμογέας βρύσης)
5. Φίλτρο νερού ή εξωτερικά συνδεόμενο φίλτρο, το οποίο πρέπει να τοποθετηθεί στο στήριγμα στο εσωτερικό του χώρου συντήρησης.



Πρώτα πρέπει να προσδιοριστεί η θέση όπου πρόκειται να τοποθετηθεί το εξωτερικό φίλτρο. (Αυτό έχει εφαρμογή στο φίλτρο που χρησιμοποιείται εξωτερικά του ψυγείου.) Κατόπιν προσδιορίστε την απόσταση ανάμεσα στο φίλτρο και στο ψυγείο και τα απαιτούμενα μήκη εύκαμπτου σωλήνα από το φίλτρο ως την είσοδο νερού του ψυγείου.

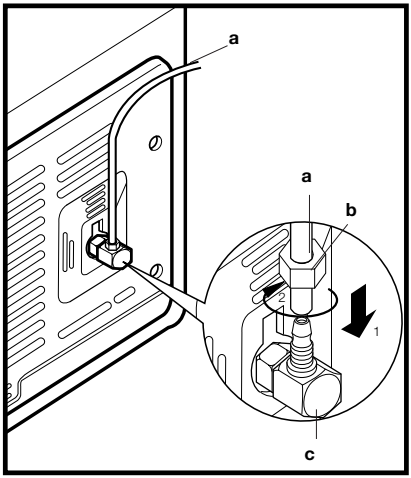
Το φίλτρο νερού πρέπει να συγκρατείται όρθιο όπως δείχνει η εικόνα. Είναι σημαντικό να συνδέσετε σωστά το φίλτρο στα σημεία εισόδου και εξόδου του νερού.

Μετά τη σύνδεση του φίλτρου, μη χρησιμοποιήσετε τα πρώτα 3-4 ποτήρια νερού.

Σύνδεση του σωλήνα νερού στο ψυγείο

1. Μετά την τοποθέτηση του ρακόρ στο σωλήνα νερού, συνδέστε το σωλήνα νερού στη βαλβίδα εισόδου του ψυγείου πιέζοντάς τον σταθερά προς τα κάτω.

2. Στερεώστε το ρακόρ όπως φαίνεται στο απέναντι σχήμα, πιέζοντάς το με το χέρι πάνω στη βαλβίδα εισόδου του ψυγείου.



(a- Σωλήνας νερού, b-Ρακόρ, c-Βαλβίδα)

ⓘ Σημείωση 1: Δεν θα πρέπει να χρειάζεται να σφίξετε το ρακόρ με εργαλείο για να επιτύχετε υδατοστεγή σύνδεση. Σε περίπτωση διαρροής χρησιμοποιήστε ένα κλειδί ή πένσα για να σφίξετε το ρακόρ.

Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα νερού στη φιάλη

(σε ορισμένα μοντέλα)

Για να συνδέσετε στο ψυγείο νερό από φιάλη θα χρειαστείτε μια αντλία. Ακολουθήστε τις πιο κάτω οδηγίες αφού συνδέσετε στο ψυγείο ένα άκρο του σωλήνα που έρχεται από την αντλία, όπως περιγράφεται στην προηγούμενη σελίδα.

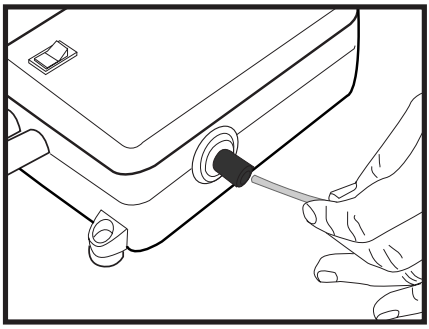
1. Ολοκληρώστε τη σύνδεση πιέζοντας το άλλο άκρο του σωλήνα νερού στην είσοδο σωλήνα νερού της αντλίας όπως δείχνει το σχήμα.
2. Τοποθετήστε και στερεώστε το λαστιχένιο σωλήνα νερού στη φιάλη όπως δείχνει το σχήμα.
3. Μετά την ολοκλήρωση της σύνδεσης, συνδέστε την αντλία στο ρεύμα και θέστε τη σε λειτουργία.

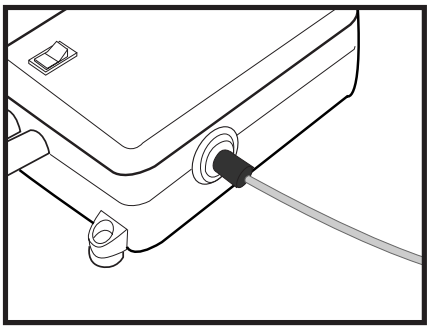
Για να επιτύχετε αποτελεσματική λειτουργία της αντλίας, περιμένετε 2-3 λεπτά μετά την εκκίνηση της αντλίας.

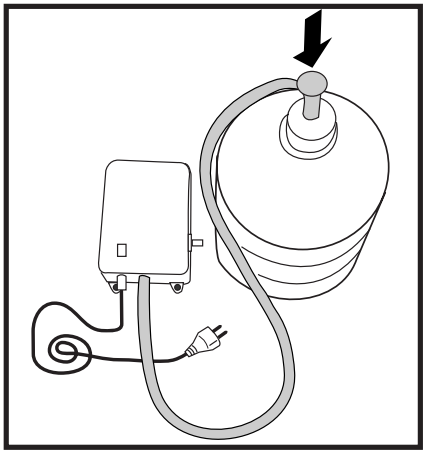
ⓘ Για τη σύνδεση του νερού μπορείτε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο χρήσης της αντλίας.

ⓘ Δεν χρειάζεται η χρήση φίλτρου νερού σε περίπτωση χρήσης φιάλης.

ⓘ Όταν χρησιμοποιείται φιάλη, χρειάζεται η χρήση αντλίας.







Σύνδεση του σωλήνα νερού στη γραμμή παροχής κρύου νερού δικτύου

(σε ορισμένα μοντέλα)

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας συνδέοντάς το στη γραμμή νερού δικτύου,

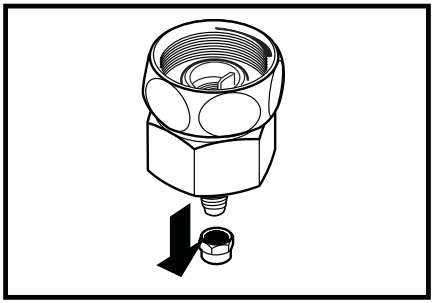
θα πρέπει να συνδέσετε ένα στάνταρ διακόπτη νερού 1/2" στην παροχή κρύου νερού του σπιτιού σας. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει αυτή η βαλβίδα ή σε περίπτωση που δεν είστε βέβαιοι, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο υδραυλικό.

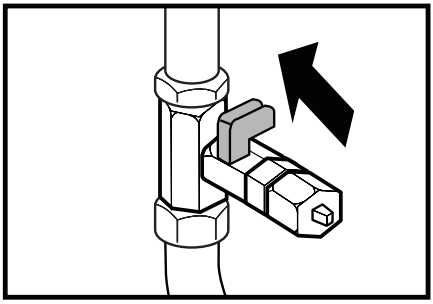
1. Αποχωρίστε το ρακόρ από τον προσαρμογέα βρύσης. (Σχήμα Α)
2. Τοποθετήστε τον προσαρμογέα βρύσης στο διακόπτη νερού 1/2” όπως δείχνει το σχήμα. (Σχήμα Β)
3. Μετά την εισαγωγή του σωλήνα νερού στο ρακόρ, τοποθετήστε το στον προσαρμογέα βρύσης και εισάγετέ το στη βρύση όπως δείχνει το σχήμα. (Σχήμα Γ)
4. Σφίξτε το ρακόρ με το χέρι. Σε περίπτωση διαρροής χρησιμοποιήστε ένα κλειδί ή πένσα για να σφίξετε το ρακόρ.

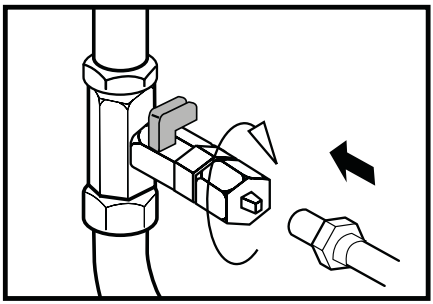
⚠ Προσοχή: Ασφαλίστε το σωλήνα νερού σε κατάλληλα σημεία με τη βοήθεια των σφιγκτήρων σωλήνα που παρέχονται για να αποφύγετε τυχόν ζημιά ή μετατόπιση ή τυχαία αποσύνδεση.

⚠ Προσοχή: Αφού ανοίξετε το διακόπτη νερού, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή σε κανένα από τα δύο σημεία σύνδεσης του σωλήνα. Σε περίπτωση διαρροής κλείστε αμέσως το διακόπτη νερού και σφίξτε πάλι όλες τις συνδέσεις χρησιμοποιώντας ένα κλειδί ή μια πένσα.

⚠ Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ο στάνταρ διακόπτης νερού 1/2" στο δίκτυο παροχής κρύου νερού και ότι έχει κλειστεί πλήρως.

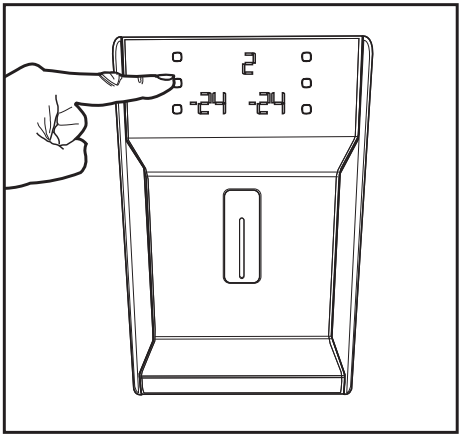




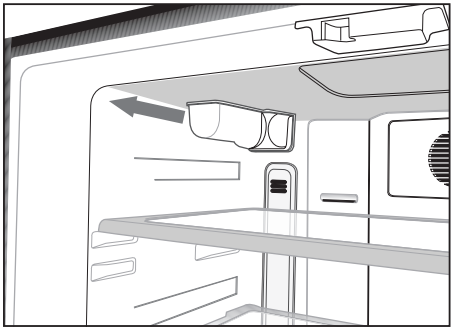


Για να τοποθετήσετε το φίλτρο νερού ακολουθήστε τις πιο κάτω οδηγίες ανατρέχοντας και στα παρεχόμενα σχήματα.

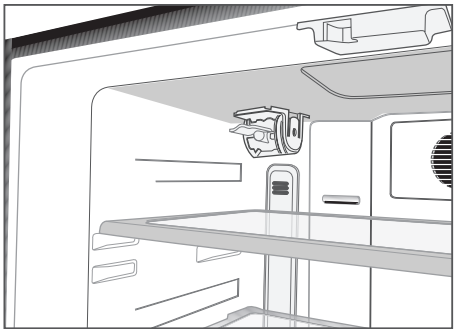
1. Πατήστε το κουμπί Ακύρωσης παραγωγής Πάγου στην οθόνη.

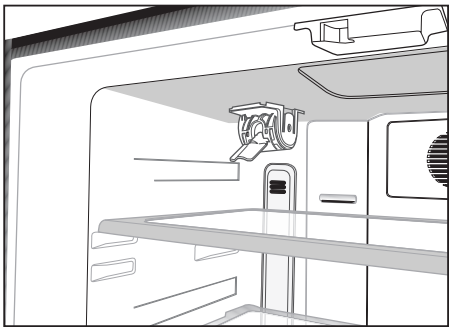


2. Αφαιρέστε το κάλυμμα φίλτρου από το χώρο συντήρησης τραβώντας προς τα εμπρός.



3. Αφαιρέστε το κάλυμμα παράκαμψης φίλτρου νερού περιστρέφοντάς το προς τα κάτω.





⚠ Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργή η λειτουργία "Διακοπή παραγωγής πάγου" πριν αφαιρέσετε το κάλυμμα παράκαμψης.

Παρατήρηση: Είναι φυσιολογικό να στάξουν λίγες σταγόνες νερού μετά την αφαίρεση του καλύμματος.

4. Αφαιρέστε το κάλυμμα από το πάνω μέρος του φίλτρου νερού για να το τοποθετήσετε όπως δείχνει το σχήμα και γυρίστε το προς τα πάνω για να το ασφαλίσετε.
5. Για έξοδο από τη λειτουργία αυτή πιέστε πάλι το κουμπί Ακύρωσης Παραγωγής πάγου.

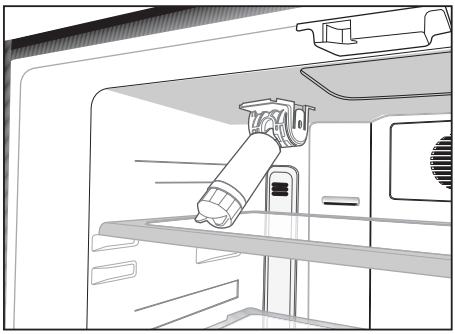
Το φίλτρο νερού θα πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες.

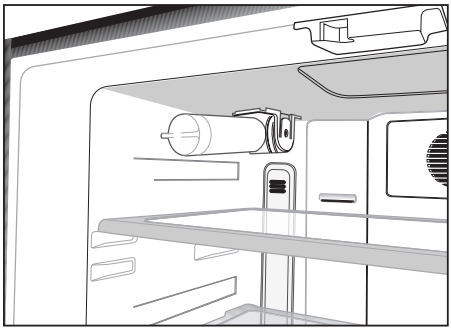
Αν θέλετε να υπολογιστεί αυτόματα ο χρόνος αλλαγής φίλτρου νερού και να λάβετε μια προειδοποίηση στο τέλος του χρόνου χρήσης, διαβάστε το τμήμα "Αυτόματος υπολογισμός του χρόνου χρήσης του φίλτρου".

Το φίλτρο νερού πρέπει να αφαιρεθεί όπως φαίνεται στο σχήμα όταν πρόκειται να αντικατασταθεί ή όταν δεν θα χρησιμοποιηθεί πλέον και πρέπει να τοποθετηθεί το κάλυμμα παράκαμψης. Πρέπει να βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργή η λειτουργία "Διακοπή παραγωγής πάγου" πριν το αφαιρέσετε.

⚠ Προσοχή: Το φίλτρο νερού κατακρατεί ορισμένα ξένα σωματίδια από το νερό. Δεν καθαρίζει το νερό από μικρο-οργανισμούς.

⚠ Προσοχή: Πρέπει πάντα να έχει πατηθεί το κουμπί Ice off (Διακοπή παραγωγής πάγου) κατά την αντικατάσταση του φίλτρου νερού ή κατά την εγκατάσταση του καλύμματος παράκαμψης.





Πριν την πρώτη χρήση του Διανομέα Νερού

ⓘ Η πίεση του νερού δικτύου δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 1 bar.

ⓘ Η πίεση του νερού δικτύου δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 8 bar.

ⓘ Πρέπει να χρησιμοποιηθεί αντλία αν η πίεση παροχής νερού πέσει κάτω από 1 bar ή αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί φιάλη.

ⓘ Το σύστημα νερού του ψυγείου πρέπει να συνδέεται σε γραμμή κρύου νερού. Δεν πρέπει να συνδεθεί σε γραμμή ζεστού νερού.

ⓘ Στην αρχή της λειτουργίας του ψυγείου ενδέχεται να μη μπορείτε να πάρετε κρύο νερό. Αυτό προκαλείται από ύπαρξη αέρα στο σύστημα. Για να απομακρύνετε τον αέρα από το σύστημα, πιέστε το μοχλό του διανομέα για διαστήματα του 1 λεπτού έως ότου αρχίσει να βγαίνει νερό από το διανομέα. Στην αρχή η ροή του νερού μπορεί να είναι ακανόνιστη. Η ακανόνιστη ροή του νερού θα γίνει κανονική αφού απομακρυνθεί ο αέρας που υπάρχει στο σύστημα.

ⓘ Στην αρχή της λειτουργίας του ψυγείου πρέπει να περάσουν περ. 12 ώρες πριν μπορέσετε να έχετε κρύο νερό.

ⓘ Η πίεση του νερού δικτύου θα πρέπει να είναι 1-8 bar για να λειτουργεί ομαλά ο Διανομέας Πάγου/Νερού. Για το λόγο αυτό, ελέγξτε ότι 1 ποτήρι νερού (100 cc) μπορεί να γεμίσει σε 10 δευτερόλεπτα.

ⓘ Δεν θα πρέπει να καταναλώσετε τα πρώτα 10 ποτήρια νερού.

ⓘ Περίπου οι πρώτοι 30 κύβοι πάγου που θα πάρετε από το διανομέα πάγου δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν.

ⓘ Πάντα χρησιμοποιείτε το φίλτρο νερού όταν δεν χρησιμοποιείτε φιάλη.

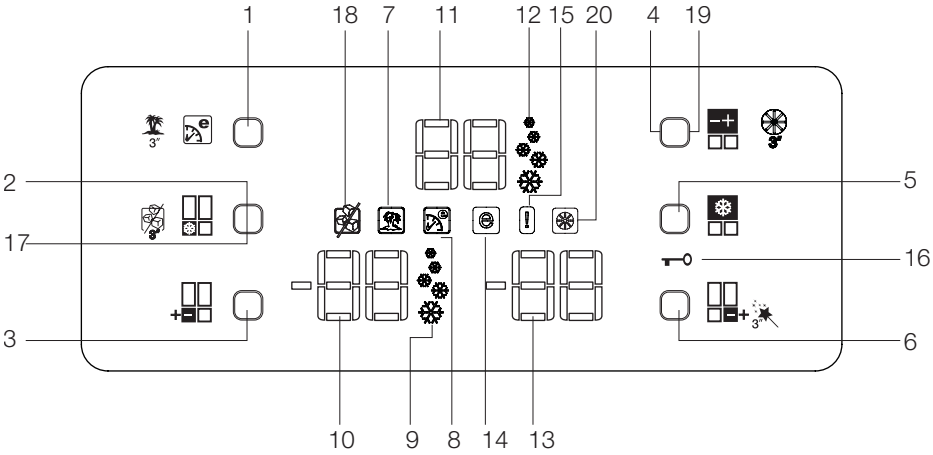
4 Προετοιμασία

- Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 10°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.
- Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
  - Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
  - Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
  - Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα “Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα”.
- Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.

5 Χρήση του ψυγείου σας

Πίνακας ενδείξεων

Αυτός ο πίνακας ενδείξεων με σύστημα αφής σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τη θερμοκρασία χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, απλά αγγίξετε το αντίστοιχο κουμπί με το δάχτυλό σας.



1. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας/ Διακοπών
2. Κουμπί Ταχείας κατάψυξης
3. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης
4. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης
5. Κουμπί Ταχείας Ψύξης
6. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Ευέλικτης ζώνης
7. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών
8. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας
9. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης
10. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης
11. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης
12. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης
13. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου φύλαξης Ευέλικτης ζώνης
14. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας
15. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
16. Ένδειξη κλειδώματος πλήκτρων
17. Κουμπί Ακύρωσης παραγωγής Πάγου
18. Ένδειξη διακοπής παραγωγής πάγου
19. Κουμπί Ακύρωσης Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου
20. Ένδειξη Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου

Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας/Διακοπώ ν
Πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την Πολύ οικονομική λειτουργία. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το πλήκτρο για 3 δευτερόλεπτα. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

2. Κουμπί Ταχείας κατάψυξης
Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχείας κατάψυξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

3. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώ ρου Κατάψυξης
Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22, -24, -18... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Κατάψυξης.

4. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώ ρου Συντήρησης
Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου Συντήρησης σε 8, 6, 4, 2, 8... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Συντήρησης.

5. Κουμπί Ταχείας Ψύξης
Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Ταχείας Ψύξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

6. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώ ρου Ευέλικτης ζώ νης
Μπορείτε να ρυθμίσετε το χώρο Ευέλικτης ζώνης να λειτουργεί είτε ως Κατάψυξη είτε ως Ψύκτης. Πατήστε και κρατήστε πατημένο παρατεταμένα (για 3 δευτερόλεπτα) αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε το χώρο Ευέλικτης ζώνης να λειτουργεί είτε ως Κατάψυξη είτε ως Ψύκτης. Εργοστασιακά αυτός ο χώρος έχει ρυθμιστεί να λειτουργεί ως χώρος Κατάψυξης.

Αν ο χώρος Ευέλικτης ζώνης έχει ρυθμιστεί να λειτουργεί ως Κατάψυξη, τότε η θερμοκρασία του χώρου Ευέλικτης ζώνης θα αλλάζει ως -18, -20, -22, -24, -18... αντίστοιχα κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί. Αν ο χώρος Ευέλικτης ζώνης έχει ρυθμιστεί να λειτουργεί ως Ψύκτης, τότε η θερμοκρασία του χώρου Ευέλικτης ζώνης θα αλλάζει ως 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6, ... αντίστοιχα κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί.

7. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπώ ν
Δείχνει ότι η λειτουργία Διακοπών είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, η ένδειξη για το χώρο συντήρησης είναι "- -" και δεν υπάρχει ψύξη στο χώρο συντήρησης. Οι άλλοι χώροι θα ψύχονται σύμφωνα με τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί γι' αυτούς.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

8. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας
Δείχνει ότι η Πολύ οικονομική λειτουργία είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, το ψυγείο σας θα ανιχνεύσει αυτόματα τις περιόδους ελαχιστοποιημένης χρήσης και στη διάρκεια αυτών των περιόδων θα εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη. Όσο εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη θα είναι αναμμένη η ένδειξη οικονομικής λειτουργίας.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

9. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης
Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας κατάψυξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης ή όταν χρειάζεστε πάγο. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί για μια ορισμένη χρονική περίοδο.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

10. Ένδειξη θερμοκρασίας χώ ρου Κατάψυξης
Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Κατάψυξης.

11. Ένδειξη θερμοκρασίας χώ ρου Συντήρησης
Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το Χώρο Συντήρησης.

12. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης
Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Ψύξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο συντήρησης ή όταν θέλετε να κρυώσει γρήγορα το φαγητό. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 2 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

13. Ένδειξη θερμοκρασίας χώ ρου φύλαξης Ευέλικτης ζώ νης
Δείχνει τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί για το χώρο Ευέλικτης ζώνης.

14. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας
Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε ενεργειακά αποδοτική λειτουργία.
Θερμοκρασία χώρου Συντήρησης
Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν η λειτουργία τεθεί σε -18 ή αν εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη λόγω της Πολύ οικονομικής λειτουργίας.

15. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν η ψύξη του ψυγείου σας δεν είναι επαρκής ή αν υπάρχει βλάβη του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης θα δείχνει αριθμούς όπως "1, 2, 3...". Αυτοί οι αριθμοί στην ένδειξη παρέχουν πληροφορίες στο προσωπικό σέρβις σχετικά με το σφάλμα.

16. Ένδειξη κλειδώ ματος πλήκτρων
Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν δεν θέλετε να αλλάξει κανείς τη ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου σας. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, πατήστε ταυτόχρονα παρατεταμένα (για 3 δευτερόλεπτα) το κουμπί Ταχείας Ψύξης και το κουμπί ρύθμισης χώρου Ευέλικτης ζώνης.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι τα σχετικά κουμπιά.

17. Κουμπί Ακύρωσης παραγωγής Πάγου
Για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το κουμπί Ακύρωσης παραγωγής Πάγου για 3 δευτερόλεπτα. Όταν επιλεγεί η Ακύρωση παραγωγής Πάγου, δεν θα αποστέλλεται νερό στο κουτί πάγου. Ωστόσο, μπορεί να έχει μείνει πάγος στην παγοθήκη που μπορείτε να τον πάρετε. Για να επανεκκινήσετε την παραγωγή πάγου, πρέπει να πατήσετε το κουμπί Ακύρωσης παραγωγής Πάγου για 3 δευτερόλεπτα.

18. Εργαλείο Ακύρωσης παραγωγής Πάγου
Αν δεν θέλετε να λαμβάνετε πάγο από το ψυγείο σας, χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία πατώντας το κουμπί Ακύρωσης παραγωγής Πάγου για 3 δευτερόλεπτα.

19. Κουμπί Ακύρωσης Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου
Το φίλτρο του ψυγείου σας πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες. Το ψυγείο σας υπολογίζει το χρόνο αυτόματα και η ένδειξη προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου ανάβει όταν έχει περάσει ο χρόνος χρήσης του φίλτρου. Μετά την αλλαγή του φίλτρου πιέστε για 3 δευτερόλεπτα το Κουμπί ακύρωσης προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου για να επιτρέψετε στο ψυγείο να υπολογίσει αυτόματα τον χρόνο του καινούριου φίλτρου.

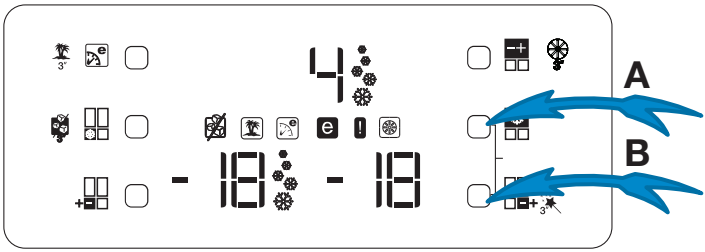
20. Ένδειξη ακύρωσης Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου
Όταν έχει περάσει ο χρόνος χρήσης του φίλτρου, αρχίζει να ανάβει η ένδειξη Προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου.

Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας:
Σε περίπτωση που οποιαδήποτε από τις πόρτες χώρου συντήρησης ή χώρου Ευέλικτης ζώνης παραμείνει ανοικτή για τουλάχιστον 1 λεπτό, θα ενεργοποιηθεί και θα ηχήσει η Ειδοποίησης ανοικτής πόρτας. Για να σταματήσει ο ήχος της ειδοποίησης, απλά πατήστε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα ενδείξεων ή κλείστε την ανοικτή πόρτα.

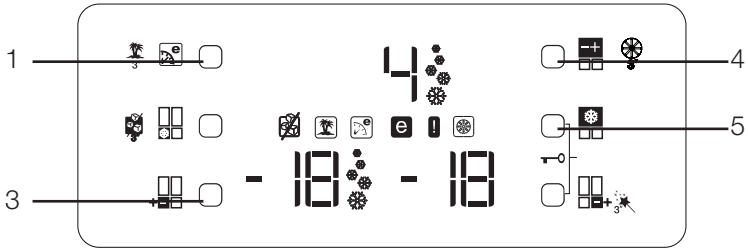
Τι πρέπει να κάνετε για να υπολογίζεται αυτόματα ο χρόνος χρήσης του φίλτρου

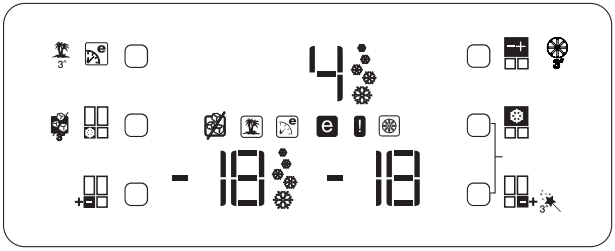
(Για προϊόντα συνδεδεμένα στη γραμμή νερού δικτύου και εξοπλισμένα με φίλτρο)

1- Αφού συνδέσετε στο ρεύμα το ψυγείο, πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά A και B για να ενεργοποιήσετε το Κλείδωμα πλήκτρων.



2- Κατόπιν πιέστε τα κουμπιά Πολύ οικονομικής λειτουργίας (1), Ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου συντήρησης (4), Ταχείας Ψύξης (5) και Ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου κατάψυξης (3) αντίστοιχα.





Αν ο συνδυασμός κουμπιών πατηθεί με τη σωστή σειρά, το σύμβολο κλειδώματος πλήκτρων θα σβήσει, ο βομβητής θα ενεργοποιηθεί για λίγο και η ένδειξη προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου θα ανάψει. Μετά την αλλαγή του φίλτρου πιέστε το Κουμπί ακύρωσης προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου (στοιχείο 19 στις περιγραφές του πίνακα ελέγχου) για να επιτρέψετε τον αυτόματο υπολογισμό του χρόνου χρήσης του φίλτρου.

ⓘ Αν ο χρόνος χρήσης του φίλτρου υπολογίζεται αυτόματα, η ένδειξη προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου θα ανάψει σε λίγα δευτερόλεπτα από τη σύνδεση του προϊόντος στο ρεύμα.

ⓘ **Ο αυτόματος υπολογισμός χρόνου χρήσης του φίλτρου δεν είναι ενεργοποιημένος κατά την παράδοση από το εργοστάσιο. Πρέπει να ενεργοποιηθεί σε προϊόντα που είναι εξοπλισμένα με φίλτρο.**

ⓘ **Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία σε προϊόντα των οποίων ο αυτόματος υπολογισμός χρόνου χρήσης του φίλτρου είναι ενεργοποιημένος, αν θέλετε να απενεργοποιήσετε τον αυτόματο υπολογισμό χρόνου χρήσης του φίλτρου.**

Θήκη αυγώ ν

Μπορείτε να τοποθετήσετε την αυγοθήκη στο επιθυμητό ράφι πόρτας ή κυρίως ράφι.

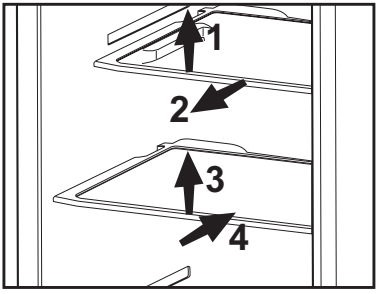
Μην τοποθετείτε ποτέ την αυγοθήκη στο χώρο κατάψυξης.

Συρόμενα ράφια θαλάμου

Μπορείτε να τραβήξετε τα συρόμενα ράφια θαλάμου ανυψώνοντάς τα ελαφρά από μπροστά και κινώντας τα πίσω και εμπρός. Όταν τα τραβάτε προς το μέρος σας σταματούν σε ένα σημείο για να μπορέσετε να φθάσετε τα τρόφιμα που είναι τοποθετημένα στο πίσω μέρος του ραφιού. Αν τα τραβήξετε αφού τα ανυψώσετε ελαφρά στο δεύτερο σημείο στοπ, τότε το ράφι θαλάμου θα απελευθερωθεί.

Πρέπει να κρατάτε το ράφι σταθερά και από το κάτω μέρος για να εμποδίσετε την ανατροπή του. Το ράφι θαλάμου τοποθετείται πάνω στις ράγες στις πλευρές του θαλάμου του ψυγείου φέρνοντάς το σε ένα επίπεδο ψηλότερα ή χαμηλότερα.

Για να εφαρμόσει καλά το ράφι θαλάμου θα πρέπει να το σπρώξετε τελείως πίσω.



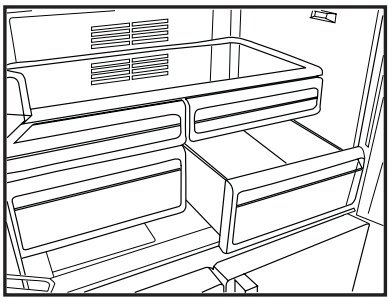
Συρτάρι λαχανικών

Τα συρτάρια λαχανικών του ψυγείου σας έχουν σχεδιαστεί ειδικά για να διατηρούν τα λαχανικά φρέσκα χωρίς να χάνουν την υγρασία τους. Για το σκοπό αυτό, η κυκλοφορία κρύου αέρα γίνεται γύρω από το συρτάρι λαχανικών ως σύνολο. Πριν αφαιρέσετε τα συρτάρια λαχανικών, αφαιρέστε τα ράφια πόρτας που ευθυγραμμίζονται με συρτάρι λαχανικών. Μπορείτε να αφαιρέσετε τα συρτάρια λαχανικών όπως δείχνει η εικόνα.

Χώ ρος Έντονης ψύξης

Οι χώροι Έντονης ψύξης επιτρέπουν στα τρόφιμα να παγώσουν ώστε να είναι έτοιμα για κατάψυξη. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτούς τους χώρους για να αποθηκεύσετε τα τρόφιμά σας σε θερμοκρασία λίγων βαθμών κάτω από το χώρο συντήρησης.

Μπορείτε να αυξήσετε τον εσωτερικό όγκο του ψυγείου σας αφαιρώντας οποιονδήποτε από τους χώρους έντονης ψύξης. Για να το κάνετε αυτό, τραβήξτε το θάλαμο προς το μέρος σας. Ο χώρος θα ακουμπήσει στο στοπ και θα σταματήσει. Αυτός ο χώρος θα απελευθερωθεί αν τον ανυψώσετε περίπου 1 εκ. και τον τραβήξετε προς το μέρος σας.



Κινητό κεντρικό τμήμα

Προορισμός του κινητού κεντρικού τμήματος είναι να εμποδίζει τον κρύο αέρα από το εσωτερικό του ψυγείου σας να διαφεύγει προς τα έξω.

1- Στεγανοποίηση επιτυγχάνεται όταν οι στεγανοποιήσεις της πόρτας πιέζονται πάνω στην επιφάνεια του κινητού κεντρικού τμήματος όταν είναι κλειστές οι πόρτες του χώρου συντήρησης.

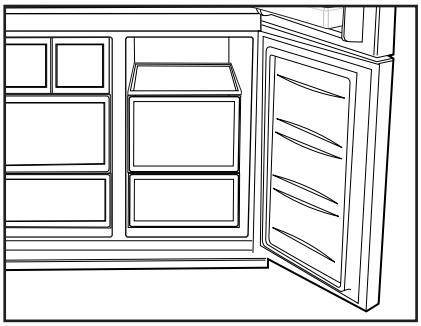
2- Ένας άλλος λόγος που το ψυγείο σας διαθέτει το κινητό κεντρικό τμήμα είναι ότι αυτό αυξάνει τον καθαρό όγκο του χώρου συντήρησης. Τα κανονικά κεντρικά τμήματα καταλαμβάνουν ορισμένο μη χρησιμοποιήσιμο όγκο στο ψυγείο.

3- Το κινητό κεντρικό τμήμα πρέπει είναι κλειστό όταν είναι κλειστή η αριστερή πόρτα του χώρου συντήρησης.

4- Δεν πρέπει να ανοίγεται χειροκίνητα. Κινείται υπό την καθοδήγηση του πλαστικού εξαρτήματος στο σώμα του θαλάμου όταν είναι κλειστή η πόρτα.

Χώ ρος φύλαξης Ευέλικτης ζώ νης

Ο χώρος φύλαξης Ευέλικτης ζώνης του ψυγείου σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιονδήποτε επιθυμητό τρόπο λειτουργίας ρυθμίζοντάς τον σε θερμοκρασίες συντήρησης (2/4/6/8 °C) ή κατάψυξης (-18/-20/-22/-24 °C). Μπορείτε να διατηρήσετε το χώρο στην επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου φύλαξης Ευέλικτης ζώνης. Η θερμοκρασία του χώρου φύλαξης Ευέλικτης ζώνης εκτός από τις τιμές θερμοκρασίας χώρου συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί επιπλέον στους 0 και 10 βαθμούς. Επίσης εκτός των θερμοκρασιών χώρου κατάψυξης μπορεί να ρυθμιστεί και στους -6 βαθμούς. Οι 0 βαθμοί χρησιμοποιούνται για φύλαξη των αλλαντικών για περισσότερο χρόνο και οι -6 βαθμοί χρησιμοποιούνται για διατήρηση των κρεατικών έως και για 2 εβδομάδες



σε κατάσταση όπου μπορούν να κοπούν εύκολα.

Η δυνατότητα αλλαγής σε χώρο συντήρησης ή σε χώρο κατάψυξης γίνεται εφικτή από ένα στοιχείο ψύξης που είναι τοποθετημένο στο κλειστό τμήμα (τμήμα συμπιεστή) πίσω από το ψυγείο. Κατά τη λειτουργία αυτού του στοιχείου μπορεί να ακουστούν ήχοι που μοιάζουν με τον ήχο του δείκτη δευτερολέπτων αναλογικού ρολογιού. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.

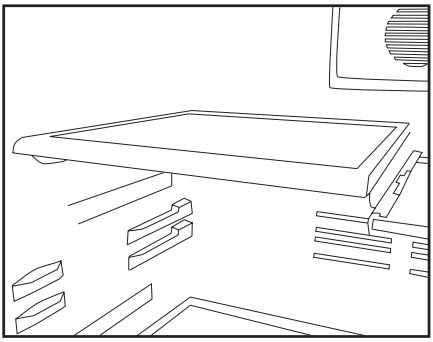
Μπλε φως

Τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί στα συρτάρια λαχανικών που φωτίζονται με μπλε φως συνεχίζουν τη φωτοσύνθεσή τους λόγω της επίδρασης του μήκους κύματος του μπλε φωτός και έτσι, διατηρούν τη φρεσκάδα τους και αυξάνεται το περιεχόμενο σε βιταμίνες.



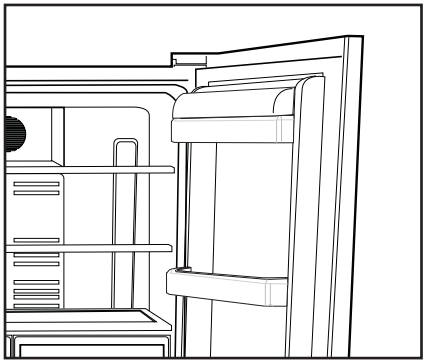
Συρόμενα ράφια θαλάμου με πίσω σύστημα ανάρτησης

Τα συρόμενα ράφια θαλάμου με πίσω σύστημα ανάρτησης μπορούν να κινηθούν προς τα εμπρός και πίσω. Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος των ραφιών αυτών αφαιρώντας τα και τοποθετώντας τα σε υψηλότερη ή χαμηλότερη θέση. Για να αφαιρέσετε το ράφι, ανυψώστε το ελαφρά και τραβήξτε το προς το μέρος σας.



Τμήμα για βούτυρο & τυρί

Τρόφιμα όπως βούτυρο, τυρί και μαργαρίνη αποθηκεύονται στο χώρο αυτόν που διαθέτει και κάλυμμα.

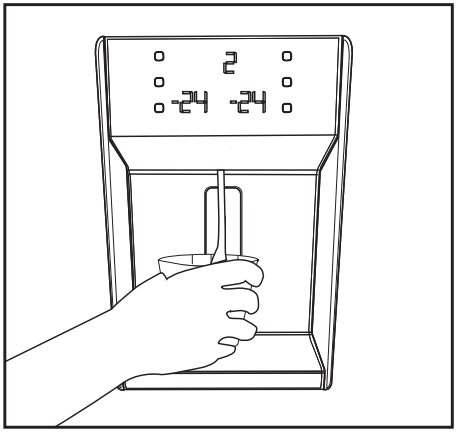


Χρήση του διανομέα νερού

Προειδοποιήσεις

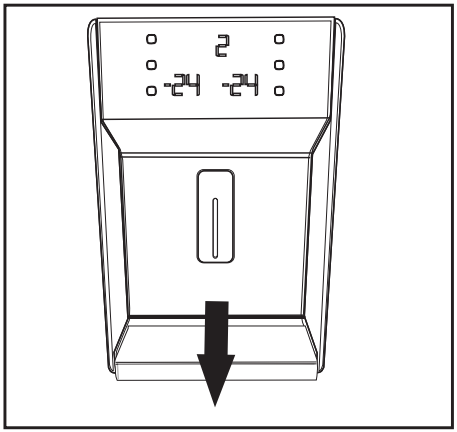
Είναι φυσιολογικό τα πρώτα λίγα ποτήρια νερού που θα πάρετε από το διανομέα να είναι ζεστό.

Σε περιπτώσεις όπου ο διανομέας νερού δεν χρησιμοποιείται συχνά, θα πρέπει να αδειάσετε επαρκή ποσότητα νερού από το διανομέα ώστε να έχετε φρέσκο νερό.



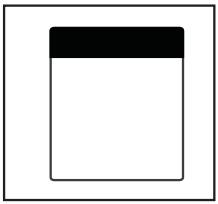
Δίσκος συλλογής σταγόνων

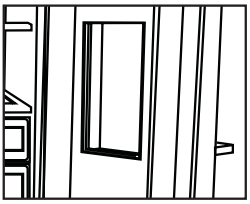
Οι σταγόνες νερού που πέφτουν κατά τη χρήση, συγκεντρώνονται στο δίσκο συλλογής σταγόνων. Μπορείτε να αφαιρέσετε το δίσκο συλλογής σταγόνων τραβώντας τον προς το μέρος σας ή πιέζοντας την άκρη του (ανάλογα με το μοντέλο). Μπορείτε να απομακρύνετε το νερό με σφουγγάρι ή μαλακό πανί.



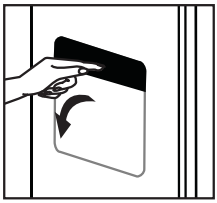
Μίνι μπαρ

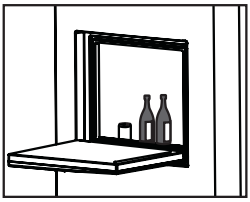
Η πόρτα του Μίνι μπαρ σας προσφέρει μεγαλύτερη ευκολία όταν χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο ράφι πόρτας του ψυγείου χωρίς να ανοίξετε την πόρτα του. Χάρη σε αυτή τη δυνατότητα μπορείτε να πάρετε εύκολα από το ψυγείο τα τρόφιμα και τα ποτά που καταναλώνετε συχνά. Αφού δεν χρειάζεται να ανοίγετε συχνά την πόρτα του ψυγείου, θα έχετε μειωμένη κατανάλωση ρεύματος..



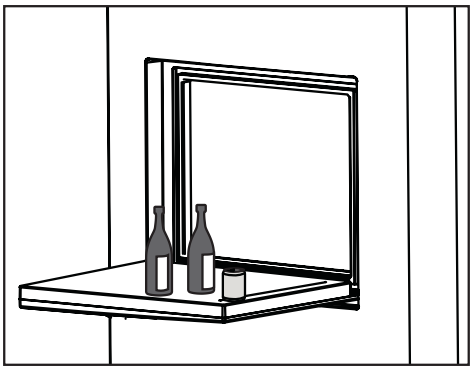


Για να ανοίξετε την πόρτα του Μίνι μπαρ, πιέστε με το χέρι σας και τραβήξτε για να ανοίξει.



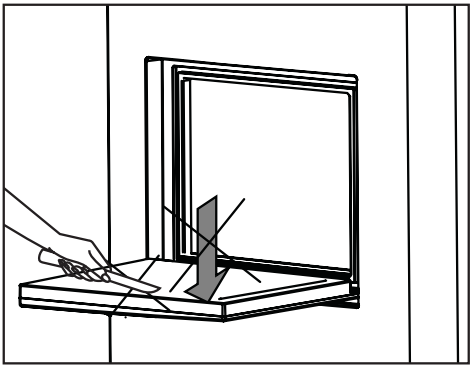


Όταν ανοίξει η πόρτα του μίνι μπαρ, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εσωτερική επιφάνεια του ψυγείου σαν τραπέζι όπου μπορείτε για λίγο να αφήσετε μπουκάλια και ποτήρια, όπως δείχνει το σχήμα.



⚠ Προσοχή: Ποτέ μην κάνετε κάτι που μπορεί να ασκήσει πίεση στην πόρτα, όπως το να καθίσετε, να σκαρφαλώσετε ή να κρεμαστείτε από το τραπέζι. Επίσης μην τοποθετείτε πάνω του βαριά αντικείμενα. Αυτές οι ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο ψυγείο ή και τραυματισμό ατόμων.

⚠ Προσοχή: Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε την πόρτα του Μίνι μπαρ σαν επιφάνεια κοπής και προσέχετε να μην υποστεί η πόρτα ζημιά από αιχμηρά αντικείμενα.



6 Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό.

⚠ Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

ⓘ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κεριού.

ⓘ Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.

ⓘ Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί ελαφρά σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.

⚠ Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

⚠ Εάν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.

ⓘ Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.

ⓘ Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

ⓘ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ποτέ καθαριστικούς παράγοντες ή νερό που περιέχει χλώριο για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες και τα επιχρωμιωμένα εξαρτήματα του προϊόντος. Το χλώριο προκαλεί διάβρωση σε μεταλλικές επιφάνειες αυτού του είδους.

ⓘ Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κερί κλπ, διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

Προστασία των πλαστικώ ν επιφανειώ ν

ⓘ Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

7 Συνιστώ μενες λύσεις για προβλήματα

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.
• Έχει συνδεθεί το ψυγείο σωστά στο ρεύμα; Συνδέστε το φις στην πρίζα στον τοίχο. • Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο ή η γενική ασφάλεια; Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης (Πολλαπλή Ζώνη, Έλεγχος Ψύξης και Ευέλικτη Ζώνη).
• Πολύ χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Συχνό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας. Πολύ υψηλή υγρασία περιβάλλοντος. Αποθήκευση τροφίμων που περιέχουν υγρά σε ανοικτά δοχεία. Η πόρτα έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ρύθμιση του θερμοστάτη σε χαμηλότερη θερμοκρασία. • Μείωση του χρόνου που μένει ανοικτή η πόρτα ή λιγότερη συχνή χρήση της. • Κάλυψη με κατάλληλο υλικό του φαγητού που φυλάσσεται σε ανοικτά δοχεία. • Σκουπίστε τη συμπυκνωμένη υγρασία με στεγνό πανί και ελέγξτε αν επιμένει.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί
• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα. Η λειτουργία του ψυγείου σας θα αρχίσει πάλι μετά από 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει στο τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος. • Το ψυγείο βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης. Αυτό είναι κανονικό για ψυγείο που δεν διαθέτει απόλυτα αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά. • Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. • Έχουν γίνει σωστά οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας; • Μπορεί να έχει διακοπεί το ρεύμα.

Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.
• Η νέα σας συσκευή μπορεί να είναι πλατύτερη από την προηγούμενη. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. Τα μεγάλα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. • Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου είναι πολύ υψηλή. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. • Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου σας στη θερμοκρασία λειτουργίας μπορεί να διαρκέσει δύο ώρες επιπλέον. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Το πολύ ζεστό φαγητό προκαλεί λειτουργία του ψυγείου για περισσότερη ώρα έως ότου φθάσει την επιθυμητή θερμοκρασία φύλαξης των τροφίμων. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Ανοίγετε τις πόρτες λιγότερο συχνά. • Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλεί σει καλά. • Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία. • Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή δεν εφαρμόζει καλά. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.
Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Τα τρόφιμα στα συρτάρια της συντήρησης παγώνουν.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο. Η ρύθμιση της συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης έως ότου η θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης φθάσει σε επαρκές επίπεδο. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετέ τις λιγότερο συχνά. • Μπορεί να έχει παραμείνει πόρτα μισάνοικτη. Κλείστε την πόρτα τελείως. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκε στο ψυγείο μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού. Περιμένετε έως ότου η συντήρηση ή η κατάψυξη φθάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία. • Το ψυγείο μπορεί να έχει συνδεθεί στην πρίζα πρόσφατα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου απαιτεί χρόνο.

Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.
• Η απόδοση λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρει λόγω μεταβολών στη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Κραδασμοί ή θόρυβος.
• Το δάπεδο δεν είναι ομαλό ή δεν είναι ανθεκτικό. Το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό να φέρει το βάρος του ψυγείου, και οριζόντιο. • Ο θόρυβος μπορεί να προκαλείται από αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο. Αυτά τα είδη πρέπει να απομακρυνθούν από πάνω από το ψυγείο.
Υπάρχουν θόρυβοι από το ψυγείο σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
• Η ροή υγρών και αερίων είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Υπάρχει θόρυβος σαν ανέμου που φυσά.
• Χρησιμοποιούνται ανεμιστήρες για την ψύξη του ψυγείου. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
• Ο ζεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. • Οι πόρτες μπορεί να έχουν παραμείνει μισάνοικτες. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι τελείως κλειστές. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετέ τις λιγότερο συχνά.
Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
• Ίσως να υπάρχει υγρασία στον αέρα. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό όταν ο καιρός είναι υγρός. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Κακοσμία στο εσωτερικό του ψυγείου.
• Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαριστεί. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. • Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
Η πόρτα δεν κλείνει.
• Συσκευασίες τροφίμων ίσως να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. • Το ψυγείο πιθανόν να μην είναι εντελώς κατακόρυφο στο δάπεδο και μπορεί να ταλαντεύεται όταν σπρωχτεί ελαφρά. Ρυθμίστε τις βίδες ανύψωσης. • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή δεν είναι ανθεκτικό. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
• Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού. Ανακατανείμετε τα τρόφιμα στο συρτάρι.

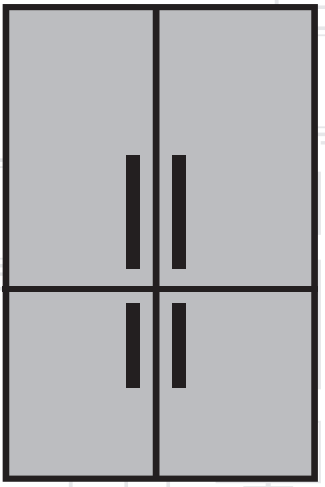


48 8900 0000/AS
PT-FA-EL
7/8

www.beko.com

Refrigerator

User manual

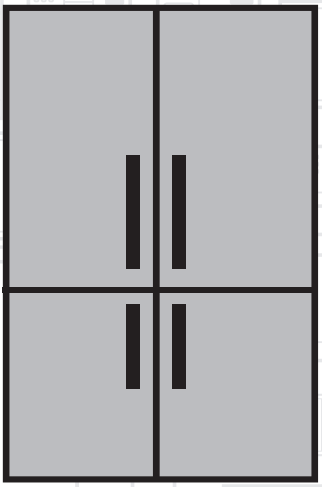


GNE 134620 X
GNE 134630 X

HU

Hűtőszekrény

Használati útmutató



HU

Kérjük, előbb olvassa el a használati útmutatót!

Tisztelt Vásárló!

Bízunk benne, hogy termékünk, mely egy modern gyárban készült, és a legaprólékosabb minőségirányítási eljárások alapján lett tesztelve, hatékony szolgáltatást fog biztosítani az Ön számára.

Ehhez azt javasoljuk, hogy használat előtt alaposan olvassa el a teljes használati útmutatót, és azt ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá.

Ez a használati útmutató

- Segít a készüléket gyors és biztonságos módon használni.
- A termék beszerelése és használata előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Tartsa be az utasításokat, főleg azokat, melyek a biztonságra vonatkozó információkat.
- A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol a jövőben könnyen hozzá tud férni.
- Olvassa el a többi dokumentumot is, melyet a termékhez kapott.

Ne feledje, ez a használati útmutató más modellekre is érvényes lehet.

Szimbólumok és leírásuk

Ez a használati útmutató a következő szimbólumokat tartalmazza:

🛈 Fontos információ vagy hasznos tippek.

⚠ Figyelmeztetés élet vagy tulajdonra veszélyes körülményekre.

⚠ Figyelmeztetés elektromos feszültség miatt.

TARTALOMJEGYZÉK

1 Hűtőszekrénye 3

2 Fontos biztonsági figyelmeztetések 4

Rendeltetésszerű használat 4
Vízadagolóval ellátott termékek esetén; 8
Gyermekbiztonság..... 9
A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése: . 9
Az RoHS-irányelvnek való megfelelés: 9
Csomagolásra vonatkozó információ . 9
HC Figyelmeztetés..... 10
Az energiatakarékosság jegyében teendő lépések..... 10
Javaslatok a friss étel rekeszhez 11

3 Beüzemelés 12

A hűtő szállításakor figyelembe vevendő dolgok..... 12
A hűtő üzembe helyezése előtt 12
Elektromos összeköttetés..... 13
A csomagolás leselejtezése 13
A régi hűtő leselejtezése 13
Elhelyezés és üzembe helyezés 13
A berendezés stabilizálása..... 14
A rés nagyságának beállítása a felső ajtónál 14
A lámpa cseréje 15
A vízszűrő behelyezése 16
A vízvezeték csatlakoztatása a hűtőhöz..... 16
A vízvezeték csatlakoztatása a víztartályhoz 17
A vízvezeték csatlakoztatása a vezetékes vízhez 18
A vízadagoló első használata előtt ... 20

4 Előkészületek 21

5 A hűtőszekrény használata 22

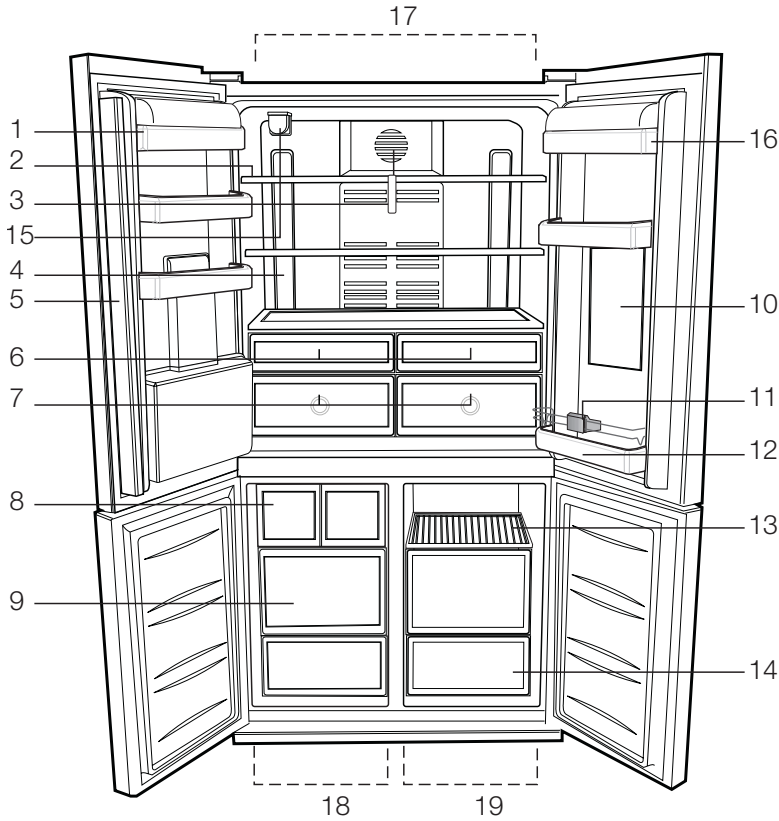
Kijelző panel 22
Nyitott ajtó riasztás: 25
A szűrő használati idejének automatikus kiszámíttatásához teendő lépések..... 26
Kihúzható polcok..... 27
Tojástartó..... 27
Fiók 27
Compartiment Zone fraîche 27
Forgó középső rész 28
Multi Zone tárolórekesz 28
Kék világítás 28
Csúsztatható polcok hátsó akasztókkal 29
Vaj- és sajttárolók 29
A vízadagoló használata 29
Víztálca..... 29
Minibár 30
Dupla hűtőrendszer: 31
Friss étel lefagyasztása 31
Tippek a fagyasztott ételek tárolásához..... 32
Az élelmiszer elhelyezése..... 32
Tudnivalók a mélyfagyasztásról 32

6 Karbantartás és tisztítás 33

A műanyag felületek védelme 33

7 A problémák javasolt megoldása 34

1 Hűtőszekrénye



1- Hűtőrekesz ajtópolcai
2- Hűtőrekesz üvegpolcai
3- Diffúzőrfedő
4- Lámpák
5- Mozgatható középső tároló
6- Hűtőrekesz
7- Fiók
8- Icematic
9- Fagyasztott-étel tároló rekeszek
10- Minibár
11- Palacktartó
12- Üvegtartó polc
13- Élelmiszertartó rekesz polcai
14- Élelmiszertároló rekeszek
15- Vízszűrő
16- Tejtermék rekesz
17- Hűtőszekrény rekesz
18- Fagyasztórekesz
19- Multi Zone

A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

2 Fontos biztonsági figyelmeztetések

Kérjük, olvassa el az alábbi információkat. A következő információk figyelmen kívül hagyása sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat. Ezenkívül valamennyi garancia érvényét veszti.
A készülék élettartama 10 év. Ennyi ideig biztosítunk pótalkatrészeket a készülékhez, amennyiben azt rendeltetésszerűen használja.

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag
– beltérben és zárt területeken használja, pl. otthonok;
– zárt munkakörnyezetben használja, pl. boltok és irodák;
– zárt szállásokon használja, pl. parasztházak, hotelek, panziók.

• A terméket ne használja szabadban.

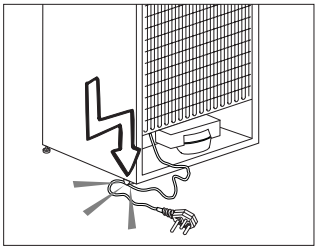
Általános tudnivalók

- A termék leselejtezésével/ kidobásával kapcsolatban kérjük, érdeklődjön a hivatalos szolgáltatónál.
- A hűtővel kapcsolatos kérdésekkel és problémákkal kérjük, forduljon a hivatalos szervizhez. Saját maga, ill. nem hivatásos személyek nem javíthatják a hűtőt a hivatalos szerviz tájékoztatása nélkül.
- Fagyasztóval ellátott termék esetén; A fagyasztóból kivéve ne egye meg azonnal a jégkrémet vagy a jégkockákat! (Ez fagyási sérülést okozhat a szájban.)
- Fagyasztóval ellátott termékek esetén; Soha ne helyezzen a fagyasztóba helyezzen üveges vagy kannás italokat. A fagyasztóban ezek megrepedhetnek.

- A fagyott ételeket ne fogja meg kézzel, mert hozzáragadhatnak a kezéhez.
- A tisztítás vagy leolvasztás előtt húzza ki a hűtőszekrényt.
- Permetes tisztítószert sose használjon a hűtő tisztításánál. Ez ugyanis rövidzárlatot vagy áramütést okozhat a hűtő elektromos alkatrészeivel való érintkezéskor.
- Soha ne használja a hűtő egyes elemeit, például az ajtót támasztékként vagy lépcsőként.
- Ne helyezzen el elektromos készüléket a hűtőben.
- Ne rongálja meg azon alkatrészeket, ahol a hűtőfolyadék áramlik, fúró vagy vágó eszközökkel. A párologtató gázvezetékeinek, a csőtoldalékok vagy a csőburkolatok megsérülésekor kifröccsenő hűtőfolyadék bőrirritációt és szemsérülést okoz.
- A hűtő szellőzőnyílásait ne takarja le vagy tömje be semmivel.
- Az elektromos berendezéseket kizárólag engedéllyel rendelkező személyek javíthatják. Az inkompetens személyek által elvégzett javítások veszélyforrást jelenthetnek.
- Meghibásodás, ill. karbantartási vagy javítási munkálatok során válassza le a hűtőt az elektromos hálózatról a megfelelő biztosíték kikapcsolásával vagy a készülék kihúzásával.
- A hűtőt a dugónál fogva húzza ki a konnektorból.
- Gondoskodjon róla, hogy a magas alkoholtartlmú italok biztonságosan legyenek tárolva lezárt kupakkal, függőlegesen elhelyezve.
- Soha ne tároljon a hűtőben gyúlékony vagy robbanó anyagokat tartalmazó spray dobozokat.
- A leolvasztás felgyorsításához csak

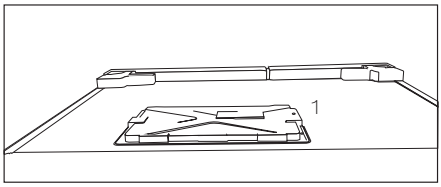
a gyártó által ajánlott mechanikus eszközöket vagy egyéb módszereket használjon.
- A készüléket nem használhatják fizikai, érzékszervi vagy mentális rendellenességben szenvedő, vagy képzetlen/tapasztalatlan emberek (ideértve a gyermekeket is), kivéve, ha az ilyen személy felügyeletét valamely, annak biztonságáért felelős személy látja el, illetve ez a személy a készülék használatára vonatkozóan útmutatást biztosít.
- Ha a hűtő sérült, ne használja azt. Amennyiben kérdése van, konzultáljon valamelyik szervizessel.
- A hűtő elektromos biztonsága csak akkor biztosított, ha lakása földelőrendszere megfelel az előírásoknak.
- Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, napsütésnek vagy szélnek, mert ez kárt tehet a termék elektromos rendszerében.
- A sérülések elkerülése érdekében, sérült tápkábel esetén vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.
- Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.
- A hűtőszekrény csak élelmiszerek tárolására használható. Egyéb célra nem használható.
- A címke és a műszaki adatok leírása a hűtőszekrény belsejében, a bal oldali falon található.
- Soha ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiamegtakarító rendszerhez; ezek kárt tehetnek a hűtőszekrényben.
- Amennyiben kék fény világít a hűtőszekrényen, puszta szemmel vagy optikai eszközökkel ne nézzen sokáig a kék fénybe.

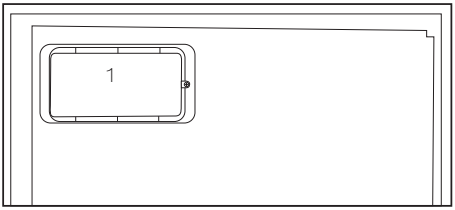
- A manuálisan szabályozott hűtőszekrényeknél az áramszünet után legalább 5 percet várjon a hűtőszekrény bekapcsolása előtt.
- A termék új tulajdonosnak történő átadásakor a ne feledje átadni a kézikönyvet is.
- A hűtőszekrény szállításakor vigyázzon, nehogy kárt tegyen a tápkábelben. A kábel meghajlítása tüzet okozhat. Soha ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A készülék bedugásakor soha ne fogja meg nedves kézzel a dugót.



- A hűtőszekrényt ne csatlakoztassa laza konnektorba.
- Biztonsági okokból soha ne fújjon folyadékot a készülék belső vagy külső részeire.
- Ne fújjon ki gyúlékony anyagokat, pl. propán gáz, stb. a hűtőszekrény közelében, mert tűz keletkezhet, vagy felrobbanhat.
- Soha ne helyezzen vízzel töltött tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mert azok áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Soha ne terhelje túl a hűtőszekrényt túlzottan sok étellel. Túlterhelés esetén az élelmiszerek leeshetnek és kárt tehetnek a hűtőszekrényben az ajtó kinyitásakor. Soha ne helyezzen tárgyakat a hűtőszekrény tetejére; ellenkező esetben ezek a tárgyak az ajtó kinyitásakor vagy becsukásakor leeshetnek.
- Mivel ezek precíz teljesítményszabályozást igényelnek, a gyógyszerek, a hőérzékeny orvosságok és kutatási anyagok stb. nem tárolhatók a hűtőszekrényben.

- Amennyiben hosszú ideig nem használja, húzza ki a hűtőszekrényt. A tápkábel hibája tüzet okozhat.
- A dugó hegyét rendszeresen tisztítani kell; ellenkező esetben tüzet okozhat.
- A dugó hegyét száraz ronggyal rendszeresen meg kell tisztítani; ellenkező esetben tüzet okozhat.
- Amennyiben a beállítható lábak nincsenek megfelelően beállítva, a hűtő billeghet. Az állítható lábak megfelelő rögzítése megakadályozhatja a billegést.
- A hűtőszekrény szállításakor soha ne emelje fel a fogantyúnál fogva. A fogantyú letörhet.
- Amennyiben a terméket egy másik hűtőszekrény vagy fagyasztó mellé helyezi, a két készülék közt legalább 8 cm helyet kell hagynia. Ellenkező esetben a szomszédos falak bepárásodhatnak.
- Soha ne használja a terméket, ha a termék tetején vagy a hátoldalán található, belsejében nyomtatott áramkört tartalmazó elektronikus szakasz nyitva van (elektronikus nyomtatott áramkör fedél) (1).





Vízadagolóval ellátott termékek esetén;

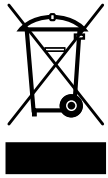
- A hideg víz max. bemeneti nyomása 90 psi (6.2 bar). Ha a víz nyomása meghaladja a 80 psi (5.5 bar) értéket, használjon egy nyomáscsökkentő szelepet a vízhálózaton. Ja nem tudja ellenőrizni a víz nyomását, kérje egy vízvezetékszerelő segítségét.

- Ha fennáll a vízkalapács effektus kockázata a hálózatában, akkor mindig használjon egy vízkalapács effektust gátló berendezést. Ha nem biztos abban, hogy nincs vízkalapács effektus a hálózatában, akkor forduljon vízvezetékszerelőhöz.
- Ne telepítse meleg víz bemenetre. Tegyen óvintézkedéseket a vezetékek elfagyásának megelőzése érdekében. A víz üzemi hőmérséklete min. 33°F (0.6°C) és max. 100°F (38°C) legyen.
- Kizárólag ivóvizet használjon.

Gyermekbiztonság

- Amennyiben az ajtó zárral is rendelkezik, a kulcsot tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket folyamatosan felügyelni kell, hogy ne babráljanak a termékkel.

A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE-irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).
A terméket magas minőségű alkatrészekből és anyagokból állították elő, amelyek ismételten felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el azt egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

Csomagolásra vonatkozó információ

A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja

ki! Vigye el azokat a helyi hatóságok által e célból kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

HC Figyelmeztetés

Amennyiben a termék R600a hűtőrendszerrel rendelkezik:
Ez a gáz gyúlékony. Ennek következtében figyeljen oda, hogy szállítás és használat közben ne tegyen kárt a hűtőrendszerben. Sérülés esetén tartsa távol a terméket a lehetséges tűzforrásoktól, melynek hatására a készülék begyulladhat, továbbá folyamatosan szellőztesse a szobát, ahol a készüléket elhelyezte.

Hagyja figyelmen kívül ezt a figyelmeztetést, amennyiben a hűtőrendszer R134a hűtőközeget használ.
A termékben használt gáz típusát a hűtőszekrény belsejében, a bal oldali falon találja.

Soha ne égesse el a terméket.

Az energiatakarékosság jegyében teendő lépések

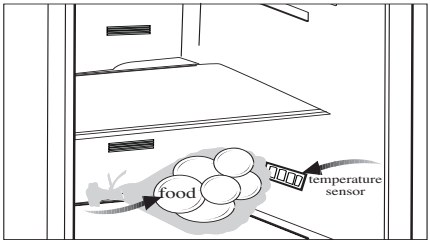
- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját.
- Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a levegő cirkulációt.
- Ne helyezze a hűtőt olyan helyre, ahol azt közvetlen napsütés éri, vagy ahol a közelben hőforrás van (pl. sütő, mosogatógép vagy radiátor).
- Ügyeljen rá, hogy az ételeket zárt edényben tárolja a hűtőben.
- Fagyasztórekesszel ellátott termékek esetén; Akkor tárolhat maximális mennyiségű élelmiszert a hűtőszekrényben, ha eltávolítja a polcokat vagy a fagyasztó fiókját. Az energiafogyasztást úgy határozták meg, hogy eltávolították a fagyasztó polcait és fiókjait, és a fagyasztót telepakolták. A polc vagy a fiók használata esetén, az élelmiszerek kisebb mérete miatt nem áll fenn az élelmiszerek megfagyásának veszélye.
- A fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.

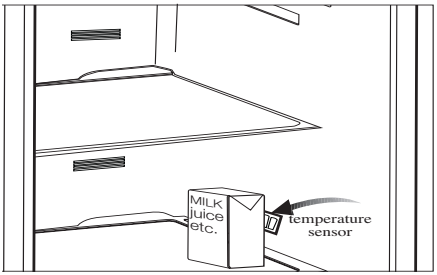
Javaslatok a friss étel rekeszhez

* OPCIONÁLIS

• Kérjük, ne hagyja, hogy az étel hozzáérjen a friss étel rekeszben lévő hőmérsékletérzékelőhöz. A friss étel rekesz ideális hőmérsékletének fenntartásához az érzékelő nem érhet hozzá az ételhez.

• Ne tegyen meleg ételt a készülékbe.





3 Beüzemelés

Felhívjuk rá figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt információk figyelmen kívül hagyásáért.

A hűtő szállításakor figyelembe vevendő dolgok

1. Szállítás előtt ürítse ki és tisztítsa ki a hűtőt.
2. A hűtő becsomagolása előtt a polcokat, kiegészítőket, fiókokat stb. rögzíteni kell szigszalaggal.
3. A csomagolást szigszalaggal és erős madzaggal össze kell fogni, és a csomagoláson feltűntetett szabályokat be kell tartani.

Ne feledje...

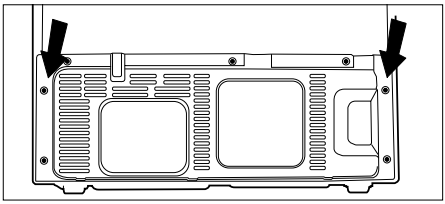
Minden újrahasznosított anyag nélkülözhetetlen a természet és nemzeti erőforrásaink számára.

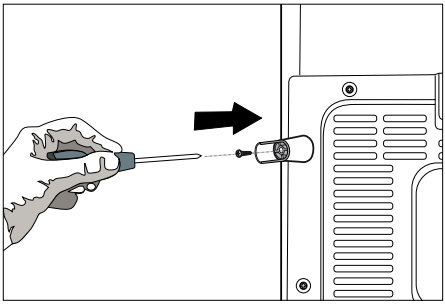
Amennyiben szeretne részt venni a csomagolóanyagok újrahasznosításában, további információkat a környezetvédelmi szervektől vagy a helyi hatóságoktól szerezhet.

A hűtő üzembe helyezése előtt

A hűtő használatbavétele előtt ellenőrizze az alábbiakat:

1. A hűtő belseje száraz és a levegő szabadon tud áramolni a hátsó részén.
2. A következő képen látható módon helyeze a 2 műanyag éket a hátsó ventilátorra. Csavarozza ki a jelenlegieket, és használja azokat a csavarokat, amelyek az ékeket tartalmazó zacskóban vannak. A műanyag ékek segítenek megtartani a szükséges távolságot a hűtő és a fal között, és így a levegő szabadon tud áramolni.





3. A hűtőszekrény belsejét a "Karbantartás és tisztítás" c. fejezetben foglaltak szerint tisztítsa.
4. A hűtő be van dugva a konnektorba. Ha az ajtó nyitva van, a megfelelő belső világítás bekapcsol.
5. Hangot fog hallani, amint a kompresszor beindul. A hűtőrendszerben lévő folyadékok és gázok hangja akkor is hallható, ha a kompresszor nem üzemel.

6. Lehetséges, hogy a hűtő elülső éleit melegnek érzi. Ez normális jelenség. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak.

Elektromos összeköttetés

A hűtőszekrényt egy olyan földelt aljzathoz csatlakoztassa, mely megfelelő teljesítményű biztosítékkal rendelkezik.

Fontos:

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az országos normáknak.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- A meghatározott feszültség értéknek meg kell egyeznie a hálózati feszültség értékével.
- Hosszabbítót és elosztót ne használjon.

⚠ A sérült tápkábel cseréjét bízza szakemberre.

⚠ A berendezést hibásan ne üzemeltesse! Ilyenkor ugyanis áramütés veszélye áll fenn!

A csomagolás leselejtezése

A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Ezért tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol, vagy selejtezze le azokat a hulladékokra vonatkozó utasítások szerint. A csomagolóanyagokat ne háztartási hulladékként kezelje.

A hűtő csomagolóanyaga újrahasznosítható anyagokból készült.

A régi hűtő leselejtezése

A hűtőt úgy selejtezze le, hogy ezzel ne okozzon kárt a környezetnek.

- A hűtő leselejtezésével kapcsolatban bővebb információt a hivatalos márakereskedésekben ill. a hulladékgyűjtő központokban kaphat.

A hűtő leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt, tegye használhatatlanná az ajtón lévő zárat (ha van), hogy a gyermekeket ne érhesse baj.

Elhelyezés és üzembe helyezés

Vigyázat: Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.

Amennyiben a hűtőszekrény tárolására kijelölt szoba ajtaja nem elég széles, a hűtők ajtajainak eltávolításához hívja ki a hivatalos szervizt.

1. A hűtőszekrényt könnyen hozzáférhető helyre helyezze.

2. Tartsa távol a hűtőszekrényt a hőforrásoktól, a nedves helyektől és a közvetlen napsütéstől.

3. A hatékony működés érdekében a hűtőszekrényt egy jól szellőző helyen kell elhelyezni.

Amennyiben a hűtőszekrényt egy fali bemélyedésbe helyezi be, a készülék körül minden irányból legalább 5 cm helyet kell hagyni.

Amennyiben a padló szőnyeggel van letakarva, a terméket 2,5 cm-rel meg kell emelni.

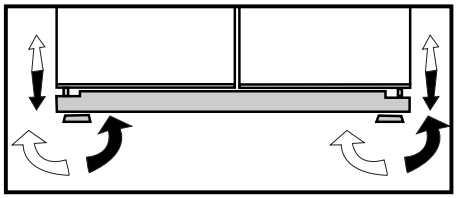
4. A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egy egyenletes padlón helyezze el.

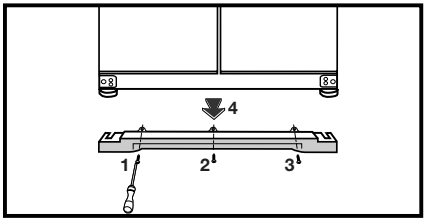
5. Ne tartsa a hűtőszekrényt 10 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.

A berendezés stabilizálása

Ha a hűtő dülöngél:

1. A művelet megkezdése előtt a csavarok kihajtásával távolítsa el a szellőztető burkolatot (lásd az ábrát). A hűtő stabilizálásához csavarja el az elülső lábakat az ábrán látható módon. A láb a fekete nyíl irányába csavarva lejjebb ereszkedik, míg az ellenkező irányba tekerve megemelkedik. A műveletet kényelmes elvégzéséhez két emberre van szükség.
2. A dülöngélési probléma elhárítása után helyezze vissza a szellőztető burkolatot, és rögzítse azt a csavarokkal.
3. Egy csillagcsavarhúzó segítségével távolítsa el az alsó szellőztető burkolatot rögzítő csavarokat.

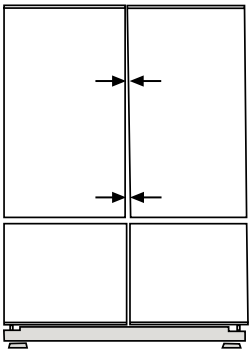




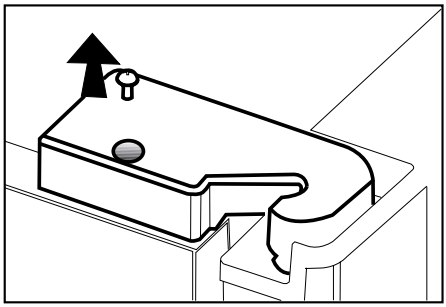
A rés nagyságának beállítása a felső ajtónál

• Lehetőség van a hűtő rekesz ajtajai közti rés beállítására (lásd az ábrákat).

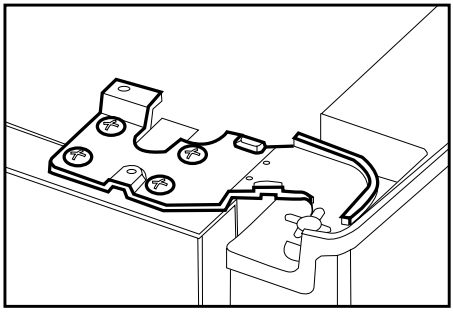
Az ajtómagasság beállítása során a polcok legyenek üresek!



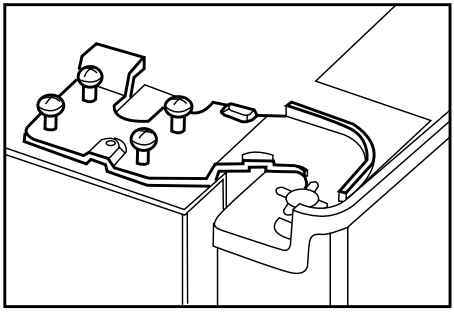
• Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a felső zsanér burkolatát annak az ajtónak, amelyiket be szeretné állítani.

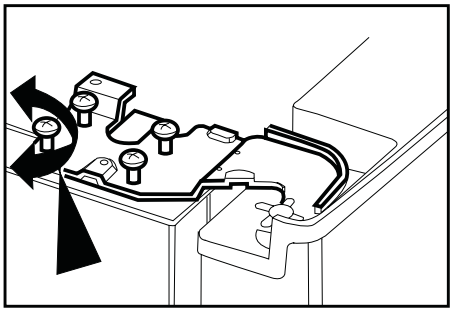


• Állítsa be a kívánt ajtót a csavarok meglazításával.

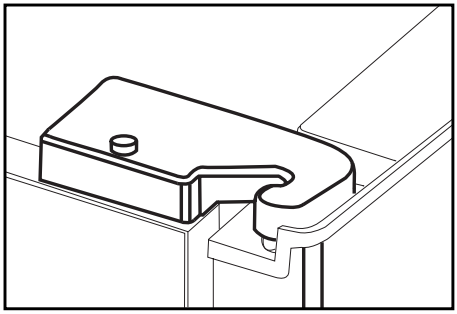


• Rögzítse a beállított ajtót a csavarok meghúzásával – ügyeljen rá azonban, hogy az ajtó közben ne állítódjon el!





• Tegye vissza a zsanér burkolatát, és rögzítse azt a csavarokkal.



A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt.

A készülékben lévő lámpa/lámpák háztartásban lévő helyiségek megvilágítására nem alkalmas/alkalmasak. A lámpa rendeltetése, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek hűtőszekrénybe/fagyasztószekrénybe való gyors és biztonságos behelyezésében.

A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell kibírniuk, mint pl. a -20 °C hőmérséklet.

A vízszűrő behelyezése

(egyes modelleknél)

A hűtőt kétféle forrásból lehet vízhez juttatni: a vezetékes vízből és víztartályból.

Előfeltételek

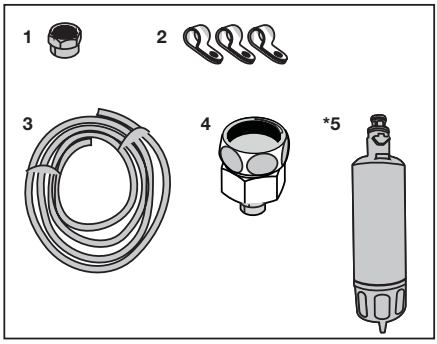
Víztartály használata esetén szivattyúra is szükség van.

Ellenőrizze, hogy az alábbi alkatrészek, melyeket a berendezéshez mellékelünk, megvannak-e.

1. Csőcsatlakozó, mellyel a vízvezeték hozzácsatlakoztatható a berendezéshez. (Ha nem illeszkedik rá, akkor a legközelebbi hivatalos szervizt vegye igénybe.)
2. 2 darab csőbilincs (arra az esetre, ha rögzíteni kell a vízvezetéket)

Megjegyzés: Mivel az alábbi alkatrészekre nincs szükség, ha víztartályt használ, ezért előfordulhat, hogy ezek nincsenek mellékelve a megvásárolt termékhez.

3. Ötméteres vízcső (1/4" átmérőjű)
4. Vezetékes víz szelep hálós szűrővel (csap adapter)



5. Vízszűrő vagy külsőleg csatlakoztatható szűrő, melyet a hűtő belsejében lévő konzolra kell felszerelni.

A külső szűrő illesztésének helye állapítandó meg elsőként. (A hűtőszekrényen kívül használt szűrőre vonatkozik.) Ezt követően határozza meg a távolságot a szűrő és a hűtőszekrény között és a szűrő és a hűtőszekrény vízbemenete között szükséges tömlőhosszúságot.

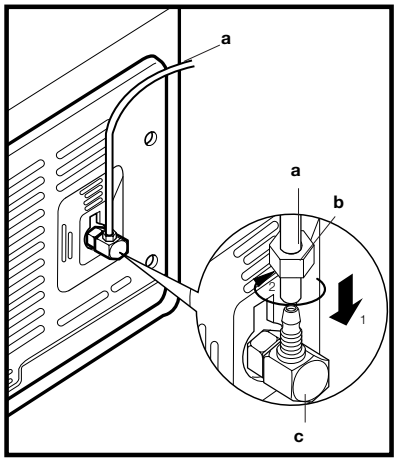
A vízszűrőt felfelé kell tartani az ábrán mutatottak szerint. Fontos, hogy a szűrő megfelelően legyen a víz bemeneti és kimeneti pontjaihoz illesztve.

A szűrő illesztését követően ne használja fel az első 3-4 pohárnyi vizet.

A vízvezeték csatlakoztatása a hűtőhöz

1. Helyezze fel a csőcsatlakozót a vízvezetékre, majd dugja be a vízvezetéket a hűtő bemeneti csapjába; a vízvezetéket nyomja lefelé annak rögzítéséhez.

2. Rögzítse a csőcsatlakozót a szomszédos ábrán látható módon a hűtő bemeneti csapjára.



(a – Vízvezeték, b – Csőcsatlakozó, c – Csap)

Megjegyzés 1: A csőcsatlakozót elég kézzel meghúzni. Ha azonban szivárgást észlel, használjon fogót vagy kulcsot a csőcsatlakozó meghúzásához.

A vízvezeték csatlakoztatása a víztartályhoz

(egyes modelleknél)

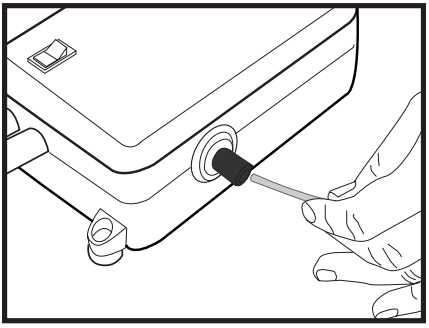
Ha víztartályt szeretne csatlakoztatni a hűtőhöz, akkor szükség van egy szivattyúra is. Miután csatlakoztatta a szivattyúból kijövő vízvezeték egyik végét a hűtőhöz (a fentiek szerint leírt módon), járjon el az alábbi utasítások szerint:

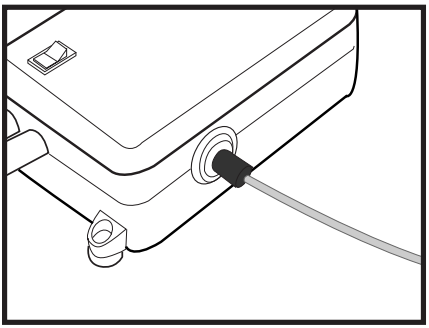
1. Nyomja rá a vízvezeték másik végét a szivattyú vízvezeték bemenetére, az ábrán látható módon.
2. Helyezze fel a szivattyú vezetékét a víztartályra az ábrán látható módon.
3. Ezután dugja be és kapcsolja be a szivattyút.

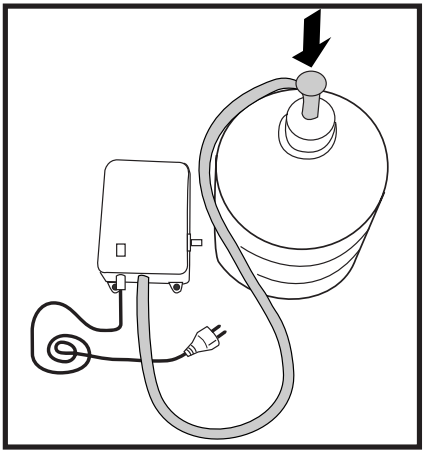
Annak érdekében, hogy a szivattyú optimálisan üzemeljen, várjon 2-3 percet a szivattyú bekapcsolása után.

A vízcsatlakozás kialakításához használja a szivattyú használati útmutatóját is.

Víztartály használata esetén nincs szükség a vízszűrőre.







ⓘ Víztartály használata esetén szivattyúra is szükség van.

A vízvezeték csatlakoztatása a vezetékes vízhez
(egyes modelleknél)

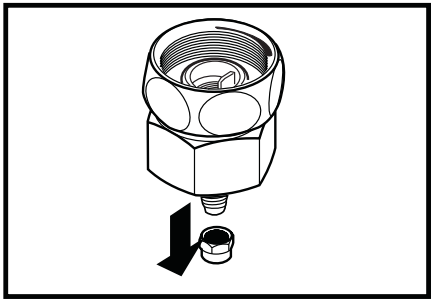
Ha a hűtőt a vezetékes vízzel szeretné használni,
akkor fel kell helyezni egy standard 1/2”-os csapot a lakás vízvezetékére. Abban az esetben, ha nem rendelkezik ilyen csappal, vagy ha nem biztos benne, hogy van ilyen csapja, akkor forduljon vízvezeték-szerelőhöz.

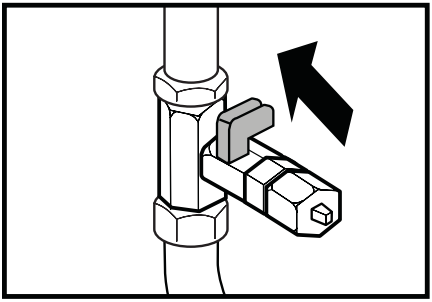
1. Válassza le a csőcsatlakozót a csap adapterről. (A ábra)
2. Helyezze fel a csap adaptert az 1/2”-os csapra az ábrán látható módon. (B ábra)
3. Miután csatlakoztatta a vízvezetéket a csőcsatlakozóhoz, helyezze azt fel a csap adapterre az ábrán látható módon. (C ábra)
4. Húzza meg kézzel a csőcsatlakozót. Ha azonban szivárgást észlel, használjon fogót vagy kulcsot a csőcsatlakozó meghúzásához.

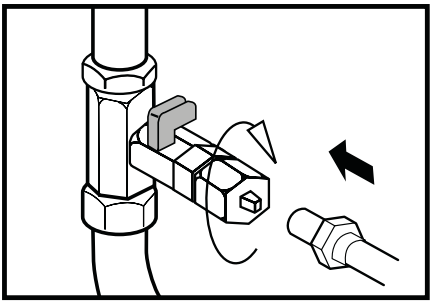
⚠ Figyelmeztetés: Rögzítse a vízvezetéket erre alkalmas felületekhez a mellékelt csőbilincsek segítségével annak érdekében, hogy menet közben a vezeték ne csússzon ki.

⚠ Figyelmeztetés: A vízcsap megnyitása után ellenőrizze a vízvezeték mindkét végpontjánál, hogy nincs-e szivárgás. Ha szivárgást észlel, zárja el a csapot és húzza meg az illesztéseket egy fogó vagy kulcs segítségével.

⚠ Figyelmeztetés: Győződjön meg róla, hogy a standard 1/2”-os csap fel van szerelve a vezetékes vízre, és hogy az el van zárva.

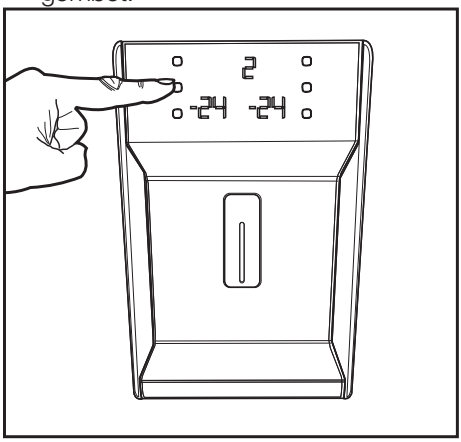




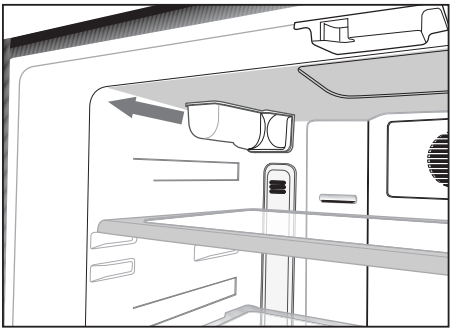


A vízszűrő behelyezéséhez járjon el az alábbiak szerint, a mellékelt ábrákat figyelembe véve:

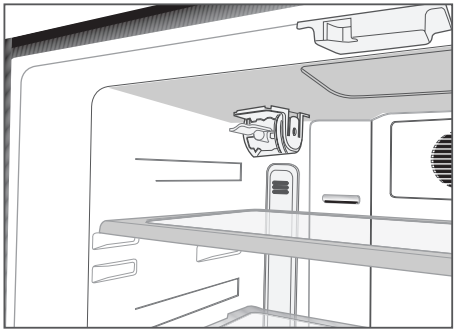
1. Nyomja meg a kijelzőn a jég leállítása gombot.

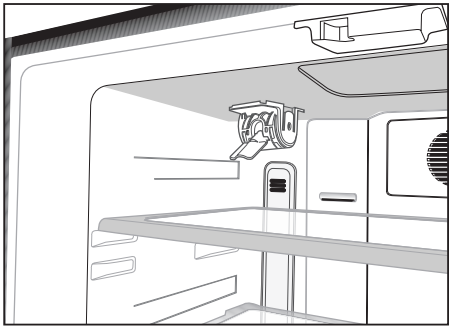


2. Húzza le a hűtő belsejében lévő szűrő fedelét.



3. Vegye ki a vízszűrő megkerülő fedelét úgy, hogy elforgatja azt lefelé.





⚠ Figyelmeztetés: A megkerülő fedél eltávolítása előtt győződjön meg róla, hogy a „Jég leállítva” üzemmód van kiválasztva.

Megjegyzés: A fedél eltávolítása után néhány csepp víz kicsöpöghet, ez azonban normális jelenség.

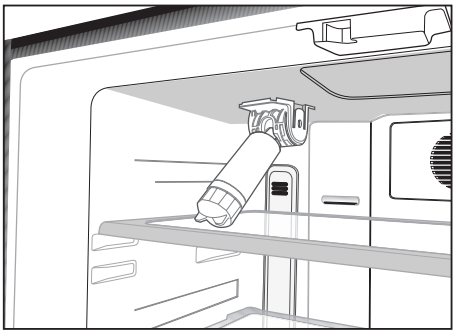
4. Távolítsa el a vízszűrő tetején lévő fedelet az ábrán látható módon, majd fordítsa azt felfelé annak rögzítéséhez.
5. Nyomja meg a kijelzőn ismét a jég leállítása gombot az üzemmódból való kilépéshez.

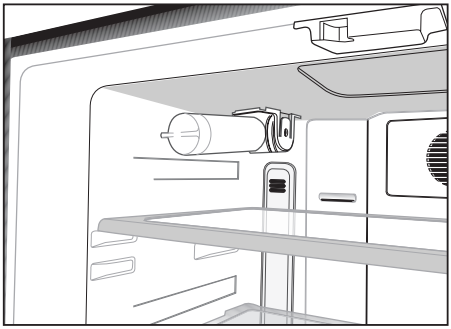
A vízszűrőt félévente kell cserélni.

Ha automatikusan ki kívánja számíttatni a szűrő csereidejét, és figyelmeztetést szeretne kapni a használati idő végém, akkor kérem, olvassa el a „A szűrő használati idejének automatikus kiszámítása” fejezetet.

A vízszűrőt az ábrán látható módon kell eltávolítani, ha azt ki kívánja cserélni, továbbá csatlakoztatni kell a megkerülő fedelet is. A művelet előtt győződjön meg róla, hogy a „Jég leállítva” üzemmód van kiválasztva.

⚠ Figyelmeztetés: A vízszűrő csak fizikai tisztítást végez, a mikroorganizmusoktól nem tisztítja meg azt!





⚠ Figyelmeztetés: A jég leállítása gombot mindig meg kell nyomni a vízszűrő cseréje, valamint a megkerülő fedél felhelyezése előtt.

A vízadagoló első használata előtt

ⓘ A víz nyomása nem csökkenhet 1 bar alá.

ⓘ A víz nyomása nem haladhatja meg a 8 bar-t.

ⓘ Amennyiben a víznyomás 1 bar nyomás alá csökken, vagy ha víztartályt kíván ahsználni, szivattyú használata szükséges.

ⓘ A hűtőszekrény vízrendszerét hidegvizes vízforráshoz kell csatlakoztatnia. Forró vízhez nem csatlakoztatható.

ⓘ A hűtőszekrény első üzemeléskor nem szabad vizet beszivattyúzni. Ezt a rendszerben lévő levegő okozza. A rendszerben lévő levegő eltávolításához nyomja meg 1 percig az Adagoló karját, amíg víz nem kezd el folyni az adagolóból. Az elején a víz kifolyása rendszertelen lehet. A levegő eltávozása után a víz folyamatosan áramlik.

ⓘ A hideg víz a hűtőszekrény üzembe helyezése után 12 órával erszthető ki.

ⓘ A Jég-/Vízadagoló megfelelő működéséhez 1-8 bar nyomásra van szükség. Ennek ellenőrzéséhez fogjon egy poharat (100 cc), ennek körülbelül 10 másodperc alatt kell megtelnie.

ⓘ Az első 10 pohárnyi vizet ne fogyassza el.

ⓘ Az üzembe helyezés utáni első 30 jégkockát ne használja fel.

ⓘ Amennyiben nem használ víztartályt, mindig használjon vízszűrőt.

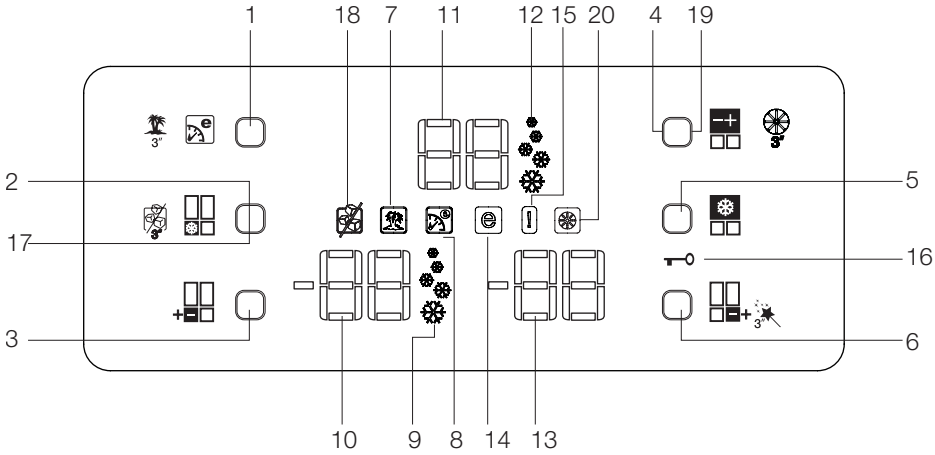
4 Előkészületek

- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben, ahol a hűtőt el kívánja helyezni, legalább 10 °C-os hőmérsékletnek kell lennie. Ennél hűvösebb helyen a hűtő optimális működését nem tudjuk garantálni.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
  - Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
  - Ne tegyen ételt a hűtőbe.
  - Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az “Problémák javasolt megoldása” c. részt.
- A hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/fiókokat mindig használni kell az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási feltételek biztosítása érdekében.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérsékletérzékelővel érintkező ételek növelhetik a berendezés energiafogyasztását. Ezért kerülni kell az érzékelővel/érzékelőkkel való érintkezést.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Néhány modell esetében a műszerfal automatikusan kikapcsol az ajtó bezárása után 5 perccel. Újra bekapcsol, ha kinyílik az ajtó vagy lenyom egy gombot.
- A készülék ajtajának működés közbeni kinyitásakor/becsukásakor a hőmérséklet-ingadozás miatt lecsapódás keletkezhet az ajtón/polcokon és üvegtárolókon. Ez normális.

5 A hűtőszekrény használata

Kijelző panel

Ennek az érintőképernyős kijelző panelnek a segítségével beállíthatja a hőmérsékletet anélkül, hogy ehhez ki kellene nyitnia a hűtőt. A hőmérséklet beállításához egyszerűen csak érintse meg a kívánt gombot.



1. Eco extra/Nyaralás gomb
2. Gyorsfagyasztás gomb
3. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja
4. Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja
5. Gyorshűtés gomb
6. Multi Zone rekesz hőmérsékletbeállító gombja
7. Nyaralás funkció jelző
8. Eco-Extra funkció jelző
9. Gyorsfagyasztás funkció jelző
10. Fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője
11. Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője
12. Gyorshűtés funkció jelző
13. Multi Zone rekesz hőmérsékletjelzője
14. Gazdaságos üzemmód jelző
15. Hibaállapot jelző
16. Billentyűzár jelző
17. Jégtörlés gomb
18. Jég kikapcsolása jelző
19. Szűrőcsere figyelmeztető gomb törlése
20. Szűrőcsere figyelmeztető jelző

A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

1. Eco extra/Nyaralás gomb
Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni az Eco extra funkciót. A gomb 3 másodpercig tartó nyomva tartásával lehet aktiválni a Nyaralás funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

2. Gyorsfagyasztás gomb
Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorsfagyasztás funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

3. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja
A gomb megnyomásával a következő fagyasztó-hőmérsékletfokozatok között válthat: -18, -20, -22, -24, -18... A gomb segítségével állítsa be a fagyasztórekesz kívánt hőmérsékletét.

4. Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja
A gomb megnyomásával a következő hűtő-hőmérsékletfokozatok között válthat: 8, 6, 4, 2, 8... A gomb segítségével állítsa be a hűtőrekesz kívánt hőmérsékletét.

5. Gyorshűtés gomb
Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorshűtés funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

6. Multi Zone rekesz hőmérsékletbeállító gombja
A Multi Zone rekesz fagyasztóként és hűtőként is képes funkcionálni. A gomb hosszan (3 másodpercig) tartó nyomva tartásával a Multi Zone rekeszen lehet váltani a fagyasztó és a hűtő funkció között. A rekesz alapbeállítás szerint fagyasztórekeszként funkcionál.

Ha a Multi Zone rekesz fagyasztóként funkcionál, akkor a Multi Zone rekesz hőmérséklete a -18, -20, -22, -24, -18... beállítások szerint változik a gomb megnyomására. Ha a Multi Zone rekesz hűtőként funkcionál, akkor a Multi Zone rekesz hőmérséklete a 10, 8, 6, 4, 2, 0, -6... beállítások szerint változik a gomb megnyomására.

7. Nyaralás funkció jelző
Azt jelzi, hogy a Nyaralás funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor „- -” jelzés jelenik meg a hűtőrekesz jelzőjén, és a hűtő nem hűti a hűtőrekeszt. A többi rekesz ettől függetlenül a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

8. Eco extra funkció jelző
Azt jelzi, hogy az Eco-Extra funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor a hűtő automatikusan felismeri, hogy mikor van a hűtő a legkevésbé használva, és ennek megfelelően ezekben az időszakokban gondoskodik az energiatakarékos hűtésről. Amikor a hűtő energiatakarékos üzemmódban van, akkor megjelenik a Gazdaságos üzemmód jelző.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

9. Gyorsfagyasztás funkció jelző
Azt jelzi, hogy a gyorsfagyasztás funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a fagyasztóba, vagy ha jégre van szüksége. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő egy adott ideig megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

10. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítás jelzője
A fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

11. Hűtőrekesz hőmérsékletbeállítás jelzője
A hűtőrekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

12. Gyorshűtés funkció jelző
Azt jelzi, hogy a Gyorshűtés funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a hűtőbe, vagy ha gyorsan le szeretné hűteni az ételt. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 2 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

13. Multi Zone rekesz hőmérsékletjelzője
A Multi Zone rekeszhez beállított hőmérsékletet mutatja.

14. Gazdaságos üzemmód jelző
Azt jelzi, hogy a hűtő energiatakarékos üzemmódban van. Fagyasztórekesz hőmérséklete
Ez a jelző akkor látható, ha a funkció -18 fokra van állítva, vagy ha az Eco extra funkció épp üzemel.

15. Hibaállapot jelző
Ha a hűtő nem hűt megfelelően, vagy ha valamelyik érzékelő meghibásodott, akkor megjelenik ez a jelzés. Amikor a jelzés aktív, a fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője „E” értéket mutat, a hűtőrekesz hőmérsékletjelzője pedig „1”-est, „2”-est stb. Ezek a számok a hiba okát jelzik.

16. Billentyűzár jelző
Ezzel a funkcióval megakadályozható, hogy a hűtő hőmérséklete el legyen állítva. Nyomja le egyszerrre a gyorshűtés gombot és a Flexi Zone hőmérsékletbeállító gombot hosszabb ideig (3 másodpercig) a funkció aktiválásához.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombokat.

17. Jégtörlés gomb
A jégképződés leállításához nyomja le a jégtörlés gombot 3 másodpercig. A jégtörlés kiválasztásával nem kerül víz a jégdobozba. Ettől függetlenül némi jég maradhat a jégdobozban, mely kivehető onnan. A jégképződés újraindításához nyomja le a jégtörlés gombot 3 másodpercig.

18. Jégtörlés jelző
Ha nem kíván jeget kapni a hűtőszekrényből, akkor ezt a funkciót használja. Ezt a funkciót a jégtörlés gomb 3 másodpercig történő lenyomásával használhatja.

19. Szűrőcsere figyelmeztető gomb törlése
Hűtőszekrénye szűrőjét 6 havonta cserélni kell. Hűtőszekrénye automatikusan kiszámítja ezt az időt, és a szűrőcsere figyelmeztető jelző világítani kezd, amikor a szűrő használati ideje letelt. Nyomja meg a szűrőcsere figyelmeztetés törlése gombot 3 másodpercig, hogy a hűtőszekrény kiszámíthassa automatikusan a szűrőcsere után az új szűrő idejét.

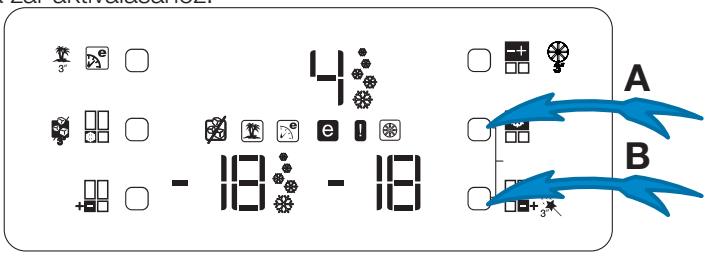
20. Szűrőcsere figyelmeztetés törlése jelző
Amikor a szűrő használati ideje letelt, akkor a szűrőcsere figyelmeztető jelző elkezd világítani.

Nyitott ajtó riasztás:
Ha a hűtőrekesz vagy Flexi Zone rekesz ajtaját akár 1 percig nyitva hagyja, akkor a nyitott ajtó riasztás aktivál és hallgató lesz. A riasztás elnémításához egyszerűen csak nyomjon meg egy gombot a kijelzőn, vagy csukja be az ajtót.

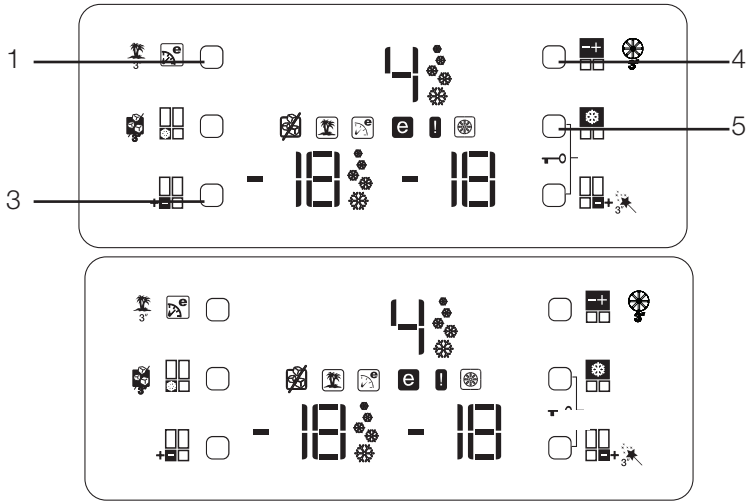
A szűrő használati idejének automatikus kiszámíttatásához teendő lépések

(A vízhálózathoz csatlakoztatott és szűrővel ellátott termékek esetén)

1- A hűtőszekrény csatlakoztatása után nyomja meg az A és B gombokat egyszerre a zár aktiválásához.



2- Ezt követően nyomja le az Eco-Extra (1), hűtőrekesz hőmérsékletbeállító (4), Gyorshűtés (5) és fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító (3) gombokat.



Ha gombkonfigurációt megnyomta a megfelelő sorrendben, akkor a zár szimbólum eltűnik, és a berregő hamarosan aktivál, és a szűrőcsere figyelmeztető jelző világít. Nyomja le a szűrőcsere figyelmeztetés törlése gombot a szűrő cseréjét követően (a kijelző leírásai között a 19. egység), hogy a szűrő használati ideje automatikusan kiszámításra kerüljön.

C Ha a szűrő használati idejét automatikus kiszámítás alatt van, akkor a szűrőcsere figyelmeztető jelző pár másodpercig világítani fog a termék csatlakoztatását követően.

C Az automatikus szűrő használati idő kiszámítás nem aktív a gyáron kívül. Szűrővel ellátott termékekben kell aktiválni.

C Ismételje el ugyanezt az eljárást azokon a termékeken is, amelyek automatikus szűrő használat idő kiszámítása aktív a szűrő használati ideje kiszámításának kikapcsolásához.

Tojástartó

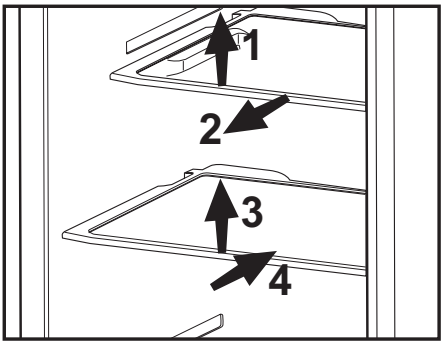
• A tojástartó bármelyik polcon elhelyezhető.
• A tojástartót ne tegye a fagyasztórekeszbe!

Kihúzható polcok

A kihúzható polcok eleje felemelhető, ami után azok kényelmesen huzigálhatók ki-be. A polcok kihúzásával könnyedén elérhetővé válnak a polc hátulján elhelyezett ételek; a polc kioldásához enyhén emelje azt meg.

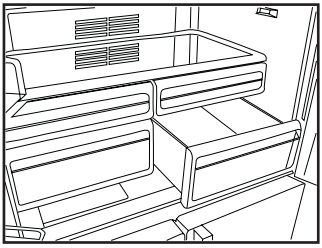
A polcot kihúzott állapotban tartani kell alulról, különben lebillenhet! A polc a hűtő oldalán található síneken nyugszik, és két szinten lehet elhelyezni.

Kihúzás után a polcot teljesen vissza kell tolni.



Fiók

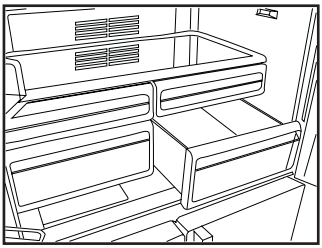
A hűtőszekrény fiókjai speciálisan zöldségek tárolására lettek kialakítva, annak érdekében, hogy ne veszítsenek víztartalmukból. Ezt a célt szolgálja a fiókokban keringtetett hideg levegő.



Compartiment Zone fraîche

Les compartiments de zone fraîche vous permettent de préparer les aliments à congeler. Vous pouvez également utiliser ces compartiments si vous souhaitez conserver vos aliments à une température quelque peu inférieure à celle du compartiment de réfrigération.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment amuse-gueule souhaité. Pour ce faire, tirez le compartiment vers vous ; le compartiment s'appuiera contre la butée et s'arrêtera. Ce compartiment se libère en le soulevant d'environ 1 cm et en le tirant vers vous.



Forgó középső rész

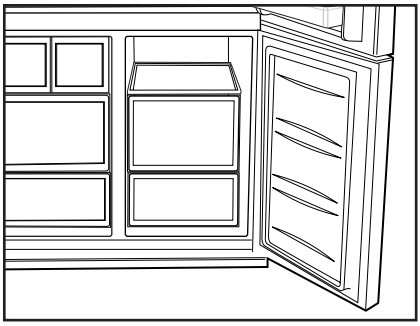
A forgó középső rész célja, hogy megakadályozza, hogy a hideg levegő megszökjön a hűtőből. A forgó középső rész segít a hűtő szigetelésében, mivel az ajtó tömítése nekinyomódik a forgó középső résznek, amikor a hűtőrekesz ajtajai csukva vannak. A másik ok, amiért a hűtő el van látva a forgó középső résszel, az az, hogy ez növeli a hűtőrekesz nettó térfogatát. A standard középső részek ugyanis helyet vesznek el a hűtő nem hasznos térfogatából.

A forgó középső résznek csukva kell lennie, amikor a hűtőrekesz bal oldali ajtaja nyitva van. Ezt a részt nem szabad kézzel kinyitni. A forgó középső rész egy, a hűtőszekrényen elhelyezett műanyag elem forgatja.

Multi Zone tárolórekesz

A hűtőszekrény Multi Zone tárolórekesze hűtő (2/4/6/8 °C) és fagyasztó (-18/-20/-22/-24 °C) üzemmódban egyaránt használható. Az üzemmódok között a Multi Zone tárolórekesz hőmérséklet beállító gombjával lehet váltani. A Multi Zone tárolórekesz hőmérséklete a beállításokon túl 0 - 10 fokkal változtatható hűtő, ill. -6 fokkal fagyasztó üzemmódban. 0 fokon a könnyen romlandó, -6 fokon pedig a húsok tárolhatók, akár 2 hétig.

A hűtő és fagyasztó üzemmódok közti váltást a hűtőszekrény hátulján (a kompresszornál) elhelyezett hűtőelem teszi lehetővé. Amikor ez az elem működésbe lép, akkor az analóg óra másodperc-kattanásaihoz hasonló hangot ad ki. Ez teljesen normális és nem hiba okozza.



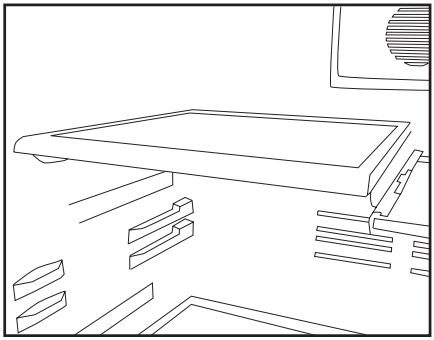
Kék világítás

A kék fénnyel megvilágított fiókban tárolt élelmiszerek fotoszintézise beindul a kék fény hatására, így megőrzik frissességüket és nő a vitamintartalmuk.



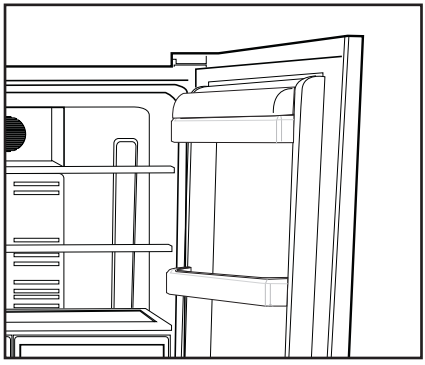
Csúsztatható polcok hátsó akasztókkal

A hátsó akasztókkal ellátott csúsztatható polcok előre és hátra mozgathatók. E polcok magassága a felső vagy alsó pozíciókban való beszerelésükkel állítható be. Enyhén emelje fel a polcot és húzza maga fél annak eltávolításához.



Vaj- és sajttárolók

A fedéllel ellátott rekeszekben olyan élelmiszert tárolhat, mint például a vaj, a sajt vagy a margarin.

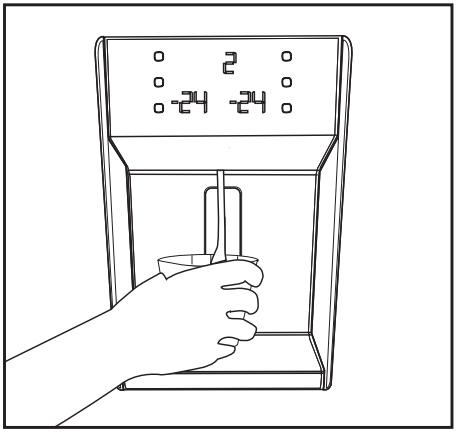


A vízadagoló használata

Figyelmeztetések

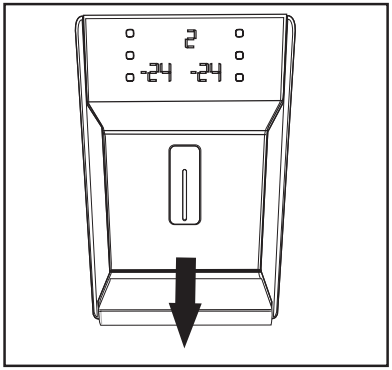
Előfordulhat, hogy az adagoló által adott első pár pohár víz meleg lesz.

Ha a vízadagolót nem túl sűrűn használta az utóbbi időben, akkor egy kevés vizet ki kell folyatni, hogy friss vizet kapjon.



Víztálca

A használat során mellémenő víz a víztálcán gyűlik össze. A víztálca eltávolításához húzza maga felé a tálcát, majd nyomja a széle felé (modelltől függően). A víz eltávolításához használjon szivacsot vagy puha rongyot.

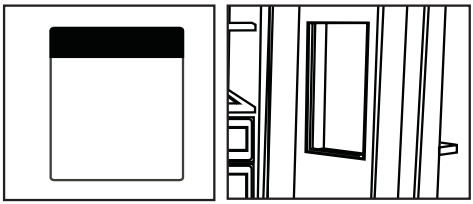


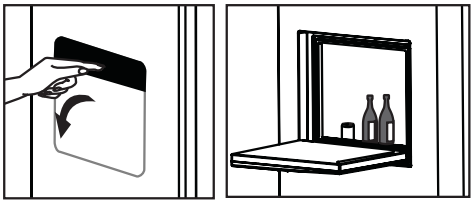
Minibár

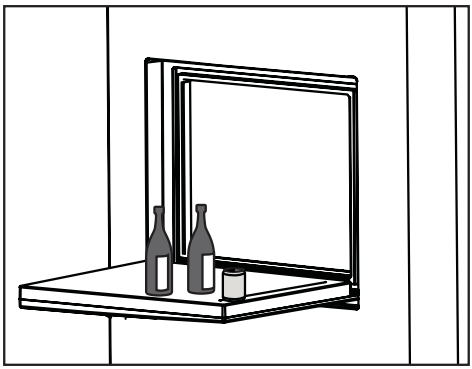
A minibár ajtó extra kényelmet biztosít a hűtőszekrény használatában. Ennek a funkciónak köszönhetően a hűtőszekrény ajtópolca az ajtó kinyitása nélkül is elérhető, így egyetlen mozdulattal kiveheti a hűtőből a gyakran fogyasztott ételeket-italokat. Mivel a hűtő ajtaját emiatt ritkábban kell kinyitni, így energiát is megtakaríthat ezáltal.

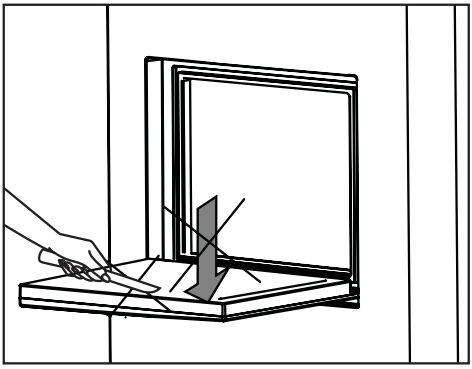
A minibár ajtajának kinyitásához nyomja meg a minibárt, majd húzza azt ki.

Amikor a minibár ajtaja nyitva van, akkor az ajtó belső felét asztalkaként is használhatja, amire ideiglenesen kipakolhatja az üvegeket és poharakat.









⚠ Figyelmeztetés: Soha ne tegye ki túlzott terhelésnek az ajtót (pl. ne üljön rá, ne kapaszkodjon bele, ne tegyen rá nehéz dolgokat stb.). Ez ugyanis a hűtőszekrény megrongálódásához és személyi sérülésekhez vezethet.

⚠ Figyelmeztetés: Soha ne használja vágódeszkaként a minibár ajtaját, és ügyeljen rá, hogy az ajtóban ne tegyenek kárt éles tárgyak.

Dupla hűtőrendszer:

A hűtőszekrény két különálló hűtőrendszerrel rendelkezik, az egyik a hűtőrekesz hűtésére, míg a másik a fagyaszó hűtésére szolgál. Ennek köszönhetően a hűtőrekeszben és a fagyasztóban lévő levegő nem keveredik össze. A kéz különálló hűtőrendszernek köszönhetően, a hűtési sebesség a többi hűtőszekrényhez képest sokkal nagyobb. A rekeszekben lévő illatok nem keverednek össze. Ezenfelül, a két hűtőrendszer energiát is megtakarít, mivel a leolvasztást külön-külön lehet elvégezni.

- A csomagoláshoz használt anyagok legyenek ellenállók a szakadással, hideggel, párával, szagokkal, olajokkal és savakkal szemben, és legyenek légmentesen zárók. Legyenek jó lezárva, és könnyen használható anyagokból készültek legyenek, melyek alkalmasak mélyfagyasztásban való használatra.
- A lefagyasztott élelmiszert felengedésük után azonnal használja fel, és soha ne fagyassza újra.+

A fagyasztórekesz beállítása	**A hűtőrekesz beállítása**	Magyarázatok
-18°C	4°C	Ez az ajánlott beállítás.
-20, -22 vagy -24 °C	4°C	Ezeket a beállításokat akkor ajánljuk, ha a környezeti hőmérséklet meghaladja a 30 °C-ot.
Gyorsfagyasztás	4°C	Akkor használja, amikor rövid időre kívánja lefagyasztani az élelmiszert. A művelet végeztével a hűtőszekrény visszaáll a korábbi üzemmódra.
-18 °C vagy hidegebb	2°C	Ha úgy gondolja, hogy a hűtőrekesz nem elég hideg (mert a lakásban meleg van, vagy mert sűrűn nyitogatja a hűtő ajtaját).
-18 °C vagy hidegebb	Gyorshűtés	Ez a funkció akkor hasznos, ha a hűtőrekesz tele van, vagy ha szeretné gyorsan lehűteni az ételeket. Javasolt a gyorshűtési funkció aktiválása 4-8 órával az élelmiszer behelyezése előtt.

Friss étel lefagyasztása

- Csomagolja be vagy fedje le az élelmiszert, mielőtt a hűtőszekrénybe tenné azt.
- A forró élelmiszert hagyja lehűlni szobahőmérsékletre, mielőtt behelyezné a hűtőszekrénybe.
- A hűteni kívánt élelmiszer legyen friss és jó minőségű.
- Az élelmiszert adagokra kell osztani a család napi fogyasztása alapján.
- Az élelmiszert légmentesen záró csomagolsába kell helyezni, hogy ne száradhasson ki, ha rövid ideig tárolja el.
- Kérem vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a legjobb eredményeket érje el.

1. Ne fagyasszon le egyszerre túl nagy mennyiségű élelmiszert. Az étel minősége akkor a legjobban konzervált, ha olyan gyorsan van lefagyasztva, amennyire lehetséges.
2. A mélyhűtőbe helyezett meleg étel a hűtőrendszer lehülését okozza, amíg az étel folyamtosan fagyottá nem szilárdul.
3. Különösen figyeljen arra, hogy ne keverje a már lefagyasztott és friss ételeket.

Tippek a fagyasztott ételek tárolásához

- • Az előrecsomagolt, mélyhűtött ételeket az ételek csomagolásán feltűntetett utasítások szerint kell tárolni ✳*** (4-csillagos) fagyasztórekeszben.
- A mélyhűtött ételek minőségének megőrzése érdekében tartsa be az alábbiakat:

1. A vásárlás után minél gyorsabban tegye be az ételeket a fagyasztóba.
2. Ügyeljen rá, hogy az ételeken fel legyen tűntetve a lejárati idő.
3. Ügyeljen a lejárati időre (lásd az ételek csomagolását).

Kiolvasztás

A fagyasztórekesz automatikusan leolvasztja magát.

Az élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyott élelmiszer, például hús, hal, jégkrém, zöldségek, stb.
Tojástartó	Tojás
Hűtő polc	Serpenyőben, lefedett tányéron és zárt tartókban lévő élelmiszer
Hűtőrekesz ajtópolcai	Kis és csomagolt élelmiszer és iltaok (például tej, gyümölcslé és sör)
Fiók	Zöldségek és gyümölcsök
Friss étel tartórekesz	Delikát termékek (sajt, vaj, szalámi, stb.)

Tudnivalók a mélyfagyasztásról

A élelmiszert a lehető leggyorsabban kell lefagyasztani miután a hűtőbe helyezte, hogy megtartsa jó minőségét.

Élelmiszert csak -18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten lehet hosszú ideig eltárolni.

Az élelmiszer frissességét több hónapig megtarthatja (-18°C-on vagy alacsonyabb hőmérsékleten mélyfagyasztásban).

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

• Az élelmiszert adagokra kell osztani a család napi fogyasztása alapján.

• Az élelmiszert légmentesen záró csomagolsába kell helyezni, hogy ne száradhasson ki, ha rövid ideig tárolja el.

Csomagoláshoz szükséges anyagok:

• Hidegálló ragasztószalag
• Öntapadó ragasztós címke
• Gumigyűrűk
• Toll

A csomagoláshoz használt anyagok legyenek ellenállók a szakadással, hideggel, párával, szagokkal, olajokkal és savakkal szemben.

A fagyasztandó élelmiszer ne kerüljön kapcsolatba korábban lefagyasztott dolgokkal, hogy megakadályozza azok részleges kiolvadását.

A lefagyasztott élelmiszert felengedésük után azonnal használja fel, és soha ne fagyassza újra.+

6 Karbantartás és tisztítás

⚠ Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.

⚠ Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.

⚠ Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.

ⓘ Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.

ⓘ A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.

⚠ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá ill. ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.

⚠ Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítson el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.

ⓘ Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól mentesek.

⚠ Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.

⚠ A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.

⚠ Ne használjon éles vagy csiszoló hatású eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, benzint, viaszt stb., mert a műanyag részekről lekopnak a nyomtatott minták és deformációt okoznak. Tisztítsa meg meleg vízzel és egy puha ruhával, majd törölje szárazra.

A műanyag felületek védelme

ⓘ Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

7 A problémák javasolt megoldása

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, oldassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

A hűtőszekrény nem működik
• A hűtőszekrény megfelelően be van dugva? Dugja be a dugót a fali aljzatba. • Nem olvadt le a főbiztosíték vagy annak a konnektornak a biztosítéka, melyhez a hűtőszekrényt csatlakoztatta? Ellenőrizze a biztosítékot.
Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán. (MULTI ZONE, HŰTÉS SZABÁLYOZÓ és FLEXI ZONE)
• Nagyon hideg környezeti körülmények. Az ajtó gyakori kinyitása és becsukása. Magas páratartalmú környezet. Olyan nyitott edényben lévő élelmiszer tárolása, mely folyadékot tartalmaz. Nyitva hagyta az ajtót. • Állítsa hidegebbre a termosztátot. • Csökkentse az időt, amíg az ajtó nyitva van, vagy használja kevesebbszer. • A nyitott edényben tárolt élelmiszert fedje le egy megfelelő anyaggal. • Egy száraz ruha segítségével törölje le a lecsapódást, majd ellenőrizze, hogy a hiba továbbra is fennáll-e.
A kompresszor nem működik
• A kompresszor biztosítéka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. • A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a 6 perc után nem indul be a hűtőszekrény. • A hűtőszekrény olvasztási ciklusban van. Ez egy teljesen automatikusan olvasztó hűtőszekrény esetében természetes. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe. • A hűtőszekrény nincs bedugva. Győződjön meg róla, hogy a dugó megfelelően van-e csatlakoztatva a fali aljzathoz. • Megfelelőek a hőmérséklet beállítások? Áramszünet van. Hívja az áramszolgáltatót.
A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

- Az új hűtőszekrénye lehet, hogy nagyobb, mint az előző. Ez teljesen normális jelenség. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- Lehet, hogy túl magas a szobahőmérséklet. Ez teljesen normális.
- előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerrel. A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat.
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. A forró ételek hatására a hűtőszekrény tovább üzemel, míg az étel el nem éri a tárolási hőmérsékletet.
- Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. Meleg levegő jutott a hűtőszekrénybe, melynek hatására a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat.
- A fagyasztó vagy a hűtő rész ajtaja lehet, hogy nyitva maradt. Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva.
- A hűtőszekrény nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét magasabbra, és várja meg, míg eléri ezt a hőmérsékletet.
- A hűtő ajtajának szigetelése elképzelhető, hogy koszos, kopott, törött vagy nem megfelelően van behelyezve. Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a szigetelést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő fiókjaiban tartott élelmiszerek magfagynak.

- A hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon magas.

- A hűtő hőmérsékletre nagyon magas értékre lett állítva. A hűtő hőmérséklete hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Módosítsa úgy a hűtő és a fagyasztó hőmérsékletét, hogy ezek elérjék a kívánt szintet.
- Lehet, hogy az ajtó nyitva maradt. Csukja be rendesen az ajtót.
- Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. Várjon, amíg a hűtő vagy a fagyasztó el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
- Lehet, hogy a hűtőszekrény nemrég lett bedugva. A hűtőszekrény lehűlése sok időt vesz igénybe annak mérete miatt.

A hűtőszekrényből kiszűrődő zajok hasonlítanak az analóg órák másodpercmutatóinak hangjára.

- A zaj a hűtőszekrény szolenoid szelepéből jön. A szolenoid szelepek biztosítják a hűtőfolyadék áramlását a hűtőtérben. Ezek segítségével állíthatja be a hűtés vagy fagyasztás hőmérsékletét, és végezhet el különféle hűtési funkciókat. Ez teljesen normális és nem hiba okozza.

A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

• A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezetei hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Rezgés vagy zaj.
• A padló nem egyenes vagy gyenge. A hűtő a lassú mozgás miatt ad ki hangot. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt. • A zajt a hűtőszekrény tetejére helyezett tárgyak is okozhatják. Az ilyen tárgyakat el kell távolítani a hűtőszekrény tetejéről.
Csöpögéshez vagy fúváshoz hasonló hangot hallani.
• A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Szélfúváshoz hasonló hangot hallani.
• A hűtés hatékonyságának érdekében a hűtőszekrény ventilátorokat is működtet. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.
• A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez teljesen normális, nem utal hibára. • Az ajtók nyitva vannak. Győződjön meg róla, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva. • Lehet, hogy az ajtók túl gyakran, vagy túl sokáig lettek kinyitva. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtót.
Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.
• Lehet, hogy párás az idő. A párás idő teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.
Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.
• A hűtőszekrény belső tisztításra szorul. Egy szivacs, meleg víz vagy szóda segítségével tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét. • A szagot lehet, hogy néhány edény vagy csomagolóanyag okozza. Használjon másik edényt, vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
Az ajtó(k) nem nyíl(nak)ik ki.
• Az élelmiszerek csomagolásai megakadályozhatják az ajtó becsukását. Távolítsa el azokat a csomagokat, melyek akadályozzák az ajtót. • A hűtőszekrény valószínűleg nem teljesen áll függőlegesen a padlón, és a lassú mozgás következtében ugrál. Állítsa be a szintbeállító csavarokat. • A padló nem egyenes vagy nem elég erős. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
A rács beragadt.
• Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.



48 8900 0000/AS
HU
8/8

www.beko.com